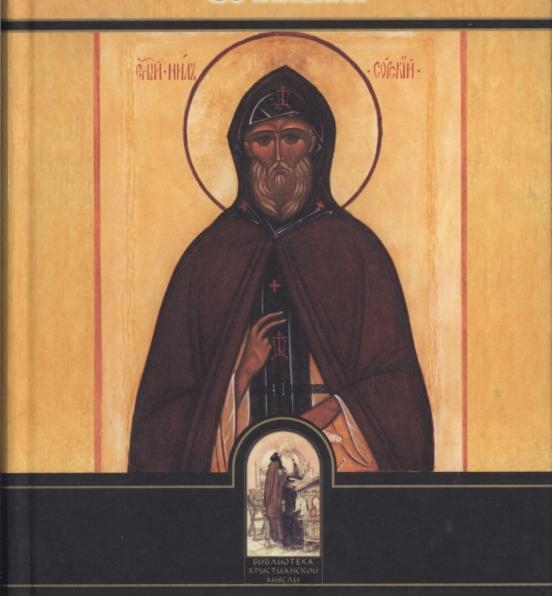
# Преподобные НИЛ СОРСКИЙ и ИННОКЕНТИЙ КОМЕЛЬСКИЙ

### Сочинения









#### источники

Πίστει νοοῦμεν... Верою разумеваем...

Евр. 11, 3

Серия основана в 2002 г.

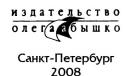
### Преподобные НИЛ СОРСКИЙ и ИННОКЕНТИЙ КОМЕЛЬСКИЙ



## СОЧИНЕНИЯ

Издание подготовил *Г. М. Прохоров* 

Издание второе, исправленное



#### По благословению архиепископа Вологодского и Великоустюжского МАКСИМИЛИАНА

#### Преподобные Нил Сорский и Иннокентий Комельский.

П72 Сочинения / Изд. подг. Г. М. Прохоров. — 2-е изд., испр. — СПб.: «Издательство Олега Абышко», 2008. — 424 с., ил. — (Серии «Библиотека христианской мысли. Источники» и «Древнерусские сказания о достопамятных людях, местах и событиях». Отв. ред. серии Г. М. Прохоров).

ISBN 978-5-903525-13-3

В издании впервые вместе и полностью публикуются все разысканные на данное время сочинения двух первых русских учителей аскетического безмолвия («исихии») — преподобных Нила Сорского и Иннокентия Комельского, учителя и ученика, оказавших большое влияние на развитие «умного», или «сердечного», «делания» и скитского монашеского жительства на Руси XV—XVII вв., в Молдовлахии XVIII в. и в России XIX—XXI вв.

Книга представляет несомненный интерес для историков, филологов, а также для всех, кому хочется больше узнать о выработанной христианством культуре духовной жизни человека и ее судьбах на Руси.

ISBN 978-5-903525-13-3



⊙ «Издательство Олега Абышко» (СПб.), 2008⊙ Г. М. Прохоров, 2008



## ЧАСТЬ І ВСТУПИТЕЛЬНАЯ

# ПРЕПОДОБНЫЙ НИЛ СОРСКИЙ И ЕГО МЕСТО В ИСТОРИИ РУССКОЙ ДУХОВНОСТИ

1

О христианах первых веков о. Георгий Флоровский писал (в статье «Антиномии христианской истории: Империя и Пустыня»), что в «мире сем» они «могли быть лишь пришельцами и странниками» и не могли «всецело отдаться никакому строю этого мира». И когда Римская империя стала христианской, и «церковность» и «гражданство» не только совпали, а стали просто тождественны, — как реакция на это совпадение развилось монашество. «Монашество означало прежде всего "отречение", совершенный отказ от "этого мира"... — считает о. Георгий. — Оно было энергичным напоминанием о радикальной "неотмирности" христианства. Оно было также мощным вызовом Империи, которая была тогда в процессе строительства». При этом «совершенно, — по его мнению, — очевидно, что в действительности монашество никогда не было на высоте своих собственных принципов и требований. Но историческое его значение заключается именно в его принципах. Так же, как в языческой империи, христианство было сво-

его рода "движением сопротивления", монашество было постоянным "движением сопротивления" в христианском обществе». К этим словам можно добавить, что такого рода «движением сопротивления» государство и общество никогда не отрицались, но лишь укреплялись в своем христианстве.

И слова эти полностью применимы, мне кажется, также к преподобному Нилу Сорскому и ко всем «нестяжателям», одним из ярчайших и чистейших представителей которых он был. Родившийся около 1433 г., в правление Василия II Васильевича Темного, преподобный Нил (мирского имени его мы не знаем) — человек третьего-четвертого поколения монахов «северной Фиваиды», если считать первым поколение ее «золотого века» — основателей знаменитых иноческих киновий-общежитий, таких как Дионисий Суздальский и Сергий Радонежский, Димитрий Прилуцкий и Павел Обнорский, Кирилл и Ферапонт Белозерские, Дионисий Глушицкий и Александр Куштский и многие другие. Во второй половине XIV—начале XV в. те основали в великорусских землях десятки духовно-культурно-хозяйственных центров, очень быстро завладевших обширными землями с селами, рыбными ловлями, солеварнями и ставших богатыми. В середине . XIV в., когда это движение — монашеское киновиальное движение начиналось, оно. несомненно, было «движением сопротивления» сопротивления упадку Руси-государства, втягивавшему в этот упадок Церковь.

Как некогда в Римской империи, «церковность» и «гражданство» на Руси уже давно, с самого начала процесса христианизации, в X—XI вв., совпали и нераздельно определяли церковно-гражданско-этническую принадлежность «русьских», православных подданных Русского княжеского рода. Разграбление русских городов при нападениях врагов или в княжеских междоусобицах описывалось в летописях в первую очередь как ограбление церквей, монастырей, икон, избиение клира и монахов, — как ущерб Христианству.

Татаро-монгольское нашествие на Русь в XIII в. было, однако же, в гораздо большей мере ударом по русской государственности, нежели

¹ Статья опубликована первоначально по-английски в журнале «The Greek Orthodox Rewiew». Т. III. № 2 (1957), затем включена в книгу: Cristianity and Culture. Belmont, Mass., 1974 (Collected Works of Georges Florovskij). Сар. 3: Antinomies of Christian History: Empire and Desert. Р. 67–100. Я пользуюсь переводом Лидии Александровны Успенской (Сен-Женевьев-де-Буа. Франция), опубликованным в журнале «Мфра», № 4. СПб., 1994. С. 6–22.

по русскому христианству: последовавший за этим нашествием раздел страны между Ордой и Литвой, между языческим Востоком и языческим Западом, нанес ущерб в первую очередь не православной христианской вере и Церкви, а главным на Руси объектам полуязыческого культа — княжескому роду и принадлежащей ему «Русьской земле».<sup>2</sup> Если не под литовцами (а затем и поляками), то под татаромонголами русская Церковь даже улучшила свое положение в стране, ибо согласно «Ясе» Чингиса (монгольскому своду законов), она, как служащая Богу, была изъята из налогообложения. Вскоре, однако же, Церковь сделалась объектом политической борьбы между светскими владыками, князьями Великой и Малой Руси, и при этом, неизбежно, субъектом борьбы на той или иной стороне (можно указать, например, на противостояние в XIV в. митрополита «Киевского и всея Руси» Алексея, жившего в Москве, и Романа Литовского, поставленного в Киевские митрополиты под давлением владевшего Киевом литовского князя).3 Русское монашеское киновиальное движение было «движением сопротивления» упадку, в который Церковь была вовлекаема распадавшимся государством. Это было движение духовного возрождения «всея Руси» и единства ее Церкви. И оно находило поддержку и даже вдохновение в Константинополе, особенно когда у власти там были твердые ортодоксы «фил-исихасты», император Иоанн VI Кантакузин и патриарх Филофей Коккин. 4 Оно было частью общего тогда для многих народов Православного возрождения и имело живые связи с балканскими монашескими общежитиями и скитами, где в то время шла большая духовная, учительная, а также литературная, писательская и переводческая работа.

Именно это монашеское движение, не ставившее перед собой прямых политических целей, но устремлявшее умы и сердца к Богу, к Вечности-в-настоящем, вывело Великую Русь из духовного и культурного кризиса, но также и из государственно-политического. Страны, в которых это движение по тем или иным причинам не имело большого успеха, Литва и Новгородская республика, очень скоро потеряли духовно-культурную и политическую самостоятельность.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> О культе рода и земли на Руси в дотатарское время см.: *Комарович В. Л.* Культ рода и земли в княжеской среде XI–XIII вв. // Труды Отдела древнерусской литературы (далее — ТОДРЛ). М.: Л., 1960. Т. 16. С. 84–104.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Cm.: Meyendorff J. Alexis and Roman. A Study in Byzantino-Russian Relations (1352–1354) // Byzantinoslavica. 28 (1967). P. 278–288.

 $<sup>^4</sup>$  См.: Прохоров Г. М. Русь и Византия в эпоху Куликовской битвы. СПб., 2000. Т. I–II.

Благодаря этому движению на Русь пришла наднациональная, общая уже для большого числа христианских народов книжная культура не в виде редких отдельных списков, как было прежде, в X—XIII вв., но в виде библиотек, больших монастырских библиотек, содержавших множество переводов классики христианской литературы, — таких, например, как корпус сочинений, надписываемых именем Дионисия Ареопагита, «Лествица» Иоанна Синайского, «Шестодневы» разных авторов, произведения Иоанна Дамаскина, Исаака Сирина и др. С небольшой долей упрощения можно, мне кажется, уверенно сказать, что со второй половины XIV в. на Руси появляется христианская книжная культура как явление общественное.

Судьбы этой культуры на Руси еще далеко не исчерпывающе исследованы. Но ясно, что она переживала кризисы около середины XV в., на рубеже XVI и XVII вв., в Смутное время, и в середине XVII в., во время Раскола. И ясно также, что в основе кризисов этой культуры лежал или одновременно с ними начинался кризис главного в Древней Руси читающего и пишущего сословия — монашества.

В чем заключался ближайший к интересующему нас времени кризис? Может быть, в нарушении равновесия между разными сторонами деятельности участников киновиального движения: внутренней — духовно-умственно-молитвенной и книжно-культурной и внешней — общественно-хозяйственно-организаторской. Наблюдения над составом едва ли не крупнейших монастырских библиотек — они касаются основанного в середине XIV в. преподобным Сергием Радонежским Свято-Троицкого и основанного в 1397 г. преподобным Кириллом Белозерским Успенского монастырей — показывают, что литература, научающая монаха бороться с «помыслами», со страстями и стремиться к «покою», «молчанию», «безмолвию», «исихии», появляется и вызывает к себе интерес одновременно с основанием этих монастырей, значит, — у их основателей, но около середины XV в. ее там почти перестают переписывать, значит, интерес к ней резко падает.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> См.: Прохоров Г. М. Келейная исихастская литература (Иоанн Лествичник, Авва Дорофей, Исаак Сирин, Симеон Новый Богослов, Григорий Синаит) в библиотеке Троице-Сергиевой лавры с XIV по XVII в. // ТОДРЛ. Л., 1974. Т. 28. С. 317−324.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> См.: Прохоров Г. М. Келейная исихастская литература (Иоанн Лествичник, Авва Дорофей, Исаак Сирин, Симеон Новый Богослов, Григорий Синаит) в библиотеке Кирилло-Белозерского монастыря с XIV по XVII в. // Монастырская культура: Восток и Запад. СПб., 1999. С. 44−58.

Примерно в середине XV в. происходит первый из упомянутых кризисов в жизни христианской культуры (но, конечно, не веры!) на Руси. Причин тому можно назвать много, я назову две: во-первых, в это время происходило, как некогда в Римской империи (т. е. очередное) отождествление «церковности» и «государственности», в данном случае складывающейся великорусской, отныне династической, государственности. Мечты о сохранении или воссоздании «всея Руси» оказывались — это делалось тогда ясным — несбыточными. И во-вторых, это — падение Константинополя, остатка православной Римской империи. Вместе с этим оканчивалось столетие в высшей степени продуктивной работы монахов-книжников, переводчиков, переписчиков и переносчиков книг, по сути дела давших Руси международную, «наднациональную» книжную культуру. Исихастская учительная литература — упомянутые уже сочинения Иоанна Синайского, Лествичника, Исаака Сирина, Григория Синаита и пр. — была лишь частью этой богатой культуры. Но частью очень важной — научающей человека свободе от власти Момента с его страстями и радости прикосновения к Вечному с Его любовью. Монашеское движение XIV — начала XV в. можно, на мой взгляд, назвать «исихастским» потому, что оно духовно питалось этой переводной литературой. А около середины XV в. наследники зачинателей этого движения интерес к «исихастской» литературе в значительной мере потеряли.

Человек, обнаруживавший в себе тягу к духовной жизни в это время, около середины XV в., как Нил Майков, будущий Сорский, должен был видеть происходившую тогда смену эпох и оказывался перед выбором: либо «плыть по течению», несущему к полной интеграции русской церковности и великорусской государственности, либо начинать собственное «движение сопротивления».

2

«Письмо о нелюбках иноков Кириллова и Иосифова монастырей», составленное в 30—40-х годах XVI в. со слов монахов-иосифлян Нила Полева и Дионисия Звенигородского, называет Нила «по реклу» Май-

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> См.: Прибавления к Творениям святых Отцев. М., 1854. Х. С. 594—598; *Архангельский А. С.* Образование и литература в Московском государстве конца XV—XVII в. Казань, 1901. Вып. 2. С. 163—166. Послания Иосифа Волоцкого. Подготовка текста А. А. Зимина и Я. С. Лурье. М.; Л., 1959. С. 367.

ковым, а из хроникальных заметок одного из его учеников и корреспондентов, Германа Подольного, знаем, что у Нила был брат Андрей, по-видимому, его старший, скончавшийся на пять лет раньше его (в конце 1502 — начале 1503 г.). По всей вероятности, это — известный дьяк великих князей московских Василия II Васильевича и Ивана III Васильевича Андрей Федорович Майко, в кирилло-белозерском иночестве Арсений; в 1450-1490-х гг. он писал грамоты великого князя и княгини и был их посыльным в Спасо-Каменный, Кириллов и другие «заволжские» монастыри, в 1494-1501 гг. наряду с Федором Васильевичем Курицыным (уступая ему по значению) принимал послов и вел с ними переговоры, а в 1495 г. ездил с Борисом Кутузовым послом в Литву. Можно думать, что и отец Нила и Андрея, Федор Майко, как-то служил московским князьям. Так что Нил, судя по всему, был связан родством с высшими слоями московской служилой знати, т. е. был дитя «нарочитое чади» (как летописец в статье 988 г. называет родителей, у которых князь Владимир, крестив Русь, брал детей «на ученье книжное»). 10 А из «Повести о преподобнем отце нашем Ниле и о того честней обители...», написанной в XVII в. (см. о ней и ее в Приложении), мы узнаем, что ее автор слышал, «яко родившуся и воспитану ему (преп. Нилу. —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .) бывшу в царьствующем граде Москве и того ж царьствующаго града Москвы судиям книгъчию чином ему бывшу; иноческий же образ в велицей лавре Кирилла Белоезерскаго чудотворца восприемшу...».11

Название должности «судиям книгъчия» заимствовано из Библии (см.: Втор. 1:15; Иис. Нав. 8:33), но какую-то связанную с книгами и судом реальность оно, по-видимому, отражает (сейчас мы назвали бы его, вероятно, юристконсультом). Согласно же записи в одном из списков Устава преп. Нила, он «родом бе от... Москвы, скорописец, рекше подъячей...» (т. е., по-современному, секретарь). Во всяком случае ясно, что Нил с детства был грамотным человеком, до пострижения в

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> См.: Акты социально-экономической истории северо-восточной Руси XIV — начала XVI в. М., 1952. Т. 1. № 549; 1958. Т. 2. № 249; 1964. Т. 3. № 266, 268, 270).

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> См.: *Лихачев Н. П.* Разрядные дьяки XVI века. СПб., 1888. С. 67–68. См. также: *Романенко Е. В.* Нил Сорский и традиции русского монашества. М., 2003. С. 6–7.

 $<sup>^{10}</sup>$  Лаврентьевская летопись / / ПСРЛ. Л., 1926. Т. 1. Вып. 1. Стб. 118-119.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Прохоров Г. М. Повесть о Нило-Сорском ските // Памятники культуры. Новые открытия. Письменность. Искусство. Археология. Ежегодник 1976. М., 1977. С. 16. См. также в настоящем издании с. 395.

монахи жил в Москве и работал в ее судейской системе. Так что его самоуничижительные слова «невежа и поселянин есмь» (в послании Гурию Тушину) нельзя понимать буквально. Перед ним, как и перед его братом, наверняка открывалась возможность возвышения по службе земным владыкам, но он оставил этот путь, предпочтя служить Владыке Небесному.

Итак, монашеский постриг Нил принял — по-видимому, еще в молодости — в Кирилло-Белозерском монастыре. Грамоты 1460-1470 и 1471-1475 гг. называют Нила среди старцев этого монастыря. «Если грамота 1460 г. называет его уже "старцем", т.е. опытным в духовном подвижничестве монахом, а период послушания в Кирилловом монастыре длился три года, то логично предположить (рассуждает Е. В. Романенко, и я с ней согласен. —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .), что постригся он в самом начале 50-х»,  $\Pi$  значит, в возрасте около двадцати лет.

Почему Нил выбрал этот далекий от Москвы «заволжский» северный монастырь, а не. скажем, славную и не далекую от Москвы Троице-Сергиеву лавру? Задаваясь этим вопросом, Е. В. Романенко замечает, что брат Нила «Андрей Майко не раз возил сюда и в соседний Спасо-Каменный монастырь на Кубенском озере милостыню от членов великокняжеской семьи» и что «первая грамота, подписанная дьяком Майко. датируется 1450—1453 гг. — временем окончания Шемякиной смуты. За Хорошо зная Кирилло-Белозерский монастырь, Андрей Майко мог оказать влияние и на выбор своего брата». Вполне возможно, но — не только он.

Когда Нил взрослел, шла борьба за великокняжескую власть в Москве между князьями Василием II Темным, старавшимся узаконить династический принцип наследования власти, и Дмитрием Шемякой, опиравшимся на старые представления о роде как о субъекте власти. Сосланный Шемякой в Вологду, Василий Темный был поддержан обитателями северных, «заволжских», монастырей, чьи молитвы о возвращении власти в Москве ему и его сыну оказались столь успешными, что эти обители должны были после этого прославиться гораздо шире пределов великокняжеской семьи и администрации. О преподобном Кирилле Белозерском не могли тогда не заговорить в Москве. Так, Пахомий Серб пишет, что еще до того, как он «повелен» был «са-

 $<sup>^{12}</sup>$  Романенко Е. В. Нил Сорский и традиции... С. 7.

<sup>13</sup> Акты, собранные в библиотеках и архивах Российской империи Археографической экспедицией Академии наук. СПб., 1836. Т. 3. № 266.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Романенко Е. В. Нил Сорский и традиции... С. 7.

модръжцем великым княземъ Василием Василиевичем и благословениемъ же Феодосия митрополита всеа Руси приити въ обитель святаго и тамо своими ушесы слышати бывшая и бывающая чюдеся от богоноснаго отца», «еще ми сущу далече, слышах о святем, колика чюдеся творить Богъ его ради». 15

О притягательности для Нила личности преподобного Кирилла Белозерского может свидетельствовать и то, что, как мы далее увидим, Нил воспользовался, создавая свой скит, Скитским уставом, который он нашел, вне всяких сомнений, в собственных книгах преподобного Кирилла, где находятся даже не один, а два его списка. 16 И сам тогдаший дух созданной Кириллом обители, где еще жили его ученики, должен был привлекать Нила: сравнивая интенсивность переписки иноками-писцами келейной исихастской литературы там и в Троице-Сергиевой лавре, мы видим, что следующий после первоначального, связанного с самим преподобным Кириллом Белозерским, подъем интереса к писателям-исихастам — следом за спадом во второй четверти XV в. — начался в Кирилло-Белозерской обители значительно, лет на двадцать пять, раньше, чем аналогичный подъем в Троице-Сергиевой лавре; и если тот не достиг высоты первоначального подъема. идущего от преподобного Сергия (и далее продолжился спад), то этот, кирилло-белозерский, значительно превысил первоначальный подъем как в Кирилловом монастыре, так и в Сергиевом, и высокая интенсивность переписки аскетической литературы там долго еще, больше века, сохранялась. 17 Получается, что то, что в XIV в. воодушевляло ищущих богообщения молодых людей из хороших семей и на Балканах, и на Руси, теперь, около ста лет спустя, воодушевляло их на русской окраине, в северном Заволжье, больше, чем в самой Москве и ее окрестностях, где атмосфера менялась и уже была в значительной мере иной.

Когда Нил прибыл в Кириллову обитель, ее игуменом был один из учеников основателя, Кассиан (1448—1469), впоследствии игумен Спасо-Каменного монастыря. Нил не мог не познакомиться там и с

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Преподобные Кирилл, Ферапонт и Мартиниан Белозерские. Изд. 2-е. СПб., 1994. С. 54.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> См.: Энциклопедия русского игумена XIV-XV вв. Сборник преподобного Кирилла Белозерского. Российская Национальная библиотека, № XII. СПб., 2003. С. 30, 158-164, 344-352.

 $<sup>^{17}</sup>$  См.: Прохоров Г. М. Келейная исихастская литература... в библиотеке Кирилло-Белозерского монастыря. С. 56.

другим замечательным воспитанником Кирилла, преподобным Мартинианом. Пахомий Серб приходил туда (1461-1462 гг.) для расспросов о Кирилле Белозерском как раз в бытность там Нила. Возможно, Нил тоже слушал то, что рассказывали Пахомию люди, помнившие Чудотворца Кирилла. Т. П. Лённгрен допускает, что Пахомий Серб не только записывал их рассказы, но и «руководил деятельностью писцов. Так, — замечает она, — в рукописи РНБ, КБ 19/1258 внизу первого листа имеется запись: Смъреннаго иеромонаха Пахомиа иже от Сватыа горы, которую, возможно, сделал сам Пахомий Серб. [...] Еще одна деталь кажется интересной в этой рукописи: почерк на листах 176-227 похож на почерк Нила Сорского...». 18 Основываясь на этом впечатлении Т. П. Лённгрен, Е. В. Романенко пишет, что, «будучи грамотным и любя книжное учение, Нил Сорский, видимо, участвовал и в переписывании книг для монастыря. В 1458-1470 гг. XV в. в Кирилло-Белозерском монастыре был создан годовой цикл четий-миней. Почерк, которым написано несколько житий в этих минеях, некоторые исследователи отождествляют с почерком Нила Сорского». 19 Однако же это впечатление (именно впечатление, а не отождествление!) ошибочно: почерк там другой. У нас нет оснований считать, что Нил эти жития переписывал, но наверняка он должен был их читать или слышать за монастырской трапезой.

«Письмо о нелюбках» сообщает, что учителем Нила в монашестве был старец Паисий Ярославов, восприемник великого князя Василия Ивановича от купели крещения, и что «князь великий держал их в чести в велице». <sup>20</sup> Может быть, и личность старца Паисия повлияла на выбор пути к Богу и на формирование личности Нила Сорского? Кто же таков этот человек?

3

Старец Паисий Ярославов известен как автор Сказания о Спасо-Каменном монастыре, написанного после пожара того в  $1476 \, {\rm r.}^{21}$  Значит, непременно он там бывал, какие-то годы, наверное, жил. Возмож-

<sup>&</sup>lt;sup>1\*</sup> Лённгрен Т. П. Соборник Нила Сорского. М., 2000. Ч. І. С. 15.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Романенко Е. В. Нил Сорский и традиции... С. 8.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Послания Иосифа Волоцкого. С. 367.

 $<sup>^{21}</sup>$  См.: Прохоров  $\Gamma$ . М. Сказание Паисия Ярославова о Спасо-Каменном монастыре // Святые подвижники и обители Русского Севера. СПб., 2005. С. 7–44.

но, Нил был его учеником на Каменном острове, но кажется более вероятным (ибо мы ничего не знаем о пребывании Нила Сорского в Спасо-Каменном монастыре), что Паисий какое-то время был «старцем» и имел право учить учеников в Кирилло-Белозерском монастыре, месте пострижения Нила.

В числе книг, сохранившихся от библиотеки Кирилло-Белозерского монастыря, есть две рукописи, по-разному связанные с именем Паисия. Одна из них — РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 4/1081, Сборник слов и поучений конца XIV — начала XV в., называемый «Паисиевским». 22 Вторая книга из этой библиотеки, связанная с именем какого-то Паисия — РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 275/532, Сборник-Часослов, датируемый концом XV — началом XVI в. Она испещрена по полям выписками из монашеской исихастской литературы — той самой, которую использовал Нил Сорский в своем подвижничестве и в своих сочинениях. В конце сборника (л. 365 об.) помечено: «Часослов был у старца Паисе[я], изписал его он». Одна из выписок-приписок (на поле л. 10 об.), говорит, к примеру, как об образцовом, о человеке, обратившем все свои чувства вовнутрь — «иже дъйства внъшних чювствъ къ внутрешним превратив чювством, и зръние убо къ зрещему уму простеръ, слух же къ разуму душевному, вкушение же к рассужению словесе, обоняние же къ смыслу ума, осязание же къ срдечной приложи бодрости...». <sup>23</sup> В другой приписке (на нижнем поле л. 213 об.-214), говорится об исихастском «блюдении ума и молчании»: «Иже бо на всяк дънь блюдение ума и молчание гонит и ищет, сей удобь презирает чювьственая вся, да не всуе трудится. Аще ли презирает свою совъсть, горчае уснет забвениа смертию, о нем же молится не уснути святый Давид. Глаголеть бо апостолъ: въдящему добро творити и не творящу — грѣх ему есть» (Нак. 4:17). Выписки эти вполне в духе интересов заволжских старцев, русских исихастов. Просмотрев эту рукопись, Т. П. Лённгрен написала: «Не исключено, что среди многочисленных записей на полях есть и пометы ученика Паисия, Нила. Например, черновая запись на л. 29 об. напоминает почерк Нила, там встречается и типичное для Нила написание слова зміа». 24

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Подробное описание его см.: *Срезневский И. И.* Сведения и заметки о малоизвестных и неизвестных памятниках. СПб., 1876. Т. 2. № LVI. С. 297—304.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> По-видимому, это выписка из сочинений Никиты Стифата, византийского автора XI в.. ибо на поле предыдущего листа (9 об.) написано: «Никиты, инокапрезвитера обители Студийскыя, Стифата».

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Лённгрен Т. П. Соборник Нила Сорского. Ч. І. С. 19.

В отличие от Кирилла Белозерского и других пионеров монастырской колонизации русского Севера, шедших из центрально-русских земель вполне зрелыми людьми и опытными монахами, подвижники следующих за ними поколений приходили юношами из городов в уже созданные их предшественниками обители на Севере и там проходили под руководством опытных старцев соответствующую выучку, пока сами не делались «старцами», способными учить иноческой сосредоточенности молодых постриженников. Так что когда Паисий шел молодым человеком в Заволжье — лет сорок, думаю, спустя после ухода из Москвы Кирилла Белозерского, — ему не приходилось, наверное, как тому, рыть в чаще, куда еще не добрались крестьяне, пещерку, искать там для ночлега дупло и самому строить себе келью-избушку, как то делали Сергий Радонежский, Павел Обнорский, Сергий Нуромский и многие другие искатели «безмолвия» и сердечного «умиления» в XIV — начале XV в. Можно представить себе, что Паисий сознательно выбрал для пострижения один из труднейших по условиям жизни и один из авторитетнейших по традициям монастырь Спаса-Преображения на крохотном островке в огромном Кубенском озере. Его Сказание сообщает, что возродителем этого основанного в середине XIII в. князем Глебом Васильковичем монастыря стал в последней четверти XIV в. пришелец из Константинополя, постриженник Афона Дионисий. Он пришел в Москву при Дмитрии Донском, поселился сначала, по распоряжению князя, в московском Богоявленском монастыре, одном из наиболее «престижных» в столице, 25 затем, в ответ на просьбу спасо-каменских монахов дать им игумена, стал, по воле того же князя, игуменом на Каменном острове и ввел там устав афонских монашеских общежитий, киновий. Позже игумен Дионисий был возведен на освободившуюся после смерти Григория Ростовскую архиепископию. «Сей же Дионисий первый епископъ из Заволжскиа земли бысть», — с явной гордостью за Заволжскую землю и Спасо-Каменный монастырь записано в Сказании. Паисий мог учиться монашеской премудрости в Спасо-Каменном монастыре у учеников и учеников учеников Святогорца-Цареградца и должен был быть воспитан в афонских традициях. Полная отрешенность от «мира» на островке должна была способствовать «хранению» ума, углублению его в церковную службу, в книжные тексты и в свое сердце, в себя самого погружению в «умное делание» и «сердечную молитву».

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> См.: *Будовниц И. У.* Монастыри на Руси и борьба с ними крестьян в XIV—XVI вв. М., 1966. С. 69–70.

Может быть, на Каменном острове в 1446 г. изгнанный из Москвы Шемякой Василий Васильевич Темный и встретил Паисия. Там же с Паисием мог познакомиться и сблизиться его сын, пятнадцатилетний Иван (будущий ІІІ-й) Васильевич, тем более, что в 1452 г. он вторично посетил Спасо-Каменный монастырь, возвращаясь после карательной экспедиции в земли Шемяки. Мы не знаем точно, в Спасо-Каменном, в Ферапонтовом, в Кирилловом или в каком-то другом монастыре произошло знакомство московских князей со старцем Паисием Ярославовым, но оно произошло, а вернув себе власть, московский княжеский дом постарался отблагодарить монахов, у которых нашел в трудное для себя время поддержку. Спасо-Каменный монастырь получил от великого князя и княгини щедрые дарения деревнями и угодьями, а старец Паисий был принужден великим князем стать игуменом в Троице-Сергиевом монастыре.

Среди рукописей Троице-Сергиева монастыря тоже есть книги, связанные с именем Паисия. Одна из них — Сборник первой половины XV в., РГБ, собр. Троице-Сергиевой лавры (ф. 304), № 748, названный записью на л. 450 об. как «Соборникъ Пасѣевской». Он содержит жития Иоанна Дамаскина, Павла Фивейского, Макария Египетского, ряд «слов», а кроме того Книгу Григория Синаита, одного из виднейших представителей и учителей византийского исихазма XIV в., включающую Житие Григория Синаита и его сочинения. Какому-то достопамятному Паисию этот «Соборник», видимо, принадлежал. По своему содержанию он прекрасно согласуется с уже упомянутыми книгами и «подходит» Паисию Ярославову.

Другая рукопись — РГБ, то же собр., № 747 (1660), Сборник 1445 г. Нал. 463 об.—464 читаем такую запись: «Писаны быша сия книга Съборникъ в лѣто 6953 [1445] индикта 8 рукою многогрѣшнаго, малѣйшаго въ единообразных, и въ грѣшницѣхъ пръваго, и непотребнаго въ братьствѣ, и неключимаго ни в каковой же добродѣтели, смиренаго многыми грѣхы священноинока Макарьища. А писалъ есмь сей Съборник Паисию старцю Сергеева монастыря». (Если этот Паисий — Паисий Ярославов, значит, он приходил в Троице-Сергиеву лавру и вне зависимости от скитаний Василия Темного). Сборник содержит жития святых и некоторые добавления. Среди добавлений много поэтичных. ритмизованных, почти стихотворных текстов, но здесь я приве-

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> См.: *Иларий и Арсений, иеромонахи*. Описание славянских рукописей библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры. М., 1879. Ч. 3. № 748 (1647). С. 143—145

ду лишь два характерных прозаических. Вот, к примеру, толкование слов Евангелия от Матфея (18: 20): «Идъже еста два или три совокуплени о имени Моем, ту есмь посреди их»: «Совокуплена два о имени Исусовъ — плоть и душа. Трие же суть: егоже чиста плоть и душа, и Духъ Святый ту живеть» (л. 445). Это толкование вполне может служить оправданием полного отшельнического уединения. А вот рекомендация постоянного повторения «Исусовой молитвы»: «Молитва Исусова: "Господи Исусе Христе Сыне Божий, помилуй мя гръшнаго". Аще кто сию молитву, требуя ея, глаголеть якоже из ноздри дыханиа, по первомъ лътъ вселится в него Христос Сынъ Божий, и по другомъ лътъ вселится в него Духъ Святый, по третиемъ лътъ придеть к нему Отець и, вшед в него, и обитель в немъ сътворит Святая Троица. И пожреть молитва сердце, и сердце пожреть молитву, и начнеть клицати беспрестанно сию молитву день и нощь, и будеть свободь всъхъ сътей вражиих о Христъ Исусъ, о Господе нашемъ, Емуже слава съ Пресвятымъ и благимъ и животворящим ти Духомъ и нынъ и присно и в въкы» (л. 451-452). Такого рода инструкций там не одна.

Не имея данных судить о том, где, когда и как долго жил Паисий Ярославов, мы не можем судить и о том, в какой мере вероятна принадлежность ему именно этих книг. По их содержанию судя, вероятна. Но далеко не он один, наверное, среди монахов того времени носил имя Паисий и был обращенным внутрь себя человеком молитвенного горения.

Обычно в литературе с Паисием Ярославовым связывается рукопись РГБ, собр. Троице-Сергиевой лавры (ф. 304), № 764. Сборник четьих материалов на июнь, XV и XVI вв. Эта рукопись считается его автографом. Книга начинается Житием Кирилла Белозерского; после окончания Жития — мелкая запись: «Господину моему, игумену Спиридонию Живоначалныя Троица сие надписание от рукы гръшна инока Паисья. От усердия с любовию. Аще и неудобренно, но — от жалания». Спиридон был игуменом Троице-Сергиева монастыря в 1467-1476 гг. Затруднительно только разом признать автографами Паисия Ярославова и выписки-приписки на полях Сборника-Часослова из библиотеки Кирилло-Белозерского монастыря, и этот троице-сергиевский список Жития Кирилла Белозерского: они написаны, кажется, разными почерками, во всяком случае слишком по-разному, чтобы можно было их отождествить: в одном случае перед нами записки для собственного пользования, в другом — «подарочный» экземпляр недавно написанного знаменитым агиографом Пахомием Сербом жития, предназначенный для поднесения начальству.

Допуская возможность того, что в этом собрании четьих материалов на июнь принимал участие Паисий Ярославов, полистаем эту книгу. На л. 122 об. в Житии Петра Афонского находим период, который должны были с удовольствием читать противники преумножения монастырских богатств, озабоченные ростом монастырского землевладения, особенно владения селами. Здесь говорится о тех, кто считал большим делом сам уход от мира («...велие сие непшующе тъкмо еже оттръгнутися мира и сущих въ миръ...»), но ничтоже сумняшеся заботился «о стяжани съсуд различных и многоцънных, и селъ, и стяжаний, и инъх, иже миролюбцем и любоначалным суть спъшна»: таковые «многостяжателе вмъсто нестяжателей именуеми и небеснаго богатства тужди».

Игуменом в Свято-Троицком Сергиевом монастыре Паисий стал не позже 1479 г.: в летописи записано, что в 1479 г. «игумен Троецкий Паисей» крестил двух великокняжеских сыновей, Василия и Георгия. В следующем, 1480 г. во время похода великого князя Ивана Васильевича навстречу Ахмату на Угру, Паисий выступал как миротворец в великокняжеской семье (мирил Ивана Васильевича с братьями, Андреем и Борисом) и вдохновитель всеобщей борьбы Руси за освобождение от золотоордынской власти. В те же годы Паисий был истцом против игумена Кирилло-Белозерского монастыря Нифонта в споре из-за земельных владений.

Очевидно, в то время была написана Минея служебная, РГБ, собр. Троице-Сергиевой лавры (ф. 304), № 533 (543), XV в., в конце которой запись: «Книга сия — старцу келарю Савъ и игумену Паисеи». 30

Созерцатель и молитвенник Паисий не обладал, кажется, организаторской и начальственной хваткой «и не може, — как сказано в летописи, — чернцов превратити на Божий путь, на молитву, и на пост,

<sup>27</sup> ПСРЛ. СПб., 1848. Т. 4. С. 152; 1853. Т. 6. С. 33, 223.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> См.: Там же. С. 224.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> См.: Акты социально-экономической истории Северо-Восточной Руси конца XIV — начала XVI в. М., 1952. № 467. Этот документ дал повод Я. С. Лурье с заметным удовольствием заметить: •Против представления о нестяжательских взглядах Паисия определенно свидетельствует весьма любопытный документ: судное дело из-за земли между Паисием как игуменом Троицкого монастыря и кирилловским игуменом Нифонтом». См.: Лурье Я. С. Заметки к истории публицистической литературы конца XIV — первой половины XVI в. 2. Мнимые послания Нила Сорского Паисию Ярославову // ТОДРЛ. М.; Л., 1960. С. 461.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Иларий и Арсений, иеромонахи. Описание славянских рукописей библиотеки Свято-Троицкой Сергиевой лавры. М., 1878. Ч. 2. С. 172.

Илл. 1. Написанное рукой Нила Сорского начало 10-го Слова «Просветителя» Иосифа Волоцкого в рукописи РНБ, Соловецкое собр., № 326/346, л. 277

и на воздержание», но попытки такие все же он как игумен, видимо, делал, чем и вызывал к себе ненависть своевольных родовитых монахов, «бяху бо тамо бояре и князи постригшеися». Это — еще одно свидетельство того, что духовная жизнь в Троице-Сергиевой лавре во второй половине XV в. находилась в упадке. Монахов в обители в это время стало гораздо больше, чем сто лет назад, во времена преподобных Сергия и Никона, но «умное делание» вызывало у них гораздо меньший интерес, нежели у тех. Требования игумена Паисия разожгли в братии такой гнев, что «хотвша его убити». Испугавшись ли, или от сознания собственного бессилия, а может и тоскуя по внутреннему «безмолвию», «сладости молчания», или по всем этим причинам разом Паисий «остави игуменство». В

Куда он ушел из Троице-Сергиева монастыря, мы не знаем; вероятно, в Спасо-Каменный монастырь, незадолго до того (в 1476 г.) сожженный пожаром, чтобы написать свое повествование о нем. В самом деле, последнее датированное известие в Сказании — о построении каменной церкви в 6989/1481 г.  $^{33}$ 

В 1484 г. Паисий вновь был в Москве и снова был близок к великому князю Ивану III Васильевичу. Как раз в это время митрополит Геронтий, заболев, оставил свой престол и «съвха в монастырь на Симоново», однако же выздоровел и решил опять стать во главе русской Церкви. Но тут он встретил сопротивление великого князя. Князь отправил к Геронтию Паисия, чтобы отговорить того от претензий на возвращение митрополии. Паисию это не удалось. Геронтий делал попытки вернуться в свои палаты, князь же насильно возвращал его в монастырь, отчего тот «тужи много по митрополии». Не зная, что делать с Геронтием, «князь великий поча думати с Пасеею, пригоже ли его опять взяти на митрополью». Паисий, судя по всему, советовал князю позволить Геронтию то, что тот хочет. Князю же пришла в голову мысль сделать митрополитом самого Паисия, этого умного, честного и доброго духовного советника, — «хотяше бо его самого на митрополью», — принудил же он некогда Паисия стать во главе Троице-Сергиевой лавры. Но именно этот неудачный опыт игуменства отбил у Паисия охоту ко всякого рода власти, — «потому же и митрополии не восхотъ».34

<sup>31</sup> ПСРЛ. Т. 6. С. 236.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Там же.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> См.: Прохоров Г. М. Сказание Паисия Ярославова... С. 27, 43. Эта церковь была дважды взорвана большевиками: в 30-е годы и в хрущевские 60-е.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> ПСРЛ. Т. 6. С. 236.

В 1489 г. новгородский архиепископ Геннадий в послании архиепископу. Ростовскому Иоасафу рекомендовал вызвать старцев Паисия и Нила как людей авторитетных, чтобы посоветоваться с ними относительно мер против распространяющейся ереси и разговоров о якобы приближающемся с завершением седьмой тысячи лет (в 7000 / 1492 г.) конце света. 35 Можно предположить, что Паисий, как и Нил, жил в это время опять где-то в Заволжье.

В октябре 1490 г. оба старца, учитель и ученик, участвовали в соборе против «жидовская мудрствующих» еретиков, не веровавших в божественность и воскресение Иисуса Христа и считавших, что Он «яко пророк бѣ, подобен Моисею, а не равен Богу Отцу». На соборе еретиков «отлучиша, и из сану (священнического. —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .) извергоша, и проклятию предаша, и в заточение послаша их». В науке существует, но и оспаривается мнение, что сравнительная (с позднейшими смертными казнями) мягкость решений, которые вынес собор, есть результат влияния этих двух старцев. В поставительность предаша из вынес собор, есть результат влияния этих двух старцев.

Согласно упоминавшемуся уже «Письму о нелюбках», Паисий и Нил участвовали также в московском соборе 1503 г. (в «Письме» собор датирован 7012/1503—1504 гг.), где высказали мнение о том, что монастырям не подобает владеть селами, <sup>38</sup> и это вызвало возмущение сторонников этого права во главе с игуменом Иосифом Волоцким, а в дальнейшем — расхождение между последователями одних, «нестяжателями», и других, «иосифлянами». Сохранились, однако же, две авторитетные записи XVI в., согласно которым Паисий скончался за два года до собора. Одна из них сообщает, что старец «Пасъя Ерославовъ» преставился на Москве «в лъто 7010 декабря 23, в четверток, в час дня», <sup>39</sup> другая говорит, что «Пасъй преставися месяца декабря 22, в четвер[ток], на втором часу дни». <sup>40</sup> Более точной представляется первая запись, так как в 1501 г. 22 декабря было не четвергом, а средой.

Таким образом, уважаемый заволжскими старцами и московскими князьями «приснопомнимый» автор Сказания о Спасо-Каменном мо-

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> См.: *Казакова Н. А., Лурье Я. С.* Антифеодальные еретические движения на Руси XIV — начала XVI в. М., 1955. С. 318, 320.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> ПСРЛ. Т. 4. С. 158-159; Т. 6. С. 279.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> См.: Лурье Я. С. Идеологическая борьба в русской публицистике конца XIV начала XVI в. М.; Л., 1960. С. 311—312.

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> См.: Послания Иосифа Волоцкого. С. 367.

<sup>39</sup> РНБ, собр. Погодина, № 1554, л. 21.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 101/1178, «Германов соборничек». XV-XVI вв., л. 253 об.

настыре скончался не на своем любимом северном миниатюрном подобии Афона, а в Москве, вероятно, готовый вместе с Нилом Сорским принять участие в борьбе против права монастырей владеть селами. Его позиция, наверное, была слишком хорошо всем известна, так что по прошествии некоторого сравнительно небольшого времени казалось, что он и Нил выступали на знаменитом соборе вместе.

«Приснопомнимым» Паисий Ярославов оставался какое-то время не только в среде книжников, но и в московской княжеской семье: крестник Паисия, Василий III Иванович, умирая в 1533 г., завещал «крест Паисиской», — очевидно, полученный им при крещении от игумена Паисия — своему годовалому сыну Юрию. 41

Вот, кажется, все, что мы можем сказать о наставнике Нила Сорского старце Паисии Ярославове.

4

С годами у Нила, ставшего в Кирилло-Белозерском монастыре «старцем», появился свой ученик — тоже сын «нарочитыя чади» из Москвы — Иннокентий из княжеского рода Охлебининых (о нем подробней речь пойдет далее). Начав, как мы сказали, собственное «движение сопротивления» миру, Нил Сорский явно обратился и обратил своего ученика «назад», к уходящей эпохе отцов-основателей, одним из которых был и преподобный Кирилл Белозерский. Но Нил смотрел и глубже в историю — на монахов-подвижников эпохи строительства и бытия христианской империи, к его времени уже не существовавшей, чьи жития он должен был читать, если не переписывать, в кирилло-белозерских четьих минеях. Наверняка, ему захотелось самому увидеть, как живут и спасаются духовные наследники этих великих отцов. Хождение русских монахов на Балканы, на святой «Восток», в середине XV в., с окончательным разрывом в 1448 г. со «Вселенской» Константинопольской патриархией (возведение в русские митрополиты Ионы собором русских епископов) и с падением в 1453 г. Константинополя, почти приостановилось; а он с Иннокентием отправился туда, откуда примерно на сто лет раньше пришел на Русь афонец Дионисий, ставший игуменом Спасо-Каменного монастыря, и побывал, как он сам пишет, «на Святей Горе Афонстей и в странах Цариграда», уже населенного турками, чтобы своими глазами увидеть как грече-

 $<sup>^{41}</sup>$  См.: Повесть о болезни и смерти Василия III // ПЛДР. Середина XVI в. М., 1985. С. 38, 575.

ские «духовные старцы» живут в «безмолвии» с одним, двумя или тремя учениками, а в «подобно время» встречаются с безмолвствующими поблизости и «просвещаются беседами духовными» (это, конечно, резко контрастировало с жизнью богатого и многолюдного русского монашеского общежития). По сохранявшимся в Кирилло-Белозерском монастыре слухам, Нил провел на Балканах время «не мало». А. С. Архангельский считает, что Нил Сорский возвратился на Русь между 1475 и 1489 гг. <sup>42</sup> Но в литературе существует указание и на 1465—1478 гг. как на время тринадцатилетнего пребывания Нила заграницей. <sup>43</sup> Оно восходит к статье С. Н. Большакова, где читаем: «В 1465 г. преп. Нил, пользуясь пребыванием в Москве греческих посланцев, выехал с ними на Восток. [...] Тринадцать лет продолжалось пребывание Нила на Востоке. [...] Преп. Нил вернулся на Русь в 1478 г. другим человеком». <sup>44</sup> Но только совершенно неясно, из каких источников почерпнуты столь точные сведения.

«До сих пор исследователям не удалось датировать время афонской поездки Нила», — пишет И. В. Дергачева. Сама же она допускает, что Нил путешествовал на Афон в составе группы Митрофана Бывальцева, отправившегося туда в 1470 г. и пробывшего там девять лет, «обходя вся монастыря Святые горы, сматряя и навыцая церковный чин же и устав, како прияша от древних отец» (Житие Макария Калязинского); «Завоевание Царьграда турками в 1453 году и последовавшее за этим полное прекращение общения с Царьградской патриархией сделали для Русской церкви Афон главным источником церковной мысли и практики. [...] Именно в таком контексте, — считает она, — следует воспринимать афонскую поездку группы Митрофана

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Архангельский А. С. Нил Сорский // Энциклопедический словарь Брокгауза и Эфрона. СПб., 1897. Т. XXI. С. 150.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> CM.: Saint Nil Sorsky (1433–1508). La vie, les écrits, le skite d'un starets de Trans-Volga. Textes traduits et annotés par Sr. Sophia M. Jacamon, osb. Présentation de Dym André Louf, ocr. Bégrolles-en-Mauges, 1980. P. 23 (Spiritualité orientale, № 32); *Toucas-Bouteau M.* Nil Sorskij e il monastero di Kirill di Belozero // Nil Sorskij e l'esicasmo. Atti del II Convegno ecumenico internazionale di spiritualita russa. Comunita di Bose, 1995. P. 73.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Большаков С. Н. Преподобный Нил Сорский // Вестник Русского западноевропейского патриаршего экзархата. № 36. Париж, 1960. С. 47–48.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Дергачева И. В. Становление повествовательных начал в древнерусской литературе XV—XVII веков (На материале Синодика). Дисс. на соиск. уч. степ. кандидата филолог. наук. М., 1987. С. 26. Благодарю Ирину Владимировну за предоставление мне экземпляра этой ее работы.

Бывальцева». 46 Связь Нила Сорского с этой группой И. В. Дергачева усматривает в том факте, что в хранящемся в ГИМ (собр. Барсова, № 952) Синодике, написанном в Павло-Обнорском монастыре до 1481 г., уже содержится Молитва о поминовении усопших Кирилла Иерусалимского, переведенная с греческого языка Нилом Сорским, и она должна была находиться в Синодике, написанном Иосифом Волоколамским (ИРЛИ, оп. 23, № 52) для его новосозданного монастыря, Успенский собор которого был освящен 15 августа 1479 г., тремя днями позже освящения нового Успенского собора в московском Кремле. В синодики Успенского собора тоже вошла Молитва Кирилла Иерусалимского в переводе Нила Сорского. А в Павлов Обнорский монастырь список этой молитвы мог попасть от Иннокентия Охлебинина-Комельского, ученика и спутника Нила Сорского в его путешествии, основавшего свою обитель в лесах неподалеку от Обнорской. 47

Но если молитва, переведенная Нилом, попала от Иннокентия Комельского к Иосифу Волоцкому (а от него — далее) через Павлов Обнорский монастырь, то, значит, — не через Митрофана Бывальцева. Может быть, Нил и Митрофан были на Афоне одновременно и встречались там, но о посещении Митрофаном Бывальцевым «стран Цариграда», где Нил изучал жизнь «духовных старцев», ничего ведь неизвестно. Да и с обликом Нила Сорского плохо вяжется путешествие «в группе». Он любил покой, сосредоточенность и путешествовал, как мы знаем, вдвоем с Иннокентием, близким ему по духу москвичом княжеского происхождения, о котором в своем месте мы поговорим подробней как о втором после Нила Сорского русском писателеисихасте — авторе «Надсловия» и «Пристежения» к произведениям учителя, а также особого трактата «О внутреннем делании».

5

Вернувшись на Русь, Нил с Иннокентием покинули показавшийся им слишком суетным из-за гипертрофированных коллективно-хозяйственных забот и приходящей во множестве «мирской чади» Кирилло-Белозерский монастырь («игуменствовал в нем Нифонт, разделявший "стяжательские" взгляды»), 48 и какое-то время Нил жил, соору-

 $<sup>^{46}</sup>$  Дергачева И. В. Становление повествовательных начал в древнерусской литературе XV–XVII веков. С. 27.

<sup>47</sup> Там же.

<sup>48</sup> Большаков С. Н. Преподобный Нил Сорский. С. 48.

див себе келью (построив избушку?) «вне близ монастыря». Но и близость многолюдного общежития мешала ему, и он, отойдя дальше, на расстояние около 20 километров от монастыря, поселился в глухом болотистом лесу на берегу неширокой речки Соры, «понеже, — писал он Герману Подольному, — благодатию Божиею обретох место, моему угодно разуму, занеже мирской чади маловходно». Он построил для себя избушку и часовню. Там с ним поселился и Иннокентий, и туда к нему стали приходить искавшие его духовного руководства другие монахи, «хотящи жительствовати» рядом с ним, собралось несколько братий, и образовался скит. В 1515 г., спустя семь лет после смерти Нила, в нем жило 14 человек. При его жизни там их вряд ли было больше. Для пропитания братии Нил устроил водяную мельницу, а для совместных молитв и совершения церковной службы построил, наносив для этого землю, на высокой насыпи деревянный храм во имя Сретения Господня.

Организация жизни в ските (о ней мы знаем из Предания Нила и из Повести о Нило-Сорском ските) позволяет представить довольно выразительный «духовный портрет» его организатора, индивидуалиста-созерцателя, нестяжателя, читателя и писателя. В кельях-избушках жили по одному. Лес на территории скита рубить запрещалось. Из одной кельи могло быть видно не более одной другой, расстояние же между ними не должно было позволять слышать, что там происходит, даже если бы брат-сосед стал громко молиться, петь или плакать. Ничего кроме икон, книг и самого нужного, скромного, «повсюду обретаемого и удобь купуемого», в кельях иметь не полагалось. Слуг не держали. Скота тоже не было. Питаться скитяне должны были «от праведных трудов своего рукоделия». «Рукоделием» же могли заниматься только таким, какое возможно делать под крышей своей кельи. Пользоваться прибылью, получаемой насильственно от других — «стяжаниями, иже по насилию от чюжих трудов собираемыми», им запрещалось. Милостыню преподобный Нил разрешал принимать только в крайних случаях и только умеренную. Помогать другим людям в беде и нужде монахи его скита могли не материальными благами, а «разсуждением духовным». «Нестяжание бо, — повторял Нил слова Исаака Сирина, — вышши есть таковых поданий». Встречались

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> С. Н. Большаков (Преподобный Нил Сорский. С. 50), опять же непонятно на чем основываясь, пишет, что к Нилу на р. Сору «первым пришел Дионисий, из князей Звенигородских, постриженик Волоколамский. [...] За Дионисием пришел другой волоколамский монах, Нил Полев, из князей Смоленских, и другие».

жители скита два раза в неделю, собираясь в церковь для всенощной в среду вечером и в воскресенье. Если же на неделе случался праздник, требующий всенощной, бдение со среды на четверг отменяли, чтобы число всенощных в неделю не превысило двух.

Этот распорядок показывает, что, организуя жизнь в своем ските, Нил Сорский наряду с опытом, приобретенным во время путешествий по балканским скитам, использовал «Предание уставом на внешней стране пребывающим иноком», каким, по всей вероятности, пользовался Кирилл Белозерский на начальной, скитской стадии жизни своей обители, потому что два древнейших его списка, как мы уже сказали, находятся в собственных книгах Кирилла Белозерского, а один из более поздних списков сделан отчасти рукой самого Нила (ГИМ, Епархиальное собр., № 349/509, л. 6-8 об.). Очевидно, продолжая свое «движение сопротивления» миру, уходя из большого общежительного монастыря в лес, Нил следовал во многом примеру преподобного Кирилла Белозерского, ушедшего из большого московского Симонова монастыря в лесное Заволжье примерно на сто лет раньше. Эти наблюдения корректируют высказывавшееся в науке мнение, что Нил Сорский был первым на Руси организатором скитской формы монашеской жизни, что он познакомился с ней на Балканах и что он тем самым как бы порывал с традициями русского монашества.

В этой связи интересны наблюдения Е. В. Романенко, которая заметила, что собственное «Предание» Нила Сорского имеет совпадения с общежительным уставом Евфросина Псковского, что «оба святых используют один и тот же круг агиографической литературы» и что «и в общежительном Елеазаровском монастыре, и Нило-Сорском скиту богослужение совершалось по скитскому уставу. Таким образом, задолго до основания Сорского скита на Руси уже существовал монастырь, где действовал скитский богослужебный устав [...]. Вряд ли эти совпадения случайны. Скорее всего, — приходит она к выводу, — они говорят о том большом влиянии, которое оказал преподобный Евфросин Псковский (его личность, устав и жизнь основанной им обители) на преподобного Нила Сорского». Это вполне правдоподобно. Только Нил вынужден был отказаться, создавая свою обитель, от общежительной формы; во времена же преподобных Кирилла Белозерского и Евфросина Псковского (тот основал свой монастырь в

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Романенко Е. В. Нил Сорский и традиции... С. 141-144.

1425 г.) проблема монастырского богатства и селовладения еще не стояла так остро, как во времена освободившейся от золотоордынской власти Руси.

От примеров Кирилла Белозерского и Евфросина Псковского Нил отступил лишь в том, что поставил препятствия процессу перерастания своего скита в общежитие. Во-первых, он ограничил прием в свой скит требованием, чтобы человек прошел предварительно выучку в общежительном монастыре (в ските никого не постригали); и это показывает, что он не порывал с традиционной системой форм монашеского подвижничества, в которой скит является промежуточным звеном между полным отшельничеством и общежительным монастырем, осознавая свое направление — в согласии с «Лествицей» Иоанна Синайского — как «средний путь». Он противопоставлял не скит общежитию, а нестяжательскую книжно-духовную жизнь, возможную, на его взгляд, и в общежитии, рассеивающей внимание и порождающей «страсти» жизни ведущего большое хозяйство и эксплуатирующего чужой труд коллектива. Жительство монахов не по «святых писаниях и по преданию святых отець, но по своих волях и умышлениих человеческих», их преданность «стяжаниям сел и притяжаниям многих имений» — одна из постоянных тем его сочинений. С этим хорошо согласуется уже упоминавшееся нами сообщение «Письма о нелюбках» о том, что в 1503 г. в Москве на соборе, посвященном решению вопроса о вдовых попах, Нил «... нача... глаголати, чтобы у монастырей сел не было... а кормили бы ся рукоделием. А с ним — пустынники белозерские». Сомнительно тут только то, что Нил будто бы говорил при этом, чтобы «жили бы черньцы по пустыням», — никакого отрицания общежительной формы монастырей по его сочинениям и традициям его скита не заметно.

И вообще путь прямой борьбы за исправление пороков окружающего его общества, даже общества монашеского, был чужд Нилу. Характерно, что Гурию Тушину он советовал просто удаляться от «мирская мудрьствующих и упражняющихся в безсловесная попечения — яже в прибыткы маностырскаго богатства и стяжаниа имений», говоря, что «не подобает же и на таковых речми наскакати, ни понашати, ни укорити, но — Богови оставляти сиа: силен бо есть Бог исправити их». Так что и на соборе 1503 г. наверняка сам Нил Сорский не наскакивал «речми» на монастырских стяжателей, не поносил и не укорял их, но лишь в ответ на вопрос, что он думает о владении монастырей селами, твердо высказал свое мнение.

«Слово иное» (написанное, как рассчитал нашедший его Ю. К. Бегунов, «между началом 1506 и началом 1508 г.»)<sup>51</sup> о предпринятой Иваном III попытке «у всъх владык и у всъх монастырей села поимати» сообщает, что, решив это сделать, а взамен «митрополита же, и владыкъ, и всъх манастырей из своея казны деньгами издоволити и хлъбом изооброчити из своих житницъ», князь встретил решительное сопротивление митрополита, владык и игуменов, за исключением чернецов Нила Сорского и Дионисия Спасо-Каменского: «Приходит же к великому князю и Нилъ, чернецъ з Белаозера, высоким житиемъ словый сый, и Денисъ, чернецъ Каменский, и глаголютъ великому князю: "Не достоитъ чернцемъ селъ имъти". К симъ же приста и Василий Борисовъ, тферския земли боярин, таже и дъти великаго князя: и князь великий Василий, князь Дмитрей Углецкий присташа к совъту отца своего. И дияки введеныя по великом князъ глаголаху: "Не достоит чернецем селъ имъти"». <sup>52</sup>

Вне сомнений, соглашаясь с тем, что было ясно государственным людям, Нил Сорский и Дионисий Каменский думали в первую очередь о пользе Церкви, а не государства: они старались остановить опасный процесс ее вовлечения в «безсловесные попечения», «приземления» и «омирщения».

С тем, что преподобный Нил считал приемлемым и действенным методом избежания «безсловесных попечений», связано второе требование, которое он предъявлял желающим жить у него в ските — быть грамотными. В этом Нил Сорский тоже отступил от правил Кирилло-Белозерского монастыря, ибо в «Предании уставом...» в сборнике Кирилла Белозерского есть главка «Се о неумеющих, ни же прочитающих святаго Писаниа». В прочем, Кирилл Белозерский прежде, чем принять в монастырь деревенского мальчика, которого привели к нему родственники того (будущего преподобного Мартиниана Белозерского), отдал его научиться грамоте. Но вообще о необходимости быть грамотным, чтобы стать монахом Кирилло-Белозерского монастыря, мы ничего не знаем. Из Повести же о Нило-

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Бегунов Ю. К. «Слово иное» — новонайденное произведение русской публицистики XVI в. о борьбе Ивана III с землевладением Церкви // ТОДРЛ. М.; Л., 1964. С. 363.

<sup>52</sup> Там же. С. 351.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> См.: Энциклопедия русского игумена XIV-XV вв. Сборник преподобного Кирилла Белозерского... С. 162-164.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> См.: Преподобные Кирилл, Ферапонт и Мартиниан Белозерские. С. 236-237.

Сорском ските известно, что неграмотных в Нилов скит не принимали. Это условие отвечает одной из основных тем в сочинениях Нила, а именно утверждаемой им необходимости жить «по божественах писаниих и по преданию святых отець», все вопросы решать «испытуя божественая писания», постоянно «в писаниих божественных поучатися».

И эта постоянная устремленность взгляда в «Писания» сближает• преподобного Нила с русскими подвижниками XIV в., в частности с изобретателем зырянского письма святителем Стефаном Пермским. В Житии этого замечательного человека, написанном его соучеником и другом, Епифанием Премудрым, мы читаем: «И добръ потружавшся во иноческом житьи, и много подвизався на добродътель постом и молитвою, чистотою и смирением, въздержаньем и трезвънием, терпънием и безлобием, послушанием же и любовию, паче же всъх вниманием божественых Писаньи, иже много и часто почитав святыя книги, и оттуду всяку добродътель приобрътая, и плоды спасеныя приплодивъ, "и в законъ Господни поучаяся день и нощь, и бысть яко древо плодовито, насажено при исходищих вод" и часто напаяемо разумомъ божественых Писаньи [...] ...сий трудолюбивый сподвизалець разъгбением божественыхъ Писаний, рассужая желанием любомудриа и цъломудриа, добръ извык святыя книги и велми прилежанием в них поучаяся, всъм сердцемъ "взыскуя Бога" и "Его свъдъний". Сего ради и многъ разум от Бога подасться ему въ божественъм Писании» (т. е.: «И хорошо потрудился он в монашеской жизни, стремясь к добродетели постом и молитвой, чистотой и смирением, воздержанием и трезвением, терпением, беззлобием, послушанием и любовью, а особенно внимательным отношением к божественным Писаниям, каковые святые книги он много и часто читал, всяческую добродетель оттуда приобретая, и плоды добродетели умножая, "и в законе Господнем поучаясь день и ночь, как дерево плодоносное, посаженное при источнике вод" (ср.:  $\Pi c$ . 1:2-3) и часто напаяемое разумом божественных Писаний <...> ... этот трудолюбивый подвижник, открывая божественные Писания, обдумывая их с желанием любомудрия и целомудрия, хорошо изучил святые книги и с большим прилежанием ими поучался, всем сердцем "взыскуя Бога" (ср.: Пс. 68:33) и "Его свидетельства" (ср.:  $\Pi c$ . 118:22). Потому и дано было ему от Бога хорошее понимание божественного Писания»).55

 $<sup>^{55}</sup>$  Святитель Стефан Пермский. К 600-летию со дня преставления. СПб., 1995. С. 58-61.

Само же по себе требование от монахов грамотности заставляет вспомнить правила основателя общежительных монастырей преподобного Пахомия Великого (IV в.), согласно которым каждый в монастыре должен был знать грамоту. Спустя тысячу лет после Пахомия спасение с чтением книг связывали монахи-созерцатели, исихасты, продолжателем дела которых и был преподобный Нил. Но у Нила Сорского это условие — также и одно из препятствий перерастанию скита в общежитие и отвечает его цели обратить монахов от внешнего мира, становящегося богатым, централизованным и церковно-национально-государственным, к интернациональной, или «наднациональной», христианской книжной культуре на Руси, плоду предыдушей эпохи.

Следует также заметить, что постоянная устремленность испытующего взгляда в «писания» («в том живот и дыхание мое имею») сближает его с караимами, «читающими» (своего рода протестантами в иудаизме), оказавшими, по моему убеждению, определяющее влияние на развитие и новгородско-псковской ереси стригольников XIV-XV вв., и современной Нилу новгородско-московской ереси «жидовская мудрствующих», думающих по-иудейски, XV-XVI вв., 56 а именно — не признающих Иисуса Христа Сыном Божиим, Деву Марию Богородицей, а Церковь кораблем спасения. Еретики тоже были людьми книжными, но Писание старались перетолковать по-своему и принимали его выборочно (Апостол они отвергали). Возможно, отчасти по причине внешнего сходства с еретиками, как «читающий», Нил счел нужным письменно засвидетельствовать свое полное приятие всех отвергаемых теми церковных догматов и святоотеческих писаний и предать проклятию «лжеименитых же учителей еретическая учения и предания вся». Обращает на себя внимание и то, что Нил советовал разборчиво относиться к «писаниям»: «Писания бо многа, но не вся божествена суть». Возможно, это — осторожное предупреждение о книжности еретиков. Есть также основания считать (об этом дальше будет сказано подробней), что преподобный Нил принял непосредственное участие в создании антиеретической книги Иосифа Волоцкого, известной под названием «Просветитель». «То обстоятельство, что Нил Сорский учествовал в создании прижизненного списка "Просветителя", изготовленного во время последней борьбы с еретиками,

 $<sup>^{56}</sup>$  См. Прохоров Г. М. «Беседование» Григория Паламы «с хионы и турки» и проблема «жидовская мудрствующих» // ТОДРЛ. Л., 1972. Т. 27. С. 329—369.

свидетельствует, во всяком случае, о его полном сочувствии этой борьбе», — справедливо считает Я. С. Лурье. 57

Предание Нила (в рукописной традиции его заглавие несколько варьируется: «О жительстве святых отець сие предание старца Нила Пустынника учеником своим, и всем прикладно имети сие», «О жительстве скитском от святых писаний», «Сие предание старца Нила Пустынника учеником своим, абие кто в пустыни его живет, также и прочим пустынником всем прикладно имети сие о жителстве святых отец» и т. п.), где находится свидетельство об отвержении еретических учений, представляет собой поучение об общих нормах жизни в его ските, обращенное, как он пишет, к «братии моей, присным, яже суть моего нрава», с убеждением соблюдать заповеди, следовать святоотеческим преданиям, без надобности не выходить за пределы обители, быть умеренными в пище и нестяжательными, питаясь от выручки за свое рукоделие и ни в кельях, ни в церкви не допуская драгоценной утвари и украшений. По жанру Предание в значительно большей мере является монастырским уставом, нежели то сочинение Нила, за которым закреплено в науке название «Устав» («От писаний святых отець о мысленем делании, чего ради нужно сие и како подобает тшатися о сем»).

Устав состоит из предисловия и одиннадцати глав-слов. Это самое большое из сочинений Нила. Речь в нем идет главным образом о внутренней жизни подвижника — о борьбе со страстями, о том, что Нил называет «мысленным деланием», «деланием сердечным», «мысленным блюдением», «умным хранением», «хранением сердца», «умной молитвой» и т. п. Здесь говорится об этапах развития «страсти» в душе человека и о видах «страстных помыслов». Следуя идущим по крайней мере с IV в. традициям психологической, своего рода «научно-практической», христианской аскетической литературы, цитируя, пересказывая и ссылаясь на целый ряд авторов, из которых Нил особенно часто вспоминает Исаака Сирина (VIII в.), Симеона Нового Богослова (XI в.), Григория Синаита (XIV в.) и Иоанна Лествичника (VI—VII в.), он различает «прилог» (когда «помысел прост или образ» или «каалибо мысль на ум человеку принесена будеть»), «сочетание» («приятие помыслу»), «сложение» («приклонение съсластно душа к явль-

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Lur'e J. S. Nil Sorskij e la composizione dell' «Illuminatore» di Iosif di Volokolamsk / / Nil Sorskij e l'esicasmo. Atti del II Convegno ecumenico internazionale di spiritualita russa. Comunita di Bose, 1995. P. 103. Я пользуюсь машинописью русского текста статьи, с которой был сделан итальянский перевод.

шемуся помыслу или образу»), «пленение» («егда пленен будет ум помыслы») и «страсть» (когда человек постоянно обуреваем «страстными помыслы»). «Страстных помыслов» Нил различает восемь: «чревообъястный», «блудный», «сребролюбивый», «гневный», «печальный», «уныниа», «тщеславный» и «гордостный». Как метод борьбы с ними Нил рекомендует «начало пришедшего помысла отсекати» и «беспрестанно молитися», чтобы «имети сердце безмолвствующе от всякого помысла» и «молчати мыслию». Награда за этот труд — «неизреченная радость», пребывание «в непостижных вещах», когда человек уверен, что «несть ино что небесное царство, точию се», и «в сих быв, не токмо не хощет ис келиа изыти, но и в ров, под землею ископан, хощет съкровен быти». Такого рода темы в сочинениях Нила позволяют поставить его в ряд писателей-исихастов, «безмолвников», или «молчальников», на которых он и ссылается. Несомненно, Нил прошел какую-то школу «безмолвия» во время пребывания на Афоне и в «странах Цариграда», но главным его руководителем, как он сам говорит, были книги. Отсутствие хороших наставников, пишет он, тоже требует от желающих достигнуть «небесного царства», Вечности-в-настоящем, постоянного изучения «божественных писаний».

В послании «к брату, въпросившу его о помыслех» (Вассиану Патрикееву) Нил утешает и наставляет своего адресата, как кажется, недавно и поневоле простившегося с миром; он говорит, что тот должен радоваться, что его возлюбил Бог, изъял из мира сего «и поставиль в чину службы Своея». В послании «иному о ползе» (Гурию Тушину) он отвечает на вопросы о борьбе с «блудным» и «хулным» помыслами и о том, «как отступити от мира» и «не заблудити от истиннаго пути». В послании «к брату, просившу от него написати еже на ползу души» (Герману Подольному) Нил пишет о важнейшем своем правиле — «испытывать» божественные писания. Маленькое четвертое послание — к «брату с въсточныя страны на ползу души» (неизвестному адресату) — написано в ожидании встречи, когда «пространнее будет беседа о всем, про все»; но и тут, в нескольких строках, Нил не упускает случая отметить главные, по его мнению, дела монаха: «в писаниих божественых поучатися, и в рукоделиих себе обучати, и безмолвие любити». В посланиях Нила есть текстуальные совпадения с его Уставом.

О несомненном успехе призывов Нила постоянно читать «божественные писания» свидетельствует количество списков любимой им литературы («Лествицы» Иоанна Синайского, сочинений Исаака Сирина, Григория Синаита и др.), сделанных в конце XV — начале XVI вв.,

особенно в Белозерье. Надо сказать, в это время увеличивается количество списков и других замечательных книг, переведенных с греческого и пополнивших русскую литературу столетием раньше. Как мы уже говорили, это было возрождение не только русского исихазма, но именно христианской книжной культуры, в том числе и исихазма.

Что Нил Сорский преследовал именно такую большую цель, показывает его, так сказать, издательская деятельность. Ведь постоянным чтением Писания, или писаний, переложением с греческого Синодика, сочинением знаменитых Предания и Устава, написанием ответных посланий ученикам, Молитвы и Завещания книжная работа его далеко, как мы знаем, не ограничивалась. Судя по водяным знакам бумаги, в 80-90-х гг. XV в. он составил, отредактировал и собственноручно переписал огромный «Соборник» в трех томах — собрание переведенных ранее с греческого языка житий великих святых. При этом он постарался создать наиболее исправные тексты, сверяя разные списки, редакции и переводы (сам он жития не переводил) и приглашая к продолжению этой текстологической работы своих читателей. Об этом он пишет в предисловии и в послесловии к «Соборнику». Сейчас это — рукописи РГБ, собр. Троице-Сергиевой лавры, № 684; Волоколамское собр., № 630, Государственный литературный музей в Москве, РОФ 8354, № 14 и РГАДА, Волоколамское собр., № 564.58 «При чтении житий из сборников Нила Сорского, — пишет Е. В. Романенко, — создается впечатление "фильтрации текста", каждое слово жития осмыслено, убраны ошибки, неточности, тексты становятся максимально доступны для восприятия. [...] Вероятнее всего, что преподобный Нил не создавал особых редакций: его задача была исправить ошибки, уточнить неверные чтения, найти более полный и точный список. Сравнение житий из его сборников с другими списками и редакциями показывает, что он ничего из текстов не убирал, даже того, что казалось бы, по общему убеждению историков, должно было противоречить его взглядам». 59

Молитва Нила носит покаянный характер, содержание ее заимствовано из молитв перед причащением. Судя по тому, что Нил говорит в ней о своей телесной слабости и об ожидании смерти («Ум бо и тело имам изнемогше, и время живота моего скончевается, и конец смертный приближися...»), написана она им незадолго до смерти.

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> «Соборник» Нила Сорского по этим рукописям издан сейчас в трех томах Т. П. Лённгрен: Соборник Нила Сорского. Часть І. М., 2000; Часть ІІ. М., 2002; Часть ІІІ. М., 2004.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> *Романенко Е. В.* Нил Сорский и традиции... С. 78–79.

В Завещании Нил просит «повергнуть» его тело «в пустыни, да изъядять е зверие и птица, понеже съгрешило есть... много и недостойно есть погребения». Если же «господа и братиа, яже суть моего нрава», к которым он обращается, откажутся это сделать, то пусть они, пишет он, «ископавше ровъ на мъстъ, идъже живем, съ всякимъ бесчестіемь» погребут его. «Аще бы потщалися по мнъ службу священную сотворити до 40 дней! О томъ велми челом бью», — просит там братию Нил. Согласно же записи в северно-русской, судя по всему, рукописи 1784 г., содержащей творения Нила Сорского и Иннокентия Комельского (ИРЛИ, P. IV, оп. 24, № 66, л. 290), «по завещанію преподобнаго Нила, понахиду поют по нем и объдню служат, а службы ему нът, точію тропарь, кондак і икосъ чтется на память его въ 7 день маія». Вероятно, что запись списана с более древней рукописи и, так сказать, отстала от жизни, потому что, как показывает Е. В. Романенко, в качестве местночтимого святого Нила Сорского начали поминать около середины XVII в., а в составе Собора белозерских святых — с рубежа XVII и XVIII вв. 60 Но из нее следует, что, дополняя свое письменное завещание просьбой о сорока днях службы по нем, Нил просил не поминать его как святого.

Нил Сорский умер 7 мая 1508 г. и был похоронен около церкви Сретения на территории основанного им скита.

Записи посмертных чудес Нила Сорского начали появляться в XVIII в., а в первой половине XIX в. в его ските, уже давно переставшем быть скитом, было создано малоинформативное, основанное главным образом на его сочинениях его Житие. 61

6

Нилу Сорскому приписывались учеными еще некоторые произведения, но без достаточных к тому оснований. Среди них — так называемое Послание иноку-князю Константину-Кассиану Мангупскому, озаглавленное в списке (РГБ, собр. МДА фунд., № 36/185, 2-я пол.

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> *Романенко Е. В.* Нил Сорский и традиции... С. 188–200.

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> См.: Прохоров Г. М. Житие и чудеса Нила Сорского в списке первой четверти XIX в. // ТОДРЛ. СПб., 1996. Т. 50. С. 558–567; Шевченко Е. Э. Служба и Житие преподобного Нила Сорского, составленное в середине XIX в. иеросхимонахом Нилом Прихудайловым // Рукописная книга Древней Руси и славянских стран: От кодикологии к текстологии. СПб., 2004. С. 166–186. См. также Приложение к настоящему изданию.



Преподобный Ефрем Сирин. Образ из местного чина церкви в Нило-Сорской пустыни. Фотография А. Н. Агаркова

XVII в., л. 23–26) «Послание от божественных писаний во отоцех к скорбящему брату». Содержание послания не дает, однако же, оснований для атрибуции его преподобному Нилу и не позволяет также признать греком его получателя (об этом человеке говорится как о недавно крещенном). Возможно, что некоторые послания из числа безосновательно приписывавшихся Нилу Сорскому на деле принадлежат Нилу Полеву, но этот вопрос нуждается в изучении.

Несколько более основательно с Нилом Сорским связывается большой период, повторяющийся в разных посланиях и роднящий его с так называемым «Посланием к иконописцу», которое послужило одним из источников «Просветителя» Иосифа Волоцкого. 62 Эта связь подкрепляется тем, что в древнейшем дошедшем до нас списке «Просветителя» (РНБ, Соловецкое собр., № 326/346) Нил собственноручно переписал как раз (но не только) ту его часть, куда входит текст, основанный на «Послании иконописцу» (см. илл. 1). Я. С. Лурье думает, что создание антиеретического «Просветителя» было совместным ответом Иосифа Волоцкого и Нила Сорского на призыв архиепископа Геннадия Новгородского к борьбе с ересью «жидовская мудрствующих»: «В 1489 г. в послании к бывшему архиепископу Ростовскому Иоасафу архиепископ Новгородский Геннадий просил его привлечь к борьбе с ересью крупнейших церковных деятелей северной, "заволжской" Руси — Паисия Ярославова и Нила Сорского. Теперь мы можем представить себе последствия этого обращения: прямой ответ на запрос Геннадия, совместное составление Иосифом и Нилом "Послания иконописцу" и "слов" об иконах, написание "Просветителя" при прямом участии Нила Сорского. Как конкретно осуществлялось это сотрудничество? Мы уже отмечали, что рукопись "Просветителя", написанная Нилом Полевым и Нилом Сорским (Сол. 326/346), очевидно, создана на севере, в районе, примыкающем к Кириллову Белозерскому монастырю. Значит ли это, что Нил Полев, отправившийся к "отцу Нилу" на "Бело озеро" по благословению Иосифа, привез с собой материалы подготавливаемой книги, или контакты осуществлялись и ранее, иными путями? Были ли плодом творчества Нила Сорского именно те разделы "Просветителя", которые написаны его рукой, или границы автографов не совпадают с границами авторства? На все эти вопросы мы, конечно, сейчас не можем ответить». 63 Е. В. Романенко

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> См.: *Боровкова-Майкова М. С.* К литературной деятельности Нила Сорского / / ПДПИ. СПб., 1911. Т. 177.

<sup>63</sup> Lur'e J. S. Nil Sorskij e la composizione dell' «Illuminatore»... P. 108–109

тоже считает вероятным, что «именно составление "Просветителя" было главной целью приезда Нила (Полева) из Волоколамского монастыря в Нило-Сорский скит» и что «мы имеем все основания предположить, что его древнейший список был создан в Ниловой пустыни». 64 Это вполне вероятно. В этой рукописи, РНБ, Соловецкое собр., № 326/346, рукой Нила Сорского исписаны листы 47—51 об., 67—103 об., 215—287 об., т. е. первое (не до конца) и второе Слова, примерно две последние трети седьмого и далее восьмое, девятое и десятое Слова «Сказания о новоявившейся ереси», т. е. «Просветителя» (в краткой редакции) Иосифа Волоцкого целиком (см. илл. на с. 19).

«Исследователи часто говорят о том, что нет прямых свидетельств об отношении Нила Сорского к еретикам, — пишет в связи с этим Е. В. Романенко. — Однако они существуют. В древнейшем списке "Просветителя" рукой старца Нила написано: "Аще бо кто обесчестить образь царевь, главною казнию мучится. Колми паче Небеснаго Царя или святых Его подобие, или церквы кто обесчестить, которые муки достоин есть? Но по божественных правильхь здв главною казнию казнится и проклятию ввчному предасться, по смерти же съ диаволомъ и съ распеншими Христа иудеи, рекшими 'кровь Его на нас и на чядъх наших', въ огнь ввчный осудятся" (РНБ, Сол. 326/346. Л. 216 об.)». 65

Но оснований считать, что Нил Сорский — автор этого периода в седьмом Слове «Просветителя», а не только его переписчик, нет. Да и что это за «божественные правила», осуждающие иконоборца на смерть и на вечное проклятие? Переводчик на современный русский язык Слов в защиту икон Иосифа Волоцкого иеродиакон Роман (А. Г. Тамберг), видимо, таких «правил» не нашел и перевел эти слова как «по Божественному правосудию». 66 Мы знаем, что иконоборцы расправлялись так с иконопочитателями, но чтобы иконопочитатели с иконоборцами, — как будто, не знаем. Да и Нил Сорский в своих сочинениях обычно указывает, что или кого он имеет в виду, цитирует или пересказывает. Это — не его стиль и дух; несомненно же — Иосифа Волоцкого. А кроме того, хорошо известно мнение Нилова ученика

<sup>64</sup> Романенко Е. В. Нил Сорский и традиции... С. 96.

<sup>65</sup> Там же. С. 95.

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> Преподобный Иосиф Волоцкий. Послание иконописцу. М., 1994. С. 80. Соответствующий древнерусский текст — с.  $\vec{\textbf{tfl}}$  (т. е. 282) в фототипически воспроизведенном издании «Просветителя» (Казань, 1896).

Вассиана Патрикеева о недопустимости смертной казни еретиков, <sup>67</sup> и — что и другой Нилов ученик, Герман (очевидно, Подольный), был противником осуждения еретиков, ибо из адресованного ему второго послания Нила Полева следует, что он говорил, что «судити не подобает никого — ни верни, ни неверни, но подобает молитися о них, а в заточения не посылати» (Нил Полев решительно не был с этим согласен). <sup>68</sup> Такой же, мне представляется, должна была быть и позиция учителя Вассиана и Германа, кроткого, но твердого в своей кротости Нила Сорского. В этом «нестяжатели» тоже вернулись именно к «золотому веку» русской духовности, конкретнее — ко взглядам, выраженным в первой трети XV в. митрополитом всея Руси Фотием, — о недопустимости применения смертной казни к еретикам: «...кровь и смерть да не будуть на таковых...» (тогда это были предшественники «жидовская мудрствующих» — стригольники). <sup>69</sup>

Известны также написанные рукой самого Нила Сорского конец «Предания уставом иже в внешней стране пребывающим иноком», начало его собственного Предания, выписки из книг Ефрема Сирина, Симеона Нового Богослова, Иоанна Златоуста, патриарха Никифора, Аввы Дорофея, Василия Великого и др. (ГИМ, Епархиальное собр., № 349/509, лл. 6—15 об., 110—178 об.).

Вопреки Завещанию Нила Сорского, где сказано: «что писал есми сам книжки, то — господъ моей и братіи, кто учнет тръпъти на мъстъ сем», книги, которые он писал, не остались в его ските, а попали в Волоколамский монастырь как вклад по своей душе Нила Полева. Любопытно, что Нил Полев в одном из своих посланий пишет о своей поездке в «Белозерския страны», куда его послал Иосиф Волоцкий,

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> См.: Казакова Н. А. Вассиан Патрикеев (Косой; в миру князь Василий Иванович Патрикеев) // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вторая половина XIV–XVI в. Ч. 1. А–К. Л., 1988. С. 120–123.

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup> См.: Нил (в миру Никифор Васильевич Полев) (XV-XVI вв.) / / Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вторая половина XIV-XVI в. Ч. 2. Л−Я. Л., 1989. С. 130.

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> «...кровь и смерть да не будуть на таковых, но инако всяко — и заточенми — приводите тех в познание, да не погибнуть, ни снидуть во ад в помрачении своем». — Русская историческая библиотека. СПб, 1880. Т. 6. № 51; Казакова Н. А., Лурье Я. С. Антифеодальные еретические движения на Руси XIV — начала XVI вв. Прил. 4. О том, чтобы не предавали еретиков смерти, Фотий просит и в другой грамоте, от 23 сентября 1427 г. — Акты исторические. СПб.. 1841. Т. 1. № 34; Русская историческая библиотека. Т. 6. № 56; Казакова Н. А., Лурье Я. С. Антифеодальные еретические движения... Прил. 6.

как о неприятном для него послушании, подобном переселению библейских евреев в Египет: «...и мы грубии потщихомся, какова наша сила, оставити отечество и свою землю и вместо Египта вселитися в Белозерския страны, хотяще терпети в незнаеме земле всякия скорби и беды от незнаемых человек». Несомненно, какое-то время он жил в ските у Нила Сорского, раз они вместе писали книги, 70 но несомненно также, что он находился в Белозерье и после смерти Нила Сорского. Может быть, он два раза ездил туда, второй раз уже после смерти Нила Сорского, с Дионисием Звенигородским? Каждый из них основал там собственную пустыньку. Выполняя, видимо, главную задачу этой поездки, Нил Полев и Дионисий Звенигородский направили со старцем Серапионом послание Иосифу Волоцкому с обвинением пустынников белозерских в «великой ереси»: Дионисий обнаружил у одного из них крест под постелью (стало быть, он туда заглянул), а другой при неожиданном появлении у него Дионисия якобы бросил какую-то книгу в печь. Через своего брата, Ростовского архиепископа Вассиана, Иосиф Волоцкий передал этот донос великому князю, тот показал его находившемуся у него в чести Вассиану Патрикееву; после этого был подвергнут пытке доставивший донос старец Серапион и умер; разгневанный князь приказал пустыньки доносчиков сжечь, а их самих поместить под надзор в Кирилло-Белозерский монастырь. Там, как говорит «Письмо о нелюбках», они «в велицей нужи многи скорби претерпеша»; Нил Полев рассказывал потом: «Егда, рече, был в велицей нужи и молихся со слезами и вспомянух, яко без благословения изыдох от отца Иосифа...». 71 (Значит, это, действительно, была уже вторая поездка его в Белозерье). Пребывание его с Дионисием Звенигородским в Кирилло-Белозерском монастыре не было продолжительным: приблизительно в 1511-1512 гг. по приказу того же великого князя они вернулись в Иосифов Волоколамский монастырь. Как Нил Полев сумел при этом похитить и увезти с собой из Кирилло-Белозерской и из Нило-Сорской библиотек целый ряд ценнейших книг. в том числе сочинения и автографы Нила Сорского, среди которых отредактированный и переписанный Нилом Сорским трехтомный «Соборник», о котором мы говорили, это загадка. На протяжении 1512-1514 гг. Нил Полев передавал эти книги, наряду с деньгами, в Иосифов Волоколамский монастырь в качестве платы за будущие посмерт-

<sup>&</sup>lt;sup>70</sup> См.: Клосс Б. М. Нил Сорский и Нил Полев — «списатели книг» // Древнерусское искусство: Рукописная книга. М., 1974. Сб. 2. С. 150−167.

<sup>71</sup> Послания Иосифа Волоцкого. С. 368.

ные молитвы о нем и его близких. В «Соборнике» РГБ, Волоколамское собр., № 630 (л. 1), к примеру, можно прочесть характерную для него запись: «В лѣто 7022 написана бысть книга сіа Съборник въ обители Пречистыа Богородица, честнаго и славнаго ея Успеніа, въ строеніе преподобнаго отца нашего Іосифа, еже есть близ Волока Ламьскаго, и дана бысть иноком Нилом Полевым по трех душахь, — написати их по преставленіи въ списокъ повседневной: Ксенію, инока Марка, инока Нила. [...] Вдали есмя по себъ осмь книгъ от списка повседневнаго и три рубли денегъ на три сорокоусты...». Читая ее, можно подумать, что книга была написана в 1513—1514 гг. в Иосифовом Волоколамском монастыре.

Литературу о Ниле Сорском см. в «Словаре книжников и книжности Древней Руси», <sup>74</sup> а также в книге Е. В. Романенко, <sup>75</sup> где прослежена история изучения творчества Нила Сорского и история его скита после его смерти, причем показано, что благодаря инициативе Вассиана Патрикеева уже в 1515 г. Нило-Сорский скит начал получать от великого князя государево обеспечение.

\*

Первый русский писатель-исихаст преподобный Нил Сорский представляется мне фигурой «серебряного века» в истории древнерусской духовности. Он и его единомышленники «нестяжатели» противостали не просто игуменам-стяжателям с их заботами о благе общества и государства. Как монашество первых столетий было «мощным вызовом империи, которая тогда была в процессе строительства» — вызовом-напоминанием о постоянном присутствии Вечности в настоящем, — так и движение «нестяжателей» было вызовом-напоминани-

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup> См.: Нил (в миру Никифор Васильевич Полев) (XV-XVI вв.) / / Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вторая половина XIV-XVI в. Ч. 2. Л-Я. С. 129–131; Макарий (Булгаков), митрополит Московский и Коломенский. История Русской церкви. М., 1996. Кн. 4. Ч. 1. С. 336–337.

<sup>&</sup>lt;sup>73</sup> Фотовоспроизведение этой записи см.: *Лённгрен Т. П.* Соборник Нила Сорского. Часть III. С. 15−16.

<sup>74</sup> Л., 1989. Вып. 2. Ч. 2. С. 139-141.

<sup>&</sup>lt;sup>75</sup> Романенко Е. В. Нил Сорский и традиции... С. 243—249. Соображения же о развитии почитания преподобного Нила, начиная с середины XVI в., см.: Шевченко Е. Э. К истории канонизации преп. Нила Сорского // Древняя Русь. № 1 (15). Март 2004. С. 95—101.

ем о том же великорусским Церкви и государству, находившемуся тогда в процессе соединявшего их строительства. Поживи старец Нил подольше, он, наверное, тоже умер бы безвыходно заточенным в одиночной келье-камере Иосифова Волоколамского монастыря, как его ученик и последователь Вассиан Патрикеев. Отождествляющая себя с государством Церковь с вызовом, конечно же, справилась. Но дело в том, что все государства, кроме Царствия Небесного, временны, и нет уже ни Московского царства, ни Римской, ни Российской империй, а вызов этот — как вызов Царствия Небесного — вечен и, значит, до конца земных дней для христиан актуален, а для общества и государства только он и целителен.

Преподобный Нил — в отличие от своих противников — смог удивительным образом отстраниться от временных, отъемлемых временем «местных» «наружных» благ ради неотъемлемых и безграничных внутренних. «Церковь тем богаче, чем она беднее экономически, опираясь только на Господа. Поэтому на Западе такая любовь к Франциску Ассизскому», — говорил на посвященной Нилу Сорскому конференции в монашеской общине Бозе в северной Италии ее настоятель о. Энцо Бьянки, создавший устав для своей общины под большим влиянием творений преподобного Нила. 76 «Исихазм Нила Сорского образовательно-культурный, и в этом аспекте он еще не был изучен», заметила там же известный итальянский профессор-русист Нина Михайловна Каухчишвили (использую свои записи их выступлений. —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .). В наши дни, когда «всемирный процесс секуляризации продолжается, насилие и нравственное развращение растут, грубый практический материализм расширяется, социальная несправедливость и экологические проблемы увеличиваются... преподобный Нил Сорский может, — считает схиигумен Василий Гролимунд (написавший книгу о Ниле Сорском и переведший его произведения на греческий язык), 77 — стать одним из самых великих духовных руководителей монахов XXI в. Его писания могут быть отличным учебником и справочником по настоящей монашеской жизни не только для православных, но и для западных монахов и монахинь...». 78

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup> Его заботами была издана по-итальянски книга: Nil Sorskij. La vita e gli scritti. A cura di Enzo Bianchi. Torino, 1988.

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup> Μονάχος Βασίλιος (Γρολιμοῦνδ). Τοῦ ἐν ὁσίοις πατρὸς ἡμῶν Νείλου Σόρσκυ ἄπαντα τὰ σωζόμενα ἀσκετικά. Θεσσαλονίκη, 1985.

 $<sup>^{78}</sup>$  Grolimund V. II ruolo di Nil Sorskij per il monachesimo del XXI secolo // Nil Sorskij e l'esicasmo. Atti del II Convegno ecumenico internazionale... P. 307.

Мне же кажется, что произведения преподобного Нила Сорского представляют интерес и могут быть полезными в духовной жизни не только для монахов, но и для всех добрых людей, мало-мальски берегущих свой внутренний мир.

Ниже вниманию читателя предлагается исследование об автографах преподобного Нила Сорского. Далее, во второй части книги, читатель найдет тексты его произведений с параллельным переводом на современный русский язык (и, по мере возможности, указанием на источники цитат). В третьей части книги помещаются сочинения Иннокентия Комельского, ученика Нила Сорского. А в части четвертой, «Приложения», — написанное о Ниле Сорском и его ските в рукописных книгах XVII, XVIII и XIX вв.





## АВТОГРАФЫ НИЛА СОРСКОГО\*

После смерти Нила Сорского (7 мая 1508 г.) в Кирилло-Белозерском монастыре переписали созданное им грандиозное собрание житий — годовой комплект Четьих Миней. Трудилось несколько писцов во главе с Гурием Тушиным, учеником Нила. Весь комплект был умещен в две толстые книги форматом в большую четверку (16 × 21 см): одна — объемом 596 лл. (РНБ, Кирилло-Белозерское собр. [далее — КБ], № 23 / 1262), другая — 564 лл. (РНБ, КБ, № 141 / 1218). В конце обеих книг Гурий Тушин оставил датирующую запись: «В лѣто 7017 (т. е. между августом 1508 и сентябрем 1509 г. — Г. П.)¹ по благословению игумена Ивана (вар.: Иоана) написана бысть книга сиа в обители преподобнаго отца нашего Кирила Чюдотворца потружением многогрешнаго Гуриа и последняго в иноцѣх (вар.: многогрешнаго и последняго в иноцѣх Гурия)» (см. илл. 1−2).

Своих помощников Гурий, как видим, не назвал. Между тем, их было пять: в КБ, № 23/1262, лл. 1-6, 89-247, 369-381, 571-571 об., 595 об. -596 писал сам Гурий Тушин, лл. 7-88, 249-367, 283-571, 573-595 — «первый помощник» Гурия; в КБ, № 141/1218, лл. 1-46, 149-149 об., 266-276 об., 323-539, 563-564 писал сам Гурий Тушин, лл. 86-148 об., 150-166 — «первый помощник», лл. 47-85 об., 291-312 — «второй помощник», лл. 167-265 об., 540-564 — «третий», лл. 278-291 — «четвертый» и лл. 312 об. -331 об. — «пятый». Извест-

<sup>\*</sup> Эта глава была напечатана как статья под таким же заглавием в ежегоднике: Памятники культуры. Новые открытия. Ежегодник 1974. М., 1975. С. 37—54. Здесь она дополнена иллюстративным материалом.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Эта датировка подтверждается филигранями бумаги рукописей: в подавляющем большинстве случаев — голова быка типа: Брике, №№ 15376 и 15377 — 1498 и 1505 гг.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Лл. 251-255 об. исписаны более поздним почерком, по-видимому, XVII в.; водяной знак этой бумаги — виноград типа: Брике, № 13205 — 1599 г.

но, что «Гурий Тушин был не просто рядовым переписчиком, а одним из руководителей монастырского книгописания, под руководством которого работали другие монахи-переписчики». Влагословение от игумена Иоанна на переписку Ниловых Четьих Миней получал, видимо, один Гурий.

На полях сборников то и дело встречаются поправки (вставки пропущенного и замены в тексте слов, букв, слогов и иногда фраз). Интересно, что исправления эти сделаны не только тем, кто писал данное место, но и кем-то из его коллег. Так, в тексте, написанном Гурием Тушиным, есть поправки рукой «первого помощника» (например, на л. 107), а в тексте того — поправки рукой Гурия Тушина (например, на лл. 47 и 82). Это означает, что, проверив себя, они проверяли друг друга.

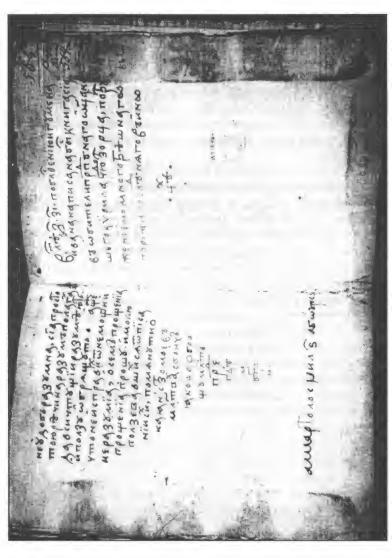
Исправленные ошибки дают примеры всех видов непроизвольных, бессознательных изменений текста переписчиком. 4 Здесь есть и ошибки прочтения — простые, вроде «его» вместо «о Г(оспод)е» (КБ, № 23/ 1262, л. 107 об.), и типа «прыжок от сходного к сходному», как, например, после слов «его же не въземлем с собою» пропуск периода «почто паче одного не притяжим, яже вземлем с собою» (КБ, № 23/1262, л. 470 об.), и ошибки запоминания типа синонимических подстановок, например, «проповеда» вместо «исповеда» (там же, л. 107 об.), и ошибки внутреннего диктанта типа «ему» вместо «тому» (там же, л. 112), и, конечно, ошибки письма, представленные многочисленными искажающими смысл текста пропусками, например, «и вгнися (пропущено: юже) в плоть его» (там же, л. 8). Есть здесь и переосмысления, когда писец «довольствуется внешним сходством слова и, подставляя его по сходству написания, почти не думает над смыслом», 5 например, пишет «яко же блаженный раб Христов Крисп (на поле: присно) нам поведа» (там же, л. 107), или «нечисто есть благости» вместо «неподобно есть глаголати» (там. же, л. 499). Однажды пришлось вычеркнуть кусок текста, попавший каким-то образом не на свое место (КБ, № 141/1218, л. 209 об.).

Частота ошибок у разных писцов различна. На ста листах письма Гурия Тушина (взяты наугад лл. 147-247 КБ, № 23/1262) насчиты-

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Казакова Н. А. Очерки по истории русской общественной мысли. Первая треть XVI века. Л., 1970. С. 248.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> См.: *Лихачев Д. С.* Текстология. На материале русской литературы X-XVII вв. М.; Л., 1962. С. 66-71.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Там же. С. 80.



и заключительная приписка Гурия Тушина в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 141 / 1218, лл. 563 об. –564. Илл. 1. Срисованная Гурием Тушиным греческая подпись Нила Сорского

вается 17 исправлений, тогда как на равном пространстве письма его «первого помощника» (лл. 256—356 той же рукописи) оказывается 96 поправок, а на ста листах «третьего помощника» (КБ, № 141/1218, лл. 167—265 об., 540—541) — 59. Разница в частоте поправок при переходе от одного писца к другому заметна на глаз. Гурий Тушин как писец намного выше — аккуратнее и внимательнее — своих сотрудников. И почерк у него наиболее своеобразный.

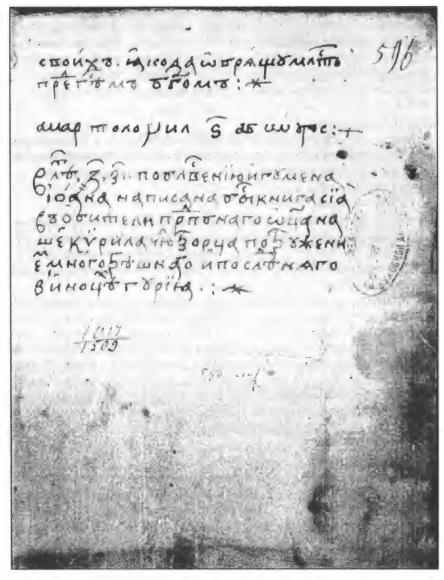
Ясно, что создатель оригинала не мог предвидеть, где, копируя его, один писец сменит другого. Стало быть, поправки представляют собой главным образом восстановление первоначальных чтений оригинала — тот случай, когда «исправляя, писец по большей части исправляет верно». 6

На нижнем поле л. 161 рукописи КБ, 23/1262, Гурий Тушин написал греческие имена и их русский перевод: «Фотин — свет, Феоктисти —Божие здан(ие), Феодор — Божий дар»; это помогает понять текст: «Имя же отцу бъ Фотин, матери же Феоктисти. Именам же подобно и житие стяжаста». Дальше (л. 163 об.) текст: «Ирини же, того супружница, ... яже именем по вещи наречена бысть: мятежь убо весь и печаль от церкви отгонить, мир же и веселие той дарова» пояснен переводом на нижнем поле: «Греч(еское) Ирини — рус(ское) мир».

Перевод и замена греческих слов текста («ксенодохион», «киновия» и т. п.) встречается и в других местах (например, КБ, № 23/1262, лл. 302 об., 366 об.). Но есть случай, когда убрано и переведенное греческое слово. В тексте написано: «...и анагноста его постави, рекше чтеца, своей церкви». На поле предложена замена фразы, в которой греческое слово отсутствует, оставлен только русский перевод («чтеца» — там же, л. 522). Является ли эта русификация тоже восстановлением первоначального чтения, может показать только сличение копии с оригиналом.

В конце обоих томов, перед заключительной записью Гурия, стоит греческая неумело срисованная Гурием (греческого Гурий, по-видимому, не знал) подпись ἀμάρτολος Νηλ καὶ ἀσύνετος — «грешный Нил и неразумный» (см. илл. 1 и 2). По-видимому, копиисты располагали автографом Нила Сорского. Действительно, сам Гурий прямо сви-

 $<sup>^6</sup>$  Лихачев Д. С. Текстология. С. 74: «Верное же исправление испорченного места очень часто крайне затрудняет работу текстолога: текстолог предполагает, что перед ним первоначальное чтение, и оно, действительно, первоначальное, но "возвращенное", появившееся вторично, в результате верного исправления испорченного текста».



Илл. 2. Срисованная Гурием Тушиным греческая подпись Нила Сорского и заключительная приписка Гурия Тушина в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 23/1262, л. 596.

детельствует как раз об этом: «Сія житіа и мученіа преписана бысть с книги старца Нила — с его списаніа и исправленіа, занеже (вар.: писанія и правленія, понеже) многи труды старець Нил показал о сих писаніих». Эта запись находится в начале каждого тома, непосредственно после оглавления (см. илл. 3–4). Таким образом, ясно, что оригиналом при копировании служила не только подписанная, но и собственноручно Нилом Сорским написанная «книга» — «его списания» или «писания».

Отсюда следует, что найди мы «книгу», или книги, с которых списаны эти Кирилло-Белозерские сборники, нам посчастливилось бы тем самым обнаружить автограф, или автографы, Нила Сорского.

\*

Говоря о житийных сборниках, связанных с преп. Нилом Сорским, А. С. Архангельский наряду с первым томом Гуриевой копии, т. е. КБ, №23 / 1262, называет «рукопись Троице-Сергиевой лавры, XVI в., № 684». «Содержание той и другой рукописи, — пишет он, — почти одно и то же». 7

Я. С. Лурье, касаясь этой же темы, сообщает: «До нас дошло четыре списка житий такого типа: два списка... из РНБ, Кир.-Бел., № 23/1262 и 141/1218, и два списка... из РГБ, Троицк., № 684 и 685... Кирилло-Белозерские и Троицкие списки более или менее современны Нилу — они относятся к началу XVI в., но ни один из них, по всей видимости, не является автографом», так как Троицк., № 685, полностью (судя по почерку) переписан рукой Гурия Тушина, а почерк Троицк., № 684, «чрезвычайно напоминает руку известного церковного деятеля начала XVI в. Нила Полева».8

В качестве образца почерка Нила Полева Я. С. Лурье указывает рукопись РГБ, Волоколамское собр., № 630 — «сборник житий, переписанный Полевым». 9 Но это явное недоразумение.

Текст житий рукописи РГБ, Волок., № 630, написан одной рукой, а вкладная запись на л. 1–1об., информирующая нас о времени создания книги и о вкладе ее Нилом Полевым в Иосифо-Волоколамский

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Архангельский А. С. Нил Сорский и Вассиан Патрикеев; их литературные труды и идеи в древней Руси. Часть первая. Преподобный Нил Сорский. СПб., 1882. С. 125–126.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Лурье Я. С. Идеологическая борьба в русской публицистике конца XV — начала XVI века. М.; Л., 1960. С. 325-326.

<sup>9</sup> Там же. Прим. 174.

THIE CHIMIN MYNIGI DEBONIN H , IPITENHING LICKPUNE. HIBAA MYNIE 3. OPERS 66 E PECE. GBracla NING INTER BACKING . TTONE PREMHOTH

Илл. 3. Оглавление сборника житий и запись Гурия Тушина о копируемом оригинале в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр. № 141/1218, л. 1.

монастырь («В лѣто 7022 [1513—1514 гг.] написана бысть книга сіа Съборник в обители Пречистыа Богородица честнаго и славнаго ея Успеніа, в строеніе преподобнаго отца нашего Іосифа, еже есть близ Волока Ламьскаго, и дана бысть иноком Нилом Полевым по трех душахь...»), сделана, как об этом пишет уже Б. М. Клосс, 10 другой рукой.

Сравним, чтобы не было сомнений, эти почерки. Во вкладной записи Нила Полева хвосты у «ук» равновысоки, причем внутрь загибается левый, а в тексте житий более высок и загнут внутрь правый; здесь «в» — параллелограмм, как бы квадратное «о», там «в» по большей части с прогнутой внутрь правой стороной; здесь левая «подвеска» у перекладины «ять» длинная, достигает нижней границы строки, там — короткая; здесь длинные хвосты «ц» и «щ» прямы или изогнуты резко на конце, так что самый кончик даже поднимается вверх, а там они плавно изогнуты и «крючок» на конце очень редок; знак сокращения, титло, здесь представляет собой дужку, левый конец которой гораздо ниже, чем правый, там наоборот — правый конец, как правило, ниже и (толще), чем левый. В целом почерк вкладной записи Нила Полева кажется более грубым, чем изящный основной почерк рукописи.

Итак, вложенный Нилом Полевым в Иосифов Волоколамский монастырь сборник житий РГБ, Волок., № 630, написан не им.

И дату, содержащуюся в записи Нила Полева, следует, конечно же, относить не ко времени создания рукописи, а ко времени ее надписания и передачи в Иосифов Волоколамский монастырь. Филигрань на протяжении всех 346 листов РГБ, Волок., № 630, одна — «пасхальный агнец» двух очень близких типов, указывающий на конец 80-х — 90-е годы XV в. 11

Как соотносится содержание этой рукописи с содержанием Кирилло-Белозерских сборников?

Два тома Кирилло-Белозерской копии охватывают, как я уже говорил, весь церковный год, или индикт, начиная с 1 сентября и кончая августом; граница между томами проходит посреди февраля. А Волок.,

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Клосс Б. М. Деятельность митрополичьей книгописной мастерской в 20-х — 30-х годах XVI века и происхождение Никоновской летописи // Древнерусское искусство. Рукописная книга. М., 1972. С. 336 и прим. 41.

ПО альбому Брике, №№ 24 и 25 — 1488—1491 и 1495 гг., по альбому Н. П. Лихачева, №№ 1225 и 1227 — 1488—1489 гг. (рукопись Иосифо-Волоколамского монастыря). Б. М. Клосс определяет эту филигрань сходно: \*агнец со знаменем — Брике, № 24, конец XV в.» (Клосс Б. М. Деятельность... С. 336).

OVKATA ABA - NA CHTOM WIR KMITT

Илл. 4. Оглавление сборника житий и запись Гурия Тушина о копируемом оригинале в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр. № 23 / 1262, л. 1.

№ 630, содержит жития за центральную треть года — с 11 января по 15 мая. Так что ее содержание оказывается соответствующим концу первого из двух томов копии и началу второго (см. илл. 5 — схему соотношения содержания сборников). Отступления в содержании копии в этих пределах лишь те, что в начале второго тома (КБ, № 141/1218) добавлена, в нарушение хронологического порядка, Повесть Аммония мниха об избиении монахов в Синае и Раифе, отмечаемом 14 января, и пропущено Житие Арсения Великого (8 мая). Кроме того, переставлено Житие Исаакия Далматского: в Волок., № 630, оно стоит под 21 марта, а в КБ, № 141/1218, — под 30 мая. Причина переноса понятна: в конце этого Жития сказано: «Скончя же ся святый отец наш и исповъдник Исаакій месяца мая в 30 день» (КБ, 23/1262, л. 230).

Итак, Сборник житий Волок., № 630, может представлять собой оригинал, с которого писана — с некоторыми изменениями в содержании — центральная часть Кирилло-Белозерской копии. Точнее — одну треть оригинала. Что мы можем сказать об остальных двух третях — первой и последней?

Как мы помним (об этом сначала писал Я. С. Лурье и затем написал Б. М. Клосс), <sup>12</sup> сборник РНБ, собр. Троице-Сергиевой Лавры, № 684, написан той же, что и РНБ, Волоколамское собр., № 630, рукой. Точнее, этим почерком исписаны только первые 272 листа этой рукописи; остальные (лл. 272—491 об.) написаны на другой бумаге и другим писцом. <sup>13</sup> Первому почерку здесь сопутствует уже знакомая нам по

Волок., № 630, филигрань «пасхальный агнец». Оба сборника открываются красивыми цветными заставками, сделанными, несомненно, одним и тем же художником и одинаковой вязью.

Содержание первой части Троицк.,  $\mathbb{N}$  684, соответствует первой трети годового круга Четьих Миней — с 1 сентября (Житие Симеона Столпника) по 5 декабря (Житие Саввы Освященного). Волок.,  $\mathbb{N}$  630, начинается с 11 января (Житием Феодосия) и является, стало быть, естественным продолжением первой части Троицк.,  $\mathbb{N}$  684.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Лурье Я. С. Идеологическая борьба... С. 325; См.: *Клосс Б. М.* Деятельность... С. 336.

 $<sup>^{13}</sup>$  Это митрополичий писец 20-х — 30-х годов XVI в. См.: Клосс Б. М. Деятельность... С. 330, 334, 336.

При этом содержание этой первой части Троицк., № 684, оказывается полностью отраженным в КБ, № 23/1262, в первом томе копии, на его первых 367 листах.

Сверх этого содержания мы находим в начале копии Слово Иоанна Златоуста в начале индикта (лл. 3-6), в середине — Житие св. Уара (лл. 89-106 об.) и после общей с Троицк., № 684 (т. е. с ее первой половиной), части — Беседу Василия Великого на Рождество Христово (лл. 369— 381). Помимо этого здесь, в копии, не на своем месте — между 29 сентября и 19 октября — стоит Житие Иоанникия Великого (4 ноября). Это явная ошибка, наверное, переплетчика.

Как видим, первая часть Троицк., № 684, тоже *может* быть частью искомого нами оригинала, его первой третью, как Волок., № 630, — второй. Теперь займемся последней третью.

\*

«Рукопись житий письма Нила Сорского, хранившаяся в Волоколамском монастыре и известная археографам середины XIX в., до нас, к сожалению, не дошла, — пишет Я. С. Лурье. — Наиболее полное описание этой рукописи содержится в "Истории русской словесности" С. Шевырева». 14 У С. Шевырева читаем: «Библиотека Иосифова монастыря... за № 637 хранит рукопись, от 1-го листа до 253-го писанную рукою самого преп. Нила и содержащую Жития Симеона Столпника, Петра Афонского, Паисия Великого (последнее сочинено Иоанном Коловым). В конце Паисиева жития подписано: "В сей книзъ до зде переписи старца Нила, отшельника Сорьския пустыни, иже на Бълъозеръ"». С. Шевырев думает, что «Нил Сорский не успел докончить этой рукописи, потому что в 1508 г. скончался, а книга окончена была письмом в 1514 году и сдана в обитель Нилом Полевым, который, по всему вероятию, и дописал ее. После помянутых житий следуют поучения великого Илариона и Исаака Сирианина и предания о авве Филимоне отшельнике, о авве Исааце великом, о авве Сисое, о авве Пимине и проч». 15

«В фонде Волоколамского монастыря РГАДА, — пишет по поводу этой исчезнувшей рукописи Я. С. Лурье, — среди "Отрывков житий и поучений" (№ 564)<sup>16</sup> сохранилось 6 листов из житийного сборника

<sup>14</sup> Лурье Я. С. Идеологическая борьба... С. 325, прим. 172.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Шевырев С. История русской словесности. Т. IV. СПб., 1887. С. 126, прим. 5 к 20-й лекции.

<sup>16</sup> У Я. С. Лурье указан ошибочно № 514.

Илл. 5. Соотношение содержания «Соборников»

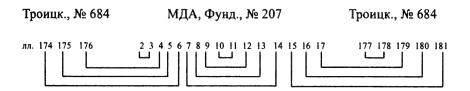
Листы	Оригинал	Копия	Листы	Писцы
	РГБ, Тронцк. 684	РНБ, КБ 23/1262		
		«Указ главам» и предисловие Гурия Тушина	ı	
I-1 об.	Предисловие Нила Сорского	Предисловие Нила Сорского	1 oG2 oG.	Гурий Тушин
		Слово Иоинна Златоуста в начало индикта	3-6	
2-13	I сент. Симеон Столпинк	I сент. Симеон Столпник	7-19	
13 οδ25	(28) сент. Харитои	28 сеит. Харитон	20-33	«1-й помощник
25–33 ინ.	29 сент. Кириак	29 сент. Кириак	34-44 об.	
34-81	21 окт. Иларион Великий	4 нояб. Иоанникий Великий	46-88	
		19 окт. Уар	89-106 of.	
82-114	4 нояб. Иоанникий Великий	21 окт. Иларион Великий	107-158 об.	Гурий Тушин
115-176	11 нояб. Феодор Студит	II нояб. Феодор Студит	160-228 of.	
	(3 дек. Иоанн Безмолвник)	3 дек. Иоанн Безмолвинк	230-247	
177-198	4 дек. Иоанн Дамаскии	4 дек. Иоаин Дамаскин	249–275 ინ.	«1-й помощник
199–272	5 дек. Савва Освященный	5 дек. Савва Освященный	277-367	
	РГБ, Волок. 630	Беседа Василия Великого на Рожовство Христово	369-381	Гурий Тушин
I–I <b>ი</b> ნ.	Вкладная запись Нила Полева			
3	«Сказание главам»			
3–3 ან.	Предисловие Нила Сорского			
4—82 об.	11 янв. Феодосий. нач. общему житию	11 янв. Феодосий. нач. общему житию	383-447 ο <b>ῦ</b> .	1-й помощник»
83–88 об.	15 янв. Павел Фивейский	15 яив. Павел Фивейский	448-449 об.	571-571 oö. —
89–143 об.	17 янв. Антоний Великий	17 янв. Антоний Великий	455–518 об.	Гурий Тушин
144-186	20 янв. Евфимий Великий	20 янв. Евфимий Великий	519-571	
187–204	4 февр. Никола Студит	4 февр. Никола Студит	573–595	«1-й помощник
		Послесловие и подпись Нила Сорского	595 oб596	
		Приписка Гурпя Тушина	596	Гурий Тушин
		РГБ, КБ 141/1218		
		«Указ главам» н преднеловие Гурия Тушина	1	
		Предисловие Нила Сорского	1 об2 об.	
		14 янв. Избиение в Синае и Раифе	3-25	Гурий Тушин
205 <b>–</b> 221 o6.	13 февр. Мартиниан	13 февр. Мартиниан	26-46	
222-231 об.	21 марта Исаакий Далматский			
232-263 об.	22 апр. Феодор Сикеот	22 апр. Феодор Сикеот	47–85 ინ.	«2-й помощник
264–272 ინ.	8 мая Арсений Великий		86-148 об.	«1-й помощник
273–346 ინ.	15 мая Пахомий Великий	15 мая Пахомий Великий	86–166	149-149 об. — Гурий Тушин 150-166 — «1-й помощинк

## РГАДА, Волок. 564

1-6 об. (29 мая) Симеон Столпник (13-18 об.) Дивногорец

Листы .	Оригинал	Копия	Листы	Писцы
		РГБ. КБ 141/1218		
		(29 мая) Симеон Столпинк Дивногорец	167–265 o <b>ō</b> .	«3-й помощник»
глм, РОФ 8	354, № 14			
1–1 oG.	Вкладная запись Нила Полева			
2	Оглавление рукой Нила Полева			
3 <b>–</b> 3 oG.	Предисловие Нила Сорского			
4–12, 19–95 ο <b></b> ο.	29 мая Симеон Столпник Дивногорец			
	•	30 мая Исаакий Далматский	266-276 об.	Гурий Тушин
96–113 об.	12 июня Онуфрий Пустынник	12 июня Онуфрий Пустынник	278–296	278-291 — «4-й помощник» 291-312 — «2-й помощник»
114—137 об.	12 июня Петр Афонский	12 июня Петр Афонский	297–331 об.	312 об331 об. — «5-й помощник»
		22 июня Феврония	323-356 of.	
138–209	5 июля Афанасий Афонский	5 пюля Афанасий Афонский	357-446	
		10 июля 45 мучеников в Никополе Армянском	447–466 თნ.	332-539 об. — Гурий Тушин;
		19 июля Макрина	467-488	
		4 ивг. 4 отроки в Эфесе	489-509	
210–253 об.	Папсий Великий	10 авг. Пансий Великий	510-562	540-562 —
		Послесловие и срисованная подпись Нила Сорского	563–563 ინ	«З-й помощник» Гурий Тушин
		Приписка Гурия Тушина	564	

Условные оботначения: 1 сент. Симеон Столпник — святой, чье житие есть и в оригинале, и в копии. 8 мая Арсений Великий — святой, чье житие есть только в оригинале или только в копии.



Илл. 6. Первоначальное место Жития Иоанна Безмолвника в РГБ, Троицк., № 684. Ныне Житие находится в РГБ, МДА, № 207.

конца XV — начала XVI в., содержащих как раз фрагмент Жития Симеона Столпника, которое было в сборнике Нила». 17

Листы 3 и 4 в РГАДА, Волок., № 564, имеют филигрань «пасхальный агнец».

Эти шесть листов писаны той же рукой, что и первая часть Троицк., № 684 и Волок., № 630, — тем же ровным, аккуратным, спокойным, с легким наклоном вправо почерком. Здесь те же, что и в первой части Троицк., № 684, и на лл. 83-346 Волок., № 630, 24 строки на странице (на лл. 4-82 Волок., № 630, — по 20 строк на странице), тот же размер покрытого текстом пространства —  $9.5 \times 15.3$  см, та же высота букв — 2 мм, те же особенности письма: «ять» с низкой, в верхнем уровне строки, перекладиной, слегка поднимающейся слева направо, по концам перекладины короткие загибы вниз; «ц» и «щ» имеют длинный, слегка изогнутый вправо хвост; ударение встречается редко; титло — дужка с более тяжелым и низким правым концом. Слева на верхнем поле лл. 1 об., 3 об., 5 об. стоит киноварный колонтитул: «Симеон Столпн(ик)». На том же самом необычном месте стоят или начинаются колонтитулы в первой части Троицк., № 684 и в Волок., № 630. Подобным же образом в Кирилло-Белозерской копии колонтитулы стоят или начинаются на оборотах листов, хотя писцам, совершенно очевидно, удобней было ставить их на лицевой стороне листа, и они не выдерживали строго этого порядка.

Тексту, сохраняемому этими шестью листами рукописи РГАДА (нач.: «бѣса из него и отпусти и здрава», кон.: «въсхищен ви...»), соответствует текст Жития Симеона Столпника иже на Дивней горе, начиная с 7-й строки сверху на л. 176 и кончая 5-й строкой снизу на л. 182 КБ, № 141 / 1218, т. е. второго тома копии. Емкость страницы в копии почти такая же, как здесь, лишь чуть-чуть, примерно на одну строку, меньше. Наконец, лакуне длиной 5,5 см во второй строке сверху на л. 3 об. листов рукописи РГАДА соответствует лакуна длиной 6,5 см в том же месте текста на 13 строке сверху на л. 178 об. в КБ, № 141 / 1218.

В полном соответствии с хронологическим порядком, Житие Симеона Столпника иже на Дивней горе в КБ, № 141/1218 (лл. 167—265 об.) следует за Житием Пахомия Великого, которым оканчивается Волок., № 630, вторая часть триптиха. Следовательно, это житие должно было открывать третью часть комплекта. Рукопись «переписи старца Нила», которую видел С. Шевырев, и открывалась Житием

 $<sup>^{17}\, \</sup>it Лурье~ \it H.~ \it C.~ \it$ Идеологическая борьба... С. 325, прим. 172.



Илл.7. Сборник житий святых, 80–90-е гг. XV в. РГБ, Волоколамское собр., № 630, л. 3.

Симеона Столпника. Завершалось в этой рукописи письмо Нила Сорского Житием Паисия Великого (10 авг.), т. е. именно тем, чем завершается второй том и, тем самым, весь комплект Кирилло-Белозерской копии (лл. 510–652).

Также и всю середину, т. е. Жития Онуфрия Пустынника и Петра Афонского, называемые С. Шевыревым, мы видим в КБ, № 141/1218 на лл. 278—331 об. между Житиями Симеона Столпника Дивногорца и Паисия Великого. Но сверх того копия содержит в этом пространстве Жития Февронии (лл. 323—356 об.), Афанасия Афонского (лл. 357—446), повесть о 45 мучениках в Никополе Армянском (лл. 447—466 об.), Житие Макрины (лл. 467—488) и Повесть о явлении четырех отроков Эфесских (лл. 489—509). Можем ли мы думать, что все это было добавлено в копию Гурием Тушиным?

Обратим внимание на сообщаемое С. Шевыревым число листов «переписи старца Нила» — 253. Названные же им жития занимают в копии, которая к тому же несколько просторней оригинала, всего 202 листа. Значит, С. Шевырев что-то пропустил, описывая Нилов автограф, не отразил содержания более пятидесяти его листов. Однако же указанный избыток содержания копии (пять перечисленных произведений) требует пространства по крайней мере в три раза большего (в КБ, № 141/1218 эти материалы занимают 170 листов). Значит, Гурием были добавлены не все эти пять житий.

У нас есть возможность с большой долей вероятности ответить на вопрос, что именно не заметил в содержании Нилова автографа С. Шевырев и, тем самым, что именно добавил в свою копию, сравнительно с предполагаемым оригиналом, Гурий Тушин. Сборники РГБ, Троицк., № 685, первая четверть XVI в. (письмо Гурия Тушина) и МДА, № 207, 20-е — 30-е годы XVI в. содержат весь этот ряд житий, названных С. Шевыревым, с той лишь интересной для нас разницей, что между житиями Петра Афонского и Паисия Великого находится Житие Афанасия Афонского (лл. 275—346 и 201 об.—273), которое есть также и в Кирилло-Белозерской копии (лл. 375—446). Объем этого «лишнего» жития, правда, заметно больше 50 листов (в Троицк., № 685 — 71 лл., в МДА, № 207 — 73 лл., в КБ, № 141 / 1218 — 89 лл.). Возможно, однако, что С. Шевырев не заметил его потому, что его

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Филиграни: 1) кувшин типа, близкого к Брике, № 12612 — 1495–1506 гг. и № 12617 — 1555 г. (лл. 1–203, 240–246, 283–376, 380–385, 388–396); 2) виноград, отождествить который не удалось (лл. 204–211, 220–228); 3) тиара — Брике, № 4925 — 1505–1524 гг. (лл. 212–219, 229–238, 250–282, 379, 386).

оупражныющоусь вмоу выпенту WECHINATETTICATE, A EICEONIA PROCECIA приделя списть франсиопопленая. вопныстичустувшилий, ижегреть ская держантокал пристость ина POYITOCOBIECIS SPACIS. GHAZIRESIS невиблеотьстивынюношя . Бра HEREBENIAMIENISCHASHEN, HAMB WREELBAUATA BUILDAY AVECILO rpicia. rorgady bw beanichin bro храбры пболшиновностинцту TOAMHICICCIII. la nome La GATE Aparin ET PACETTA NOY EWHOTH A TARACHHILLEST HOBILIKA AMILYS 2 mo си възжелатрецисамира. Salaca Bebmenie base widwingg REMONABHU. MA BYA EXECATURE \* ducks cha BBAO FROTTE NE. TATO HIGEMOCNYE. WINDERSNE,

Сви жиговаль тноубобы я 3 го. не еді нь стисно сыначаллі с братыкі с

Илл. 8. Лакуна в тексте «1-го писца», заполненная Гурием Тушиным в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 23/1262, л. 50.

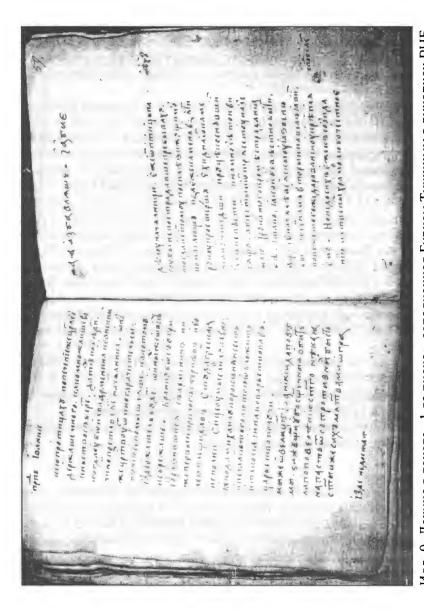
начало было уже утрачено в то время, когда он видел Нилов сборник. По-видимому, сборник был лишен тогда уже и своего конца — послесловия и подписи Нила Сорского, ибо С. Шевырев узнал о том, кем была писана эта рукопись, из посторонней приписки. Отметим здесь, что ни в первой, ни во второй частях триптиха (первая часть Троицк., № 684 и Волок., № 630) нет Ниловых послесловия и подписи, есть только вступление составителя. Между тем, в конце каждого тома Гуриевой копии послесловие и подпись Нила стоят. Естественно думать, что первоначально они завершали в оригинале весь годовой цикл, всю «книгу старца Нила», как — в единственном числе — написал Гурий Тушин. Когда-то послесловие и подпись Нила находились, по всей вероятности, в рукописи Иосифо-Волоколамского монастыря, № 637, виденной С. Шевыревым. Рукопись была повреждена, объединена под одним переплетом с инородным материалом, а затем и вовсе исчезла.

Что же касается представления С. Шевырева о том, что Нил Полев, «по всему вероятию», дописал в 1514 г. рукопись Нила Сорского, то оно было порождено, конечно, вкладной записью Нила Полева, аналогичной той, которая ввела в заблуждение Я. С. Лурье относительно Волок., № 630.

Итак, к третьей части Ниловых Четьих Миней Гурий Тушин присовокупил, мы можем думать, Житие Февронии, Повесть о 45 мучениках в Никополе Армянском. Житие Макрины и Повесть о явлении четырех отроков в Эфесе. Все эти повествования, как, кстати сказать, и добавки к первым двум третям комплекта (Слово Иоанна Златоуста в начале индикта, Житие св. Уара, Беседа Василия Великого на Рождество Христово и Повесть об избиении монахов в Синае и Раифе), написаны рукой самого Гурия Тушина, а не его помощников.

\*

Житие Иоанна Безмолвника, стоящее под 3 декабря в КБ, № 23/1262 (лл. 230—247) и не обнаруживаемое ни в одном из томов триптиха, мы не включили в число добавок Гурия по той причине, что первоначально это житие в Троицк., № 684 (первой трети комплекта) существовало, но было оттуда вырезано и перенесено в начало рукописи МДА, № 207, о которой мы недавно упоминали (см. илл. 6). Там (лл. 2—17) оно выделяется и почерком — тем же, что в первой части Троицк., № 684, и бумагой с водяным знаком «пасхальный агнец», и основаниями отрезанных по его краям листов. Если проделать обратную операцию и это житие вернуть на свое в хронологическом порядке



Илл. 9. Лакуна в тексте «1-го писца», заполненная Гурием Тушиным в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 23/1262, лл. 5806.-59

место в Троицк., № 684, то сойдутся не только половинки шести разрезанных двойных листов, но и вместе с ними половинки трех разрезанных «пасхальных агнцев» (на лл. 174 и 6, 176 и 4, 15 и 181).

Решили, видимо, что правильней праздновать Иоанна Безмолвника не в декабре, а в марте, и потому, экономя силы, не переписали, а вырезали это житие из одной рукописи и перенесли на иное место в другую.

Отметим теперь такое любопытное явление: в Гуриевой копии перед началом Жития Иоанна Безмолвника (КБ, № 23/1262, л. 230) читается конец — шесть первых строк на странице — Жития Исаакия Далматского — того самого жития, которое Гурий, руководствуясь указанием в тексте дня смерти Исаакия, переставил с 21 марта на 30 мая. Причем у этого переставленного Жития письма Гурия Тушина (КБ, № 141/1218, лл. 266-276 об.) не хватает как раз этих последних шести строчек. Таким образом ясно, что первоначально Гурий Тушин хотел поместить Житие Иоанна Безмолвника вслед за Житием Исаакия Далматского, т. е. в марте или в апреле (в Троицк., № 685 и в МДА, № 207, оно поставлено перед Житием Исаакия Далматского, в марте). Однако затем он решил перенести на 30 мая само Житие Исаакия Далматского. И, видимо, при этой перестановке Житие Иоанна Безмолвника вернулось на свое место, но — с окончанием Жития Исаакия Далматского. Там эти шесть строчек окончания перечеркнули.

Обобщая, мы можем сказать, что первая часть РГБ, Троицк., № 684, РГБ, Волок., № 630, целиком и шесть листов РГАДА, Волок., № 564, могут в совокупности являть собой остатки оригинала, который переписывал в 1508—1509 гг. Гурий Тушин с помощниками.

Но нет ли возможности получить твердый ответ: *являются* ли они таковыми остатками, или *не* являются?

\*

Как я уже говорил, все четыре занимающие нас сборника содержат в начале предисловие Нила Сорского, а Кирилло-Белозерские копии — и его же послесловие. Создатель комплекта Четьих Миней и в предисловии и в послесловии пишет о характере своей работы над текстом житий: «Писах же съ разных списковъ, тщася обръсти правый. И обрътох в спискъх онехъ многа неисправлена. И елика възможна моему худому разуму, сіа исправлях. А яже невъзможна, сіа оставляхъ, да имущіи разум болше насъ — тии исправять неисправленая и

мереней тогологиний тогольней в тогольней

поститя зжела прещися мира . негость першентера вопилине в словий и насуча в жель пи и вокансивена в за во вород теле.

assennant right is were

Илл. 10. Лицевая сторона вклейки перед лакуной в рукописи РГБ, Троицкое собр., № 684, л. 85.

наполнят недостаточнаа».  $^{19}$  «С разных же списковъ писахъ. И обрѣтох несъгласующих къ себѣ в исправленіих. І елико по възможному, еже есть съгласно разуму, истиннѣ то написахъ. І яже суть неудобъразумна, сіа простотою рѣчи на разум полагах, да вси чтущіи разумѣют и ползу обрящуть».  $^{20}$ 

Принципы обращения Нила Сорского с текстами были, как видим, противоположны современным текстологическим. Руководствуясь единственно стремлением к ясности для читателя смысла речи, он сводил воедино лучшие чтения разных списков, а неудобопонятные места прояснял («простотою рвчи на разум полагах»). В тех же случаях, когда ни один из имевшихся у него списков его не удовлетворял, он оставлял дефектное место или непонятым, или чистым, приглашая к сотрудничеству своих читателей, «да... тии исправять неисправленая и наполнят недостаточнаа». Вероятно, Гурий, делая свои добавки, и следовал совету «наполнять недостаточнаа».

Исполнить это Нилово пожелание можно и иным способом — заполняя сознательно оставленные лакуны. «Главная особенность этих рукописей, — писал А. С. Архангельский (речь у него идет о Троицк., № 684, и КБ, № 23/1262), — состоит в том, что в тексте той и другой встречаются нередко пробелы в несколько слов, строк, а иногда и в целые страницы...». 21 Причем пробелы копии, как правило, точно соответствуют лакунам первой части Троицк., № 684, Волок., № 630 и шести листов рукописи РГАДА. Лакуны в Троицк., № 684, на лл. 28, 29, 29 of., 31-31 of., 85, 86, 92, 125, 202, 213, 223, 228, 257 of., 258 of., 262, 264 об., 269, 270 и в Волок., № 630, на лл. 24 об., 56 об., 135 об., 241 об., 242 об., 292 об., 304 и 349 об. повторены в КБ, № 23 / 1262, на лл. 35 об. – 36, 39, 39 об., 41 об., 50, 52, 58 об. – 59, 172, 280 об., 293 об., 305 of., 311 of., 349, 350 of., 355, 358, 363-363 of., 365, 400, 426, 509 и в КБ, № 141 / 1218, на лл. 58, 59, 107 об., 121 и 143. Лакуне на л. 3 об. листов РГАДА, как уже говорилось выше, соответствует лакуна на л. 178 об. в КБ, № 141 / 1218.

В четырех случаях края разорванного в оригинале лакунами текста (Троицк., № 684, лл. 39 об. -40, 52-53, 66 об. и 135 об.) в копии соединены, сомкнуты переписчиком, так что лакун в копии здесь нет (КБ, № 23/1262, лл. 113, 126 об., 141 об., 183). Копиист, решившийся на уничтожение этих четырех лакун, — сам Гурий Тушин.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Полностью это предисловие по рукописи РНБ, КБ. № 23 / 1262, лл. 1-2об., напечатано в кн.: *Архангельский А. С.* Преподобный Нил Сорский. С. 124-125.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Полный текст послесловия см.: Там же. С. 126-127.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Там же. С. 126.

упристоположин .

мыске совелицев годиний да пойбомы .

онеквинить в восщиным от неклипопове

лению стаго , пенлидиана сть об совети

пны в ысть отыножеску в матрамногра

оклина станоми . Габе

Илл. 11. Лицевая сторона вклейки перед лакуной в рукописи РГБ, Троицкое собр., № 684, л. 92.

В двух других случаях пробелам копии (КБ, № 23/1262, л. 335 об. и КБ, № 141/1218, л. 116 об.) нет соответствий в пробелах оригинала. Но, как показывает сличение текстов (ср. Троицк., № 684, л. 247, 4 строка сверху и Волок., № 630, л. 300 об., 5—6 строки сверху), связности рассказа эти пробелы не нарушают. Стало быть, они не зависят от оригинала и отражают особенности процесса переписки. Но вот что поразительно: в двух случаях в КБ, № 23/1262, на лл. 50 и 58 об.—59, «недостаточная» наполнена, в лакуны вписан текст (см. илл. 8 и 9). Основной текст этих мест — оба они в Житии Иоанникия Великого — писан «первым помощником» Гурия. В одном случае (л. 50) на поле рядом с лакуной рукой этого писца отмечено: «В списк преступ-(лено)», в другом (л. 58 об.) на нижнем поле: «И зде недостат(ок)».

Вставки в лакуны сделаны самим Гурием Тушиным. Означает ли это, что Гурий Тушин проделал какую-то реставрационную работу над текстом Жития Иоанникия?

Отыскиваем соответствующие места этого жития в Троицк., № 684, — лл. 85, и 92. Мы видим такие же точно лакуны, но не заполненные текстом, чистые. Под ними — знакомые объяснения: «В списцъ преступлено» (л. 85) и «И зде недостаток» (л. 92). Но самое интересное рядом: перед лакунами в кодекс вплетены или вклеены полоски бумаги (каждая чуть уже соседней с нею лакуны), а на лицевой стороне полосок написан тот самый текст, который Гурий перенес в лакуны (см. илл. 10 и 11).

На оборотах вклеек одна и та же запись: «Аще гдъ в ином переводъ обрящется извъстнъйше сего, тамо да чтется» (см. илл. 12).

Все в Троицк., № 684, — и основной текст, и текст на обеих сторонах вклеек, и заметки под лакунами — написано одной и той же рукой. Но темно-коричневые ровной густоты чернила основного текста и текста на лицевой стороне вклеек отличаются, во-первых, от более светлых чернил записей на оборотах вклеек и, во-вторых, от чернил заметок под лакунами, в одном случае (л. 85) еще более светлых, а в другом (л. 92) несколько более темных и неровных по густоте. Следовательно, писец написал основной текст, сделал вклейки и написал текст на их лицевой стороне<sup>22</sup> одновременно, но затем, по крайней

 $<sup>^{22}</sup>$  Я. С. Лурье о занимающих нас вставках пишет: «...в целом ряде (? —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .) мест житий эти пропущенные места были затем вставлены в текст (Нилом или его переписчиками). К числу таких заполненных пропусков относится, например, то место в житии Иоанникия, где говорится сперва о военных подвигах святого, а затем о его "уходе от мира"... Сравнение с "Великими Четьими Минеями" (митрополита Макария. —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .) опять объясняет (? —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .) происхождение данно-

мере дважды, возвращался к этим местам, чтобы объяснить происхождение-пробелов (дефектом протографа), и чтобы написать на оборотах вклеек обращение к читателю. Совершенно очевидно, что человек этот не был уверен в своем вспомогательном источнике и потому не вписал добытые периоды прямо в лакуны и предложил читателям искать, не обрящется ли «извъстнъйше сего» в ином переводе.

Именно глядя на эти едва ли не уникальные в русской книжности по оформлению места с вклейками, я понял, что имею дело не с обычным переписчиком, а с чутким и крайне ответственным за содержание книги мастером. Удивительна деликатность в различении текста, в котором он был уверен, и текста, в котором сомневался. Представить себе, что Троицк., № 684, является просто копией того же оригинала, что и КБ, № 23 / 1262, мешает, во-первых, не копийный вид этой книги — трети огромного, одним изощренным мастером выполненного парадно оформленного комплекта (как пишет Гурий Тушин, «многи труды старець Нил показал», создавая свою «книгу»), и во-вторых, сама эта разница оттенков чернил основного текста и текста на одной стороне вклеек и чернил заметок на обороте вклеек и под лакунами. Копиист пишет всё подряд. Так и поступил «первый помощник» Гурия, одновременно с текстом перенеся в копию заметки о дефектности «списка» (совершенно один и тот же цвет чернил).

Рисуется следующая картина. «Первый помощник» Гурия Тушина по переписке «Соборника» Нила Сорского дошел, списывая Житие Иоанникия Великого, до этих необычных мест с вклейками. Он оставил точно такие же, как в оригинале, пробелы, тут же перенес на поля заметки о пропусках в списке, а затем, как человек зависимый, обратился к начальнику работ, Гурию Тушину, с вопросом, как надлежит поступить, видя эти с двух сторон исписанные вклейки. Возможно было, во-первых, ими пренебречь; во-вторых, сделать точно такие же вклейки; и в-третьих, средний путь — вписать в лакуны текст с одной из их сторон. Гурий принял это последнее решение и сам вписал в лакуны текст с лицевой стороны вклеек, пренебрегши обращенным к читателю пожеланием Нила на их обороте.

го "исправления": там все это место (весьма пространное в греческом тексте жития) полностью пропущено, и рассказ о военных подвигах Иоанникия бессмысленно переходит в речь "искусного мужа". Ясно, что в оригинале житийных сборников и "Миней" был какой-то пропуск, который составители житийных сборников (Нил или его преемники) сумели кое-как заполнить, а составитель "Миней" не сумел» («Идеологическая борьба...». С. 327—328).

Если допустить, что для решения вопроса с вклейками «первый помощник» вынимал Житие Иоанникия из общего порядка житий, то тогда понятным станет нынешнее его неправильное положение: ошиблись, вкладывая его на место.

Далее мы обнаруживаем, что 13 разного рода маргиналий Троицк., № 684, и Волок., № 630, повторены в Кирилло-Белозерских сборниках. Те самые греческие имена (Фотин, Феоктисти, Феодор, Ирини) с их русским переводом, что мы видели в КБ, № 23/1262, на нижнем поле листов 161 и 163 об., оказывается, есть в Троицк., № 684, на нижнем поле лл. 116 и 118. Точно так же, как в КБ, № 23/1262, на л. 213 об., в Троицк., № 684, на боковом поле л. 160 вертикально написано: «Варда». Одинаково в Волок., № 630, на полях лл. 51 об.—52 и в КБ, № 23/1262, на полях лл. 421 об.—422 вертикально написано: «ã съборъ», затем «в», «г» и «д». Общим для Троицк., № 684, (л. 255) и КБ. № 23/1262, (л. 346) оказывается пояснение греческого слова «киновии» — «общежития». Пометы на полях оригинала «Зри», «Зр» или «З» в пяти случаях (Троицк., № 684, лл. 7, 40 об., 86 об., 125; Волок., № 630, л. 24 об.) воспроизведены в копии (КБ, № 23/1262, лл. 12 об., 113 об., 52, 172 и 400).

На полях Троицк., № 684, и Волок., № 630, хотя и редко, но встречаются исправления, главным образом добавки, восполнения пропусков основного текста (всего 52 исправления на 618 лл., т. е. в среднем 8—9 поправок на сто листов текста). В 48 случаях эти исправления учтены в копии. Но в трех случаях (Троицк., № 684, лл. 87 и 218 об., Волок., № 630, л. 107 и, соответственно, КБ № 23 / 1262, лл. 52 об., 300 и 475 об.) добавки перенесены не в текст, а на поля копии. Причина второго из этих случаев в том, что в оригинале не указано, к какому месту относится добавка, а причина первого и третьего — в невнимательности писца.

Как мы и ожидали, остальные поправки на полях Кирилло-Белозерских сборников оказываются, за очень редкими исключениями, восстановлением первоначальных чтений оригинала, т. е. чтений Троицк., № 684, и Волок., № 630. Таковы и все случаи русификации чтений — перевода и замены греческих слов (в том числе и «анагноста» на «чтеца», см. Троицк., № 684, л. 221).

Одно из исправлений, восстанавливающее первоначальное чтение, видно на илл. 9 (КБ, № 23/1262, л. 59). В первой после лакуны строке, в контексте, где говорится о нападениях «супротивных», написано: «еже от птиць пагубы», что является бессмыслицей. Слово «птиць» отмечено в тексте, и на поле под такими же значками предложена за-

in . undan manfefeferenanpunia. AMICOALS LEAS BUY MAICHITHING MA . HIVOTHE ي به المدارية المراجعة imars numbers and mandatumera

חפוחלם אה בחשומת י שחיפה וון חום Prami maste italeannestaliminens imaselettime. Annienst tanne. me PAREOUALAPASSAUM HESHICH WENHALL WALAGE ANTHORSES : MONINGEN AND HALL

ute . Malle ment liber freamentatine , w nasyudab , Crisparpiciaismenonny Cn Musicket Lune of Fare by State . The Anna BASSEMMIS . WITHIGH MINAMICE BAFFETTERIA. anskinepunnpuseraemeterbus . nassen nefericandaries arrectation mercalismes ... To constitute the summer of the success 4 Christanna dicanne : Micopaniania

Buchyd abitemething presents nage uam HPBICATTOFOLGON'F CITIPAAAnide'F. I ITTAKO בשושות חוושוויון שמושור שונישונים של אושונים Syndration or my Syndrand notal states בבומנע בנושלים של בנחנע שנב בנוע בל ב מוסים אח יובא פייצוונק מוועם שביש שו אם פונצ טום פנ שו ב שת BIATACICIONIA THIREFAL HOCCASTANA foreyndrammyn. fore work for narey Micene faitinne Enimit . Jipt Handrand 345 Migormanno פוווסליוועקשנים יחטווכ א

· .

noninti marenti

Илл. 12. Лакуна и оборотная сторона вклейки в рукописи РГБ, Троицкое собр., № 684, л. 92.

мена: «тѣхъ». В Троицк., № 684, на этом месте в тексте стоит «тѣхъ» (см. илл. 11).

Мы приходим к выводу, что Кирилло-Белозерская копия писалась и выправлялась именно по первой части Троицк., № 684, по Волок., № 630, и по той рукописи, от которой осталось 6 листочков, хранящихся в РГАДА.

Тем самым мы приходим к выводу, что трехтомный «Соборник», комплект Четьих Миней, о котором мы говорили выше, представляет собой автограф составителя, Нила Сорского.

Среди помет на полях автографа Нила Сорского, сделанных его рукой, есть и такие, которые позволяют судить о его мыслях. Около текста: «Въдяху же братіа нъкоего от братей скупа и жестока и до конца чюжа страннолюбіа, и хотяще того исправить яко свой удь...» старец Нил записал на поле: «Зрите, немилостивіи» (Троицк., № 684, л. 62 об.). Дважды отметил Нил следующий далее рассказ об изгнании Иларионом Великим из монастыря монаха, который, имея огород, не давал «от плода его вкушати приходящим братіам», и был, кроме того, сребролюбцем и презирал нищих. На боковом поле Нил отметил сначала: «Зр[и]>>, а затем на нижнем поле записал: «Сіе страшно зъло» (там же, л. 64). И дальше, где говорится о страсти «любостаръишинства» и ее наказании, Нил написал: «Сіе зъло страшно» (там же, л. 72). Значком «Зр» Нил Сорский обратил внимание читателя и на то место Жития Илариона Великого, где говорится, что Иларион, избегая почета, и в поисках места для безмолвия, «хотяше въ Египетьскіа страны ити, идъже невърніи живяху и не чтущіи христианъ» (там же, л. 78 об.), а значком «З» — на рассказ о настолько нестяжательном «чюдном жительствь» святого, что даже разбойники, ничего у него не найдя, прониклись к нему уважением (там же, л. 40 об.). Судя по этим пометам, Нила Сорского во время создания Соборников больше всего волновали темы нестяжательности и не-«любостарейшинства» монахов.

Рассмотрим две другие рукописи с почерком, атрибутируемым Нилу Сорскому.<sup>23</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Б. М. Клосс в своей работе «Деятельность митрополичьей книгописной мастерской...» (С. 336), дает перечень книг, где он встречал этот почерк. Благодарю Бориса Михайловича за указание мне этих рукописей прежде выхода в свет его статьи.

addinista . Re HOLALL HUH . IMBHELOPH

Илл. 13. Начало Предания Нила Сорского. Автограф Нила Сорского. Запись на верхнем поле рукой Нила Полева: «Зачало списанием отца Нила» в рукописи ГИМ, Епархиальное собр., № 349 / 509, л. 9.

Сборник ГИМ, Епарх., № 349/509, имеет на верхней крышке приклеенную бумажку с надписью почерком XVI в.: «Ниль Завол(ж)ский». На обороте последнего, 195-го, листа книги запись: «Списаніе инока Нила пустыника заволъжьского». Слово «списаніе» могло употребляться в древней Руси и как «сочинение», 24 и как «письмо» (значение «почерк», «письмо» это слово, как мы помним, имеет в предисловии Гурия Тушина к Ниловым Четьям-Минеям, где в одном случае оно написано как «списаніе», а в другом — во втором томе — как «писаніе»). В данном случае слово может с успехом быть понято и так, и так. На лл. 9-83 мы находим Предание и Устав Нила Сорского, а на лл. 6-15 об. и 110-178 об. — почерк Нила Сорского и филигрань «пасхальный агнец». Рукой Нила Сорского написаны здесь, следовательно, конец «Предания уставом иже в внъшнъй странъ пребывающим иноком, рекше скитяном», начало его собственного Предания и выписки из книг Ефрема Сирина, Симеона Нового Богослова, Иоанна Златоуста, патриарха Никифора, Аввы Дорофея, Василия Великого и др.

На верхнем поле л. 9, где начинается Предание, Нил Полев бледной киноварью написал: «Зачало списаниемъ отца Нила» (см. илл. 13). «Списанием», очевидно, здесь надо понимать как «сочинениям». Дальше по листам, по 82 л. включительно, Нил Полев проставил той же киноварью колонтитулы: «Нилъ».

По поводу записи на последнем листе рукописи Я. С. Лурье замечает: «Это не Нил Сорский, так как в рукописи уже говорится о нем как о покойном (л. 84); принадлежность рукописи Нилу Полеву доказывается также совпадением ее почерка с почерком аннотированных рукописей Нила Полева». 26

На л. 84, вслед за окончанием сочинений Нила Сорского, действительно, в записи, сделанной рукой Нила Полева, говорится о Ниле Сорском как о покойном («...отиде к любящему его Христу»). Но далеко не вся рукопись, точнее — совсем незначительная ее часть писана Нилом Полевым. Его почерк встречается лишь на восьми в общей

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> См.: *Срезневский И. И.* Материалы для словаря древнерусского языка. Т. III. Вып. 1. СПб., (б. г.). Стлб. 792.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Эта приписка Нила Полева и первые слова авторского списка оказались слитыми в одну фразу: «Зачало списанием отца Нила о жительстве от святых писаний» в рукописи РГБ, МДА, № 137 (492), которую М. С. Боровкова-Майкова («Нила Сорского Предание и Устав» — ПДПИ, СLXXIX, ОЛДП, 1912. С. 1, прим. 1) использовала как вспомогательную при издании сочинений Нила Сорского. Очевидно, что эта рукопись зависит от Епарх., № 349/509.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Лирье Я. С. Идеологическая борьба... С. 298, прим. 65.

M. America morning postument As inpernuntedocution Hich withinks, WARELD A YO GONDICACH. COMO EN PRINTS LILECTION - grayerman Arienphy and Arend Hastyshoppe of Ashorbe My Correction ney way in Minisch Angel חיה נוגות יות יות וני מיונים מוני נם כל עיווב לו Continue of the transfer of the posterior Angelianous Myselvers see of he . or englander or or or one we Englamme . opien mente . opinapa Chesico weperinger hydrine howein insting Sicoto . Thomas a Bastenta intelle. MANIANT ACTION IN POST WITH BICHOWGHA HAM ALMOUNT METHORICS TO L. HET MILLENPEN יש יא לפווואו סופווא מנווא מנווף שנה וף פשפי S'anfeculiment Aovicas compinitioning My Pono A SITTAGE OF IN SILLE ICATIONAL LATIN, GAINCING OAT SACTUSEITAGE, mount of the day of the second design and the firelis . nertalitatipides etterita ich byterism nous consider morse masteric. Ighan ושיים וושושים שאים וושיים מונים ביני וועוש עום עול מוציעילי בעוונ פשלים שו Will Contain . Exmone if print of the punts near true sup an oyat pums . Buch MANGERMENT OF THE PATON CARCATTORDAN ו שנבי שומשקנונים בי שיויין יישו שמושים

יווים או אב אם הו א סום ב חוס חו כרוום וווניחוווני WEITHAME . HEAR. METHER ANGENES AND MENTERS AND men. S. Hacemadnienger embianitie יונעור בנישים שונו וושי בני ביוום שום בל שונים ביונים ביוועו watys unoughnamin, roganismen topmone Annarogada House Haise ונפיסוום . שנקונים מונוגמת גנות נותו ביוון ביוון Charamater . worde garapet ichen Briting Mucaceret Kicore . Hilpur hermen Caran niconor nicrompopunpopulati, infig. HAIR AIR COTTON OF WASHING BIRDER mapounite coloreto promoto me me ne mater שלבוו בעוות שונים . סאונולי נוש איווחסא ATABLE OVERHILAMOND HOLLANDITAIN Herryzothem dame noegyoyenpocompunda 3rt. cereptemantamen. y demochibitions

в рукописи ГИМ, Епархиальное собр., № 349/509, л. 178 об.—179. Илл. 14. Почерки Нила Сорского и Нила Полева

שושפנים יו ליינים ביינים אינים אינים

אינונים בשושני מפושומויוצי שפשונולץ

сложности листах: 5, 15 об.—16, 84 и 178 об.—181. И любопытно, что в трех случаях из четырех небольшие периоды, написанные Нилом Полевым, вплотную примыкают к написанному Нилом Сорским: один раз ему предшествуют (л. 5) и два раза за ним следуют (лл. 15 об.—16 и 178 об.—181. На илл. 14 указана граница почерков на л. 178 об.). Четвертый случай — это приписка на л. 84 после окончания сочинений Нила Сорского, о которой мы уже говорили.

Невольно думается, что Нил Полев не слишком старался сделать общеизвестным то, что среди его книг имеются рукописания Нила Сорского. Характерно, что в описях книг Иосифо-Волоколамского монастыря, составленных в 1543 и 1573 гг., вовсе не говорится о книгах письма Нила Сорского,<sup>27</sup> хотя таковые, несомненно, в библиотеке монастыря в то время были. И вместе с тем, как о книгах письма Нила Полева говорится как раз о тех, мне представляется, рукописях, которые привлекли наше внимание. Так, за сообщением в описи 1573 г. «Соборник. В начале — Житие Семіона иже на Дивнъй горъ чюдотворца. Писмо старца Нила Полева» 28 мне видится сборник с вкладной записью Нила Полева, заставившей С. Шевырева предположить, что Нил Полев закончил работу Нила Сорского. За записью «Соборник. Нила Полева данье. Заставица на красках. В начале писано житие преподобнаго отца нашего Феодосия общему житию началника»<sup>29</sup> я вижу рукопись Волок., № 630, т. е. вторую часть Нилова триптиха. Здесь, правда, письмо не приписано Нилу Полеву, говорится лишь о «данье» (известная нам вкладная запись!), но о письме Нила Сорского, как видим, тоже не сказано.

Вероятно, наконец, что одна из книг, подразумеваемых записями: «В полдесть, Две книгы "Нил Заволжский". Одни — письмо Нила Полева, а другой — писмо Исаака Сумина, Епифанья ученика Лепкова. (Дальше — другими чернилами. — Г. П.) После описи прибыла книга в четверть "Нил Заволжский", данья Пофнотія Рыкова» — что одна из этих книг, вероятней всего первая, есть занимающая нас Епарх., № 349/509.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> В описи 1543 г. говорится, например, о сборниках «Симонова письма Микулинца», в одном из которых находится «в начале слово о мысленном делании, списание Нила Белозеръского» (Георгиевский В. Т. Фрески Ферапонтова монастыря. СПб., 1911. Приложение. С. 17). Слово «списание» здесь употреблено, как видим, в смысле «сочинение».

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> РГБ, собр. Горского (ф. 79), № 37, «Перепись книг в казне», л. 73.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Там же. л. 95 об.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Там же, л. 94.

Что же показывают филиграни этой рукописи: приобрела ли она теперешний вид еще при жизни Нила Сорского, или после его смерти? Нилов «пасхальный агнец» конца XV в., о котором мы уже говорили, виден на лл. 2, 4, 5, 7 и дальше — только в промежутке 110—178 лл. Остальные водяные знаки кодекса<sup>31</sup> датируются временем главным образом после смерти Нила Сорского; наиболее вероятны — конец 20-х — 30-е годы XVI в. Когда-то тогда, по всей видимости, оформляя рукопись и вставляя в нее листы, написанные Нилом Сорским, Нил Полев и сделал свою запись на л. 84 (специально для Нила Полева выделить водяной знак не удается).<sup>32</sup>

Остается сказать о рукописи РНБ, Солов., № 326 / 346 — древнейший датированный список первой редакции «Просветителя» Иосифа Волоцкого. Всто дата — 1514 г. — содержится во вкладной в Иосифо-Волоколамский монастырь записи того же Нила Полева: «В лето 7022 дана бысть сия книга инокомь Нилом Полевым по трех душах...», а запись эта находится на вклеенном в рукопись листе 4, водяной знак которого — тиара, по Лихачеву, № 4023, указывающий на 1498—1538 гг., — нигде больше в этом кодексе не встречается.

Нилом Сорским написаны здесь лл. 47–51 об., т. е. начало Сказания о новоявившейся ереси, <sup>34</sup> лл. 67–103 об., т. е. два первых Слова «Просветителя» полностью, и лл. 215–287 об., т. е. последние примерно две трети 7-го и дальше 8-е, 9-е и 10-е Слова «Просветителя» целиком.

Здесь тоже, как это обычно для Нила Сорского, — по 24 строки на странице, размер покрытого текстом пространства — те же  $15.3 \times 9.5$  см, средняя высота букв — те же 2 мм, и те же особенности начертаний: «ук» с более высоким правым хвостом, «ять» с короткими «подвесками» на перекладине, титло с более тяжелым правым концом и др.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Буква «р» (лл. 19-86), подобная, по Лихачеву, №№ 1556 и 1586 — 1529 и 1531 гг.; «голова быка» (лл. 89-107, 182-191), подобная, по Брике, №№ 15375 и 15376 — 1494-1540 гг. и, по Лихачеву, №№ 1346-1347 — 1507-1508 гг. и №№ 1374-1376 — 1509 г.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> На л. 16 виден край филиграни — такой же, как на бумаге Нила Сорского в рукописи, о которой сейчас пойдет речь.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> См.: *Казакова Н. А., Лурье Я. С.* Антифеодальные еретические движения на Руси XIV — начала XVI века. М.; Л., 1955. С. 461, 466; *Лурье Я. С.* Идеологическая борьба... С. 97.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Л. 47 с заставкой можно видеть воспроизведенным в кн.: *Казакова Н. А.,* Лурье Я. С. Антифеодальные еретические движения... С. 467.

Руке Нила Сорского и здесь сопутствует одна и та же филигрань бумаги, но уже не «пасхальный агнец», а буква «L» редкого типа, подобная той, что приведена у Брике, № 8285, 1510—1513 гг. В альбоме Н. П. Лихачева этой филиграни нет.

Иные водяные знаки бумаги этой рукописи<sup>35</sup> не противоречат ограничению времени ее создания датой смерти Нила Сорского, но, конечно, и не дают возможности еще более уточнить это время. Они лишь позволяют сказать, что, пожалуй, написанные Нилом Сорским части не введены в изготовленную позже книгу, как то было в предыдущем случае, и что, по-видимому, книга создана в последние годы жизни Нила Сорского.

Древнейший датированный список «Просветителя» оказывается, таким образом, еще более древним, и, что важнее, становится красноречивым свидетельством отношения Нила Сорского к литературной борьбе Иосифа Волоцкого с еретиками.



<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> «Кувшин» двух типов (лл. 6–45), наиболее близких, по Брике, к №№ 12539 и 12545 — 1500 и 1487 гг. и, по Лихачеву, №№ 1290, 1295 — 1500 г.; буква «р» (лл. 104–214) типа, по Брике, №№ 8604, 8614, 8625, 8628 — 1469–1506 гг.; «рука» (лл. 289–337) типа, по Брике, №№ 11424–11426 — 1502–1524 гг. и, по Лихачеву, № 1438 — 1513 г.



### Постскриптум

Уже после того как работа «Автографы Нила Сорского» была написана, в Государственном Литературном музее в Москве обнаружилась рукопись, представляющая собой третью часть «Соборника» Нила Сорского, от которого мы прежде располагали только шестью листами, о которых выше шла речь. «Самым достоверным автографом Нила, — пишет Я. С. Лурье, — является сборник Волоколамского монастыря (вклад 1514 г. — как и "Просветитель"), известный археографам XIX в., затем исчезнувший и недавно вновь обнаруженный — Государственного Литературного музея, № 126. Весь текст до л. 253 об. написан здесь одним почерком, а на л. 253 об. имеется запись (Нила Полева): "В сей книге дозде переписи старца Нила, ошелника Сърьскыя пустыни иже на Белеезере"». В сноске тут же Я. С. Лурье замечает: «Статьи Б. М. Клосса (кроме прим. 48) и Г. М. Прохорова были написаны до обнаружения сборника Гос. Лит. музея; поэтому принадлежность текстов в Сол. 326/346 и других рукописей руке Нила Сорского пришлось доказывать более сложным и косвенным путем».<sup>2</sup> Результат этих доказательств, стало быть, теперь никаким сомнениям подвергнут быть не может.

Е. В. Романенко почему-то думает, что «Лурье атрибутировал почерк Нила Сорского»; «Исследователь установил, — пишет она, — что Нил Сорский переписывал "Просветитель" Иосифа Волоцкого». Это весьма странно потому, что сам Яков Соломонович Лурье никогда так не думал и ни в какой работе на это не претендовал.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> См.: *Клосс Б. М.* Нил Сорский и Нил Полев — «списатели книг» // Древнерусское искусство. Рукописная книга. М., 1974. Сб. 2. С. 156, прим. 48.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Lur'e J. S. Nil Sorskij e la composizione dell' «Illuminatore» di Iosif di Volokolamsk. P. 100 e n. 7.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Романенко Е. В. Нил Сорский и традиции... С. 66.

⁴ Там же. С. 86.

Следуя за Б. М. Клоссом, Е. В. Романенко полагает также, что, копируя «Соборник» Нила Сорского, «Гурий (Тушин) переписывал, видимо, с чернового варианта, где исправления находились еще не в тексте, а на полях листа. Слова и фразы, которые подлежали исправлению, Нил Сорский в черновике выделял особыми значками. Нил (Полев), видимо, увез из Нило-Сорского скита беловые варианты сборников — жития из его вкладных рукописей имеют орнаментальные заставки, красочные инициалы и не содержат исправлений на полях текста. В автографах Нила Сорского варианты исправлений, выделенные в тушинских сборниках на полях, уже внесены в текст. И если бы не сохранились копии Тушина, мы бы знали о исправлениях Нила Сорского только из его предисловия к сборникам».5

Эти слова Е. В. Романенко тоже вызывают немалое удивление и заставляют думать, что с автографами Нила Сорского и с моей работой о них она или совсем незнакома, или знакомилась недостаточно внимательно. Во-первых, — потому что в «Соборнике» письма Нила Сорского тоже, как мы уже говорили, 6 есть исправления на полях, главным образом добавки: всего 52 исправления на 618 листах текста, причем в копии в 48 случаях они учтены, т. е. внесены в текст. Но в трех случаях (Троицк. 684, лл. 87 и 218 об.; Волок. 630, л. 107 и, соответственно, Кирилло-Белозерск. 23 / 1262, лл. 52 об., 300 и 475 об.) добавки перенесены не в текст, а оставлены на полях копии. И ясна причина второго из этих случаев: Нил не указал, к какому месту относится добавка (причина первого и третьего, очевидно, просто в невнимательности писцов). Есть и другое, на мой взгляд, важное свидетельство того, что Гурий Тушин и, по крайней мере, его «первый помощник» писали именно, непосредственно с известных нам автографов Нила Сорского, а не с неизвестных нам его черновиков, якобы остававшихся в Кирилло-Белозерском монастыре, откуда Нил Полев уже увез беловые экземпляры. Наблюдение это тоже «кодикологическое», т. е. основанное на сопоставлении особенностей рукописей. Дело в том, что установить, что Гурий и его помощник имели в своем распоряжении именно Троицкую 684, помогли, — прошу прощения за повторение, — пропуски в тексте Жития Иоанникия Великого, оставленные «первым помощником» и заполненные потом Гурием Тушиным: 7 в Троицкой 684 в соответствующих местах (между лл. 84 об. и

<sup>5</sup> Романенко Е. В. Нил Сорский и традиции... С. 67.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> См. с. 68.

<sup>7</sup> См. фотографии этих мест: илл. 8-9.

85 и 91 об. и 92) мы видим тоже пропуски, но против них между страницами вклеенные полоски бумаги, 9 с лицевой стороны которых Гурий Тушин и списал текст в оставленные его «первым помощником» лустыми места. Так вот, напоминаю:10 судя по густоте чернил, Нил Сорский написал основной текст в этих местах, сделал вклейки и поместил сомнительный период на их лицевой стороне одновременно, но затем по крайней мере дважды возвращался к этим местам, чтобы объяснить происхождение пробелов (дефектом протографа) и чтобы написать на оборотах вклеек обращение к читателю с предложением искать, не найдется ли что-то «извъстнъйше сего» в ином переводе: темно-коричневые чернила основного текста и текста на лицевой стороне вклеек отличаются, во-первых, от более светлых чернил записей на оборотах вклеек и, во-вторых, от чернил, какими написаны заметки под лакунами, в одном случае (л. 85) еще более светлых, а в другом (л. 92) несколько более темных и неровных по густоте. Копиист пишет все подряд; так и поступил «первый помощник» Гурия, одновременно с текстом перенеся в копию заметки о дефектности «списка» (совершенно один и тот же цвет чернил). Так что преподобный Нил, совершенно очевидно, не копировал свой неизвестный нам черновик. а писал в свой «Соборник», редактируя, Житие Иоанникия Великого, так сказать, впервые. А Гурий со своим «первым помощником», тоже совершенно очевидно, переписывали это житие именно с рукописи РГБ, Троицкое собр., № 684. Как раз эти наблюдения и позволили мне — до открытия в Государственном Литературном музее третьей части Нилова триптиха — уверенно указать на Троицкую 684 как на автограф преподобного Нила Сорского.

Также совершенно ясно, что Нил Полев уже после своего с Дионисием Звенигородским возвращения из Кирилло-Белозерского монастыря (приблизительно 1511—1512 гг.), т. е. после того как в 1508—1509 гг. Гурием Тушиным с его помощниками была проделана работа по переписке трехтомного «Соборника» работы Нила Сорского, какимто образом (вряд ли получив в подарок) увез его в Иосифов Волоколамский монастырь.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> См. фотографии этих мест: илл. 10-11.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> А не «с оборотной стороны листа... подклейку», как опять-таки удивляющим образом пишет Е. В. Романенко (Нил Сорский и традиции... С. 64). Создается впечатление, что она не видела ни этих мест рукописи, ни их фотографий в моей статье, явно ею не прочитанной.

<sup>10</sup> См. с. 66.

Но очень интересно наблюдение Е. В. Романенко, что многие чтения в работе Гурия и его команды совпадают с чтениями кирилло-белозерских миней второй половины XV в., тексты которых «имеют черновой характер по отношению к текстам Нила Сорского». 11 Как мы уже замечали, частота поправок на полях в работе разных помощников Гурия разная, 12 причем поправками восстанавливаются чтения автографов Нила. Интересно тут то, что многие из исправляемых чтений (помимо разного рода огрехов, неизбежных в работе писца), оказывается, совпадают с чтениями кирилло-белозерских миней второй половины XV в. Значит, деля работу между своими пятью помощниками, Гурий Тушин не расплетал автографы Нила Сорского, а давал помощникам для переписки — видимо, чтобы у всех работа шла одновременно, параллельно, - тексты соответствующих житий в этих самых минеях, а затем внове написанные тексты были выправлены по Нилову «Соборнику». Вспомним о бросающейся в глаза разнице в числе поправок на полях в работе разных писцов! Причем, как мы уже замечали, они «оказываются, за очень редкими исключениями, восстановлением первоначальных чтений оригинала, т. е. Троицк., № 684, и Волок., № 630». 13 Теперь, как мы знаем, к этим двум книгам следует добавить и нашедшуюся в Государственном Литературном музее третью часть Нилова триптиха.



<sup>11</sup> Романенко Н. В. Нил Сорский и традиции... С. 68 и сл.

<sup>12</sup> См. с. 44-46.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> См. с. 68.



# ЧАСТЬ ІІ СОЧИНЕНИЯ НИЛА СОРСКОГО

### ПРЕДАНИЕ НИЛА СОРСКОГО<sup>1</sup>

Текст рукописи ГИМ, Епархиальное собр., № 349/509, Сборник, кон. XV в., лл. 9-14 об. Автограф преп. Нила Сорского. Подготовка текста Е. Э. Шевченко и Г. М. Прохорова

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Предание Нила Сорского издавалось М. С. Боровковой-Майковой (Нила Сорского Предание и Устав со вступительной статьей М. С. Боровковой-Майковой. ОЛДР, 1912. С. 1—9 (ПДПИ, CLXXIX), с разночтениями по разным спискам. Здесь Предание печатается по автографу самого автора.

#### О ЖИТЕЛЬСТВТ ОТ СВЯТЫХ ПИСАНІЙ

Вседъйствіемъ Господа и Бога и Спаса нашего Ісуса Христа и Пречистыа Матери Его Богородици споспъшеніемъ написахъ писаніе душеполезна себъ и господъ братіи моей присным, яже суть моего нрава. Тако бо азъ именую васъ, а не ученики. Едінъ бо нам учитель есть — Господь Ісусъ Христос, Сынъ Божій, давый намъ божественаа Писаніа, и святіи апостоли и преподобніи отци, научівше и научающе къ спасенію человъчьский род, понеже вси преже съдълаша благое и тако инъхъ научиша. Азъ же не дълатель никоторому благу, но точію божественая Писаніа глаголю приемлющимъ сія и хотящимъ спастися. И понеже Писанію глаголющу, «яко пришелци есмы здъ и преселници», тамо же — въчная жізнь и непроходимо житіе, еже по смерти, или в покои, или в муцъ, еже комуждо въздаст Богъ «по дъломъ его», того ради подобаеть намъ попещися о ономъ еже по смерти житіи. И азъ сего ради предах писаніе господъ и братіи моей — спасенія ради моего и всъхъ произволяющихъ, въздвизая съвъсть къ лучшему и съхраняа от небреженіа и злаго житіа и вины иже злъ и плотьскаа мудрьствующихъ человъкъ и преданій лукавыхъ и суетныхъ иже общаго нашего врага и льстьца, и отъ нашеа лѣности прившедшихъ.

В началѣ же подобно умыслих положити о вѣрѣ. Вѣрую въ единого Бога, въ Троици славимаго, Отца и Сына и Святаго Духа, единосущну и нераздѣлну. Такоже и въплощеніе Сына Божіа вѣрую, и съвершена Бога, и съвершена человѣка Того исповѣдо. И прочее исповѣданіе православныя вѣры все приемлю и исповѣдаю всею моею душею. Такоже и госпожу мою святую Пречистую, сущую Богородицу, съ многою вѣрою и любовію исповѣдаю и величаю, и славлю. И вся святыя почитаю и пріемлю, и прославляю, и съедіняюся благодатію Христовою. И прибѣгаю вседушно къ святѣй апостолстѣй Церкви, и вся ученіа, яже приіятъ от Господа и отъ святых апостоль, и святыхъ отець вселеньскыхъ съборъ и помѣстныхъ, и прочихъ святых отець святая Церкви, пріемши, намъ предасть о православнѣй вѣрѣ и о дѣлныхъ завѣщаніи, — сіа вся пріемлю и почитаю съ многою вѣрою и любовію. Лжеименных же учителей еретическая учениа и преданиа вся проклинаю — азъ и сущіи съ мною. И еретики вси чюжи намъ да будуть.

I понеже мнози благоговъйніи братіа приходять къ мнъ, хотящи жительствовати у насъ, и азъ намнозъ отрицаюся, понеже гръшенъ

#### О ТОМ, КАК ЖИТЬ, ОТ СВЯТЫХ ПИСАНИЙ

Вседействием Господа и Бога, и Спаса нашего Иисуса Христа, и поспешением Пречистой Матери Его, Богородицы, написал я писание душеполезное для себя и господ братьев моих истинных, каковые суть моего нрава. Так ведь я именую вас, а не ученики. Один ведь у нас учитель — Господь Иисус Христос (см.:  $M\phi$ . 23, 8; Ин. 13, 13), Сын Божий, давший нам божественные Писания, но и святые апостолы, и преподобные отцы, научившие и научающие спасению человеческий род, поскольку они все прежде сами сделали благое и тому иных научили. Я же не делатель никакого блага, но только божественные Писания говорю принимающим их и хотящим спастись. И поскольку Писание говорит, что «пришельцы мы здесь и переселенцы» (ср.: 1 Пет. 2, 11; *Евр.* 11,13), — там же — вечная жизнь и непреходящее житие, что по смерти, или в покое, или в муке, — как кому воздаст Бог «по делам его»  $(M\phi.\ 16,\ 27),$  — того ради подобает нам позаботиться о том, что по смерти, житии. И я этого ради передал писание господам братии моей — спасения ради моего и всех произволяющих, воздвигая совесть к лучшему и сохраняя от небрежения, от порочной жизни и вины дурно и плотски мудрствующих людей, и от преданий обманных и суетных общего нашего врага и обманщика, и от нашей лености прившедших.

В начале же подобающим счел я поместить слова о вере. Верую во единого Бога, в Троице славимого, Отца и Сына и Святого Духа, Троици единосущную и нераздельную. Также и в воплощение Сына Божия верую и совершенным Богом и совершенным человеком Его исповедую. И прочее исповедание православной веры все приемлю и исповедую всею моею душею. Также и госпожу мою святую Пречистую сущую Богородицу со многою верою и любовию исповедаю и величаю, и славлю. И всех святых почитаю и приемлю, и прославляю, и соединяюсь с ними благодатью Христовой. И прибегаю всею душею к святой соборной апостольской Церкви, и все учения, которые она приняла от Господа и от святых апостолов, и святых отцов Вселенских соборов и поместных, и прочих святых отцов святой Церкви и, приняв, нам предала о православной вере и о практических заветах, — все это я принимаю и почитаю со многой верою и любовью. Лжеименных же учителей еретические учения и предания все проклинаю — я и пребывающие со мной. И еретики все чужды нам да будут.

И поскольку многие и благоговейные братия приходят ко мне, желая жительствовать у нас, а я многократно отказываю им, потому что

и неразумен человъкъ есмь, и душею и тъломъ немощенъ, отвращаеми же от мене не оставляют мя почити, ниже престают стужати ми, и сего ради смущеніа бывают намъ, и смотрихъ се, аще есть и воля Божіа, да иже придуть к намъ, подобает преданіа святыхъ имъти и хранити заповъди Божіа и творити преданиа святыхъ отець, а не вносити извъты и «непщевати вины о гръсъхъ» и глаголати: «Нынъ немощно по Писанію жити и послѣдовати святымъ отцемъ». Но аще и немощни есмы, а елика сила — подобитися и послъдовати приснопамятнымъ и блаженнымъ отцемъ, аще и равности тъхъ намъ достигнути невозможно. Аще ли кто не произволяеть в сихъ, да престанеть стужати моему окааньству. Азъ убо отсылаю таковыхъ бездълны, якоже предръкохъ. К таковымъ не пріхожу, желаа начальствовати, но, приходяще къ мнъ, нудят мя на се. Аще ли же и пребывающій у нас не тщатся хранити сіа и не послушают словеси нашего, еже глаголю имъ отъ святыхъ Писаній, азъ о сихъ слово въздати не хощу — за самочиніе — и неповиненъ есмь. Аще ли же произволяють тако жити, свободнъ и безбъднъ, пріемлемъ таковых, глаголюще имъ слово Божіе, аще и самъ не творю, — да некли и азъ благодатію Христовою за молитвъ ползовавшихся сподоблюся божественыа Лъствица глаголу реченному, яко: «Окаляни суще, образу тамо погрязнутіа мимо ходящаа учаху, о спасеніи ихъ пов'єдующе, яко да не и ти в той же калъ погрязнуть. Ибо онъхъ ради спасеніа и тьхъ Господь от кала избави». И пакы глаголеть: «Не хощи быти горекъ судіи иже словомъ учащимъ, зря тъхъ о дълъ ленивъйше належащих, множицею бо дъла скудость наполни словеснаа полза».

Паки же инъмъ образомъ боящеся гръха намнозъ отвращати, якоже рече святый Максимъ: «Мнози есмы глаголющіи, мали же творящіи». Но убо слово Божіе никтоже долженъ есть таити своимъ нераденіемъ, но исповъдати свою немощь, не скрывати же Божіа истины, яко да не повинни будемъ съ заповъдей преступленіемъ и слова Божіа инакосказанію.

И тако убо суть словеса святыхъ отець и ина множайша! И сихъ ради, испытавше божественая Писания, предаемъ приходящимъ к намъ и требующимъ сихъ — паче же не мы, недостойни бо есмы, но блаженіи святіи отци от божественых Писаній, — и тщитися пребывающимъ у насъ опасно сіа съхранити. Тако бо мы произволяемъ и любимъ.

Аще ли же кто отъ братеи отъ разлѣненіа или небреженіа испадеть отъ прѣданных ему в нѣкыихъ, исповѣдовати подобает сіа настоящему, и тъй, якоже подобает, исправить съгрѣшеніе. И тако — грешный и неразумный я человек, и душой и телом немощный, поворачиваемые же от меня не оставляют меня в покое и не перестают докучать мне, и из-за этого происходят у нас смущения, то я рассудил так: если есть и воля Божия, чтобы они пришли к нам, то подобает им предания святых знать, хранить заповеди Божии и исполнять предания святых отцов, а не выставлять отговорки и «измышлять оправдания в грехах» (Пс. 140, 4), и говорить: «Ныне невозможно по Писанию жить и последовать святым отцам». Но, хоть и немощны мы, а сколько есть силы, надо уподобляться и подражать приснопамятным и блаженным отцам, хоть и равенства с ними нам достичь невозможно. Если же кто-то не решается на это, пусть перестанет докучать моему окаянству. Я отсылаю таковых безуспешными, как прежде сказал. К таковым не я прихожу, желая начальствовать, но они, приходя ко мне, понуждают меня на это. Если же и пребывающие у нас не стараются соблюдать это и не послушают слова нашего, что я говорю им от святых Писаний, то я за это ответ дать не хочу — за их самочиние — и я неповинен. Если же решаются так жить, свободно и безбедно, принимаем таковых, говоря им слово Божие, хотя и сам я не творю, — да, может, и я благодатию Христовою за молитвы получивших пользу сподоблюсь сказанного в божественной «Лествице»: «Погрязшие в нечистотах объясняли мимоходящим, каким образом они в них погрязли, ради спасения тех рассказывая об этом, чтобы и те в тех же нечистотах не погрязли. Ибо за спасение этих, и тех Господь от нечистот избавил». <sup>2</sup> Й еще говорит: «Не старайся быть строгим судией учащих словом, видя, что к делу они относятся в высшей степени лениво, ибо часто скудость дела восполняется пользой от слова».3

Но иной раз боишься долго отвращать от греха, потому что сказал святой Максим: 4 «Много нас говорящих, мало же делающих». 5 Но слово Божие никто не должен таить по своему нерадению, но — осознавать свою немощь и не сокрывать Божией истины, чтобы мы не были повинны, наряду с преступлением заповедей, в искажении слов Божиих.

А слов святых отцов и иных такое ведь множество! И поэтому, вопросив божественные Писания, мы передаем их приходящим к нам и требующим их — скорее же не мы, ибо мы недостойны, но сами блаженные святые отцы говорят из божественных Писаний, — и пребывающим у нас надо стараться внимательно их сохранять, — ибо так мы повелеваем и любим.

Если же кто-то из братии от разленения или небрежения испадет в чем-то от переданного ему, подобает исповедать это настоятельствующему, и тот, как подобает, исправит согрешения. И таким образом —

аще в къліи лучится съгръшениіе, или внъ гдъ изшедшему — исповъданіемъ исправиті сіа. Много же опасъство имъти подобаеть исъшедше гдъ отъ келіа, наипаче преданнаа съхраняти. Мноземъ же ненавидимо еже по Бозъ своеа воля отсеченіе, но свое кождо оправданіе лихоимьствует. О таковыхъ въ божественьй Лъствиць рече: «Лучши есть отгнати, неже своа воля оставити творити. Отгнавый бо множицею отгнаннаго смиреннъйша сътвори и свою прочее отсъцати волю. Овъ же еже мнъти человъколюбіе — и схожденіе к таковымъ творити, въ время исхода умиленнъ того кляти сътворилъ есть».

Сіе же от святыхъ отець опаснъ предано есть намъ, яко да от праведных трудовъ своего рукодъліа и работы дневную пищу и причаа нужныа потребы Господь и Пречистаа Его Мати яже о нас устраяеть. «Не дълаяй, — бо рече апостолъ, — да не ясть». Пребываніе бо и потреба наша от сихъ хощеть строитися. Дълати же дъла подобает под кровомъ бывающая. Аще ли же по нужи и на ясенинъ супругъ же воловъ гонити ораті и иная бользненая от своихъ трудов въ общихъ житиахъ похвална суть, глаголеть божественое Писаніе, в сущихъ же особь укорно есть се. Аще ли не удовлимься в потребахъ наших от дъланіа своего за немощь нашу или за иную нъкую вину благословну, то взимати мало милостиня от христолюбцевъ — нужнаа, а не излишьная. Стяжаніа же, иже по насилію от чюжихъ трудовъ събираема, вносити отнюдь нъсть намъ на ползу. Како бо можем съхранити заповъди Господня, сіа имъюще: «Хотящему с тобою судитися и одежу твою взяти, дажь и срачицу», — и прочая елика таковаа, страстни суще и немощни? Но яко яд смертоносенъ отбъгати и отгоняти!

В купли же потребъ наших и проданіи рукодѣлій подобаеть не отщевати брата, паче же самѣмъ тщету пріимати. Также дѣлающихъ у нас, аще лучится от мирьскихъ, не подобает должнаго урока отщетѣвати, наипаче подаяти съ благословеніемъ и отпущати с миром. Излишнихъ не подобает нам имѣти. «А еже даяти просящимъ и заемлющих не отвращати, — сіе на лукавыхъ повелѣно есть», — глаголеть Велікій Василие. «Не имѣа бо излише нужныа потребы не долженъ есть таковаа даяніа творити. И аще речеть: "Не имамъ", — нѣсть сългалъ, — глаголеть Великій Варсануфіе. «Явленъ бо есть инокъ онъ, иже не подлежить творити милостыня. Тъи бо откровеннымъ лицемъ может рещі: "Се, мы оставихомъ вся и въслѣд Тебе идохом"», — пишетъ святый

в келье ли случится согрешение, или с куда-либо исшедшим — исповеданием надо исправлять это. Большую осторожность подобает иметь вышедшему куда-либо из кельи, особенно же — переданное сохранять. Для многих же ненавистно отсечение ради Бога своей воли, но каждый свое оправдание приворовывает. О таковых в божественной «Лествице» сказано: «Лучше изгнать, нежели оставить творить свою волю. Ибо изгнавший часто заставляет изгнанного быть смиреннейшим и впредь отсекать свою волю. А кто мнит, что это человеколюбие — проявлять к таковым снисхождение, тот заставляет того горько проклинать себя во время исхода». 6

А это святыми отцами строго передано нам, — чтобы от праведных трудов нашего рукоделия и работы ежедневную пищу и прочее необходимо потребное Господь и Пречистая Его Мать для нас устраивали. «Не работающий, — сказал ведь апостол, — да не ест» (2 Сол. 3, 10). Пребывание и потребности наши этим ведь должны устраиваться. Делать же подобает то, что возможно под кровом. Если в общежитиях при необходимости и под открытым небом труды — гнать, например, упряжку волов пахать и иные из своих тяжелых работ — похвальны, как говорит божественное Писание, то для живущих особо это заслуживает укора. Если же мы не удовлетворимся в потребностях наших от делания своего по немощи нашей или по какой-то другой уважительной вине, то можно принимать немного милостыни от христолюбцев — необходимое, а не излишнее. Стяжания же, по насилию от чужих трудов собираемые, привносить совершенно нам не на пользу. Ибо как можем мы сохранить заповеди Господни, эти среди них имея: «Хотящему с тобой судиться и одежду твою взять, отдай ему и нижнее платье»  $(M\phi. 5, 40)$ , — и прочие такие же, страстны будучи и немощны? Но как яда смертоносного надо их избегать и отгонять!

При покупке же потребного нам и при продаже сделанного руками подобает не вводить в убыток брата, а скорее самим терпеть ущерб. Также и работающих у нас, если случится кто от мирских, не подобает того, что должно дать, лишать, но и больше nado подавать nado подавать nado сблагословением и отпускать nado с миром. Излишнего не подобает нам иметь. «А что давать просящим и от заемлющих не отвращаться — это лукавым nado повелено», — говорит Василий Великий. Ибо «Не имеющий более необходимо-потребного не должен совершать такие даяния. И если скажет: "У меня нет", — не солгал», — говорит Варсонофий Великий. Ведь «явно, что инок — тот, кому не надлежит творить милостыню. Тот ведь с ясным лицом может сказать: "Вот, мы оставили всё и вослед Тебе пошли" nado 19, 27)», — пишет святой

Исаакъ. «Нестяжаніе бо вышьши есть таковых подаяній». Милостыни бо иноческая — еже помощи брату словомъ въ время нужи и утвшити ему скорбь разсуженіемъ духовнымъ, но и сіе — могущихъ. Новоначалных же — еже претерпвти скорбь, обиду и укореніе отъ братиа, и се есть душевнаа милостыня и толико вышьши есть телесныя, якоже душа вышьши твла, глаголеть святый Дорофео. Аще ли страненъ кто пріидетъ, упокоити его елико по силв нашей и по сихъ, аще требуеть, дати ему благословеніе хлвба и отпущати его.

Происхоженія же отъ обителей нашихъ творити не просто и якоже прилучися, но точію уставленная и нужнаа, безвременно бо и неблагословно исходити намъ ис кълій нашихъ неподобно, якоже глаголеть Великій Василіе. Настоатель благочиннъ да уставляеть братіи раздааніа дъломъ, такоже и отхоженіе комуждо ключимое и подобное да повелъваетъ. И посланный да не отрицается еже о Господъ послушаніа, точію да не службу вину нераденіа вмънить, но съ страхомъ Божіимъ и мнозъмъ да утвержается, да и себъ и сущимъ с нимъ полза бываеть.

Вся же, яже въ писаніи семъ, хощу да и живу ми сущу, и по смерти моей тако творима да будуть.

Въ къліахъ же наших таковымъ подобаеть приносити словеса братиамъ и страннымъ, о нихже извъстуемся, яко к созиданію и исправленію душамъ творять бесъдованіе, имуще силу с художьствомъ слышати и рещи полезнаа.

Сіа же вся, яже написахъ, аще суть ко благоугоженію Божію и ползъ душамъ, тако творимъ; аще ли ни, лучьшее да бываеть, еже есть угодно Богу и полезно душамъ.

О украшеніи церковьн'вмъ пишеть святый Іоаннъ Златаустый: «Аще хто съв'вщаеть, хотя принести церкви сосуды священныа или ино кое украшеніе, повели ему раздааті нищимъ. Никтоже бо, рече, осуженъ бысть когда о еже церкви не украшати». И прочіи святіи тако глаголють. Преподобнаа же мученица Евгениа и принесеныа съсуды священныя сребрены не пріятъ, глаголющи: «Иноком не подобает сребра стежаніа им'вти». Того ради и намъ съсуди злати и сребряны и самыа священныа не подобает им'вти. Такоже и прочая украшеніа излишня, но точію потребнаа церкви приносити. Великій же Пахоміе и самое зданіе церковное украшено быти не хотяше. Сзъда бо церковь въ обители иже в Мохос'в и сътвори въ ней столпъ отъ плинфъ л'впотн'в, таже помысли, яко нел'впо чюдитися д'вломъ челов'в чскихъ рукъ и о красот'в зданій величатися, вземъ юже, обяза столпы и повел'в братіи влещи

Исаак. Честяжание ведь выше таковых подаяний». Ибо иноческая милостыня — помочь брату словом во время нужды и утешить ему скорбь рассуждением духовным, но и это — для тех, кто может. Для новоначальных же — претерпеть скорбь, обиду и укоризну от брата, и это душевная милостыня, и она настолько выше телесной, насколько душа выше тела, — говорит святой Дорофей. Если же кто-то странствующий придет, упокоить его надо сколько нам по силам, а потом, если попросит, дать ему благословение, хлеба и отпустить его.

Выходы же из обителей наших совершать не просто и как случится, но только предусмотренные уставом и нужные, ибо несвоевременно и без благословения выходить нам из келий наших не подобает, как говорит Василий Великий. Настоятель благочинно да устанавливает братии распределение дел, также и о выходе каждому необходимом и подобающем да повелевает. И посланный да не отказывается от послушания о Господе, только пусть не сочтет службу причиной для нерадения, но со страхом Божиим и многим да утверждается, дабы и себе, и пребывающим с ним польза была.

Все же, что я написал в этом писании, хочу, чтобы и пока я жив, и по смерти моей так совершаемо было.

В келиях же наших подобает произносить слова таковым братиям и странникам, о которых нам известно, что для созидания и исправления душ они ведут беседы, будучи способны с умом слушать и говорить полезное.

Все же это, что я написал, если служит благоугождению Божию и душевной пользе, так да совершаем; если же нет, пусть будет лучшее, что угодно Богу и полезно душам.

Об украшении церковном пишет святой Иоанн Златоуст: <sup>13</sup> «Если кто-то советуется, желая принести в церковь сосуды священные или иное какое украшение, повели ему раздать нищим. Ибо никто, — сказал он, — никогда не был осужден за неукрашение церкви». И прочие святые так говорят. Преподобная же мученица Евгения <sup>14</sup> и принесенные ей сосуды священные серебряные не приняла, говоря: «Инокам не подобает серебро иметь во владении». Потому и нам сосуды золотые и серебряные, будь то самые священные, не подобает иметь. Также и прочие украшения излишни, но только потребное церкви можно приносить. Пахомий же Великий, <sup>15</sup> чтобы и само здание церковное было украшенным, не хотел. Он ведь создал церковь в обители, что в Мохосе, и красиво сделал в ней из плинф столбы, затем подумал, что нелепо удивляться делам человеческих рук и красотой зданий своих величаться, взял веревку, обвязал столпы и повелел братии тянуть

всею крѣпостію, дондаже преклонишася и быша нелѣпи. И глаголаше, яко: «Да не, за хитростныа хвалы пополъзнувся, умъ ловитва діаволу будеть, многа бо того коваръства». И аще сей великій святый тако глагола и сътвори, колми паче намъ подобаеть въ таковыхъ вещехъ съхранятися, понеже немощни и стирастни есмы и умомъ попользновени.

О пищи же и питіи. Противу силѣ своего тѣла и души окормленіа кійждо да творить, бѣгая пресыщеніа и сластолюбіа. Въ пианьство же пити отнудь не подобаеть намъ никакого питіа. Здравіи бо и юнніи да утомляют тѣло постом и жажею и трудомъ по-возможному, старіи же и немощніи да упокояють мало.

Себъ же в келіахъ нашихъ съсуди и прочая вещи многоцънны и украшены не подобаеть имъти. Такоже и съзиданіа келейная и прочая вселеніа жилищь нашихъ вся немногоцънны и неукрашены подобает стяжати, якоже глаголеть Великій Василиіе, повсюду обрътаемы и удобь купуемы.

Женамъ же входити к нам въ скитъ не подобаеть, ни же безсловесныхъ коихъ женьска рода на послуженіе или на иную кою потребу имъти, — и сіе възбранно есть намъ. Также и отрочатъ на служеніе держати неподобно. И — съхранятися всячьскы гладкихъ и женовидных лиць.

изо всей силы, пока они не наклонились и не стали нелепыми. И говорил: «Да не будет ум, из-за хитрых похвал поскользнувшись, добычей дьяволу, ибо у того много коварства». И если этот великий святой так говорил и сделал, сколь более нам подобает в таковых вещах себя сохранять, поскольку немощны мы и страстны и умом готовы поскользнуться.

О пище же и о питии. Соответственно силе своего тела и души каждый да руководствует собой, избегая пресыщения и сластолюбия. До опьянения же пить совершенно не подобает нам никакого пития. Здоровые и юные да утомляют тело постом, жаждою и трудом по возможности, старые же и немощные пусть дают себе немного покоя.

У себя в келиях наших сосуды и прочие вещи многоценные и украшенные не подобает иметь. Также и устроение келейное и прочее, что наполняет жилища наши, немногоценное и неукрашенное подобает приобретать, как говорит Василий Великий, 16 повсюду находимое и легко покупаемое.

Женщинам же входить к нам в скит не подобает, и никаких бессловесных женского пола для службы или иной какой-либо потребности не иметь, — и это запрещено нам. Также и отроков для служения не подобает держать. И всячески следует избегать гладких женовидных лип.

¹ «Лествица» — книга преп. Иоанна Синайского, или Лествичника, монаха на горе Синай (между 580 и 680 гг.), о добродетелях и страстях как ступенях и помехах при восхождении человека к вечному Царствию Небесному. На славянский была переведена впервые, судя по всему, в Болгарии в X в., широкое же распространение у славян, в том числе на Руси, получила с XIV в., когда были сделаны новые ее переводы. См.: Преподобнаго отца нашего Іоанна, игумена Синайской горы, Лѣствица, въ русскомъ переводѣ. Сергіевъ Посадъ, 1908 (далее: Лествица); См. также: Прохоров Г. М. «Лествица» Иоанна Синайского // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Л., 1989. Вып. 2. Вторая половина XIV—XVI в. Ч. 2. Л—Я. С. 9—17.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Лествица, 26, 14.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Там же, 26, 154.

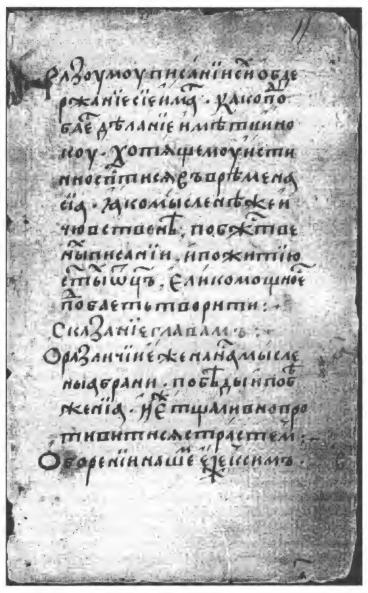
<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Максим Исповедник, преп. — византийский богослов-писатель VII в. († 662 г.), борец против ереси монофелитства («единоволия»), автор ряда догматических, нравоучительных и аскетических сочинений, издатель с собранными и дополненными им толкованиями сочинений Дионисия Ареопагита. См. также: Флоровский Г. В. Восточные Отцы V—VIII веков. Париж, 1990. С. 195—254; Творения преподобного Максима Исповедника. Кн 1. Богослов-

ские и аскетические трактаты. Пер., вступ. ст. и комм. А. И. Сидорова. М., 1993; Диспут с Пирром преп. Максима Исповедника и христологические споры VII в. М., 2004.

- <sup>5</sup> Цитата из «Четвертой сотницы о любви». См.: Добротолюбіе въ русскомъ переводъ, дополненное. М., 1888. Т. 3. С. 243.
  - <sup>6</sup> Лествица. Слово к пастырю. 14, 4.
- <sup>7</sup> Василий Великий, свт. отец Церкви IV в. (ок. 330—379 гг.), архиепископ Кесарии Каппадокийской, брат Григория Нисского, организатор монашеской жизни в Малой Азии, богослов, борец с арианской ересью, защитник учения о Святой Троице, литургист, проповедник, плодовитый писатель, автор аскетических сочинений и множества церковных правил (PG, 31, 889—1306). См.: Флоровский Г. В. Восточные Отцы IV века. Париж, 1990. С. 57—89; PG 31, 1031.
- <sup>8</sup> Варсонофий Великий, преп., VI в. († 563 г.), египтянин родом, палестинский монах, автор «Подвижнических наставлений» в «Ответах». См.: Добротолюбіе. Т. 3. С. 631—632; Руководство к духовной жизни преподобных отцов Варсонофия Великого и Иоанна в ответах на вопрошения учеников. М., 2002. С. 445 (Ответ 626).
- <sup>9</sup> Исаак Сирин, преп., VII в., монах-пустынник, недолгое время епископ г. Ниневии, затем снова отшельник, автор глубоких аскетических наставлений. См.: Добротолюбіе. Т. 2. С. 687–810; Преподобный Исаак Сирин. О божественных тайнах и о духовной жизни. Перевод с сирийского, предисловие и примечания игумена Илариона (Алфеева). М., 1998; Игумен Иларион (Алфеев). Духовный мир преп. Исаака Сирина. СПб., 2002. Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова духовно-подвижнические, переведенные с греческого старцем Паисием Величковским. М., 1854. С. 61. Слово 14 (79 греч.); Иже во святых отца нашего аввы Исаака Сирианина Слова подвижнические. Сергиев Посад, 1911. С. 287–288.
- <sup>10</sup> См.: Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова... С. 322—323. Слово 56 (23 греч.).
- <sup>11</sup> Авва Дорофей, преп., VI–VII вв., ученик старцев Варсонофия и Иоанна, настоятель монастыря в окрестностях Газы, автор подвижнических наставлений. См.: Добротолюбіе. Т. 2. С. 639–685, ср. наставление 14; Преподобнаго отца нашего Аввы Дорофея душеполезныя поученія и посланія съ присовокупленіемъ вопросовъ его и ответовъ на оные Варсануфія Великаго и Іоанна Пророка. 8-е изд. Свято-Троицкая Сергіева лавра, 1900.
  - <sup>12</sup> Псевдо-Василий Великий. См.: PG 31, 1417.
- $^{13}$  Иоанн Златоуст, свт., IV-Vвв. († 407 г.), уроженец Антиохии, патриарх Константинополя, экзегет, великий проповедник, автор множества проповедей и поучений, «вселенский учитель и святитель». См.:  $\Phi$ лоровский  $\Gamma$ . B. Восточные Отцы IV века. Париж, 1990. С. 204–223. Гомилия на  $M\phi$ . 50, 3.

- <sup>14</sup> Евгения, III в., дочь египетского эпарха, преподобномученица в Риме при имп. Галлиене ок. 262 г., память 24 декабря ст. ст.
- <sup>15</sup> Пахомий Великий, преп., IV в. († 347 г.), египтянин, служивший в армии, первый киновиарх, создатель общежительных (киновиальных) монастырей в Египте в Тавенне, устав для которых, по преданию, он получил от ангела; память 15 мая (ст. ст.).
  - <sup>16</sup> Cm.: PG 31, 977 A.





Илл. 1. Начало Устава Нила Сорского в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 89/1166, конец XV — начало XVI в., л. 11.



### «УСТАВ» НИЛА СОРСКОГО

Устав Нила Сорского издавался М. С. Боровковой-Майковой (Нила Сорского Предание и Устав со вступительной статьей М. С. Боровковой-Майковой. ОЛДП, 1912. С. 15—91), (ПДПИ, СLXXIX) по списку РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 25/1102, 50-е гг. XVI в., с разночтениями по другим спискам. Здесь Устав печатается по списку: РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 89/1166, написанному, судя по водяным знакам бумаги, при жизни самого автора и принадлежавшему библиотеке основанного им скита.

Мы указываем здесь разночтения и некоторые особенности списка, содержащего автографы преп. Нила (в том числе на лл. 9—14 об. его Предание ученикам, здесь нами по ним публикуемое), ГИМ, Епархиальное собр., № 349/509 (обозначая его как Е), где на лл. 17—83 об. (20—30 гг. XVI в.) находится Устав Нила Сорского. Его текст здесь представляется списанным с общего с нашим основным списком протографа, созданного, вероятнее всего, самим преп. Нилом.

Текст подготовлен  $\Gamma$ . М. Прохоровым и E. Э. Шевченко, перевод  $\Gamma$ . М. Прохорова.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Листы 1-186 этой книги имеют водяные знаки: 1) корона типа, по альбому Брике, №№ 1351, 1353, 4899-4901 и 4925 — 1497-1513 гг., а по альбому Пиккар (определение Е. Э. Шевченко), ХІІ, № 34а — 1483-1506 гг.; 2) голова быка типа, по Брике, № 15376 и 15379 — 1398-1524 гг., а по Пиккар (определение Е. Э. Шевченко), ХVІ, № 145 — 1498-1500 гг.; 3) горы типа, по Брике, № 11944 — 1484-1502 гг., а по альбому Лихачева (определение Е. Э. Шевченко), № 2708 — 1480-е гг.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Об этом свидетельствуют записи на л. I «Соборникъ Нилова Скита Сорския Пустыни» (XVI в.) и на л. 186 «Сія книга Нилова скита» (XVIII в.).

/а. п/ Разум писаній сих обдержаніе сіе имат: како подобает дѣланіе имѣти иноку, хотящему истинно спастися въ времена сіа, — яко мысленѣ же и чувьственѣ по божественых Писаніи³ и по житію святых отецъ, елико мощно есть, подобаеть творити.

#### Сказаніе главамъ

- 1. О различіи еже на нас мысленыа брани, побъды и побежденіа, и еже тщаливо противитися страстемъ.
- 2. О бореніи нашемъ еже к симъ / л. 11 об./ и яко памятію Божіею и храненіемъ сердца, сииръчь молитвою и безмолвіемъ умным, побъждати сихь и еже како дъйствовати сіа. Въ немже и о дарованіих.
- 3. О еже како и чим укръплятися в настояніи ратей мысленаго подвига.
  - 4. О обдержаніи всего дѣланіа въ жительствѣ нашемъ.
- 5. О различіи нашего бореніа и побъды на осмь началнъйших помыслъ страстных и прочихь.
  - Обще на вся помыслы. /л. 12/
- 7. О памяти смертнъй и Страшномъ судъ: како поучатися о сихъ, да стяжим сіи помыслы въ сердцих нашихъ.
  - 8. О слезах: како подобает творити хотящим обръсти сія.
  - 9. О храненіи еже по сих.
- 10. О отсъчении и беспопечении истиннъм, еже есть умрътвіе от всъхь.
- 11. О еже не преже врѣмени и подобными мѣрами сіа дѣланіа подобает творити, и о молитвѣ о сихъ и прочих нужныхъ. /л. 12 об./

#### ОТ ПИСАНІЙ СВЯТЫХ ОТЕЦЪ О МЫСЛЕНОМ ДЪЛАНІИ: ЧТО РАДІ НУЖНО СІЕ И КАКО ПОДОБАЕТ ТЩАТИСЯ О СЕМ

#### Предисловіе

Понеже мнози от святых отець рекошя о дъланіи сердечнъмъ, и мысленом блюденіи, и умном храненіи различными бесъдами, якоже кыиждо ихъ наученъ бысть от Божіа благодати, единъм же разумом, —

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Писаніихъ Е.

Смысл этих писаний охватывает следующее: как подобает делание совершать иноку, хотящему истинно спастись в эти времена, — что и мысленно и чувственно по божественным Писаниям и по житию святых отцов, насколько возможно, подобает поступать.

#### Перечень глав

- 1. О различии ведущейся с нами мысленной брани, победы и поражения, и что надо тщательно противиться страстям.
- 2. О борьбе нашей против них, и что памятью Божией и хранением сердца, то есть молитвой и безмолвием ума, надо побеждать их, и как это делать. Здесь же и о дарованиях.
- 3. О том, как и чем укрепляться при наступлении ратей мысленного подвига.
- 4. О поддержании всего делания в жительстве нашем. 5. О различии нашей борьбы и побед над восьмью главнейшими страстными помыслами и прочими. 6. Общее против всех помыслов.
- 7. О памяти смерти и о Страшном суде: как научаться тому, чтобы стяжать этот помысел в сердцах наших.
  - 8. О слезах: как подобает поступать хотящим обрести их. 9. Об охранении *себя* после этого.
- 10. Об отсечении забот и беспопечении истинном, каковое есть умерщвление для всего.
- 11. О том, что не прежде времени и подобающими мерами эти делания подобает творить, и о молитве об этом и о прочем нужном.

#### ИЗ ПИСАНИЙ СВЯТЫХ ОТЦОВ О МЫСЛЕННОМ ДЕЛАНИИ: ЧЕГО РАДИ НУЖНО ОНО И КАК ПОДОБАЕТ СТАРАТЬСЯ РАДИ НЕГО

#### Предисловие

Многие ведь из святых отцов сказали о делании сердечном, соблюдении мыслей и хранении ума различными словами, как каждый из них научен был Божией благодатью, но одинаково по смыслу, —

прежде отъ самого Господа глаголъ пріемше, рекша: «От сердца исходят помышленіа злаа и сквернят человъка» и «внутрышнее съсуда» научивша очищати; и еже «духомъ, /л. 13/ — рече, — и истинною подобает Отцу кланятися». В сіе же приводит и апостолу глаголющу: «Аше молюся языком, — сиръчь усты, — духъ мой молится, — рекша глас мой, — умъ же мой бесплоденъ есть. Помолюся убо духомъ, помолю же ся и умом». И се апостолу завъщавшу о умнъй молитвъ и утвердившу наипаче, еже сице рекшу: «Хощу пять словъ умом моим рещи, неже тму словъ языкомъ». Святый же Агафонъ рече: «Тълесное дъланіе лист точію, внутренее же, сиръчь /л. 13 об. / умное, плодъ есть». Страшно же реченіе на се глаголеть сей святый, яко: «Всяко древо, — рече, не творящее плода добра, — сирѣчь умнаго дѣланіа<sup>4</sup>, — посекаемо бывает и въ огнь вмътается». И пакы рекошя отци, яко: «Иже усты точію моляйся, о уміз же небрежет, сей въздуху молится, Богь бо уму внимает». И Великій Варсанофіе глаголет: «Аще не внутренее дъланіе съ Богомъ поможет человъку, всуе къ внъшнему тружается». И святый Ісаакъ /л 14/ тълесное дъланіе кромъ умнаго «якоже ложесна неплодна и сосци суси» именова, «Божію бо, — рече, — разуму приближитися не может». И мнози отци святіи сице рекошя, и вси съгласуют сему. Тъм же блаженый Філофей Сінаит, глаголя о иноцъх, иже дъланіе точію имущих, от простоты же не въдущих мысленыа брани, побъды и побъженіа и того ради небрегущих о умъ, повелъвает молитися о них и научити, да якоже по дъйству /л. 14 об. / злых огръбаются, наипаче умъ очищают, еже есть зрителное души. И понеже преже бывшіи святіи отци — не точію ошельници и въ внутрених пустынях жившій въ уедіненій — от всъх съблюдаху умъ, и обрътошя благодать, и въ безстрастіе и чистоту душевную пріидошя, — но и иже в монастырех бывшен, и не точію иже вдаль от міра пребывающих, но иже и въ градъх сущих, якоже Симеонъ Новый Богословъ и старець

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> На поле замена: блюденіа; в Е блюденіа.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> На поле замена: святый.

прежде от Самого Господа слово восприняв, сказавшего: «Из сердца исходят помышления злые и оскверняют человека» (ср.:  $M\phi$ . 15, 18-20), и научившего «внутреннее сосуда очищать» (ср.:  $M\phi$ . 23, 26); и «в духе и истине, — сказал Он, — подобает поклоняться Отцу» (ср.: Ин. 4, 24). К этому же приводит и апостол, говорящий: «Если молюсь языком, — то есть устами, — дух мой молится, — то есть голос мой, — ум же бесплоден. Помолюсь духом, помолюсь же и умом» (ср.: 1 Кор. 14, 14-15). И это апостол завещал об умной молитве и особо подтвердил, сказав так: «Хочу пять слов умом моим сказать, нежели тьму слов языком» (ср.: 1 Кор. 14, 19). И святой Агафон<sup>1</sup> сказал: «Телесное делание только лист, внутреннее же, то есть умное, это плод». И страшное изречение при этом говорит этот святой: «Всякое дерево, не приносящее доброго плода, то есть блюдения ума, срубают и бросают в огонь» (ср.:  $J\kappa$ . 3, 9). И еще сказали отцы: «Кто устами только молится, о уме же небрежет, тот молится воздуху, ибо Бог уму внимает». И Варсонофий Великий говорит: «Если внутреннее делание с Богом не поможет человеку, то всуе трудится во внешнем». И святой Исаак назвал телесное делание без умного «подобным неплодной утробе и сухим сосцам, ибо к Божию, — сказал он, — разуму приблизиться оно не может».<sup>2</sup> И многие отцы святые так говорили, и все согласны с этим. Потому же блаженный Филофей Синаит, з говоря об иноках, только внешнее делание имеющих, по простоте же не ведающих мысленной брани, побед и поражений и потому пренебрегающих умом, повелевает молиться о них и научать их, чтобы, как по действу злого они остерегаются, в еще большей мере пусть бы ум они очищали, каковой есть зрительная сила души. Ведь и прежде бывшие святые отцы — не только отшельники и во внутренних пустынях жившие в уединении — от всего охраняли ум, и обрели благодать, и в бесстрастие и к чистоте душевной пришли, — но и в монастырях бывшие, и не только вдали от мира пребывающих, но и в городах жившие, как Симеон Новый Богослов<sup>4</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Агафон, по всей видимости, пустынник в египетской пустыне Скит, IV−V вв., преподобный, память 2 марта. О нем упоминает Авва Дорофей, см.: Добротолюбие. Т. 2. С. 649. № 15. С. 653. № 25.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа Ниневийскаго, Слова духовно-подвижнические, переведенные с греческого старцем Паисием Величковским. М., 1854. С. 344. Слово 58 (56 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Филофей Синаит, IX в., игумен обители «Купины», автор аскетических сочинений. См.: Добротолюбие. Т. 3. С. 439-462.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Симеон Новый Богослов, XI в. (917—1022), игумен монастыря св. Маманта в Константинополе, автор аскетических сочинений, популярных на Руси с XIV в.,

его Сімеонъ Сту/л. 15/дійскый въ среді Царствующаго града въ Студін<sup>6</sup>, велицъй обители, — в таковъмъ многочеловъчьнъм градъ! — якоже свътила просіаша въ дарованих духовных, такоже и Никита Стіфат, и иніи мнози. Тъм же блаженый Григоріе Синаит не токмо ошелникы и въ единствъ живущих учаще о трезвъніи и безмолвіи, еже есть ума блюденіи, но и сущим въ общих житіахъ о семъ повелъваще вънимати и пещися, въдый сіе, яко вси святіи обръ/л. 15 об./тоша благодать Духа дъланіемъ заповедъй — преже чювьственъ, таже мысленъ<sup>7</sup>. Без того бо не обрътается сіе чюдное великое дарованіе, рекошя святіи отци. Глаголет бо блаженый Ісіхіе Іерусалимъскый сице: «Якоже невъзможно сіе житіе жити не ядущу, ни піющу, сице невъзможно без съхраненіа умнаго, еже трезвъніе глаголется, въ духовно что достигнути души, аще кто<sup>8</sup> и нудит себе страха ради мукъ еже не съгръшати». «Истиннаго бо за/л. 16/повъдем божественым дълателя, — рекошя отци, — не точію еже дъланіемъ хранити сих, но и умнъ съблюдатися от преступленіа запов'вднаго» 10. «Великое же сіе и всекрасное и свътородное дъланіе. — рече Сімеон Новый Богословъ, — многым от ученіа прибывает, ръдціи же сіе без ученіа и нужею дъланіа и теплотою въры от Бога пріяшя». Такоже и Григоріе Синаит глаголеть и иніи святіи: «Не малъ же подвигъ, — решя, — сему чюдному дъланію /л. 16 об / обръсти наставника непрелестна». Сего бо непрелестна рекоша, иже свъдътельствованно имуща от божествных Писаній дваніе и мудрованіе и

<sup>6</sup> Студійствй Е.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> На поле: умнъ.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Слово добавлено на поле.

 $<sup>^{9}</sup>$  токмо E.

 $<sup>^{10}</sup>$  заповъданнаго E.

и старец его Симеон Студийский<sup>5</sup> посреди Царствующего града в большой Студийской обители — в таком многолюдном городе! — как светила просияли в дарованиях духовных, также и Никита Стифат<sup>6</sup> и иные многие. Потому блаженный Григорий Синаит<sup>7</sup> не только отшельников и в уединении живущих учил о трезвении и безмолвии, то есть блюдении ума, но и пребывающим в общежитиях повелевал внимать этому и об этом заботиться, зная, что все святые обрели благодать Духа исполнением заповедей — сначала чувствами, а затем и умом. Без того ведь не обрести это чудное великое дарование, сказали святые отцы. И блаженный Исихий Иерусалимский<sup>8</sup> так говорит: «Как невозможно в этой жизни жить без еды и пития, так невозможно без сохранения ума, каковое называется трезвением, духовного чего-то достичь душе, если даже кто-то принуждает себя из страха мук не согрешать». Ибо «истинному делателю божественных заповедей, сказали отцы, — должно не только делами исполнять их, но и в уме остерегаться преступать заповеданное». «Великое же это и всепрекрасное и светородное делание, — сказал Симеон Новый Богослов, ко многим от научения приходит, редкие же без научения, усилием делания и теплотой веры приняли это от Бога». Так же и Григорий Синаит говорит, и иные святые: «Не малый же это подвиг, — сказали они, — обрести в этом чудном делании наставника непрельщенного». Непрельщенным они назвали того, кто имеет засвидетельствованное из божественных Писаний делание и стяжал духовное мудрование и

преподобный, память 12 марта. См.: Добротолюбие. Т. 5. С. 9—64. См. также: Игумен Иларион (Алфеев). Преподобный Симеон Новый Богослов и православное Предание. СПб., 2001.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Симеон Студийский, Благоговейный († 986), духовный отец Симеона Нового Богослова, им в высшей степени почитаемый. См.: Добротолюбие. Т. 5. С. 65–85.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Никита Стифат († ок. 1090), студийский монах, ученик и составитель жития Симеона Нового Богослова, автор многочисленных сочинений, популярных на Руси с XIV в. См.: Добротолюбие. Т. 5. С. 89–172.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Григорий Синаит (1255—1346), византийский аскет, монах-подвижник, уроженец Клазомен в Малой Азии, подвизавшийся в Лаодикии, на Кипре, на Синае и на Афоне, создатель скита Парория в южной Болгарии, где наряду с греками жили у него славяне и румыны, плодовитый писатель, автор аскетических сочинений, известных и популярных на Руси с XIV в. См.: Добротолюбие. Т. 5. С. 195—256; Преподобный Григорий Синаит. Творения. М., 1999.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Исихий Иерусалимский, IV-V вв., уроженец и пресвитер иерусалимский, ученик Григория Богослова, писатель, автор аскетических сочинений, известных на Руси с XIV в. См.: Добротолюбие. Т. 2. С.163-212; оригинал цитаты — PG 93, 1513 В (7).

разсуженіе духовно стяжавша. И се убо рѣшя святіи, яко и тогда едва обрѣташеся учитель непрелестенъ таковым вещем; нынѣ же, дозѣла оскудѣвшим, подобает искати люботруднѣ. Аще ли не обрящется, повелѣшя святіи отци от божественых Писаній науча/а. 17/тися, слышавше самого Господа, глаголавша: «Испытайте Писаніа, и в них обрящете живот вѣчный». «Елика бо преже написана бышя въ святых Писаніихъ, въ наше наказаніе написашяся», — глаголеть святый апостолъ.

Понеже святіи, подвизавшеся чювствень, и мыслень дълашя в виноградъ сердца своего и, очистивше умъ от страстей, обрътошя Господа и стяжашя разум духовный, нам же, раждизаемом пламенем страстей, повелъшя почерпати воду живу /л. 17 об. / от источника божественых Писаній, могущу угасіти опаляющая нас страсти и на всякъ разум истинный наставити, - того ради азъ многогръшный и неразумный, събрав от святых Писаній, еже рекошя о сих 11 духоносній отци, написах на въспоминание себъ, — не яко дълатель бывъ симъ, азъ, нерадивый и лънивый, не сътворихъ бо николиже благо что, но пустъ бых всякоя добродътели духовнъ и тълеснъ яко рабъ нъкый бых ку/л. 18/пленъ неподобных страстей и покоривъ тъмъ въ всем 12. Понеже не от иже въ здравіи благодушіа тишины страстем, но въ юзѣ болъзни страстей сый, сіа отчасти рекохъ — не от себе, но от святых Писаній: малаа от многых събрах, якоже песъ от крупиць, падающих трапезы словесъ господій своихь, блаженых отець, да понъ въмаль подражатели будемъ сихъ13. /л. 18 об./

## 1. О различіи еже на нас мысленыа борбы, побѣды и побѣженіа, и о еже т'щаливно противитися страстемъ

Различна убо на нас борба мысленыа брани, побъды и побъженіа, рекошя отци: преже прилогъ, таже с'четаніе, потом съложеніе, таже плъненіе и потом страсть.

Прилогь убо, рекошя святіи отци, Іоанн Лѣствичник, и Филофей Сінаит, и иніи, помыслъ простъ, или образ прилучьшагося, но /л. 19/воявленѣ въ сердце въносимъ и уму объявлящся. Григоріе же Синаит глаголеть: прилогъ — бываемое от врага въспомянутиіе, рекше: «Створи се или оно», — якоже при Христѣ Бозѣ нашемъ: «Рци, да каменіе се хлѣби будут». Сіе же просто рещи — какаа-любо мысль на умъ

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> о сих добавлено на поле.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> и покоривъ тѣмъ въ всем доб. на нижнем поле.

<sup>13</sup> Доб. і, заканчивающее сужающуюся колонку.

рассуждение. И то сказали ведь святые, что и тогда едва обретался непрельщенный учитель таковых вещей; ныне же, при крайнем их оскудении, подобает искать трудолюбиво. Если же не обретется, повелели святые отцы от божественных Писаний научаться, слыша Самого Господа, говорившего: «Исследуйте Писания, и в них обретете жизнь вечную» (ср.: Ин. 5, 39). «Ибо все, что писано было прежде в святых Писаниих, написано нам в наставление», — говорит святой апостол (ср.: Рим. 15, 4).

Поскольку святые, подвизавшись в сфере чувств, и мысленно трудились в винограднике сердца своего и, очистив ум от страстей, обрели Господа и стяжали духовный разум, нам же, разжигаемым пламенем страстей, повелели почерпать живую воду из источника божественных Писаний, способную угасить опаляющие нас страсти и на всякий разум истинный наставить, — того ради и я, многогрешный и неразумный, собрав из святых Писаний что сказали об этом духоносные отцы, написал для напоминания себе, — не будучи делателем этого, я, нерадивый и ленивый, ибо не сотворил никогда ничего благого, но пуст был, без всякой добродетели, духовно и телесно, и словно некий купленный раб был у неподобающих страстей, покорный тем во всем. Поскольку не в здравии благодушия, тишины от страстей, но в узах болезни от страстей находясь, это частичное я сказал — не от себя, но от святых Писаний: малое из многого собрал, как пес из крошек, падающих с трапезы словесной господ своих, блаженных отцов, — да хоть в малом подражателями будем их.

## 1. О различии мысленной борьбы против нас, победы и поражения, и что надо тщательно противиться страстям

Различна ведь борьба против нас в мысленной брани с победами и поражениями, сказали отцы: прежде — прилог, затем — сочетание, потом сложение, затем пленение и потом страсть.

Прилог ведь, сказали святые отцы, Иоанн Лествичник, Филофей Синаит и иные, есть простой помысел или образ случившегося, внове в сердце вносимый и объявляющийся уму. Григорий же Синаит говорит, что прилог — это от врага исходящее побуждение, например: «Сделай это или то», — как при Христе, Боге нашем: «Скажи, пусть камни эти будут хлебами» ( $M\phi$ . 4, 3). Попросту говоря, это — когда какая-

человъку принесена будет. И сіе, глаголють, безгръшно и ни похвалу имуще, ни укоръ, понеже не в насъ есть. Невъзможно убо есть еже не быти къ нам прилогу вражіа помы/л. 19 об./сла; якоже глаголеть Сімеонъ Новы Богословъ: «Сему въход обръте діаволъ 14 съ бъсы своими, отнелиже от раа и Бога отгнана за преслушаніе съдъла человъка — всякого словесное поколъбати мыслено». Предуспъвших убо и съвершеных есть сіе — еже непоколъбимым 15 пребыти; но и сим бывает на время, якоже святый Ісаакъ глаголеть.

Съчетаніе же глаголють — еже съглаголати къ явльшемуся по страсти или бестрастнѣ, рекше, пріятіе помыслу, от врага бывае /л. 20/мому, сирѣчь, иже с ним поученіе и събесѣдованіе от произволеніа нашего. Се же есть помышляти котораа-любо мысль, принесенаа на умъ. Сіе, рекошя, не всяко безгрѣшно; имат убо похвалу, егда богоугодно расчинит. Сице же расчиняем: аще кто не отсѣчет прилога лукаваго помысла, но мало събесѣдует ему, и врагъ убо страстнѣ помышляти налагает кому. Он же да тщітся на благое прелагати. Како же на благаа мысли пре/л. 20 об./лагати нам, Богу дающу глаголъ, послѣжде речемъ.

Сложеніе же, рекошя, — приклоненіе съсластно души къ явльшемуся помыслу или образу бываемо. Се же есть, егда кто, пріемъля помыслы или образы, от врага представляемы, и с ними глаголя мыслень, въмаль сложит в мысли своей тако быти, якоже глаголеть вражій помысль. Сіе глаголют противу подвизающагося устроенію. Сице же подвизающихся устроеніе когождо: аще убо /л. 21/ кто въ предспѣаніи и пріят помощь от Бога отгоняти помыслы, таковый, аще обльнится и не тщится небреженіемъ отвращати лукавыя помыслы, — таковому не безгрѣшно есть. Аще ли же новоначаленъ сый и немощенъ и еще отгоняти прилогы лукаваго, таковый, аще въмаль съгласит лукавому помыслу, но абіе исповѣдается Господеви, каяся и зазирая себь, и призывает Его на помощь, якоже писано есть: «Исповѣдайтеся Господеви¹6 и призыва/л. 21 об. / йте имя Его», — и Богъ пращает ему ради милости Своеа за немощь его.

Сіе же речеся отци о сложеніи мысленъм, иже неволею кто побъждается помыслом, в подвизъ сый, корень же ума его на том утверженъ есть еже не съгръшати и не сътворити дълом безаконіе. Глаголет же Григоріе Синаит: «Послъді страсти и по бореніи — слогъ». И сіе,

<sup>14</sup> В списке: діалъ.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> неколѣбимым *E*.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> В Е каася и зазираа... исповъдайтеся Господеви со знаком вставки приписано на нижнем поле.

либо мысль на ум человеку принесена будет. И это, говорят, безгрешно и ни похвалы, ни укоризны не заслуживает, поскольку не в нашей власти. Невозможно ведь, чтобы не было прилога к нам вражеского помысла; как говорит Симеон Новый Богослов: «Вход для этого дьявол со своими бесами обрел с тех пор, как из рая и от Бога отогнанным за преслушание сделал человека, — дабы у всякого разум поколебать мыслями». Лишь преуспевшим и совершенным это возможно — пребыть непоколебимыми, но и им лишь на время, как говорит святой Исаак.

Сочетанием же называют диалог с явившимся, страстный или бесстрастный, то есть, приятие помысла, врагом внушаемого, иначе говоря, размышление о нем и собеседование с ним по нашему произволению. Это означает обдумывание какой-либо мысли, принесенной в ум. Это, сказали, не всегда безгрешно; достойно похвалы, когда богоугодно разрешит. Мы же так различаем: если не отсечет кто-то прилог лукавого помысла, но немного побеседует с ним, то враг прилагает усилия, чтобы он страстно о том помышлял. Он же да тщится изменять помышление на благое. А как нам мысли менять на благие, если Бог даст слово, после скажем.

Сложение же, сказали они, — услаждающее склонение души к явившемуся помыслу или образу. Это происходит, когда кто-то, принимая помыслы или образы, врагом представляемые, и с ними мысленно беседуя, чуть-чуть согласится в мысли своей, чтобы было так, как говорит вражий помысел. Об этом судят в зависимости от устроения подвизающегося. Устроение же каждого подвизающегося таково: если кто-то находится в преуспеянии и принял помощь от Бога, отгоняя помыслы, таковой если обленится и не постарается по небрежности отвращать лукавые помыслы, — для него это не безгрешно. Если же кто-то новоначален и неспособен еще отгонять прилоги лукавого, таковой, если чуть-чуть согласится с лукавым помыслом, но тотчас исповедается Господу, каясь и укоряя себя, и призовет Его на помощь, как написано: «Исповедайтесь Господу и призывайте имя Его» (Пс. 104, 1), — то Бог прощает его по Своей милости из-за его немощи.

Это сказано отцами о сложении мысленном, когда кто-то невольно побеждается помыслом, пребывая в подвиге, причем корень ума его утвержден на том, чтобы не согрешать и не сотворить беззаконие на деле. Григорий Синаит говорит: «После страсти и по борении — сложение».

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> В данном случае автор цитируемого текста не Симеон Новый Богослов, а Никифор Уединенник (XIII—XIV вв.), афонский монах, наставник преп. Григория Паламы. См.: Добротолюбие. Т. 5. С. 171—180.

якоже мнится, о сем слозъ рече святый сей, — иже кто приемлет помыслы вражіа волею и, събесъдуа и съчетаася с ними, по/л. 22/бъдится от них и уже кътому не възбараеть противу страсти, но сложит въ себъ утверженъ сътворити гръх; или аще и проискалъ будет, хотя дълом сътворити еже съложи в мысли своей, възбраненъ же бысть или времени ради, или мъста, или иных ради кыих винъ, — и сіе зъло тяжчяйше есть и въ запрещеніихъ устрояется.

Плѣненіе же — или нужное и неволное сердца отведеніе, или пребывателное съвъкупленіе къ прілучше/л. 22 об. /муся и изящнаго нашего устроеніа губителное. Се же есть нужное и неволное сердца отведеніе, — егда плѣненъ будет умъ помыслы, сирѣчь, нужею отведется на лукавыя мысли, тебѣ не хотящу; но абіе, Богу помогающу, възвращаеши и к себѣ. Егда же яко бурею и волнами носимъ и от устроеніа благаго изводим къ лукавым мыслемъ, не могы въ тихое и мирное устроеніе приити, — сіе же наипаче от молвы бываеть и от многых /л. 23/ и неполезных бесѣд; и сіе есть пребывателное съвъкупленіе къ прілучьшемуся и добраго устроеніа губително.

Сіе инако въ врѣмя молитвы, и инако не въ время, и инако о среднихъ, и инако о лукавыхъ помышленіих судится. Аще убо въ время молитвы лукавыми помыслы плѣнится, сіе тяжчайши есть, въ время бо молитвы къ Богу умъ събирати и молитвѣ вънимати и мыслей всячьскых отвращатися. Аще ли же не въ время молитвы и о нуж/л. 23 об. / ных потребах иже в житіи, — таковаа безгрѣшна суть, понеже и святіи нужныа в житіи сем потребы благословнѣ творяху. В коемждо бо помыслѣ, рекошя отци, обращается умъ благочьстивым разумом, съ Богом есть. От лукавых же помыслъ всѣгда подобает отвращатися.

Страсть же, истиннъ глаголють, — иже временем долгым въ души гнъздяся и якоже въ нравъ прочее ту еже къ ней обычяем приведъ, и самоизволнъ прочее в нем и самоусвоеннъ приходящу, обу/л. 24/ръвающи присно страстными помыслы, от врага вълагаемыми, утвердившеся от счетаніа и събесъдованіа частаго и въ обычаи бывъши мнозъм поученіем и мечтаніемъ. Се же есть тою-любо вещь страстну начястъ представляет врагъ человъку и паче инъх въжизает его на любовь ея и, аще хощет, аще не хощет, побъжается от неа мысленъ. Наипаче же се бывает, аще будет преже от небреженіа о мнозъ съчетался и събесъдовалъ, сиръчь мыслилъ, /л. 24 об./ произволеніемъ о той вещи неподобнъ. Сіа же въ всъх или противъ мърилному покаанію, или будущей

<sup>17</sup> В Е доб. егда.

И это, как представляется, о таком сложении сказал этот святой, — когда кто-то принимает помыслы вражеские добровольно и, собеседуя и сочетаясь с ними, будет побежден ими и далее не борется против страсти, но положит в себе твердо сотворить грех; или, если и постарался, желая на деле сотворить то, что положил в своей мысли, но остановлен был или по причине времени, или места, или иными какими-то причинами, — и это гораздо тяжелее и наказывается запрешением.

Пленение же — это или насильственное и невольное отведение сердца, или продолжительное сочетание со случившимся *помыслом*, для нашего изящного устроения губительное. А насильственное и невольное отведение сердца, это — когда ум бывает пленен помыслами, иначе говоря, насильно отведен к лукавым мыслям, против твоего желания; но тут же с Божией помощью ты возвращаешь его к себе. Когда же, словно бурей и волнами носимый и от благого устроения к лукавым мыслям влекомый, не можешь в тихое и мирное устроение прийти, — это особенно бывает от волнения и от многих и неполезных бесед, — то это продолжительное совокупление с приключившимся *помыслом* для доброго устроения губительно.

Это иначе судится, если бывает во время молитвы, и иначе не во время ее, и иначе при средних, и иначе при лукавых помышлениях. Ведь если во время молитвы будет ум пленен лукавыми помышлениями, то это более тяжело, ибо во время молитвы к Богу ум надлежит собирать, и молитве внимать, и от всяческих мыслей отвращаться. Если же не во время молитвы и о нужных житейских потребностях, — таковое безгрешно, поскольку и святые благословенно исполняли нужные в жизни этой потребности. Ибо при каждом помысле, сказали отцы, являя себя благочестивым разумом, ум с Богом. От лукавых же помыслов всегда подобает отвращаться.

Страсть же, истинно говорят, — долгое время в душе гнездясь и будучи затем ее обычаем переведена как бы в нрав, сама потом к человеку как усвоенная самопроизвольно приходит, обуревая постоянно страстными помыслами, от врага влагаемыми, утвердившись от сочетания и частого собеседования и став обычной от многого помышления и мечтания. Это бывает, когда какую-нибудь вещь, возбуждающую страсть, враг часто представляет человеку и разжигает его более, чем к чему-то иному, на любовь к ней, и тот, хочет или не хочет, побеждается ею мысленно. Особенно же это бывает, если он прежде по небрежности часто сочетался и собеседовал с ней, то есть мыслил по доброй воле о той вещи неподобающим образом. Это у всех подлежит или соразмерному покаянию, или будущей муке. То есть надо

муцѣ подлежит. Сирѣчь каатися и молитися о избавленіи таковыа страсти. Будущей бо муцѣ подлежить непокааніа ради, а не брани. Аще бо се было бы, не бышя безъ съвершенаго безстрастіа нѣціи могли оставленіа получиті, якоже глаголеть Петръ Дамаскинъ. Подобает же ратуемому коею-любо страстію тща/л. 25/ливо противитися ей, рекошя отци. Яково же речемъ о блуднѣй страсти: аще кто борем страстію къ коему лицу, подобает всячьскы удалятися от него — и събесѣдованіа, и съпербываніа, и ризъ прикосновеніа, и обоняніа. Въ всѣх бо сихъ аще не хранится кто, сей съвершает страсть и любодѣйствует помыслы въ сердци, рекошя отци, сам пещь страстем запаляетъ, яко звѣря въводя лукавыа помыслы. /л. 25 об./

# 2. О бореніи нашем еже къ симъ, и яко памятію Божіею и храненіемъ сердца, сиръчь молитвою и безмолвіем умным, побъжати сихъ, и о еже како дъйствовати сіа. Въ немъ же и о дарованіих

Бореніе противъ сим уставляют отци равномощную противъ борющагося силу, волею или побъжающа, или побъженіе пріемлюща умно. Еже съпроста рещи — съпротивлятися лукавым помыслом елика сила нам есть. Сіе вънцем или томленіемъ виновно: /д. 26/ вънци убо — побъдившим, мукы же — съгръшившим и не покаавшимся въ житіи семъ.

«Сіе же съгрѣшеніе, еже мукам виновно, — глаголеть Петръ Дамаскинъ, — егда на дѣло придет. Крѣпцѣ же борющімся и не изнемогающим о зѣлнѣм $^{18}$  ратованіи вражьи свѣтлѣйшіи исплѣтаются вѣнцы».

Разумное же и изящьное бореніе, глаголють отци, еже начяло пришедшаго помысла отсъкати, иже глаголется прилогъ, и беспрестанно молитися. Иже бо, ръшя, пръвому съпротивляайся, сиръчь прилога. 26 об./гу помысла, вся послъдняа единою отръза. — Понеже разумнъ боряйся матерь злым, сиръчь лукавый прілог мыслем, отмещет. И подвизатися подобает поставити умъ глух и нъм въ время молитвы, якоже рече Нилъ Синайскый, и имъти сердце безмолвствующе от всяко-

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Слово доб. на поле.

каяться и молиться об избавлении от таковой страсти. Ибо будущей муке подлежит за непокаяние, а не за брань. Если бы это было так, не могли бы некоторые без совершенного бесстрастия получить оставления грехов, как говорит Петр Дамаскин. Подобает же ратуемому какою-либо страстью старательно противиться ей, сказали отцы. Скажем, например, о блудной страсти: если кто-то борим страстью к некоему лицу, подобает ему всячески удаляться от него — избегать и собеседования, и сопребывания, и прикосновения к одеждам, и обоняния. А кто не остерегается всего этого, тот совершает страсть и любодействует помыслами в сердце, сказали отцы, сам печь страстей разжигает, словно зверя вводя лукавые помыслы.

# 2. О нашей борьбе с ними, и что памятью Божией и хранением сердца, то есть молитвой и безмолвием умным, до́лжно побеждать их, и о том, как это делать. В нем же и о дарованиях

Борьбу против них отцы устанавливают равномощной силе борющегося, *своею* волею или побеждающего, или принимающего поражение в уме. То есть, проще сказать, *надо* сопротивляться лукавым помыслам сколько силы у нас есть. Это — причина венцов или мучений: венцы ведь — победившим, а муки — согрешившим и не покаявшимся в этой жизни.

«Согрешение, оказывающееся причиной мук, — говорит Петр Дамаскин, — когда оно переходит в дело. Крепко же борющимся и не изнемогающим в тяжелой рати с врагом исплетаются светлейшие венцы».

Разумная же и искусная борьба, говорят отцы, состоит в том, чтобы отсекать начало пришедшего помысла, каковой называется прилогом, и беспрестанно молиться. Ибо, сказали они, сопротивляющийся первому, то есть прилогу помысла, все последующее разом отрезает. — Потому что разумно борющийся мать зол, то есть лукавый прилог к мыслям, отметает. И подобает стараться удерживать ум глухим и немым во время молитвы, как сказал Нил Синайский, и иметь сердце

 $<sup>^{10}</sup>$  Петр Дамаскин, XII в., преподобный, автор аскетических сочинений, известных на Руси с XIV в.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Нил Синайский, или Философ, V в., префект Константинополя, удалившийся в одну из синайских обителей, автор писем, «мыслей», аскетических сочинений, популярных на Руси с XIV в. См.: Добротолюбие. Т. 2. С. 215—324. См. также издание его «Творений» — М., 1858 и 1859.

го помысла, аще и отнудь благъ является, глаголеть Ісихіе Іерусалимскый. Понеже бестрастным, рече, помыслом страстніи послідуют, якоже искусом познано бысть; и первых вход вторымъ /л. 27/ вина бывает. И понеже речено есть, яко, благым помыслом послъдующе, лукавіи входять в нас, того раді подобает покушатися молчати мыслію и от мнящіхся помыслъ десных и зрѣти присно въ глубину сердечьную и глаголати: «Господи Ісусе Христе, Сыне Божій, помилуй мя» все, овогда же полъ: «Господи Ісусе Христе, помилуй мя». И, пакы премънивъ, глаголи: «Сыне Божій, помилуй мя», — еже есть и удобнъе новоначалным, рече Грігоріе Синаитъ. «Не подобает же, - рече, — часто пръмъняти, но — покосно». При/л. 27 об. / лагают же нынъ отци въ молитвъ слово: егда рекъ «Господи Ісусе Христе, Сыне Божій, помилуй мя», и абіе речет: «гръшнаго». И сіе пріатно есть. Наипаче же подобно нам, гръшным. И тако глаголи прилъжно, аще стоа, или съдя, или и лежа, и, умъ въ сердци затворяй и дыханіе держа елико мощъно, да не часто дышеши, якоже глаголеть Симеон Новый Богослов. И Григоріе Синаит: «Призывай Господа Ісуса желателнъ, и тръпеливнъ, и пождателнъ, отвращаася всъх помыслъ». А еже рекошя сіи святіи держати дыханіе. /д. 28/ еже не часто дыхати, и искус въскоръ научит, яко зъло ползует къ събранію умному.

Аще ли же не можеши въ безмолвіи сердца кромъ помысл молитися<sup>19</sup>, но видиши сих множащихся въ умѣ своем, не малодушьствуй о семъ, но пребывай единаче моляся. Сіе бо въдый извъстно, блаженный Григоріе Сінаит, — яко не мощно есть<sup>20</sup> нам страстным побъдити лукавыа помыслы, рече сице: «Никтоже новоначалных удержавает умъ и отгоняет помыслы, аще не Богъ удержит его и помы/л. 28 об./слы отженет. Силных бо есть се — еже удержавати умъ и отганяти помыслы. Но и сии не о себъ отгоняютъ ихъ, но съ Богом подвижутся на брань ихъ, яко оболчени благодатію и всеоружьством Его». Ты же аще видиши, рече, нечистоту лукавых духовъ, сииръчь помыслы, въздаемы<sup>21</sup> въ умъ твоем, не ужасайся, ни дивися и аще блага разумъніа явяттися вещей нъкых, не внемли тъм, но держи въздыханіе якоже мощно и, умъ въ сердци затворяа, въмъсто /л 29/ оружіа призывай Господа Ісуса часто и прилъжно, и отбъгнут яко огнемъ палими невидимо божественымъ именемъ. Аще ли о мнозъ стужают помыслы, тогда, став, помолися на них и пакы первое дъланіе дръжи кръпцъ. Како же помолимся на помыслы, сіе, Богу помогающу, послъже речемъ.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> помолитися *E*.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Hem E.

 $<sup>^{21}</sup>$  въздвизаемы E.

безмолвствующим от всякого помысла, даже если он представляется совершенно благим, говорит Исихий Иерусалимский. Поскольку за бесстрастным помыслом, сказал он, последуют страстные, как на опыте было познано; и вход первых бывает причиной вторых. И поскольку сказано, что, благим помыслам последуя, лукавые входят в нас, того ради подобает стараться молчать мыслью и в отношении помыслов, кажущихся правыми, и постоянно смотреть в глубину сердечную и говорить: «Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй меня» полностью, иногда же половину: «Господи Иисусе Христе, помилуй мя». И, опять изменив, говори: «Сыне Божий, помилуй меня», — что и удобнее новоначальным, сказал Григорий Синаит. «Не подобает же, — сказал он, — часто делать перемену, но — изредка». Ныне же отцы прибавляют к молитве слово: сказав «Господи Иисусе Христе. Сыне Божий, помилуй меня», тут же говорят: «грешного». И это допустимо. Особенно же подходит нам, грешным. И так говори прилежно, будь то стоя, или сидя, или и лежа, ум в сердце затворяя и дыхание сдерживая насколько возможно, чтобы часто не дышать, как говорит Симеон Новый Богослов. И Григорий Синаит сказал: «Призывай Господа Иисуса с желанием, терпением и ожиданием, отвращаясь от всех помыслов». А тому, о чем сказали эти святые, — задерживать дыхание, то есть не часто дышать, — и опыт скоро научит, так как это очень полезно для сосредоточения ума.

Если же не можешь в безмолвии сердца без помыслов помолиться, но видишь, что они множатся в уме твоем, не малодушествуй из-за этого, но продолжай по-прежнему молиться. Хорошо ведь это зная, — что невозможно нам, страстным, победить лукавые помыслы, блаженный Григорий Синаит сказал так: «Никто из новоначальных не удерживает ум и не отгоняет помыслов, если Бог не удержит его и помыслы не отгонит. Сильные ведь способны на это — удерживать ум и отгонять помыслы. Но и они не сами по себе отгоняют их, но с Богом подвизаются в брани против них как облеченные благодатью и всем оружием Его». Ты же, если видишь, сказал он, нечистоту лукавых духов, то есть помыслы, воздвигаемые в твоем уме, не ужасайся, не удивляйся, и даже если явятся тебе благие уразумения некоторых вещей, не внимай им, но удерживай дыхание как только можно и, ум в сердце затворяя, вместо оружия призывай Господа Иисуса часто и прилежно, и они отбегут, как огнем палимые невидимо божественным именем. Если же долгое время досаждают помыслы, тогда, встав, помолись о помощи против них и вновь прежнего делания держись крепко. А как помолиться нам против помыслов, об этом с Божией помощью мы скажем после.

Аще ли же и по еже ти помолитися на них единаче безстудствують и умножаются толико, якоже не мощно<sup>22</sup> умомъ сердце блюсти, глаголи молитву /л. 29 об. / усты безпрестани намнозъ кръпцъ и тръпеливнъ. Аще ли разлъненіе и пренемоганіе объимает тя, призывай Бога на помощь и понужай себе елико по силъ, от молитвы не престаа, и абіе всячьскы отидут вся сіа, Божіею помощію отгоними. Егда же утишится умъ от помыслъ, пакы сердцу внемли и молитву душевнъ или умнъ.

«Многа бо добродътелна дъланіа, но — отчасти суть, сердечьнаа же молитва всякому благу источник /л. 30/ и, якоже сады, душю напаает», — рече Григоріе Синаит. И се, блаженый сей, всъх отець духоносных объемъ списаніа, послъдуа прочим, о молитвъ повелъвает прилъжно попеченіе имъти, всъх помыслъ ошаяся в ней, аще мощно, не точію злых, но и мнимых благых. «Безмолвіе бо, — рече, — отложеніе домышленіемъ до връмене, да не, внемля сим яко добръмъ, болшее погубиши», — и искати въ сердци Господа, еже есть «умом блюсти сердце въ молитвъ и внутрь сего всегда обраща /л 30 об./тися», — якоже рече Сімеонъ Новый Богословъ.

Есть же сіе дѣланіе, рече, — еже умъ блюсти въ сердци кромѣ всѣх помыслъ — ненавыкшим отнюдь нужно, не токмо новоначалным, но и коснѣвшим дѣлателем, иже и еще сладость молитвы от дѣйства благодати внутрь сердца не пріяшя и не удержашя. И отъ искуса же знаемо есть сіе, яко немощным и еще отнюдь жестоко сіе дѣланіе и неудобно мнится. Егда же кто обрящет благодать, тогда безтрудно и съ любовію /л. 31/ молится, утѣшаем от благодати. «Егда бо пріидет дѣйство молитвы, тогда въистинну то дръжит умъ у себе и веселить и от плѣненіа упраждняет», — рече Сінаит. Того ради претерпѣвати подобает въ молитвѣ, всѣх помыслъ отвращаася, донелиже възможно, и не въстаяти пѣти до времене. «Въ тръпѣніи бо, — рече, — да будет сѣдѣніе твое рекшаго ради: "Въ молитвѣ претерпѣвающе". И не скоро въстай пренемоганіа ради болѣзненаго и уму разумнаго въпитіа». /л. 31 об. / И пророче слово приводит, яко: «Болящей и хотящей родити болѣзновати», — и святаго Ефрѣма, глаголюща: «Боли, болѣзнь болѣзнено, да

Если же и после того, как ты помолился, по-прежнему без стыда умножаются они настолько, что невозможно уму блюсти сердце, то устами беспрестанно долгое время говори молитву, твердо и терпеливо. Если же разленение и изнеможение овладевают тобою, призывай Бога на помощь и понуждай себя сколько есть сил, молитвы не прекращая, и тут уж обязательно отойдут все они, Божией помощью отгоняемые. Когда же утишится ум от помыслов, вновь сердцу внимай и твори молитву душевно, или умственно.

«Много ведь дел добродетели, но все они частичны, сердечная же молитва — источник всякого блага и, как сады, душу напояет», — сказал Григорий Синаит. И вот, этот блаженный, всех духоносных отцов охватив сочинения, последуя прочим, повелевает иметь прилежное попечение о молитве, от всех помыслов удерживаясь в ней, если можно, не только злых, но и мнимых благих. Ибо «безмолвие, — сказал он, — есть отложение размышлений до времени, чтобы, внимая им как добрым, ты не погубил большее», — не перестал искать в сердце Господа, то есть «умом блюсти сердце в молитве и внутрь него всегда обращаться», — как сказал Симеон Новый Богослов.

Дело же это, сказал он, — сохранять ум в сердце вне всех помыслов — непривычным в высшей степени трудное, — не только новоначальным, но и имеющим опыт делателям, которые сладости молитвы от действия благодати внутри сердца еще не приняли и не удержали. И по опыту это известно, — что немощным это делание кажется в высшей степени тяжелым и неудобоисполнимым. Когда же кто обретает благодать, тогда без труда и с любовью молится, утешаемый благодатью. «Ибо когда приходит действие молитвы, тогда воистину оно держит ум у себя, и веселит, и от пленения избавляет», — сказал Синаит. Того ради подобает быть терпеливым в молитве, от всех помыслов отвращаясь доколе возможно, и не вставать петь до времени. Ибо «в терпении, — сказал он, — да будет сидение твое, следом за сказавшим: "В молитве претерпевая" (ср.: Кол. 4, 2). И не скоро вставай изза болезненного изнеможения и умственного в разуме вопля». И он приводит слова пророка: «Как болеющая, когда приближаются роды, испытывает боль» (ср.: Ис. 26, 17), — и святого Ефрема, 12 говорящего: «Боли болезнь болезненно, да минуешь суетных болезней болез-

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Ефрем Сирин († 373), сирийский проповедник и поэт, выдающийся учитель Церкви, автор множества слов, поучений, молитв и стихов, переведенных на ряд языков, известных на Руси с XI в. См.: Добротолюбие. Т. 2. С. 327–515.

мимо течеши суетныхъ болъзней болъзни». И повелъвает, преклонився рамены и главою боля, многажды терпъти, съ желаніемъ призывая на помощь Господа Ісуса, долъ понича и умъ въ сердце събираа, аще убо и отверзеся, рече. И самого Господа глаголъ приводит, яко: «Нужно, рекша, — царство небесное, и нужници въсхыщают е». Ну/л. 32/жу еже о сих тъщаніе и бользнь показавша Господа глаголеть. «Егда же, тужа, — рече, — изнеможеть умъ, зовы, и тѣло, и сердце възболит зълным и тяжкымъ<sup>23</sup> призываніемъ Господа Ісуса, тогда въ пъніе попущати его, якоже ослабу малу и упокоеніе подаа ему». Сей, рече, чинъ изящен и ученіе премудрых. И аще наединъ, или съ учеником, повелъвает творити тако<sup>24</sup>. «Аще же върна, — рече, — ученика имаши, онъ убо псалмы да глаголет, ты же сердцу внемли». Мечтаній же зрака и образа ви/л. 32 об. / Дъній не пріемли никоегоже, да не прелщенъ будеши. «Мысленаа же пареніа бывают, егда и умъ стоит в сердци и дъйствует молитву, — рече, — и ни единому сіа покаряются, развъ съвръшеным въ Дусъ Свять, — еже не парити доспъвшим о Христъ Ісусь». И се убо сей преподобный глаголеть, яко сам от искуса разумъвъ сих, — въсе тъщаніе о молитвъ творити, и мало псалмы належаніа раді уныніа, и тропаря покааны безпъсно, по словеси Лъствичника, яко «не въ/л. 33/споют сицевіи». «Довлъетъ бо имъ сердечьнаа бользнь въ веселіе, яже о благочестін бываемаа, — якоже рече святый Марко, — и теплота духовнаа, къ радости и утвшенію тъм даема». Повелъвает же «Трисвятое» глаголати на всяко пъніе і «Алилуіа» повсегда, по чину древних отець, Варсануфіа, и Діадоха, и прочихъ.

А еже иногда, рече, уставъ дъланіемъ полагаа час молитися, час чести, час пъти, и тако день преходити, — сіе добръ, рече, противу времени, и мъръ, и силъ когождо подви/л. 33 об./зающихся. И сих убо на произволеніи положи, или тако хранити, или неотступное съдержание блюсти — еже есть всегда в дълъ Божіи быти.

Егда же благодатію Божіею усладітся молитва и дъйствует въ сердци, наипаче повелъвает прилежати ей. «Аще бо, — рече, — видиши

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> частым *E*.

 $<sup>^{24}</sup>$  тако повелъвает творити E.

ни». И повелевает, преклонив плечи и с головной болью, долго терпеть, горячо призывая на помощь Господа Иисуса, долу поникнув и ум в сердце собирая, если только оно отверзлось, сказал он. И самого Господа изречение приводит, сказавшего, что «Царство небесное силою берется, и употребляющие усилие восхищают его»  $(M\phi. 11, 12)$ . Усилием, говорит он, Господь назвал старания и боль ради него. «Когда же, утомившись, — сказал он, — изнеможет взывающий ум, и тело и сердце заболят от напряженного и частого призывания Господа Иисуса, тогда можно отпустить его попеть, чтобы дать ему маленькое послабление и отдых». Этот, сказал он, порядок изящен и есть учение премудрых. И наедине ли ты, или с учеником, — повелевает он делать так. «Если же есть у тебя, — сказал, — верный ученик, пусть он читает псалмы, а ты внимай сердцу». Зрительных же мечтаний и образных видений не принимай никаких, да не будешь прельщен. А «мысленные парения бывают, и когда ум стоит в сердце и совершает молитву, — сказал он, — и никому они не покоряются, разве только совершенным в Духе Святом, достигшим способности не парить о Христе Иисусе». И вот что рекомендует этот преподобный, как сам по опыту уразумевший, — со всем тщанием творить молитву, и *читать* немного псалмов из-за нападения уныния и тропари покаянные беспесенно, по слову Лествичника: «Да не воспоют таковые». «Ибо достаточно им сердечной болезни для веселия, бывающего о благочестии, — как сказал святой Марк, 13 — и теплота духовная, для радости и утешения тем даваемая». Повелевает же Григорий Синаит и «Трисвятое» говорить при всяком пении, и «Аллилуйя» всегда, по чину древних отцов, Варсонофия, Диадоха<sup>14</sup> и прочих.

А что иногда, сказал он, по уставу деланий полагается час молиться, час читать, час петь, и так проводить день, — это хорошо, сказал он, если соответствует времени, мере и силе каждого из подвизающихся. И он предоставил вольному выбору, или следовать этому, или блюсти неотступное удержание yма, то есть всегда быть в деле Божием.

Когда же благодатью Божиею усладится молитва и начнет действовать в сердце, он повелевает особенно прилежать ей. «Ибо если, —

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Святой Марк — знаменитый египетский подвижник († ок. 430), глава монастыря в Галатии, затем отшельник, известный в Древней Руси аскет-писатель. См.: Добротолюбие. Т. 1. С. 407–494.

 $<sup>^{14}</sup>$  Диадох Фотикийский, V в., автор аскетических сочинений, известных на Руси. См.: Добротолюбие. Т. 3. С. VII-77.

дъйствующу молитву въ твоем сердци и не престающу двизатися, да не оставиши ю никогдаже и въстанеши пъти, аще не по смотрънію оставит тя». Бога бо внутрь оставль, /д. 34/ изъвну призываещи, отъ высокых къ нижним прекланяася. Но и млъву твориши ей, и ум смущаещи от тишины его. Безмолвіе бо по имени его наречено есть — еже въ смиреніи и тишинъ имъті е. Богъ же смиреніа есть, молвы и вопля вышши. Невъдущим бо молитву, иже есть «добродътелем источникъ», по Лъствичника словеси, напаяющи сіа, якоже сады душевныа, подобает много пъти и без мъры и присно въ различіи многых быти. Ино же есть дъла/д. 34 об./ніе безмолвіа, и ино — общаго житіа. Всяка убо мъра изящна, по премудрых. Тъм же долъжно есть в мъру пъти, якоже рекошя отцы, множае упражняася на молитву; разлънившу же ся, пъти или прочитати дъателнаа житіа отчьскаа. Не требует бо корабль гребла, вътрила вътру потяжущу и пръносящу море страстное, но стоащу, греблы или корабицем превозитися.

Къ предлагающим же святыа отца любопръннъ, или зде /л. 35/ нъкых, яко всенощное творяху<sup>25</sup> стоаніе и непрестанное пъніе, повелъвает отвъщавати от Писаніа сице: «Не всъхь вся съвершена скудости раді тщаніа и изнеможеніа силы. Но малаа убо въ великыхъ не всяко мала, великаа же в малых не всяко съвершена. Не вси бо всегда дълатели, нынъ или древле, той же путь шествоващя или до конца удръжащя». О сущих же въ предспъаніи и доспъвших въ просвъщеніе рече: «Сіи не требуют глаголати /л. 35 66./ псалмы, но молчаніе и нескудну молитву и видъніе. Сіи бо съ Богомъ съвъкуплени суть, и нъсть им требъ отторгнути умъ свой от Него и вложити въ смущеніе. Прелюбы бо дъет умъ таковых, аще отступит от памяти Божіа и въ худъйших вещех рачителнъ емлется».

Святый же Ісаакъ, о сих высочайшаа пиша, повъдает сице. Егда им бывает неизреченнаа она радость, и молитву отъ устъ отсъцает, престанут бо, рече, тогда<sup>26</sup> уста и язык и сердце, иже помыслом /л. 36/ хранитель, и ум, чювством кормникъ, и мысль, скоролетящаа птица и бестуднаа, и не ктому имат мысль молитву, ни движеніе, ни самовластіе, но наставленіемь наставляется силою иною, а не наставляет, и плъненіемъ съдръжится в час онъ, и бывает въ непостижных вещех, идеже не въсть. И глаголеть сіе ужас и видъніе молитвы, а не молит

 $<sup>^{25}</sup>$  творяа E.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> тогда, рече *E*.

сказал он, — ты видишь, что молитва действует в твоем сердце и не прекращает движения, да не оставишь ее никогда и не встанешь петь. если только, по смотрению Божию, она не оставит тебя». Ибо, оставив Бога внутри, призываешь Его извне, преклонившись от высшего к нижнему. Также и смятение («молву») создаешь для нее, и ум смущаешь, нарушая его тишину. Безмолвие названо ведь так по ее, «молвы», имени, — чтобы в смирении и тишине иметь его. Богу же ближе смирение, высшее смятения («молвы») и вопля. Ибо незнающим молитвы, каковая есть «источник добродетелей», по слову Лествичника, 15 напояющий их, словно сады душевные, подобает много петь и без меры постоянно пребывать в различных делах. Иное ведь делание в безмолвии, и иное — в общем житии. Всякая же мера хороша, по словам премудрых. Так что петь должно в меру, как сказали святые отцы, больше же упражняясь в молитве; а разленившись — петь или читать подвижнические жития отцов. Не требуются ведь кораблю весла, когда ветер натягивает паруса и переносит его через море страстей, а если он стоит, приходится с помощью весел или лодкой переправляться.

Указывающим же по любопрению на святых отцов или здесь на некоторых, что они совершали всенощное стояние и непрестанное пение, Григорий Синаит повелевает отвечать от Писания так: «Не у всех все совершенно по недостатку усердия или из-за изнеможения силы. Но малое у великих не всегда мало, великое же у малых не всегда совершенно. Не все ведь всегда делатели, ныне и в древности, тем же путем шествовали или до конца удержались». О преуспевающих же и достигших просвещения он сказал: «Этим требуется не произнесение псалмов, но — молчание, неослабная молитва и созерцание. Ибо они соединены с Богом, и им не требуется отторгать свой ум от Него и ввергать в смущение. Прелюбодействует ведь ум таковых, если отступает от памяти Божией и любовно берется за худшие вещи».

Святой же Исаак, говоря о них высочайшее, рассказывает следующее. Когда у них бывает эта неизреченная радость, и молитву от уст она отсекает, ибо замолкают тогда, сказал он, и уста, и язык, и сердце, помыслов хранитель, и ум, кормчий чувств, и мысль, скоролетящая и бесстыдная птица, и больше не имеет мысль ни молитвы, ни движения, ни своей власти, но наставлением наставляется силою иною, а не сама наставляет, и в пленении содержится в то время, и бывает в непостижимых вещах, а где, не знает. И называет он это

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> См.: Лествица, 28, 1.

ву. И не молитвою молится умъ, но превыше молитвы бывает. И въ обрѣтеніи лучшаго молитва оставляется, и въ /д. 36 об./ изступленіи бывает, и ни хотъніа имат чего и, по словеси апостолову, «аще въ тълъ или внъ тъла», не въсть. Молитву убо именова съмя, сіе же — рукоятіемъ взятіе, идеже неизреченным зрѣніемъ дивится жняй: како от худых и голых зернъ, иже съя, сице ядри класове пред ним вънезаапу прозябошя. Молитвою же нарицають отцы, понеже от молитвы имат вину и въ время молитвы дается святым сіе неизреченное дарованіе. И, якоже хотять, творят явленіе тоа, да /л. 37/ утвердять душевныа помыслы. Именъ же еа извъстнъ никтоже въсть. Вънегда убо дъйством духовным двигнется душа къ онъм божественым и подобна Божеству уставлена будет непостижным съединеніемъ, и просвътится лучею высокаго свъта въ своих движениихъ. И внегда сподобится ум почювати будущаго блаженъства, и себе забывает, и всъх сущих зде, и не ктому възъимат движеніе в чем. И индъ глаголеть, яко въ время молитвы въсхыщается / л. 37 об. / умъ внъ хотъніа въ мысли бесплотных, въ яже убо не повелъна бышя чювъства сказати та. Въжизается вънезапу в тебъ радость, умолцающіа языкъ въ неуподобленіи пищи его. Кипит из сердца присно сладость нъкаа и привлачить человъка всего изъ всего неощутнъ на время и время. Нападает въ все тъло пища нъкаа и радованіе, якоже языкъ плотскый не может сіа изрещи, дондеже вся земнаа пепелъ и уметы вмънит в памяти сей. И егда, рече, наидет человъку она пища, буаю/л. 38/щи въ всем тълеси его, сице непщует сицевый въ онъ час, яко нъсть ино что Небесное царство, точію се.

И пакы инде глаголет: «Обрѣтый радость о Бозѣ не токьмо на страсти не призрит, но ниже на свой живот обратится: любовъ Божіа сладчайши живота, и иже по Бозѣ разум сладчайши меда и съта, от Негоже любовъ ражается». Но сіа суть неизреченна и неизглаголанна, якоже глаголеть Сімеон Новый Богословъ: «Кый языкь изречет? Кый же ли умъ скажет? Кое слово из/л. 38 об./глаголеть? Страшно бо, въистину страшно и паче слова: зрю свѣт, егоже миръ не имат, посредѣ келіа на одрѣ сѣдя. Внутрь себе зрю Творца миру, и бесѣдую, и люблю, и ямъ, питаяся добрѣ единым боговидѣніемь, и съедінився Ему, небеса превъсхожу. И сіе вѣм извѣстно и истинно. Где же тогда тѣло, не вѣмъ».

ужасом и видением молитвенным, а не молитвой. И не молитвой молится ум, но превыше молитвы бывает. И при обретении лучшего молитва оставляется, и в исступлении бывает человек, и не имеет желания чего-либо, и, по слову апостола, «в теле ли, или вне тела», не знает (ср.: 2 Кор. 12, 2). Молитву он наименовал семенем, а это собиранием снопов, когда неизреченному зрелищу удивляется жнец: как из маленьких и голых зерен, которые он сеял, внезапно перед ним выросли такие зрелые колосья. Молитвой же называют это отцы, поскольку от молитвы имеет причину и во время молитвы дается святым это неизреченное дарование. И, как только захотят, они совершают явление ее, да утвердят душевные помыслы. Имен же ее в точности никто не знает. Ведь когда действием духовным душа подвигнется к этим божественным чувствам и сделается подобной Божеству непостижимым с Ним соединением, тогда просвещается она лучем высокого света в своих движениях. И когда сподобится ум почувствовать будущее блаженство, тогда и себя забывает, и все сущее здесь, и больше не совершает движения ни к чему. И в ином месте он, Исаак Сирин, говорит, что во время молитвы восхищен бывает ум помимо желания в мысли существ бесплотных, в чувства, о которых не повелено рассказать. Зажигается внезапно в тебе радость, заставляющая умолкнуть язык от невозможности уподобить блаженство его. Кипит из сердца непрестанно сладость некая и влечет человека всего из всего неощутимо на время и время. Нисходят на все тело некие блаженство и радость, так что язык плотский не может это высказать, пока все земное не сочтет пеплом и сором при памяти об этом. И когда, сказал он, низойдет на человека это блаженство, буйствуя во всем его теле, тогда убежден таковой в тот час, что ничто иное есть Небесное царство, только — это.

И еще в другом месте он, Исаак Сирин, говорит: «Обретший радость о Боге не только на страсти не обратит внимания, но и на свою жизнь не обернется: любовь Божия сладостнее жизни, а уразумение Бога, от Которого рождается любовь, сладостнее меда и сота». Но это неизреченно и невыразимо, как говорит Симеон Новый Богослов: «Какой язык изречет? Какой ум скажет? Какое слово выразит? Ибо страшно, воистину страшно и выше слова: вижу свет, которого мир не имеет, посреди кельи на ложе сидя. Внутри себя вижу Творца мира, и беседую, и люблю, и ем, питаясь прекрасно одним боговидением, и, соединившись с Ним, небеса превосхожу. И знаю это достоверно и

<sup>16</sup> Гимн 13. См.: PG 120, 526 C-D.

И о Господи бесѣдуа, рече: «Любит же мя Он, и въ Себѣ самом пріемлет мя, и на обіятіах съкрывает. На небеси будучи, и въ сердци моемъ есть. Зде и та/л. 39/мо зрит ми ся». И абіе къ Господню лицу глаголет: «Сіе, Владыко, аггелом равна показует мя и лучша тѣх створить, ибо невидим тѣм еси сущьством, естеством же неприступенъ, мнѣ же зрим еси всяко, и естеству Твоему смѣшает ми ся сущьство». Сих же пиша, повѣдаетъ: «Око не видѣ, и ухо не слышя, и на сердце плотяно не взыде». И в сих бывъ, не токмо не хощет ис келіа изыти, но и в ровъ, под землею ископанъ, хощет съкровенъ быти, «да тамо, — рече, — въведенъ бывъ внѣ въся/л. 39 об./кого мира, вижу бесмертнаго Владыку моего и Създателя».

И, сим еще съгласуа, святый<sup>27</sup> Ісакъ рече: «Егда человъку отимется покрывало страстей от очію смысла, и узрит въ ону славу, абіе възвышается смыслъ въ ужасъ. И аще не бы Богъ предълъ положилъ в животъ сем таковым вещем, колико подобает коснъти въ них? И обаче, аще бы прощено, въ всем животъ человъчи<sup>28</sup> не имълъ бы изыти оттуду, от видъніа их дивнаго». Но сіе сътворяет Богъ ради милости Своеа — еже у/л. 40/малятися от святых благодати на время, да и о братіи промышленіа и попеченіа творят словом служеніа, еже есть поученіе на благочестіе, — якоже глаголеть святый Макаріе о иже на съвершеніа мъры въступивших: «Всему пожрену быти любве и сладости чюдных онъх відъній. И аще всегда бы, — рече, — равнъ сице имълъ благодать, не бы убо мощно ему было строеніе и тяжесть подъяти слова, ни же убо слышати что или глаголати иже зде сущих, или о сем поне ма/л. 40 об./лъйше попещися». И притчею положи о съвръшеных благодатію, — якоже на дванадесят степеній възыти. «Обаче послабляет, — рече, — благодать. И, един низступльши степень, на единънадесятом, якоже рещи, стоитъ, и сего ради съвръшеніа мѣра не удержася им, — да имут время и о братіи упражнятися, и промышляти словом служеніа».

Но что о сих речем, иже вкусивших въ мертвенъм сем тълеси бесмертныа пища и еще въ миръ семъ маловременнъм сподобль/л. 41/шихся отчасти оноя радости, иже в небеснъм отечьствіи щадимыа? Сіи ни

<sup>27</sup> И в списке из Нилова скита, и в Е слово добавлено на поле.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> человѣку *Е*.

истинно. Где же тогда тело, не знаю». И о Господе беседуя, сказал: «Любит ведь меня Он, и в Себе Самом меня принимает, и в объятиях сокрывает. На небе будучи, Он и в сердце моем. Здесь и там Он мне видится». И тотчас, обращаясь к лицу Господню, говорит: «Это, Владыка, показывает, что я равен ангелам, и делает меня лучшим их, ибо для них Ты невидим по существу, по природе же неприступен, мне же всячески виден, и с природой Твоей смешивается мое существо». Описывая это, апостол рассказывает: «Око не видело и ухо не слышало, и на сердце плотское не взошло» (ср.: 1 Кор. 2, 9). И побывавший в этом не только не хочет выйти из келии, но и в ров, в земле выкопанный, готов быть скрытым, «да там, — сказал он, — выведен будучи вне всякого мира, вижу бессмертного Владыку моего и Создателя».

И еще, с этим соглашаясь, святой Исаак сказал: «Когда у человека снимется покрывало страстей с очей смысла, и узрит он ту славу, тотчас возвышается его мысль в ужасе. И если бы не положил Бог предел в этой жизни таковым вещам, сколько подобало бы оставаться в них? И однако, будь это попущено, всю жизнь человеческую не вышел бы оттуда, из созерцания их дивного». <sup>17</sup> Но делает Бог по милости Своей так, что умаляется у святых благодать на время, да и о братии заботу и попечение они творят словом служения, то есть поучением о благочестии, — как говорит святой Макарий в о вступивших в меру совершенства: «Все должно быть принесено в жертву любви и сладости этих чудных видений. И если бы всегда, — сказал он, — так равно имел благодать, невозможно было бы ему ни справиться с тяжестью составления слова, ни слышать что-либо или говорить о сущем здесь, или об этом хотя бы в малейшей степени позаботиться». И притчу изложил о совершенных благодатью, — что они восходят на двенадцать ступеней. «Однако же ослабевает, — сказал он, — благодать. И, сойдя на одну ступень, на одиннадцатой, так сказать, он стоит, и поэтому мера совершенства не удерживается им, — да имеют время и о братии позаботиться, и заниматься служением слова».

Но что скажем о тех, кто уже в этом мертвенном теле вкусил бессмертной пищи и еще в этом маловременном мире сподобился отчасти той радости, которая приуготовляется в небесном отечестве? Они

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго. Слова... С. 438. Слово 80 (17 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> Макарий Великий, IV в., египетский подвижник, автор аскетических сочинений, известных на Руси. См.: Добротолюбие. Т. 1. С. 135–243; Преподобный Макарий Египетский. Духовные слова и послания. М., 2002; Гомилия 8: PG 34, 916 D-917 A.

красным и сладкым мира сего приложатся, ниже скорбных и злолютных убоятся, съ апостоломъ бо дръзают глаголати: «Ничтоже нас разлучит от любве Божіа» и прочаа.

Но сіа убо, по словеси святаго Ісаака, онъх зрителей бывших и служителей сіа вещи, или наказавшихся от сицевых отець и от устъ их истинну наученныхъ, и в сих и сицевых исканіихъ прешедших житіе свое. Мы же непотребніи, повинни въ мно/л. 41 об./зъх гръсъхъ и исполненіи страстей, того ради недостойно бы нам ни слышати таковых словесъ. Но, уповающе благодати Божіей, дерзнух рещи отчасти сіа святаа писаніа духоносных глаголъ, да познаем поне въмаль, коим окаанством объяти есмы и коему безумію издаем себе, тщащеся къ приобщенію и предспѣанію мира сего и приобрѣтающе вещи тлѣнныа, и сих ради в молвы и въ брани входяще и творяще тщету душамъ нашим. И сіе мнимся /л. 42/ благо творяще и в похвалу въмъняем себъ. «Но горе нам, яко не познаваем душь наших, ни разумъем, въ кое жительство звани быхом, — якоже глаголеть святый Ісаакъ, — и житіе мира сего, или скорби его, или покой его вмѣняем яко суть что». И от лъности же и миролюбіа и небреженіа нашего глаголемъ, яко древним святым сіе подобно бъ. нам же не требъ, ни възможна суть сіа. Но нъсть тако, нъсть! Невъзможна убо самоизволнъ въметающим себе въ страсти и не /л. 42 об / хотящим истинно покаятися и потщатися о дълъ Божіи и любящим мира сего неполезнаа попеченіа. А иже теплъ кающихся всъхъ милует Господь, и благодътельствует, и прославляет — иже съ любовію многою и съ страхом ищущіх Того и къ Тому единому зрящих и творящих заповъди Его. Сице все божественое Писаніе повъдует.

Древніи убо отци мнози дѣлатели и учители сим быша и единъ другаго назидаху и укрѣпляху. Нынѣ же, /л. 43/ оскудѣвшим таковым, аще кто потщится въ дѣло Божіе, наипаче благодать вразумляет и помогает — отнынѣ и до вѣка. А не произволяющих подвизатися, и иных в нераденіе и безнадежіе приводящих, и глаголющих, яко нынѣ древних дарованій даръ от Бога не бывает — нарицает сих «прелщаемы и прелщающе» иных. Нѣціи же ни слышати хотят, аще есть благодать въ нынѣшнее время. Сіи от многаго нечювства и неразуміа и маловѣріа омрачени, рече Григоріе Синаитъ. Мы же, /л. 43 об./ сіа вся увѣдѣвше от

ни красотам, ни сладостям мира сего не приложатся, и ни скорбей, ни злой жестокости не убоятся, и с апостолом дерзают говорить: «Ничто не отлучит нас от любви Божией» (ср.: *Рим.* 8, 39) и прочее.

Но ведь это, по словам святого Исаака, 19 относится к тем, кто был созерцателем и служителем этой вещи, или был наставлен таковыми отцами и из уст их истине научился, и в этих и таковых исканиях прошел свое житие. Мы же, непотребные, повинны во многих грехах и исполнены страстей, потому недостойны мы и слышать-то таковые слова. Но, уповая на благодать Божию, я дерзнул отчасти пересказать эти святые писания духоносных слов, да познаем хоть немного, каким окаянством объяты мы и какому безумию предаем себя, стремясь к приобщению к миру сему и к преуспеянию в нем, приобретая тленные вещи, и ради них пускаясь в смятения и брани и производя опустошение наших душ. И полагаем, что этим творим добро, и считаем себя заслуживающими похвалы. «Но горе нам, ибо не познаем душ наших и не разумеем, к какому жительству мы были призваны, — как говорит святой Исаак, — и жизнь мира сего, или скорби его, или покой его почитаем за что-то». 20 И от лености, любви к миру и небрежения нашего говорим, что это подобало древним святым, а нам это не требуется и невозможно. Но не так это, не так! Невозможно это для тех, кто своей волей вметает себя в страсти, не хочет истинно покаяться и постараться ради дела Божия и любит неполезные попечения мира сего. А тех, кто горячо кается, Господь всех милует, и благодетельствует, и прославляет — тех, кто со многою любовию и со страхом ищет Его, на Него одного взирает и творит заповеди Его. Так все божественное Писание повествует.

Многие ведь древние отцы были делателями и учителями этого и один другого назидали и укрепляли. Ныне же, по оскудении таковых, если кто-то поусердствует в деле Божием, в большей мере благодать вразумляет его и помогает — отныне и до века. А не имеющих воли подвизаться, и иных к нерадению и безнадежности приводящих, и говорящих, что ныне дара древних дарований от Бога не бывает, — апостол называет их «прельщаемыми и прельщающими» иных (ср.: 2 Тим. 3, 13). Некоторые же и слышать не хотят, есть ли благодать в нынешнее время. Эти от многого бесчувствия, неразумия и маловерия омрачены, сказал Григорий Синаит. Мы же, все это познав из святых Пи-

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> См.: Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова... С. 67-75. Слово 16 (32 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Там же. С. 438. Слово 80 (17 греч.).

святых Писаній, и аще хощем о дълъ Божіи истинно прилежаніе имъти, удаляемся преже, елико мощно, от суеты мира сего и потщимся страсти умаляти, еже есть сердце блюсти от лукавых помыслъ, и в сем заповъди навершающе, и съ храненіемъ сердца имъемъ всегда молитву. «Се бо есть первый степень иночскаго възраста, и инако страсти умаляти немощно», — глаголет Сімеонъ Новый Богословъ.

Й в нощи убо о дъланіи сем наипаче /л. 44/ подобно есть тщатися, рекошя отци. Рече бо блаженный Філофей Сінаит, яко «въ нощи наипаче очищатися уму». И святый Ісаакъ глаголеть: «Всяку молитву, юже приносиши въ нощи, всъх дневных дъаній да будуть въ очію твоею честнъйши. Сладость бо, яже въ дне даема постником, от свъта дъланіа нощнаго истъкает». И прочіи святіи сему съгласуют. Того ради, рече Лъствичникъ: «В нощи множае молитвъ давай, менше же пънію». И инде глаголеть: «Утрудився дѣла/а. 44 об /тель, въставъ, помолится». Сице и нам подобаеть творити, егда утрудится умъ въ молитвъ, — попущати его мало въ пъніе, иже кто имат правило: или псалмы, или тропаре кыя, или что ино. «Многословіе бо множицею умъ расточи въ молитвѣ, малословіе же множицею събра», — глаголеть той же Іоаннъ Лъствичникъ. «Въ разшествіи же помыслъ чтенію паче прилежати», якоже рече святый Ісаакъ. «Въ время, в неже умъ твой расточенъ, множае молитвы чте/л. 45/нію прилежи, или рукодѣліе», якоже аггелъ Великому Антонію предасть. Новоначальным бо в нашествіи помыслъ рукодізліе съ молитвою, или служеніе кое зъло полезно есть, рекошя отци; наипаче же въ връмя скорби и уныніа помыслов ключимо есть.

Блаженый же Ісихіе Іерусалимъскый четыре образы полагаеть в дъланіи семъ мысленъмъ: или «прилогы блюсти, или сердце имъти глубоче молчаще от всякого помысла, и молитися, или Господа Ісуса Христа /л. 45 об. / на помощь призывати, или память смертную имъти. Си вси, — рече, — лукаваа помышленіа възбраняют». И в сих въ коемж-

саний, если хотим иметь истинное прилежание к делу Божию, да удалимся сначала, насколько возможно, от суеты мира сего и постараемся умалять страсти, то есть охранять сердце от лукавых помыслов, этим заповеди исполняя, и наряду с хранением сердца да имеем всегда молитву. «Это — первая ступень иноческого возраста, и иначе страсти умалить невозможно», — говорит Симеон Новый Богослов.

Особенно ночью в делании этом подобает усердствовать, сказали отцы. Ибо, сказал блаженный Филофей Синаит,<sup>21</sup> «ночью наиболее очищается ум». И святой Исаак говорит: 22 «Всякая молитва, которую приносишь ночью, да будет в твоих очах большей, чем все дневные деяния, достойна чести. Ибо сладость, днем даваемая постникам, от света ночного делания истекает». И прочие отцы с этим согласны. Потому, сказал Лествичник:<sup>23</sup> «Ночью больше времени молитве давай, меньше же пению». И в другом месте говорит: «Утрудившись, делатель, встав, помолится». Так и нам подобает делать, когда утрудится ум в молитве, — отпускать его немного на пение, — какое кто имеет правило: или псалмы, или тропари какие-нибудь, или что-то иное. «Ибо многословие часто рассеивает ум в молитве, малословие же часто собирает», — говорит тот же Иоанн Лествичник.<sup>24</sup> «При рассеянности же мыслей лучше прилежать чтению», как сказал святой Исаак. 25 «Во время, когда ум твой рассеян, более, нежели молитве, прилежи чтению или рукоделию», как заповедал ангел Антонию Великому.<sup>26</sup> Новоначальным ведь при нашествии помыслов очень полезно рукоделие с молитвой или какое-то служение, сказали отцы; особенно же подходит во время скорби и при помыслах уныния.

Блаженный же Исихий Иерусалимский различает четыре приема в этом мысленном делании: или «наблюдать за прилогами, или хранить сердце глубоко молчащим для всякого помысла и молиться, или Господа Иисуса Христа на помощь призывать, или иметь памятование о смерти. Все они, — сказал он, — лукавые помышления отража-

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> См.: Добротолюбие. Т. 3. Гл. 27. С. 457.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова... С. 190. Слово 40 (34 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Лествица, 27, 77.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Лествица, 28, 10.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова... С. 190. Слово 40 (34 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Антоний Великий, III—IV в., «отец монашества», сочинения которого были известны на Руси. См.: Добротолюбие. Т. 1. С. 13—101.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> См.: Добротолюбие. Т. 2. С. 168-169.

до обрящется кто, вся сиа трезвъние, сиръчь дъланіе мыслено, глаголются. Сіа вся смотривше, кождо нас подобающим себъ чином да подвизается.

## 3. О еже како и чим укрѣплятися въ настоаніи ратей мысленаго подвига

Се же есть укръпленіе въ бореніи подвига нашего, реченное въ всъх писаніихъ, — да не омалодушимся, ни унываем, /л. 46/ егда ратовани будем зълнъ лукавыми помыслы, ни престанем от теченіа пути еже въ тризнищи. И сіе бо есть діаволя злобы хытрость — еже стыдѣніе нам влагати о побъженіи от скверныхъ помысль еже въззръти къ Богу покааніемъ и помолитися на них. Но мы всегдашним покааніемъ и беспрестанною молитвою побъжаем их и не дадим плещи врагом, аще и тысяща язвъ на всякъ день пріемьлем от них. И положим в себъ дондеже умрети никакоже / л. 46 об. / отступити живоноснаго сего дѣланіа. Бывает бо нам съ сими милости Божіей присъщеніе съкровнъ. Не точію бо нам, страстным и немощным, но и иже в высоком чину чистоты стоящим и въ житіи достойнъм хвалы пребывающим вънутрь жительства безмолвіа под мышцею разума Господня, бывают имъ паденіа мысленаа, и по сих — «миръ и утъшеніе, и помыслы цъломудрены и кроткыи», якоже глаголеть святый Ісаакъ. «Коликащи убо бывает человъкъ непотребенъ /л. 47/ и неоскуднъ от необученіа своего боденъ и поверженъ, и въ всяко время в безсиліи сый! Есть, егда въсхыщаетъ стяг от рукъ вой, "сыновъ исполинскых", и износится имя его, и похваляется множае подвизающихся и познаваемых в побъдах, и пріемлет вънець и дары честныя паче въсъх друговъ своих». И се убо святіи указают намъ извъстно и изъемлют съмнъніе от смысла нашего, яко да в бореніи мысленъм не ослабъемъ въ смыслъ въ время смущеніа нанесе/л. 47 об./ній скверных помыслъ и не уклонимся въ отчааніе.

И пакы, егда присъщеніе благодати бывает, да не обезпечалишися, ниже възвысишися, но исповъжся Богу и благодари Его, и припадай на память съгръшеній своих, иже въ время попущеній на тя бывших, — гдъ сходиши тогда и како стяжаваеши умом<sup>29</sup> скотскый. И помяни окаанъство естества своего, и пріими въ себъ нечистыа помыслы и

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> умъ *E*.

ют». И к какому бы из них кто ни обратился, все они называются трезвением, то есть мысленным деланием. Рассмотрев их все, каждый из нас подходящим себе образом да подвизается.

## 3. О том, как и чем укрепляться при наступлении браней, требующих мысленного подвига

Вот рекомендуемое во всех писаниях укрепление в борьбе при нашем подвиге, — да не малодушествуем, не унываем, когда сильно ополчатся на нас лукавые помыслы, не прекратим движения по дорожке, что на арене. И это ведь хитрость дьявольской злобы — внушать нам стыд за поражение скверными помыслами, препятствующий воззреть к Богу с покаянием и помолиться против них. Но мы всегдашним покаянием и беспрестанной молитвой да побеждаем их и не дадим плечи врагам, хоть и тысячу ран каждый день получаем от них. И положим в себе, пока не умрем, никак не отступать от живоносного этого делания. Бывает ведь у нас наряду с ними и сокровенное посещение милостью Божией. Не только ведь у нас, страстных и немощных, но и у в высоком чину чистоты стоящих и в достойном похвалы житии пребывающих, в жительстве безмолвия под мышцею разума Господня, — бывают и у них падения мысленные, но после них — «мир и утешение, и помыслы целомудренные и кроткие», как говорит святой Исаак. 28 И далее: «Сколько раз бывает человек непотребен, и бесчисленно от необученности своей уязвлен, и повержен, и во всякое время бессилен! Но иногда вырывает он стяг из рук воинов, "сынов исполинских" (см.: Числ. 13, 24), и возносится имя его и восхваляется он больше подвизающихся и известных победами, и получает венец и почетные дары более всех друзей своих». 29 И это святые указывают нам уверенно и отъемлют сомнения от ума нашего, чтобы при мысленном борении не ослабели мы в смысле во время смущения при нанесении скверных помыслов и не уклонились в отчаяние.

И также, когда посещение благодати бывает, да не станешь ты беспечным и не возвысишься, но исповедайся Богу и благодари Его, и припадай на память согрешений своих, во время попущения у тебя бывших, — куда нисходишь тогда и как обретаешь ум скотский. И помни окаянство природы своей, и приведи на память себе нечистые

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Источник не найден.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Источник не найден.

нелъпотныа ідолы, иже въ время зимы въдруженныа въ смыслъ твоемъ, и час /д. 48/ смущеніа и безчиніа помыслъ, иже преже мала въставъших на тя в невъдъніи омраченіа, — како въскоръ уклонился еси къ страстем и събесъдовалъ еси им въ омраченіи смысла. И сіа поминаа, кайся и укоряй себе. Разумъй же, яко сіа вся промыслъ Божій наводит на ны, заеже смиритися намъ.

Глаголеть бо блаженый Грігоріе Синаит: «Аще не оставленъ будет человъкъ и побъженъ будет и пообладанъ, порабощся всякою страстію и помыслом и духом побъждаемь, и ни /л. 48 об./ от дълъ помощь обрътаа, или от Бога, или от нъчего отнудь, яко вмалъ убо и въ нечааніе прінти, насилуемъ въ всіх, не может съкрушитися и иміти себе под всъми и послъднъйша и раба всъм, и самых бъсовъ горша, яко отнудь насилуема и побъжаема. И се есть смотрителное Промысла и наказателное смиреніе: имже второе и высокое от Бога дается, еже есть божественаа сила, дъйствующіа и творящіа вся, еа ради съсуд себъ того видя выну, и тоа ради чюдеса Божіа /л 49/ дѣлающь». Внимай же съ страхом се: аще не смириши мудрованіе свое, оставляет тя благодать, и съвершенъ падаеші въ вещех, въ нихже помыслы токмо искушаешися. Еже бо стояти въ добродътелех не твое есть, но благодать та есть, носящіа тя на дланех руку своею, съблюдающи от всъх съпротивныхъ. Вънимати же опасно подобает нам сіе, да некако от нас вина будет, еже укръплятися на нас лукавым помыслом, - поеже не правъ нам шествовати путь Божій, но развращенъ /л 49 об./ и несъблюднъ. Съ мнозъм убо усръдіемъ и тщаніем обдержно по божественых Писаніихъ всъх жительство провожати, елико по силъ, вся въ смиреніи благочестнъ творяще, хотящему прилъжати любви Божіей и истинно спастися, и без разлъненіа и без небреженіа всегда дъло Господне дълати.

# 4. О обдержаніи всего діланіа в жительстві нашемъ

Обдержно же имат сіе в жителствѣ нашем еже всегда и въ всѣх въ всяком на/л. 50/чинаніи душею и тѣлом, словом и дѣлом, и помышленіемъ в дѣлѣ Божіи пребываті елико по силѣ. «Якоже бо прьвіе, в миру живуще, въ суетъствѣ его, всѣм умом и чювъствы поработихомся прельсти грѣховнѣй, — глаголеть блаженный Филофео, — сице пакы

помыслы и нелепые идолы, во время зимы водруженные в смысле твоем, и час смущения и бесчиния помыслов, незадолго прежде восставших на тебя в невидении омрачения, — как скоро уклонился ты к страстям и собеседовал с ними в омрачении смысла. И поминая это, кайся и укоряй себя. Разумей же, что все это промысел Божий наводит на нас, чтобы мы смирились.

Ибо говорит блаженный Григорий Синаит: «Если не будет человек оставлен, и побежден, и пленен, поработившись всякою страстию, и помыслом, и духом побеждаем, и ни от дел помощи не обретая, или от Бога, или от чего бы то ни было совершенно, так что недолго и в отчаяние прийти насилуемому во всем, не может он сокрушиться и считать себя ниже всех и последнейшим, и рабом всех, и самых горьких бесов худшего, как полностью ими насилуемого и побеждаемого. И это — предусмотренное Промыслом наставительное смирение: за ним следом дается от Бога и высокое, то есть божественная сила, действующая и творящая все, из-за нее своим орудием того постоянно видящая, с ее помощью совершающим Божии чудеса». Внимай же этому со страхом: если не смиришь свое мудрование, оставит тебя благодать и совершенно падешь ты в том, в чем только искушаем был помыслом. Ибо способность стоять в добродетелях не от тебя зависит, но есть дело благодати, носящей тебя на ладонях рук своих, сохраняя от всего сопротивного. Нам же подобает быть очень внимательными к тому, чтобы никак не стать причиной усиления у нас лукавых помыслов, — если будем шествовать путем Божиим не правильно, но развращенно и не соблюдая себя. Желающий прилежать любви Божией и поистине спастись должен ведь проводить жизнь со многим усердием и старанием, держась всех божественных Писаний, все, насколько по силам, благочестиво совершая, и всегда без разленения и небрежения делать дело Господне.

# 4. О поддержании всего делания в жительстве нашем

Поддерживаться в жительстве нашем должно и то, чтобы всегда и во всяком начинании душой и телом, словом, делом и помышлением пребывать в деле Божием, насколько это по силе. «Ибо как прежде, живя в миру, в суете его, всем умом и чувствами поработились мы прелести греховной, — говорит блаженный Филофей, 30 — так опять

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> См.: Добротолюбие. Т. 3. С. 459.

подобает намъ, въ еже по Бозѣ житіе преступльшим, всѣм умом и чювъствы работати Богу живу и истинну и Божіи правдѣ и хотѣнію» и творити святыа Его заповѣди и от всѣх неугодных /д. 50 об. / Богу всячьскы удалятися, по Писанію, глаголющему: «Къ всѣм заповѣдем Твоим направляхся и всякъ путь неправды взненавидѣх».

И от сна убо въставъ, преже прославити Бога, таже исповъдатися Ему, и потом — сіа дъланіа: молитва, пъніе, чтеніе, рукодъліе и аще подъліе кое. Всегда же имъти умъ въ благоговъніи мнозъ и въ надежи Божіи висящь, и вся творити къ благоугоженію Его, а не къ тщеславію, ни къ человъкоугодію, въдяще из/л. 51/въстно, яко всегда с нами есть «иже везде сый и вся исполняай». Понеже «насаждей ухо» слышит вся, и «създавый око» сматряетъ везде. И аще прилучится бесъда, и сіа по Бозъ съхраняася от роптаніа и осуженіа, и празднословіа, и любопръніа. Такоже и въ пищи и в питіи — и се съ страхом Божіим. Наипаче же въ время сна — благоговъйнъ внутрь, мысленъ, внъ же въ всъх удесъх благосъпрятаннъ. Сонъ бо сей маловременный образ есть въчнаго сна, сиръчь смерти, /л. 51 об. / и на одръ възлежаніа въ гробъ положение вмъняти. И въ всъх сих Бога всегда пред очима имъти, по иже от Давида реченному: «Предъзръх Господа пред мною выну, яко одесную мене есть; да ся не подвижу». Иже убо сице творяй всегда въ молитвъ есть. И аще кто тъло здраво имат, утомляти подобает его постом и бавніемъ и двланіемъ труднымъ; аще поклоны, или рукодвліе съ трудом подобает творити, да порабощается души и от страстей /л. 52/ избавляется благодатію Христовою. Аще ли же тізло немощно, противу силъ окормляті е. О молитвъ же всегда не нерадити и здравому и немощному. Даже и въ нужнъй потребъ умъ съкровно<sup>30</sup> да поучается. И съ страхом и сіе подобает съвершати. Тълесное убо дъланіе от здравых тълом и кръпкых истяжется по коегождо силь; мысленое же еже умъ имъти въ благоговъніи и в надежи Божіи и любви Его прилежати — всъм должно есть, даже / д. 52 об. / и в велицъ болъзни. Такоже и ближнимъ нашим длъжни есмы, по Господни заповъди, любовь имъти и, аще близ нас обрящутся, словом и дълом сіа показати, аще възможем съхранити и Божію. Аще ли далече нас суть, умнъ любовью съчетатися тъм и всяко злопомненіе еже кь тъм от сердець наших отгнати, и съ смиреніемъ душу повинути им и изволеніемъ добрым тъм благоугодити. Аще бо Господь таковых нас узрит, и нашя прегръшеніа простит, и молитвы нашя / л. 53/ яко даръ благый пріемлет, и милости Своа богатив намъ подасть.

 $<sup>^{30}</sup>$  съкровени $^{10}$  E.

же подобает нам, к житию по Боге приступившим, всем умом и чувствами работать Богу живому и истинному и Божьей правде и воле» и творить святые Его заповеди, и от всего неугодного Богу всячески удаляться, по Писанию, говорящему: «Ко всем заповедям Твоим я направлялся и всякий путь неправды возненавидел» ( $\Pi c$ . 118, 128).

И, от сна восстав, прежде надо прославить Бога, затем исповедаться Ему, а потом — такие дела: молитва, пение, чтение, рукоделие и, если есть, какое-то поделие. Всегда же имей ум во многом благоговении и в надежде Божией висящим, и все твори для благоугождения Его, а не для тщеславия, ни для человекоугодия, зная точно, что Он всегда с нами, «везде сущий и все исполняющий» (Из молитвы Святому Духу). Поскольку «Насадивший ухо» слышит все и «Создавший око» ( $\Pi c$ . 93, 9) смотрит везде. И если случится беседа, — и ее веди по Боге, избегая ропота, осуждения, празднословия и любопрения. Так же и в пище и в питии — и это принимай со страхом Божиим. Особенно же во время сна держись благоговейно внутренне, мысленно, вовне же — во всех членах благоопрятно. Ибо этот кратковременный сон есть образ вечного сна, то есть смерти, и возлегание на постели считай положением во гроб. И при всем этом следует всегда иметь пред очами Бога, по реченному Давидом: «Всегда я видел предо мною Господа, ибо Он одесную меня; да не поколеблюсь» (Пс. 15, 8). Так поступающий всегда пребывает в молитве. И если кто-то имеет здоровое тело, подобает утомлять его постом, бдением и трудным деланием; поклоны ли, или рукоделие — с трудом подобает творить, да порабощается тело душе и от страстей избавляется благодатью Христовой. Если же тело немощно, — соответственно силе надо управлять им. В молитве же никогда не быть нерадивым ни здоровому, ни немощному. Даже и при естественной потребности ум сокровенно да поучается. Со страхом и это подобает совершать. Ведь телесное делание взыщется от здоровых телом и крепких по силе каждого; мысленное же — то есть иметь в уме благоговение и надежду Божию и любви Его прилежать — всем необходимо, даже и в тяжелой болезни. Также и к ближним нашим мы должны, по Господней заповеди, иметь любовь и, если они оказываются поблизости от нас, показывать это словом и делом, если сможем сохранить при этом любовь и Божию. Если же они далеко от нас, в уме любовью соединяться с ними и всякое злопамятство по отношению к ним от сердец наших отогнать и со смирением подчинить им душу и добрым изволением им благоугодить. Ибо если Господь увидит нас таковыми, то и прегрешения наши простит, и молитвы наши как дар благой примет, и милости Свои щедро нам подаст.

## Изображеніе преднихъ и сказаніе еже по сих

Се, благодатію Божіею рѣхом от святых Писаній въмалѣ о мысленом дѣланіи, и о еже въ нем на нас различіи вражаа брани, и нашем бореніи еже къ сим, и яко изящное бореніе — еже бес помыслъ имѣти сердце въ молитвѣ. И убо, рекше о дѣйствіи сих, и в сих отчасти дерзнухом назнаменати святаа Писаніа, — кіа благодати сподобляются сих дѣлатели, /л. 53 об./ недостоинъ сый ни коснутися таковых. И еще рекохом, чим укрѣплятися тружающемуся въ сихъ и како обдръжно жительство проходити тщащемуся к сему изящнѣйшему и первѣйшему боренію великыа побѣды, сирѣчь безмолвіа умнаго и истинныа молитвы. Таже по сихъ, Богу вразумляющу, и прочаа образы различных бореній и побѣды речем.

# 5. О различіи нашего бореніа и побъды на осмь начальнъйших помыслъ страстных и прочих /л. 54/

Различны образы бореніа, имиже побъду поставляти нам на лукавыа помыслы, рекошя отци. Противу мъръ когождо подвізающихся еже молитися на помыслы и еже преръковати им, и еже уничижати, и отгоняти их. И еже убо уничижати и отгоняти — съвершеннъйших есть, а еже противъ въщати — и сіе предъуспъвших есть. Новоначалных же и немощных — еже молитися на них и благыа помыслы приводити на лукавыа, понеже святый /а. 54 об. / Ісаакъ въ образъ добродътелей повелъвает подукрадати страсти. И Петръ Дамаскын глаголет: «Благый прилогъ мыслемъ дъло уготовано да имамъ». И иніи отцы сіце рекошя. Тъм же мы, аще когда насиловани будем помыслы, не могуще молитися въ смиреніи и въ тишинъ внутренъй, тогда подобает молитися на них и на полезнаа преводити. Како же помолимся и на полезнаа преводим, и въ сем святаа Писаниіа /а. 55/ представим.

Понеже осмь помыслъ, рекошя отци, обдержателных, от нихже и прочим мнозъм ражатися страстным помыслом: 1. чревообъястный, 2. блудный, 3. сребролюбный, 4. гнъвный, 5. печалный, 6. уныніа, 7. тщеславный, 8. гордостный. И убо первый всъм чревообъястный положишя. И мы о сем преже глаголем, да пръмудрых чинъ мы, неразумни, не преминем; но, послъдующе словесем святых /л. 55 об./ отець, сице творимъ.

 $<sup>^{31}</sup>$  еже молитися *нет E*.

## Обозрение сказанноего прежде и показ последующего

Вот, благодатью Божией, рассказали мы от святых Писаний вкратце о мысленном делании, и о различной вражеской брани в нем против нас, и о нашем борении при этом, и что лучшее борение — без помыслов иметь сердце в молитве. И, сказав о действии этого, мы при том отчасти дерзнули привести святые Писания, чтобы показать, какой благодати удостаиваются делатели этого, причем сам я недостоин и коснуться таковых. И еще сказали мы, чем следует укрепляться тому, кто в этом трудится, и как проводить воздержную жизнь тому, кто стремится в этом наилучшем и первейшем борении к великой победе, то есть к умственному безмолвию и истинной молитве. А затем, после этого, если Бог вразумит, скажем и о прочих образах победы в различных борениях.

# 5. О различии *видов* нашей борьбы и победы над восьмью первоначальными страстными помыслами и прочими

Различны приемы борьбы, которыми мы одерживаем победу над лукавыми помыслами, сказали отцы. Соответственно мере каждого подвизающегося против помыслов следует и перечить им, и уничижать, и отгонять их. Уничижать и отгонять — дело совершеннейших, а противоречить — и это преуспевших. Новоначальных же и немощных дело — молиться против них и наводить благие помыслы на лукавые, поскольку святой Исаак повелевает с помощью добродетелей скрадывать страсти. И Петр Дамаскин говорит: «Благой прилог в мыслях приготовленным для дела да имеем». И иные отцы так сказали. Так что, когда нас будут осиливать помыслы, не давая молиться в смирении и во внутренней тишине, тогда нам подобает молиться против них и переводить их в полезные. А как нам помолиться и в полезные перевести, и об этом представим святые Писания.

Восемь ведь помыслов, сказали отцы, главных, от которых рождаются многие другие страстные помыслы: 1. чревообъядения, 2. блудный, 3. сребролюбия, 4. гнева, 5. печали, 6. уныния, 7. тщеславия, 8. гордости. И первым из всех они поместили помысел чревообъядения. И мы о нем первом скажем, чтобы чин премудрых нам, неразумным, не переменить; но, последуя словам святых отцов, так же сделаем.

## 1. О чревообіяденіи

Аще стужает помыслъ чревообъяденіа, въспоминаа различнаа и сладчайшаа честнаа брашна, еже чрез потребу и не въ время и през мъры ясти, въспоминати подобает тогда паче всъх иже от Господа глаголъ реченый: «Да не отягчяют сердца вашя объяденіемъ и піанством», — и того самого Господа моливше и на помощь призвавше, помышляти реченное отци, яко cia страсть въ иноцъх корень<sup>32</sup> /л. 56/ всему злу есть, паче же блуду. И от начала житіа преступленіе праотца нашего перваго человъка Адама симь бысть. Прикоснувся убо неповелънныа снъди, рая отпаде и всему роду наведе смерть, якоже писано есть: «Красенъ бъ в взоръ и добръ въ снъдь уморивый мя плод». Оттолъ же даже и доднесь мнози, чреву повинувшеся, падошя веліимъ паденіемъ, якоже повъдует святое Писаніе. Въси же, яко сладость и благоюханіе пища въ зло/а. 56 об. / смрадіе и въ гной помаль обращается и ничтоже полезно имать, глаголеть Великый Варсануфіе. И сіе разумъвъ, укори себе о семъ, еже желаеши сихъ, иже въскоръ от сладости и благоюханіа в сицево злосмрадіе бывающих. И тако, в мъру и в подобно время причящаяся пищи, побъжай страсть.

# О мъръ піщи

Сице же мѣра пищи, рекошя отци: аще кто уставит себѣ, колико пріимати на день, и аще поразумѣет, яко много есть и отягчя /л. 57/ ваеть его, абіе уемлет от того. Аще ли же видит, яко мало есть и не может тѣм уставитися тѣло его, и абіе прилагает мало и, сіце искусивъ добрѣ, уставит толико, елико может утвердіти силу тѣлеси своего, — не за сладость, но по потребѣ — и тако пріемлет, Бога благодаря, себе же да осужаеть яко недостоинъ сый и того малаго утѣшеніа. Вся же естества единѣм правилом объяти невъзможно есть, понеже разньство веліе /л. 57 об. / имут тѣлеса въ крѣпости, — яко мѣдь и желѣзо от воска. Обдержно убо мѣра новоначалных — еже престати мало алчьну. Аще ли же доволъ сытости възмет, и сіе безгрѣшно есть. Аще

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> На нижнем поле киноварью: Первый помыслъ чревообьястный.

#### 1. О чревообъядении

Если досаждает помысел чревообъядения, приводя на память различные сладчайшие изысканные яства, чтобы есть сверх потребности, не вовремя и без меры, подобает тогда вспоминать прежде всего сказанное Господом: «Да не отягчают сердца ваши объядением и пьянством» ( $J\kappa$ . 21, 34), — и, самого того Господа помолив и призвав на помощь, помышлять о сказанном отцами, что у иноков эта страсть корень всякого зла, особенно же блуда. И в начале жизни преступление праотца нашего, первого человека Адама, произошло благодаря этому. Ибо прикоснувшись к неразрешенной снеди, он отпал от рая и на весь род человеческий навел смерть, как написано: «Прекрасным был на вид и хорош на вкус умертвивший меня плод» (Из стихиры на стиховне на утрени в пятницу первой недели Великого поста; ср.: Быт. 3, 6). С той поры и до сего дня многие, повиновавшись чреву, пали великим падением, как повествует святое Писание. Знай же, что сладость и благоухание пищи по малом времени обращаются в злой смрад и в гниль и ничего полезного уже не имеют, говорит Варсонофий Великий. 31 И, уразумев это, укори себя за то, что желаешь того, что вскоре от сладости и благоухания в такое злосмрадие переходит. И так, в меру и в подобающее время причащаясь пищи, побеждай страсть.

# О мере пищи

Мера же пищи такова, сказали отцы: если кто-то установит себе, сколько принимать ее за день, и если уразумеет, что это много и отягощает его, пусть тогда от того убавит. Если же видит, что это мало и не может тем поддерживаться его тело, пусть тогда немного прибавит, и, так хорошо испробовав, установит количество, каким может укреплять силу своего тела, — не ища наслаждения, но по потребности, — и так принимает, благодаря Бога, себя же да осуждает как недостойного и того малого утешения. Все же разнообразие природы одним правилом объять невозможно, поскольку великое различие имеют тела в крепости, — как медь и железо по сравнению с воском. Общее же правило для новоначальных — прекращать есть немножко голодным. Если же до полной сытости наестся, и это безгрешно. А ес-

<sup>31</sup> Ср.: Добротолюбие. Т. 2. С. 607. № 30.

ли же когда пресытится мало, да укорит себе и тако, паденій ради, побъду поставляеть.

### О времени пищи

О времени же коснъніа пищи рекошя отци: до девятаго часа постити; аще ли же вяще кто хощет препустити, на его произволеніи есть. Обдержно же /л 58/ положишя, — преклоняющуся дню, и якоже прешедшу солнцу полудніе часа два, бывает<sup>33</sup> час девятый, — въ время равноденьства въ весну и есень. В лъто бо и зиму въ странах съверных много день и нощь часы умножается и умаляется, — не якоже въ Средоземіи, въ Палестинъ или в Констянтінъградъ. Того ради творити намъ подобаеть противу времени, якоже лъпо есть. Въ день же непостный съкращати подобает час пищи и, аще требъ, /л 58 об./ въ время южинно мало вкусити.

## О различіи пищи

О различіи же пищи: «От всѣх обрѣтающихся брашенъ сладкых пріимати по-малу — се есть смысленых разсуженіе, — рече Григоріе Сінаит, — а не ова избирати, ова же отлагати, — да и Богъ благодарится, и невысимое души исправляется. Сице бо възношеніа избѣгнем и добраа сътвореніа Божіа не възгнушаемся. Немощнующим же по вѣрѣ или по души освѣненіе от снѣдных полезно есть, зане не вѣровати им, /л.59/ — рече, — от Бога съхраненом быти. Имже апостолъ зеліе повѣлѣ ясти». Аще же кто поврежается от котораго брашна или немощи коеа раді, или от естества, да не понужаеть себе на пріятіе того, но пріемлет ползующее того. Глаголет бо Великый Василіе, яко: «Не подобает имиже брашны съставляти тѣло, сими же ратовати е».

О различіи же тѣлес. Аще кто имать здраво и крѣпко тѣло, утомляти и по възможному, да от страстей избавляется и души пора/л. 59 об. / бощается благодатию Христовою. Аще ли же немощно и недужно, мало упокоаяти<sup>34</sup> его, да не до конца отпаднет. Въ скудости же подобает быти<sup>35</sup> подвизающемуся, не насыщаяся, давати потребу тѣлу без мала,

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> На поле — замена: настает; в Е настает.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> упокоавати *Е* 

 $<sup>^{35}</sup>$  B списке быти подобает, но над словами — цифры, указывающе, что слова надо переставить; в E подобает быти.

ли иногда немного пресытится, да укорит себя и так, благодаря падениям, одерживает победу.

## О времени пищи

О времени же воздержания от пищи сказали отцы: до девятого часа поститься; если же кто-то хочет больше потерпеть, — это в его воле. Вообще же положили есть, когда день пойдет на убыль, — когда солнце после полудня проходит часа два, и настает час девятый, — во время равноденствия весной и осенью. Летом ведь и зимой в северных странах день и ночь значительно увеличиваются и сокращаются в часах, — не как в Средиземноморье, в Палестине или в Константинополе. И потому жить нам подобает соответственно времени, как то удобно. В день же непостный подобает час приема пищи делать более ранним и, если требуется, немного вкусить в полуденное время.

### О различии в пище

О различии же в пище: «От всех имеющихся вкусных блюд принимать понемногу — вот суждение осмысленных людей, — сказал Григорий Синаит, — а не одно выбирать, а другое отодвигать, — да и Бог благодарится, и скромность души поддерживается. Так ведь возношения избегнем и добрых творений Божиих не возгнушаемся. Немощным же верою или душою воздержание от снедей полезно, потому что они не веруют, — сказал он, — что будут Богом сохранены. Им ведь апостол повелел есть овощи (см.: Рим. 14, 2)». Если же кому-то причиняет вред какая-то пища — или по некоей немощи, или по естеству, — да не принуждает себя принимать ее, но принимает то, что ему полезно. Говорит ведь Василий Великий, 33 что: «Не подобает той же самой пищей, которой поддерживается тело, ратовать против него».

О различии же тел. Если кто-то имеет здоровое и крепкое тело, должен утомлять его по возможности, да от страстей оно избавляется и душе порабощается благодатью Христовою. Если же немощное и недужное, — давать ему немного покоя, да не до конца пропадет. Подвизающемуся же подобает жить в скудости, не насыщаясь, давать потребное телу без малого, как в пище, так и в питии. Во время же

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> См.: PG 150, 1338 А.

<sup>33</sup> Cm.: PG 31, 969 A.

якоже въ брашнѣ, тако и въ питіи. Въ время же рати тѣлесе врага наипаче подобаеть въздержатися, понеже мнози, не удръжавше чрево,
въпадоша въ страсти бесчестіа и скверненіа неизглаголанный ровъ.
Въ благочиніи же въдержа/л. 60/ніа чреву сущу, всѣм добродѣтелем
съборнѣ внитіе бывает. «Аще бо удержиши чрево, внидеши в рай, —
глаголеть Великый Василіе, — аще ли не удержиши, бысть смерти
изнуреніе». Егда же кто труда ради путнаго, или ради коего тяжчайшаго дѣла сънидет мало тѣлеси и приложить мало къ обычнѣй потребѣ,
сіе незазорно есть — и въ снѣди, и въ питьи, и въ всяком покои, —
понеже с разсужденіемъ по силѣ своей сътвори.

## Блуда, 2 помыслъ

Велій подвигъ есть нам на духъ /л. 60 об. / блудный и лют зъло, сугубу имъа борбу — въ души и тълъ. Того ради кръпцъ тщатися всегда подобает нам бодро и трезвено съблюдати свое сердце отъ сего помысла, наипаче же въ святаа събраніа, егда хощемъ причяститися святыни. Тогда бо тщится враг всячьскы осквернити съвъсть нашу. И егда сій помыслы стужают, имъти тогда подобает страхъ Божій и въспоминати себъ, яко ничтоже может утаитися от Бога, даже и до тенкаго помышленіа сердечнаго, /л. 61/ и всъм сим судіа и истязатель Господь. Поминати же и объщаніе наше, еже исповъдахом пред аггелы и человъкы — пребывати въ целомудріи и чистотъ. Цъломудріе же и чистота — не внъшнее точію житіе, но «потаенный сердца человъкъ», егда чистъ бываеть от скверных помыслъ, — «се есть пред Богом многочестно и възлюбленно». Слагаяй же ся помыслом блудным произволеніемъ о мнозъ и скверня себе — сей любодъйствует въ сердци, рекошя отци. Бывает же егда и на дъло приходит. /д. 61 об./ И аще на дъло придеть, — поразуміим сіе, какова бъда по скончаніи вещи, — якоже ни о котором ином съгръшеніи глаголется от отець, яко о сем. Паденіе бо именуют е, — понеже бездерзновенна сътворяет падшаго и къ отчаанію поръвает. Полезно же, мню, въ время рати блуда и себе размыслити нам, в каковъ образъ есмы и устроеніи, — яко въ образъ аггельстъм ходим. И како можем попрати съвъсть нашу и поругатися образу сему святому сею мерзостію? /л. 62/ Подобно же помянути студ и срам еже от человъкъ, — да некли и сим възможемь отразити сій неподобрати врага против тела подобает особенно воздерживаться, поскольку многие, не удержав чрева, впали в бесчестящие страсти и неназываемый ров осквернения. А когда чрево пребывает в благочинии воздержания, совместный вход всех добродетелей происходит. Ибо «если удержишь чрево, войдешь в рай, — говорит Василий Великий, — если же не удержишь, будет изнурение смерти». За Если же кто-то из-за труда путешествия или какого-то тяжелейшего дела снизойдет немного к телу и чуть добавит к обычно потребляемому, это не зазорно — и в пище, и в питии, и во всяком покое, — потому что поступил, сообразуясь со своей силой.

## Блуда, второй помысел

Велик наш подвиг против духа блудного и очень тяжел, ибо состоит из двойной борьбы — в душе и в теле. Потому подобает нам крепко стараться бодро и трезвенно соблюдать свое сердце от этого помысла, наиболее же в святых собраниях, когда хотим причаститься святыни. Ибо тогда тщится враг всячески осквернить нашу совесть. И когда эти помыслы досаждают, иметь тогда подобает страх Божий и напоминать себе, что ничто не может утаиться от Бога, вплоть до мимолетного помышления сердечного, и что всем им судия и взыскатель Господь. Вспоминать и обет наш, который мы исповедали перед ангелами и людьми, — пребывать в целомудрии и чистоте. Целомудрие же и чистота — не внешняя только жизнь, но «сокровенный сердца человек», когда бывает чист от скверных помыслов, — «это перед Богом драгоценно и возлюблено» (ср.: 1 Пет. 3, 4). Соглашающийся же часто с блудным помыслом по своей воле и сквернящий себя — тот любодействует в сердце, сказали отцы. Бывает же, иногда и до дела доходит. И если доходит до дела, — да уразумеем, какая беда ждет нас по окончании дела, — что ни о каком ином согрешении не говорится отцами так, как об этом. Падением ведь именуют они его, — потому что оно лишает падшего дерзновения и толкает к отчаянию. Полезно же, мне кажется, во время рати блуда и о себе размыслить нам, — в каком мы находимся образе и чине, — что в ангельском образе мы ходим. И как же можем мы попрать нашу совесть и надругаться над этим святым образом такой мерзостью? Подобает также вспомнить стыд и срам перед людьми, — да, может, и этим сможем отразить этот неподобаю-

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Cm.: PG 31, 968 A-C.

ный помыслъ. Аще бо, зрящим человъкомъ, обрящемся въ сквернъ сей, не добръе ли изволим умрети, нежели обръстися въ студъ сем? И тако всячьскы имже образомъ възможно потщателно отсъцати сій помыслъ.

Имъти же сію побъду на них всегда велію и страшну — еже молитися Богу прилежно, якоже учат святіи отци. Максимъ убо Исповъдникъ сице повелъ на блудныи /4. 62 об./ помыслы молитися, пріем от Давида реченных: «Изгонящіи мя нынъ обыдоша мя», «Радости моа, избави мя от обышедших мя!» И Іоаннъ Лъствичникъ о сих же глаголет: «Боже, въ помощь мою вонми!» — и сим подобнаа, — свъдътеля представляет еже на помыслы молитися сіа рекшаго.

Призывати же на помощь требѣ есть подвизавшихся о цѣломудріи и чистотѣ, — якоже Данилъ Скитскый повелѣ брату, ратуему от блуда, помолитися и прізвати на помощь мученицу Фо/л. 63/маиду, иже цѣломудріа ради убіеную, и рещи сице: «Боже, за молитвъ мученица Фомаіды помози ми!» И абіе избавленъ бысть отъ страсти блудныа, помолився у гроба ея. Сіа свѣдѣтельства имуще, и мы тако молимся и призываем на помощь<sup>36</sup>, ихже обрѣтаем въ святѣм Писаніи подвизавшихся о цѣломудріи и чистотѣ.

Егда же зѣлнѣ належит брань, и «абіе въставъ и на небо руцѣ и очи простеръ, молитися», — якоже повелѣ Григоріе Сінаит, «и Богъ, — рече, — отганяетъ ихъ». Да мо/л 63 об./лит же ся сице, якоже глаголеть святый Ісаакъ: «Ты силенъ еси, Господи, и Твой есть подвигъ. Ты ратуй и побѣди в том, Господи, о нас». И якоже Іоаннъ Лѣствичникъ научи, глаголя: «Възпи къ Могущему спасти не ухыщренными глаголы, но смиренными вѣщанми: "Помилуй мя, Господи, яко немощенъ есмь". И тогда познаеши Вышняго силу и невидимыа невидимо отженеши». «Въсегда же Ісусовѣм именем бій ратникы. Крѣпчайши бо, — рече, — сего оружіа не обрящеши ни на небеси, /л. 64/ ни на земли». «Назирает же на нас времена бѣсъ, егда не можемь тѣлеснѣ помолитися на нь, — глаголеть той же Лѣствичникъ, — и тогда наипаче ратуеть нас».

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> В списке пощь; в Е помощь.

щий помысел. Ведь если на виду у людей окажемся мы в скверне этой, не предпочтем ли лучше умереть, нежели обрестись в этом стыде? Итак, всяческим образом как можно тщательнее *следует* отсекать этот помысел.

Чтобы всегда иметь над ними эту победу, великую и страшную, надо прилежно молиться Богу, как учат святые отцы. Вот, Максим Исповедник так рекомендует против блудного помысла молиться,  $^{35}$  восприняв у Давида речения: «Преследующие меня ныне окружили меня» ( $\Pi c.$  16, 11), «Радость моя, избавь меня от окруживших меня» ( $\Pi c.$  31, 7). И Иоанн Лествичник их же словами говорит:  $^{36}$  «Боже, о помощи меня услышь» ( $\Pi c.$  69, 1) — и подобное этому, — представляя знатоком того, как против помыслов молиться, это сказавшего.

Призывать же на помощь нужно подвизавшихся в целомудрии и чистоте, — как Даниил Скитский повелел брату, испытывающему нападения блуда, помолиться и призвать на помощь мученицу Фомаиду, за целомудрие убиенную, и сказать так: «Боже, за молитвы мученицы Фомаиды, помоги мне!» И тотчас, помолившись у ее гроба, он был избавлен от блудной страсти. Имея эти свидетельства, и мы так молимся и призываем на помощь тех, о ком находим в святом Писании, что они подвизались в целомудрии и чистоте.

Когда же очень усиливается брань, «тотчас, встав и к небу руки и очи простерев, надо молиться», — как повелел Григорий Синаит, «и Бог, — сказал он, — отгоняет их». А молиться — так, как говорит святой Исаак: «Ты силен, Господи, и Твой это подвиг, Ты ратуй и победи в нем, Господи, за нас». <sup>37</sup> И как Иоанн Лествичник научил, <sup>38</sup> говоря: «Возопи к Могущему *тебя* спасти не ухищренными словами, но смиренными речами: "Помилуй меня, Господи, ибо я немощен" ( $\Pi c$ . 6, 3). И тогда познаешь силу Вышнего и невидимых невидимо отгонишь». «Всегда же именем Иисуса бей ратников, ибо крепче этого оружия, — сказал он, — не найдешь ни на небе, ни на земле». <sup>39</sup> «Усматривает время бес, когда не можем телесно помолиться против него, — говорит тот же Лествичник, <sup>40</sup> — и тогда особенно ополчается на нас».

<sup>35</sup> См.: Добротолюбие. Т. 3. С. 196. № 18.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Лествица, 26, 79.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийска-го, Слова... С. 368. Слово 60 (54 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Лествица, 15, 80.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Лествица, 21, 7.

<sup>40</sup> Лествица, 15, 79.

Внимай убо опасно, о иноче, и не облѣнися помолитися всегда въ время зѣлныа брани скверныхъ помыслъ сице, якоже преже въобразихом. Възведи око тѣлеснѣ или душевнѣ противу времени и мѣры силы своеа. И аще дѣлатель будеши сим, и искусом познаеши, яко Вышняго си/л. 64 об./лы невидимою помощію сіа зѣлнѣ побеждаются. Аще ли облѣнишися, послѣди постыдишися, осквернену яко имѣа съвѣсть, побѣжденъ быв от них.

Подобает же нам разумъти и сіе діаволе злокозньство, рекошя отци. Аще будеть когда нашему помыслу въспомянутіе, принесеное от него, женскых и юнных доброзрачных лицъ, аще и благочестивых кыих. Аще и не страстнъ мнится, — въскоръ отсъцати сіа. Аще бо закосним в сихъ, абіе злый /л. 65/ прелестникъ, превративъ, низвергнет помыслъ въ мерзскыа и сквернныа похоти.

Есть же егда и сами на помыслы блудныа огорчеваемся и, размышляюще о сих, зазираем себъ, что желаем гнусных сихъ, иже единъм бесловесным подобно, рекоша отци. Аще ли — и въ презъестьственыхъ, сіе и скоту странно, мы же сими ратуеми есмы. Но обаче и в сих съхранятися подобает новоначалным, да некако закоснъвше в них, аще и мнім борящеся с ними, обрящемся дъйствующе стра/л 65 об./сть. Того ради всяко отъцати прилогы лучше есть, еже есть начало помысла, еже бо съчетоватися силныхь есть и благоугодно разчиняти сіа помыслы.

Съхраняй же ся от бесъд женьскых и зреніа ихъ и бъгай съпребываніа юнных и видъніа тъх женовидных и гладкых лицъ, се бо съть діаволя на инокы, якоже рече нъкый от отець. И аще възможно, да не обрящешися с ним наединъ, якоже глаголето Великый Василіе, ни о нужнъй потребъ. «Ничто же бо, — рече, — нужнъе душа, еа же ради Христос /л. 66/ умре и въскресе». И не въсхощи слышати от кого неподобныхъ бесъдъ, иже въздвижут страсти.

# Третій помыслъ, сребролюбіа

Сребролюбіа же недугъ — отвну естества; от маловъріа и неразуміа бывает, рекошя отци. Тъм же и немног подвигь о сем внимающим себъ съ страхом Божіимъ и хотящим спастися истинно. Егда же укръпится въ нас, всъхь злъйши бывает. И аще повинемся ему, въ толику пагубу

Внимай же старательно, о инок, и не обленись молиться всегда во время лютой брани со скверными помыслами так, как мы выше показали. Возведи око телесное или душевное, соответственно времени и мере силы своей. И если будешь это делать, то на опыте познаешь, что с невидимой помощью силы Вышнего они успешно побеждаются. Если же обленишься, после постыдишься как оскверненной имеющий совесть, будучи ими побежден.

Подобает же нам разуметь, что и это — злые козни дьявола, сказали отцы, если явится когда-то в нашей мысли воспоминание, принесенное им, женских и юных красивых лиц, пусть и каких-то благочестивых. Даже если кажутся они бесстрастными, следует быстро отсекать их. Ибо если мы в них помедлим, тут же злой прельститель, превратив, низвергнет помысел в мерзкие и скверные похоти.

Бывает же, иногда и сами мы из-за блудных помыслов огорчаемся и, размышляя о них, корим себя за то, что желаем этих гнусных дел, которые одним бессловесным подобают, сказали отцы. Если же — и противоестественных, то это и скотам чуждо, мы же ими боримы. Но и от этого, однако же, подобает беречься новоначальным, чтобы, замешкавшись в этом, думая, что боремся с ними, не оказаться действующими по страсти. Потому лучше всячески отсекать прилоги, то есть начало помысла, ибо сочетаться и благоугодно различать эти помыслы способны лишь сильные.

И сохраняй себя от бесед с женщинами и от воззрения на них, и избегай сопребывания с юными и лицезрения их женственных и гладких лиц, ибо это дьявольская сеть для иноков, как сказал кто-то из отцов. И если возможно, не оказывайся с ними наедине, как говорит Василий Великий, адаже в случае необходимости. «Ибо нет ничего, — сказал он, — нужнее души, ради которой Христос умер и воскрес». И не пожелай слышать от кого-либо неподобающие беседы, которые возбуждают страсти.

## Третий помысел, сребролюбия

Недуг же сребролюбия — внешний для естества; от маловерия и неразумия бывает он, сказали отцы. Потому и невелик подвиг борьбы с ним для внимающих себе со страхом Божиим и истинно хотящих спастись. Когда же он укрепится в нас, всех злее бывает. И если мы

<sup>41</sup> Cm.: PG 31, 997.

ведет, яко апостолу нарещи его не токмо «корень всему злу», гнв/л. 66 об./
ву и скорби и прочим, но и «ідолослуженіе» именовати. Мнози бо сребролюбіа ради не токмо житіа благочьстива отпадошя, но и о вврв погрвшишя, душевнв и твлеснв пострадашя, якоже поввдуется въ святвмь Писаніи. Реченно же есть от отець, яко: «Събираай злато и сребро и уповаай на не не вврует, яко есть Богь, пекыйся имъ». И се же глаголеть святое Писаніе: аще кто удержан будет гордынею или сребролюбіемъ, единою страстію, коею-любо от сих, /л. 67/ ктому бвсь не ратует его иною страстію, понеже доволна есть ему сіа едина на пагубу. Того ради подобаеть намъ съхранятися отъ сеа пагубныя и душетлвнныа страсти и моліти Господа Бога, да отженет от нас сребролюбивый дух.

Не токмо же злата и сребра имѣній подобает ошаатися намъ<sup>37</sup>, но и всякых вещей, разве нужныа потребы — и въ одежах, и въ обущах, и въ съзиданіих келіа, и въ съсудѣхъ, и въ всякых орудіахъ. И вся сіа немногоцѣ/а. 67 об. / нна и неукрашенна и удобьобрѣтна и к молвамъ не подвижуща подобает имѣти нам, да не сих раді въ мирскаа съплетеніа въпаднемъ. Истинное же отдаленіе сребролюбіа и вещелюбіа — не точію не имѣти имѣніа, но ни желати то стяжати. Сіе нас къ душевнѣй чистотѣ наставъляет.

## Четвертый помыслъ, гнввный

Аще гнѣвный дух томит, злопомнѣніе понужаа держати и поощряа въ ярости зло въздати оскорбившему, тогда Господень /л. 68/ глаголъ поминати, реченый: «Аще не оставите брату от сердецъ ваших съгрѣшениихъ, и Отецъ небесный не оставит вам съгрѣшеній ваших». Всякь убо иже хощет отпущеніе пріяти своимъ съгрѣшеніемъ, преже брату своему отпустити от сердца долженъ есть. Сице бо долгомъ оставленіа просити от Господа повелѣнно есть: «якоже мы оставляем». И аще мы сами не оставимъ, явѣ, яко и нам не оставится. И сице подобает разумѣти, аще и мнимся что благо тво/л. 68 об./ряще, гнѣва же не ошаемся, непріятно есть. Понеже речено есть от отець: «Гнѣвливый аще и мертвеца въскресит, молитва его непріятна есть». Сіе же речеся отци не яко мертваго гнѣвливый может въскресити, но — являа мерзость молитвы его. Того ради всячьскы не подобаетъ нам гнѣватися, не тво-

 $<sup>^{37}\,</sup>B$  списке ошаатися намъ подобает, но цифрами указано, что слова следует переставить; в E подобаеть ошаатися намъ.

подчинимся ему, в такую пагубу он ведет, что апостол назвал его не только «корнем всех зол» (*1 Тим.* 6, 10), гнева, скорби и прочих, но и «идолослужением» наименовал (*Кол.* 3, 5). Многие ведь сребролюбия ради не только от благочестивой жизни отпали, но и в вере погрешили, душевно и телесно пострадали, как повествуется в святом Писании. Сказано же отцами: «Собирающий золото и серебро и уповающий на них не верует, что есть Бог, пекущийся о нем». И вот что говорит святое Писание: если кто-то будет захвачен гордыней или сребролюбием, одной страстью, какой-то из этих, то больше бес не ополчается на него с иною страстью, поскольку довольно ему одной этой для пагубы. Потому подобает нам остерегаться этой пагубной и душетленной страсти и молить Господа Бога, да отгонит от нас сребролюбия дух.

И не только обладания золотом и серебром подобает нам избегать, но и всяких вещей сверх нужной потребности — и в одежде, и в обуви, и в обустройстве келий, и в сосудах, и во всяких орудиях. И это все немногоценным, неукрашенным, легко приобретаемым и к волнениям не побуждающим подобает нам иметь, чтобы из-за них не впасть в мирские соплетения. Истинное же отдаление сребролюбия и вещелюбия — не только не иметь имуществ, но и не желать их стяжать. Это направляет нас к душевной чистоте.

## Четвертый помысел, гневный

Если томит дух гнева, понуждая удерживать память о зле и поощряя в ярости воздать злом оскорбившему, тогда *следует* вспоминать слово Господне, гласящее: «Если не отпустите брату своему от сердец ваших согрешения их, и Отец Небесный не оставит вам согрешений ваших» (ср.:  $M\phi$ . 18, 35;  $M\kappa$ . 11, 26). Так что всякий, кто хочет получить отпущение своих согрешений, прежде брату своему должен отпустить их от сердца. Так ведь повелено просить у Господа оставления долгов: «как и мы оставляем» ( $M\phi$ . 6, 12). И если мы сами не оставим, ясно, что и нам не оставится (ср.:  $M\phi$ . 6, 15). И то подобает разуметь, что если и кажется, что мы делаем что-то хорошее, гнева же не избегаем, то это не принимается *Богом*. Поскольку сказано отцами: «Гневливый если и мертвеца воскресит, молитва его не принимается». Это сказано отцами не в том смысле, что гневливый может воскресить мертвого, но — чтобы показать мерзость его молитвы. Потому никак не подобает нам ни гневаться, ни причинять брату

рити же брату зла — не точію дѣлом и словомъ, но и образом, может бо кто и едінѣм взором оскорбити брата своего, якоже речеся отци. И помыслы же гнѣвныа отмѣтати от сердца, /л. 69/ и се есть сердечное оставленіе.

Се же есть побъда веліа на гнъвныи помыслы — еже молитися за брата оскорбившаго, якоже повелъ Авва Дорофей, и глаголати сице: «Помози, Господи, брату моему имярек и за молитвъ его помилуй и мене гръшнаго». И се есть любовь и милованіе — еже молитися за брата, а еже призывати на помощь молитвы его — се есть смиреніе. Сътворяти же добро ему елико по силъ. И тако исполняются заповъди Господня, еже глаголеть: «Любите врагы ваша, /л. 69 об. / добро творити ненавидящим вас, благословите кленущаа вас,<sup>38</sup> молитеся за творящаа вам обиду». Толико же възданіе веліе Господь сим объща — паче инъх: не Царство бо небесное<sup>39</sup> точію рече, ни утъшеніе и дарованіе  $\kappa oe^{40}$ , якоже и прочимъ, но сыноположеніе. «Будете бо, — рече, сынове Отца вашего, иже на небесех». Сам же Господь Богь нашь Ісус Христос, иже сію заповъдь положивый и сіе веліе възданіе объщавъ, еже научи, сіе сътвори, нам образъ дая, да и мы подражатели будемъ сим /л. 70/ елико по силъ. Колика бо зла претерпъ отъ јудей нас ради гръшных! И не точію не прогнъвася на ня, но и моляшеся за них Отцу, глаголя: «Отче, отпусти имъ гръх сей». И вси же святіи, сим путем шествовавше, обрътошя благодать, — еже не точію не въздааху зла оскорбившим, но и благо имъ творяху, и моляхуся о них, и покрываху недостаткы ихъ, радующеся о исправленіи ихь, егда въ чювъство золъ своих прихожаху, и любовію и милованіемь тізхь наказоваху. / л. 70 об. /

## Пятый помыслъ, печальный

Немалъ есть намъ погдвигъ на дух скоръбный, понеже вмѣтает душу в погыбель и нечааніе. И аще скорбь от человк<sup>41</sup> будетъ, благодушьно претръпѣвати подобает и за оскорьбивших молитися, якоже и преже реченно бысть, вѣдяще извѣстно, яко не без Божіа промысла вся намъ случаются и вся на ползу посылает намъ Богъ и на спасеніе

 $<sup>^{38}</sup>$  В Е иной порядок: благословите кленущая вас, добро творите ненавидящим вас.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Доб. лишнее рече.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> В Е нет.

<sup>41</sup> В списке: человъчьска, но на поле предложена замена: от человък; в Е человъкь.

зло — не только делом и словом, но и видом, ибо возможно одним взором оскорбить брата своего, как сказано отцами. И помыслы гневные надо отметать от сердца, и это и есть сердечное оставление.

Это великая победа над гневными помыслами — молиться за оскорбившего брата, как повелел Авва Дорофей, 42 и говорить так: «Помоги, Господи, брату моему имярек и за молитвы его помилуй и меня, грешного!» В этом состоит любовь и милость — чтобы молиться за брата, а призывать на помощь его молитвы — это смирение. И надо творить добро ему, сколь есть силы. Так и исполняются заповеди Господа, Который говорит: «Любите врагов ваших, добро творите ненавидящим вас, благословляйте проклинающих вас, молитесь за обижающих вас» (ср.:  $M\phi$ . 5, 44). Настолько большее воздаяние Господь таковым обещал большее, чем иным: не только ведь Царствие небесное, сказал, не только утешение и дарование, как и прочим, но и сыноположение. «Будете ведь, — сказал Он, — сыновьями Отца вашего, Который на небесах»  $(M\phi.\ 5,\ 45)$ . Сам же Господь Бог наш Иисус Христос, эту заповедь положивший и это великое воздаяние пообещавший, чему научил, то и сотворил, нам пример подав, да и мы подражателями этому будем, сколько есть сил. Ибо сколько зла претерпел Он от иудеев нас ради, грешных! И не только не прогневался на них, но и молился за них Отцу, говоря: «Отче, отпусти им грех этот!» (ср.:  $J \kappa$ . 23, 34). И все святые, этим путем шествуя, обрели благодать, — то есть не только не воздавали зла оскорбившим, но и благо им творили, и молились о них, и покрывали их недостатки, радуясь их исправлению, когда те приходили к осознанию своих зол, и с любовью ласково их наставляли.

#### Пятый помысел, печальный

Немаловажно нам сопротивляться духу скорби, поскольку ввергает он душу в погибель и отчаяние. И если скорбь случится от людей, подобает претерпевать благодушно и за оскорбивших молиться, как и прежде было сказано, зная твердо, что не без Божьего промысла все с нами случается и что все на пользу посылает нам Бог и для спасения

душамъ нашим. Аще и в настоящее время не мнится намъ полезно, но послѣжде извѣстится, /а.71/ яко тако полезно есть, якоже Богъ строит, а не якоже мы хощем. Сего раді не подобает человѣчьскыми съотводитися помыслы, но вседушьно вѣровати, яко въсевидящее Божіе око вся зрит, и без Его воли ничтоже может быти намъ, и ради милости Своеа сіа посылаеть нам, да, искусившеся в сих и претерпѣвше, вѣнчани будем от Него. Понеже без искушеніа никтоже вѣнчанъ бысть когда. Того ради о сих всѣх благодареніе Господеви възсылати, яко Благодавъцу и Спасителю нашему. /а.71 об./ «Уста бо присно благодаряща благословеніе пріимуть от Бога, и въ сердце благодаряще впадает благодать», — глаголеть святый Ісаакъ. Съхраняти же ся от роптаніа на оскорбивших, понеже убо той же глаголеть: «Вся немощи носит Богъ человѣку, присно же ропщуща не терпит, аще не покажет его».

Подобает же имъти нам скорбь полезну — еже о гръсъхъ, — с надежею благою къ Богу, покааніемь, въдяще извъстно, яко нъсть гръх, побеждаяй человъколюбіе Божіе, но вся прощает кающимся и мо/л.72/лящимся. Сіа убо скорбь съ радостію размъшена бываетъ и къ всякому благу усръдна сътворяет человъка и къ въсякой болъзни терпелива. «Скорбь бо по Бозъ, — рече апостолъ, — покааніе въ спасеніе неотложно съдъвает».

Скорбь же съпротивную, еже от бѣсовъ намъ приносимую, тщаливно подобает от сердца отмѣтати, якоже и прочаа злыа страсти, и молитвою, и чтеніемъ, и съ духовными человѣкы съобращеніемъ и бесѣдами упражняти ю, понеже всему злу повинна есть. Аще бо /л. 72 об./ укоснит въ нас, абіе, оболкъшися нечааніемъ, пусту душу и унылу сътворяет, и не крѣпку, и нетрьпеливу, и къ молитвѣ и чтенію лѣниву.

## Шестый помыслъ, уныніа

Егда же уныніе о мнозѣ укрѣпится на ны, въ великъ подвигь душа възводится. Лют сей дух и тяжчайшій есть, съпряженъ сущь и съпоспѣвающь духу скоръбному. Въ безмолвіи сущим сіа рать зѣлнѣ належит. Егда волны оны жестокыа въстанут на душу, не мнит человѣкь в той час /л. 73/ избавленіе отъ сих пріяти когда, но сице помыслы налагает ему врагъ, яко днесь тако зло, а потом, въ прочаа дни, горше

наших душ. Пусть в настоящее время и не кажется нам это полезным, но после станет ясно, что так полезно, как Бог строит, а не как мы хотим. Потому не подобает нам руководствоваться человеческими помыслами, но всею душею надо веровать, что всевидящее Божье око все видит, и без Его воли ничего не может произойти с нами, и по милости Своей посылает Он это нам, чтобы, будучи искушены в этом и претерпев, были мы Им увенчаны. Потому что без искушения никто никогда венчан не был. Потому за все это надо воссылать Господу благодарение как Подателю благ и Спасителю нашему. Ибо «уста, всегда благодарящие, получат благословение от Господа, и в сердце благодарящее низойдет благодать», — говорит святой Исаак. Удерживать себя нужно и от ропота на оскорбивших, потому что, как он же говорит: «Все немощи человека Бог сносит, постоянно же ропщущего не терпит, пока не накажет его».

Подобает же иметь нам скорбь полезную — о грехах, — с благой надеждой на Бога, с покаянием, зная уверенно, что нет греха, побеждающего человеколюбие Божие, но что все прощает Он кающимся и молящимся. Скорбь ведь эта бывает смешана с радостью и делает человека усердным ко всякому благу и во всякой болезни терпеливым. «Ибо скорбь ради Бога, — сказал апостол, — производит неизменное покаяние ко спасению» (ср.: 2 Кор. 7, 10).

Скорбь же противоположную, от бесов нам приносимую, подобает тщательно от сердца отметать, как и прочие злые страсти, и молитвой, чтением и общением с духовными людьми и беседами упразднять ее, поскольку она виновница всего зла. Ведь если замедлит она в нас, тут же, облачившись отчаянием, делает душу пустой и унылой, некрепкой, нетерпеливой и к молитве и чтению ленивой.

### Шестой помысел, уныния

Когда же уныние сильно ополчится на нас, в великий подвиг душа возводится. Зол этот дух и в высшей степени тяжел, сопряжен будучи с духом скорби и ему споспешествующ. На пребывающих в безмолвии эта рать сильно нападает. Когда те жестокие волны восстанут на душу, не надеется человек в тот момент получить от них когда-нибудь избавление, но такие мысли насылает ему враг, — что сегодня так

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова... С. 447. Слово 85 (73 греч.).

будет, и подвлагает ему, яко оставленъ есть от Бога, и не имат попеченіе о нем, или кром'в промысла Божіа тако прилучаем бывают, и ему едіному точію сіа, прочим же ни бышя, ни бывают. Но нъсть сице, нъсты! Не точію бо нам, гръшным, но и святым Своимь, от въка благоугодившим Ему, яко чядолюбивый отець чадом своим, тако Богъ прі/л. 73 об./носит духовнаго жезла от любве — въ предспѣаніе добродътелем. Въскоръ же симъ бывает измъненіе непремънно, и присъщеніе, и милость Божіа по сих и утъшеніе. Якоже бо въ той злолютный час не мнит человъкъ, яко претерпъти ему в подвизъ жительства благаго, но вся благая мерзостна показает ему врагъ, тако пакы по измъненіи сих вся благоугодна явятся ему и вся бывшаа скорбнаа яко ничтоже бышя, и усерденъ обрътается въ /л. 74/ благое, и дивится измъненіа лучьшиньству, и не хощет никакоже отступити от пути добродътелнаго, и разумъвает, яко Богъ милостію Своею строит ему сіа на ползу и в наказаніе от любве приносить таковая, и вь любовь Божію въжизается, въдый извъстно, яко «въренъ Господь» и никако<sup>42</sup> же «попустит на нас искушеніа выше силы нашеа». Врагъ же никако может намъ что сътворити кромъ попущеніа Божіа. Не елико бо оному хотъніе опечаляет душу, / л 74 об / но елико тому попустится от Бога. И сице разумъвъ от искуса, упремудряется от преже бывших измъненій, и терпить добльственъ лютыхъ сихъ нанесеніе, въды, яко въ семъ любовь инока показуется къ Богу, — аще добльственъ сіа тръпитъ, и от сего въ предспѣаніе пріходит. «Ничтоже бо иноку тако вънци исходатайствует, якоже уныніе», аще неослабно къ божественому дъланію нудится, рече Іоаннь Лъствичный.

Егда же бываеть сіа рать страшнаа, крѣпко тогда /л. 75/ подобаеть въоружатися противу духу неблагодареніа, бояти же ся и хулы, всѣми бо сими въ время оно ратует врагъ. И исполнится тогда человѣкъ съмнѣніа и страха, и налагаетъ ему врагъ, яко невъзможно есть помиловану быти ему отъ Бога и получити прощеніе грѣховъ и избавлену быти вѣчныа мукы и спасену. И иных нѣкых помыслъ злых нашествіе бывает, ихже невъзможно писанію предати. И аще прочтет, аще /л. 75 об./ послужит, не оставляют его. Сіе же крѣпѣ подобает имѣти тогда — еже не стати въ отчааніи, и о молитвѣ не нерадити елико по силѣ, и, аще может, пасти на лици в молитвѣ — сіе зѣло подобно. И да молит-

 $<sup>^{42}</sup>$  никогда E.

 $<sup>^{43}</sup>$  исполняется E.

плохо, а потом, в прочие дни, будет еще хуже, и подсказывает ему, что оставлен он Богом, и не имеет Тот попечения о нем, или что помимо промысла Божия такие случаи происходят, и с ним одним только это, с прочими же не было и не бывает. Но не так это, не так! Не только ведь нас, грешных, но и святых Своих, от века благоугодивших Ему, как чадолюбивый отец чад своих, Бог так наказывает духовным жезлом по любви — ради преуспеяния в добродетелях. Вскоре же непременно бывает изменение этого, и посещение, и затем милость Божия, и утешение. Как ведь в тот злолютый час не думает человек, что сможет вытерпеть в подвиге жительства благого, но все благое мерзостным показывает ему враг, так опять же по изменении этого все представляется ему благоугодным и все бывшее скорбным — как ничуть не бывшим, и усердным он оказывается во благом, и удивляется изменению к лучшему, и никак не хочет отступить от пути добродетели, и уразумевает, что Бог по милости Своей устраивает ему это на пользу и от любви приносит таковое для наставления, и любовью к Богу разжигается он, зная достоверно, что «верен Господь» и никогда не «попустит на нас искушение выше силы нашей» (ср.: 1 Кор. 10, 13). Враг ведь никак не может нам ничего сделать без попущения Божия. Ибо не сколько ему хочется опечаливает он душу, но сколько ему допускается Богом. И уразумев это по опыту, мудреет человек благодаря происшедшим изменениям и претерпевает доблестно нанесение этих лютых помыслов, зная, что в этом проявляется любовь инока к Богу, если он доблестно это терпит, и от этого приходит в преуспеяние. Ибо «ничто так не доставляет иноку венцы, как уныние», если он неослабно понуждает себя к божественному деланию, сказал Иоанн Лествичник. 44

Когда же случается эта страшная рать, крепко тогда подобает вооружаться против духа неблагодарности, бояться же и хулы, ибо всеми ими в то время орудует враг. И исполняется тогда человек сомнения и страха, и внушает ему враг, что невозможно ему быть помилованным Богом, получить прощение грехов, избавиться от вечной муки и спастись. И иных некиих злых помыслов бывает нашествие, каковые невозможно предать писанию. И прочтет ли инок что-то, или послужит, они не оставляют его. Этому подобает крепко сопротивляться тогда, чтобы не впасть в отчаяние, и о молитве не нерадеть, сколько есть силы, и, если может, пасть на лицо в молитве — это очень

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Лествица, 13, 12.

ся сице, якоже глаголеть Великый Варсануфіе: «Господи, виждь скорбь мою и помилуй мя! Боже, помози ми, грѣшному!» И — якоже святый Сімеонъ Новый Богословъ повелѣвает: «Не попусти на мя, Владыко, выше силы моеа искушенія, или скорби, или болѣзни, но даждь /д. 76/ изводство и крѣпость въ еже мощи претерпѣті ми съ благодареніем». Иногда же, очи на небо възвед и руцѣ простеръ на высоту, молитися, якоже блаженый Григоріе Синаит на сію страсть повелѣ молитися. Сіа бо двѣ страсти жостокыа нарече — блуд, глаголю, и уныніе. И тако подвизаася, и чтенію елико мощно прилежи, и на рукодѣліе понужайся, сіи бо помощници веліи суть въ время нужа оноа. Есть же егда сим приближитися не оставляется, /д. 76 об./ тогда нужа веліа и крѣпости многы потреба, и от всеа силы тщатися въ молитву.

Противу же духу неблагодареніа и хулы глаголати сице: «"Иди за мя, сатана! Господу Богу моему поклонюся и Тому едіному послужу", и вся болъзньная и скорбнаа съ благодареніемъ пріемлю, яко от Него посланна на исцъленіе съгръшеніемъ моим, якоже писано есть: "Гневъ Господень подиму, яко съгръших Ему". Тебъ же неблагодареніе и хула на верхъ твой възвра/л 77/тится, и тебъ напишет сіа Господь. Отступи убо от мене! Богъ, създавый мя по образу Своему44 и по подобію, да упразднит тя!» Аще ли же и по сих стужает и еще, преложи помыслъ на ину нъкую вещь божествену или человъчьску. Тръпъніа же и упованіа преже всего да имется душа, хотящіа угодити Богу, якоже пишеть святый Макаріе. Се бо есть вражіа злобы хитрость — еже уныніе нам влагати, да отступит душа упованіа Божіа. Никогда же бо оставляет Богъ /л. 77 об. / душа, уповающаа<sup>45</sup> нань, одолъну быти напастьми, понеже въсть вся немощи нашя. Аще бо человъком не безвъстно, колико мъску, колико ослу, колико велбуду възможно бремя понести, и мощное комуждо налагают, тако же и скуделнику въдомо, колико время огню съсуды предати, да ни же, множае пребывше, разсядутся, ни же пакы, преже доволнаго ужъженіа иземшеся, непотребни будут, да аще толикъ разум въ человъцъ, не много ли множае — и без /л. 78/ мъры множае! — Божій разум въсть, колико коейждо души искушеніе

 $<sup>^{44}</sup>$  Своему образу E.

 $<sup>^{45}</sup>$  душу, уповающую E.

полезно. И да молится так, как говорит Варсонофий Великий: 45 «Господи, увидь скорбь мою и помилуй меня! Боже, помоги мне, грешному!» И — как святой Симеон Новый Богослов повелевает: 46 «Не попусти на меня, Владыко, выше силы моей искушение, или скорби, или болезни, но дай выносливость и крепость, чтобы смочь мне претерпеть с благодарением». Иногда же, очи на небо возведя и руки простерши в высоту, да молится, как повелел блаженный Григорий Синаит молиться против этой страсти. 47 Эти ведь две страсти он назвал жестокими — блуд, я имею в виду, и уныние. И так стараясь, и чтению сколько возможно прилежи, и к рукоделию понуждай себя, ибо они великие помощники во время той нужды. Бывает же, что и приблизиться к ним возможности не остается, тогда очень тяжело, и многая крепость потребна, и изо всей силы надо устремляться в молитву.

Против же духа неблагодарности и хулы подобает говорить так: «"Отойди от меня, сатана! Господу Богу моему поклонюсь и Ему единому послужу" (ср.:  $M\phi$ . 4, 10), и все болезненное и скорбное с благодарностью я принимаю, как от Него посланное для исцеления моих согрешений, по написанному: "Гнев Господень понесу, потому что согрешил перед Ним" (Мих. 7, 9). Тебе же неблагодарность и хула на голову твою да возвратятся, и тебе припишет это Господь. Отступи же от меня! Бог, создавший меня по Своему образу и по подобию, да упразднит тебя!» Если же и после этого продолжает досаждать, переведи мысль на иной некий предмет, божественный или человеческий. Терпения же и упования прежде всего да держится душа, хотящая угодить Богу, как пишет святой Макарий. 48 Это ведь хитрость вражеской злобы — внушать нам уныние, да отступит душа от упования на Бога. Ибо никогда не оставляет Бог душу, уповающую на Него, чтобы ее одолели напасти, потому что знает все немощи наши. Если людям не неизвестно, сколько мул, сколько осел, сколько верблюд может понести груза, и возможное каждому они нагружают, так же и горшечнику известно, сколько времени в огне сосуды держать, чтобы, пробыв дольше, они не растрескались, ни также, прежде достаточного обжига вынутые, не оказались негодными, — если столький разум у человека, не намного ли больше — и неизмеримо больше! знает Божий разум, сколько каждой душе подобает вынести искуше-

<sup>45</sup> Ср.: Добротолюбие. Т. 2. С. 630. № 109.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> Гимн 23.

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> Cm.: PG 150, 1278.

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> Cm.: PG 34, 945 B, № 13.

подобает нанести, да искусна будет и потребна къ Небесному царствію, и не токмо будущіа славы, но и зде благаго Духа утѣшенію сподобится? Сіа вѣдяще, терпѣти подобает добльственѣ внутрь дверей, безмолъвнѣ.

Есть же егда и требует человъка опаснъйша въ жительствъ и полезнъйша въ бесъдъ, якоже глаголеть Великый Василіе. «Множицею бо, — рече, — уныніе, бывшее въ души, исхоже / л. 78 об. / ніе къ таковым благовръменнъ и непорочнъ и бесъдованіе в мъру разорити можетъ, и якоже укръпльше и отдохнути мало сътворше, усеръднъйше приступити къ иже о благочестіа б подвигом дает». А еже претерпъвати тогда в безмолвіи неисходно лучше есть, глаголють отци, сами от искуса разумъвше.

#### Седмый помыслъ, тщеславіа

Многа намъ трезвъніа требъ на дух тъщеславіа, понеже съкровнъ зъло всъми ухищреніи крадеть предложеніе /л. 79/ наше, и безъ успъаніа сътворяетъ инока, и тщится навътовати дълу нашему, да не по Бозъ будеть, но тщеславіа и человъкоугодіа ради. Того ради на всяко время подобает нам испытовати себе опасно, чювъственъ и мысленъ. да по Бозъ будет дъло наше и душевные ради ползы, и отбъгати въ всемъ человъчьскых, пред очима всегда имъюще святым Давидом реченное: «Господь разсыпа кости человъкоугодником», — и тако всегда отметати<sup>47</sup> помыслы того хвалящих и къ человъкоугоженію /а. 79 об. / творити что понужающих, и вседушьнъ помыслъ утвержаем, да по Бозъ творим вся. Аще бо кто, извъстно предложение имъа в Бога, и побъжается когда помыслом от немощи неволею, но исповъдается, моляся Господеви, и помыслы преносит от тщеславіа, и абіе прощается и похваляется от иже предложеніа и сердца нашя Въдящаго. Сице же стъворяем: аще когда къ тщеславію нѣкаа ухищряти начнѣм, плачя, и особныа нашеа молитвы стра/л 80/шнаго предстоаніа въспомянем, аще имамы сіа. Аще ли ни, то исхода нашего мысль<sup>48</sup> въспріимъм, и всяко възразим безстудное тщеславіе. Аще ли ни тако, поне срама, послъдующаго тъщеславію, вънмѣмъ. «Възносяй бо ся всяко и здѣ преже будущаго смирится», — сіа гълаголет Іоаннъ Лъствичник. Аще ли же

 $<sup>^{46}</sup>$  благочестін E.

 $<sup>^{47}</sup>$  отметати всегла E.

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> помысль *E*.

ния, да будет искусной и пригодной для Небесного царствия, и не только будущей славы, но и здесь утешения благого Духа сподобится? Зная это, подобает доблестно терпеть внутри дверей, безмолвно.

Иногда же бывает нужда в человеке опытнейшем в жительстве и полезнейшем в беседе, как говорит Василий Великий. Часто ведь, — сказал он, — уныние, бывшее в душе, может быть уничтожено благовременным и непорочным исхождением к таковым и беседой в меру, потому что дает укрепиться и сделать маленький отдых, чтобы с большим усердием приступить к подвигам благочестия». А претерпевать тогда в безмолвии, не выходя, лучше, говорят отцы, сами по опыту уразумев.

### Седьмой помысел, тщеславия

Много трезвения требуется нам против духа тщеславия, потому что он очень сокровенно со всеми ухищрениями крадет наше предложение, оставляет инока без успеха и старается извратить наше дело, да не ради Бога оно будет, но ради тщеславия и человекоугодия. Потому постоянно подобает нам внимательно проверять себя, свои чувства и мысли, чтобы ради Бога было дело наше и ради душевной пользы, и избегать во всем похвал человеческих, пред очами всегда имея сказанное святым Давидом: «Господь рассыпал кости человекоугодников» (ср.:  $\Pi c$ . 52, 6), — и так всегда отметать помыслы хвалящих его и понуждающих делать что-то из человекоугодия, и всей душой да утверждаем помысел творить все ради Бога. Если ведь кто-то, твердо предлагая себя Богу, оказывается иногда по немощи невольно побежденным помыслом тщеславия, но исповедается, молясь Господу, и переносит помыслы подальше от тщеславия, то тут же прощается и удостаивается похвал от Знающего наши предложения и сердца. Так мы сделаем: если начнем когда-нибудь ради тщеславия некие ухищрения, то, плача, вспомним и особые наши молитвы страшного предстояния, если имеем их. Если же нет, то об исходе нашем мысль воспримем, и непременно отразим бесстыдное тщеславие. Если же нет, то хотя бы о сраме, следующем за тщеславием, подумаем. Ибо «возносящийся всячески и здесь, прежде будущего, смирится» (ср.:  $J\kappa$ . 14, 11), — это говорит Иоанн Лествичник. 50 Если же кто-то когда-то нач-

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> См.: PG 31, 1368 A.

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Лествица, 22, 41.

кто когда хвалити нас начнет или уму нашему прилог помысла тщеславна от врагъ невидімых принесенъ будет, достойны сътворяа нас чести / 1. 80 об. / величества и престолъ высоты яко паче инъх суща, абіе множество и тяжесть съгръшеній наших въ умъ своем въскоръ въспомянем, или едіно кое злъйше. И, удержавъ въ умъ, рци: «Аще достойни суть таковаа дълающіи похвалъ сихъ?» И абіе обрящем себе недостойны похвалъ онъхъ человъчьскых, и помыслы же бъсовстіи отбъгнут, и не ктому силою смутят нас, рече Никыта Стифат. Аще ли же, рече, что злых съдъанных нъсть в тебъ, поне заповъдемь съвръ/л. 81/шеніа помысли, и обрящеші себе недостаточна, яко купъль мала величьства моря.

И тако въсегда тщащеся, всяческы хранимся от тщеславіа. Аще ли же не трезвимся, но слагаемся намнозъ тщеславным помыслом, абіе утвердився, презорьство ражают и гордыню, еже есть всъм злымъ начяло и конець.

#### Осмый помыслъ, гордостный

О презорьстве же и гордыни что и глаголати? Аще убо и разньствують имены, но на единъ разум сходятся. /л. 81 об. / И величаніе, и высокосердіе, и кыченіе, и прочаа именуются от отець. Вся же сія преокаанна суть, Писанію глаголющу: «Господь гордым противится» и «Мръзокъ есть пред Господемъ всякъ высокосердый» и нечистъ именуется. Имъя убо съпротивника Бога, и мерзяй Ему, и нечистъ сый пред Ним, когда в чем и где чает обръсти кое благо, и от кого помилованъ будет, и кто очистит его? И глаголати о сих бъдно есть. Иже сими побъдивыйся самъ себъ бъсъ и ратникъ и все/л 82/гда погыбель готову имъет в себъ. Того ради подобает нам боятися, трепеща, страсти гордостныа всегда и отбъгати еа, сіе помышляа в себъ, яко никое же благо может съдъятися без Божіа помощи<sup>49</sup>. Но аще оставлени будем от Бога, тогда, якоже листъ колъблем или прах вътром възмътаем, тако смятени будем діаволом и в поруганіе будем врагу и плач человъкомъ. И разумъвше сіа, всячьскы въ смиреніи проходим житіе. Сіе же начало сим: имъти себе /л. 82 об. / под всъми, еже есть гръшнъйша и худъйша себе вмъняти всъхъ человъкъ и скверънъйша всъх тварей яко въ чрезъестьственых сущу и самъх бъсовъ горша, яко от них насилуема и побъжаема. И си-

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> помощи Божіа *Е*.

нет нас хвалить, или в ум наш прилог помысла тщеславия невидимыми врагами будет принесен, достойными представляя нас чести, величества и высоких престолов как больших, нежели иные, тут же множество и тяжесть наших согрешений в уме своем поскорее вспомним, или какое-то одно, наихудшее. И, удержав его в уме, скажи: «Разве достойны таковое делающие этих похвал?» И тут же найдем себя недостойными тех похвал человеческих, и бесовские помыслы отбегут, и больше насильно не смутят нас, сказал Никита Стифат. Если же, сказал он, каких-то злых деяний за тобой нет, тогда о совершенстве заповедей помысли, и найдешь себя недостаточным, как малая купель против величины моря.

И так всегда стараясь, всячески да храним себя от тщеславия. Если же не трезвимся, но надолго принимаем тщеславные помыслы, то вскоре, утвердившись, они порождают высокомерие и гордыню, что есть начало и конец всех зол.

#### Восьмой помысел, гордостный

О высокомерии же и гордыне что и говорить? Хоть они и различаются именами, но в едином смысле сходятся. И величанием, и надменностью сердца, и кичением, и прочим именуются они у отцов. Все это преокаянно, поскольку Писание говорит: «Господь гордым противится» (Прити. 3, 34; Нак. 4, 6; ср.: 1 Пет. 5, 5) и «Мерзок перед Господом всякий надменный сердцем» (ср.: Притч. 16, 5) и именуется нечистым. Имея ведь противником Бога, будучи мерзок Ему и нечист перед Ним, когда, в чем и где надеется он обрести какое-то благо, и кем будет помилован, и кто очистит его? И говорить о них неприятно. Побежденный этим сам себе и бес, и враг, и всегда готовую погибель имеет в себе. Потому всегда подобает нам бояться, трепеща, страсти гордостной и избегать ее, помышляя в себе, что никакое добро не может быть сделано без Божией помощи. Но если мы будем оставлены Богом, тогда, как лист колеблемый или прах, ветром взметаемый, так смятены будем дьяволом и станем предметом поругания для врага и оплакивания для людей. И уразумев это, да во всяческом смирении проходим житие. А начало этого таково: ставить себя ниже всех, то есть считать себя грешнейшим и худшим всех людей и сквернейшим всех тварей как в противоестественности сущего и самих бесов горшего, как ими насилуемого и побеждаемого. И так подобает делать:

<sup>51</sup> Ср.: Добротолюбие. Т. 5. С. 113. Первая сотница, № 81.

це творити подобает<sup>50</sup>: избирати всегда послѣднее мѣсто и на трапезах, и въ собраніихъ посредѣ братіи, и худѣйшаа ризы носити, и безчестнаа дѣла любити, и предваряти низкым и неразлѣненым поклоненіемъ въ срѣтеніихъ братію, и /л.83/ молчаніе любити, и не выситися въ бесѣдах, и не любопрепирателну быти въ словесѣхъ, и не безстудну, и не любоявленну, и не хотѣти слово свое съставити, аще и добро быти мнится. — Понеже, рекошя отци, яко в новоначялных внутрьній человѣкъ внѣшнему съобразуется. «Не съхранному бо вънѣ не вѣруй вънутрь быти благоустроену», — рече Великый Василіе.

Сим же тщеславіе и гордыни побъжается и смиреніе прибывает еже у/л. 83 об./коряти себе и глаголати сице, якоже написа Григоріе Сінаит: «Гдъ азъ въмъ опасно человъчьскых гръхы, какови и колици суть, яко преходят ли, или сравняются моим беззаконіемъ? И невъжьства ради, о душе, подо всъми человъкы есмы, яко земля и пепелъ подъ ногами ихъ. Како же не имъти себе сквернъйша всъм тварем въ еже по естеству сущим якоже бышя, мнъ же — ради безмърных безаконій въ еже чрез естьства? Въистину бо и звъріе и скоти чисть/л. 84/йши мене гръшнаго суть. И сего ради есмъ подо всъми, яко въ адъ преже смерти низведен, лежу. Кто же не въсть в чювствъ, яко и бъсовъ горши есть гръшный яко раб тъх и послушникъ и отсуду с ними въ тмъ бездны затворенъ? Въистину горши бъсовъ есть отъ них обладаемый. И сего ради с ними бездну наслъдовала еси, душе окааннаа. В земли же и адъ и безднъ преже смерти живый, како, праведна себе именуа, умом льстишися, гръшна и скве/л. 84 об. / рнава, яко бъса, злыми дълы себе сътворивъ! Увы твоего блажненіа и прельсти, злобъсный псе, нечистый и всесквернный, въ огнь и тму сих раді отсилаем!»

Се же глаголется о гордыни иночьстьй, иже многых ради трудовь и подвигъ, еже стяжа человъкъ, и озлобленій, еже претерпъ о добродътели, прилагается ему помыслъ гордыня ради благоговъйна житіа. А еже отъ мъста имя имъти — добръйшя монастыря и множайшей братіи — сіе гордыни мирскых, реко/л. 85/шя отци. Или, по удержавшему нынъ обычаю, — отъ стяжаній селъ и притяжаній многих имъній, и от предспъаній въ явленых къ миру! И о сих что речемъ?

Суть же нъціи ничим же высятся, еже есть доброгласіемъ пътіа, или доброръчіемъ языка в пътіи, и глаголаніи, и чтеніи. Кою бо похвалу от Бога имать человъкъ в сих, яже не от произволеніа исправляема

 $<sup>^{50}</sup>$  В списке подобает творити, но цифрами показано, что слова надо переставить. В E творити подобает.

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Доб. иже Е.

избирать всегда последнее место и на трапезах, и на собраниях среди братии, худшую одежду носить, не приносящие чести дела любить, предварять, не ленясь, низким поклоном при встречах братию, и молчание любить, и не заноситься в беседах, и не быть любителем словопрений и не бесстыдным, и не любить выказывать себя, и не желать сказать свое слово, хотя бы оно и казалось хорошим. — Потому, сказали отцы, что у новоначальных внутренний человек сообразуется с внешним. Ибо «не верь, что не сохраняющий себя во внешнем благоустроен внутренне», — сказал Василий Великий. 52

Тем тщеславие и гордыня побеждаются и смирение прибывает, что укоряешь себя и говоришь так, как написал Григорий Синаит:53 «Откуда мне в точности знать человеческие грехи, каковы они и сколько их, превосходят ли они мои беззакония, или равняются им? И по причине неведения, о душа, под всеми людьми мы, как земля и пепел под их ногами. Как же не считать себя сквернейшим всех тварей, живущих, как и были созданы, по естеству, мне — из-за моих безмерных противоестественных беззаконий? Воистину ведь и звери, и скоты чище меня, грешного. И потому я под всеми, словно в ад прежде смерти низведенный, лежу. Кто же не знает чувством, что и бесов хуже грешник, как их раб и послушник, и что за это он с ними во тьме бездны затворен? Воистину хуже бесов ими обладаемый. И потому вместе с ними бездну наследовала ты, душа окаянная. В земле, в аду и в бездне прежде смерти живущий, как ты обманываешься умом, именуя себя праведным, сотворив себя злыми делами грешным и скверным, как бес! Увы твоему соблазну и прельщению, подобно бесу злобный пес, нечистый и всескверный, в огонь и тьму из-за них отсылаемый!»

Это говорится о гордыне иноческой, когда из-за многих трудов и подвигов, которые стяжал человек, и болезней, которые претерпел за добродетель, внушается ему помысел гордыни по причине его благоговейного жития. А если иметь горделивое имя по месту — от лучшего монастыря и от большего числа братии, — это свойственно гордыни мирян, сказали отцы. Или, по установившемуся ныне обычаю, — от стяжания сел, от приобретения многих имуществ и от преуспеяния в известности миру! Что и скажем о них?

Есть и некоторые, которые превозносятся ничем, то есть хорошим голосом при пении или ясностью произношения в пении, речи и чтении. Какую же похвалу от Бога имеет человек за то, что не его волей

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Cm.: PG 31, 638 A.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> См.: PG 150, 1279 С-D.

суть, но естествена наричют отци? Иніи же хитростію рукодѣліа въземлются, — и сіе тому же подобно есть. Суть /л. 85 об / же и сицевіи, иже и симъ кичатся, аще кто от родітелей явленныхъ мира, или сродникы имѣ от преимущих въ славѣ мира, или сам въ сану коем или въ чести въ миру бѣ, — и сіа безуміе суть. Сіа бо съкрывати подобает. Аще ли же кто и въ жительствѣ отреченіа своего славу и честь от человѣкь пріимал будет, — сіе стыдѣніе есть. Симъ подобает срамлятися паче, нежели выситися. Иже бо сим славящійся — сих слава студ есть.

Аще же добродътелнаго ради житіа, якоже речеся, /л. 86/ обезстудится прилагатися помыслъ тщеславіа и гордыни, ина сицева побъда нъсть, якоже молитися Богу и глаголати: «Господи Владыко, Боже мой, дух тщеславіа и гордыни отжени от мене, духъ же смъреніа даруй ми, рабу Своему», — и укоряти себе, якоже убо и преже писано бысть. Глаголет бо Лъствичникъ, яко от лица тщеславіа и гордыни: «Аще сам себе пред Господомъ чистъ укаряещи, нас яко паучину вмъняй». Гордыню же глаголеть святый Ісаакъ «не егда въ смыслъ сеа преидеть помыслъ, ни же аще кто /л. 86 лб./ побъждаеться от тоа по връмени», «от единого бо, — рече, — движеніа помысла неволнаго не казнит, ни осудит Богъ человъка, ни же аще в часъ съгласим ему, и аще въ той же час пободет страсть». Не словополагает, ни истязаеть Господь о таковъм нас нерадъніи, но — о оном, егоже смыслъ истинною пріемлеть, якоже прикладно и пльзующе его, и не въмъни то люто врежающе его. Наипаче же, аще словом и дълом въобрази страсть, — съ осудися ба

Сице и о тщеславіи и коейждо страсти глаголется от отець. /л. 87/

#### 6. Обще о всъх помыслъх

На вся же помыслы злыя подобает призывати Бога на помощь, понеже не всегда имамы силу съпротивитися лукавым помыслом, якоже рече святый Ісаакъ. Но нъсть ина сицева помощь, якоже Богъ. Того ради молитися Владыцъ Христу прилежнъ съ въздыханіемъ и слезами сице, рече Нилъ Синайскый. 55 «Помилуй мя, Господи, и не дажь

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> частъ *Е*.

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> пободем *E*.

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> сей осудится *E*.

<sup>55</sup> На поле в обоих списках: Молитва преподобнаго Нила.

достигается, но естественным называют отцы? Иные же надмеваются искусством ручного труда, — и это тому же подобно. Есть и такие, что кичатся, происходя от известных в миру родителей, или имеют родственников среди преимуществующих в славе мира, или кто сам в каком-то сане или в чести в миру был, — и это все безумие. Это ведь скрывать подобает. Если же кто-то и в жительстве отречения своего будет принимать славу и честь от людей, — это постыдно. Им подобает скорее срамить себя, нежели возвышать. Ибо кто этим себя прославляет, — слава их есть стыд.

Если же по причине добродетельного жития человека, как уже сказано, без стыда будут прилагаться к нему помыслы тщеславия и гордыни, то нет на них иного средства, как молиться Богу и говорить: «Господи Владыко, Боже мой, дух тщеславия и гордыни отгони от меня, дух же смирения даруй мне, рабу Твоему», — и укорять себя, как и прежде было написано. Ибо Лествичник говорит,54 как бы от лица тщеславия и гордыни: «Если сам себя перед Господом часто укоряешь, нас за паутину считай». Гордыней же святой Исаак называет «не то, когда на ум приходит ее помысел, и когда кто-то побеждается ею временно»,55 ибо «за одно, — сказал он, — невольное движение помысла не казнит и не осудит Бог человека, даже если в какой-то момент мы согласимся с ним, но в тот же момент оттолкнем страсть».  $^{56}$ Не обвиняет и не требует у нас ответа Господь за таковое нерадение, но — за то, когда ум воистину приемлет помысел как уместный и полезный ему и не почтет его жестоко вредящим ему. Особенно же, если кто словом и делом осуществил страсть, — таковой осудится.

Так и о тщеславии, и о каждой страсти говорится отцами.

## 6. Общее обо всех помыслах

Против всех злых помыслов подобает призывать на помощь Бога, «поскольку не всегда мы имеем силу сопротивляться лукавым помыслам», как сказал святой Исаак. 57 Но нет иной такой помощи, как Бог. Потому молиться *нужно* Владыке Христу прилежно со вздохами и слезами так, сказал Нил Синайский: «Помилуй меня, Господи, и не

<sup>54</sup> Источник не найден.

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова... С. 170. Слово 34 (37 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> Там же. С. 192. Слово 40 (34 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Там же. С. 156. Слово 30 (33 греч.).

погібнути ми! Помилуй мя, Господи, яко немощенъ есмъ! Посрами, Господи, борющаго мя бъса упованіа! Ости / л. 87 об. / над главою моею въ день брани бъсовскыа! Борящаго мя врага побори, Господи! Обуревающій мя помыслы укроти тишиною Твоею, Слове Божій!» Феодор же Студит, 56 отъ Давида пріимъ, сице повелѣ на нечистыа помыслы молитися: «Суди, Господи, обідящим мя и възбрани борющим мя!» и прочее псалма. И якоже пъснописци писашя: «Разсъаннаго ми ума събери, Господи! Олядъвшее ми сердце очисти! Яко Петру, ми дай покааніе, яко мы/л. 88/тарю, въздыханіе, яко блудници, слезы, да зову Ти: помози ми, от скверных помыслъ избави мя! Понеже, яко волны морскыа, въстают на мя безаконіа моя, и, яко корабль в пучинь, погружаюся помышленіи моими. Но в тихо прістанище настави мя, Господи, покааніем и спаси мя! Зъло бо скорблю за немощь ума моего. Како, не хотя, стражу неволное въистинну измъненіе! Сего ради въпію Ти: Богочалнаа Троице Святаа<sup>57</sup>, помози ми, /д. 88 об. / въ стояніи мя добрых учини!»

Сице мы глаголюще и сим подобнаа от святых Писаній, на кійждо помыслъ ключимаа и коемуждо времени потребнаа, о всъх призываем Бога на помощь, и Той упразднить я.

Аще же и сіе подобно будеть когда и в нас немощныхъ, внегда стужающим намъ лукавым помыслом, — еже запрѣтити и противъ вѣщати им и отгонити, и сіе не просто и якоже прилучися, но такоже именем Божіимъ, от глаголъ божественыхъ /л. 89/ Писаній и по подобію святыхъ отець речемъ коемуждо помыслу сице: «Господь да запрѣтит ти<sup>58</sup>!» И пакы: «Отступите от мене вси, творящіи безаконіе», и уклонитеся от мене лукавънующеи, «да поучюся в заповѣдех Бога моего!» И — по образу оного старца, иже глагола: «Отиди, окаанне! Пріиде, възлюбленне!» И слышавшу сіа брату, и мнѣвшу, яко с нѣкыми бесѣдоваше, и въпроси его, глаголя: «С кѣм бесѣдоваше, отче?» Он же рече: «Злыа помыслы от/л. 89 об./гонях и благыа призывах». И аще и нам ключимо есть се, сіа да глаголемъ и сим подобнаа.

<sup>56</sup> На поле: Преподобнаго Феодора.

 $<sup>^{57}</sup>$  В списке Святаа Троице, но цифрами указано, что слова надо переставить. В Е Троице Святаа.

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> тебѣ *Е*.

дай мне погибнуть! Помилуй меня, Господи, ибо я немощен! Посрами, Господи, упования борющего меня беса! Осени голову мою в день брани бесовской! Борющего меня врага побори, Господи! Обуревающие меня помыслы укроти тишиною Твоею, Слове Божий!» 58 Феодор же Студит, заимствовав у Давида, так повелел молиться против нечистых помыслов:59 «Суди, Господи, обижающих меня и возбрани борющим меня!» ( $\Pi c. 34, 1$ ) — и остальное из псалма. И как песнописцы<sup>60</sup> писали: «Рассеянный мой ум собери, Господи! Засоренное мое сердце очисти! Как Петру, дай мне покаяние, как мытарю, воздыхание, как блуднице, слезы, да взываю к Тебе: помоги мне, от скверных помыслов избавь меня! Ибо, как волны морские, восстают на меня беззакония мои и, как корабль в пучине, погружаюсь я помышлениями моими. Но в тихое пристанище направь меня, Господи, покаянием и спаси меня! Ибо очень скорблю я из-за немощи ума моего. Как нехотя претерпеваю воистину невольное изменение! Потому вопию к Тебе: Богоначальная Троица Святая, помоги мне, в стоянии добрых меня учини!»

Это и подобное тому говоря из святых Писаний, на каждый помысел подходящее и во всякое время потребное, против всех  $\partial a$  призываем Бога на помощь, и Тот упразднит их.

Если же и это потребуется когда-то и нам, немощным, когда нападают на нас лукавые помыслы, — чтобы запретить и противоречить им, и отогнать их, то и это не просто и не как придется, но также именем Божиим, словами божественных Писаний, подражая святым отцам, скажем каждому помыслу так: «Господь да запретит тебе!» (ср.:  $Hy\partial$ . 1, 9). И еще: «Отступите от меня все, творящие беззаконие», ( $\Pi c$ . 6, 9), и уклонитесь от меня, все лукавнующие, «да поучусь в заповедях Бога моего» (ср.:  $\Pi c$ . 118, 73. 115). И — по примеру того старца, который говорил: «Отойди, окаянный! Приди, возлюбленный!» И услышал это брат, и подумал, что тот с кем-то беседует, и спросил его, говоря: «С кем ты беседовал, отче?» И он сказал: «Злые мысли отгонял, а благие призывал». И если и нам это подходит, это да говорим и этому подобное.

<sup>58</sup> Источник не найден.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Cm.: PG 99, 627 B.

<sup>60</sup> Иоанн Дамаскин, 7 глас Октоиха, Понедельник.

<sup>61</sup> Источник не найден.

# 7. О памяти смертнъй и Страшном судъ, — како поучатися о сих, да стяжим сін помыслы в сердцихъ нашихъ

Глаголють же отци, яко въ дъланіи нашем зъло потребно и полезно память смертную имъти всячьскы и суда Страшнаго. И Филофей убо Синаит якоже чинъ нъкый дъланію сему полагает: «От утра бо, — рече. — памятію Божіею, сиръчь молитвою и храненіемъ сердечным даже до време/л. 90/не ястію провожаті; потом же, благодаривше Бога, о смерти и о Судъ пещися подобает». И убо, тщащимся нам о сем, вяще всъхь подобает имъти в себъ Господень глаголъ, реченный: «В сію нощь аггели истяжут душю твою от тебе», — и о празднъ же словъ отвъщати въ день Судный рекша, и сердечным же помышленіемъ сквернити человъка рече. Поминати же святых апостолъ реченіа еже: «Конець приближися», и «Пріидет день Господень, якоже тать в нощи», «Всъм же подобает нам предстати судіщу Христову», /л 90 об./ и «Слово Божіе судит» не токмо дъломъ и словесем, но и «помышленіемъ сердечным». Началник же отцемъ, Великый Антоніе глаголетъ: «Тако нам подобает имъти въ себъ всегда, — яко день сей не пребудем весь в жітіи семь». И Іоаннъ Лъствичный: «Поминай послъдняа своа и въ въкы не съгръшиши». И индъ тъй же: «Память смертнаа въсегда с тобою да будеть», рече. И Ісаакъ Сіринъ: «Всегда положи въ сердци своем, человъче, еже отити». И вси святіи сіе дъланіе имъшя не точію же, но и внъшній уставъ /л. 91/ любомудріа память смерти провъщашя.

Что же сътворим мы, страстніи и немощніи? Како дѣланію сему научимся, да понѣ мало сей помыслъ въ сердцих своих въдрузим? Еже бо съвершеннѣ стяжати сію память въ себѣ — дарованіе есть Божіе и благодать дивна, якоже рече святый Ісаакь. Нас же не оставляет пареніе смысла нашего и омраченное забытіе, еже пребывати и поучатися в сих. Множицею бо смышляюще сіа и събесѣдующе другъ съ дру-

# 7. О памяти о смерти и Страшном суде, — как поучаться в этом, чтобы стяжать эти помыслы в сердцах наших

Говорят отцы, что в нашем делании очень нужно и полезно всячески напоминать себе о смерти и Страшном суде. И Филофей Синаит предлагает как бы некий чин этого делания: «С утра, — сказал он, надо проводить время с памятью Божией, то есть с молитвой и хранением сердечным, до времени трапезы; потом, поблагодарив Бога, подобает думать о смерти и о Суде». 62 И когда мы стараемся это делать, лучше всего иметь в уме слова, сказанные Господом: «В сию ночь ангелы возьмут душу твою у тебя» (ср.:  $J\kappa$ . 12, 20), — и что о праздном слове придется отвечать в день Судный, как сказал Он (см.: Мф. 12, 36), и что сердечные помышления, сказал, оскверняют человека (см.:  $M\phi$ . 15, 18). Вспоминать надо и изречения святых апостолов: «Конец приблизился» (ср.: 1 Пет. 4, 7) и «Придет день Господень, как тать в ночи» (ср.: 1 Сол. 5, 2), «Всем же нам должно явиться перед судилищем Христовым» (ср.: 2 Кор. 5, 10), и «Слово Божие судит» не только дела и слова, но и «помышления сердечные» (ср.: Евр. 4, 12). Начинатель же среди отцов, Антоний Великий, говорит:63 «Так нам подобает иметь в себе всегда, — что весь этот день не пребудем в этой жизни». И Иоанн Лествичник: 64 «Поминай кончину свою — и во веки не согрешишь» (Сир. 7, 39). И в другом месте он же сказал: «Память о смерти всегда да будет с тобой». И Исаак Сирин: «Всегда храни в сердце своем, человек, что *предстоит* отойти». 65 И не только все святые это делание имели, но и предписания внешней философии рекомендовали памятование о смерти.

Что же будем делать мы, страстные и немощные? Как деланию этому научимся, чтобы хоть немного этот помысел водрузить в своих сердцах? Совершенно стяжать эту память в себе — это дар Божий и дивная благодать, как сказал святой Исаак. 66 Нас же не оставляет парение ума нашего и омраченное забытие, препятствуя пребывать и поучаться в этом. Часто размышляя об этом и собеседуя друг с другом

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> Источник не найден.

<sup>63</sup> Цитата из написанного св. Афанасием Жития Антония Великого, см.: PG 26, 872 A. № 19.

<sup>64</sup> Лествица, 6, 18.

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова... С. 196. Слово 41 (34 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> Там же. С. 458. Слово 87 (39 греч.).

/л. 91 об. / гом о смерти, внутрь же сердца глаголы сіа углубити и утвердити не можем. Но сего ради не малодушьствуем, ни отступаим дъланіа сего. Понеже Божіею помощію, трудом и временем входим в сіе. И аще кто произволяет, да творит сице: да поминаеть преже писанныа глаголы, разумъваа, колико нужно и полезно дъланіе се. Якоже бо всъх брашенъ нужнъйши — хлъбъ, сице и память смерти прочих добродътелей. И невъзможно есть алчющему не поминати хлѣ/л. 92/ба, такоже и хотящему спастися не поминати смерти, рекошя отци. Таже да събираеть умъ в та, яже рекошя святіи в пісаніихъ о различных страшных смертех, якоже блаженый Григоріе Бесъдовник и иніи мнози. Полезно же мню и сіе — еже въспоминати нам различныа смерти, видънныа и слышанныа, яже и въ днех наших бывшіа. Мнози бо не токмо мирстіи, но и иноци, въ благоденьствъ пребывающе, и любяще житіе въка сего, и долготу днемъ надежу имуще, /л. 92 об. / и еще не доспъвше старости, въскоръ смертію пожати бышя. От них же нъціи ни отвъщаніа коего в часъ той смертный сътворити възмогошя, но тако просто, стояще или съдяще, въсхыщени бышя. Иніи же, ядуще и піюще, издъхошя. Овіи, идуще путемъ, скоро умрошя. Иніи же, легше на ложих, мнъвше малым симъ и привременнымъ сномъ упокоити тъло, и тако успоша сномъ въчнымъ. Нъкыим же от нихъ истязаніа зълна и трепе/л. 93/ти грозни, и устрашеніа бъдна въ послъдній тъй час бышя, якоже въмы, иже едіна въспомянутіа их могут немало устрашити нас. И сіа вся на память приводяще, размышляим: гдъ суть друзи и знаеміи нами? И что от сего пріобътошя, аще кои от них честни и славни и властели в миръ сем бышя, или богатство и питаніе веліе тълесно имъшя? Не вся ли сіа въ тлю и смрад и прах бышя? И помянемъ пъснописцевъ о сих глаголющіх: «Каа житейскаа /л. 93 об. / пища печали пребывает непричастна? Или каа слава стоит на земли непреложна? Но вся съни немощнъйши, и вся сна прелестнъйши въ едінъ час, и вся сіа смерть приемлет». Въистину бо «всячьскаа суета иже въ житіи сем, елика с нами не пребудут по смерти. Не преидет бо тамо богатство о смерти, внутрь же сердца слова эти углубить и утвердить не можем. Но из-за этого да не малодушествуем и да не отступаем от этого делания, поскольку с Божьей помощью, с трудом и со временем входим в это. И тот, кто решается, пусть делает так: да вспоминает выше написанные слова, понимая, как нужно и полезно это делание. Как ведь из всей пищи самая нужная — хлеб, так и среди прочих добродетелей памятование о смерти. И как невозможно голодному не вспоминать о хлебе, так и хотящему спастись не поминать смерти, сказали отцы. Пусть затем ум сосредоточивается на том, что сказали о различных страшных смертях в писаниях святые, как-то: блаженный Григорий Беседовник<sup>67</sup> и многие другие. Полезным кажется мне и то, чтобы вспоминать нам различные смерти, которые мы видели и о которых слышали, каковые произошли и в наши дни. Ибо многие не только мирские, но и иноки, в благоденствии пребывавшие, и любившие житие века сего, и на долготу дней надежду имевшие, и еще не достигшие старости, внезапно были пожаты смертию. Из них некоторые и ответа никакого в час тот смертный дать не смогли, но так просто, стоя или сидя, восхищены были. А иные испустили дух, когда ели и пили. Те, идя путем, скоропостижно умерли. Иные же, легши на ложа, думая малым этим и привременным сном упокоить тело, так и уснули сном вечным. У каких-то из них, как мы знаем, в тот последний час были тяжелые мучения, трепеты пугающие и сильные страхи, одни воспоминания о коих могут нас немало устрашить. И это все на память приводя, мы размышляем: где суть друзья и знакомые наши? И что они приобрели от того, что некоторые из них в чести и славе и властителями в мире сем были, или имели богатство и изобильное телесное питание? Не все ли это обратилось в тлен, смрад и прах? И вспомним песнописцев, 68 об этом говорящих: «Какая житейская радость пребывает непричастной печали? Или какая слава остается на земле неизменной? Но все немощнее тени, и все обманчивей сновидений, на один час возникает, и все это смерть приемлет». Воистину ведь «всяческая суета в житии сем то, что не пребудет с нами по смерти. Не перейдет ведь туда богатство из этой жизни, и не сойдет туда

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> Григорий Беседовник. Великий, Двоеслов (540−604 гг.), папа римский, писатель, чьи сочинений были известны на Руси по крайней мере с XII в.: ему приписывается авторство литургии Преждеосвященных Даров. Цитата из 24-й главы «Диалогов».

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup> Цитируется канон Иоанна Дамаскина.

житіа сего, ни же снидет с нами слава въка сего, но, нашедши, смерть вся сіа погубит». И сице, разумъвше суету въка сего, «что мятемся всуе, упражняющеся въ жи/л. 94/тейская? Путь бо сей кратокъ есть, имже течем. Дымъ есть житіе се, пара, персть, пепелъ, въмаль является и въскоръ погыбает», и пути же есть хужши, якоже глаголеть Златоустъ. Путь убо проходяй путник, егда хощет на кую страну ити, идеть; а камо не хощет, не идет; егда же обитаеть в гостинници, въсть, когда<sup>59</sup> пришед и когда хощет отити: аще вечеръ пріиде, а утръ отъидетъ. Имат же и власть, аще множае хощет, в гостинници коснъти. Мы же, и хотяще-и-не-хотяще, /л. 94 об./ отходимь житіа сего и ни вѣмы сего, когда отходимъ: ни имамы власти, аще еще хощем, пребыти зде. Но внезаапу наидет «въистинну страшное таинъство смертное, и душа от тъла нужею разлучается, от съставъ и съчетаній естественаго съюза Божіим хотьніемъ отлучается». И что створим тогда, аще преже часа оного будем не попекшеся, ни поучившеся о сих и обрящемся тогда не готовы? И в тъй час горкый разумъем, «коликь подвигь иматъ душа, разлучающися от тъ/л. 95/леси. Увы, колико тогда скобрит, и нъсть иже помилуетъ ю! Къ аггеломъ очи възводит<sup>60</sup>, бездълно молится. Къ человъком руцъ простирает, и не имат помогающаго ей никого же», — точію съ Богомъ добраа дѣла. Тѣм же, разумѣвающе краткую нашу жизнь, попецъмся о часъ оном смертнъм, не вдающеся въ молвы мира сего и в попеченіа неполезна. «Всуе бо мятется всякъ земнородный, — якоже рече Писаніе. — Аще бо и весь миръ приобрящем, но въ гробъ вселимся», ничтоже от мира сего въземше /A. 95 об. / — ни красоты, ни власти, ни славы, 61 ни чьсти, ни иного коего наслаженіа житейскаго. «Се бо зрим въ гробы и видим създаную нашу красоту безобразну и без славы, не имущу видъніа. И убо, зряще кости обнажены, речем в себъ: кто есть царь или нищь, славный или неславный?» Гдъ красота и наслажение міра сего? Не все ли есть злообразіе и смрадъ? И се вся честнаа и въжелъннаа мира сего отнуд въ непотрыбъство бышя «и, яко цвът, увядше, /л. 96/ отпадошя и, яко сънь, мимо гряде, — тако раздрушися все человъчьское». И удивимся о сих, глаголюще к себъ: «О чюдеси! Что се еже о нас бысть таинство? Како предахомся тлѣнію? Како припрягохомся смерти? — Въистину Божіимъ повелъніемъ, якоже пишет: преступленіа ради заповъди бользнь Адаму бысть; древа вкушеніемъ древле въ Едемь, егда зміа

<sup>59</sup> В списке егда, но букве е предложена на поле замена — ко.

 $<sup>^{60}</sup>$  възводяще E.

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> ни славы, ни власти *Е*.

с нами слава века сего, но смерть, придя, все это погубит». И так, уразумев суету века сего, «что мятемся всуе, упражняясь в житейском? Путь ведь этот краток, по которому идем. Дым житие это, пар, пыль и пепел, на малое время является и вскоре погибает», и хуже пути, как говорит Златоуст. 69 Ибо дорогой идущий путник, когда хочет в какуюто сторону идти, идет; а куда не хочет, не идет; когда же обитает в гостинице, знает, когда пришел и когда намерен уйти: если вчера пришел, а назавтра уйдет. Имеет также возможность, если хочет, больше в гостинице задержаться. Мы же, хотим — не хотим, уходим из этой жизни и не знаем того, когда уходим: не имеем возможности, если еще хотим, пребыть здесь. Но внезапно придет «воистину страшное таинство смертное, и душа с телом вынужденно разлучается, от составов и сочетаний естественного союза Божьей волей отлучается». И что будем делать тогда, если прежде того часа не попечемся, не подумаем об этом и окажемся тогда неготовыми? И в тот горький час уразумеем, «как тяжело душе, разлучающейся с телом. Увы, как она тогда скорбит, и нет того, кто помилует ее! К ангелам очи возводя, напрасно она молится. К людям руки простирает и не находит помогающего ей никого», — только с Богом содеянные добрые дела. Посему, осознавая краткость нашей жизни, попечемся о том часе смертном, не предаваясь мятежам мира сего и попечениям неполезным. «Ибо всуе мятется всякий земнородный, — как говорит Писание. — Хоть и весь мир приобретем, но в гроб все равно вселимся», ничего из мира сего не взяв — ни красоты, ни славы, ни власти, ни чести, ни иного никакого наслаждения житейского. «Ибо, вот, смотрим в гробы и видим созданную нашу красоту безобразной и бесславной, не имеющей вида. И, глядя на кости обнаженные, скажем в себе: кто здесь царь или нищий, славный или бесславный?» Где красота и наслаждение мира сего? Не все ли — злообразие и смрад? И вот, все чтимое и вожделенное мира сего стало совершенно непотребным «и, как цветок, увядши, отпало, и, как тень, проходит мимо, — так разрушается все человеческое». И удивимся этому, говоря себе: «О чудо! Что это за происшедшее с нами таинство? Как предались мы тлению? Как сопряглись со смертью? — Воистину, Божиим повелением, как написано: из-за преступления заповеди болезнь была у Адама; из-за вкушения плода древа в древности во Едеме, когда змея яд изблевала, — из-за

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> Источник не найден.

ядъ изблева, — того бо ради вниде смерть въсеродна, снѣдающи человѣка». Но глубиною мудрости Своеа неи/д. 96 об./зреченныа урокы подаваа 62 намъ животу и провидяй смерть, «Владыка, пришедъ, низложи зміа, въскресеніе нам дарова», къ жизни другой преселяеть рабы Своя.

И тако пріемлемъ въ умѣ второе пришествіе Господне, и наше въскрешеніе<sup>63</sup>, и Страшный суд, самыи еуангелскыа глаголы Господня предлагающе, якоже богогласный Матфей написа: «И по скорби, — рече, — дній тѣх солнце померкнет, и луна не даст свѣта своего, и звѣзды спадуть съ небесе, и силы небесныа подвигнутся. /д. 97 / И тогда явится знаменіе Сына Человѣчьскаго, и тогда въсплачются вся колѣна земнаа, и узрят Сына Человѣчьскаго, грядуща на облацѣхь небесных съ силою и славою многою. И послет аггелы Своя съ трубным гласомъ веліимъ, и съберут избранныа Его от четырех вѣтръ, от конець небесъ до конець их».

Възлюбленный же ученикь Господень Іоаннъ сице пишет глаголы Его: «Грядет час, вън же вси сущіи мертвіи въ гробѣх услышат глас Сына Божіа и, услышавше, оживут. И изыдут сътворшеи /д. 97 об. / благаа въ въскрешеніе жівота, а сътворшеи злаа въ воскресеніе суду». И пакы Матфеа: «Егда пріидеть Сынъ Человѣчьскый въ славѣ Своей и вси святіи аггели с Ним, тогда сядет на престолѣ славы Своеа; и съберутся пред Ним вси языци; и разлучить их другъ от друга, якоже пастырь разлучяет овця от козлищь и поставляеть овци одесную Себе, а козлища ошуюю. Тогда речеть Царь сущим одесную Его: Пріидѣте, благословніи Отца Моего, наслѣдуйте у/д. 98/готованное вам царство от сложеніа миру». «К сущим же ошуюу Его речет: Идѣте от Мене, проклятіи, въ огнь вѣчный, уготованный діаволу и аггелом его». «И идут сіи в муку вѣчную, праведници же въ живот вѣчный».

И что, братіе, горше и лютьйше страшнаго и грознаго оного отвъта и видъніа, егда узрим вся съгръшивъшаа и не покаавшася въчным мукам отсылаемы праведным судом Божіимъ, и трепещущих лють, и въсклицающих, и бездълно плачю/д. 98 об. / щих? Како же не въсплачемъ и не рыдаем, егда въ умъ пріимемъ страшныа и лютыа оны мукы, яже рече Писаніе «огнь въчный, тму кромъшную, пропасть глубокую, лю-

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> полагаа *E*.

 $<sup>^{63}</sup>$  въскресеніе E.

 $<sup>^{64}</sup>$  въскресеніе E.

 $<sup>^{65}</sup>$  въскресеніе E.

<sup>66</sup> Слово написано киноварью.

того ведь вошла смерть во все роды, съедающая человека». Но глубиною мудрости Своей неизреченной полагая сроки нашей жизни и провидя смерть, «Владыка, придя, низложил змея, воскресение нам даровал», и к иной жизни переселяет рабов Своих.

Итак, примем в ум второе пришествие Господне и наше воскресение, и Страшный суд, сами евангельские слова Господни имея перед глазами, как богогласный Матфей их записал: «И после скорби дней тех солнце померкнет, и луна не даст света своего, и звезды спадут с неба, и силы небесные поколеблются. И тогда явится знамение Сына Человеческого, и тогда восплачут все племена земные и увидят Сына Человеческого, грядущего на облаках небесных с силою и славою многою. И пошлет ангелов Своих с трубным гласом великим, и соберут избранных Его от четырех ветров, от концов небес до концов их» (ср.:  $M\phi$ . 24, 29–31).

Возлюбленный же ученик Господа Иоанн так записывает слова Его: «Наступает время, в которое все мертвые в гробах услышат голос Сына Божия и, услышав, оживут. И выйдут сотворившие добро в воскресение жизни, а сотворившие зло в воскресение осуждения» (ср.:  $\mathcal{U}$ н. 5, 28–29). И опять Матфей: «Когда придет Сын Человеческий во славе Своей и все святые ангелы с Ним, тогда сядет на престоле славы Своей; и соберутся пред Ним все народы; и отделит их друг от друга, как пастырь отделяет овец от козлов и поставляет овец справа от себя, а козлов слева. Тогда скажет Царь находящимся справа от Него: Придите, благословенные Отца Моего, наследуйте уготованное вам царство от сложения мира» ( $\mathcal{M}$ ф. 25, 31–34). «К находящимся же слева от Него скажет: Идите от Меня, проклятые, в огонь вечный, уготованный дьяволу и ангелам его» ( $\mathcal{M}$ ф. 25, 41). «И пойдут они в муку вечную, праведники же в жизнь вечную» ( $\mathcal{M}$ ф. 25, 46).

А что, братия, горше и тяжелее, чем этот страшный и грозный ответ и зрелище, когда увидим всех согрешивших и не покаявшихся отсылаемыми праведным судом Божиим в вечные муки, и тяжко трепещущими, вскрикивающими и безутешно плачущими? Как не заплачем и не зарыдаем, когда представим в уме эти страшные и тяжелые муки, то есть, как говорит Писание, «огонь вечный, тьму кромешную, пропасть глубокую, лютого червя неусыпающего, скрежет зубов» (ср.:

таго червіа неусыпнаго, скрежет зубный» и прочаа вся болѣзни, хотящаа быти много съгрѣшівшим и Бога преблагаго прогнѣвавшимъ злѣ нравом лукавым, от них же первый есмь азъ окаанный? Кый убо страх, братіе, будеть нам тогда, егда поставятся престоли, и книгы /л. 99/ разгнутся, и Богъ на судѣ съ славою сядет, и самѣм аггелом предстоящим въ трепетѣ? И что сътворимъ тогда, иже въ мнозѣх грѣсѣх повинніи человѣци, егда услышим, зовущу Ему благословеныхъ Отца въ Царствіе, грѣшныхъ же отсылающу в муку и от избранных отлучающу? И что убо отвѣщаем или отречем тогда, егда вся нашя дѣла предстанут на обличеніе нам, и вся нашя таинная явленна будут, яже съгрѣшихом въ дни и в нощи словом и дѣлом и помышленіемь? /л. 99 об. / И кый срам тогда объимет нас, понеже отврещися тогда от грѣх никто же может, Истиннѣ обличающи и страху превелику обдержащу грѣшныа! В радости же и веселіи праведніи внидут в чертогъ небесный, мъзду пріемлюще добрым своим дѣланіемъ.

И кто исповъсть, братіе, страхъ онъ и грозу втораго пришествіа Господня и суда оного Страшнаго и неумытнаго? Якоже нъкоему отъ отець рещи: «Аще бы възможно было тогда умрети, весь миръ от страха оного /л. 100/ умерлъ бы».

Того ради убоимся и ужаснъмся, и пріемлем въ умѣ сіа. Аще и не хотящу сердцу, принужаем его помышляти сіа, и глаголемъ къ души своей свое

 $<sup>^{67}\</sup> B$  списке своей души, но цифрами показано, что слова надо переставить.

<sup>68</sup> На поле: Молитвы великомученика Еустратия и Великого Макариа.

<sup>69</sup> На поле Е: Молитва мученика Еустратія.

<sup>&</sup>lt;sup>70</sup> На поле Е: Преподобнаго Макарія.

 $M\phi$ . 8, 12;  $M\kappa$ . 8, 43–44) и прочие все болезни, ожидающие много согрешивших и сильно прогневавших преблагого Бога лукавым нравом, из которых первый — я, окаянный? Какой ведь страх, братия, будет у нас тогда, когда поставятся престолы, и книги откроются, и Бог на суде со славою воссядет, когда и сами ангелы будут предстоять в трепете? И что будем делать тогда мы, во многих грехах повинные люди, когда услышим, что Он зовет благословенных Отца в Царство (см.:  $M\phi$ . 25, 34), а грешных отсылает в муку и от избранных отлучает? И что ответим и возразим тогда, когда все наши дела предстанут на обличение нам, и все наше тайное будет явлено, чем мы согрешили днями и в ночи словом, делом и помышлением? И какой срам тогда охватит нас, поскольку отказаться тогда от грехов никто не сможет, когда Истина будет обличать и превеликий страх овладеет грешниками! В радости же и веселии праведные войдут в чертог небесный, принимая воздаяние за свои добрые дела.

И кто передаст, братия, тот страх и ужас второго пришествия Господня и суда того Страшного и неподкупного? Как сказал некий из отцов: «Если бы возможно было тогда умереть, весь мир умер бы от того страха».

Потому убоимся, и ужаснемся, и воспримем это в ум. Даже если и не хочет сердце, принудим его думать об этом и скажем душе своей: «Увы, мрачная душа! Приблизился выход из тела! Доколе зол не отвращаешься? Доколе унынием угнетена? Что не помышляешь о страшном смертном часе? Что не трепещешь перед страшным судилищем Спасовым? Так что же ты ответишь или чем оправдаешься? Вот ведь дела твои предстоят, обличая тебя и обвиняя тебя. Итак, душа, доколе время есть, отступи от срамных дел, примись за благое житие, беги, упреди и с верою возопи: "Согрешил я, Господи, зло согрешил пред Тобою! Но знаю благоутробие Твое, Человеколюбче. Потому припадаю и молюсь Твоей благости: да придет на меня милость Твоя, Владыко! Ибо смущена душа моя и болезненна от мысли об исхождении своем от окаянного моего тела: как бы не встретил ее совет лукавого супостата и не захватил ее во тьме за неведомые и ведомые в этой жизни бывшие мои грехи. Будь милостив ко мне, Владыко, и да не уз-

моа темнаго взора лукавых бъсовъ, но да пріимут ю аггели Твои пресвътліи. Имъяй власть оставляти гръхы, остави ми, да почію, и да не обрящется пред Тобою гръхъ мой, еже съгръших немощи ради естьства нашего словом, дълом, помышленіемъ, в разумъ и неразуміи! Да обрящуся пред Тобою въ совлеченіи тъла моего не имущи скверны никоеа же на образъ душа моеа, и да не пріимет /л. 101 об./ мене, гръшника, рука темнаа князя мира сего, еже въсторгнути мя въ глубину адову. Но предстани ми и буди ми Спасъ и Заступникъ! Помилуй, Господи, осквернившуюся страстми житіа сего душу мою, и чисту ея покааніемъ и исповъданіемъ пріими, и Своею силою възведи мя на божественый Твой суд. І егда пріидеши, Боже, на землю съ славою и сядеши. Милостиве, на престолъ Твоем судити праведный Твой суд, мы же вси нази, яко осужени, неумытно/л. 102/му Ти суду предстанемъ, тогда начнеши творити испытаніе нашим съгръшніемъ, — еже съгръшихом словомъ и дълом и помышлъніемъ, тогда, Пръблагый, не обличи моя таиннаа и не посрами мене пред аггелы и человъкы, но пощади мя, Боже, и помилуй мя. Понеже Страшнаго Твоего судища помышляю, Преблагый, и дне суднаго трепещу и боюся, отъ съвъсти моеа обличаем, и скорблю зъло о дъаній моихъ лукавых и недоумъюся, како отвъщаю Тебъ, безсмертному Царю, /л. 102 об./ тако Тебе горцъ прогнъвавъ. Коимъ ли дръзновеніем възрю на Тя, страшнаго Судію, азъ скверный и блудный? Но, Господи славъ благоутробный, Отче, Сыне единородный, Душе Святый, помилуй мя и избави мя тогда огня негасимаго и сполоби мя одесную Тебе стати, Судій<sup>71</sup> праведный!»

#### 8. О слезах: како подобает творити хотящим обръсти сіа

Сіа глаголюще и помышляюще и сим подобнаа, аще Божією благодатію обрящем в сих слезы, подобаєть плакати, /л. 103/ елику силу и крѣпость имамы. Понеже, рекошя отци, плачем избавитися огня вѣчнаго и прочих будущих мукъ. Аще ли же не възможем намнозѣ плакати, понудим себе понѣ малы капля съ болѣзнію произвести. «Судит бо ся всяко от добраго нашего Судіи, — глаголеть Лѣствичникъ, — якоже въ всѣх, тако и въ слезах естественаа сила. Видѣх убо, — рече, — малы капля, яко кровь, съ болѣзнію изливаемы, и видѣх источникы без болѣзни происхо/л. 103 об. / Дящя. Аз же по болѣзни паче, а не по слезах тружающихся судих, мню же — и Богъ». Аще ли же не възможем

<sup>&</sup>lt;sup>71</sup> Судия *E*.

рит душа моя темного взора лукавых бесов, но да примут ее ангелы Твои пресветлые. Имеющий власть оставлять грехи, оставь мне, да почию, и да не отыщется пред Тобой грех мой, коим согрешил по немощи естества нашего словом, делом и помышлением, в разуме и в неразумии! Да окажусь пред Тобою при совлечении тела моего не имеющим никакой скверны на образе души моей, и да не примет меня, грешника, темная рука князя мира сего, чтобы ввергнуть меня в глубину адову. Но предстань мне и будь мне Спасителем и Заступником! Помилуй, Господи, осквернившуюся страстями жития сего душу мою, и чистой ее благодаря покаянию и исповеданию прими, и Своею силою возведи меня на божественный Твой суд. И когда придешь, Боже, на землю со славою и сядешь, Милостивый, на престоле Твоем судить праведным Твоим судом, мы же все нагие, как осужденные, неподкупному Твоему суду предстанем, тогда начнешь Ты рассматривать наши согрешения, — что нагрешили мы словом, делом и помышлением, тогда, Преблагой, не обличи мое тайное и не посрами меня перед ангелами и людьми, но пощади меня, Боже, и помилуй меня. Потому что о страшном Твоем судище я помышляю, Преблагой, и дня судного, трепеща, боюсь, совестью моей обличаемый, и очень скорблю о делах моих лукавых, и недоумеваю, как ответить Тебе, бессмертному Царю, так горько Тебя прогневав. С каким дерзновением взгляну на Тебя, страшного Судию, я, скверный и блудный? Но, Господь славы благоутробный, Отче, и Сыне единородный, и Дух Святой, помилуй и избавь меня тогда от огня неугасимого, и сподобь меня одесную Тебя стать, Судия праведный!"»

## 8. О слезах: что подобает делать хотящим обрести их

Говоря и думая это и этому подобное, если Божьей благодатью обретем при этом слезы, подобает плакать, сколько имеем силы и крепости. Потому что, сказали отцы, плачем избавляются от огня вечного и прочих будущих мук. Если же не сможем много плакать, понудим себя хоть малые капли с болью произвести. «Учитывается ведь всегда нашим добрым Судией, — говорит Лествичник, — как во всем, так и в слезах, естественная сила. Ибо видел я, — сказал он, — малые капли, словно кровь, с болью изливаемые, и видел источники, безболезненно истекающие. Я же по боли скорее, а не по слезам, судил об утруждающихся, думаю, что — и Бог». Если же не сможем обрести ни даже

<sup>&</sup>lt;sup>70</sup> Лествица, 7, 23.

обръсти ни поне малу слезу когда ради слабости и небреженіа нашего, или иных ради кыих винъ, не отпадаем, ни малодушьствуем, но скорбимъ, и въздыхаем, и сътуем, и печалимся о възысканіи сем съ благою надеждею, «скорбъніе бо смысла всъх дъль тълесных мъру наврышает», — глаголеть святый Ісаакъ. И пакы Лъствичникъ рече: «Иже о слезнъм възыскани себе /л 104/ окаанны наричют и осужают, въздыханіи и дряхльством и печалію душевъною и глубокым сътованіемъ и недоумъніемъ сіи наплъняти слазам мъсто безбъднъ могут, аще и от них ни въ что же вмъняется». Есть же егда и немощи ради кыа не бывают слезы, якоже глаголеть святый Ісаакъ: не токмо кому ищущу сіа, но и обрътшу и пріемшу даръ слезъ, престанут и теплота истынет телесныа ради немощи. И Симеонъ Новый Богословъ, глаголя о слезах и всегда плакати /л. 104 об./ повелѣвая, «аще и по смотренію нъкоему неизреченному или забавленію вины нъкыа скудно придет кому», — рече. И пакы, от Писаній пріимъ, сице въща: «И сих кромъ Давидъ глаголаше: Жертва Богу духъ съкрушенъ, сердце съкрушено и смирено Богъ не уничижит», — и влъпоту рече. Того ради духомъ и сердцем съкрушеном и съмреномъ скорбъти въ смыслъ и печалитися, и искати слезы.

Искати же, аще истинно хощем, тако подобает, якоже святое Писаніе повелъвает. Наи/л. 105/паче Симеонъ Новый Богослов о сих тонкочастнъ пишет, и Давидовы глаголы въспоминает, и, Лъствичниково писаніе на среду привед, рече: «И хотяй навыкнути въ самую книгу да въникнетъ», — точію же, аще естество тъла изнеможет, тогда бо нъсть полезно ратовати естество. Ибо «тъло немощно, егда понудиши въ дъло выше силы его, помраченіе на помраченіе души наносиши и смущеніе той паче налагаеши», — глаголеть святый Исаак. И прочіи отци сему съгласуют. /л. 105 об./

Сіе же речеся отци о истинной немощи, а не о притворной, еже есть немощь помысла. Въ прочих же добро есть себе понудити, якоже рече святый Симеон. Онъ бо, и прочаа о сих написавъ, глагола: «Аще в таковъ устроеніи будет нашя душя, не преидет когда без слезъ». Мы же, аще не можем въ таковыа мъры себе възвести, потщимся понъ в

малой слезы иногда из-за нашей слабости и небрежности, или по каким-то иным причинам, да не отчаеваемся и не малодушествуем, но да скорбим, воздыхаем, сетуем и печалимся об изыскании этом с благой надеждой, ибо «скорбь разума восполняет меру всех телесных дел», — говорит святой Исаак. 71 И еще сказал Иоанн Лествичник: «Кто в изыскании слез называет себя окаянным и осуждает, у тех воздыхания. удручения, душевная печаль, глубокое сетование и недоумение вполне могут заполнять место слез, хотя это и вменяется ими ни во что». 72 А иногда и по какой-то немощи не бывает слез, как говорит святой Исаак:73 не только у кого-то ищущего их, но и у обретшего и принявшего дар слез они прекращаются, и теплота остывает из-за телесной немощи. И Симеон Новый Богослов, говоря о слезах и всегда плакать повелевая, «даже если, по некоему необъяснимому промыслу, или по какой-то приключившейся причине они будут у кого-то скудны», — сказал. И еще, заимствуя из Писания, так он вещал: «А кроме того Давид говорил: "Жертва Богу дух сокрушен, сердце сокрушенно и смиренно Бог не уничижит" ( $\Pi c$ . 50, 19)», — и справедливо сказал. Потому духом и сердцем сокрушенным и смиренным следует скорбеть в уме, и печалиться, и искать слез.

А искать, если истинно хотим, так подобает, как повелевает святое Писание. Особенно Симеон Новый Богослов обстоятельно об этом пишет, и слова Давида вспоминает, и, Лествичником написанное процитировав, говорит: «Хотящий выучиться в самую его книгу да вникнет», — если только естество тела не изнеможет: тогда ведь неполезно принуждать естество. Ибо «тело немощное, когда понуждаешь его к делу выше его силы, помрачение на помрачение причиняешь душе и большее смущение ей добавляешь», — говорит святой Исаак. И прочие отцы с этим согласны.

Это говорится отцами об истинной немощи, а не о притворной, каковая есть немощь помысла. В остальном же хорошо себя понуждать, как сказал святой Симеон. <sup>75</sup> Он ведь, и прочее об этом написав, говорил: «Если в таковом устроении будет наша душа, никогда не останется без слез». Мы же, если не можем возвести себя до такой меры, потщимся

<sup>71</sup> Источник не найден.

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup> Лествица, 7, 47.

<sup>&</sup>lt;sup>73</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийска-20, Слова... С. 112. Слово 21 (85 греч.). С. 352—353. Слово 58 (56 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup> Там же. С. 456. Слово 85 (73 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>75</sup> Cm.: PG 120, 481 C-482 A.

малы части тъх постигнути и просим сіа съ болъзнію сердца у Господа Бога. Понеже глаголють святіи отци, яко благодать слез дарованіе есть Божіе, едіно от великых, и повелѣва/л. 106/ют у Господа просити то. Глаголетъ бо преподобный Нилъ Синайскый: «Преже всъх о пріятіи слезнъм молися». Блаженный же Григоріе, святъйший папа Римскый, пишет: «Аще кыи в дълъхь благых пребывают и сподобишася прочих дарованій, слезъ же не пріяшя, просити подобает, яко да — или суднаго ради страха, или любве ради Царства небеснаго — злаа, яже первіе 72 съдвашя, въсплачют и тако прочее идеже велиціи и горящіе любовію и сіи вънидут». И приводіт притчю священнаго Писаніа — Ахасъ, /л. 106 об / дщерь Халевову, съдящу на осляти и въздохнувши, проси у отца своего землю водоточную, глаголющи, яко: «Суху далъ ми еси, пріложи ми и водную». И даст ей отець еа «водную яже горъ и водную яже долъ». И Асхас убо толкует душу съдящу на осляти, еже есть на безсловесных плотскых движеніихъ, а еже, въздохнувши, проси у отца своего землю водоточную, се являет, яко с велицъм въздыханіемъ просити нам у Зижителя нашего следалог/зный даръ. И прочіи святіи сему съгласуют.

Како же просим и помолимся о сихъ? И откуду начяло положим? — Точію от божественых Писаній: «Не бо доволни есмы умыслити что от себе, но довольство наше» — богодухновенное Писаніе, якоже святіи написашя.

Андреа Критского: «Откуду начну плакати страстнаго ми житіа дѣлъ? Кое начало положу нынѣшняго рыданіа? Но яко милосердъ, Господи, даждь ми слезы умиленіа, да, плачя, Тебѣ. Творцу всѣх и Създа/л. 107 об./телю, нашему Богу, исповѣмся, елика Ти съгрѣшихъ окаанною душею моею и скверною ми плотію, да, Твоею помощію укрѣпляем, остануся прочее предняго безсловесіа и приношу Ти покааніа слезы!»

**Германа Царяградского**: «Боже мой, Творче всего мира, Създателю мой, иже древле источивый водам источникы от несѣкомаго ка-

 $<sup>^{72}</sup>$  преже E.

хоть малую часть этого постигнуть и попросим этого с болью сердца у Господа Бога. Потому что святые отцы говорят, что благодать слез есть дарование Божие, одно из великих, и повелевают у Господа просить его. Говорит ведь преподобный Нил Синайский:<sup>76</sup> «Прежде всего молись о получении слез». Блаженный же Григорий, святейший папа Римский, пишет:<sup>77</sup> «Если те, кто в благих делах пребывают, и сподобятся прочих дарований, слез же не получат, подобает им просить, чтобы от страха ли Суда, или по любви к Царствию небесному — зло, что прежде соделали, они оплакали и затем туда, где великие и горящие любовью люди, и они вошли». И приводит притчу из священного Писания про Асхань, дочь Халева, которая, сидя на осленке, вздохнув, попросила у отца своего землю с проточной водой, говоря: «Сухую ты мне дал, прибавь мне и с водою». И дал ей отец ее «с водой на горе и с водой внизу» (ср.: *Ис. Нав.* 15, 16-19). И он толкует, что Асхань — это душа, сидящая на осле, то есть на бессловесных плотских движениях, а то, что, вздохнув, она просит у отца своего землю с проточной водой, это показывает, что с великим воздыханием следует нам просить у Создателя нашего дара слез. И прочии святые с этим согласны.

Как же нам попросить и помолиться об этом? И откуда начало положить? — Только от божественных Писаний: «Ибо неспособны мы помыслить что от себя, но способность наша» (2 Кор. 3. 5) — боговдохновенное Писание, как святые написали.

Андрей Критский: <sup>78</sup> «Откуда начну оплакивать дела страстно́го моего жития? Какое начало положу нынешнему рыданию? Но как Милосердный, дай мне слезы умиления, да, плача, Тебе, Творцу всех и Создателю, нашему Богу, исповедаю, сколько перед Тобой согрешил я окаянной душою моею и скверной моей плотью, да, Твоею помощью укрепляемый, оставлю теперь прежнее бессловесие и принесу Тебе слезы покаяния!»

**Германа Цареградского**: <sup>79</sup> «Боже мой, Творец всего мира, Создатель мой, в древности источивший источники вод из нерассеченно-

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup> На самом деле — Евагрий Понтик, архиеп. Крита (см. о нем: Добротолюбие. Т. 1. С. 495), Слово о молитве, № 5.

<sup>&</sup>lt;sup>77</sup> Cm.: PL 77, 880.

<sup>&</sup>lt;sup>78</sup> Андрей Критский (660 — ок. 749), автор известных на Руси слов, молитв и песнопений, в том числе цитируемого здесь «Великого покаянного канона», читаемого во время Великого поста.

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup> Герман Цареградский (635—733), — Герман I, патриарх Константинополя в 715—730 гг., борец с иконоборчеством, автор ряда слов, проповедей, песен; или Герман II, патриарх в 1222—1240 гг.

мене, иже горкыя воды услади, слезам подаждь источникы зѣницям очію моею! Главу мою исполни вод чистителных и сътвори брови /л. 108/ моя облакы присноточныа! Блазнь бо смысла и душевнаа скверна іссопа требует, Владыко, Твоего человѣколюбіа, очію сердечныа — воды, слезам непрестанны дождя, или езера, или источникы душечистителныа».

**Ефр**ѣм: «Даруй убо, Владыко, мнѣ недостойному слезы въсегда на просвѣщеніе сердцу, да, просвѣтивъ сердце, источю источникы слезъ съ сладостію въ молитвѣ чистѣ, яко да потребится великое писмя моих грѣховъ въ слезах малых, и да угасит /л. 108 об./ тамо малым симъ плачемъ огнь палящій!»

Сімеона Новаго Богослова: «Господи Зиждителю всѣх! Сам даждь ми руку помощи и очисти скверну душа моеа, и подаждь ми слезы покааніа, слезы любовныа, слезы спасителныа, слезы, очищающаа мрак ума моего, свѣтла мя свыше сътворяюща, — еже хотѣти зрѣти Тебе, Свѣта миру, просвѣщеніе моихь окаанныхъ очесъ».<sup>73</sup>

«О, Христе, всѣх Царю, даждь ми слезы теплы, да плачю свою душу, юже злѣ погубихь.

Тучю ми подаждь, Христе. слезамъ /. 109/ божественаго умиленіа, яко Щедръ, да плачюся и омыю скверну еже от сластей и явлю Ти ся очищен!

Слезы ми даждь, Боже, якоже древле женъ гръшници!»

И прочаа стиховъ, и ина сим подобная, яже суть въ святых Писаніихъ, подобает прилеѣжнѣ глаголати от глубины сердца въ прошеніи слезнѣмъ. И «часто помолимся Господеви», якоже глаголеть святый Ісаакъ, «да подасть нам благодать сію слезную, лучшую прочих дарованій и превъсходящую». Аще бо пріимемъ /д. 109 об./ ю, тою въ чистоту въходим душевную и вся блага духовнѣ пріемлем.

Суть же нѣціи, иже не у стяжавшеи и еще съврьшеннѣ слезный даръ, инъ от иных приобрѣтають сих: и овъ убо — отъ таиньствъ смотреній человѣколюбіа Господня, ов же — от чтеніа повестей житіа и подвигь и поученій святых, инъ — от едіноглагольныа Ісусовы молитвы, инъ же от нѣкых молитвъ сътвореных святыми въ умиленіе приходит, инъ же от каноновъ кыих и тро/л 110/парей поуверзается; другый — грѣхи своя въспоминаа, и инъ — от памяти смерти и Суда, и инъ же — желаніемъ будущаго наслаженіа и от иных различных

<sup>&</sup>lt;sup>73</sup> В *Е далее*: Пѣснописци.

го камня, горькие воды усладивший, подай источники слез зеницам очей моих! Голову мою наполни водами чистительными и сделай брови мои облаками, вечно изливающими! Ибо грязь мыслей и душевная скверна требуют, Владыка, иссопаТвоего человеколюбия; очи сердечные — воды, дождя непрестанных слез, или озер, или источников, очищающих душу».

**Ефрем**: 80 «Даруй же, Владыко, мне, недостойному, постоянные слезы для просвещения сердца, да, просветив сердце, источу я источники слез со сладостью в чистой молитве, да истребится великий список моих грехов в слезах малых и да угасит там этим малым плачем огонь палящий!»

Симеона Нового Богослова: «Господи, Зиждитель всех! Сам подай мне руку помощи и очисти скверну души моей, и подай мне слезы покаяния, слезы любви, слезы спасительные, слезы, очищающие мрак ума моего, светлым свыше меня сотворяющие, — чтобы желать видеть Тебя, Свет мира, просвещение моих окаянных очей!»

«О, Христос, Царь всех, дай мне слезы теплые, да оплачу свою душу, которую зло погубил.

Тучу мне подай, Христос, слез божественного умиления, ибо Щедр, да оплачу и омою скверну, плод сластей, и явлюсь Тебе очищенным!

Слезы дай мне, Боже, как в древности жене-грешнице!»81

И прочее из стихов, и иные этому подобные, находящиеся в святых Писаниях, подобает прилежно говорить из глубины сердца при прошении слез. И «часто  $\partial a$  помолимся Господу», как говорит святой Исаак, «да подаст нам эту благодать слез, лучшую прочих дарований и ux превосходящую». Ибо если получим ее, благодаря ей войдем в чистоту душевную и все блага духовно воспримем.

Есть некоторые, еще не стяжавшие в совершенстве дара слез, приобретающие его кто от чего: один — от рассмотрения таинств человеколюбия Господня, другой — от чтения повестей о житии и подвигах и поучений святых, иной — от одного произнесения Иисусовой молитвы, иной же от некоторых молитв, сотворенных святыми, в умиление приходит, иной же от каких-то канонов и тропарей сокрушается, другой — грехи свои вспоминая, а иной — от памяти о смерти и Суде, и еще иной — от желания будущего наслаждения и от иных различ-

<sup>80</sup> Ефрем — Ефрем Сирин, см. прим. 12.

<sup>&</sup>lt;sup>81</sup> Вариация на тему молитвы Иоанна Дамаскина, читаемой на великом повечерии во вторник и четверг Великого поста.

<sup>82</sup> Источник не найден.

образъ. И обаче кто в кыих-любо обрътает слезы, проходити подобает та и держати, плачь дондеже преидет. Понеже, рекошя отци, «хотяй избавитися от гръховъ, плачем избавляется от них, и хотяй не стяжати сих, плачем не стяжаваеть ихъ». Се бо есть путь покааніа и плод его. И о всякой /д. 110 об. / напасти, находящей на ны, и о всяком помышленіи вражіи плакатися подобает пред благостію Божією, яко да поможет ему. И почіеть вскоръ, аще с разумомъ молится.

Симеонъ же Новый Богословъ вся добродътели воиньство глаголеть, царя же и военачялника — умиленіе и плачь, «понеже той, — рече, — въоружаеть и укръпляет и научает братися съ врагом въ всъх начинаніихъ и съхраняет отъ съпротивнаго ратей».

Аще же когда и не в похвалных /а. 111/ помыслъх обрящется умъ нашь, или и съпротивных, или слышанных кыих нами, или видънных, аще въ естественых любве, или въ скорби неполезнъй, — и аще в сих обрящем слезы, подобаетъ преложити на полезнаа — или на славословіе Божіе, или на исповъданіе, или на смерть и суд и муку и прочаа, и тако плакати. Глаголет бо Лъствичник: «Иже от съпротивных или естественых на духовнаа пресадити слезы достохвално есть. Егда же благодатію Божіею само/а. 111 об./ движнъ без нашего умышленіа и тщаніа душа наша умиленна и слезна будет, се есть присъщеніе Господне и слезы благочьстивыа. Хранити их подобает яко зъницу ока дондеже отидут. Велику бо кръпость имут на потребреніе<sup>74</sup> гръхов и страстей — паче иже от нашего тщаніа и ухищреніа бывающих слезъ».

Егда же вниманіемъ, сирѣчь храненіемъ сердечнымъ, от божественыа благодати дѣйство духовное въ молитвѣ явится, теплоту влагающи, съгрѣвающую сердце, /л. 112/ и утѣшающу душу, и къ любви Божіей и человѣчьстѣй неизреченнѣ распалающи, и умъ веселящи, и сладость от внутрьних и радованіе подающи, тогда слезы самоисходнѣ проливаются и ненужднѣ от себе источаются, утѣшающи болѣзньную душу, подобно младенцу въ себѣ плачющу, купно и свѣтло склабящуся, якоже глаголеть Лѣствічникъ. Сих слезъ да сподобить нас Господь! Понеже нам, новоначалным и еще неискусным, болше сего ино утѣшеніе /л. 112 об. / нѣсть. Егда бо, Божіею благодатію, сіе дарованіе умножится в нас, тогда ратемъ облегченіе бывает и помыслом утишеніе, уму, яко-

ных образов. В чем бы в прочем кто ни обретал слезы, о том и следует ему помышлять и держаться, пока не придет плач. Поскольку, сказали отцы, «хотящий избавиться от грехов, плачем избавляется от них, а хотящий не обрести их, благодаря плачу не обретает их». Это ведь и есть путь покаяния и плод его. И о всякой напасти, находящей на нас, и о всяком помышлении вражеском подобает человеку плакать перед благостью Божией, чтобы помог ему. И почиет вскоре, если с разумом молится.

Симеон же Новый Богослов все добродетели называет<sup>83</sup> воинством, а царем и начальником — умиление и плач, «поскольку тот, — сказал он, — вооружает, укрепляет и научает бороться с врагом во всех начинаниях и сохраняет от ратей противника».

Если же когда-то и непохвальными помыслами окажется занят ум наш, или и душевредными, или чем-то слышанным нами, или виденным, хотя бы и от любви к чему-то природному, или в скорби неполезной, — и если мы при этом обретем слезы, подобает обратить помыслы к полезному — или к славословию Бога, или к исповеданию, или к смерти и мукам, и прочему, и так плакать. Говорит ведь Лествичник: «От вредного или природного пересадить слезы на духовное — это достохвально. Когда же, Божией благодатию, сама собой без нашего умышления и старания душа наша окажется умиленной и в слезах, — это посещение Божие и слезы благочестивые. Их подобает хранить как зеницу ока, пока не пройдут. Ибо великую силу имеют они для истребления грехов и страстей, — большую, чем от нашего старания и ухищрения бывающие слезы».

Когда же благодаря вниманию, то есть хранению сердечному, от божественной благодати явится в молитве духовное действие, влагающее теплоту, согревающую сердце и утешающую душу, к любви Божией и человеческой неизреченно распаляя, и ум веселя, и сладость изнутри и радость подавая, тогда слезы самопроизвольно проливаются и без понуждения сами по себе источаются, утешая болезнующую душу, подобную младенцу, плачущему, а при этом и светло улыбающемуся, — как говорит Лествичник. В Этих слез да сподобит нас Господь! Потому что у нас, новоначальных и еще неискусных, большего, чем это, иного утешения нет. Когда же, Божией благодатью, это дарование умножится в нас, тогда облегчение в борьбе бывает и помыслов

<sup>&</sup>lt;sup>83</sup> См.: PG 120, 488 С-D.

<sup>&</sup>lt;sup>84</sup> Ср.: Лествица. 7, 25.

<sup>&</sup>lt;sup>85</sup> Ср.: Лествица, 7, 55.

же обилныа пища, молитвы насыщающуся, <sup>75</sup> и веселящуся, истачающися изъ сердца сладости нѣкоей неисповѣдимѣй, и на все тѣло нападающей, и<sup>76</sup> всѣх удесѣх болѣзнь въ сладость прелагающи. «Се есть утѣшеніе, от плача раждаемо», — глаголет святый Ісаакъ, по Господню словеси, комуждо — «по благодати, даннѣй ему». В радости бы/л. 113/ вает человѣкь тогда, не обрѣтаемѣй въ вѣцѣ семъ, и никтоже знаеть сихъ, — токмо издавъшеи себе от всеа душа в дѣло сіе.

### 9. О храненіи еже по сих

Егда же сподобит нас Господь благодатію Своею обръсти слезы и плакати, или чистъ помолитися, тогда всячьскы подобает съхранятися от духа гнъвнаго и прочих неподобных помыслъ. Или бо внутрьними помыслы тогда тъщится смутити нас врагъ, или отвънъ мятежь и брань навести ухищряет, тъщася порочно дъло наше сътворити. /л. 113 об./ Якоже рече Лъствичникъ: «Егда трезвынъ помолишися, въскоръ на гнъвъ ратуем будеши, разум бо се врагом. Тем же, — рече, — всяку добродътель, наипаче же молитву, въ чювствъ мнозъ сътворяем въсегда». Такоже и по молитвъ тщатися ярости и гнъва лучше быти и прочих душевредных, понеже. — веща. — «въводныхъ безгнъвіе, якоже броздою нъкоею, слезами связано есть», и аще попустим брозду и недобръ управляемъ, абіе безчинует. Такоже и Нилъ Постник /л. 114/ глаголет: «Велми завидит бъсъ человъку молящуся и всякою кознію тщится възбранити того разум, — не престает убо помышленіа вещем движа памятію и вся страсти въздвижа плотію, яко да запяти възможет доброму его теченію и иже къ Богу исшествію. Егда же, многа сътворивъ, лукавнъшій бъсь не възможет забавити спъшнаго молитвъ, тогда мало ослабъет и потом<sup>77</sup> отмещается от того помолившагося: или бо, въ гнввъ того ражжег, /д. 114 об / погубляет еже от молитвы бываемое доброе устроеніе в нем, или, къ сласти нъцъй безсловеснъй раздраживъ, похуляет умъ. Того ради, — рече, — помолився якоже подобает, ожидай яже не подобает и стани мужьскы, храня плод свой. На се бе исперва учиненъ бысть — еже "дълати и храни-

 $<sup>^{75}\,</sup>B$  списке насыщающуся молитвы, но цифрами показано, что слова надо поменять местами.

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup> Доб. въ Е.

 $<sup>^{77}</sup>$  потому E.

успокоение, причем ум, словно обильной пищей, насыщается молитвой и веселится, а из сердца источается некая сладость невыразимая, и на все тело распространяется, и во всех членах болезнь обращает в сладость. «Таково утешение, рождаемое плачем», — говорит святой Исаак, 6 по слову Господа, каждому — «по благодати, данной» ему (см.: Рим. 12, 6). В радости бывает тогда человек, необретаемой в веке сем, и никто не знает этого, — только предавшиеся всей душой этому делу.

#### 9. О сохранении себя после этого

Когда же сподобит нас Господь благодатию Своею обрести слезы и плакать, или чисто помолиться, тогда всячески подобает сохранять себя от духа гнева и прочих неподобающих помыслов. Ибо или внутренними помыслами старается тогда смутить нас враг, или извне мятеж и брань ухищряется навести, стараясь наше дело сотворить порочным. Как сказал Лествичник:87 «Когда трезвенно помолишься, вскоре будешь борим на гнев, ибо это расчет врагов. Потому, — сказал он, — всякую добродетель, особенно же молитву, мы должны совершать всегда с большим вниманием». Также и по молитве надо стараться пребывать выше ярости, гнева и прочего душевредного, поскольку, говорил он, — «у новичков безгневие, как уздою некою, связано слезами». 88 И если мы выпускаем узду и нехорошо управляем, гнев тотчас бесчинствует. Также и Нил Постник<sup>89</sup> говорит: «Очень завидует бес человеку молящемуся и всякими кознями старается помещать его разуму, непрестанно движа в памяти помыслы о вещах и все страсти воздвигая в плоти, чтобы смочь воспрепятствовать его доброму течению и шествию к Богу. Если же, много чего сделав, лукавнейший бес не сможет помешать успешному в молитве, тогда немного ослабевает и потому мстит тому помолившемуся: или, до гнева его разжегши, губит бывающее в нем от молитвы доброе устроение, или, раздражив некоей бессловесной страстью, помрачает ум. Потому, — сказал он, помолившись как подобает, ожидай того, что не подобает, и стань мужественно, охраняя свой плод. На это ведь ты был учинен изначально — "возделывать и охранять" (ср.: Быт. 2, 15). Так что, делая, не

<sup>86</sup> Источник не найден.

<sup>&</sup>lt;sup>87</sup> Лествица, 28, 38-39.

<sup>&</sup>lt;sup>88</sup> Лествица, 8, 26.

<sup>&</sup>lt;sup>89</sup> *Евагрий*. Слово о молитве, **№** 46-48.

ти". Да не убо, дѣлаа, оставиши несъхранено потруженное. Аще ли же ни, ничтоже ползуешися, моляся».

И се убо святый сей от Ветхых приведе — еже «дѣлати и хранити», /л. 115/ глаголеть бо Писаніе, еже: сътвори Богъ Адама «и положи его в раи дѣлати и хранити рай». И зде убо дѣло райское молитву нарече, храненіе же еже по молитвѣ — съблюденіе от помыслъ неподобныхъ. И убо егда присѣтит нас Господь в таковых, всячьскы брезѣм себе от неподобных помыслъ, паче же словесъ и дѣлъ, и чювъства опасно съблюдаем тогда, да не от сих подвигнется на нас брань. Аще же по нужди в помышленіа впадет душа, абіе прибѣгаемъ къ Створшему ея съ молбою, /л. 115 об./ и Тъй разорит сіа вся. Сего дѣланіа лучша и беспечалнѣйша нѣсть. И тако, Богу подающу силу, душа наша въ страсѣ Его съхраним, не оставляюще от помыслъ слабости уму разсыпатися, ни же суетное веселіе того въсхытит, и приобрѣтеніе умиленіа ради неутверженіа слабаго помысла душа погубить. Но по еже слезах и молитвѣ в том же мудрованіи себе сохраняемъ.

# 10. О отсѣченіи и беспопеченіи истиннѣм, еже есть умрътвіе от всѣхъ /л. 116/

Сіа же чюднаа дѣланіа, яже рѣхом, отинудь требуют отсѣченіа и безпопеченіа, еже есть умрътвіе отъ всѣх, и упражненіа и вниманіа о едином дѣлѣ Божіи, якоже рѣшя иже въ внятіи Премудрости познавшеи велиціи отци. Глаголет бо Великый Макаріе: «Хотяй приступити къ Господу, и животу вѣчному сподобитися, и жилише Христу быти, и Святаго Духа исполнитися, да плоды Духа по заповѣдехъ въсѣхъ Господнихъ възможет сътворити чисто и непорочно, сице /д. 116 об. / долженъ есть начати. Первѣе, вѣровати извѣстно Господеви и отдати всего себе словесем заповѣдей Его, и отрещися мира по всему, да ни о едином видимых умъ упразднится, но точію единаго Господа пред очіма имат и заповѣди Его, и Тому единому угоденъ быти токмо да тщится; и въ молитвѣ пребыти въсегда, посѣщеніа Божіа и помощи Его надѣяся, разум ума своего в сем имѣа присно; и нудити себе всегда въ всяко благо и въ вся заповѣди Господня елика /д. 117/ сила, и не хотящу сердцу за съдержащаго его грѣха, вѣруя, яко, пришед, Господь въселится

оставляй без охраны натруженное. Если же нет, никакой не получишь пользы, молясь».

А эти слова — «возделывать и охранять» — святой этот привел из Ветхого Завета, ибо Писание говорит: сотворил Бог Адама «и ввел его в рай, возделывать его и охранять» (Быт. 2, 15). И здесь делом райским он назвал омолитву, хранением же после молитвы — соблюдение от неподобающих помыслов. И когда посетит нас Господь в таковом, всячески да бережем себя от неподобающих помыслов, тем более от слов и дел, и чувства тогда внимательно да соблюдаем, да от них не подвижется на нас брань. Если же вынужденно душа впадет в помышления, тут же прибегнем к Сотворившему ее с мольбою, и Тот разорит их все. Лучше и беспечальней этого делания нет. И так, с подаваемой Богом силой, души наши в страхе Его сохраним, не позволяя уму рассыпаться от помыслов слабости, ни чтобы суетное веселие расхитило его, дабы душа не утратила приобретенного умиления из-за неутвержденности слабого помысла. Но по слезах и молитве в том же мудровании себя да сохраняем.

### 10. Об отсечении и беспопечении истинном, каковое есть умерщвление для всего

Чудные же эти делания, о которых мы сказали, непременно требуют отсечения и беспопечения, то есть умерщвления для всего, и упражнения и внимания в одном деле Божием, как сказали, внимая Премудрости, великие отцы. Говорит ведь Макарий Великий: «Хотящий приступить к Господу, и жизни вечной сподобиться, и быть жилищем Христа, и Святым Духом исполниться, чтобы плоды Духа по всем заповедям Господним смочь создать чисто и непорочно, должен начать так. Первое — твердо веровать в Господа и всего себя отдать словам Его заповедей, отречься от мира во всем, да ничем из видимого ум не занимается, но только одного Господа пред очами имеет и заповеди Его, и только Ему Одному старается быть угодным; и пребывать всегда в молитве, надеясь на посещение Божие и Его помощь, разум ума своего в этом всегда имея; и принуждать себя всегда ко всякому благу и к исполнению всех заповедей Господних. сколько есть силы, хотя бы и не хотело сердце из-за владеющего им греха, веруя, что, придя,

<sup>&</sup>lt;sup>90</sup> *Евагрий*. Слово о молитве. № 50.

<sup>91</sup> Cm.: PG 34, 836 B-837 B.

вънь и съврьшит и укрѣпит его въ всѣх заповѣдех, и сам Господь будет жилище души. И — поминати Господа всегда, чаа Его въ любви мнозъ. Тогда, зря его Господь таковое произволеніе благое и тщаніе, творит милость Свою с ним и избавляет его от враг его и еже в нем живущаго гръха, Духа Святаго исполняа его. И тако прочее без нужа и без труда творит вся Господня от истинны, паче же — Господь в нем, и тогда плоды Духа приношает чисто». /д 117 об./ И Великый Василіе глаголет, яко: «Начало чистоты душа безмолвіе есть». И Іоаннъ Лъствичникъ: «Дъло, — рече, — безмолвіа — безпопеченіе благословных и безсловесных вещей и молитва без лѣности, и третіе — дѣланіе сердца некрадомо». Благословныя же вещи не сіа наричет, яже нынъ въ обычаи имъемъ — о притяжаніи сель и о съдеръжаних многых имъній, и прочаа яже къ миру съплетеніа. Сіа бо безсловесна суть. Но яже въ блазъмъ образъ прилучаются и мнятся на спасеніе души бесъды. /л. 118/ И сіа бо въ подобно въремя и въ мъру съ духовными и благоговъйными отци и братіами подобает творити. Аще бо сіа несъхранно творим, въ втораа въсяко и неволею впадем. И се убо первая благословныя ръхом. Вторая же: любопръніа, и прекословіа, роптаніа же и осуженіа, и уничиженіа, и укореніа, и прочаа злая, в ня же от благословных предваряющих впадаемъ. «Немощно же, — рече, — писмени не навыкшему естественъ въ кнігах поучатися, немощнъйши же иже перваа / 118 об / не стяжавшему обоя словом проити». И сіе общею простою бесіздою рещи: немощно, не учився грамотъ, по книгам говорити и чести и канонаархати; «немощънъйши же иже перваа не стяжавшему», — сиръчь безпопеченіа благословных и безсловесных вещей, еже есть умрътвіа от всего, — творіти птніа в разумть без лізности и молитвы съ вниманіемъ, сиръчь дъланіа сердечьнаго. Молитву бо зде без лъности стоаніе пъніа глаголет, дъланіе же сердечьное — съдалище молитвы и уму /л 119/ блюденіе. И индь: «Малъ власъ смущает око, и мало попеченіе безвъсти творит безмолвіе». И пакы: «Иже молитву въкусивый от слова едіного происходяща множицею умъ оскверни и, на молитвъ предГосподь вселится в него и усовершенствует и укрепит его во всех заповедях, и сам Господь будет жилищем души. И — поминать Господа всегда, ожидая Его во многой любви. Тогда Господь, видя такое благое его произволение и тщание, творит милость Свою над ним и избавляет его от врагов его и от живущего в нем греха, Святым Духом его исполняя. И так впредь без усилий и без труда творит он все заповеди Господни поистине, скорее же — Господь в нем, и тогда плоды духа приносит он чисто». И Василий Великий говорит: 92 «Начало чистоты души — безмолвие». И Иоанн Лествичник сказал:93 «Дело безмолвия — непопечение и о благословенных, и о бессмысленных вещах и молитва без лености, а третье — неокрадываемое делание сердца». Благословенными вещами он называет не те, что ныне у нас обычны, — заботы о стяжании сел и о содержании многих имений и прочие с миром сплетения. Ибо таковые суть бессмысленны. Но те, что в благом образе случаются и кажутся беседами ради спасения души. И это ведь в подобающее время и в меру с духовными и благоговейными отцами и братьями подобает творить. Но если без осторожности творим эти, невольно обязательно впадем во вторые. Эти первые мы назвали благословенными. Вторые же: любопрения и прекословия, роптания и осуждения, и уничижения, укорения и прочее злое, во что впадаем от предваряющих благословенных. «Невозможно ведь, сказал Лествичник, 94 — по естественному порядку вещей, не изучившему букв книгами поучаться, и еще невозможнее тому, кто не стяжал первое, то и другое с разумом пройти». То же можно сказать простой речью: невозможно не учившемуся грамоте говорить по книгам, читать и канонаршить; «и еще невозможней тому, кто не приобрел первого», — то есть отсутствия попечения о благословенных и бессмысленных вещах, то есть смерти для всего, — совершить пение с разумом без лености и молитвы со вниманием, иными словами, делания сердечного. Молитвой здесь он называет стояние без лености в пении, деланием же сердечным — сидение в молитве и блюдение ума. И в другом месте: 95 «Маленький волос тревожит око, а маленькое попечение исчезнуть заставляет безмолвие». И еще:96 «Вкусивший молитву одним словом произносимым многократно ум оскверняет, и,

<sup>92</sup> Cm.: PG 31, 1363 B-C.

<sup>&</sup>lt;sup>93</sup> Ср.: Лествица, 27, 46.

<sup>94</sup> Лествица, 27, 46.

<sup>95</sup> Лествица, 27, 51.

<sup>&</sup>lt;sup>96</sup> Лествица, 28, 50.

ставъ, любимое не обръте обычнъ». Такоже и Симеонъ Новый Богословъ: «Да будет ти, — рече, — житіе безмолвно и безпечално, от всъх умръщвено». И сіе преже въобразивъ, таже по сихь о молитвъ і вниманіи научает. И Ісаак къ хотящим безмолствовати истинно и очищати ум /д. 119 об. / в молитвъ глаголет: «Удалися отъ видъніа мира и отсъци бесъды, и не въсхощи прияти въ обычаи другы въ келію свою, ни же въ образъ благости, развъ единъх иже тебъ единонравных и вкуповолных и стаинникы. И бойся смущеніа душевнаго съвкупленіа, иже обыче неволно двизатися и повнегда отсъщися и отръшити внъшнему съвъкупленію. И сіе, — глаголеть, — еже искусом вѣмы. Егда бо престанем от таковыхь бесъдъ, аще и мнятся благы быти, абіе по /л. 120/ пръстатіи беседованій въ смущеніи бываем душею, и не хотящим намъ сіа, и неволею двизаются в нас и съвъкуплени с нами немало время пребывают. Понеже и къ ближним и любимым намъ излишняа и безвременнаа словеса смущеніе сътворяют и умное храненіе и таинное поученіе зъло истливают». Инде же на сих жесточайшаа глаголет пакы сице: «О, что зло — видъніе и бесъда иже въ безмолвіи пребывающим истинною! О, братіе, — мно/л 120 об / жае от разрѣшенных безмолвіа. Якоже зълство голота, вънезапу нападшее на краевы садовіемъ, иссушает ихь, сице и бесъды человъчьскыа, аще и малы отнюдь суть, яко мнимы на добро изводны, исъсушают цвъты добродътелей, иже вновъ процвитающаа от раствореніа безмолвіа и окружающаа с мякъкостію и младостію садъ душа, "въсаженному прі исходищих вод" покааніа. И якоже зълство сланы, постизающее яже вновъ прозябающаа пожизает, сице и бесѣ/л. 121/да человъчьскаа — корень умна, наченши злаконосити добродътелей злакъ. И аще бесъда по нъчему убо въздержащихся, по нъчему же недостатокъ малъ имущих, вредити обыче душу, колми паче — видъніе и глаголаніе простець юродивых, да не реку мирскых. Якоже благороденъ человъкъ и честенъ, егда опіанится, забывает своего благородіа и обезчестъвается чинъ его, и подсмиваемо бывает того честное от чюжихъ помыслъ, пришедших ему от силы вина, /л 121 об./ сице и цъломудріе душа помущается от видъніа и бесъды человъча, и забывает образ храненіа своего. и оттирается от смысла ея блюденіе хотеніа ея, и искореняется от неа всяко представ на молитву, любимого обычно не обретает». Также и Симеон Новый Богослов сказал:97 «Да будет твое житие безмолвно и беспечально, для всех умерщвленно». И поставив это впереди, затем, после этого, учит о молитве и внимании. И Исаак хотящим истинно безмолвствовать и очищать ум в молитве говорит: «Удались, чтобы не видеть мир, отсеки беседы и не пожелай принимать в келье своей по обычаю друзей, даже в благостном образе, кроме одних тебе единонравных, единовольных и сотаинников твоих. И бойся смущения от душевного соприкосновения, каковое обычно невольно продолжается и когда пресеклось и прекратилось внешнее общение. И это, — говорит он, — мы по опыту знаем. Ибо когда прекратим таковые беседы, хоть они и кажутся хорошими, тотчас по прекращении собеседований в смущении бываем душою, хотя мы этого и не хотим, и они против воли нашей движутся в нас и в соприкосновении с нами немалое время пребывают. Потому что даже с ближними и любимыми нами излишние и несвоевременные слова производят смущение и весьма разрушают умное хранение и тайное поучение». В другом месте он более жестко говорит о них и так: «О, какое зло — лицезрение и беседа для истинно пребывающих в безмолвии! Воистину, о, братия! большее, чем для не придерживающихся безмолвия. Как суровость заморозка, внезапно напав на верхушки садовых растений, иссущает их, так и беседы человеческие, хотя и предельно малые и, кажется, к добру ведущие, иссушают цветы добродетелей, внове процветающие от питающего их безмолвия и окружающие своей мягкостью и молодостью сад души, "насажденный при исходах вод" (Пс. 1, 3) покаяния. И как суровость инея, настигая, губит внове произрастающее, так и беседа человеческая — корень ума, начавший приносить злак добродетелей. И если беседа с людьми, в чем-то воздерживающимися, в чем-то же имеющими малый недостаток, обычно вредит душе, насколько больше — вид и речь простых глупцов, — не скажу мирских. Как благородный человек и честный, когда опьянеет, забывает свое благородство, и обесчещивается чин его, и осмеяна бывает его честность чуждыми помыслами, пришедшими к нему от силы вина, так и целомудрие души замутняется от лицезрения и беседы человека, и забывает она образ сохранения своего, и стирается из ума ее блюдение желания ее, и искореняется у нее всякое устроение похваль-

<sup>&</sup>lt;sup>97</sup> Главы, 3, 64.

<sup>98</sup> Слово 23 в греч. изд 1770 г.

устроеніе стояніа похвалнаго. И аще убо бесѣда и пространъство въ пареніи прилучающися сущему въ безмолвіи, или и приближеніе сих, якоже видѣти или слышати, довлѣют — многаго ради зрѣніа и слышаніа привходяща — студеность и помущеніе смыслу отъ божественых ему сътворити, и аще /л 122/ въ малъ час толику тщету съдѣвают, что речемь о всегдашнем срѣтеніи и многом в сих коснѣніи?»

И инде той же глаголеть: «Любяй събесвдованіе мира, — сей лишается жизни, и не имам что рещи о нем, но еже с плачемъ рыдати рыданіемъ неутвшным, егоже слышаніе съкрушает слышащих сердца». И пакы индъ рече, яко: «Едино видъніе мирскых можеть кръпость подати страстем, еже разслабляти подвижника и измънити мудрость и предложеніе его».

Того ради подобно есть /д. 122 об. / иноку не примъшатися ратующим того, но удалятися от приближеніа всъхъ, в нихже искушается свобода его. Егда бо придет человъкъ къ Богу завът съ Богомъ сътворити, — ошаатися всъх сих не точію же, но ни видъти всякъ чинъ мирскых, ни слышати словеса их, ни яже о них.

И многа и еще сим подобнаа пишет святый сей и друзіи святіи. И тако въруется истинна непремънно.

#### 11. О еже не прежде времени и подобъными мѣрами сіа дѣланіа подобаеть творити

И самаа же сіа добраа и боголѣпнаа дѣланіа съ разсуженіем /л. 123/ подобает творити и въ благо врѣмя и подобными мѣрами, якоже глаголеть Великый Василіе: «Всѣх дѣйствуемых мудрованію предваряти, без мудрованіа бо и доброе на злобу бывает ради безвременьства и безмѣріа. Егда же мудрованіе благым время и мѣру уставит, чюденъ прибытокъ обрѣтается». И Лѣствичник, от Писаніа пріимь, глаголеть: «"Время всякой вещи иже под небесем" въ всѣх же; и нашего жител-

ного стояния. Итак, если беседа и пространность в парении, приключающиеся сущему в безмолвии, или и приближение их, как-то: зрение и слышание чего-то, достаточны — по причине многого привходящего зрения и слышания, — чтобы произвести холодность и смущение ума в божественном, и если за малое время они производят такое разорение, что скажем о всегдашних встречах и долгом в них пребывании? 99 И в другом месте тот же святой Исаак говорит: 00 «Любящий мир-

И в другом месте тот же *святой Исаак* говорит: 100 «Любящий мирские собеседования, — он лишается жизни, и мне нечего сказать о нем, но *могу* только с плачем рыдать рыданием неутешным, звук которого сокрушает сердца слышащих». И еще в другом месте сказал: «Один вид мирских может подать силу страстям, достаточную, чтобы расслабить подвижника и изменить мудрость и стремление его». 101 Потому подобает иноку не приобщаться к противоборствующим

Потому подобает иноку не приобщаться к противоборствующим ему, но удаляться при приближении всего, чем искушается его свобода. Ибо когда человек придет к Богу заключить с Богом договор, не только бежать всего этого он должен, но и не видеть всякого чина мирян, ни слов их, ни о них не слышать.

И много еще подобного этому пишут этот святой и другие святые. И таким образом, верится, что это истина непременно.

## 11. О том, что не прежде времени и подобающими мерами эти делания подобает совершать

И самые эти хорошие и благолепные делания с рассуждением подобает творить, в благое время и подобающими мерами, как говорит Василий Великий:  $^{102}$  «Все, что мы делаем, надо предварять рассуждением, ибо без рассуждения и хорошее оказывается во зло по причине несвоевременности и несоблюдения меры. Когда же рассуждение установит время и место для благого, получается чудесный прибыток». И Лествичник, из Писания взяв, говорит:  $^{103}$  «"Время всякой вещи под небом" ( $E\kappa\kappa n$ . 3, 1) во всем; и в нашем священном жительстве всему

<sup>&</sup>lt;sup>99</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова... С. 395—396. Слово 69 (13 греч.).

<sup>&</sup>lt;sup>100</sup> Источник не найден.

<sup>&</sup>lt;sup>101</sup> См. (не дословно): Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова... С. 132. Слово 24 (86, 2 посл. греч.).

<sup>102</sup> Источник не найден.

<sup>103</sup> Лествица, 26, 87.

ства священнаго комуждо время», — рече. И по-малѣ въпред иды, по рѣчемъ: «Время безмолвію и время /л. 123 об./ немятежной молвѣ, время молитвы непрестанныа и время службы нелицемѣрныа. Да не убо, от презорива усердіа прелщаеми, преже времени възыщем времени и въ время не получим. Понеже время сѣяти труды и время жати благодати неизреченныа». Инде же притчею положи: «Не неблазньно неискусному от множьства воинъ къ единоборству себе отлучити, и не безбѣдно иноку преже искуса и обученіа многа душевъных страстей безмолвіе начати: овъ убо тѣлеснѣ, /л. 124/ ов же душевнѣ бѣды пріемлет». Скудных бо истинно безмолвіе проходити и тѣх единѣх иже божественое утѣшеніе на трудовный увѣт и бранную помощъ пріемших.

И Великый Варсануфіе къ брату, прочетшу въ Отечьницъ, яко долженъ есть хотяй поистинъ спастися первъе съ человъкы понести досаженіа, и поношеніа, и безчестіа, и прочаа, по подобію Господню, и тако пріити на съвершенное безмолвіе, еже есть възытіе на кресть, сиръчь умерщвеніе всъх, — отвъща, глаголя, ста/л. 124 об./рецъ: «Добръ рекошя отци, и инако нъсть». И къ иному рече, яко: «Безмолвіа вина приносит высокоуміе, преже даже человѣкъ себе не приобрящет. Приобрътеніе же себе — еже непорочну быти въ смиреніи». Й пакы рече: «Аще ли держиши пріити паче міры своеа, тогда разумівеши, яко и еже имаши погубиши. Но средніи держи, внимаа воли Божіей. Аще бо кто въсхощет обеспечалитися преже времени, общій враг уготовает ему смущеніе множае покоа и приводит его еже рещи: добрѣе бы /л. 125/ ми было не родітися!» Сіе же рече святый, понеже и прельсти мнози послъдуютъ сим, якоже Григоріе Сінаит глаголеть: «Мнозъм в безьмолвіи неискусным бысть прелститися древле и нынъ. И по многых трудъхъ новоначалным и самочинным множае бывает и поношеніе, и смъх, — несмысленъ, глаголю, безмолствующим исходатай. Ибо память Божіа, рекше умнаа молитва, высочайши всъх дъланій есть и добродътелем глава, яко любовь Божіа. И иже безстуднъ и дерзостнъ хотяй къ Богу внити и бесъдова/л. 125 об./ти Ему частъ, и стяжати Его в себъ нудяся, удобь умерщвяется от бъсовъ, аще попущени будут. Дерзый бо и презоривый, паче достоиньства своего и устроеніа взыскавъ съ величаніемъ, преже времени женет доспъти. Силных бо и съвръшенных есть наединь боръствовати съ бъсы и мечь, "еже есть глаголъ Босвое время». И чуть дальше вперед пройдя, продолжим: «Время безмолвию и время немятежной заботе, время молитвы непрестанной и время службы нелицемерной. Итак, да не взыщем, гордостным усердием прельщаемые, прежде времени то, что придет в свое время, иначе и во время не получим. Поскольку есть время сеять труды, и есть время пожинать благодать неизреченную». В другом же месте он предложил притчу: 104 «Небезопасно неискусному отделяться от множества воинов для единоборства, и небезопасно иноку прежде искуса и многого обучения борьбе с душевными страстями начинать безмолвие: один получит телесные, а другой душевные раны». Ибо редким дано проходить истинное безмолвие; 105 и то лишь тем, кто принял божественное утешение, поощряющее в трудах, и помощь в бранях.

И Варсонофий Великий брату, прочитавшему в Патерике, что желающий поистине спастись должен прежде среди людей вынести досаждения, поношения, бесчестие и прочее, подобно Господу, и тогда пойти на совершенное безмолвие, то есть восхождение на крест, иными словами — умерщвление для всего, — отвечал старец, говоря: «Хорошо сказали отцы, и иначе невозможно». А другому сказал: «Безмолвие дает повод для высокоумия, если человек прежде не приобретет себя. Приобретение же себя значит быть непорочным в смирении». И еще сказал: «Если дерзаешь пойти выше меры своей, то уразумеешь, что и то, что имеешь, погубишь. Но среднего держись, внимая воле Божией. Ибо если кто-то захочет обеспечалиться прежде времени, общий враг уготовит ему смущение, большее покоя, и доведет его до того, что тот скажет: лучше бы мне было не родиться!» Сказал же это святой потому, что и множество обольщений последует им, как и Григорий Синаит говорит: «Многим в безмолвии неискусным случалось прельститься в древности и ныне. И после больших трудов новоначальные и самочинные навлекают на себя большее поношение и смех, — неосмысленно, я имею в виду, безмолвствующие. Ибо память Божия, то есть умная молитва, - высшее из всех деланий и глава добродетелей, как любовь Божия. И тот, кто бесстыдно и дерзостно хочет войти к Богу и часто беседовать с Ним, стараясь стяжать Его в себе, легко умерщвляется бесами, если они попущены будут. Ибо дерзкий и высокомерный, высшее достоинства своего и устроения взыскав с величанием, спешит успеть прежде времени. Сильные ведь и совершенные способны наедине бороться с бесами и меч, "то есть гла-

<sup>104</sup> Лествица, 7, 73.

<sup>105</sup> Ср.: Лествица, 27, 54.

жій", на них истеръзати. Немощнии же и новоначалніи, яко въ твердость прибъгающе благоговъинства и боязни, брани отричющеся, преже времени ратоватися не смъюще, смерти убъгают».

Сіа нам слышащем, съхранятися подо/л. 126/бает преже времени въ высокаа не продерзати, да не кто, повредився, и душу погубит. Но в подобно время и среднею мърою, якоже зрится, удобнъе есть проходити, и Писанію свъдътелствующу, яко средній путь непадателенъ есть. И подобно убо время — еже преже обучився съ человъкы. Средній же путь — еже съ единъм или, множае, съ двъма братома жітіе. Якоже Іоаннъ Лъствичникъ иже Христу пріснъе работати хотящим ключаемаа себъ мъста и образы и съдаліщь избирати повель. И въ тріех устроених иночьскаго жител/л. 126 об./ства, рече, доблествено съдержаніе: или уединеное ошелство, или съ единъм, или, множае, съ двъма безмолвьствовати, или общее житіе. И от Писаніа приведе: «Не уклоняйся надесно или налъво, но путем царскым гряди». Средній бо прежереченных мнозъмь ключимъйши бысть, сиръчь съ единъм или съ двъма безмолвіе. «Едіному бо горе, — рече, — аще впадет въ уныніе, или сонъ, или разлъненіе, или отчааніе: нъсть въздвижай его въ человъцехъ». И самого Господа глаголъ приведе, еже рече: «Идъже еста два /л. 127/ или три о Моем имени събрани, ту есмь посредъ их». Инде: «Блага, — рече Писаніе, — два паче единого», — сиръчь благо отцу съ сыном дъйствіемьъ божественаго Духа къ предпріатіемъ подвизатися». И по-маль: «Иже без помощи противъу духомъ братися начинаяй, уморяется от них». Благыя же нравы нъкыим изчет, рече: «Сим всячьскы человъчьское съпребывание съпротивляется, могуще съ наставляющим от безмолвіа, яко от пристанища, на небо въсходити, общежителных молвъ и съблазновъ пребывати не требу/л. 127 об./ющим и неискусным».

Душевными же страстми побъждаемым ни касатися безмолвіа, паче единственаго, повелъшя отци. Страсти же душевныя: тщеславіе, мнъніе, лукавьство и прочаа, яже от сих. «Подобенъ бо иже сими недугуай и безмолвіе начинаа ис корабля изскочившему и на дъсцъ на землю безбъдно изыти мнящуся», — рече Лъствичникъ. «Елици же с калом борются, сиръчь с тълесными страстми, и сим не просто и якоже прилучися, но въ время — не уединеное же, но, аще наставляющаго имут. Уединеное бо /л. 128/ аггельскыа требует кръпости». И еще

 $<sup>^{78}</sup>$  На поле замена: обучатися. В E обучився.

гол Божий" ( $E\phi$ . 6, 17), на них извлекать. Немощные же и новоначальные, как к твердыне прибегая к благоговению и боязни, от брани отказываясь, прежде времени сражаться не смея, смерти избегают».

Нам, это слышащим, подобает сохранять себя и прежде времени на высокое не дерзать, чтобы кто-то, повредившись, и душу не погубил. Но в подобающее время и среднею мерою, как представляется, удобнее продвигаться, при том что и Писание свидетельствует, что на среднем пути обычно не падают. А подобающее время — прежде обучившись с людьми. Средний же путь — это с одним или, больше, с двумя братьями житие. Как Иоанн Лествичник рекомендовал желающим постояннее работать Христу выбирать более для себя подходящие виды жития и пребывалища. И что есть три вида правильной организации иноческого жительства, сказал: или уединенное отшельничество, или с одним, или, больше, с двумя безмолвие, или общее житие. И из Писания привел: «Не уклоняйся ни направо, ни налево, но царским путем иди» (ср.: *Втор.* 5, 32; *Числ.* 21, 22). Ибо средний из перечисленных путей для многих был самым подходящим, то есть безмолвие с одним или с двумя. «Ибо горе, — сказал он, — одному, если впадет он в уныние, или в сон, или в разленение, или в отчаяние: нет человека, который бы поднял его». И Самого Господа слова привел, Который сказал: «Где два или три о имени Моем собрались, там Я среди них» ( $M\phi$ . 18, 20). В другом месте: «"Лучше, — сказано в Писании, — двоим, нежели одному" (Еккл. 4, 9), — то есть благо отцу с духовным сыном при содействии божественного Духа в предпринятом подвизаться». И чуть ниже: «Кто без помощи начинает бороться с духами, ими уморяется». Перечислив же благие нравы некоторых, сказал: «Таковым всякое сопребывание с людьми противопоказано, ибо они могут с наставником из безмолвия, как из пристани, восходить на небо, не имея ни нужды, ни искуса пребывать в общежительных мятежах и соблазнах».

Побеждаемым же душевными страстями отцы повелели и не касаться безмолвия, особенно наедине. Страсти же душевные: тщеславие, самомнение, лукавство и прочие, происходящие от них. «Подобен тот, кто с этими недугами начинает безмолвие, с корабля соскочившему и на доске земли безбедно достичь надеющемуся», — сказал Лествичник. «А кто борется со скверной, значит, с телесными страстями, — и им не просто и не как придется надо подвизаться, но вовремя и не уединенно, и то — если имеют наставника. Ибо уединенное жительство требует ангельской крепости». <sup>106</sup> И еще некоторые

<sup>&</sup>lt;sup>106</sup> Лествица, 27, 13-14.

нъкыа от душевных страстей помянувъ, глаголетъ: «Иже сими стужаемый ни слъд безмолвіа видъти дръзаетъ, да некако изступленіе постражеть». И ины многы обрътаем въ святых Писаніихъ дивныа отца и великыа тако научивша и творивша.

Святый убо Ісаак] паче всъх безмолвіе ублажи и Великаго Арсеніа съвершенаго безмолвника глаголет. И се, и той служителя и ученыкы имъ. Такоже и Нилъ Синайскый, и Даниилъ Скытскый ученикы же имъшя, якоже повъдуют писаніа о них, и иніи мнози. /л. 128 об. / И повсуду обрътается въ святыхъ Писаніих похваляемо еже съ единъм или съ двъма безмолвіе, якоже и самовидци быхом въ Святъй Горъ Афонстъй и въ странах Цариграда. И по иных мъстох многа суть такова пребываніа. Аще обрящется гдъ духовенъ старець, имъа ученика единого или два и, аще имат потребу, когда — третіаго, и аще кыи близ безмолвствуют, в подобно время приходяще, просвъщаются бесъдами духовными. Мы же, новоначалній, неразумній, единъ отъ другаго въразумляемся и подтвержаемся, якоже писано есть: «Брат братом помогаем — яко / л 129/ град твердъ», — и имъем учителя непрелестна богодухъновеннаа<sup>79</sup> Писаніа. Того ради нам удобно зрится с върными братіами единомудреными въ дъло Божіе пребываніе, съ единъм или двъма, да от святых Писаній воли Божіе научающеся, и аще кому Богъ подаст вяще разумъти, брат брата да назидает и друг другу помогает, ратуеми от бесовъ и стужаеми от страстей, якоже глаголет святый Ефрем, и тако на дъла благаа благодатію Божіею направляемся.

Прежде же всего молитвою предустроятися нам подобает, егда хощем жилище безмолвіа съзидати, да даст нам Богъ яже /д. 120 об / къ съвершенію свойства, якоже рече Лѣствичникъ, еже есть тръпѣливно сѣдѣніе, и да не будем по основаніа положеніи смѣх врагом и препятіе другым дѣлателем. Но да пребудем<sup>80</sup> въ дѣлѣх благых благодатію съхраняеми Господа Бога нашего Ісуса Христа за молитвъ Пречистыа Владычиця нашеа Богородиця и всѣх святых, иже в дѣланіих

 $<sup>^{79}</sup>$  божественая E.

 $<sup>^{80}</sup>$  будем E.

из душевных страстей помянув, говорит: «Ими беспокоимый, и следа безмолвия видеть да не дерзает, чтобы не пострадать исступлением». <sup>107</sup> И иных многих находим в святых Писаниях дивных и великих отцов, так научивших и поступавших.

Святой Исаак ведь больше всех безмолвие похвалил, и он называет Арсения Великого<sup>108</sup> совершенным безмолвником. И вот, и тот имел слугу и учеников. Также и Нил Синайский, и Даниил Скитский 109 учеников имели, как о них повествуют писания, и иные многие. И повсюду находятся в святых Писаниях похвалы безмолвию с одним или с двумя учениками, чему мы и сами свидетелями были в Святой Горе Афонской и в окрестностях Царьграда. И по иным местам много такого пребывания. Если найдется где-то духовный старец, имеющий учеников, одного или двух, и, если имеет потребность, иногда — третьего, и если какие-то поблизости безмолвствуют, в подходящее время приходя к старцу, они просвещаются беседами духовными. Мы же, новоначальные, неразумные, один от другого вразумляемся и укрепляемся, как написано: «Брат, когда ему помогает брат, — как град крепкий» (Притч. 18, 19), — и имеем учителя необманчивого божественные Писания. Потому нам кажется удобным пребывание с верными братьями, единомудренными в деле Божием, с одним или двумя, чтобы, от святых Писаний воле Божией научаясь, если кому-то Бог подаст больше разуметь, брат брата назидал и друг другу помогал при нападениях бесов и терзаниях от страстей, как говорит святой Ефрем, и таким образом на благие дела благодатью Божией да направляемся.

Прежде же всего молитвой подготовиться нам подобает, когда хотим созидать жилище безмолвия, да даст нам Бог *нужные* для совершения качества, как сказал Лествичник, то есть терпеливое сидение, да не будем после положения основания посмешищем для врагов и препятствием для других делателей. Но да будем охраняемы в благих делах благодатью Господа нашего Иисуса Христа за молитвы Пречистой Владычицы нашей Богородицы и всех святых, в делании доб-

<sup>&</sup>lt;sup>107</sup> Лествица, 27, 36

<sup>108</sup> Арсений Великий, IV-V вв. (354-449/450) — преподобный, знатный и образованный римлянин, воспитатель Аркадия и Гонория, детей константинопольского императора Феодосия, удалившийся в скит в Египте, долго безмолвствовавший и завещавший ученикам не воздавать чести его телу и памяти и молиться о его душе.

<sup>109</sup> Даниил Скитский, — по-видимому, подвижник V в.

<sup>110</sup> Лествица, 27, 75.

добродътелных просіавших. «И сіе же разумѣемъ, яко не за дѣла излишняа правил, да сіа съдѣлаем, селеніа безмолвіа избираемъ, — якоже рече святый Ісаакъ, — познаваемо бо есть, яко съ множайшими общеніе паче руку подает в сие», — но да отступим мятеж и молвъ неполезных и прочих неугодных Богу и пребудем в заповѣдех /л. 130/ Его, приобрѣтающе нужную потребу от трудовъ своих. Аще ли ни, то — мало въземлюще мілостыня, откуду усмотрит благость Его. Излишних же всячьскы ошаатися. Брани же, и тяжа, и которы тѣлесных ради лихоимствъ, яко яда смертна, отбѣгаем. И сіа дѣланіа творяще, яже суть угодна Богу — пѣніе, молитва, чтеніе и поученіе о духовных, рукодѣліе, и аще кыа работы служеніе — и Богови приобщающеся елико по сілѣ по внутрьнем человѣцѣ, и тако славу възсылаемь въ благых дѣлѣх Отцу и Сыну и Святому Духу, едіному въ Троици Богу, нынѣ и присно и в вѣкы вѣкомъ. Аминь. 81 /л. 130 об./

Сіа убо мы неразумніи по мѣрѣ худости нашего разума написахом на въспоминаніе себѣ и подобным мнѣ, иже в чину учимых суть, аще и произволяют. Не от себе же, яко и в началѣ сих списаній рѣх, но от богодухновенных писаній святых отецъ, просвѣщеных разумом. Вся бо яже зде — не без свѣдѣтельства божественых Писаній суть. И аще что обрящется в сих<sup>82</sup> неугодно Богу и неполезно души нашего ради неразуміа, да не будет то, но воля Божіа свершена и благопріатна да бывает, аз же прощеніа прошу. Аще ли кто о сих вящее и полезнѣйшее разумѣвает, и онъ тако да творит, и мы о сем радуемся. Аще же кто от сих ползу обрящет, и о мнѣ грѣшнѣм да помолится, да обрящу милость пред Господемъ. 83 /л. 131/

<sup>81</sup> Далее доб.: Божіею помощію возмогаеми Е.

<sup>&</sup>lt;sup>82</sup> В списке в сих обрящется, но цифрами показано, что слова надо переставить.

<sup>&</sup>lt;sup>83</sup> Далее в Е, на л. 84, киноварью написано: Конець богодхъновенным словесемъ достиже отца Нила, иже суть на Белѣ езерѣ в Сорьской пустыни мужскы подвизался на діавола, чювственѣ же и мысленѣ. От сих убо разумно есть богодхновенных его душеполезных списаній, яко дѣлатель бысть добродѣтелем и сих въздѣла въ виноградѣ сердца своего, отиде к любящему его Христу, нам же, якоже нѣкый залогъ или вѣно, оставивъ богодхновеная своя списаніа душеполезная и не скрыв таланта Христова, егоже от потов и трудов притяжа, но и нам подаетъ о Христѣ Ісусѣ подвизающимся, Ему же слава и честь и покланяніе съ Отцемъ и съ Святым Духомъ нынѣ и присно и въ вѣкы вѣком аминь.

родетелей просиявших. «И то уразумеем, что не ради исполнения излишних правил, чтобы их исполнять, мы избираем селения безмольия, — как сказал святой Исаак, — ибо известно, что общение со многими больше этому способствует», 111 — но чтобы отступить от мятежей, неполезных беспокойств и прочего, неугодного Богу, и пребыть в заповедях Его, приобретая нужное на потребу от трудов своих. Если же нет, то — принимая малую милостыню, откуда усмотрит благость Его. От излишнего же надо всячески отказываться. Браней же, тяжб и ссор из-за телесных лихоимств, как яда смертельного, да избегаем. И эти делания творя, каковые угодны Богу, — пение, молитву, чтение, поучение в духовном, рукоделие и, может, какой-то работой служение — и Богу приобщаясь по мере силы по внутреннему человеку, мы так славу воссылаем в благих делах Отцу и Сыну и Святому Духу, единому в Троице Богу, ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Божией помощью укрепляемые, это ведь мы, неразумные, в меру худости нашего разума написали для напоминания себе и подобным мне, находящимся в чину учимых, если соизволяют. Но — не от себя, как и в начале этих писаний сказал я, а от богодухновенных писаний святых отцов, просвещенных разумом. Ибо все. что здесь, написано не без свидетельства божественных Писаний. И если что-то найдется в них неугодное Богу и неполезное для души из-за нашего неразумия, да не будет того, но воля Божия, совершенная и благоприятная, да исполняется, я же прощения прошу. Если же кто-то в этом больше и более полезное разумеет, пусть он так и делает, и мы этому радуемся. Если же кто-то от них пользу обретет, и обо мне, грешном, да помолится, да обрету милость перед Господом.



<sup>&</sup>lt;sup>111</sup> Святаго отца нашего Исаака Сирина, епископа бывшаго Ниневийскаго, Слова... С. 197. Слово 41 (34 греч.)



### ПОСЛАНИЯ НИЛА СОРСКОГО

Именем Нила Сорского надписываются в друвнерусской рукописной книжности три больших послания и одно маленькое. Большие послания встречаются во множестве списков, маленькое — только в одном. Первое из трех всегда — послание к «брату въпросившу его о помыслъх» (начало: «Похвално желаніе подвигнулъ еси...»). В некоторых рукописях указан его получатель — Вассиан Патрикеев. Так, в списке РНБ. Софийское собр., № 1460, 2-я четв. XVI в., на нижнем поле л. 315 различима полустертая и полусрезанная запись XVI в.: «Тогож Нила старцу Васіану...»; в списке РГБ, Троице-Сергиевское собр., № 188 (1576), 2-я пол. XVI в., на верхнем поле л. 93 видим: «Княз[ь] Вас[си]ан». 2 Содержание послания этому не противоречит: «вопросивший» Нила Сорского «о помыслех» человек поневоле, кажется, простился со светской жизнью («Тебе же, възлюбив, Бог и изя тя от мира сего», — пишет ему преп. Нил), но, будучи пострижен, старался победить в себе прежние влечения. Послание — наставление ему от опытного аскета-психолога.

Вторым помещается послание иному брату «О пользе» (начало: «Еже усты къ устом бесѣдова...»). В том же Троице-Сергиевском сборнике (л. 98 об.) над заглавием написано: «Гурей Туш[ин]». Послание

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Ученые пытались приписать Нилу Сорскому еще некоторые послания, но это выглядит неубедительно. Атрибуцию ему двух посланий, какую мы находим в книге А. С. Архангельского (Нил Сорский и Вассиан Патрикеев. СПб., 1882. С. 56–57), уже опроверт Я. С. Лурье (Идеологическая борьба в русской публицистике конца XV — начала XVI в. М.; Л., 1960. С. 301–303). О так называемом послании Кассиану Мангупскому, до недавних пор включавшемся в число произведений Нила Сорского, ниже — речь особая.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Кроме того, в рукописи РГБ, собр. МДА фунд., № 36 (185), Старчество, 2-я пол. XVII в., к названию первого послания приписано: «Князь Васьян». И то же самое — в рукописи РГБ, собр. Тр. II, № 239, XIX в., л. 54.

является ответом на устную, а затем и письменную просьбу инока (Нил величает его «честнъйшій отче») написать ему о том, «како не заблудити от истиннаго пути». Гурий Тушин, монах Кирилло-Белозерского монастыря, был одним из близких к Нилу Сорскому людей младшего поколения. Вполне допустимо, что ему хотелось, — особенно, когда они расстались, — иметь наставления своего учителя в письменном виде.

Третье послание — «Къ брату, просившу от него написати ему еже на ползу души» (начало: «Писаніице твое, господине отче, еже писаль еси къ мнѣ...). В списке РНБ, Софийское собр., № 1460, на лл. 325 об.—326 снизу написано: «Посланіе старца Нила Заволжскаго Сорскыа пустыня и скита Герману Подолному»; в рукописи РГБ, Троице-Сергиевское собр., № 188, (л. 103 об.) стоит: «Герман Пустын[ник]». И Герман Пустынник, или Подольный, жил в Кирилло-Белозерском монастыре одновременно с Нилом Сорским; затем он навещал Нила в его лесном скиту. У них, видимо, возник при встрече спор. Вспоминая этот спор, Нил в послании просит его не скорбеть из-за того, что было между ними тогда сказано, и продолжает настаивать, что «не просто или якоже прилучися подобаеть намь творити дѣлания каа, но по божественых Писаниих и по преданію святых отець». Главная мысль послания — инок во всем должен руководствоваться святыми Писаниями, постоянно их читать и «испытывать», обдумывать.

Первоначально послания Нила Сорского были напечатаны по случайному и непонятно какому именно списку не в научном издании. 
Издатель (Елагин) полагает, что первое послание было написано для Кассиана Мангупского, что якобы видно из соотнесения его содержания с жизнью Кассиана (ниже мы будем говорить о Кассиане), а третье — для Иннокентия Охлябинина (о нем мы тоже будем дальше говорить), ибо в некоторых рукописях «после этого послания стоит завет (завещание) инока Иннокентия. Вероятно, что они найдены по смерти Иннокентия рядом и помещены одно за другим». Основания для этих догадок мне кажутся менее прочными, нежели записи в рукописях XVI в., с которыми мы уже знакомы. Соображения в пользу того, что три послания Нила Сорского были адресованы именно Вас-

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Преподобный Нил Сорский, первооснователь скитского жития в России, и устав его о жительстве скитском (в переводе на русский язык). С приложением всех других писаний его, извлеченных из рукописей. СПб., 1864. Перепечатки этого издания: М., 1869; Кириллов, 1907.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Там же. С. XXI, 161, сноска; с. 178, сноска.

сиану Патрикееву, Гурию Тушину и Герману Подольному, были высказаны уже А. С. Архангельским,<sup>5</sup> Я. С. Лурье<sup>6</sup> и Ф. фон Лилиенфельд.<sup>7</sup>

Предприняв исследование рукописной традиции посланий Нила Сорского (это исследование лежит в основании настоящей главы), я опубликовал их первоначально по списку РГБ, Волоколамское собр., № 577, конец XV — начало XVI в., 8 а затем три из них по списку РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 89 / 1166, конец XV — начало XVI в., а четвертое по тому же, что и раньше, Волоколамскому. 9 Далее об этих рукописях пойдет у нас речь.

Списки посланий, сделанные рукой самого Нила Сорского, нам неизвестны, как неизвестны и те письма, на которые он отвечал. (Вероятно, что адресаты писали и получали послания не в тетрадях книжного типа, а на бересте. В книги же вносили, очевидно, лишь то, что имело, на их взгляд, непреходящую ценность.) Но по крайней мере два — а может быть, и все три — Ниловых послания дошли до нас в собственноручных копиях их получателей.

Рукопись РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 101/1178, где находится третье, Герману Подольному, послание Нила Сорского (лл. 218–221; см. илл. 1), содержит также полукриптографические хроникальные заметки о событиях в белозерской земле с 1501 по 1509 г., сделанные разновременно тою же, кажется, рукой, что и копия послания. Среди заметок есть (л. 253 об.) запись о смерти Нилова брата Андрея (скончавшегося в конце 1502 или в начале 1503 г.) и (л. 254) о кончине самого Нила (7 мая 1508 г.). После 1509 г. речь в этих записках идет о происшествиях исключительно в Подольном монастыре. Н. К. Никольский, издавший по этой рукописи опись книг Кирилло-Белозерского монастыря конца XV в., считает, что все, что возможно извлечь из заметок относительно их автора, совпадает «с тем, что известно о старце Германе, получившем прозвище Пустынника, или Подольного, вероятно, по месту своих подвигов — в пустыне белозерской и Подольном монастыре. По происхождению он был от "благо-

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> *Архангельский А. С.* Нил Сорский... С. 49.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Лурье Я. С. Идеологическая борьба... С. 303.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Lillenfeld F. von. Nil Sorskij und seine Schriften. Die Krise der Tradition im Russland Ivans III. Berlin, 1963. SS. 91–92.

 $<sup>^{8}</sup>$  Прохоров Г. М. Послания Нила Сорского / / ТОДЛ. Л., 1974. Т. 29. С. 119—143.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> См.: Библиотека литературы Древней Руси. СПб., 2000. Т. 9. С. 164-183, 517-519.

Mucanempernaoernem Al, Externadeun mporofumen. Gopeanondemen weeke

Илл. 1. Начало третьего послания Нила Сорского в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 101/1178, «Германов соборничек», кон. XV—нач. XVI в., л. 218.

родного корене" (автор заметок близок к роду Сорокоума Глебовых. —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .), принадлежал к братству Кириллова монастыря одновременно с преп. Нилом Сорским, затем, по удалении последнего из Кириллова, продолжал с ним сношения, посещал его в Сорской пустыни, хвалил его образ жития, вел с ним споры и поддерживал переписку. Все это происходило до 1508 г. После кончины преп. Нила, которого Герман пережил на 25 лет (ум. 30 апр. 1533 года) он... удалился из места первоначальных подвигов в другой монастырь... Но близость старца Германа к рассматриваемому сборничку не исчерпывается указанным: 1) на об. л. 1 эта рукопись названа "Германов соборничек" (почерк записи XVI в. —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .); 2) вероятно, не случайно из всех сочинений преп. Нила Сорского сюда внесено только послание к старцу Герману Подольному, хотя лицо адресата и закрыто здесь словами "имя рек"».10 (Заметим, что, хотя во всех других списках нет этих слов «имя рек», нет на их месте и имени адресата). Послание здесь никак не озаглавлено. Список сделан довольно небрежно, с некоторыми пропусками, и немного не доведен до конца. Словно, чтобы была возможность впоследствии закончить копию, две трети страницы после окончания текста (л. 221) оставлены чистыми (на обороте листа — уже другой текст). Бумага кодекса вся XV в., главным образом последней четверти столетия. 11

Послание Герману Подольному было написано Нилом Сорским не раньше (но, по расчетам Я. С. Лурье, и не намного позже) 70-80-х гг. XV в.; так что этот список сделан получателем послания, кажется, вскоре после его получения и, очевидно, — с авторского оригинала.

Рукой известного книгописца, старца Кирилло-Белозерского монастыря Гурия Тушина, ученика, корреспондента и адресата второго послания Нила Сорского, написаны послания преп. Нила в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 142 / 1219. По расчетам Н. А. Казаковой, этот сборник был изготовлен в промежутке между 1506 и 1524 гг. <sup>13</sup> «К счастью, — пишет Н. А. Казакова, — в этом сборнике

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Никольский Н. К. Описание рукописей Кирилло-Белозерского монастыря, составленное в конце XV века. СПб., 1897. С. XXV-XLIII.

 $<sup>^{\</sup>rm II}$  Тщательное исследование филиграней бумаги этой рукописи с их воспроизведением см.: Там же. С. XXVIII.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> См.: *Лурье Я. С.* Идеологическая борьба... С. 304-305.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> Водяной знак бумаги — тиара типа, по альбому Брике, № 4901 — датируется 1511—1513 гг. Если учесть некоторое запаздывание в использовании на Руси западноевропейской бумаги, промежуток, рассчитанный Н. А. Казаковой, можно, думаю, сократить до десятилетия 1514—1524 гг. См.: Казакова Н. А. Очерки по истории русской общественной мысли. 1-я треть XVI в. Л., 1970. С. 251, прим. 34.

Anis production of the party of mountains and a лножелднієподвитивавеснёву DAMOGNEMME . EMELAMMATTINCAOBOTHIE THEMH, MAD BE PARENIE CAUTH. MACOXPANE HIE EZZAH, ZMOBYEHIE KBBATHAB. HOMOA MWENEHEDASAWHALONDAMHKKY. VS2 тогора шрицась ишлаганамнозы; непринапринажено поставний принести FATOMS TIBOEMS TIPO 12 BOACHIO, HOPA KEPAZOMIAN STMOR. YMOTO AZ TPEKE несттвоонвысаничтожебло. Кін E pazznid 5-6 WNNKX, movino +5 Xu. Ho HONESKE WHOSKHILE HONAY NWECHNATE. EXENDURATION WILL EL CYCLOSON AANIMAOFPOTTEAN. 142 BAEPZHXX8HA uncommune en cie exe comempono Eng. HEMOITHTPE 3pt TTUTPOMER AGREMHONAGE WCKOPEHUICA

Илл. 2. Начало первого послания Нила Сорского в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 142/1219, 1-я четв. XV в., л. 191. Почерк Гурия Тушина.

сохранился список (вероятно, один из самых ранних) трех посланий Нила Сорского: Вассиану Патрикееву, Гурию Тушину и Герману Подольному. Можно полагать, что Тушинский список посланий Нила Сорского восходит непосредственно к автографам: естественно, что Гурий Тушин, являясь адресатом одного из посланий Нила Сорского, автограф своего учителя — "великого старца", как он его именует, бережно хранил; автографы же посланий к Вассиану Патрикееву и Герману Подольному он мог получить непосредственно от адресатов, проживающих в Кирилло-Белозерском монастыре». 14

Это весьма вероятно. По крайней мере, оригиналом адресованного ему послания Гурий Тушин должен был располагать. Совпадение же большинства мелких особенностей текста послания Герману Подольному в списке Гурия с особенностями списка самого Германа (например, «коли» вместо «когда», «неже» вместо «нежели», «достойно» вместо «поистине» и др. такого же рода) говорит о том, что он располагал оригиналом и этого послания.

В рукописи Гурия Тушина любопытно то, что он, Гурий, едва начав писать первое послание и исписав лишь лицевую сторону л. 191 (см. илл. 2), передал дело, кажется, кому-то другому (см. илл. 3) — человеку с сухим аккуратным почерком, который и переписал это послание до конца (лл. 191 об.—195 об.). Дальше, вне сомнений, за перо вновь взялся Гурий и сам вписал в рукопись второе и третье послания. Заманчиво предположить, что Гурий попросил вписать в рукопись первое послание его получателя, Вассиана Патрикеева.

«Не Тушин ли первый, задумав собрать послания своего учителя, объединил вместе те послания, о существовании которых он знал от их адресатов?» — задает вопрос Н. А. Казакова. И поясняет: «При таком предположении становится понятным, почему четвертое послание Нила Сорского — Кассиану, мавнукийскому князю, в этот цикл не вошло и в рукописях встречается только отдельно. Кассиан умер в 1504 г., и Гурий Тушин, объединяя в один цикл послания Нила Сорского, мог не знать о послании к нему Нила или же знать, но не найти за смертью адресата». 15

Но сама атрибуция Нилу Сорскому этого «четвертого» послания мне кажется ошибочной, — равно как и предположение, что оно написано для Константина Мангупского (иначе Мавнукского, или Мавнукийского), во иночестве Кассиана. А. С. Архангельский пишет об

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Там же. С. 257.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Там же. С. 258.

WI THENNY I MUDERATO KUTTINIA ? CKSEA GADEM TEWS. KONNKHIKOGEN NGASE BRAWEHIA HATA MINBEEN MINMOTOFAWIN, 1KG лика Злальтветор сотвара в лываци Bro. nLako mocmof BACTICALLYOAA WPATO mating 26m8. CAAZOK FABARTACAHAS EMANACKAE BEHMH. TOPIKET HEAFATTOIN AN , MOENHKE OVE OMNING FAGTALA FRUMHE \*\* \* A HIGEA FIZA OYZEZ PHA BANTTEAHMO - TTO толикарастать спорочнить Эмнашан CABOLIO FRATAIA TIOBURHAMOME ESTAGA . BO HETTENT - AREADONMENANALIST STORESTER Annagunma pagamon comundo onarin. MARHHETTOKASSEMBCE FE ZANEBOSAMEN Grand nan : Tompe wecmbinskewich MIN CETO 4 THOTH BIETH . TION O THIMH CASTTIBE PREBBITAEMOE . YMM3 TION 3 EBAMA рздержанияхся вто. Аще Коннолава nimm no camdembannious . HEGGAM Cig HIBOUTTO TKE & HUNG . TIOKO C'S HOMIN mondoma. Imkod Aman a de Bomd Immodnationx3 (3 company to the com Babe

Илл. 3. Продолжение первого послания Нила Сорского в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 142/1219, 1-я четв. XV в., л. 191 об.

этом послании: «Это — самое обширное послание Нила Сорского, и написано им, как заметил еще преосвящ. Филарет, к Кассиану, князю Мавнукскому. Мнение это, принимаемое и другими (ссылка на "Историю Русской Церкви" Макария. Т. VII. С. 263. — Г. П.), остается вполне достоверным, подтверждаясь самим содержанием послания». Подобным же образом ссылается на содержание этого послания единственный его издатель, Елагин: «Четвертое послание написано к князю-иноку Кассиану. Это с очевидностью подтверждается снесением содержания послания с жизнью Кассиана». В том же духе, опираясь на содержание послания и цитируя его, пишет Я. С. Лурье: «В Послании Нил вспоминает бедствия, испытанные опальным князем на родине... и на Руси... и утешает Кассиана...».

Обратимся к этому посланию. Вопреки А. С. Архангельскому, говорившему о двух его списках XVI в., мы находим его только в одном из них — РГБ, собр. МДА фунд., № 36 (185), лл. 363 об. – 375 об., по которому оно и было напечатано Елагиным. Но и здесь требуется поправка: рукопись написана не в XVI, а во второй половине XVII в. 19 Послание озаглавлено: «Послание от божественных Писаний во отоцех к скорбящему брату». Автор напоминает «скорбящему брату»: «...изведе тя [Бог] от земли Египетския и приведе в землю Израилеву и сотвори тя познати единаго Себе, истиннаго Бога нашего Иисуса Христа, во плоти пришедша, и крещением Его крестився, и по сем сподоби тя ангельскому образу — еже у нас начало положити иноческому обещанию, во убозей нашей келийце... от юности твоея скорби и беды, и пленение, и заведение от своея земли и рода и отечества, и в землю чужую и незнаемую и язык несведом и род непознаваем вселяема, еще же и предпочтенных светлостию сана родителю чадо... избави тя Господь по сих многих и различных смертей и от огня, и от меча, и от воды» (лл. 364-365); «...возлюби тя [Бог] паче всех, пленив от утробы матерни, ис-хитив от адовых уст — от земли и веры, и приведе в землю, в ню же не желал еси и не надеялся, и знамена тя печатию Своею царскою во Отца [и Сына] и Святаго Духа крещением, и украсив тя, яко венцем, ангельским образом, привед к нам в ненаселенную пустыню, изволившу ти страдати всякия скорби, и беды, и наготы Христова ради име-

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Архангельский А. С. Нил Сорский... С. 53.

<sup>17</sup> Преподобный Нил Сорский [изд. Елагин]... С. 184.

<sup>18</sup> Лурье Я. С. Идеологическая борьба... С. 315.

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> В качестве второго списка А. С. Архангельский (Нил Сорский... С. 55, прим. 21) называет сборник РНБ, Q.XVII.50, лл. 23-26.

F. GARECALI WAITHEADBO RECHECERIE Milares

Илл. 4. Начало первого послания Нила Сорского в рукописи РГБ, Волоколамское собр., № 577, кон. XV—нач. XVI в., л. 1.

ни...» (л. 368); «...начальную твою веру поминай на всяко время и час, первыя ревности начало пути, и теплых и горячих помысл твоих, с ними же пришел еси к моей худости в ненаселенную пустыню, единому стражющу, работая Богу моему от юности моея» (л. 374).

Судьба «преподобного отца нашего князя Константина Манкувскаго, римлянина-грека», прибывшего на Русь в 1472 г. в свите Зои-Софьи Палеолог из Италии, служившего у Ростовского архиепископа Иоасафа и удалившегося (сосланного?) вместе с ним в 1489 г. в Ферапонтов монастырь, принявшего там через какое-то время постриг и «нареченного во иноцех» Кассианом, основавшего затем у устья реки Учьмы при впадении ее в Волгу собственную «пустыню», 20 в некоторых отношениях схожа с судьбой получателя занимающего нас послания. Он тоже был знатного рода, тоже был на Руси пришельцем и тоже подвизался «во отоцех», что можно понять как «на мысу», 21 а мыс может быть при устье. Но есть и существенные различия, не позволяющие отождествить эти лица.

Грек, князь Константин должен был быть крещен, конечно, в детстве, еще у себя на родине. Получатель же послания был не только инородцем, но до прибытия на Русь и иноверцем — «от земли Египетския», «от адовых уст — от земли и веры», т. е., по-видимому, мусульманином или язычником; попав же «в землю Израилеву», он был наставлен в христианстве, познал «истиннаго Бога нашего Иисуса Христа, во плоти пришедша», и крещен, «крещением Его крестився» (Бог «знамена тя печатию Своею царскою — в Отца [и Сына] и Святаго Духа крещением»). После этого он сам, побуждаемый горячей верой и жаждой подвига («изволившу ти страдати... Христова ради имени», «теплых и горячих помысл твоих»), явился в пустынь к монаху-анахорету, автору послания, чтобы начать у него иноческий путь («еже у нас начало положити иноческому обещанию»). Поселившись затем где-то «во отоцех», он почувствовал нужду в духовной поддержке своего первого старца-наставника. И тот написал ему занимающее нас послание.

Кассиан же «положил начало иноческому обещанию» не в ските отшельника, а в Ферапонтовом монастыре, и сделал это, согласно его

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> См.: Житие и подвизи преподобнаго отца нашего Константина Манкувскаго, римлянина-грека, нареченнаго во иноцех Касияна. — РНБ, собр. Погодина, № 1563, Сборник-конволют, XVII в., лл. 314—315.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> См.: *Срезневский И. И.* Материалы для словаря древнерусского языка. СПб., 1902. Т. II. Л-П. Стб. 759. Чаще, однако, «оток» означает «остров»; слово может иметь и более широкое значение — «край», «предел».

Житию, далеко не сразу, как поселился там, а лишь после потрясшего его видения ему во сне покойного Мартиниана, бывшего игумена этого монастыря. И еще после этого он «время немало богоугодно во страсе Божии поживе» в Ферапонтовом монастыре, прежде чем, уже старцем, решил отделиться и основал собственную «пустыню, глаголемую Учьма», в пятнадцати «поприщах» от Углича. Пустынь эта скоро обратилась в монашеское общежитие, которое угличский князь Андрей Васильевич щедро снабдил замлей «со деревнями и с починки» и прочим добром.

Ни содержание послания, ни стиль не дают, мне кажется, оснований для атрибуции его Нилу Сорскому. Это — обыкновенное, так сказать, пассивное, утешение, призыв к терпению, напоминание с помощью библейских примеров, что праведникам всегда тяжело в этой жизни; все — во «внешнем» плане. Автору чужда излюбленная Нилом Сорским сфера «внутреннего человека», он далек от того, чтобы анализировать помыслы, учить трезвенному хранению ума и побуждать бороться с зарождающимися в душе страстями. Стиль его совсем не так изящен и легок, как у преп. Нила. Нельзя даже, мне кажется, быть уверенным, что этот автор жил в XVI, а не в XVII в. Получателем его послания мог быть и крещеный татарин, и крещеный сибиряк, но никак не грек. Так что в число произведений Нила Сорского послание «во отоцех к скорбящему брату» включено, по моему убеждению, быть не может, и отдельное его от собрания произведений Нила Сорского существование в объяснениях не нуждается.

Список Гурия Тушина не самый древний из тех, что содержат комплект из трех посланий Нила Сорского. Видимо, не Гурий Тушин первым составил это собрание. И хотя особенности Тушинского списка (пропуск, иногда замены слов и добавки) более или менее верно повторены в некоторых рукописях, например, в списке РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 29/1106, и в РНБ, Софийское собр., № 1460 (обе — середины XVI в.), основная рукописная традиция посланий Нила Сорского пошла не от него, а от тех списков, которые кажутся более старшими: РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 89/1166, конец XV — начало XVI в., РГБ, Волоколамское собр., № 577, начало XVI в., и ГИМ, Синодальное собр., № 185 (355), 10-е гг. XVI в.

Рукопись РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 89/1166, принадлежала библиотеке Нилова Сорского скита;<sup>22</sup> это — сборник-конво-

 $<sup>^{22}</sup>$  Это следует из записи XVI в. на л. 1: «Соборникъ Нилова Скита Сорския Пустыни», — и записи XVIII в. на л. 186: «Сія книга Нилова скита».

лют, первая часть которого, лл. 1-186, написана в конце XV — начале XVI в.,  $^{23}$  а вторая, лл. 187-468, — после середины XVI в.,  $^{24}$  Именно в первой части, созданной, получается, при жизни преп. Нила Сорского, по всей видимости, в его ските, содержатся его Устав (лл. 11-130 об.) и три его послания (лл. 131-156).

Рукопись РГБ, Волоколамское собр., № 577,25 тоже сборник конволют, начинается посланиями Нила Сорского (лл. 1–22 об.; см. илл. 4). Филигрань на этих листах26 указывает на 1492–1503 гг., так что и этот список посланий Нила Сорского можно считать ему прижизненным. Некоторые другие части кодекса (прежде соединения их воедино многие из них имели иной формат) — более позднего, судя по филиграням, происхождения, но — не позже второго десятилетия XVI в. На лл. 296–298 содержится летопись жизни Иосифа Волоцкого, где указана и дата его смерти — 9 сентября 1515 г. Это подтверждает происхождение сборника из Волоколамского монастыря.

К трем обычно переписываемым вместе посланиям Нила Сорского в этой рукописи добавлено маленькое четвертое, озаглавленное: «Того же старца посланеице просившему у него брату съ въсточныа страны на ползу души», — «коротенькая записка, — как пишет А. С. Архангельский, — известная только в одном списке XVI века. Писана, вероятно, тому же князю Кассиану». <sup>27</sup> Мне кажется, что Константин-Кассиан, о котором мы уже говорили, византиец, прибывший на Русь из Италии и иночески подвизавшийся в Ферапонтовом монастыре и на Волге неподалеку от Углича, никак не мог по отношению к Нилу Сор-

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Филиграни: 1) корона типа, по альбому Брике, №№ 1351, 1353 — 1497—1508 гг. и №№ 4899—4901, 4925 — 1501—1513 гг.; по альбому Пиккар (определение Е. Э. Шевченко), XII. № 34а — 1483—1506 гг.; 2) голова быка типа, по альбому Брике, №№ 15376, 15379 — 1498—1524 гг.; по альбому Пиккар (определение Е. Э. Шевченко), XVI. № 145 — 1498—1500 гг.; 3) горы типа, по альбому Брике, № 11944 — 1486 г.; по альбому Лихачева (определение Е. Э. Шевченко), № 2708 — 1480-е гг.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> По определению Е. Э. Шевченко, филигрань здесь — корона типа, по альбому Пиккар, IX. № 73 — 1545—1559 гг.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> См. о ней: *Иосиф, иеромонах*. Опись рукописей, перенесенных из библиотеки Иосифова монастыря в библиотеку Московской Духовной академии. М., 1882. № 189 (577). С. 231–234.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Голова быка, по альбому Брике, №№ 15375 и 15376 — 1492 и 1498 гг.; *Piccard G.* Die Ochenkopf—Wasserzeichen. Stuttgart, 1966. XVI, № 196 — 1498—1503 гг.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> *Архангельский А. С.* Нил Сорский... С. 56.

TOUR THE THE PROPERTY OF THE P

Илл. 5. Конец второго и начало третьего послания Нила Сорского в рукописи ГИМ, Синодальное собр., № 355, 10-е гг. XVI в., л. 152 об.—153.

скому оказаться «съ въсточныа страны». Словом, нет никаких данных, свидетельствующих о переписке между Нилом Сорским и монахом Кассианом, в прошлом мангупским князем Константином. Кому адресовано маленькое четвертое послание преп. Нила, мы не знаем.

Третий известный нам старший, чем Гуриев, список посланий Нила Сорского находится в рукописи ГИМ, Синодальное собр., № 355.28 Это — сборник, кроме трех посланий Нила Сорского (лл. 135-159 об.), содержащий также одиннадцать «слов» его Устава. Бумага этого кодекса имеет только один водяной знак, 29 указывающий на 1511 г. Значит, рукопись была создана спустя очень небольшое время после смерти Нила Сорского. Вся она написана одной рукой (не считая приписанных другим писцом мелких заключительных статей, лл. 206-208). Почерк этот (Илл. 5) очень похож на почерк одного из помощников Гурия Тушина 1509 г. по копированию составленного и написанного Нилом Сорским сборника житий, «Соборника» (этим помощником Гурия исписаны в этой копии — РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 23/ 1262 -лл. 7-88, 249-275 об., 277-367, 383-570, 573-595). Во всяком случае, это почерк человека Кирилло-Белозерского круга и, кажется, монаха, имевшего дело с автографами Нила Сорского. Н. В. Синицына определяет владельца этого почерка как Исака Собаку, писца, сотрудничавшего впоследствии с митрополичьими писцами и Максимом Греком и осужденного вместе с ним. 30

Текст посланий Нила Сорского в рукописи, о которой идет речь (ГИМ, Синодальное собр., № 355), весьма близок к тексту двух несколько более старших, чем она, рукописей, о которых мы говорили. Предположение, что Кирилло-Белозерский (из Нилова скита), Волоколамский и Синодальный списки восходят к авторской копии посланий, может объяснить происхождение мелких различий в ряде их чтений от чтений списков Германа Подольного и Гурия Тушина. Как всякий автор — в отличие от стороннего переписчика — не способен переписать свое произведение совершенно идентично (если только не прилагает к этому особых усилий), но обязательно как-то усовершенствует свой текст, так и Нил Сорский, переписывая свои послания, должен был что-то в них изменять. Естественно думать, что он, а не

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Ее описание см.: *Горский А., Невоструев К*. Описание славянских рукописей Московской Синодальной библиотеки. Отд. 2. Ч. 2. М., 1859. № 185 (355). С. 505—508.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Буква L в щите, по альбому Брике, № 8287.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Синицына Н. В. Максим Грек в России. М., 1977. С. 63.

какой-то его современник в обороте «отступити от соуз мира сего» опустил слова «от соуз», вместо «говорили» написал «беседовали», вместо «вместе» — «купно», вместо «святая» — «божественнаа», вместо «достойно» — «поистине» и т. п.

Но если Кирилло-Белозерский, Волоколамский и Синодальный списки восходят к авторской копии, то, стало быть, первым подборку писем Нила Сорского составил сам Нил Сорский. И естественно, что тем, кто интересовался его посланиями, более авторитетной казалась эта им созданная подборка, чем повторяющая ее порядок, но имею-щая некоторые отличия копия Гурия Тушина, — тем более что некоторые из особенностей Гуриева списка принадлежат, кажется, не Нилу, а Гурию. Получатели посланий — не вовсе беспристрастные их переписчики. Так, приветственная формула, заключающая третье, Герману Подольному, послание: «Здравствуй о Господе, господине отче, и моли о нас грешных. А мы святыни твоей велми челом бием», дополнена и изменена в списке Гурия (и только здесь; список самого Германа, как уже сказано, не окончен) следующим образом: «Здравствуй о Господе, господине отче, и молите о нас грешных ты и сущая с тобой брат/и/я. А мы святыни вашей велми челом бием». Герман Подольный, когда ему писал Нил, жил еще в Кирилло-Белозерском монастыре, и потому приветствие Нила Сорского в том виде, какой оно получило в списке Гурия, относится не только к Герману, но — в числе «сущей» с Германом братии — и к Гурию. Высоким авторитетом «авторской» традиции можно объяснить и то, что Гурий Тушин кое-где исправил текст в согласии с ней (например, слово «говорили» заменил словом «беседовали»).

Личность заинтересованного переписчика проявилась и в списке Германа Подольного. Над строкою, где речь у Нила идет о месте, в каком он поселился, уйдя из Кирилло-Белозерского монастыря, к словам «якоже сам видел еси» приписано: «и похвалил ми еси» (л. 219). Благодаря этим словам, которых нигде больше, даже в списке Гурия Тушина, мы не находим, получается, что Нила Сорского за выбор им места для своего скита похвалил Герман Подольный. Как видим, переписчики имели основания доверять более копиям посторонних лиц, нежели копиям получателей посланий.

Итак, основное русло рукописной традиции посланий Нила Сорского пошло, как я полагаю, от списка самого Нила Сорского, нам теперь неизвестного, или, во всяком случае, — из его скита. К этой традиции, помимо названных выше трех рукописей, принадлежат (огра-

ничиваю этот перечень XVI в. и уточняю датировку ряда рукописей): РГБ, Волоколамское собр., № 534, 1519 г. (писец Фотий из Волоколамского монастыря); РГБ, Q.XVII.50, Сборник игумена Волоколамского монастыря Евфимия Туркова, 2-я четверть XVI в.;³¹ РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 25/1102, ок. середины XVI в.;³² РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 74/1151, ок. середины XVI в.;³³ РГБ, Рогожское собр., № 570, XVI в.; РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 95/1172, 2-я половина XVI в.;³⁴ ГИМ, Уваровское собр., № 237 (96), 2-я половина XVI в.; РГБ, собр. Ундольского, № 573, 3-я четверть XVI в.; РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 102/227, XVI—XVII вв.; РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 109/234, XVI—XVII вв.

Но и копии получателей не остались, как я уже говорил, совершенно отвергнутыми. Некоторые, хотя и редкие, писцы следовали исключительно им, как, например, писец РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 29 / 1106, середина XVI в. 35 — Гурию Тушину. Другие писцы только сверялись с текстами этого вида и брали их варианты чтений. Примеры таких списков являют рукописи: РНБ, Софийское собр., № 1444, 2-я половина 20-х годов XVI в.; 36 РНБ, Софийское собр., № 1460, ок. середины XVI в.; РГБ, Рогожское собр., № 728, XVI в.; РНБ, Софийское собр., № 1489, 2-я половина XVI в.; РГБ, собр. Троице-Сергиевой лавры, № 188 (1576), 2-я половина XVI в.; РНБ, Софийское собр., № 1157, XVI—XVII вв.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Филиграни: тиара типа, по альбому Брике, № 4966 — 1525—1530 гг., № 4968 — 1525—1528 гг.; голова быка типа, по альбому Брике, № 15183 — 1510—1528 гг. Я. С. Лурье на основании принадлежности этого сборника Евфимию Туркову, бывшему игуменом в 1575—1587 гг., ошибочно датирует его второй половиной 70-х гг. XVI в. См.: Казакова Н. А., Лурье Я. С. Антифеодальные еретические движения на Руси XV—начала XVI века. М.; Л., 1955. С. 312; Лурье Я. С. Идеологическая борьба... С. 303.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Филиграни: кораблик типа, по альбому Брике, № 11972 — 1549 г., № 11974 — 1556–1566 гг.; кувшинчик типа, по Брике, № 12817 — 1545 г.

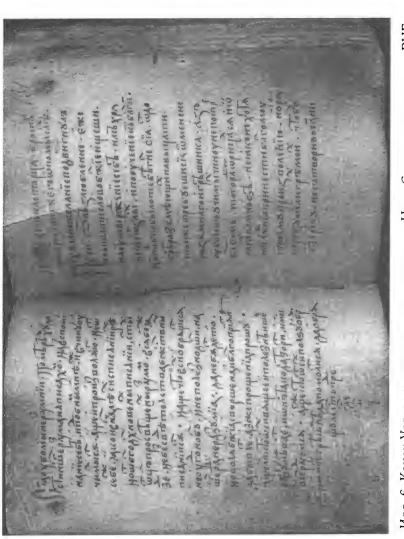
<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Филиграни: рука — Брике, № 11429 — 1540-1567 гг., № 11430 — 1547 г., № 11341 — 1526-1538 гг.; козел типа, по Брике, № 2589 — 1524 г.

<sup>34</sup> Филигрань — дельфин типа, по альбому Брике, № 5869 — 1559-1568 гг.

<sup>35</sup> Филигрань — сосуд типа, по альбому Брике, № 12894 — 1550 г.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Филиграни: щит, по Брике, № 1828 — 1523—1528 гг.; буква Р типа, по Брике, № 8536 — 1519—1522 гг.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Филиграни: сфера типа, по Брике, № 13999 — 1553 г., № 14007 — 1559 г.; сосуд, по Брике, № 12701 — 1573 г.



Кирилло-Белозерское собр., № 89/1166, конец XV – начало XVI в., л. 130 об.-131. Илл. 6. Конец Устава и начало первого послания Нила Сорского в рукописи РНБ,

В качестве возможного умышленного, целенаправленного изменения текста переписчиком могу привести лишь один пример. В сборнике Евфимия Туркова фраза послания Вассиану Патрикееву: «И сіе и сам от искуса разумъеши, коликы скорби и развращеніа имат миръ сей мимоходящій...», — изменена таким образом: «Еси и сам от искуса разумееши, колико скорбити развратна имать мир сей мимоходящий...» (л. 64). Получилось, что Вассиан Патрикеев по собственному опыту знает, как мир сей оскорбляет развратных. По всей видимости, тут сказалось враждебное отношение «иосифлян» к резко полемизировавшему с Иосифом Волоцким Вассиану Патрикееву. Нил Сорский, заметим, ни в одном из заголовков его посланий в этой рукописи не назван великим старцем, что в рукописной традиции редкость.

Позднейшее время, XVII—XIX вв., к прослеженной нами истории ничего нового не прибавило. Отклонения случались только в сторону какой-либо порчи (не переработки) текста, наиболее частый случай — утрата части.

Окружение посланий во всех наиболее ранних рукописях различно. И в дальнейшем то, входят ли они в собрание сочинений Нила Сорского, примыкая к его Уставу, Преданию и Завещанию, помещаются ли они вместе с Заветом его ученика Иннокентия Охлябинина или находятся в окружении произведений других авторов, не определяет принадлежности их к той или иной традиции.

Всего при подготовке издания посланий Нила Сорского было исследовано 48 их списков: один — конца XV в. (список Германа Подольного), два — конца XV — начала XVI в., восемнадцать — XVI в., четыре — конца XVI — начала XVII в., пятнадцать — XVII в., четыре — XVIII в. и четыре XIX в.<sup>38</sup>

Для их воспроизведения в качестве основного избран список, происходящий из Нилова Сорского скита, прижизненный автору-основателю, РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 89/1166, — как лежащий у самого истока главного русла традиции; маленькое же четвертое послание, как и разночтения для первых трех, заимствуются из рукописи РГБ, Волоколамское собр., № 577.

 $<sup>^{38}</sup>$  Их перечень см.: Прохоров Г. М. Послания Нила Сорского. С. 134–135.



# ПОСЛАНИЯ ПРЕПОДОБНОГО НИЛА СОРСКОГО

Текст трех первых посланий преп. Нила Сорского воспроизводится по рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 89/1166, Сборник, XV—XVI вв., л. 131—154 об. Разночтения и четвертое послание — по рукописи РГБ, Волоколамское собр., № 577, Сборник, XV—XVI вв., л. 1—22 об.

Подготовка текста и перевод Г. М. Прохорова.

#### ПОСЛАНИЕ ВАССИАНУ ПАТРИКЕЕВУ

# Посланіе велика<sup>1</sup> старца<sup>2</sup> брату, въпросившу его о помыслѣх<sup>3</sup>

Похвално желаніе подвигнуль еси, о възлюбленне, еже слышати слово Божіе ищеши на утвержденіе себѣ, на съхраненіе от злых и поученіе къ благым. Но подобно было тебѣ, господине<sup>4</sup>, сіа от добрѣ разумѣющих навыцати. Ты же требуеши сіе от мене, неразумнаго и грѣшника. Азъ убо и въ учимых чину непотребен есмь, того раді отрицахся и отлогах намнозѣ, — не яко не хотя послуженіа принести благому твоему произволенію, но ради неразуміа и грѣх моих. Что бо азъ реку, не сътворивь сам ни/л 131 об./чтоже благо! Кый есть разум грѣшнику? Точію грехы. Но понеже множицею понудил мя еси на се — еже написати ми тебѣ слово къ съзиданію добродѣтели, и азъ дръзнух написати тебѣ сіа, еже выше мѣры моеа, не могы презрѣти прошеніе твое,<sup>5</sup> да не множае оскорбишися.

Въпрошеніе же твое — о находящих помыслъ предних мирскаго житіа. И сіе и сам от искуса разумвеши, коликы скорби и развращенія имат миръ сей мімоходящій, и колика злолютства сътворяет любящимь его, и како посмвавается, отходя /д. 132/ от работавших ему, сладокь являася имь, егда ласкает вещми, горекь бываа послвди. Поелику убо мнят благая его множащася, егда удръжаваются имь, потолику растут скорби им. И мнящаася бо его благая по-видимому суть блага, внутрь же исполнена многа зла. Того раді имущим разум истинною благый явленв показует себе, — да не възлюбленъ будеть ими.

По прошествіи же от житіа сего что бываеть? Положи мысль твердъ въ глаголемое: чимь ползова мир дръжащихся его? Аще кои и славы, и чьсти, и богатство имъшя, не вся ли сіа ни въ /д. 132 об. / что же бышя, и яко сънь мимоидошя, и яко дым изчезошя? И мнози от сих, съобращающеся въ вещех мира сего и любяще пошествіе его, въ время юності<sup>7</sup>, благоденьства своего смертію пожати быша: яко цвътци селніи, процветше, отпадошя и, нехотяще, отведени бышя отсюду. А егда пре-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Hem.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Доб. Нила.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Доб. 1 послание.

<sup>4</sup> Hem.

<sup>5</sup> прошеніа твоего.

<sup>6</sup> Hem.

<sup>7</sup> Доб. и.

#### ПОСЛАНИЕ ВАССИАНУ ПАТРИКЕЕВУ

# Послание великого старца брату, вопросившему его о помыслах

Похвальное желание движет тобой, о возлюбленный, — услышать слово Божие стараешься для утверждения себя, для сохранения от зол и поучения в благом. Но подобало бы тебе, господин, это от хорошо разумеющих узнавать. Ты же требуешь этого от меня, неразумного и грешника. А я и как ученик непригоден, оттого и отказывался и откладывал так долго, — не потому что не хотел послужить хорошему твоему пожеланию, но из-за неразумия и грехов моих. Ибо что я скажу, не сделав сам ничего хорошего! Какой разум у грешника? Только грехи. Но поскольку многократно ты понуждал меня к этому, — чтобы я написал тебе слово для созидания добродетели, то я и дерзнул написать тебе это, превышающее меру мою, не смогши пренебречь твоей просьбой, чтобы ты более не оскорбился.

Вопрос же твой — о приходящих мыслях прежних, из мирской жизни. И это ты и сам по опыту знаешь, сколько скорбей и разврата в мире этом мимоходящем, и сколько лютых бед причиняет он любящим его, и как насмехается, отходя от рабствовавших ему, сладким являясь им, когда ласкает их чувства, горьким оказываясь впоследствии. Ведь поскольку мнят они блага его множащимися, когда удерживаются им, постольку растут скорби у них. И ведь мнящиеся его блага по видимости суть блага, внутри же наполнены многим злом. Поэтому тем, кто имеет разум поистине благой, он ясно показывает себя, — да не возлюблен будет ими.

По прошествии же от этой жизни что бывает? Погрузи мысль твердо в то, о чем речь: какую пользу принес мир держащимся его? Хотя некоторые и славу, и честь, и богатство имели, не все ли это ни во что обратилось, и как тень мимо прошло, и как дым исчезло? И многие из них, вращаясь среди дел мира сего и любя движение его, во время юности, благоденствия своего смертью пожаты были: как цветы полевые, процветше, опали и против желания отведены были отсюда. А ког-

бываху в мирѣ семь, не поразумѣша злосмрадіа его, но тщахуся въ украшеніе и покой тѣлесный, изъобретающе разумы, прикладныя въ прибыткы мира сего, и въ ученіих прохождаху, яже вѣнчевают тѣло въ вѣцѣ сем преходящем. И аще сіа вся /д. 133/ получишя, а о будущем и некончаемом блаженьствѣ не попекошася, что непщевати о таковых? Точію сих миръ безумнѣйши не имат, якоже рече нѣкый премудрый святый.

Нъціи же от сих благоговъйнъйшя бышя, и съобращаху умъ свой въ помышленіих желаніа спасеніа души, и имяху бореніа къ страстем, и образы добродътелей по-възможному творяху, хотяще разръшитися и отступити мира сего, но не могошя оттръгнутися от сътей его и избежати коварствъ его.

Тебе же, възлюбивь, Богъ и изят<sup>9</sup> от мира сего, и<sup>10</sup> поставилъ<sup>11</sup> въ чину слу/л. 133 об./жбы Своеа милостію и строеніем Своимь. Того ради длъжен еси попремногу благодарити милость Его и творити вся, елико по силъ, къ благоугожденію Его и къ спасенію душа своеа, задняа мирская забываа яко непотребна, къ предним же добродътелным<sup>12</sup> простираася яко животу въчному ходатайствена<sup>13</sup>. Радуйся, гряди на почесть вышняго званіа, иже въ небеснъм отечьствъ подвизавшимся щадимаа.

А еже реклъ ми еси о помыслѣхь нечистыхъ, иже от врага душь нашихь приносимых, о сихъ /л 134/ не зѣло поглощайся скорбію, ни ужасайся, понеже не точію намь немощным и страстным от сихь стуженіе бываеть, глаголють отцы, но и сущимь въ преспѣаніи, и въ житіи достохвалнѣмь пребывающимь, и благодати духовнѣй отчасти сподобльшимся. И симь ратованіе бываеть много от таковыхь помыслъ, и в подвизѣ велицѣ¹⁴ обрѣтаются, и благодатію Божіею едва отгоняють сихь, тъщащеся всегда на отсѣченіе сихъ.

Иты, симь утешаася, потщателно отсъцай лукавыя помыслы. Имъй же на сих всегда/л. 134 об./шную побъду — молитву, Господа Ісуса призываа. Сим бо призываніемь отгоними, бъжаще, отидут. Якоже рече Іоанъ Лъствичный: «Ісусовымъ именемь бій ратникы, кръпчайши бо

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> венчяють.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> изя ти.

<sup>10</sup> Hem.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> постави тя.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> добродетелем.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> ходатайствено.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Доб. от сих.

да пребывали в мире сем, не уразумели они зловония его, но заботились об украшении и покое телес, изобретая способы, пригодные для получения прибылей в мире сем, и проходили обучение тому, что венчает тело в веке сем преходящем. И если это все они получили, а о будущем и нескончаемом блаженстве не позаботились, то что надо думать о таковых? Только, что безумнее их в мире нет, как сказал некий премудрый святой.

Некие же из них были благоговейнейшими людьми, и занимали ум свой мыслями о желанном спасении души, и вели борьбу со страстями, и приличествующее добродетелям по возможности совершали, желая отрешиться и отступить от мира сего, но не смогли вырваться из его сетей и избежать коварств его. Тебя же, возлюбив, Бог и изъял из мира сего, и поставил в чин службы Своей, по милости и по замыслу Своему. За это ты должен много благодарить милость Его и делать все, что в силах, для благого угождения Ему и для спасения души своей, прошлое мирское забывая как ненужное, вперед к добродетелям устремляясь как о вечной жизни ходатаям. Радуйся, иди к почести высшего звания, в небесном отечестве для подвизавшихся уготованной.

А что ты мне сказал о помыслах нечистых, врагом душ наших приносимых, из-за них не очень поддавайся скорби, не пугайся, потому что не только у нас, немощных и подверженных страстям, бывает от них досада, говорят отцы, но и у достигших преуспеяния, и в достохвальном житии пребывающих, и благодати духовной отчасти сподобившихся. И у них борьбы бывает много с таковыми помыслами, и в подвиге великом они оказываются, и благодатью Божией едва отгоняют их, стараясь всегда отсекать их.

И ты, этим утешаясь, старательно отсекай лукавые помыслы. Используй против них всегдашнюю победительницу — молитву, Господа Иисуса призывая. Ибо этим призыванием отгоняемые, бегом они отойдут. Как сказал Иоанн Лествичник: 4 «Иисусовым именем бей рат-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Лествица, 21, 7.

сего оружіа нѣсть». Аще ли же зѣлнѣ укрѣпятся на тя<sup>15</sup> ратующеи тя, тогда, въставь и на небо очи и руцѣ възвед, рци усерднѣ съ смиреніемь<sup>16</sup>: «Помилуй мя, Господи, яко немощенъ есмь»; «"Ты, Господи, силенъ еси", и Твой есть подвиг; Ты ратуй о нас и побѣди, Господи». И, аще сице творя будеши нелѣностно, всяко искусомь научишися, яко Вы/л. 135/шняго силою сіа побѣждаются.

Твори же что-любо и рукодъліе, и сим бо лукавыя помыслы отгоняются. И се есть преданіе аггельско нъкому от великых святыхь. И изъучай что от Пісаніа изъ усть, въ томь ум полагаа: и сіа възбраняють къ намь вход нашествіа бъсовъскаго. И то есть изъобрътеніе святыхь отець.

Съхраняй же ся от бесъдъ, и слышаніа, и зрѣній неподобных, иже въздвижут страсти и укръпляють нечистыя помыслы, и Богъ поможет ти.

О страхованіи же еже глаголеші, — се есть младенчественый /л. 135 об. / обычай немужественыа душа, тебѣ же не свойствено есть сіе. И егда прилучят ти ся таковая, подвизайся, да не обладают тобою, и утверди сердце свое уповати на Господа, и рци въ себѣ сице: «Имамь Господа, храняща мя, и без воля Его не можеть никтоже ни въ чемь 17 повредити мя. Аще ли что попустить на мя еже пострадати ми, и азъ се не злолютнѣ пріемлю и не хощу упразднити хотеніе Его, понеже Господь множае мене вѣсть и хощет полезная мнѣ. И азъ о сихь всѣхь благодарю благость Его». И тако, /л. 136/ благодатію Божією, благодръзостен будеши. Молитвою же всегда и на се въоружайся. И егда в кыих мѣстѣх сіе прилучит ти ся, тамо наипаче тъщися приходити и, руцѣ креста образомь простеръ, Господа Ісуса призывай. И помощію Вышняго «не убоишися от страха нощнаго и от стрѣлы, летящаа въ дне». И сіа убо о сихь.

Прочаа же вся, елика похвална, и честна<sup>18</sup>, и добродътелна, сіа помышляй и твори, мудръ бываа въ благое, всяку же злобу ненавидя. Имъй послушаніе къ наставнику и прочим /л. 136 об. / отцемь о Господъвъ всяко дъло благо.

Службъ же, ейже нынъ порученъ еси, или въ иную преидеши, буди служа свътлымь предложеніемъ и тщаніемь благообразным, яко Самому Христу, всю братію святы имъа.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> на тя *нет*.

<sup>16</sup> умиленіем.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Доб. же.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> чиста.

ников, ибо крепче этого оружия нет». Если же сильно ополчатся на тебя воюющие с тобой, тогда, встав и очи и руки к небу возведя, говори усердно со смирением: «Помилуй меня, Господи, так как я немощен» ( $\Pi c$ . 6, 3); «"Ты, Господи, силен" (ср.:  $\Pi c$ . 88, 9); и Твой это подвиг; Ты воюй за нас и победи, Господи». И если так делать будешь неленостно, обязательно на опыте узнаешь, что Вышнего силой они побеждаются.

Делай также что-либо руками, ибо и этим лукавые помыслы отгоняются. И это было передано ангелом некоему из великих святых. И учи что-нибудь из Писания наизусть, на том ум сосредоточивая: и это возбраняет доступу к нам нашествия бесовского. И это — изобретение святых отцов.

И сохраняй себя от бесед, и слышания, и видения неподобающего, что возбуждает страсти и укрепляет нечистые помыслы, и Бог поможет тебе.

О страхе же что ты говоришь, — это младенческий обычай немужественной души, тебе же это не свойственно. И когда случится с тобой такое, старайся, чтобы он не овладел тобою, и утверди сердце свое в уповании на Господа, и говори в себе так: «Есть у меня Господь, охраняющий меня, и без Его воли не может никто ни в чем повредить мне. Если же что-то и попустит Он на меня, чтобы я пострадал, то я принимаю это без лютой злобы и не хочу, чтобы не исполнилось Его желание, поскольку Господь больше меня знает и хочет полезного мне. И я за это все благодарю благость Его». И так, благодатью Божией, дерзновенен будешь в благом. Молитвой же всегда и при этом вооружайся. И когда в каких местах это с тобой случится, туда особенно старайся приходить и, руки крестообразно подняв, Господа Иисуса призывай. И с помощью Вышнего «не убоишься от страха ночного и стрелы, летящей днем» (Пс. 90, 5). Об этом достаточно.

Обо всем же остальном, что похвально, честно и добродетельно, о том думай и то делай, мудрым бывая в благом, всякое же зло ненавидя. Будь послушен наставнику и прочим отцам о Господе во всяком деле благом.

Службу же, которая ныне поручена тебе, или иную, к какой перейдешь, исполняй, служа с радостной готовностью и старательностью благообразной, как Самому Христу, всех братьев считая святыми.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Антоний Великий. Апофтегма 1.

Аще прилучит ти ся слово, въпрос или отвътъ кому, благоглаголиво и сладко бесъду твори съ любовію духовною и съ смиреніемь истинным, неразлънено и не преобидя брата. Благоговъйным отцемь прилъпляйся, и то въ время и въ мъру. От не таковых же ошайся, съхраняй же ся и тщися не /л. 137/ укорити, ни осудити кого въ чем, аще и не благо что зрит ти ся. Но себе гръшна и неключима въ всемь въмъняй.

Аще потребна ти будеть каа вещь от настоятеля или<sup>19</sup> прочихь въображеных отецъ на то, прежде помолився, и размысли в себѣ, аще полезно есть, и тако въпроси. Аще ли не устроит ти, якоже хощеши, не огорчися, ни ужостися<sup>20</sup> про то, еже не по твоему хотѣнію сътворишя, аще и благо мнит ти ся, якоже ты хощеши, но съ терпѣниемь преиди и съ тихостію и съ пожданіемь /л. 137 об. / все твори. И аще къ благоугожденію Божію и къ спасенію душа своеа управляася будеши, всяко извѣстить Богь сътворити кому по потребѣ твоей и время и руку помощи подасть.

Буди же усерденъ<sup>21</sup> къ послушанію божественых Писаній и сихь глаголы, яко водою животною, напоай свою душу и тщися, елико по силѣ, по сих творити. Такоже имущимь разумь божественых Писаній и мудрованіе духовно и жителство свѣдѣтельствовано въ добродѣтелех, таковым тъщися повиноватися и тѣхъ /л. 138/ житію подражатель быти. Тръпение имѣй въ скорбех и за оскорбивших тя молися и имѣй тѣх яко благодетелѣ.

И се разумъй, еже глаголю ти разумъ божественых Писаній, повъдающь хотеніе благодъаніа Божіа, — яко от въка святіи, иже съдъаша правду и получишя обътованіа, ходивше въ путехъ добродътели, не токмо бъды и скорби претръпъшя, но и крестомь, и смертію шествуема бъ стезя их. И се есть знаменіе любве Божіа, — еже скорби принесутся кому о дъланіи правды. И сіе глаголе / л. 138 об. / тся даръ Божій, апостолу пишущу: «Се дано бысть намь от Бога, еже не токмо въ Христа въровати, но и еже о Немь страдати». Сіе бо сътворяеть человъка обещника страстемь Христовымь и подобна святымь, иже претръпъшя скорби за имя Его. И не инако благодътельствует Богъ любящихь 22 Его, — точію посылаеть имь 23 искушеніа скорбей. И въ семь разньствують любимци Божіи от прочихъ: да сии убо въ скорбех живуть, любя-

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Доб. в.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> ужесточися.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> потребен.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> любяшим.

<sup>23</sup> Hem.

Если случится тебе задать вопрос или дать ответ кому-либо, благожелательно и ласково беседу веди с любовью духовной и смирением истинным, без лености и не обижая брата. С благоговейными отцами общайся, но вовремя и в меру. От нетаковых же сторонись, береги себя, и старайся ни укорить, ни осудить никого ни в чем, хоть и нехорошим что-то кажется тебе. Но себя грешным и негодным во всем считай.

Если потребуется тебе какая-то вещь от настоятеля или прочих приставленных к тому отцов, то, прежде помолившись, рассуди в себе, полезно ли это, и тогда спроси. Если же не получится так, как хочешь, не огорчайся, не ожесточайся из-за того, что не по твоему желанию сделали, хоть и хорошим кажется тебе то, что ты хочешь, но с терпением отойди и со спокойствием и с ожиданием все делай. И если к благоугождению Божию и к спасению души своей стремиться будешь, обязательно известит Бог кого-нибудь, как сделать по твоей потребности, и время и руку помощи подаст.

Будь также усерден во внимании божественным Писаниям, и их словами, как живой водой, напаивай свою душу и старайся по мере сил, им следуя поступать. Также людям, имеющим понимание божественных Писаний, мудрость духовную и жизнь, засвидетельствованную в добродетелях, таким старайся повиноваться и их житию подражателем быть. Терпение имей в скорбях и за обидивших тебя молись, и относись к ним как к благодетелям.

И то разумей, что говорю тебе о смысле божественных Писаний, сообщающем желание благодеяния Божия, — как от века святые, поступавшие по правде и получившие обетования, ходя путями добродетели, не только беды и скорби претерпели, но и через крест и смерть проходила их стезя. И это знак любви Божией, — что скорби достаются тому, кто поступает по правде. И это называется даром Божиим, ибо апостол пишет: «Это дано было нам от Бога — не только во Христа веровать, но и за Него страдать» ( $\Phi$ лл. 1, 29). Это ведь делает человека причастником страстей Христовых и подобным святым, претерпевшим скорби за имя Его. И не иначе благодетельствует Бог любящих Его, — только посылает им искушение скорбей. И в этом различествуют любимцы Божии от прочих: эти ведь в скорбях живут,

щіи же миръ сей в пищи и покои веселятся. И се есть путь <sup>24</sup> правый <sup>25</sup> — еже претръпъти искушенія /д. 139/ скорбей о благочестіи. И на сей путь поставляа, Богъ страдалцевь Своих приводить въ живот въчный. И сего ради съ радостію подобаеть шествовати намь непорочнъ въ путь сей, ходяще въ заповъдехь Господнихъ, всъмь сердцемь благодаряще Его, яко посла намь благодать сію, възлюбивь нас, — беспрестанно молящеся благости Его, поминающе конець жітіа сего <sup>26</sup> скорбънаго и бесконечное блаженьство будущаго въка. И Богъ всякоа радости и утъшеніа утъшить сердце твое и съхранит тя в страсъ Своемь /д. 139 об./ молитвами Пречистыа Богородица и всъх святыхъ.

Незабвена же Господа ради сътвори и мене гръшніка въ молитвахь своих, глаголюща ти доброе, а не творяща, да Господь изведет мя от потопа страстей и от тимъніа гръхов.

#### ПОСЛАНИЕ ГУРИЮ ТУШИНУ

# Того же<sup>27</sup> иному. О ползъ

Еже усты къ устом бесъдова твоа святыни къ мнъ, честнъйшій мой господине<sup>28</sup> отче, таже<sup>29</sup> и писаніиця<sup>30</sup> о том же присылал ми еси: требуеши от моеа худости написано послати тебъ слово полезно — еже къ благоугоженію Божію и къ ползъ души. И азъ, господине,<sup>31</sup> человъкь гръшенъ и неразумен / 140/ есмь и всъми страстми побъждаемь<sup>32</sup>, боахся начати такову вещь. Того ради отрицался есмь и отлагалъ. Но понеже духовнаа твоа любовь устрои мя еже дръзнути ми выше мъры моеа — писати тебъ подобающяа, того раді убъдихся на се.

**Въпрошеніе же твое пръвое о помысл**ѣх блудныхъ: како съпротивитися имь.

И о сем не тебѣ точію тщаніе и подвигь, но и всѣм подвизающимся съ Богомь, понеже веліа сіа борба, глаголють отцы, сугубу рать имѣа: въ души и тѣлѣ, — и не имат нужднѣйши сего естество. Того ради

<sup>24</sup> Hem.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> правды.

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> нашего.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Доб. посланіе.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> мой господине *нет*.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> тако.

<sup>30</sup> писаніа.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> убо.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> побъжен есмь.

любящии же мир сей в пище и покое веселятся. Это и есть правый путь — претерпевать искушения скорбей за благочестие. И на этот путь направляя, Бог страдальцев Своих приводит в жизнь вечную. И этого ради с радостью подобает шествовать нам непорочно этим путем, следуя заповедям Господним, всем сердцем благодаря Его, что послал нам благодать эту, возлюбив нас, — непрестанно молясь благости Его, поминая конец жизни этой скорбной и бесконечное блаженство будущего века. И Бог, податель всякой радости и утешения, утешит сердце твое и сохранит тебя в страхе Своем молитвами Пречистой Богородицы и всех святых.

Незабвенным же Господа ради сделай и меня, грешника, в молитвах своих, говорящего тебе хорошее, а не делающего, да Господь выведет меня из потопа страстей и из трясины грехов.

#### ПОСЛАНИЕ ГУРИЮ ТУШИНУ

#### Того же иному. О пользе

О чем устами к устам беседовала твоя святыня со мной, честнейший мой господин отец, затем и писаньица о том же присылал ко мне: требуешь от моей худости написанным послать тебе слово полезное, — о благоугождении Богу и о пользе душе. А я, господин, человек грешный и неразумный, и всеми страстями побеждаемый, боялся приняться за такое дело. Поэтому отказывался и откладывал. Но поскольку духовная твоя любовь заставила меня дерзнуть на то, что выше моей меры, — писать нужное тебе, постольку я решился на это.

Вопрос твой первый о помыслах блудных: как сопротивляться им.

В этом не у тебя только труд и подвиг, но у всех подвизающихся с Богом, потому что тяжелая эта борьба, говорят отцы, из двойной войны состоит: в душе и в теле, — и нет труднее ее у естества. По этой

крв/л. 140 об./пце тщатися подобаеть и трезвьно и бодрено съблюдати свое сердце от сихь помыслъ и, страх Божій имва пред очима, поминати объщаніе наше, еже исповъдахомь, — пребывати въ цъломудріи и чистотъ. Цъломудріе же и чистота — не вънъшнее точію житіе, но съкровенный сердца человъкь, егда чистотьствуеть от сквернных помыслъ. Тъм же всячьскы потъщателно отсъцати сіа помыслы; сію же побъду велію на нихъ поставляти — еже молитися Богу прилъжно, якоже предаша святіи отцы, — различны/л. 141/ми образы, единъм же разумомь. Овъ убо рече, от Давида пріемь, сице молитися: «Изгонящеи мя нынъ обыдоша мя». «Радости моа, избави мя от обышедших мя». Инъ же от тъх же глаголеть сице: «Боже, въ помощь мою вънми», — и сим подобная. Инъ же — пакы от тъх: «Суди, Господи, обидящим мя и възбрани борющим мя» и прочее псалма.

Призывай же на помощь и яже слышиши въ Писаніих подвизавшихся о цъломудріи и чистотъ. Егда же зълнъ належит ти брань, абіе въставь и на небо очи и руцъ простеръ, молися /д 141 об./ сице: «"Ты силенъ еси, Господи", и Твой есть подвигь, Ты ратуй и побъди въ томь, Господи, о насъ». И възопи къ Всесилному въ помощехъ смиренъми въщанми: «Помилуй мя, Господи, яко немощенъ есмь». Сіе убо преданіе святыхь есть. И аще въ сих бореніихь, проходя, будеши, познаеши искусомь, яко благодатію Божіею сіа сими зълнъ побъждаются.

Всегда же Ісусова имене оружіемь рани ратникы: кръпчайши бо сеа побъды нъсть.

Съхраняй же ся от видъніа лиць и слышаніа бесъдъ таковых, /л. 142/ иже въздвижут страсти и възъставляют нечистыя помыслы, и Богъ съблюдет тя. И сіа убо о сихь.

## Въторое же въпрошение твое о хулном помыслъ.

И сій помыслъ безстуденъ и лютъ есть<sup>33</sup> зъло. Стужает же кръпцъ и не постоателнъ. И не точію нынъ, но и древле бысть, и великымь отцемъ и святымь мученикомь, и въ самое то время, егда хотяху мучители предаати тълеса их на раны и смерти горкыя исповъданіа ради въры еже въ Господа Бога нашего Ісуса Христа. И на сій помыслъ побъду имъти сице /л. 142 об. / — еже не свою душу, но нечистаго бъса виновна быті сему. Глаголати же противу хулному духу сіа: «Иди за мя, сатана! Господу Богу моему поклонюся и Тому единому послужу. Тебъ

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Hem.

причине очень стараться подобает и трезвенно и в бодрости сохранять свое сердце от этих помыслов и, страх Божий имея пред очами, помнить обещание наше, которое мы исповедали, — пребывать в целомудрии и чистоте. Целомудрие же и чистота — это не внешняя только жизнь. но — сокровенный сердца человек когда остается чистым от скверных помыслов. Потому надо всячески тщательно отсекать эти помыслы; а оружие против них следует применять такое — молиться Богу прилежно, как научили святые отцы, — различными способами, тождественно же по смыслу. Один ведь говорит, что, от Давида научившись, молится так: «Преследующие меня ныне окружили меня» ( $\Pi c$ . 16, 11); «Радость моя, избавь меня от окруживших меня» (ср.:  $\Pi c$ . 30, 16). Другой из них говорит так: «Боже, о помощи мне услышь» ( $\Pi c$ . 70, 12), — и тому подобное. Другой — тоже из тех же: «Суди, Господи, обижающих меня и запрети борющимся со мной» ( $\Pi c$ . 34, 1), — и дальнейшее псалма.

Призывай также на помощь тех, о ком слышишь в Писаниях как о подвизавшихся в целомудрии и чистоте. Если же тяжелой оказывается для тебя брань, тут же встав и к небу очи и руки устремив, молись так: «"Ты силен, Господи" ( $\Pi c$ . 88, 9), и Твой это подвиг. Ты воюй и победи в этом, Господи, за нас». И воскликни, обращаясь к Всесильному в помощи, смиренным голосом: «Помилуй меня, Господи, ибо я немощен». Таково предание святых. И если это в борьбе применять будешь, узнаешь по опыту, что благодатью Божией враги этим решительно побеждаются.

И всегда Иисусова имени оружием наноси раны ратникам: крепче ведь этой победы нет.<sup>3</sup> Сохраняй себя и от того, чтобы смотреть на лица и слушать беседы такие, которые возбуждают страсти и возвращают нечистые помыслы, и Бог охранит тебя. Об этом достаточно.

# Второй же твой вопрос — о помысле хуления.

И этот помысел бесстыден и очень лют. Нападает же он так сильно, что ему невозможно сопротивляться. И не только ныне, но и в древности он был, и у великих отцов и святых мучеников, и в то самое время, когда мучители собирались подвергнуть их тела ранам и горькой смерти за исповедание веры в Господа нашего Иисуса Христа. А побеждать этот помысел надо так — не свою душу, но нечистого беса считать его виновником. Говорить же против духа-хулителя следующее: «"Отойди от меня, сатана! Господу Богу моему поклонюсь и Ему одному послужу" (ср.:  $M\phi$ . 4, 10;  $J\kappa$ . 4, 8). Тебе же хула твоя на

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Ср.: Лествица, 21, 7.

же хула твоа на верхь твой възвратится, и тебъ напишеть сію Господь. Отступи убо от мене. Богъ, създавый мя по образу Своему и по подобію, да упразднит тя». Аще ли и по сихь стужаеть, безъстудствуа, преложи помыслъ на ину нъкую вещь божествену или человъчьску, аще что не /л. 143/ внъ подобающих.

Съхраняй же ся от гордыня и въ путех смиреніа тъщися проходити. Речено бо есть отцы, яко от гордыня раждаются хулныя помыслы. Бывают же и от зависти бъсовскыа. И аще от сего или оного бывають, но якоже ални губителна ядовитым звърем, тако и сей страсти губително есть смиреніе. Не точію же сей, но и прочимь, — речено бысть святыми отцы.

#### 3 въпрос.

А еже испытуеши, како отступити от мира, — и сіе добро усердіе твое. Но тщися дъломь сему съвершитися /... 143-66./ сице в тебъ. Сіе бо есть потлаченый путь къ въчному животу, имже, въ внятіи премудрости познавше, идошя преподобніи отцы.

Наипаче бо тому<sup>34</sup> подобно отступленіе міра, емуже въ обычаи бысть съвкупленіе съ миромъ. Аще бо не отступить, якоже образи нѣціи и начертаніа мира, прежде бывшяа въ немъ от слышаніа и видѣніа мирскых вещей, пакы поновляются. И не может трезвьно пребыти въ молитвѣ и Божіимь волям поучатися. Хотяй же поучати себе благоугожденію Божію длъженъ есть отступи/л. 114/ти мира.

Не въсхощи же пріати и обычныхь друговь бесѣды, иже мирская мудрьствующихь и упраждняющихся въ безсловесная попеченіа — яже въ прибыткы монастырьскаго богатъства и стяжаніа имѣній, — яже мнятся сіа творити въ образѣ благости и от неразумѣніа<sup>35</sup> божественых Писаній и<sup>36</sup> от своих пристрастій добродѣтель мнять проходити. И ты, человѣче Божій, таковым не приобщайся. Не подобает же и на таковыхь рѣчми наскакати, ни поношати, ни укоряти<sup>37</sup>, но — Богови оставляти сіа: силен бо есть /д. 144 об./ Богъ исправити ихъ.

Съхраняй же себе въ всячьскыхь от дръзновеніа. Дръзновеніе бо, якоже писано есть, подобно огню велику, еже егда бываеть, вси бъжат от лица его. И отвращайся слышати и видъти вещи братняа и таиньства их и дъвніа. Сіе бо сътворяет душу пусту всякого блага и устрааеть сматряти недостаткы ближъняго и съставляеть еже плакати своя гръхы.

<sup>34</sup> Hem.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> неразуміа.

 $<sup>^{36}</sup>$  или.

<sup>37</sup> укорити.

твою голову возвратится, и тебе припишет ее Господь. Отступи же от меня. Бог, создавший меня по образу Своему и подобию, да удалит тебя». Если же и после этого он нападает, бесстыдствуя, переведи мысль на какой-то иной предмет божественный или человеческий, только не вне подобающих.

Сохраняй же себя и от гордыни и путями смирения старайся ходить. Ибо сказано отцами, что от гордыни рождаются хулительные помыслы. Но бывают и от зависти бесовской. От того ли, или от иного они бывают, но как олени суть губители ядовитых зверей, так и для этой страсти губительно смирение. И не только для этой, но и для прочих, — сказано было святыми отцами.

# Третий вопрос.

А что ты спрашиваешь, как отступить от мира, — и это усердие твое хорошо. Но старайся, чтобы на деле это совершилось так в тебе. Это ведь выровненный путь к вечной жизни, которым, внимая премудрости, его познавшие, шли преподобные отцы.

Особенно же тому нужно отступление от мира, у кого в обычае было совокупление с миром. Ведь если он не отступит, то образы некие и картины мира, прежде бывшие в нем от слышания и видения мирских вещей, вновь обновляются. И не может он трезвенно пребыть в молитве и Божиим волям поучаться. Желающий же поучаться благому угождению Божию должен отступить от мира.

Не возжелай также принимать обычных друзей с беседами, о мирском думающих и занятых попечениями о бессмысленном — о прибыли монастырского богатства и стяжании имуществ, — которым кажется, что они это делают как благое дело, и от незнания божественных Писаний или от своих пристрастий полагают, что идут путем добродетели. И ты, человек Божий, с таковыми не общайся. Не подобает же на таковых и словами наскакивать, ни поносить, ни укорять их, но надо предоставлять это Богу: в силах ведь Бог исправить их.

Также уберегай себя во всем от дерзости. Дерзость ведь, как написано, подобна великому огню, от которого, когда он возникает, все убегают. И отворачивайся, чтобы не слышать и не видеть принадлежащего братиям, их тайн и их дел. Ибо это делает душу опустошенной от всякого блага, приучает смотреть на недостатки ближнего и мешает оплакивать свои грехи.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> См.: Лествица, 27. 1, 34.

И не тщися скороглаголивь быти въ бесѣдах къ<sup>38</sup> братіи, аще и полезна быти мнятся. Но аще который брат извѣщеніе /д 145/ имат къ намъ и истинно требуеть слова Божіа<sup>39</sup>, и аще имамы, длъжни есмы подати ему не точію слово Божіе, по апостола свѣдѣтельству, <sup>40</sup> но и свою душу. Събращай же ся съ таковымі и съблаговоли тѣмь<sup>41</sup> въ дѣланіихь, иже духовнѣ мудрьствують, яже суть чада таинъ Божіих. Съ не таковыми же бесѣды, аще и малы суть, изсушають цвѣты добродѣтелей, иже въновѣ процвѣтающя от раствореніа безмолвіа и окружающяа съ мяккостію и младостію сад душа, всажденному при исходищихъ<sup>42</sup> вод /д. 145 об./ покааніа, якоже рече премудрый святый.

#### 4 въпрос.

А еже ищеши, како не заблудити отъ истиннаго путі, и о семь съвът благъ даю ти.

Свяжи себе законы божественыхь Писаній и послѣдуй тѣмь, — Писаніем же истіннымь, божественымь. Писаніа бо многа, но не вся божествена суть. Ты же истинная<sup>43</sup> извѣстнѣ испытавь от чтеній сих и бесѣдъ разумных и духовныхь мужей, — понеже не вси, но разумніи разумѣвають сихь, — и безъ свѣдѣтельства Писаній таковыхь не тво-/л. 146/ри что, якоже и азъ. О себѣ повѣдую ти, понеже яже по Бозѣ любовь твоа безумна мя сътворяеть — еже о себѣ глаголати ми. Но якоже речено есть: «Таиньства Моя любящим Мя открываю». Того ради глаголю ти.

Аз убо не творю что безъ свѣдѣтельства божественыхь Писаній, но по святых Писаніихь послѣдуа, творю елико по сілѣ. Егда бо сътворити мі что, испытую<sup>44</sup> прежде божественая Писаніа. И аще не обрящу съгласующа моему разуму въ начинаніе дѣла, отлагаю то, дондеже /л. 146 об. / обрящу. Егда же обрящу, благодатію Божією, творю благодръзностно яко извѣстно. От себе же не смѣю творити, понеже невѣжа и поселянинъ есмь.

Сице и ты, аще хощеши, сътворяй по святых Писаніихь и по сих разуму тъщися дълати заповъди Божіа и преданіа святых отецъ. И аще влъненіа житейскых вещей каа подвижут сердце твое, не ужасайся,

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Hem.

<sup>39</sup> слово Божіе.

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> апостолу свидътельствующу.

<sup>41</sup> Tbx.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> исходих.

<sup>43</sup> истинно.

<sup>44</sup> попытую.

И не старайся быть скорым в речах при беседах с братией, хоть и полезным это кажется. Но если какой-то брат обращается именно к нам и поистине нуждается в слове Божием, то, если имеем, мы должны подать ему не только слово Божие, но, по свидетельству апостола, и свою душу (см.: 1 Фес. 2, 8). Общайся с таковыми и помогай тем в делах, кто духовно мыслит, каковые суть дети Божиих таин. С людьми иного рода беседы, пусть и малые, иссушают цветы добродетелей, только-только расцветающие от сохранения безмолвия и наполняющие мягкостью и молодостью сад души, насаженный при источниках вод покаяния, как сказал премудрый святой. 5

## Четвертый вопрос.

А что ищешь, как не заблудиться, сбившись с истинного пути, и об этом совет благой даю тебе.

Свяжи себя законами божественных Писаний и последуй им, — Писаниям же истинным, божественным. Писаний ведь много, но не все они божественные. Ты же, в их истинности в точности убедившись из чтения их и из бесед с разумными и духовными мужами, — поскольку не все, но разумные люди различают их, — без свидетельства Писаний таковых ничего не делай, как и я. О себе говорю тебе потому, что по Боге любовь твоя безумным меня делает настолько, что о себе говорю я. Но как сказано: «Тайны Мои любящим Меня открываю». 6 Того ради говорю тебе.

Я ведь не делаю ничего без свидетельства божественных Писаний, но, святым Писаниям следуя, делаю сколько по силе: ведь когда нужно мне что-то сделать, прежде всего я пытливо читаю божественные Писания и, если не найду согласное с моим соображением о начинании дела, откладываю его, пока не найду; когда же найду, благодатью Божией, делаю в благой уверенности как одобренное. От себя же не смею делать, поскольку я невежда и деревенщина.

Так и ты, если хочешь, поступай по святым Писаниям и согласно их смыслу старайся осуществлять заповеди Божии и предания святых отцов. И если какие-нибудь волнения, связанные с житейскими делами, подвигнут сердце твое, не пугайся, утверждаясь на недвижи-

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Григорий Синаит, см.: PG 150, 1333 D.

<sup>6</sup> Источник не найден.

утверждаемъ на недвижимъмь камени заповъдей Господнихь и ограждаемь преданми святыхь отецъ. И о всемь буди ревнитель тъмь, ихже зриши и слы/д. 147/шиши, от святых Писаній имущихь свъдетельствованно житіе и мудрованіе. Сих бо право есть шествованіе пути. И сіа написуа в сердци своемь, поиди неуклонно въ путь Божій, и не заблудиши, благодатію Божіею, от истины. Писано бо есть, яко невъзможно правъ мудрьствующу<sup>45</sup> и благочестнъ живущу погыбнути. Но елицы растлъннъмь разумомь творять дъло Божіе, сіи погръшають от праваго пути.

Шествуй же невъзъвратно, положивь руку на рало Господне и не зря въспять, да управлен /л. 147 об./ будеши<sup>46</sup> въ царство Божіе. И потъщися, пріемь съмя слова Божіа, не обръстися сердцу твоему путь, ни камень, ни терніе, но — благаа земля, сътворяа многосугубенъ плодъ въ спасеніе душа своеа. Да и азъ, разумное твое въ услышаніи слова Божіа разъсмотривь и яже достоіная похваламь въ исправленіи добродътелемь въ тебъ обръть, възрадуюся, благодаря Бога, — увъдъвь тебе слышавша слово Божіе и храняща е. Молю же тя Господа ради молити за мя гръшника, глаголюща ти доброе, /л. 148/ а не творяща николиже<sup>47</sup>.

Богъ же, творяй преславная и подаваа всяко дааніе благо творящим волю Его, да подасть ти разумъ и утвержденіе творити волю Его святую молитвами Пречистыа Владычица нашеа Богородица и всъхь святых, яко благословенъ в въкы. Аминь.

## ПОСЛАНИЕ ГЕРМАНУ ПОДОЛЬНОМУ

# Посланіе тогоже великаго старца къ брату, просившу отъ него написати ему еже на ползу души

Писаніице  $^{48}$  твое, господине  $^{49}$  отче, еже писалъ еси къ мнѣ, — просіши у мене отписати ми к тебѣ еже на ползу и из/л. 148 об. / вѣстити ми тебѣ о себѣ, — что мнишь скорбь мнѣ  $^{50}$  на $^{51}$  тебя тѣх ради рѣчей,

<sup>45</sup> мудрьствующему.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> будет.

<sup>47</sup> никакоже.

<sup>48</sup> Писаніе.

<sup>49</sup> Hem.

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> ми.

<sup>51</sup> Hem.

мом камне заповедей Господних и ограждаясь преданиями святых отцов. И во всем будь ревностным подражателем тем, кого видишь и о ком слышишь из святых Писаний, что они имеют засвидетельствованное житие и мышление. У них ведь правое движение по пути. И это записывая в сердце своем, пойди неуклонно в путь Божий, и не уклонишься, благодатию Божиею, от истины. Ибо написано, что невозможно правильно мыслящему и благочестиво живущему погибнуть. Но кто с растленным разумом делает дело Божие, те уклоняются от правого пути.

Шествуй же, не возвращаясь, возложив руку на плуг Господень и не озираясь назад, да направлен будешь в царство Божие (ср.:  $\mathcal{J}\kappa$ . 9, 62). И постарайся, приняв семя слова Божия, чтобы не оказалось сердце твое ни дорогой, ни камнем, ни тернием, но — доброй землей, творящей множество плодов (см.:  $\mathcal{M}\phi$ . 13, 4–8;  $\mathcal{M}\kappa$ . 4, 4–8;  $\mathcal{J}\kappa$ . 8, 5–8) во спасение души своей. Да и я, разумность твою при слышании слова Божия усмотрев и достойное похвал в осуществлении добродетелей в тебе обретя, возрадуюсь, благодаря Бога, — узнав, что ты и услышал слово Божие, и сохраняешь его. Молю же тебя Господа ради молиться за меня, грешника, говорящего тебе хорошее, а не делающего никогда.

Бог же, творящий преславное и подающий всякое благое даяние исполняющим волю Его, да подаст тебе разум и твердость, чтобы творить волю Его святую молитвами Пречистой Владычицы нашей Богородицы и всех святых, ибо благословен во веки. Аминь.

## ПОСЛАНИЕ ГЕРМАНУ ПОДОЛЬНОМУ

# Послание того же великого старца к брату, просившему у него написать ему полезное для души

В письмеце твоем, отец, которое ты написал мне, ты просишь меня написать тебе что-то полезное и известить тебя о себе, — тебе кажется, что обижен я на тебя из-за тех речей, что говорили мы с тобою,

что бесѣдовали есмя с тобою, коли еси былъ здѣ. И о том прости мя. Съвѣтовалъ есмь, въспоминаа себѣ и тебѣ, яко присному своему любимому, — якоже и писано есть: «Таиньства Моя<sup>52</sup> Моимь и сыновомь дому Моего открываю», — что не просто или якоже прилучися подобаеть намь творити дѣланіа каа, но по божественыхь Писаніихь и по преданію святыхъ отецъ, прежде — изъшествіе<sup>53</sup> из монастыря. /л. 149/ Точію — не ползы ли ради душевныа, а не за ино что? Занеже не видятся нынѣ хранима жительства законъ Божіих по святых Писаніихь и по преданію святых отецъ, но — по своихь волях и умышленіих человѣчьскых. И въ мнозѣх обрѣтается се, что и самое то разъвращеное<sup>54</sup> творимь, и сіе мнимь добродѣтель проходити. Се же случается от еже не вѣдѣти нам святая Писаніа, понеже не тъщимся съ страхом Божіимь и съ смиреніемь испытовати сіа, но небрежемь о них и въ человѣчьская упраждняемся.

Аз же того /л. 149 об. / ради тако бесѣдовах ти, понеже истинно, а не притворено хощеши слово Божіе слышати и творити е. И азъ, не ласкаа тя, ни съкрываа жостоту тѣснаго и прискорбнаго пути, предложих ти. Инѣм же противу мѣрѣ комуждо бесѣдую. Ты же вѣси мою худость изъначала яко присный духовнѣ любімый мой. Сего ради и нынѣ пішу тебѣ, явлено о себѣ творя, понеже по Бозѣ любовь твоа понуждает мя и безумна мя творить — еже писати къ тебѣ о себѣ.

Егда въ монастыри купно<sup>55</sup> жили /л. 150/ есмы, сам вѣси, яко съплетеній мирскых удаляюся и творю, елико по силѣ, по божественых Писаніихь, аще и не възмогаю тако ради лѣности моеа и небреженіа. Таже, по ошествіи странничьства моего пришед въ монастырь, вънѣ близь монастыря сътворих себѣ келію и тако же живях, елико по силѣ моей.

Нынъ же въдалъе от монастыря преселихся, понеже, благодатію Божіею, обрътох мъсто угодно моему разуму, занеже мирской чяди маловъходно, якоже и самъ видълъ еси.

И наипаче испытую божестве/ $_{J}$ . 150  $_{O\!O}$ ./ наа Писаніа: прежде — заповѣди Господня и толкованіа ихь и апостольская преданіа, таже житіа и ученіа святыхъ отецъ, — и тѣмь вънимаю. И яже съгласна моему разуму къ $^{56}$  благоугожденію Божію и къ ползѣ души преписую себѣ и тѣми поучаюся, и въ томь живот и дыханіе мое имѣю. А не-

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Hem.

<sup>53</sup> изшествіа.

<sup>54</sup> развращенная.

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> Hem.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> и.

когда ты был здесь. И за то прости меня. Я говорил, имея в виду себя и тебя, как всегда мною любимого, — согласно написанному: «Тайны Мои Моим и сыновьям дома Моего открываю», — что не просто так или как случится подобает нам осуществлять какие-либо дела, но по божественным Писаниям и по преданию святых отцов, прежде всего — уход из монастыря. Только — пользы ли ради душевной, а не ради иного чего-то? Потому что не видно ныне сохраняемого жительства законов Божиих по святым Писаниям и по преданию святых отцов, но — по своим волям и умышлениям человеческим. И у многих оказывается, что и самое то развратное мы творим, и это мним осуществлением добродетели. Случается же это от нашего неведения святых Писаний, потому что мы не стараемся со страхом Божиим и со смирением вникать в них, но пренебрегаем ими и занимаемся человеческими делами.

Я же того ради так говорил с тобой, что ты истинно, а не притворно хочешь слышать слово Божие и осуществлять его. И я, не льстя тебе, не скрывая трудность тесного и прискорбного пути, предложил это тебе. С иными же соответственно мере каждого беседую. Ты же знаешь мою худость с самого начала как всегда духовно любимый мой. Того ради и ныне пишу тебе, объявляя о себе, поскольку по Боге любовь твоя понуждает меня и делает меня безумным, — заставляя писать тебе о себе.

Когда в монастыре мы жили вместе, ты сам видел, что от мирских соплетений я удаляюсь и поступаю, насколько есть силы, по божественным Писаниям, хотя и не справляюсь из-за лености моей и небрежности. Затем, по завершении странничества моего придя в монастырь, вне поблизости от монастыря я построил себе келью и так жил, насколько было силы моей.

Ныне же дальше от монастыря я переселился, так как, благодатью Божией, нашел место, угодное моему разуму, потому что мирским людям оно труднодоступно, как и сам ты видел.

И больше всего пытливо читаю я божественные Писания: прежде всего — заповеди Господни и толкования их, и апостольские предания, затем жития и учения святых отцов, — и им я внимаю. И что согласуется с моим представлением о благоугождении Богу и о пользе для души, переписываю себе и тем поучаюсь, и в том жизнь и дыхание

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Источник не найден.

мощь мою и л $\pm$ ность и нерад $\pm$ ніе на Бога и на Пречистую Богородицу $^{57}$  възложихь.

И аще что случится творити ми, аще не обрящу то въ святых Писаніихь, отлагаю се на /л. 151/ время, дондеже обрящу. Понеже по своей волъ и по своему разуму не смъю что творити. И аще кто любовію духовною прилъпляется мнъ, тако<sup>58</sup> же съвътую дълати, наипаче<sup>59</sup> же<sup>60</sup> тебъ, занеже изначала духовною любовію усвоаемь еси мнъ. Сего ради и слово подвигохь къ тебъ, съвътуа въ благо, яко своей души: како самъ тъщуся дълати, тако и тебъ бесъдовахь.

Нынъ же, аще и разнъ тъломь есмы, но духовною любовію съпряжени и съвокуплени. И у/л. 151 об./става ради сеа божественыа любве бесъдовах ти тогда и нынъ пишу въ спасеніе души. И ты яже слыша от мене и написанна видъвь, аще угодно ти есть, подражай сіа. Желаа сынъ и наслъдникь быти святых отецъ, твори заповъди Господня и преданіа святыхь отецъ и сущимь с тобою братіамь глаголи.

И аще особнъ вселеніе твое есть или въ монастыри съ братіами еси, вънимай святымь Писаніемь и по стопамь святых отецъ шествуй. Занеже божественая Писаніа намь / л. 152/ тако повелѣвают: или повинутися такову человъку, кто будеть свъдътельствованъ въ дъланіи словомь и разумомь духовнъ, — якова же пишет Великый Василіе въ словъ, емуже начало: «Придите къ Мнъ вси труждающеися». Аще ли не обрящется таковь, ино повинутися Богу по божественыхь Писаніихь, а не так безъсловесно, якоже нъціи: и егда въ монастыръ съ братіами, мнящеся въ повинованіи, самоволіем безъсловесно пасутся и ошелствіе такоже творят /л. 152 об./ неразумно, волею плотскою ведущеся и разумомь неразсудном, не въдяще ни яже творять, ни о нихже утверждаются. О таковыхь Іоаннъ Лъствичный разсуждаа, въ иже о различіи безмолвіа слов'в глаголеть: «Самочиніемь паче, неже наставлениемь, от мнъніа плавати изволишя». Еже да не будеть намь! Ты же, творя по святыхъ Писаніихъ и по жітелству святыхъ отецъ, благодатію Христовою, не погръшиші.

Нын в же и азъ оскорбихся о томь, что ты скорбенъ. Того ради понудихся и пи/л. 153/сати къ тебъ, — чтобы еси не скорбенъ былъ. Богъ же всякыа радости и утехы да утъшить сердце твое и извъстить о нашей любви еже к тебъ. Аще и грубо написах ти что, но — не иному

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> Hem.

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> та.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> но и паче.

<sup>60</sup> Hem.

мое имею. А немощь мою, леность и нерадение на Бога и на Пречистую Богородицу я возложил.

И когда случается мне что-то предпринять, если не нахожу того в святых Писаниях, откладываю это на время, пока не найду. Потому что по своей воле и по своему разуму не смею я ничего делать. И если кто-то по любви духовной прилепляется ко мне, советую так же поступать, особенно тебе, потому что с самого начала духовная любовь сделала тебя своим для меня. Оттого и обратил я к тебе слово, советуя во благо, как своей душе: как сам стараюсь делать, так и тебе говорил.

Ныне же, хотя и порознь мы телами, но духовной любовью сопряжены и совокуплены. И по закону этой божественной любви и тогда беседовал я с тобой, и ныне пишу для спасения души. И ты что слышал от меня и написанным видел, если угодно тебе, подражай этому. Желая сыном и наследником быть святых отцов, твори заповеди Господни и предания святых отцов и живущим с тобой братьям говори.

И особо ли ты живешь, или в монастыре с братьями пребываешь, внимай святым Писаниям и по стопам святых отцов шествуй. Потому что божественные Писания нам так повелевают: или повиноваться такому человеку, который будет засвидетельствован в делании словом и разумом духовно, как пишет Василий Великий в слове, у которого начало: «Придите ко Мне все труждающиеся» ( $M\phi$ . 11, 28). Если же не найдется таковой, тогда — повиноваться Богу по божественным Писаниям, а не так бессмысленно, как некоторые: и когда в монастыре с братьями, будто бы в повиновении, в самоволии бессмысленно пасутся, и отшельничество так же осуществляют неразумно, плотской волей ведомые и разумом неразмышляющим не понимая ни того, что делают, ни того, в чем утверждаются. О таковых Иоанн Лествичник, рассуждая, в Слове о различии безмолвия говорит:8 «Самочинно скорее, нежели согласно наставлению, следуя своему мнению, плавать они захотели». Да не будет этого с нами! Ты же, поступая по святым Писаниям и по житиям святых отцов, благодатью Христовой, не погрешишь.

А теперь и я стал скорбеть из-за того, что ты скорбен. Из-за этогото и заставил я себя написать тебе, — чтобы ты не скорбел. Бог же всякой радости и утехи да утешит сердце твое и известит о нашей любви к тебе. Хоть и грубо я написал, но ведь — не кому-то иному, но

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Ср.: Лествица, 27, 29.

кому, но тебъ, присному възлюбленому моему, не хотя презръти прошеніе твое. Надъю бо ся, яко съ любовію пріимеши и не позазриши неразумію моему.

А о вещехь нашихь, о нихже молихь святыню твою, та добр\$ потъщался еси устроити, о томь челомь бію. /л 153 об./ Богъ да въздасть ти мьзду противу твоему труду.

Ктому же еще молю твою святыню: да не положиши<sup>61</sup> словеса она скорбь, яже глаголахомь тогда. Аще бо и по вънъшнему мнятся жостока, вънутрь же исполнь пользы. Понеже не своя глаголахь, но от святых Писаній. Жостъка убо поистинъ онъмъ, иже не хотять истинно смиритися въ страсъ Господни и плотъскыхъ мудрованій отступити, но по своихъ воляхь страстных жити, а не по святыхъ Писаніихъ. Таковіи бо не испытуютъ святая /л. 154/ Писаніа съ смиреніемь духовнъ. Нъціи же от нихъ не хотять и слышати нынъ еже по святыхъ Писаній жити, якоже бы рещи: не намь писана суть, и не подлежить еже въ нынъшнем родъ хранити та.

Истинным же дълателемъ и древле, и нынъ, и до въка словеса Господня чиста, яко сребро ражжено и очищенно седмерицею, и заповъди Его свътлы и въжелънны имь паче злата и каменіа честна, и услаждають ихь паче меда и сота, и хранять я. И вънегда съхра/л 154 об./нять та, въспріимуть въздааніа многа.

Здравьствуй о Господъ, господине отче, и моли о нас гръшныхь, а мы святыни твоей велми челом біемъ.

## ПОСЛАНИЕ БРАТУ С ВОСТОЧНОЙ СТОРОНЫ

# Того же старца посланенце просившему у него брату съ въсточныа страны на ползу души

Такъ ся, господине, намъ мнить полезно тебѣ окормлятися: правило въ тѣлесных дѣланіих по силѣ, а не выше мѣры, а въ Писаніих божественых поучатися, и въ рукодѣліих себе обучяти, и безмолвіе любити. А коли, Богу хотящу, другъ друга узрим, тогда пространнѣе будет бесѣда о всем, про все.

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> ложиши.

тебе, постоянному возлюбленному моему, чтобы не презреть просьбу твою. Надеюсь ведь, что с любовью примешь ты это и не осудишь неразумие мое.

А о делах наших, о которых я просил твою святыню, — их ты хорошо постарался устроить, за то челом бью. Бог да воздаст тебе награду соответственно твоему труду.

Сверх того еще молю твою святыню: да не сочтешь обидными те слова, что мы говорили тогда. Хотя внешне они кажутся жесткими, внутри же наполнены пользой. Потому что не свое я говорил, но из святых Писаний. Жестки они поистине для тех, кто не хочет истинно смириться в страхе Господнем и от плотских мудрований отступить, но — по своим волям страстным жить, а не по святым Писаниям. Такие люди не вникают ведь в святые Писания со смирением, духовно. Некоторые из них не хотят и слышать ныне о том, чтобы по святым Писаниям жить, как бы говоря: не для нас они писаны, и не надлежит в нынешнем роде хранить их.

Для истинных же делателей и в древности, и ныне, и до века слова Господни чисты, как серебро, расплавленное и очищенное семикратно, и заповеди Его светлы и вожделенны для них больше золота и драгоценных камней, и услаждают они их больше меда и сотов, и они хранят их. И если сохранят их, воспримут воздаяния многие.

Здравствуй о Господе, господин отец, и молись о нас, грешных, а мы святыне твоей весьма бьем челом.

## ПОСЛАНИЕ БРАТУ, ПРИШЕДШЕМУ С ВОСТОЧНОЙ СТОРОНЫ

Того же старца посланьице просившему у него брату, пришедшему с восточной стороны, для пользы души

Так, господин, нам кажется полезно тебе руководствоваться: правилом в телесных занятиях по силе, а не выше меры, а в Писаниях божественных поучаться, и ручному делу обучаться, и безмолвие любить. А когда, если Бог захочет, друг друга увидим, тогда пространнее будет беседа обо всем, про все.



Преподобный Нил Сорский. Образ, написанный Христиной Прохоровой, хранящийся в монашеской общине Бозе в Италии



# СИНОДИК, или Молитва Кирилла Иерусалимского об умерших в переводе и редакции преп. Нила Сорского<sup>1</sup>

по рукописи РНБ, Софийское собр., № 1489, Сборник, XVI в., л. 385-387 об.<sup>2</sup>

<sup>&#</sup>x27;«Текст Молитвы Кирилла Иерусалимского в переводе Нила Сорского стал естественной частью большинства Синодиков всех трех редакций и дополнялся в части перечисления видов смерти на русской почве в течение всего периода существования этого типа памятника». — Дергачева И. В. Историко-богословский аспект литературных предисловий Синодика как литургического сборника с четьей функцией // Древняя Русь. Вопросы медиевистики. 2 (8), 2002. С. 65, прим. 17.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Молитва известна также в списке XVII в.: ГИМ, собр. Уварова, № 1846 (754) (718), л.791—793. Впервые опубликована: *Боровкова-Майкова М. С.* К литературной деятельности Нила Сорского // ПДП. Т. CLXXVII. Пг., 1911. С. 13—15.

## Творение Нила старца. Внимай извъстно глаголемымъ.

Помяни, Господи, душя усопших рабъ Своихъ и рабынь, еже от рукы Божіа създанія, человъкы: прадъда нашего Адама от земля, и супругу его, прабабы нашея Еввы, народившися и познавши Тобя, всъхъ Творца и Зиждителя, истиннаго Бога, и по воли Твоей в Законъ и преже Закона върова, Ти послуживших в животъ своем и прославивших великолъпое имя Твое, Отца и Сына и Святаго Духа, Троицу единосущную и нераздълимую, вся въ благочъстіи еже от въка умрьшаа.

Помяни, Господи, правовърных царей и цариць и чада ихъ благочъстивых.

Помяни, Господи, душа всесвятъйших вселенскых патріархъ православных.

Помяни, Господи, душа благовърных и благочъстивых великих князей и княгинь, и чад их, и вся роды ихъ, православных.

Помяни, Господи, пресвященых митрополить і всъх боголюбивых архіепископь і епископъ.

Помяни, Господи, церковных Ти служителей, архимандритовъ і игуменовъ, священноинокъ, и скимніков, и всъх инок.

Помяни, Господи, скимниць, і инокинь, и всъх черноризиць.

Помяни, Господи, душа архиеръовъ и священніковъ, и дьяконовъ, въ благочъстіи поживших, и вся причетники святыа Церкве.

Помяни, Господи, душа подвизавшихся за святыа церкве и за православную въру христіанскоую крови своя излиавших, за весь мир животъ свой положивших.

Помяни, Господи, душа всего народа православных, еже на ратех побіенные, и в полцѣх язвенных умрьших, и въ градѣх и в селех огнемъ пожженыа, и оружіемь и мечемь убіваемыа, и всяческы погубляемыя от рукы безбожных, и от междуусобныя брани нужную смерть въ блгочѣстіи пріемших.

Помяни, Господи, душа православных, за правду господы свооея (!) в'ърно умрыших.

Помяни, Господи, душа иже на пути и на распутіахъ от татаръ и от иноязычникъ избіенных, и от разбоя и от всякаго насильства нужнъ умрьшихъ.

Помяні, Господи, душа иже въ юзах и в темницах заключеных умрышихъ.

Помяни, Господи, иже в лесъх, и в блатех, и в дебрех заблуждеших, и въ кладязя и в ровенікы вдадшихся (!) умръших.

# Творение Нила Старца. Слушай внимательно читаемое.

Помяни, Господи, души усопших рабов Своих и рабынь, создания руки Божией, людей: прадеда нашего Адама, созданного из земли, и супругу его, прабабушку нашу Еву, родившихся и познавших Тебя, всех Творца и Создателя, истинного Бога; и по воле Твоей при Законе и прежде Закона веровавших, Тебе послуживших при жизни своей и прославивших великолепное имя Твое, Отца и Сына и Святого Духа, Троицу единосущную и нераздельную; всех в благочестии умерших.

Помяни, Господи, правоверных царей и цариц и детех их благочестивых.

Помяни, Господи, души всесвятейших Вселенских патриархов православных.

Помяни, Господи, души благоверных и благочестивых великих князей и княгинь, и детей их, и все роды их, православных.

Помяни, Господи, преосвященных митрополитов и всех боголюбивых архиепископов и епископов.

Помяни, Господи, церковных Твоих служителей, архимандритов и игуменов, священноиноков и схимников, и всех иноков.

Помяни, Господи, схимниц, и инокинь, и всех черноризиц.

Помяни, Господи, души архиереев и священноиноков, и дьяконов, в благочестии поживших, и всех причетников святой Церкви.

Помяни, Господи, души подвизавшихся за святые церкви и за православную христианскую веру кровь свою проливших, за весь мир жизнь свою положивших.

Помяни, Господи, души всего народа православных на войнах погибших, и в полках ранеными умерших, и в городах и селах огнем пожженных, и оружием и мечом убиваемых, и всячески погубляемых от руки безбожников, и от междуусобной брани насильственную смерть в благочестии принявших.

Помяни, Господи, души православных, за правду господ своих верными умерших.

Помяни, Господи, души на дорогах и на распутиях татарами и иноязычниками избиенных, и от разбоя, и от всякого насилия мучительно умерших.

Помяни, Господи, души в узах и в темницах заключенных умерших. Помяни, Господи, в лесах, в болотах и в дебрях заблудившихся, и в колодцы и во рвы упавших, умерших.

Помяни, Господи, душа иже от зверей и от гади всяческый расторганъ, и рогы избоденых, и от птицы снъдаемых, измерших.

Помяни, Господи, душа иже в пучинъ морьстъй погружаемых, и от рыб съдробляемых умрьших православных.

Помяни, Господи, душа иже въ плънъ поганых заведені быша и осквернени изомроша.

Помяни, Господи, душа убогых сирот волных и неволных умрьших. Помяни, Господи, душа осужденных на смрьть по дъломъ и не по дъломъ.

Помяни, Господи, душа гладомъ и жаждею и наготою скончавшихся.

Помяни, Господи, душа иже въ скуделницах отца и братию нашу. Помяни, Господи, душа православных, иже от сего свъта преставльшихся волею и неволею и всячьскы напрасную смерть пріемшихъ.

Помяни, Господи, душа всъх православных, иже в поднебеснъй и въ всъх седмитысящных лътех благочестно на земли поживших и въ обхожденіи слнъца и въ всъх концех вселенныа всякими скорбьми и бедами и болъзньми нужнъ одержімыя умрьшаа православныа вся: старца и уноты, богатыа и убогиа, свободныя и работныя, мужеска полу и женска, — вся иже въ благочъстіи поживших, роды и роды преставлешаася к Тебъ.

Упокой, Господи, здъ лежащих и повсюду православных, и на всякомъ мъсте владычества Твоего, яко благословенъ еси в въки.

Аминь.

Помяни, Господи, души зверями и гадами всяческими разорванных, и рогами забоденных, и птицами съедаемых, умерших.

Помяни, Господи, в пучину морскую погружаемых и рыбами растерзаемых, умерших православных.

Помяни, Господи, души в плен поганых заведенными бывших и оскверненными умерших.

Помяни, Господи, души убогих сирот, вольных и невольных, умерших. Помяни, Господи, души осужденных на смерть по делам и не по делам.

Помяни, Господи, души от голода, жажды и наготы скончавшихся. Помяни, Господи, души на кладбищах лежащих отцов и братьев наших.

Помяни, Господи, души православных, от сего света преставившихся добровольно и недобровольно и всячески насильственную смерть воспринявших.

Помяни, Господи, души всех православных в поднебесной, за все семь тысяч лет благочестиво на земле поживших и по всему пути солнца и во всех концах Вселенной от всяких скорбей и бед болезнями мучительно одержимых, умерших православных всех: старцев и юношей, богатых и убогих, свободных и рабов, мужского пола и женского, — всех в благочестии поживших, роды и роды преставившихся к Тебе.

Упокой, Господи, здесь лежащих и повсюду православных, и на всяком месте владычества Твоего, ибо Ты благословен вовеки.

Аминь.



INAMORANOICOFFORESTRISMADAINIH. CHOMAZINAAMIN CHART COPOILS SITTE COURS

Вкладная запись Нила Полева. РГБ, Волоколамское собр., № 630, л. 1



# ПРЕДИСЛОВИЕ И ПОСЛЕСЛОВИЕ НИЛА СОРСКОГО К ЕГО «СОБОРНИКУ»

Основной список: **РГБ, собр. Троице-Сергиевой лавры,** № 684, л. 1—1 об. ... А
Разночтения: **РГБ, Волоколамское собр.,**№ 630, л. 3—3 об. ... Б
ГЛМ, **РОФ** 8354 № 14, л. 3—3 ... В

Послесловие печатается по копиям Гурия Тушина: РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 23/1262, л. 595 об. – 596 ... Г РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 141/1218, л. 563–563 об. ... Д

# Пръдсловіе<sup>1</sup>

Божіею благодатію и Пречистыя Богородица помощію преписах житиіа святыхъ преподобныхъ отець. Писах же съ разных списковъ, тщася обръсти правыи. И обретох въ спискъх онехъ многа неисправлена. И елика възможна моему худому разуму, сіа исправлях, а яже невозможна, сіа оставляхъ, да имущіи разум болше насъ — тии исправять неисправленая и наполнят недостаточнаа.

Аз же что написах, — и аще кая обрящутся в тъх несъгласна разуму истинны, і азъ о сих прощеніа прошу. А хто имат сіа преписовати, или прочитати, да не преписует тако, ни прочитает, но истинное да пишет и глаголеть, еже есть угодно Богу и полезно души, понеже і азъ гръшный тако хощу.

I не токмо же⁴ еже здѣ написах, но и инде что писах и глаголахъ, — і аще что обрящется въ тѣх неугодно Богу и неполезно души, ради моего неразуміа и невѣжѣства, і о сих молю, да не творит кто тако, но лучшее да творить, еже благоугодно Богу и полезно души, и азъ о сем радуюся.

И тако благодатію Божіею прилагаю сіа, отъемля вину ищущим вину на вред души. Прочитающих же сіа і слышащих чтомых ползу молю, да Господа ради помолятся о мн $^{\rm t}$ , да и азъ помилованъ буду от Бога, понеже немало потрудихся в сих, якоже мню запов $^{\rm t}$ ди ради любве Божіа и ближняго, да, сих дивных отець житіамъ внимающе, ревнители будем д $^{\rm t}$ ланію ихъ и $^{\rm 6}$  с ними животъ в $^{\rm t}$ чный насл $^{\rm t}$ димъ.  $^{\rm 8}$  Се бо есть истинная любовь къ ближнимъ — еже въздвигнути им съв $^{\rm t}$ сть к любви Божіи и творити запов $^{\rm t}$ ди Его, по истинных божественых словесех $^{\rm 10}$  Его, и по житію и ученію $^{\rm 11}$  святых отець жити елико мощно,  $^{\rm 12}$ 

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Нет Б.

 $<sup>^2</sup>$  правая B.

 $<sup>^{3}</sup>$  недостаточная наполнять B.

<sup>4</sup> Hem B.

<sup>5</sup> Hem B.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Да В.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Доб.и В.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Период отсюда до слова і тако спастися помещен в конец В.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> же *В*.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Вместо божественых словесех в В — писаний.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> и ученію *нет В*.

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> жити елико мощно нет В.

### Предисловие

Божиею благодатию с помощью Пречистой Богородицы переписал я жития святых преподобных отцов. Писал же с разных списков, стараясь найти правильный. И нашел в списках этих многое неисправленное. И насколько возможно моему худому разуму, я это исправлял, а что невозможно, то оставлял, да обладающие разумом большим, чем у нас, — те исправят неисправленное и дополнят недостающее.

А в том, что я написал, — если что-то окажется в том несогласным с разумением истины, то я о том прощения прошу. А кто будет это переписывать или читать, да не перепишет так, ни прочтет, но истинное да напишет и произнесет, что угодно Богу и полезно для души, поскольку и я, грешный, так хочу.

И не только то, что я здесь написал, но и в других местах что писал и говорил, — если обнаружится в них что-то неугодное Богу и неполезное для души из-за моего неразумия и невежества, и о том молю, да не поступает никто так, но лучше да поступает, как благоугодно Богу и полезно для души, и я этому радуюсь.

И так, благодатию Божиею, прилагаю это, устраняя причину у ищущих причину повредить душе. Читающих же и воспринимающих пользу читаемого молю, да Господа ради помолятся обо мне, да и я помилован буду Богом, поскольку немало потрудился в этом, как мне кажется, ради заповеди о любви к Богу и к ближнему, — да этих дивных отцов житиям внимая, будем ревнителями делания их и с ними жизнь вечную унаследуем. Это ведь и есть истинная любовь к ближним — воздвигнуть их совесть к любви Божией и исполнять заповеди Его, согласно истинным божественным словам Его, и по житию и учению святых отцов жить, насколько возможно,

і тако спастися. Азъ же,  $^{13}$  аще и грѣшенъ и нерадив есмь и ничтоже благо створихъ, но желаю много ближнимъ $^{14}$  спасеніе.

#### Послесловие

Бога преблагаго прогнъвах злыми моими дълы и словесы и мысльми, умиленіа же и слезъ не стяжах, яко да плачюся и омыю скверну моих гръховъ. Сего ради, събравъ, написахъ словеса и подвизи и страданіа святых на обличеніе гръшныя моея душа, яко не створих от сих благъ ничтоже, — да в'споминаніи сими в'здвигну омраченнаго моего ума от тмы страстей и обрящу покаяніа плодъ.

С разныхъ же списковъ писахъ, и обрѣтох несъгласующих къ себе в исправленіих. І елико по възможному, еже есть съгласно разуму, истиннѣ то написахъ. І яже суть неудобъразумна, сія простотою рѣчи на разумъ полагах, да вси чтущіи разумѣютъ и ползу обрящутъ.

Аще же что не исправих от немощи и неразуміа, о семъ прощеніа прошу и молю ползевавшихся от писаній сих помянути окаян'ство мое в молитвах своих, яко да обрящу милость пред Господемъ Богомъ.

'Αμάρτολο<sup>15</sup> Νηλ καὶ ἀσύνετος



<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> бо *В*.

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> искреним *В*.

<sup>15 &#</sup>x27;Αμάρτολος Д.

и так спастись. Я же, хоть и грешен и нерадив и ничего хорошего не сделал, но очень желаю ближним спасения.

#### Послесловие

Бога преблагого прогневал я злыми делами, словами и мыслями, умиления же и слез не стяжал, чтобы плакать и смывать скверну моих грехов. Потому, собрав, переписал я слова, подвиги и страдания святых для обличения грешной моей души, потому что не сделал я из этого благого ничего, — да воздвигну этими воспоминаниями мой омраченный ум от тьмы страстей и обрету покаяния плод.

С разных же списков писал, и обнаружил разногласия у них в чтениях. И насколько мог, то, что согласно разуму истинно, то и написал. А что неудобопонятно, то, упрощая речь, делал понятным, да все читающие разумеют и пользу обретут.

Если же что-то не исправил от немощи и неразумия, за то прощения прошу и молю пользующихся этими писаниями помянуть окаянство мое в молитвах своих, да обрету я милость перед Господом Богом.

Грешный Нил и неразумный



# МОЛИТВА, СОСТАВЛЕННАЯ НИЛОМ СОРСКИМ

Исследование, подготовка текста и комментарий Н. К. Никольского (ИОРЯС, 1897. Т. II. Кн. 1. С. 78-89), перевод Г. М. Прохорова

Ни въ перечнъ твореній преп. Нила Сорскаго, сдъланномъ въ изследованіи проф. Архангельскаго («Нилъ Сорскій и Вассіанъ Патриктевъ», Спб. 1882), ни въ другихъ однородныхъ монографіяхъ 1) «молитва и благодареніе къ Господу Богу нашему, имущая покаяніе и испов'єданіе грієховь и страстей» не упоминается въ числѣ трудовъ преподобнаго пустынника. Но въ рукописномъ сборникѣ бывшей Софійской библіотеки (нынѣ С.-Петербургской Духовной Академій, № 1468)<sup>2)</sup>, писанномъ рукою кирилловскаго инока Гурія Тушина, она названа «молитвою старца Нила» (см. оглавленіе рукописи), и такое показаніе нельзя не признать авторитетнымъ. Старецъ Гурій былъ современникомъ 3) преп. Нила Сорскаго, пользовался его расположеніемъ, переписывался съ нимъ и бывалъ его собесъдникомъ по религіозно-нравственнымъ вопросамъ 4). Идеи о монашеской нестяжательности преп. Нила были усвоены и Гуріемъ Тушинымъ, который внесъ въ свои рукописи нѣсколько изъ его твореній, и

<sup>1)</sup> Монографіи эти перечислены въ трудѣ г. Архангельскаго, стр. IV—XI. Изъ позднѣйшихъ разыскавій о «писаніяхъ» сп. Нила см. статью Гр. Левицкаго, въ Журналахъ Совѣта Спб. Духовной Академіи за 1889—90 учебный годъ, Спб. 1895, стр. 287—345.

<sup>2)</sup> Описаніе этого сборника см. въ III выпускѣ «Лѣтописей занятій Археографической Коммиссіи», Спб. 1865, стр. 56—61.

<sup>3)</sup> Гурій Тупинъ быль постриженъ въ монашество въ 6987—1478/<sub>9</sub> году (рукоп. Соф. библ., Спб. Дух. Акад., № 1468, л. 177); умеръ 8 іюлл 1526 года (рукоп. Соф. библ., Спб. Дух. Акад., № 1451, л. 190 об., рукоп. Имп. Публ. Библ., Погод. № 1554, л. 23).

<sup>4)</sup> Архангельскій, о. с., стр. 54-55, 73-77.

переписалъ (или дописалъ) два огромныхъ сборника житій «Нилова потруженія» 1). Называя указанную молитву трудомъ «старца Нила», инокъ Гурій, конечно, не могъ ошибаться въ имени ея составителя. Но и въ другомъ спискѣ та же молитва озаглавлена: «преподобнаго старца Нила молитва и благодареніе къ Господу нашему Іисусу Христу имущіа покаяніе и исповѣданіе грѣховъ и страстей» (рукоп. Кир. библ. № 108—1185, л. 294—305).

Содержаніе молитвы принаровлено для священноинока преклонныхъ льтъ. «Вхожахъ въ святую церковь, вспоминаеть составитель ея, и въ олтарь недостоинъ и причящахся святыхъ таннъ и прочая святыня прінмахъ и касахся недостойнью. «Изъяль мя еси оть мира і сподобиль образа сего святого и поставіль въ чиноу службы своея». «Еже къ Тобъ объты моя тмами преступихъ и образъ сій осквернихъ». «Уже бо и тело имамъ пзнемогше і время живота моего скончеваеть і конецъ смертный приближися». На основаній этихъ выраженій следовало бы предполагать, что составление молитвы относится къ болбе позднему періоду жизни св. Нила. Но признанія, аналогичныя съ тремя первыми выраженіями, встрічаются и въ русскихъ чинахъ псповеданія, напр. въ списке Софійской библіотеки (ныне С.-Петербургской Духовной Академін) № 1064, л. 92 об:--97, гдѣ въ уста кающагося влагаются слова: «Многажды недостоинъ сый входиль есмь въ святоую церковь и въ святый олтарь. Многажды недостоинъ сый, цёловалъ есмь святое евангеліе или святыа иконы. Многажды недостоинъ сый причащахся святыхъ таинъ пречистыхъ» 2). Такъ какъ отмеченныя параллели могли возникпуть не только вследствіе вліянія молитвы на изменчивую въ своей исторіи часть чинопосл'єдованія испов'єди, но наобороть

<sup>1)</sup> Одинъ сборникъ (рукоп. Кир. библ., Спб. Дух. Акад., № 23—1262) кратко описанъ А. С. Архангельскимъ (о. с., стр. 127—124). Другой—рукоп. Кир. библ., Спб. Дух. Акад., № 141—1218.

<sup>2)</sup> А. И. Алмазовъ, Тайная исповъдь въ Православной Восточной Церкви, томъ III, 1, приложенія, Одесса, 1894, стр. 218—219.

быть результатомъ заимствованія, допущеннаго авторомъ «молитвы», то настанвать на автобіографическомъ характерѣ всѣхъ показаній ея, пріурочивая время ея составленія къ концу жизни преп. Нила, едва ли будеть вполнѣ справедливымъ. Сорскій подвижникъ, вѣроятно, предназначалъ свой трудъ для употребленія въ иноческой средѣ, не приспособляя его исключительно къ единоличному случаю.

Отъ начала и до конца молитва проникнута сильнымъ покаяннымъ чувствомъ. Хвала Богу и благоговъйное признаніе Его величія въ ней быстро смѣняются тяжелою скорбію человѣка о своихъ безчисленныхъ прегрѣшеніяхъ и плачемъ, исходящимъ изъ мысли о ничтожествѣ человѣка и глубинѣ его паденія. Этотъ плачъ, граничащій съ отчаяніемъ, разрѣшается надеждою на безконечное милосердіе Бога, прощающаго всѣ грѣхи подъ условіемъ раскаянія.

Нѣсколько напоминая собою великій канонъ св. Андрея Критскаго и творенія св. Ефрема Сирина 1) какъ образностію языка, такъ и психологією кающагося грѣшника, молитва преп. Нила съ литературной стороны носить на себѣ слѣды самостоятельной переработки гимнологическихъ мыслей. Подобно тому, какъ всѣ вообще, сочиненія преп. Нила, имѣють ту особенность, что внѣшнимъ образомъ онъ не сцѣплялъ въ нихъ патристическихъ твореній, но усвоялъ ихъ въ такой мѣрѣ, что мыслилъ отеческими образами и выражался отеческимъ языкомъ, точно также и для своей молитвы преп. Нилъ, распологая общирнымъ запасомъ 2) образцовъ, сдѣлалъ его неотдѣлимою частью своего труда, подчинивъ одной общей темѣ. Такъ пользовался онъ по крайней мѣрѣ чиномъ исповѣданія, изъ котораго перенесъ въ молитву номенклатуру грѣховъ, нѣсколько расходя-

<sup>1)</sup> Сравн. молитвы св. Ефрема въ III томѣ Ассеманісва изданія его твореній (Romae, 1746), р. 482—552.

<sup>2)</sup> Кромъ исповъдныхъ молитвъ и чинопослъдованій, покаяннаго канона св. Андрея Критскаго, твореній св. Ефрема и друг., см. также молитвы предъпричащеніемъ (см. напр. Правильникъ, Кіевск. изд. 1863, л. 128 об., л. 132 об. и друг.).

щуюся отъ той системы, какую онъ установиль для нихъ въ пятой главѣ своего «Преданія ученикомъ». Какъ новый памятникъ литературнаго творчества преп. Нила, предлагаемая молитва не можетъ не восполнять характеристики его душевной настроенности, его міросозерцанія и художественно-отвлеченной образности его языка.

Матва і вагодареніе, къ гв вбу нашемв. імвщіа покамніе й йсповъданіе гръховъ и страстей: \*).

Бже великін, страшный, крапкій, всемогощій, без-Pykon. началный безконечный, нейзагаанный недовадомый 1). Соф. б. № 1468. недомыслимым, цра цртвоюцій. і га гадаствоюцінма. л. 61. творче й съдержителю. В промыслениче всь, видимы в невидимы. Единый предивный, і всепрейдрый в तुक्ते रहे CBOH. IME ECH HA HECHYD. I C HAMH BEE HEBHAIMO. HE ATHERT TOYIN I YOTTHIE H CHLON 2); HO H CYLLECTES i ECETO IME BEBAR CAIL I BEEFAA CALILLA H BHAA H PASSмавал. Всл дала / чачаскам, і словеса й помышленіа. Л. 61 об. ÎBO Û MANTHILIEE ABÛREHÎE CEPLA, HEÊTANHO B) Ê TÎE TO-ROW. TAL BECH, I BEA CABECH!). BRO HE HAR FORWINGER на земли В азъ. ни вв йнъ никтоже Ш адама, даже 40 Αθε. Τακό περε προγηθάδακα, η πακόδα πάκα θ πρέ-MEPHAB) MHÓTA BESTHCHEHAB) CZAZNARZ CZTPZWEHIAP); ที่ 432 เฉาะองที. สุร์กพี ห เกอะพิ ห กอกมเบกเหเรื. เริ่นเคล H'ECEMI MOHMH YHEZCTELL, HOZEHMEHTE H HPENOMEHTE. AMERHAT H TERECHAIMS. BOR BO AND H YA I MARAIN часеца, пе съгръщента не прендо. О младенаства

<sup>\*)</sup> Варіанты по рукоп. Кирилло-білоз. библ. № 108—1185, л. 294: Прйвнаго, старца, нява, мотив й кагодареній къ гоу нашемоу їс хоу. Амбила поваднів й исповіданій хріховъ й стртей:

1) нідовідомый— опущево (л. 294).

2) но й снаюю (л. 294).

3) не бутаєно (л. 294 об.).

4) й вся вісн (л. 294 об.).

5) й прекезмівна (л. 294 об.).

6) многа й безучисана (л. 294 об.).

7) съгрішнення (л. 294 об.).

# Преподобного старца Нила молитва с благодарением к Господу Богу нашему, имеющая покаяние и исповедание грехов и страстей

Боже великий, страшный, крепкий, всемогущий, безначальный, бесконечный, невыразимый словом, непостижимый, непомыслимый, Царь царствующих и Господь господствующих, Творец, Содержитель и Промыслитель всего видимого и невидимого, единый предивный и всепремудрый в делах Своих, пребывающий на небесах и с нами здесь невидимо, — не действием только, волей и силой, но и существом и естеством везде сущий, и всегда слышащий, видящий и разумеющий все дела человеческие, и слова и помышления. Ибо и малейшее движение сердца неутаимо пред Тобою.

Ты знаешь, и всё знаешь, — что нет иного грешника на земле, каков я. И не было иного никого от Адама до сего дня, кто бы так Тебя прогневал и такие тяжкие и чрезмерно многие, бесчисленные соделал согрешения, как я сотворил делом, словом и помышлением, сердцем и всеми моими чувствами, устремлением и расположением душевным и телесным. Ибо ни одного дня и часа, и малого часца без согрешения не провел я от младенчества

AT AO AHE. ") H BCA BAN AWA H TENA 8) WCKBEPHH. W pomenia moèro besta by tyket. Toro da bonea tre- 1. 62. пеща наведента горкых смоти, і праведнаго страшнаго coza troĝeo, ĥ abita epozita moka etahti, madilit грашники 6). ідже вёй горше саграшй, аза шкааннын, зловъсным песъ "), нечистым і всескверным. Боюжеса еда і пре смірти мова, не претерпіши прешкадніству мовмв. 1 предаси ма в нейстерпимв 9) йсквшенти вадв. 1 BX (BEPLLEHY HOPHEENA 10) ESAS 11). BZ ÜEPAAOBANIE BPATY, I NOSOPZ YKEWAZ. NOHERE I HHT HANNAYE, MHÓжаншал съгрешеній прилагаю всева, і сіа вся егда пріumb | 82 Smz. W njemhora Symaca, Emant Bz Wyannie II. 62 ob. прихожу. й недоўманся что сатворити 18) і глати. како й кой шеразо бумолити тебе, і йспросити Προψεμίε, ΜΝόται Βλάι, ε πρειταικες τιά σα τράψεμιμ Μοиха, но понеже та ги бе престын, щедра и марда и ΔΟΛΓΟΤΕΡΠΕΛΗΚΆ Η ΜΗΘΓΟΜΑΤΗΚΆ, ΓΛΑΚΑΗ ΠΕΡΚΟ, Υ<mark>ΘΤΕΝΙΈ</mark> не хощв смерти грешникв, но еже обратитисм, і жикв ENTH EMB ). I MHOTHA PÀ HERSPETENNA 18) ENTHE TEOFA положи вси покажние, грашника ва Шпвинение грахо HRZ CHICENTE, HRZ WHPARAANTE, HOPKW EO PERZAZ ECH FAH | I. 63 06. THE TEPRIE 14) POTENH CHOM, I ORDAB AHEHEM. A) I ARAZ на тркшна наказва і віскшах глеть, іспоквдантеся PÊH ÊKO EÑTA, Î KA BÎKN MÂTA ÎPO ). Î HIOYEE AÇŐ TBOÜ

<sup>8)</sup> и тъла моего (д. 295). 9) неистръпнибю (д. 295). 10) погивели (д. 295). 11) въдб (зачервнуто (д. 295). 12) творити (д. 295 об.). 13) радий инйдранный (д. 295 об.). 14) пръвъй (д. 296).

a) Сравн. выдержки: изъ Еὐχολόγιον а, ркп. XIV—XV в., Париж. Націон. Библ. No (du fonds) 824, φ. 201—203 — у А. И. Алмазова, 1. с., III, 1, стр. 82 и изъ служебника, сербск., XIV в., собр. А. И. Хлудова, № 118, — тамъ же, стр. 98.

Сравн. М. И. Сухоминновъ, Рукописи графа Уварова, т. И, вып. I, стр. 125.

в) Сравн. А. И. Адмазовъ, о. с., III, 1, стр. 94.

r) Iesek. XVIII, 28.

A) Mcain XLIII, 26.

e) IIcar. CV, 1, CXXXVI, 1.

до самого сего дня и все члены души и тела осквернил. От рождения моего всегда я во грехах. Того ради боюсь, трепеща приближения горькой смерти и праведного Страшного суда Твоего и лютых грозных мук вечных, ждущих грешников, всех их горше согрешивший, я, окаянный, злобесный пес, нечистый и всескверный.

Боюсь ведь я, что и прежде смерти моей не претерпишь Ты преокаянства моего и предашь меня в нестерпимую беду искушений, и в совершенной погибели буду я на радость врагу и позор перед людьми, поскольку и ныне в особенности множество согрешений постоянно прибавляю к старым. И когда все это принимаю я в ум, от многого ужаса едва не прихожу в отчаяние и недоумеваю, что сделать и сказать, как и каким образом умолить Тебя и испросить прощение многих зол и тяжелейших согрешений моих.

Но поскольку Ты, Господи Боже, простой, щедрый и милосердный, долготерпеливый и многомилостивый, говорил через пророка: «Хотением не хочу смерти грешника, но чтобы обратился и жив был он» (Иез. 33, 11), — и по многой неизреченной благости Твоей предложил покаяние грешникам для отпущения грехов, спасения и оправдания, ибо через пророка сказал: «Говори ты первый грехи свои, чтобы оправдаться» (Ис. 44, 26), — и Давид нас, грешных, наставляя и утешая, говорит: «Исповедайтесь Господу, ибо Он благ, и вовек милость Его» (Пс. 105, 1; 136, 1), — и затем, Духом Твоим

BATHMZ ABHBARMH ÔŬH CTTH PEKOWA. MKO HT FIL HÓR LWAMH чаколней твог, точи ке покалниа. Онма все аза на-ATACA, KÁACA ĤCHOBTAHO TOBT CZIPTWEHÏA MOA, TBOP-US H ES MOEMS. HERCTON HER TOBON HOCHAMACHA CBOEN CABACTIO. HE HMAA AEP'SHOBEHIA, BA MPEMHOTEN TARECTA BAOAHTHĪI AKNA MOH, 1 15) ŠWACAHCA INA, NOHEWE BABĀS ώςκεερμαιο ελόεεεδι ΜομΜΗ, μ | μελοβμάιο κάκο επ μβρεκδ. π. 63 οδ. πώμεπε πρεμμοτα 16) Sτάλο. Ι κοι πρέ Ελιτλίο, Βια Βὸ Εξάματημα του. Η ξάμηο χρότατο λώπαμων πρέ μαρμ 17) во̀ съгрѣшй. і нѣ зло́вы в житіи, е́лже не сътворй »). HO TH TH CHÁBE, CETBOPHBAIN MA. HO WEPAZE CEOÉMS H א חס חסמוש. ו באדיוש בנכאקדום חסינידב, וו אדור א באו-BATHEM H FAATTI AAPOBABA. CA AAHMA 18) MH AELSHOBE-HIE. I HASTH MA KÁKO NOJOBAT INATH Ű TROPHTH. POKO μα δύμονη μερε εχιρέτροειε, η ης προπε προπεμίε BALT ALAHIN MON. HONERE BE ECMA HEHOTPEBENZ H MEDзостена. Кое вбо аза не съдей зло, гли кін гре в AWH I H TEAT MOEME HE BEWEFASH. ATAM TO CZATA") I. 64. ENSALL MICHAEOA THOTBA. CKOTONO MECTEA. MY MENO MEства, рекшпледта 19). даторастланта, кровосташента. і различна йстицаніа, і злотицаніа, і всака бав по-AOHRA E ZÜH MOEH. I BCA BAOZTAHTA 90) H EMALLIAENTA кознен сатанина створй, гордына превозношенва. πρεβορότκα. Λωκοκλάστια, τιμεςλακία, λωκοιθκλεμότκα. миролюбіа, лжа, заклинаніа, клатвы, клатвопрест8п-

<sup>15) (—</sup> опущено (д. 296). 16) многа (д. 296 об.). 17) превезмитры (д. 296 об.). 18) дат (д. 296 об.). 19) муложьства, скотоабства, рековае-дій (д. 297). 20) и всяко злодитнів (д. 297).

ж) Срави. А. И. Алмазовъ, о. с., III, 200.

в) Посибдующее перечасленіе грівловъ составлено подъ вліяніємъ чина исповідя, въ которомъ однородныя названія ихъ и отчасти распорядокъ встрівчаются не только въ славянскихъ, но и въ греческихъ спискахъ (См. А. И. Алмавовъ, о. с., ПІ, стр. 82—83, 94, 178, 191—192, 222 и т. п.). См. также молитву четвертую ко св. причащенію (Симеона Метафраста) въ Правильникъ, Кієвск. изд., 1863, л. 182 об.

благим подвизаемые, отцы святые сказали, что нет греха, побеждающего человеколюбие Твое, кроме как грех без покаяния, — на это все надеясь, каясь, я исповедаю Тебе согрешения мои, Творцу и Богу моему, предстоя пред Тобою посрамленный своею совестью, не имея дерзновения из-за премногой тяжести злолютных дел моих. И ужасаюсь, говоря, поскольку воздух оскверняю словами моими, и недоумеваю, как о них скажу, поскольку очень много их, и — о каком прежде скажу, ибо все они безобразны и одно сквернее другого. Сверх меры ведь я согрешил, и нет зла в жизни, какого я бы не совершил.

Но Ты, Господь славы, сотворивший меня по образу Своему и по подобию, и благодатью бессмертия почтивший, и способность жить, двигаться и говорить даровавший, Сам дай мне дерзновение и научи меня, как подобает говорить и поступать, чтобы умолить Твое благо-утробие и испросить прощение злых дел моих, поскольку весь я непотребен и мерзостен. Какое только не соделал я зло, или какой грех в душе и теле моем не осуществил? Делами ведь я соделал блуд, прелюбодейство, скотоложество, мужеложество, рукоблудие, деторастление, кровосмешение и разные истечения, и злотечения. И всякий блуд положил в душе моей, и все злодеяния и умышления козней сатаниных сотворил: гордыню, превозношение, высокомерие, любовластие, тщеславие, любовь к красованию, к миру, ложь, заклинания, клеветы, клятвопреступления,

леніа, Хулы, ламніа <sup>91</sup>), татбы, разкон, стотаства, ΜΥΝΗΤΕΟΤΒΑ. βΕΊΝΟΤΒΑ. ΗΕΜΝΛΟΟΕΡΛΊΑ. ΗΕΟΒΟΤΡΑΛΑΗΪΜ. чары, волукованіа, потворы, І бреси, швалденіа, ціпи- л. 64 об. ваніа, танновіденіа, всегавдення, лакомъства, чрво-БЪЩЕНТА, ГОРТАННОВЪЩЕНТЕ, ПТАНСТВА, БЛЕВАНТА, НЕПОслешаніє родителё, і досаженім. празіюсловіа. смехо-**Τ**ΒΟΡΕΝΊΑ. ΓΛΥΜΛΕΝΊΑ. ΕΧΕΚΛΟΒΊΕ. ΕΣΒΕΤΟΒΑΝΊΑ ΚΟ ΓΡΕΧΧ. клеветы. Освженіа, роптаніа, прекословіа, много-ГЛАНТА, ЗЛОГЛАНТА 98). СКВЕРНОСЛОВТА, ЛЮВОПРЕНТА, СМЕЛніе да до сле, ненависти, зависти, рев'ности, златоливіє, сревроливіє, вещеливіє, мибгостажаніа, сквпоста, лихоймаства, самоливна, фвиды. Насиліа. л. 65. мшенїа, непосл'вшанїа, іврости, дерзости, гнѣвы, зло-ΠΟΜΗΣΗΪΑ. ΛΕΚΑΒΌΤΒΑ. ΛΑΟΤΗ. ΛΗΥΕΜΕΡΊΑ. ΜΕΟΤΟ ΕΡΑΪΑ. ЗЛОСЕРДІА. МНОГЫН СО. ВСЕГДАШНАГА ЛЕНОСТА, І НЕБРЕженіе 28). Оїа й йнам, множанша песчисленам дала, і CAORECA. Ĥ NOMLICALI CKREPHLI. XXAHLIÑ 34) Ĥ HECKABAHHLI. PAZEMO. I B HEPAZEMIH CZEPBUH. I CH PA BCAKOME WCEженію й клатек повинена ёсма, і сядражи сими. Множицею вбо вхожа ва ствы цеква, й ва фатара 25) не достойна. й причащахся ста тайна, й прочаю стына прина т), й касахса 26) недостоина. і нив дера | заи недостойна. Т да до дне смрти моел. всег- п. 65 об. да недостойна й повинена есма, і ва освженіе совъ причащанся: й насма дойна й шчін могн вэвести, да επόχα μοξεο, ημ 3ρέπη βώιοστό ηξηδή, î 3 καλή είη χό-MEHTEMZ ÜCKBEPHAN. I CAMOTO MHBOTA MOETO HEAOCITO-HHZ ECMA, I BE TH, IBKO HECMA JOCTOHNE W TEEF THE тити, Шпощеніа грехо мойма, ващин во вина

<sup>21)</sup> Сдова: «клаткопрестбпленіа. хүлы. ламніа» — опущены (д. 297). 22) зло-Гланіа — опущено (д. 297 об.). 23) всегашнай лёности й невреженій (д. 298). 24) хвліш же (д. 298). 25) и въ стый йлтарь, и въ стай стй (д. 298). 26) прикасакса (д. 298).

и) А. И. Алиазовъ, о. с., III, стр. 218-219.

хулы, лаяния, воровство, разбой, святотатство, мучительство, убийства, немилосердие, несострадание, чародейства, волхвования, потворы, ереси, объядения, опивания, тайноядение, всегдаядение, лакомство, чревобешение, гортановещание, пьянство, блевание, непослушание родителей и досаждения им, празднословие, смехотворения, глумления, суесловие, советования ко греху, клеветы, осуждения, роптания, прекословие, советования ко греху, клеветы, осуждения, роптания, прекословия, многословие, злословие, сквернословие, любопрение, смех даже до слез, ненависть, зависть, ревность, златолюбие, сребролюбие, вещелюбие, многостяжание, скупость, лихоимство, самолюбие, обиды, насилия, мщения, непослушание, ярость, дерзость, гнев, злопамятство, лукавство, лесть, лицемерие, жестокосердие, злосердие, многий сон, всегдашняя леность и небрежение.

Этими и иными множайшими бесчисленными делами, словами и помыслами скверными, хульными и невыразимыми согрешил я в разуме и в неразумии, и за них всякого осуждения и проклятия достоин и подвержен им. Ибо многократно входил я в святую церковь и в алтарь недостойным, и причащался Святых Таин, и прочие святыни принимал и касался их недостойно, и ныне дерзаю недостойно, и даже до дня смерти моей всегда недостоин и повинен я, и во осуждение себе причащаюсь, и недостоин я и очи мои возвести из-за стыда моего, ни видеть высоту небесную. И землю эту, ходя, я оскверняю, и самой жизни моей недостоин я. И знаю я, Господи, что недостоин от Тебя принять отпущение грехов моих, ибо больше вина

мол. Еже иставити ми. Гав во аза ве чачасных града, іже сравнаются мой безаконієми. Паче праших наши злову сътвори, і горше ший снаденіе в совь шщвтй. Паче кайна пратовеїнца вы. Дішь мою л. 66. μ τέλο Γρέχμη όγεμ <sup>27</sup>). Πανε λάμεχοκα θεμήστεα όγμα SKA CKBEPHLIMH HOMLICALI "), BZ ÁZBS MHZ. Í IZZLIKZ презлыми гланми в горкін струпа мих. і множає ави-MENEXOBA RPASKINCTBA. 12KO ÉZHHOTO 38) KAMENE, BEM YÑ-CTBA H SALI KKSTA AWA H TANA MOETO, HEYHCTLIMH сластатьми вки. горше йже при почопа кыкши везаконнова. Зачиши сомай сквернаства. жестосераче Фарашна ват, ка словесе и дело ткоима, что роптаніє 29) в постыни роптавшй, к моєму всегашнему воптанію, ничтоже ниневитана вопла зловы, ка мой л. 66 об. BAÓBÃ. TO CEHAXEPHAWBÃ BAOTACTHBÃ BEATHÍEMB, RE-38mhoe ράψακοβο χθλεμίε, κα μοῦ χθλάμα. Ιλή μαμαстина съгръщента, къ мой съгръщентемъ. Т единою προστο ρέωμι, καξ τάκα κολωμι σατράωμα, μ καξχα πκα-PEH CKBEPHENILIT ÉCMA. BOA BO CTA NO ÉCTES TÂKO BÁLLA, CHUE COV. A3 HE BENTHAM BESAKONIA YPE ECTACTES TROра. во истинну, i эвфрен й ско несмыслены, нечистф-HUH FEMA, I REBYMHEHUH OHE CANELA. I CAMAIYA BE-CORR POPULE AST, MONERE WRANZANT BAIRT HAN, KOAN иха ткоры, мого тих никтоже. Танбанся незло кивыи л. 67. τή ΜΝότοΜΑ ή πρεκλυοή πκοέΜΑ Λόλυστραπάμιο, κακο Земла не разкерзёса й <sup>80</sup>) пожёё ма, івко й <sup>31</sup>) дафана Й А́ВИРОНА "). ПОНЁ А́ЗХ ГОРШЕ ТЪ́ БЕЗЛКОННОВА́ В2), Ї

<sup>30)</sup> и из (л. 299). 31) «из — опущено (л. 299). 32) понё гръши тъ

к) Срави. въ Великомъ канонт пъсни второй тропарь въ четвертокъ первой седмицы и пъсни первой тропарь во вторинкъ первой седмицы (Богослуж. кановы на греческомъ, слав. и русск. языкахъ, кн. III, Спб. 1856, стр. 16 и 6).

Срави. тропарь (въ понедъльникъ первой седмицы) шестой пъсня Ведикаго канона (Богослуж. каноны, о. с., кн. III, стр. 86).

моя, чем можно оставить мне. Где узнаю я человеческие грехи, что сравняются с моим беззаконием? Большее праотец наших эло я сотворил, и горше, чем они, съеденное в себе ощутил. Худшим Каина братоубийцей я был: душу мою и тело грехами убил. Хуже Ламехова убийства мое: ум мой убил я скверными помыслами в язву мне и язык презлыми речами — в горький струп мне. И хуже Авимелехова братоубийства мое: как бы одним камнем разом все чувства и члены души и тела моего нечистым сладострастием я убил. Горше при потопе бывших беззаконновал я, элее содомлян сквернодействовал. Жестокосерднее фараона был я в отношении к словам и делам Твоим. Что роптание в пустыне роптавших по сравнению с моим всегдашним роптанием? Ничто злобный вопль ниневитян по сравнению с моими злобами! Что Сенахеримовы злочестивые повеления, безумное Рапсаково хуление по сравнению с моими хулами! Или Манасиевы согрешения по сравнению с моими согрешениями! Можно, объединяя, просто сказать: всех людей больше я согрешил, и из всех тварей сквернейший — я. Ибо все они, какими по естеству были, такие и есть, я же, безмерные беззакония вопреки естеству творил. Воистину и зверей, и скотов несмысленных более нечист я и безумнее их действовал, и самих бесов хуже я, поскольку попал в их владение: волю их творю, как иной никто.

И удивляюсь я, незлобивый Господи, многому и преблагому Твоему долготерпению: как земля не разверзлась и не поглотила меня, как Дафана и Авирона, поскольку хуже тех я беззаконновал. И

пламен не попалат ма, покоже древле грешники, азъ кò зланше та съграшй, i еще не предана вы сатана R KONEYNÖH MOTHEENA. ETO KONH RESCHALANK, ASK BE-BEMHLIN CKONYEET. HO CE CHICE HEMATHER ADAPOTES-THUH MOEMS WHAMHETES AT AO AFE. BEAVECHEL MOETO шкращеніа й покааніа шжидал 38). аз же единаче покалніа йстинна не ймама. Фул бувы лить мнь, како | възмогв помощи своен погивели. Кто да главъ л. 67 об. моен во́дв î шчнма монма йсточнії слё »). Дабы ка-ACA MACKA. I HEKNI WANNE BLE CKREPHS CEPPEMENIH MOH. W HHEAS BO HH WKEAS HE HMAME WEFECTH CHME เมินุ±นุเรครัย понё ทหฯกอี้ เาเธออุที่ หลักอ ทหหองที. เฟิลาั๊ทยผ הס א של אס שיאוש מידות ביף לבו "), וְ בוֹצים אחליו או כשדם рй никакоже, въра же мол мртва й недънствена. ПОнеже ке дъла блей еста, срца скрушена и смерена не имами, імже кы надежь ймали не вничние выти. Прё ΤΟΚΟΝ. ÂΨΕ ΚΑΤ ΚΡΑΤΑ CΚΟΕΓΟ HE ŴCS HAND. HAATÂCA выт. I не освжени выти. но всегда милик и мысли и. 68. шсвжаю сагрешающий, а са лютеншам делаю, чюжам грехи й маленшам йспытою, а свом великам безаконій покрываю. Ѿ ближнаго й малыя запові істазою, а са вси вкопъ презираю, кит катоговънит 84) лицемфрюса, а внутра всакого вёчний й везуміа йспол-HEHZ ÉCMA. Ì ÂLUE BẮT YTO MHÌMO BẮTO CTBOPH KONH, Ì το περάδ ε πρε τοκου εν. πουέ κ τοραμινή, i τιμε-CAABIA PA" Ĥ YAKWOYTOAIA TEOPH. RCE EPEMA MHEOTA MOего в везуміе изжих 35), тало истий мирастаи султа 36) | л. 68 об. работал. ДШВ непобымыми делийн в нечивство при-Βέμο. μ και τόκο εέβεοжένα με εξμά τα τεόρια δα ΜΟ-

<sup>33)</sup> вслическы мо โ นัжндад นักอุลเมะหนัд Я покадий (л. 300). 84) i н t ва́гогов t นิ (л. 300 об.). 35) и жжих т. (л. 301). 38) свет t. (л. 301).

м) Іерем. ІХ, 1. н) Сравн. Русск. Истор. Библ., Спб. 1880, т. VI, стр. 159 (поученіе митр. Петра духовенству).

пламя не попалило меня, как в древности грешников: я ведь злее тех согрешил. И не был я еще предан сатане в конечную погибель: его волю бесстыдно я, безумный, исполнял.

Но, вот, Спасе, Ты премилостиво долготерпишь мое окаянство даже до сего дня, всячески моего обращения и покаяния ожидая. Однако же истинного покаяния я не имею. Ох, увы, плохо мне: как смогу помочь себе не погибнуть? «Кто даст главе моей воду и очам моим источники слез» (Иерем. 9, 1), — дабы, каясь, плакал я и, может быть, смыл бы скверну согрешений моих? Больше ниоткуда ведь не смогу обрести им очищение, потому что ничего не сотворил я благого никогда. Милостынею ведь и верою очищаются грехи, а я милости не сотворил никакой. Вера же моя мертва и недейственна, поскольку лишена благих дел. «Сердца сокрушенного и смиренного» (Пс. 50, 19) у меня нет, чтобы надеяться не уничиженным быть пред Тобою. Если бы брата своего я не осуждал, надеялся бы не осужденным быть. Но всегда языком и мыслью осуждаю согрешающих, а сам худшее делаю. Чужие грехи и малейшие разглядываю, а свои великие беззакония покрываю. С ближнего и малые заповеди спрашиваю, а сам все вместе презираю. Вовне благоговейно лицемерствую, а внутри всякого бесчиния и безумия исполнен. И если что мнимо благое и сотворил я когда, и то мерзость пред Тобою, Господи, поскольку в гордыне и тщеславия ради и человекоугодия творю. Все время жизни моей в безумии я прожил, тело истлил, мирской суете работая. Душу неподобными деяниями в нечувствие привел, и жил как безбожник, не ведая Тебя, Творца, Бога мо-

его. Та же ги прекавене, не точію сіл претерпали еси MHT. HW H MATH CROA H RAPTH BEATA HOKABANZ MH ECH. і влика а́з зла мно́га твора. Ты найпаче вмножал 87) . вмножи еси на мнъ величаствта твол. Феращал i STEWAL, I BALL MHOLH CHOLOBYTH WY. EME HEY MA ÉCH W MHIA, I CHOLOBHAZ WEDAZA CÉTO CTTO, I HO-CTABÍNA B MHHÝ CAŠÍKBLI CBOEA. MÚNOCTÍH Ú CTPOÉHÍÉMA свой, й блётій. Аз же ка всё сй, неразвмена і неваза- л. 69. БАГОДАРЕНИ КАЙ. 1 НЕУСТРОЕНО СЕ 88), 1 НЕКРЕЖЕНИИ 89) ИЗ-HAYANA TEOPÄ, Í ÉME KE TORK ÜRKTU MOÐ, TÑAMH прествий, і шкраза сін шсквернй й шкала многими грахи, cĩa 40) bằko bệt batha й безгласна ма сатво-PAR. I CH KCE HOMMCAHRZ. KÓAHMAM WREWAYCA HAEстати Ѿ зола мой. Ї пакы в та ї лютеншал впадаю. KÓNHÀLI TAN HAYANO HONOMHTH E ATAO TEOÈ 41), I NO воли твоен жити, і всега ложа шкратанся, і нив ВСЕРА СЪ ПРИЛЕЖАНТЕМЯ НА ЛУКАВАЛ Й СКВЕРНАЛ ПОМЫСЛЪ належи ми. і всеми стра стами полежай всма. а по- л. 69 об. MOWH CEET HE MOTS. I AWE HE THE TH HOMOSKEWH MH. погиве надежа мол. буже во й поло йма йзнемогше. I ROTMA MUROTA MOETO CKONYERAETCA. I KONEUZ CHOTным приближист, секира при корени древа лежи \*), і посечение неплодным ДША мовм готово в. жатва настой, і серпа йзострена, і жатели тщатся, плевела греховный йсполненв ДШВ мою всхытити, і съжженію вачному предати, і аза ф ей кой в чиваство прити HE MOTS. Ι ΥΤΟ έΤΒΟΡΗ ΠΡΟΥΕΕ. ΤΟΥΙΉ ΠΡΗΚΕΓΑΗ, Κ нейзельдованиви пе | нъ твоего члколики. Твметан л. 70. сепе в пвчинв нейзмаримвы твоех мати, надажка на нейзренное марде твое. будиви на мих вако мата

<sup>37)</sup> вличжам — опущено (л. 301). 38) й неорстронно сё (?, л. 301). 39) й въ небреженій (л. 801 об.). 40) и сій всм (л. 301 об.). 41) въ дѣло твод стое (л. 301 об.).

o) Mare. III, 10, Jyr. III, 9.

его. Ты же, Господи преблагословенный, не только это претерпел на мне, но и милостей Своих и благих даяний великих удостоил меня. И чем больше зла я творил, Ты, все более умножая, умножал по отношению ко мне великодушие Твое, обращая и утешая. И благ многих сподобил меня, а еще и изъял меня из мира и сподобил образа этого святого, и поставил меня в чину службы Своей, милостью и строением Своим и благодатию. Я же при всем этом неразумен и неблагодарен был, и неустроенно и в небрежении то же по-прежнему творил, и данные Тебе обеты мои десятки тысяч раз преступил и образ этот осквернил и замарал многими грехами. И они, Владыка, делают меня безответным и безгласным.

И обо всем этом помыслив, — сколько раз обещал я отстать от зол моих, и вновь в те же и еще худшие впадаю; сколько раз говорю, что кладу начало в деле Твоем и буду по воле Твоей жить, и всегда лжецом оказываюсь; и ныне всегда с прилежанием к лукавому и скверному помысел обращен мой; и всеми страстями побеждаем я, — а помочь себе не могу. И если Ты, Господи, не поможешь мне, погибнет надежда моя. Уже ведь и тело мое в изнеможении, и время жизни моей кончается, и конец смертный приблизился, секира при корне дерева лежит (см.:  $M\phi$ . 3, 10;  $J\kappa$ . 3, 9), и посечение моей бесплодной души готово, жатва предстоит, и серп изострен, и жнецы стараются плевел греховных наполненную душу мою взять и сожжению вечному предать, а я при этом всем в чувство прийти не могу. И что сотворю теперь? Только прибегаю к неисследованной бездне Твоего человеколюбия и вметаю себя в неизмеримую пучину Твоей милости, надеясь на неизреченное милосердие Твое. Яви на мне, Владыка, милость

CEON. BROWE HETEEN'S ENTITE TEOM, BHOSTH MOSH, I REWYLCTED MÓE À MOTHEBANIE. TAKO À HA CTAPOCITA претерпи злодалній мол. не вобо твоєю шкличи мене TH. HE THERO TROW MOKARE MEHE. 1 42) HE MOTERE MEHE ЗА ВЕЗАКОНТА МОЛ. ГРВ ЮНОСТИ МОЕЛ Й НЕРАЗВМТА МОего не помани како »). аще во безаконіа назрішн ги КТО ПОСТОЙ; ПАЧЕ 48) ÂBZ MHÓPOPPELLHAH. PAEZ ÉCMA 30λ2 ΤΙΕΕ ΠΡΙΕΚΙΑΤΟ ΕΝΚΗ. ΡΑ ΕΝΤΗ ΤΕΟΙΑ ΠΟ ΜΗΛΕΗ ΜΑ. J. 70 οδ. недойна свща милости. Фивсти гре мон, многи 44) ко в. Шчашвся молися пощай пощади ма ги, прости съгръщения мож, іже в развить й неразвийн бывшам. ізже вема й не ве. і йзбави убтацій быти. Да ми PRKS HOMOWH, H BECTARH MA HE FRE THUBA CYWA, HO AO конца вмершвена. І на кой вотка ймвиза нейсцалным тазвы. на во 45) ком8 възможно ста исцалити, токмо TIET ECEMATHEOMS AWAME ! TENW BIATH; THI HOUTAN ти, і Шпони нападаніа вражіа, лють възмущающах TW8 MON. 1 AAN 186 46) MN PA38 Ĥ TPE3BENIE | Ĥ CHAS J. 71. ב אָלאס ידבסנ נידֹסנ. בני ידבסני בס חסאסעוו אנ אסאני באויס нічтоже створити николії 47) і спови ма вмётвитиса 🛈 желанін светна мира сего, і йми же васи сваками, πρέ μα κοιμα με ποιμεμό, άψε χοψό άψε με χοψό CHICH MA. HE HOUSCHH BURO HA MA HCKEMEHIH BUILLE CHALL MOEA, HAN CROPEN HAN EWAZZHN. HO AAN 48) MN изводство и крапоста, еже са багодарениема претерпати вся находящих ми, не посаци мене секирою επέτηου 49), τάκο με πλόμοε χρεκο, με μπδιμα πλόχα добрат дала 50), но сповы ма прочее врема живота

<sup>42)</sup> ни гићей теой покажі мене, ї— опущено (л. 302 об.): 43) найпачё (л. 302 об.). 44) многъ (л. 803). 45) офес (л. 803). 46) й дажь (л. 803). 47) не можемъ блго сътворити ий что инколиме (л. 803 об.). 48) дан жё (л. 808 об.). 49) смрти секырою (л. 303 об.). 50) дълни (л. 808 об.).

n) Mcar. XXIV, 7.

Свою: как претерпела благость Твоя юности моей и беспутство мое, и прогневание, так и в старости претерпи злодеяния мои. «Не яростию Твоею обличи меня, Господи, ни гневом Твоим накажи меня» (ср.:  $\Pi c$ . 6, 2), и не погуби меня за беззакония мои. «Грех юности моей и неразумия моего не помяни, Владыко» (ср.: Пс. 24, 7). «Если ведь на беззакония посмотришь, Господи, кто устоит?» (ср.:  $\Pi c$ . 129, 3) — особенно я, многогрешный, злой раб у Тебя, преблагого Владыки. Ради благодати Твоей помилуй меня, недостойного милости. Очисти меня от грехов, ибо много их. В отчаянии молюсь: пощади, пощади меня, Господи, прости согрешения мои, в разуме и неразумии совершенные, о которых я знаю и о которых не знаю, и избавь от готовящихся быть. Дай же мне руку помощи и восставь меня, еле живого, но до конца умерщвленного и на всем естестве имеющего неисцелимые язвы. Никому ведь невозможно их исцелить, только Тебе, всемилостивому Врачу душ и тел. Ты исцели, Господи, и отгони нападающих врагов, люто возмущающих душу мою. И дай же мне разум, и трезвение, и силу для Твоего святого дела. Ибо без Твоей помощи не можем мы никакое добро сотворить никогда. И сподоби меня умертвиться для суетных желаний мира сего. И Тебе известными судьбами прежде, чем до конца я погибну, хочу ли я или не хочу, спаси меня. Не попусти, Владыко, на меня искушения выше силы моей, или скорби, или болезни, но дай мне выдержку и крепость, чтобы с благодарением претерпеть все находящее на меня. Не посеки меня секирою смертною как бесплодное дерево, не имеющего плода добрых дел, но сподоби меня прочее время жизни

мовго ва йстіння покамній скончати, ва соблюденій л. 71 об. запокаден твой, і ткорити води твою ката й кагобугодня й саврашеня. Дарчи ми ти ка смирена соци непрестання мітку. бутверди непокольбима вма мо-ÊTO RZ C'TOANÎN AORPAT. AAN MÎ KÂKO ÔYMHAENÎE Û CAEBA, μα πλαγώς» τρά Μοй. εν τη Μου Ελτολαστέλο πομά ΜΗ, HERMSILIS CH. AA CETPETCA CPUE MOE CNÉBAMI ERE K TOBE любве. і Дшв мою шторченвю бусладива, дерзновеніе א שבושל אבאונ הגודה חופי כאודה אמושה את. ו כחלבה משнець страшный смртный, бага полвчити. Оущедри в по | милви тота, тажкограшиви й многограшиви л. 72. XUS мою. 1 горкіа нейсказанных тогашаным нвжа й скорби і вользни ізбави, і не предаже й темны й авкака бъсб. но далече Шжени й, і невидимы миф сътвори. Аггла свътла мириа посла помті й, кротко разлячи Ш сквернаго ми телл. і чтв са покалність й йсповаданієма прими. Ва страшный дна правейаго CHA TROFFO, HE WEAHYH BALT ALAR MONYE HE AFFRALI H члки, но вся рекописаній грахови мой раздери, і ве въсти створи. Т въчным моки Тзбави, Т спсены части coos matea mu ne trita en que nacia Eua neteratena- 1. 72 of. CTEW TTA HEHAT CHAZ BECHAOTHAT, I BET TTA MONABAMH. 12KO ТЕВЕ ЕДІНАГО БА. ВЪ ТРЦИ СЛАВИМАГО ШЦА Й ЕНА й стго дха. багодары покланаюся, чтв. славаю, вели-YAH. PABLIKO, I CPURMA, I BMOMA. I BERMH MAIENAMH H чюваствы, i ογλειώ. μω α πέλλ μοξιο μώμε i προο I K BEKÏ BEKW : AMH:

Н. Никольскій.

моей в истинном покаянии закончить, в соблюдении заповедей Твоих, и творить волю Твою, благую, благоугодную и совершенную. Даруй мне, Господи, в смиренном сердце непрестанную молитву. Утверди непоколебимым ум мой в стоянии добрых. Дай мне, Владыко, умиление и слезы, да оплакиваю грех мой. И, Господи, благоподатель мой, подай же мне, не имеющему их, да согреется сердце мое, слезы любви к Тебе и, душу мою огорченную усладив, дерзновение и обручение благодати прежде смерти даруй мне.

И сподоби конец, страшный, смертный, благим получить. Ущедри и помилуй тогда тяжкогрешную и многогрешную душу мою, и горькой невыразимой тогдашней нужды, скорби и болезни избавь, и не предай ее темным и лукавым бесам, но далеко отбрось их и невидимыми для меня сделай. Ангела светлого, мирного послав взять ее, кротко разлучи ее со скверным моим телом и чистой, благодаря покаянию и исповеданию, прими ее.

В страшный день праведного суда Твоего не обличи злых дел моих перед ангелами и людьми, но все рукописания грехов моих раздери и безвестными соделай, и вечной муки избавь, и спасенных участи сподоби молитвами Пречистой Владычицы нашей Богородицы, предстательством святых небесных сил бесплотных и всех святых мольбами. Да Тебя, единого Бога, в Троице славимого, Отца и Сына и Святого Духа, благодарю я, покланяясь, чту, славлю и величаю языком, сердцем и умом, и всеми мыслями, и чувствами, и членами души и тела моего ныне и присно и во веки веков. Аминь.



# ЗАВЕЩАНИЕ НИЛА СОРСКОГО

Воспроизводится по рукописи РГБ, собр. Троице-Сергиевой лавры, № 188, Сборник, XVI в., л. 18—19.

Подготовка текста и перевод Г. М. Прохорова

Во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Завъщаваю яже о себъ моимъ приснымъ господіамъ и братіам, яже суть моего нрава: молю вас, повернете тъло мое в пустыни, да изъядят е звъріе и птица, понеже съгръшило есть къ Богу много и недостойно есть погребеніа. Аще ли сице не сътворите, и вы, ископавше ровъ на мъстъ, идъже живем, съ всякимъ бесчестіемь погребите мя. Бойте же ся слова, иже Великій Арсеній завъща своимь учеником, глаголя: «На Судъ стану с вами, аще кому дадите тъло мое». Мнъ потщаніе, елико по силъ моей, что бых не сподобленъ чести и славы въка сего никоторые, якоже в житіи семъ, тако и по смерти. Молю же всъх, да помолятся о души моей гръшной, и прощеніа прошю от всъх, и от мене прощеніе: Богъ да простит всъх.

Крестъ болшей, что в нем камень страстей Господних, такоже и что писал есми сам книжки, то — господъ моей и братіи, кто учнет тръпъти на мъстъ сем. Аще бы потщалися по мнъ службу священную сотворити до 40 дней! О томъ велми челом бью. Малыа книжницы — Иоаннъ Дамаскинъ, Потребникь і Ермолой — такоже здъ. Псалтырь в четверть Игнатіева писма — в Кириловъ манастырь — и прочіе книги и вещи Кирілова манастыря. Что мнъ давали за любовь Божію, чіе что есть, тому и отдати: или нищим, или манастыря коего, или отъинуду христолюбца коего, что въ лицех, — тому и отдати.

#### ПЕРЕВОД

Во имя Отца и Сына и Святого Духа. Завещаю о себе постоянным моим господам и братьям, людям моего нрава: молю вас, бросьте тело мое на пустом месте, да съедят его звери и птицы, поскольку согрешило оно против Бога много и недостойно погребения. Если же так не сделаете, то вы, выкопав ров на месте, где мы живем, со всяким бесчестием погребите меня. Бойтесь же слова, которое Арсений Великий завещал своим ученикам, говоря: «На Суде стану с вами, если комунибудь дадите тело мое». Я стараюсь, сколько есть силы моей, чтобы не быть сподобленным чести и славы века сего никакой, как в жизни этой, так и по смерти. Молю же всех, да помолятся о душе моей грешной, и прощения прошу у всех, и от меня прощение: Бог да простит всех.

Крест большой, в котором камень страстей Господних, также и что писал я сам книжки, то — господам моим и братии, кто начнет терпеть на месте этом. Если бы постарались по мне службу священную совершать до 40 дней! О том много челом бью. Малые книжицы — Иоанн Дамаскин, Потребник и Ирмологий — также здесь. Псалтырь в четверть Игнатьева письма — в Кириллов монастырь — и прочие книги и вещи Кириллова монастыря. Что мне давали за любовь Божию, чье что есть, тому и отдать: или нищим, или монастыря некоего, или извне христолюбца некоего, чье лицо известно, — тому и отдать.





# ЧАСТЬ III СОЧИНЕНИЯ Иннокентия Комельского

# «Общительное/общежительное безмолвие» Иннокентия Комельского: Полемика с Нилом Сорским?\*

# 1. Мнение М. С. Боровковой-Майковой

В ряде списков и церковных изданий XIX в. «Предание» и «Устав» Нила Сорского предваряются «Надсловием» и «Пристежением» без указания их автора. «Надсловие», очевидно, — предисловие, а «Пристежение» — послесловие, но оба они располагаются либо впереди, либо позади сочинений Нила Сорского. Очевидно, что не сам автор, а кто-то другой помещал их рядом как предисловия или послесловия к книге.

М. С. Боровкова-Майкова обратила внимание на списки, где «Надсловие» и «Пристежение» атрибутировано Василию Поляномерульскому. Она пишет в статье «Нил Сорский и Паисий Величковский»:

<sup>\*</sup> Глава была напечатана под тем же названием как статья в 56 томе ТОДР (СПб., 2004. С. 265–300).

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго Предание учеником своим о жителстве скитском. Издание Оптиной пустыни. Москва, Университетская типография, 1849. Перепечатки: СПб. В Синодальной типографии, 1852, 1859, 1889.

«В рукописи Воскресенского монастыря, ныне в Московской Синодальной библиотеке (XIX в.), заключающей в себе оба Устава Сорского, послания и Надсловие с Пристежением, находим следующую запись: "Здъ конецъ книги преподобнаго Нила Сорскаго. Предисловіе же на книгу сію и Пристеженіе творенія суть блаженныя памяти старца Василія, которое сложилъ в своемъ ему скиту в Угровлахийском княженіи, преставися 1767 года въ апрелѣ мѣсяце". Эта запись ставит любопытный вопрос об авторе Надсловия на книгу Сорского, обыкновенно приписываемого исследователями ученику его Иннокентию. Если принять во внимание эту запись, которая положительно говорит о Василии как об авторе Надсловия, подтверждение чему мы имеем в одной рукописи XVIII в. ИПБ (О. І. № 274, л. 145), где идет то же самое "Надсловие" (с некоторыми пропусками), под таким заглавием: "Отъ предисловія на книгу блаженнаго Нила Сорского. Сочинено старцемъ Василіемъ монастыря Поляномерлуй в Монтянщинъ", — где уже прямо и вторично указывается на автора — Василия, мы можем: 1) видеть несомненно большой интерес в Молдавии к Сорскому, если через двести слишком лет пишется "Надсловие" на его книгу, 2) установить дату написания Надсловия на 200 лет позднее, и наконец 3) указать другого автора ee».2

М. С. Боровкова-Майкова считает также, что сочинения Нила Сорского сделались известны Василию Поляномерульскому благодаря Паисию Величковскому; она пишет: «Думаем, не без влияния Паисия его друг и сопостник Василий интересуется Нилом». Также и в книге «Нила Сорскаго Предание и Устав» М. С. Боровкова-Майкова говорит о Василии Поляномерульском как о «сопостнике Паисия, который, как мы предполагаем, писал Надсловие на Уставы Сорского, приписываемое Иннокентию». 4

## 2. Старец Василий Поляномерульский

Кто же такой старец Василий Поляномерульский, в котором М. С. Боровкова-Майкова готова видеть автора Надсловия и Пристежения к сочинениям Нила Сорского?

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Боровкова-Майкова М. С. Нил Сорский и Паисий Величковский // Сборник статей, посвященных С. Ф. Платонову. СПб., 1911. С. 7−8.

<sup>3</sup> Там же. С. 7.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Нила Сорскаго Предание и Устав со вступительною статьей М. С. Боровковой. ПДПИ, CLXXIX, ОЛДП, 1912. С. XII.

Прежде всего, его вряд ли возможно называть «другом и сопостником» Паисия, как это делает М. С. Боровкова-Майкова, следуя, очевидно, заголовку оптинского издания сочинений Паисия Величковского, где эти слова есть. 5 Старец скита Пояна-Мэрулуй в Валахии Василий был гораздо старше Паисия и гораздо выше его по положению в монашеском мире. Чрезвычайно им и вообще в Мунтянской земле, Угровлахии и на Афоне почитаемый старец, духовный руководитель ряда скитов, небольшое время он был и непосредственным учителем Паисия. По происхождению русский, монах-пустынножитель в России, старец Василий ушел отсюда, эмигрировал, когда «возбранено бъвъ России по пустыни монахомъ жити». «Возбранение» это было, очевидно, следствием или развитием запрещения строить новые скиты и пустыни, содержащегося в Духовном Регламенте 1724 г. в Паисий Величковский упоминает о русском прошлом старца Василия, говоря в своей Автобиографии о начальнике Дальних пещер Киево-Печерской лавры: «Сей вкупъ съ покойнымъ блаженныя памяти всъхъ насъ общимъ старцемъ отцемъ Васіліемъ, прежде пришествія еще его во Угровлахійскую землю, въ пустынъ поживе лътъ три». 9 О некоем иеросхимонахе Стефане Паисий Величковский замечает, что он «со всечестнъйшим старцемъ отцемъ Василіем схимонахом и со прочими ревнители во Угровлахійскую землю пришед, вселися во един скитъ...». 10 А вот с каким пиететом Паисий повествует в Автобиографии уже непосредственно о старце Василии: «...блаженныя памяти

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> См.: Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского с присовокуплением предисловий на книги св. Григория Синаита, Филофея Синайского, Исихия Пресвитера и Нила Сорского, сочиненных другом его и спостником, старцем Василием Поляномерульским, о умном трезвении и молитве. Издание Козельской Введенской Оптиной пустыни. (Издание третье с прибавлением.) М., 1892.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> См. о нем: *Raccanello, Dario*. La preghiera de Gesu negli scritti di Basilio di Poiana Marului. Dissertatio ad lauream in Facultate S.Theologiae apud Pontificiam Universitatem S. Thomae de Urbe. Alessandria, 1986; *Joanta, Bishop Seraphim*. Romania: Its Hesychast Tradition and Culture. St. Xenia Skete, Wildwood, CA, 1992. P. 107–127.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Tachiaos A.-E. N. The Revival of Byzantine Mysticism among Slavs and Roumanians in the XVIII<sup>th</sup> Century. Thessalonica, 1966. P. 89.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> См.: *Леонид, иером.* (*Поляков*). Схиархимандрит Паисий Величковский и его литературная деятельность. Диссертация на соискание ученой степени магистра богословия. Кн. 1. Л., 1956. С. 22 (машинопись).

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Tachiaos A.-E. N. The Revival of Byzantine Mysticism... P. 56.

<sup>10</sup> Ibid. P. 89.

общій всѣхъ учитель и наставникъ преподобнѣйшій и святый старець Васілій схимонах, иже такожде въ Россіи и въ Мошенскихъ горахъ и прочіихъ пустыняхъ немалое преживъ время, по ревности Божіей съ великими ревнители монашескаго житія, вкупѣ с... ученикомъ своимъ, пречестнѣйшимъ старцемъ Михаиломъ іеромонахомъ, въ богохранимую Мунтянскую землю на житіе пріиде. Сей богоугодный мужъ въ разумѣ божественнаго Писанія и богоносныхъ отецъ ученія, и въ разсужденіи духовнѣмъ, и во всесовершеннѣм вѣдѣніи священныхъ святыя Церкве правилъ, и правомъ ихъ, по истолкованію Зонары и Феодора Валсамона и прочіихъ, разумѣніи всѣхъ несравненно превосхождаше. О егоже ученіи и благоугодномъ на путь спасенія наставленіи повсюду слава прохождаше». 11

Ученик старца Василия, вместе с ним ушедший из России, старец Михаил тоже стал в Мунтянской земле скитоначальником. В качестве высшей похвалы ему Паисий говорит, что тот уподобился «старцу своему Василию»: «Толико бо и сей мужъ во смиреномудріе и любовь, и въ разумъ духовный предуспъ, и даръ откровенія таинствъ въ божественнъмъ Писаніи от Бога пріимъ, яко быти ему подобну старцу своему Васілію». 12

Сам Паисий, уроженец Полтавы, покинув Малороссию и Украину (Украиной он называет, заметим, украинские земли, находившиеся под властью Польши) и вступив в Молдавию, испытал, я думаю, те же чувства, что прежде него пришедший сюда старец Василий: «...егда же... пріидохомъ въ Молдавскую землю, неисповъдимыя радости исполнихомся, яко благодатію Божіею сподобихомся пріити въ православную страну». Вскоре он попал «въ единъ скитъ... иже бѣ под духовнымъ управленіемъ блаженныя памяти старца отца Василіа схимонаха, еще тогда въ жизни сей пребывавшаго, въ немже началникъ бяше честный отецъ Дорофей іеромонахъ, ученикъ его...». Проведя в этом ските несколько дней, Паисий смог увидеть «нъкихъ отецъ и на отшелствъ пребывающихъ, из нихже единъ, близ скита съдяше, именемъ Рафаилъ, іеромонахъ,... иже въ преписаваніи книгъ отеческихъ упражняяся, оттуду нуждная къ тълесному окормленію стяжаваше. (...) Бяху же вси сіа ученицы предреченнаго онаго общаго всъхъ стар-

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Tachiaos A.-E. N. The Revival of Byzantine Mysticism... P. 76–77, cp.: P. 177.

<sup>12</sup> Ibid. P. 182.

<sup>13</sup> Ibid. P. 69.

<sup>14</sup> Ibid. P. 70.

ца и наставника Василіа схимонаха». 15 (Вполне вероятно, что отшельник-писец Рафаил получал сочинения святых отцов для переписки от своего старца Василия, в том числе сочинения Нила Сорского с «Надсловием» и «Пристежением»). Любопытно, что, когда высокочтимый старец Василий из своего скита Мерлополяны (по-видимому, это то же, что Поляномерул) прибыл в скит, где жил тогда Паисий, и Паисий сподобился «таковаго святаго мужа узрѣти» и «падъ къ святымъ его ногамъ... святую его десницу лобзати», и старец Василий заинтересовался им как возможным кандидатом для рукоположения в священники, ибо священников нехватало, то общались они исключительно через третье лицо — через Паисиева духовника, не непосредственно. 16 Из-за упорного нежелания молодого Паисия принять священство «не сподобися отецъ нашъ, — пишут авторы его Жития, — въ скитъ Мерлополянъ пребывати. Но пребываще въ скитъ Тристены. И понеже скитъ сей... подъ духовнымъ совътомъ старца Василіа бяше, сего ради ины рекоша, яко отецъ нашъ у старца Василіа въ послушаніи бъ нъкое время. Обаче ученикъ его сподобися быти...». 17

Отмечу здесь как важное для дальнейшего, что ученики старца Василия жили уединенно и что Паисию тоже была дана скитоначальником, упомянутым выше старцем Михаилом, отдельная келия «не далече от скита надъ потокомъ», в которой он однажды проспал утреннюю службу.  $^{18}$ 

Непосредственным учеником старца Василия Паисий «сподобися быти» несколько дней уже на Афоне, позже. Об этом читаем в Житии Паисия: «Въ то время, смотръніемъ Божіимъ (зван бъ от нъкоего велика лица), пріиде во Святую гору блаженнъйший вышереченный старецъ схимонахъ отецъ Васілій из Влахіи, и обръте отца нашего въ безмолвіи съдяща, пребысть дни нъкія тамо, научая и открывая ему о всъхъ тріехъ чинъхъ монашескихъ и о прочіихъ высокихъ христіанскихъ таинствахъ от святыхъ Писаній». Кстати сказать, именно старец Василий Поляномерульский, или Мерлополянский, и наименовал тогда Паисия Паисием (как рясофор он прежде назывался Платоном, а еще раньше, во крещении, был Петром). Читаем дальше: «Отецъ же нашъ моли со слезами блаженнъйшаго старца, да облачит его въ мантію, и облече: переименова его из Платона Паісій, и бысть его уче-

<sup>15</sup> Tachiaos A.-E. N. The Revival of Byzantine Mysticism... P. 70-71.

<sup>16</sup> Ibid. P. 77.

<sup>17</sup> Ibid. P. 178.

<sup>18</sup> Ibid. P. 179.

никъ. Возложи же его Христу Богу и Пречистъй Его Матери, отиде паки во Влахію, въ скитъ свой Мерлополяну». 19

Обратим внимание: старец Василий беседовал с Паисием, «научая и открывая ему о всѣхъ тріехъ чинѣхъ монашескихъ», т. е. об общежитии, ските и отшельничестве. Это — одна из важнейших тем Нила Сорского. Паисий знал сочинения Нила Сорского — мы это знаем от него самого — с юности; он пишет: «Книги Нила Сорского на греческом языке совсем нет, а есть только на славянском, и я еще в юности моей переписал ее с бесчисленными орфографическими погрешностями и до сих пор не имею времени ее исправить». <sup>20</sup> Но, по всей видимости, и старец Василий унес с собой из России список произведений Нила Сорского и вел о них речь с молодым (тогда тому было 28 лет) малороссом-эмигрантом Паисием. Сам Василий, как и Нил Сорский, предпочитал средний, «царский», по выражению Иоанна Лествичника, скитский монашеский чин, почему и ушел из России, когда он оказался там под запретом.

Во всяком случае, движение сочинений Нила Сорского, которое представляет себе М. С. Боровкова-Майкова, от Паисия Величковского к старцу Василию, мне не кажется вероятным: ученик навряд ли учил бы учителя, скорее наоборот.

#### 3. «Общительное/общежительное безмолвие»

Нил Сорский в своем так называемом «Уставе» пишет, предупреждая о трудности и опасности полного отшельничества («Силныхъ бо и съвръшенныхъ есть наедінъ борьствовати съ бесы»<sup>21</sup>), о предпочтительности «среднего пути»: «Сіа намь слышаще, съхранятися подобает преже времени в высокаа не продързати, да не кто, повредився, и душу погубит. Но в подобно время и среднею мърою, якоже зрится, удобнъе есть проходити, и Писанію свъдътельствующу, яко средній путь непадателенъ есть. И подобно убо время — еже преже обучився съ человъкы. Средний же путь — еже съ единъмь или, множае, съ двъма братома житіе. Якоже Іоанъ Лествичникь иже Христу пріснъе

<sup>&</sup>lt;sup>19</sup> Tachiaos A.-E. N. The Revival of Byzantine Mysticism... P. 193.

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Прот. Сергий Четвериков. Старец Паисий Величковский. Париж, 1988. C. 125-126.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> ГИМ, Епархиальное собр., № 349/509, Сборник, содержащий автографы Нила Сорского, XVI в. Л. 81. См. также с. 194 наст. изд.

работати хотящим ключаема себъ мъста, и образы, и съдаліщь избирати повелъ, и въ тріехъ устроених иночьскаго жительства, рече, добльствено съдерьжание: или уединеное ошельство, или съ единъмь, или, множае, съ двъма безмолствовати, или общее житіе. И от Писаніа приведе: "Не уклоняйся надесно или налъво, но путем царскымъ гряди" (ср.: Числ. 21, 22; Втор. 5, 32). Средний бо преждереченных мнозъм ключимъйшій бысть, сиръчь съ единъм или съ двъма безмолвіе. "Единому бо горе, — рече, — аще впадетъ въ уныніе, или сонъ, или разлъненіе, или отчааніе: нъсть въздвижай его въ человъцех". И Самого Господа глаголъ приведе, еже рече: "Идъже еста два или трі о имени Моемь събрани, ту есмь посред их" ( $M \phi$ . 18, 20). Инд : "Блага, — рече Писание, — два паче единого" (Еккл. 4, 9), — сиръчь благо отцу сь сыномь дъйствіемь божественаго Духа къ предпріатіемъ подвизатися". 22 И чуть ниже: "И повсюду обрътается въ святых Писаниих похваляемо еже съ единъм или съ двема безмолвіе, якоже и самовидци быхомъ въ Святъй Горъ Афонстъй и въ странах Цариграда, и по иных мъстох многа суть такова пребываніа: (и далее следуют слова, на которые я прошу обратить особое внимание) аще обрящется гда духовенъ старець, имеа ученика единаго, или два и, аще имать потребу когда третіаго, и аще кыи близ безмолвствують, в подобно время, пріходяще, просвъщаются бесъдами духовными (предлагаю перевод: "если найдется где-то духовный старец, имеющий учеников, одного или двух, а если имеет иногда потребность, то и третьего, и если таковые (или: "какие-то"?) поблизости безмольствуют, в подобающее время, приходя друг к другу, они просвещаются беседами духовными"). Мы же, новоначалні, неразумніи, едінъ отъ другаго вразумляимся и подтверждаимся, якоже писано есть: "Братъ братом помогаем — якоже град твердъ" (Притч. 18, 19), — и имемъ учителя непрелестна — божественаа Писаніа. Того ради намъ удобно зрится съ върными братіами и единомудренымі въ дъло Божіе пребываніе съ единъм или двъма, да, от святых Писаній воли Божіе научающеся, и аще кому Богъ подастъ вяще разумъти, брат брата да назидает, и другь другу помагает...». 23

Вопрос, важный для дальнейшего, состоит в следующем: имеет ли в виду Нил постоянное проживание двух или и трех безмолвников в одной келье, или же подразумевает, что они живут недалеко друг от

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> ГИМ, Епархиальное собр., № 349/509, Сборник, содержащий автографы Нила Сорского, XVI в. Л. 81 об. См. также с. 196 наст. изд.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Там же. Л. 82 об. –83. См. также с. 198 наст. изд.

друга по отдельности и лишь встречаются для духовных бесед «в подобно время»? Приведенный нами отрывок дает возможность и такого, и такого толкования, — все зависит от понимания слова «кые» во фразе «и аще кыи близ безмолвствуютъ»: если имеются в виду другие скитники, т. е. другой старец со своими учениками, то можно допустить, что речь идет о встрече жителей двух скитов. Если же «кыи» — это ученики старца, то ясно, что все они живут порознь, в кельях по одному. Важно это потому, что «Надсловие» и «Пристежение» к сочинениям Нила Сорского энергично, иногда, можно даже сказать, страстно, очень энергично настаивают на необходимости совместного, по двое или по трое, проживания скитян в одной келье. Вот что мы там находим.

Автор «Надсловия», сказав о страхе Божием, постоянном памятовании о Боге и чтении святых Писаний как о трех основах духовной жизни, затем о борьбе со страстями (здесь любопытна заметка, что «тыяжде страсти и гръхи бываютъ овому воня в животъ, овому же въ смерть: первый бо приходить в смирение от сихъ, и познание своея немощи, и покаяніе, вторый же — во ожесточеніе и погибель въчную от продерзанія своего»<sup>24</sup>), отсылает читателя к «сей святой книжице», т. е. к произведению Нила Сорского, тут же предлагая свое понимание уже известного нам святоотеческого разделения монашеского жительства на три чина: «А понеже сія святая книжица великому опасству хотящихъ безмолвствовати поучает и вины прелести находящія обнажаетъ, сего ради, отсылая тамо читателя, едино се глаголемъ. Святии отцы на три точію чина раздъляют все монашеское жителство: первое общество, второе царским путем, или средним, нарицают (далее выделяю. —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .), еже въ двухъ или трехъ живуще, общее стяжание нуждныхъ, общую пищу и одъяніе, общій трудъ и рукодъліе и всякое промышленіе житію имъти; над вся же сія, — отсъкающе свою волю, повиноватися другъ другу въ страсъ Божіи и любви. Третіе же — уединенное отшельство, еже есть совершенныхъ и святыхъ мужей дѣло». 25

Бросается в глаза, что «царский», или средний, путь в этом объяснении очень похож на маленькое общежитие. И дальше вдруг начина-

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго Предание учеником своим о жителстве скитском. С. 17; «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 120.

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 19; «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 121−122.

ется резкая полемика с теми, кто считает, что инокам полагается жить по одному: «Нынѣ же нѣцыи, не внемлюще силѣ святаго Писанія, изобрѣтоша себѣ — не по волѣ, не по преданію святыхъ отецъ! — четвертый чинъ, или житіе: зиждуще бо келліи всякъ, идѣже аще хощетъ, или далече, или поблизу, живутъ уединенно, всякъ свою волю предпочитая, и стяжаніе съ попеченіемъ гоня, и прочая. И по таковому ихъ чину уподобляются отшельником, по отреченію же святых отецъ... подобни суть самочинникомъ и самопретыкателемъ: сами бо себѣ изобрѣтше житіе, сами на немъ и претыкаются...». 26

Чуть ниже автор «Надсловия» и самого старца Нила представляет сторонником своего понимания среднего пути: «И самъ же сей блаженный старецъ Нілъ многая и страшная словеса на уединенно жити хотящихъ, страстныхъ сущихъ, испустивъ, и путь царскій зъло похваливъ, глаголетъ чинъ и уставъ сему быти во Святъй Горъ Афонстъй, идъже и доднесь самое древнее и новое построеніе келлій аки живый образъ всъмъ показуетъ царскаго пути. Тамо бо келліи, аще съ церковію, или кромъ церкве, всъ на двухъ или на тріехъ, а не на единаго вмъщеніе имутъ (выделено мной. —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .)». Мне кажется, я даже убежден, что это выдача желаемого за действительное. Неуверенность самого автора сквозит в следующих словах: «Аще же бы се царскій путь былъ — еже особь всякому близъ или далече жити, — кая нужда или потреба двухъ или тріехъ воспоминати?»

Долго еще автор полемизирует с чьим-то мнением, что на «царском» среднем пути монашествующим надо жить по одному, и называет это «нежительное житіе проходити». <sup>28</sup> «Сего ради, — делает он вывод, — нужно и должно намъ, страстнымъ, царскаго пути держащеся, въ двухъ или въ тріехъ безмолвствовати, яко да и прелести убъжимъ, самолюбію же и пристрастію не поработимся, и самочинія порока избудемъ. Вмѣсто же таковыхъ всѣхъ обрящемъ удобную стезю и отверстую дверь на дѣланіе заповѣдей Христовыхъ и обученіе умнаго священно-дѣйства». <sup>29</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 19-20; «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 122.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 21; «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». Там же.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 24; «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 124.

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 25; «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 124–125.

Но далее автор вновь и вновь силится убедить читателя в своей правоте и для этого цитирует Иоанна Кассиана Римлянина, вспоминающего свой печальный опыт уединенного пустынножительства, когда он гневался и на неподходящее перо, и на тупой топор, и на плохо высекающий искры кремень: «Воспомянувъ сіе, яко, егда на пустыни жихомъ, и на тростіе, кое къ дъланію толсто или тонко было, такожде и на сечиво тупое и несъкущее розгъ вскоръ, еще же и на кремень, егда ускоряхомъ къ соборному пънію, а не абіе искры огненны испущаще, сице горько прогнъвляхомся, яко того ради, смутившеся мыслію, не точію нъмое твореніе, но и самаго демона проклинахомъ». 30

Может быть, и собственный опыт жизни водиночку наряду с какими-то наблюдениями окрест себя возбуждают в авторе полемический дух и заставляют его вновь и вновь возвращаться к одному и тому же, но, пожалуй, со все большей страстностью: «Возмнъся бо нъкіимъ, яко еже жити не общежительно, но близъ или далечее въ своихъ келлияхъ особь и сходитися временемъ на совътъ — се есть путь средній и царскій. Но нъсть тако, нъсть! Всякое бо необщежительное съдъніе, аще поблизу, или подалече будутъ келлін, нъсть мъра сего средняго пути, но отшельническое се житіе и единоборство съ бесы...». <sup>31</sup> Выше, в качестве дурного примера, автор «Надсловия» привел юношу, который, поселившись один, решил, что он безмолвствует, и «отцы» заставили его просить у всех прощения; не без удовольствия автор воспроизводит слова этих отцов: «Аще видиши юнаго на небо восходяща, емь за нозъ, восторгни его на землю» 32 (вариант: «удержи ногу его и повергни и долу»<sup>33</sup>). Советуясь друг с другом, отсекая свою волю, убеждает он, «доброму и непадательному житію навыкаютъ». «И се есть путь царскій, непадательный, а не онъ, еже особь жити», — опятьтаки полемически завершает он свое «Надсловие».

Схожим образом построено «Пристежение». Начав его обширным рассуждением о словах Нила относительно меры пищи и пития, автор переходит к знакомой нам теме: «Добръ убо воистинну и благоразсуднъ

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 27; «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 126; ср.: Св. Иоанна Кассиана Обозрение духовной брани // Добротолюбіе. Т. 2. М., 1884. С. 67.

<sup>&</sup>lt;sup>31</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 28-29; «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 127.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 22; «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 123.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> См. прим. 84 в воспроизводимом ниже тексте «Надсловия».

предающе намъ святіи путь царскій, нарекоша сей быти непадателенъ. Кто бо когда, сожителствуя съ братомъ въ безмолвіи...»<sup>34</sup> и т. д. И еще: «...отвѣщают святіи отцы, да держится царскаго пути, средняго и непадательнаго, еже есть во двоихъ или тріехъ общительное (вариант: "общежительное"<sup>35</sup>) безмолвіе».<sup>36</sup> Последние слова, «общительное (или общежительное) безмолвие», мы можем воспринять как парадоксальный термин — как название того, что и в «Надсловии», и в «Пристежении» автор настойчиво представляет в качестве «среднего» пути.

# 4. О возможном влиянии «Надсловия» и «Пристежения» к сочинениям Нила Сорского на Паисия Величковского

Если бы автором «Надсловия» и «Пристежения» был старец Василий Поляномерульский, разве не ввел бы он в своих скитах настойчиво рекомендуемый там для «общительного безмолвия» порядок жизни иноков в одной келии по двое или по трое? Но мы видели, что находившиеся под его началом иноки и молодой Паисий в ските жили по одному.

Явный след знания Паисием книги Нила Сорского и идей «Надсловия» и «Пристежения» заметен в описываемом Житием эпизоде его изначальной жизни на Афоне, куда он ушел из Влахии. Причем эпизод этот следует непосредственно за рассказом об общении с ним старца Василия. Обходя там отшельников и пустынножителей, Паисий искал «нѣкоего духовнаго отца, въ дѣланіи монашестѣмъ предуспѣвающа и въ божественныхъ и отеческихъ писаніихъ искусна, сѣдяща въ безмолвіи наединѣ, емуже бы моглъ предати себе въ послушаніе. Но не обрѣте...» и «сѣдяше единъ». За Спустя какое-то время к нему из Влахии пришел юный молдаванин Виссарион, тоже жаждавший найти себе духовного руководителя. Паисий в Житии произносит, обращаясь к Виссариону, длинную речь, в которой, между прочим, наряду с древними отцами упоминает и цитирует Нила Сорского: «Тѣмже и ближайшій къ намъ богоносный отецъ нашъ, российское свѣтило, Нілъ Сорскій вся сія со многимъ опасствомъ въ божественныхъ

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 37; «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 131.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> См. прим. 46 в воспроизводимом ниже тексте «Пристежения».

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 39.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> Tachiaos A.-E. N. The Revival of Byzantine Mysticism... P. 190–191.

Писаніихъ разсмотрѣвъ и бѣдствіе временъ сихъ, и нынѣшнее человѣческое нераденіе видѣвъ, во своемъ на книгу предисловіи совѣтуетъ ревнителемъ, глаголя сице: «Подобает притруднѣ искати непрелестна наставника. Не обрѣтшуся же сему, повелѣша намъ, — глаголетъ, — святыи отцы от божественныхъ Писаній и богоносныхъ отецъ ученія научатися, слышаще Самаго Господа, глаголюща: "Испытайте Писанія, и въ нихъ обрящете животъ вѣчный" (Ин. 5, 39)». 38

Выслушав эту речь, Виссарион понял, что он нашел того, кто ему нужен, и стал умолять Паисия взять его к себе «въ послушаніе. Он же ни же слышати хотяше, да будеть кому началникь, самъ бо подъ началомъ быти желая», но в конце концов «умилися и приклонися пріяти его — не во ученика, но въ друга, — еже жити среднимъ монашескимъ путемъ въ двоихъ, и, емуже Богъ даруетъ болѣе разумѣти во святѣмъ Писаніи, другъ другу открывати волю Божію и подвизати на дѣланіе заповѣдей Божіихъ и на всякое дѣло благое, отсѣцати же другъ предъ другомъ волю свою и разсужденіе, и послушати другъ друга, и повиноватися во благое, душу едину и мысль едину имѣти и вся къ состоянію живота своего имѣти обща. И тако, по чину святыхъ отецъ утвердивше, начаша единодушно жителствовати... Вмѣсто же отца и наставника имѣяху ученіе святыхъ и богоносныхъ отецъ нашихъ». Зэ Несомненно, молодые люди в данном случае руководствовались идеями именно «Надсловия».

Но это длилось недолго. Скоро стали приходить к ним другие люди и «зѣло веліемъ своимъ моленіемъ начаша его убѣждати прияти ихъ во ученичество. Блаженный же многа лѣта отрицашеся сего», но в конце концов «начатъ и нехотящъ пріимати по единому... и собрася всѣхъ братій дванадесятъ», 40 потом их сделалось пятнадцать, стало очень тесно, и они, решившись, «создаша церковь, трапезу, поварню, страннопріимницу же и келлій шестьнадесять. Намѣреніе имѣ блаженный отнюдь болѣе пятнадесяти братій не пріимати, якоже и келлій создася на толикое число». Таким образом, они перешли «от средняго пути» к «общему житію». 41

Кроме выше отмеченного, нет больше никаких признаков того, чтобы сам Паисий пытался реализовать рекомендуемый «Надсловием» и «Пристежением» порядок жизни монахов по двое или по трое. Вер-

<sup>38</sup> Ср.: Преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго... С. 59.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Tachiaos A.-E. N. The Revival of Byzantine Mysticism... P. 197-198.

<sup>40</sup> Ibid P 198-199

<sup>41</sup> Ibid. P. 201.

нувшись вместе со своими учениками в Молдавию, и дважды там меняя место своего и учеников жительства (Драгомирна — Секул — Нямец), игумен Паисий правил жительства не менял. Сам став «старцем», он учил: «Въ келліяхъ же наединь — чтеніе богоносныхъ отецъ и молитва умомъ въ сердцъ художнъ, по предуспънію коегождо дъйствуема, и поклоны часты со слезами да бываютъ». 42 Если бы «Надсловие» и «Пристежение» были написаны высоко, как мы видели, почитаемым им старцем Василием, то Паисий их идеями руководствовался бы, я думаю, более неуклонно. По двое, по трое, по четверо, по пятеро и больше в его обителях иноки жили только в случаях крайней временной тесноты. 43 Вполне возможно, допускаю, что, беседуя с Паисием о трех путях монашества, старец Василий говорил ему, что то, что сказано как толкование мыслей Нила Сорского в «Надсловии» и «Пристежении», имеет некоторый смысл, но не так уж строго обязательно. Сам Василий этими толкованиями, повторяю, судя по всему, не руководствовался.

### 5. Традиция Нила Сорского

А как же сам Нил Сорский относился к толкованиям написанных им слов о «среднем» пути, если вообще их знал и как-то к ним относился?

В самом начале рукописного сборника XVIII в. РНБ, О. І. 274 (в этой рукописи на л. 145 М. С. Боровкова-Майкова видела заголовок: «От предисловія на книгу блаженнаго Ніла Сорскаго. Сочинено старцем Василием монастыря Поляномерлуй в Монтянщинѣ») на лл. 1—2 об. читаем:

«Месяца маия въ 7 день память преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго, Белозерскаго чудотворца, началника въ Россіи скитскому житію. О пришествіи преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго чудотворца.

Пріиде преподобный отецъ и чудотворецъ Нилъ со ученикомъ своимъ Инокентіемъ от Палестинскихъ странъ, из Афонскія горы, при животъ преподобнаго Кирила Бълоезерскаго чудотворца, и пріимъ от него благословеніе, и пошедъ в непроходимыя дебри и лъсы, и пріиде на Сору ръку, и водрузи ту крестъ, и постави часовню и келію, и ископа кладезь, и потомъ уготова мъсто, гдъ быти церкви, и на погребеніе

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> Tachiaos A.-E. N. The Revival of Byzantine Mysticism... P. 209.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> См.: *Прот. Сергий Четвериков*. Старец Паисий Величковский. С. 171, 174, 181.

себе и братіи, и устрои, своими руками наносилъ гору земли того ради, что мѣсто низко и мхи непроходимыя, и на рѣкѣ постави мелницу на потребу братіи, и доднесь молитвами его все стоитъ нерушимо, и всѣмъ видимо. (По этим словам ясно, что текст написан в Нило-Сорском ските.) А труды его и подвиги кто исповѣсть? И проувѣдѣ свое преставленіе, и ученика своего Инокентія посла в Вологоцкой уездъ на Мѣрму реку, и прорек ему: "Бог тя имать прославити тамо, и твоя обитель общая, а моя пустыня будетъ тако, какъ при животѣ моемъ, такъ и по смерти моей, и братія по единому имут жити в келіяхъ своихъ" (здесь и далее выделения мои. — Г. П.).

А иного житія преподобнаго отца Нила не обрѣтохомъ писаніемъ изложеннаго. Но слышахомъ от здѣ живущихъ отецъ (еще одно свидетельство того, что запись сделана в Нило-Сорском ските), яко постриженникъ бяше преподобный Нилъ Кириллова монастыря. Отшед же отсюду, и сотвори время немало во Святой Горѣ Афонстѣй и во странахъ Царяграда, якоже и самъ святый Нилъ написа въ завѣщаніи своемъ (завещанием назван здесь "Устав" Нила Сорского), и молитвами его и доднесь совѣршаемо видимъ. И поживе преподобный Нилъ всѣхъ лѣтъ жития своего 75, и преставися въ вѣчный покой». Далее (л. 2 об.) в рукописи следует, тоже свидетельствуя о ее Нило-Сорском скитском происхождении, «Обиходъ скитскій на весь годъ. Въ которыя дни сходятся скитяне въ церковь, преданіе и уставъ. Иноковъ скитскаго житія правило, когда сходы бываютъ» (нач.: «По субботамъ поется панахида и обѣдня...»).

Как видим, инок, сделавший эту запись об основателе Нило-Сорского скита, очень мало знал о нем в реальности: он написал, что Нил. придя «со ученикомъ своимъ Инокентіемъ от Палестинскихъ странъ, из Афонскія горы, при живот в преподобнаго Кирила Бълоезерскаго чудотворца», получил от того благословение, после чего пошел на речку Сору основывать скит... Но вот то, что ему было известно, что Нил отослал из скита Иннокентия основывать «общую обитель» и при этом сказал «а моя пустыня будетъ тако: какъ при животъ моемъ, такъ и по смерти моей, и братія по единому имут жити в келіяхъ своихъ», свидетельствует, мне кажется, о сохранявшейся в ските памяти об этом событии, смысл которого был уже непонятен автору записи, вложившему в уста Нилу слова: «Бог тя имать прославити тамо». Зная о тенденциозности «Надсловия» и «Пристежения», мы можем рассматривать высылку Иннокентия Нилом из своего скита как свидетельство расхождения их во мнениях о должном порядке жизни в ските. То, что здесь названо «общей обителью», имеет в виду, по всей

вероятности, «общительное / общежительное безмолвие», о котором говорится в «Пристежении».

В Повести о Нило-Сорском ските, написанной в середине XVII в. человеком, знавшим жизнь скита изнутри, читаем: «Келейное же им сицево бе житие обычно, еже отнюдь двема братома во единой келии не жити. (...) Но по единому брату в келии живут, якоже древних богоносных отец скитское жителство обдержит». 44 Как видим, в Ниловом ските, бережно сохранявшем правила своего основателя, очень строго воспрещалось («отнюдь», т. е. не допускалось ни при каких обстоятельствах) совместное проживание в одной келье «двема братома». Понимание правил «древних богоносных отец скитского жителства» сохранялось там, как видим, диаметрально противоположное тому, что изложено в «Надсловии» и «Пристежении».

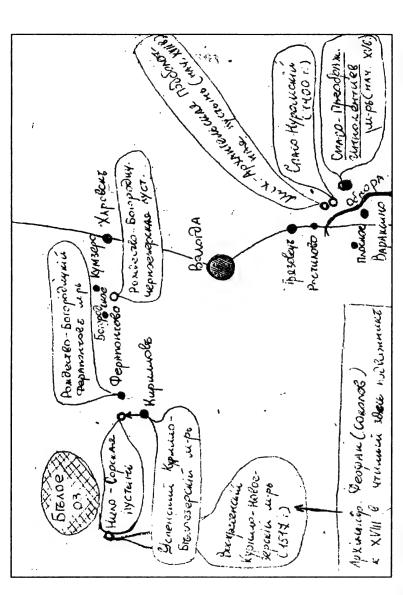
Монах Елеазар, в 1614 г. покинувший Соловецкий общежительный монастырь ради безмолвия, поселившись на острове Анзер и взяв за образец Устав Нила Сорского, создал там свою пустынь, скит. Читаем в его Житии, написанном в начале XVIII в. анзерским монахом Макарием: «И стицахуся к нему немало от иночествующих и от мирских ползы ради, овии же и жити о нем соблаговоливше крайняго ради воздержания и безмолвия. И тако собрася к нему ученик немало. Преподобный же устрои скитское житие по образу древних отец скитских, еже комуждо особь келлия, и пища, и молчание». 45 Число братий в Анзерском ските было установлено — и запрещено было превышать — двенадцать. Грамота царя Михаила Федоровича на Двину 26 мая 1631 г. тоже говорит — со слов самого Елеазара, — что все там живут порознь: «...бил нам челом Ванзерского острова строитель Елиозарей з братьею. А сказал: в Анзерской де пустыне... кельи де у них невеликие и стоят порознь, по скитцкому обычаю, и всяк попечение имеет о своей келье». 46

Автор «Жития преподобнаго отца нашего Нила, Сорскаго чудотворца, началника и учредителя монашескаго скитскаго жития въ России по уставу и преданию святых отецъ», написанного, по всей вероятности, в первой четверти XIX в. в Нило-Сорском ските иеросхи-

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Прохоров Г. М. Повесть о Нило-Сорском ските / / Памятники культуры. Новые открытия. Письменность. Искусство. Археология. Ежегодник 1976. М., 1977. С. 17; см. также в настоящей книге с. 396.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Преподобный Елеазар, основатель Свято-Троицкого Анзерского скита. Издание подготовлено С. К. Севастьяновой. СПб., 2001. С. 128–129.

<sup>46</sup> Там же. С. 173.



Илл. 1. План с указанием местонахождения обители преподобного Иннокентия Комельского, нарисованный К. О. Козловым

монахом Нилом Прихудайловым, <sup>47</sup> так, между прочим, пишет об установленном Нилом Сорским порядке жительства в его ските: «Написавъ же и Уставъ монашеского скитскаго жителства по образу и чиноположению древнихъ великихъ святыхъ отецъ и якоже видъ и навыче во Святъй горъ Афонстъй во время своего тамо пребывания; тако предаде и во своемъ скитъ. Уставъ же бяше сицевый: живяху кийждо особъ во своей келии, растоянием другъ от друга яко на вержение камене, такожде и от церкви». <sup>48</sup> Понимание Устава Нила Сорского у автора его Жития, как видим, противоположно тому, что энергично выражено в «Надсловии» и «Пристежении».

### 6. Иннокентий Комельский

В «Книге, глаголемой Описание о российских святых...», XVII в., дополненной биографическими сведениями в XIX в. графом М. В. Толстым, об Иннокентии Комельском написано следующее:

«Сын боярина Охлябинина и родственник князей Хворостининых, принял иночество в обители Кирилла Белозерского; потом вместе с наставником своим преп. Нилом Сорским долго странствовал на Востоке и несколько времени жил на Афоне. С Востока он последовал за преп. Нилом на речку Сорку и здесь несколько времени жил с ним. Прозорливый старец, видя, что ученик его созрел для того, чтобы быть наставником для других, сказал Иннокентию: "Иди на Нурму: там будет у тебя общежитие, а у меня здесь братия должны жить по одному в келлиях". Послушный ученик, погрузясь в глубину Комельского леса, избрал себе место на р. Елде, в 10 верстах от Нурмы и в 55 от Вологды (см. илл. 1. —  $\Gamma$ .  $\Pi$ .). Это было в 1491 году. Здесь собрались к нему любители пустыни, и он устроил общежительный Преображенский (а не Предтеченский (как сказано в заголовке статьи)) монастырь. Незадолго до кончины он написал завещание братии (...) † 19 марта 1521 года... Мощи почивают под спудом в каменном Благовещенском храме обители его, закрытой в 1764 г. По "Иконописному

<sup>&</sup>lt;sup>47</sup> См.: Шевченко Е. Э. Иеросхимонах Нил (Прихудайлов) и Служба, Житие и Чудеса Нила Сорского / / Русская агиография. Проблемы изучения (СПб., в печати).

 $<sup>^{48}</sup>$  Прохоров Г. М. Житие и чудеса Нила Сорского в списке первой четверти XIX в. / / ТОДЛ. СПб., 1996. Т. 50. С. 561. См. также воспроизведенный в этой книге текст Жития

подлиннику": "подобіем съдина вчернъ, брада аки Власіева, но короче и не раздвоилась, ризы преподобническія"». 49

Завещание братии, а точнее, «Завет инока Иннокентиа», дошел до нас в нескольких списках XVI-XIX вв., 50 из которых один, РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 25/1102, заслуживает особого внимания (см. илл. 3). В «Завете» есть две отсылки к сочинениям Нила Сорского как к находящимся в этой же книге. Первая: «А еже како пребывати в пустыни нашей, і о молитвъ, и пъніи, и како питатися, и когда подобает исходити потребы ради въ благословно время, и о рукодъліи, и о прочем, — сія вся вчинена суть в написаніи господина и учителя моего, старца Нила, — написана в сей книзъ от верхніа дцкы; сего ради азъ въскоръ претекох и въкратцъ написах, — понеже тамо обрящеши: вся благоугодна суть Богови». Сочинения Нила Сорского — Предание («Предание старца Нила Пустыньника ученикомъ своимъ», «О жительстве святых отецъ») и Устав (л. 3-90 об.), а также три послания «великаго старца Нила Пустынника» (л. 90 об.-107), действительно, написаны в этой книге «от верхния дцкы», т. е. начинают Сборник. Затем идут сочинения других авторов. Вторая отсылка: «А о созиданіи и украшеніи церковнъм написано въ предисловіи написаніа старца Нила словесъ, еже есть в сей книзъ». Имеются в виду, очевидно, лл. с 3 по 11, где начинается то, что называется Преданием Нила Сорского: «Предисловіе от писаній святых отець о мысленъмъ дъланіи: что раді нуждно сіе и како подобаетъ тщатися о семъ. Того же старца Нила». Вся книга писана одной рукой. В письме часты графические грецизмы, например, «у» — в виде греческого «оо», слово «молись» на л. 397 об. написано почти совершенно по-гречески. Это показывает, что писец был знаком с греческой рукописной книжностью. Для побывавшего на православном Ближнем Востоке вместе с Нилом Сорским его молодого ученика Иннокентия это было бы естественно. На л. 162-162 об. после заголовка «Яко добро есть писати святыя книгы»

<sup>&</sup>lt;sup>49</sup> Книга, глаголемая Описаніе о россійских святых, где и в котором граде, или обители, или монастыре и пустыни поживе и чюдеса сотвори, всякого чина святых. Дополнил биографическими сведениями граф М. В. Толстой // ЧОИДР, 1887. Кн. 4. Материалы историко-литературные. С. 123—124.

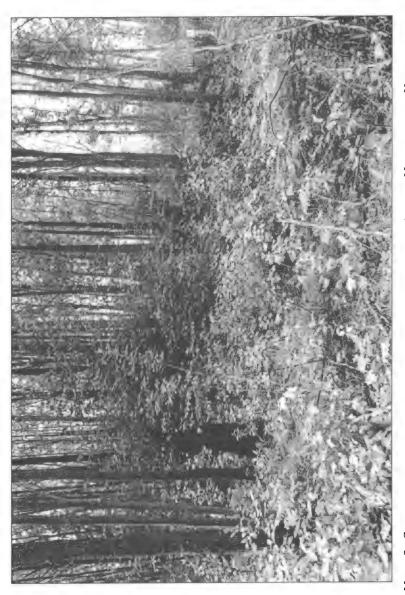
<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 25/1102, XVI в., лл. 284 об. –287; РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 74/1151, XVI в., лл. 392–396 об.; РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 20/1256, XVI в., лл. 400–401 об.; РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 61/1300, XIX в., лл. 10 об. –12 об. Благодарю Н. В. Понырко за их указание.

(см. илл. 4) следует обращение, похоже, к самому себе: «О, Инокентие! Аще потщишися къ божественому Писанію трудолюбно прилежати, трое благо получиши: первое, от своих трудов питаешися; второе, празднаго бъса отгониши; третіе, съ Богомъ бесъдовати имаши». Может ли этот Сборник быть автографом Иннокентия Комельского? Водяные знаки бумаги датируют его началом второй половины XVI в. 51 Если Иннокентий путешествовал с Нилом Сорским на Восток к грекам, по-видимому, в последней четверти XV в., еще совсем молодым человеком, то в начале второй половины XVI в. он должен был быть человеком уже весьма пожилым, подходящим к концу жизни. Но как раз это и следует из заключающих «Завет»-Завещание слов: «Сіа убо азъ, инокъ Инокентіе, написах, яко да по смерти моей тако творима будуть». Не полностью исключено может быть и то, что Сборник — подражающий автографу Иннокентия список с него. Но если бы это писал ученик Иннокентия после его смерти, то, пожалуй, он как-нибудь почтительно назвал бы здесь своего учителя-основателя, не просто «иноком». Так что считаю вероятным, что рукопись РНБ, Кирилло-Белозерское собр. 25/1102 представляет собой автограф ученика Нила Сорского, основателя собственной пустыни Иннокентия Охлебинина-Комельского.

Однако же и другая рукопись из того же собрания, РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 20/1259, Сборник, начинающийся Азбучным патериком, 60-70-е гг. XVI в., 52 тоже заставляет задуматься о возможности написания ее самим Иннокентием. На л. 1 об. здесь читаем: «В сей книзѣ Патерикъ азбучной и скитский и Преданіе старца Нила — писано от задніе доски». Завет Иннокентия следует за Преданием Нила Сорского, а за Заветом следуют Послания Нила. Может быть, эта часть рукописи когда-то составляла отдельную книгу (тогда Предание могло быть «в сей книзѣ от верхніа дцкы», как сказано в Завете). Но самое главное то, что текст Завета здесь правлен, и правлен рукой самого

 $<sup>^{51}</sup>$  Его водяные знаки: кораблик типа Брике,  $11972~(1549~\mathrm{r.})$ ,  $11973~(1552~\mathrm{r.})$  и  $11974~(1556-1566~\mathrm{rr.})$  (лл. 15-16, 160-184); кувшин типа Брике,  $12696~(1553~\mathrm{r.})$ ,  $11897~(1552-1554~\mathrm{rr.})$ ,  $12900~(1554~\mathrm{r.})$ , Лихачев,  $1767~(1555~\mathrm{r.})$ ,  $1779~(1556~\mathrm{r.})$ .  $1899-2890~(1555-1559~\mathrm{rr.})$  (лл. 22-159, 181-312, 421-424); кувшин типа Брике  $12817~(1545~\mathrm{r.})$ , Лихачев,  $1709~(1544~\mathrm{r.})$  (лл. 363-407a); рука типа Брике,  $10853~(1573~\mathrm{r.})$  (лл. 426-439).

 $<sup>^{52}</sup>$  Филигрань части, о которой пойдет речь, — корона типа G. Picard (Die Cronenwaserzeichen. I. Stuttgart, 1961), VI, 42 - 1565 - 1581 гг.; VI, 45 - 155 - 1573 гг. За ее определение, равно как и за сканирование л. 401 об. этой рукописи благодарю М. А. Шибаева.



Илл. 2. Современное состояние места, где находилась обитель Иннокентия Комельского. Фотография архиепископа Вологодского и Великоустюжского Максимилиана

писца, хотя другим, более тонким, пером, более темными чернилами и более мелким письмом. Все исправления — в главке «О самочинникохъ»: ряд слов и даже периодов здесь зачеркнут и сделаны замены и вставки. Исправления эти не смысловые, скорее стилистические. Так, после слов «по божественыхъ заповъдех» и перед словами «и по написанию господина и учителя моего, старца Нила» вставлено: «и по преданию святых отец»; слово «письмени» в выражении «и по сиему нашему письмени» заменено на «завъщанію». Текст «Аще ли и по наказаніи не исправится, сего убо настоятель и братіа измещут от пустыня, яко плеву от жита, безо всякоа боязни, по сіему нашему завъщанію» в исправленном виде приобретает такой вид: «І аще по наказаніи не исправится, сего ис пустыня да измещут, яко плеву от жита и аки крастава козлища от стада овец отогнати безо всякоя боязни». А фраза: «Аще тъ брат в чювъство прідетъ и въсхощет управляти свое жительство по Бозъ и святыхъ отець преданіи, и по написанію господина и учителя моего, старца Нила, и по сиему нашему завъту, сего убо настоятель и братіа паки пріимут въ пустыню сію» — такой: «Аще ли же брат по отгнаніи в чювъство пріндеть і возвратится в пустыню нашу и въсхощет управляти свое жительство в покаяніи по Бозъ ...ца (?) кя (?) жить в покаяніи паки в пистыні и по преданію святых отець, сего убо паки да пріимут въ пустыню сію». И последнее исправление: в периоде «Сіа убо азъ инокъ Инокентіе написах» слово «азъ» оставлено, а слова «инокъ Инокентіе» зачеркнуты. Но это нисколько не меняет представления об авторе Завета, поскольку он называет себя в его начале. Рукопись происходит из Нило-Сорского скита, что следует из записи XVI-XVII вв. на л. 2: «Книга, глаголемая Патерикъ азбучной Белозерскаго увзда Нилова скиту, казенной». Сам ли Иннокентий решил со временем слегка отредактировать свой Завет, или это сделал кто-то другой? Во всяком случае, ни в одном из прочих списков Завета эта правка не отразилась.

Целиком «Завът инока Инокентіа» воспроизводится в Приложении І. Здесь же я только предлагаю обратить внимание на некоторые его места. Во-первых, — на его начало: «Се азъ, убогій инокъ Инокентіе, написалъ есмь завът, — аще кому повелит Богъ жити в пустыни нашей. Прежде всъх о семь молю вас: Господа ради поминайте мене гръшника въ святых молитвах своихъ. А азъ вамъ, отцемь и братіамъ нашимъ, зелнъ челом бію. А еже завъщаю вам...». Во-вторых, — на главку «О келіахъ», где даются указания на случай, если «кто брат нашь инокъ поставит себъ келіи въ пустыни нашей», или «кто от братіи многыа келіи поставит, или многажди келіи купит», «и потомъ аще

Илл. 3. Начало «Завета» Иннокентия Комельского в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 25/1102, Сборник «Ниловы главы», сер. XVI в., л. 284 об.

отидет ис пустыня сея», затем «возвратится в пустыню сію». Здесь запрещается торговать кельями: «А живущая братіа, иноци на мѣстѣ сіемь, да не торгуют келіами, ни мѣняют промежи себя, но кійждо въ своихъ келіахъ живеть».

Как видим, Иннокентий основал и хотел, чтобы после его смерти существовал не общежительный монастырь, а именно *скит*, «пустынь». Да и в списке РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 25/1102 вскоре после заметки «Яко добро есть писати святыя книгы» и прежде «Завета инока Иннокентиа» мы видим «Скитской устав повседневный» (нач. на л. 207 об.). Так что вложенные в уста Нилу Сорскому слова «твоя обитель общая», действительно, имеют в виду не монастырское общежитие, а скитское жительство в «общительном/ общежительном безмолвии», о котором написано в «Надсловии» и «Пристежении».

Этому как будто противоречат главки «Завета» Иннокентия «О келіахъ» и «О самочинникохъ», которые создают впечатление, что монахи в его обители живут в кельях по одному. Но, строго говоря, речь там идет не о проживании, а о владении, о собственности, и о потере прав на нее в случае самовольного ухода из скита. О житии же в келье по два или по одному в «Завете» ничего не сказано, и отсылка к «написаниям» учителя Нила дела не проясняет, поскольку, как мы видели, они могут быть истолкованы и так, и так. Но ни «Надсловия», ни «Пристежения», толкующих их определенным образом, в этой рукописи нет. Если существовало какое-то устное дополнение-толкование Иннокентия к Уставу Нила Сорского и его собственному Завету, то это оно, по-видимому, стало письменным — может быть, уже после смерти его учителя — в «Надсловии» и «Пристежении», т. е. в канве его сочинений. — Точно так же, как устное, по всей видимости, дополнение-толкование Нила Сорского о проживании в его ските в кельях только по одному стало письменным в цитированной нами Повести о Нило-Сорском ските.

Но возможно также, что распоряжения Иннокентия о кельях и о церкви относятся к Нилову Сорскому скиту. Во всяком случае, они были применены там после смерти его основателя. Об этом свидетельствует рукопись ИРЛИ, Р. IV, оп. 24, № 66, Сборник-конволют с сочинениями Григория Синаита, написанными поууставом, и сочинениями Нила Сорского с «Надсловием» (см. илл. 5) и «Пристежением», написанными скорописью в августе 1784 г. «в селъ Т.четъ (или Тръстъ? — название очень плохо читается. — Г. П.)». Там (л. 288 об.—289 об.) читаем «Нилова ученика инока Инокенътія Завъщаніе о къліяхъ и иних зданіях въ Ниловъ скитъ», которое начинается словами: «Аще кто нашъ брат

Илл. 4. Начало заметки «Яко добро есть писати святыа книгы» в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 25/1102, Сборник «Ниловы главы», сер. XVI в., л. 162.

инокъ поставит себѣ кѣлію въ пустыни сей...». Напомню, что в рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 25/1102, XVI в., которая, как мы говорили, может быть написанной самим Иннокентием, вместо «въ пустыни сей» написано «въ пустыни нашей» и нет заголовка со словами «...о кѣліях и иних зданіях въ Ниловъ скитъ». Если сам Иннокентий давал после смерти Нила указания о кельях в ските учителя, то он. явно, с уважением относился тогда к тамошнему правилу жить в кельях по одному. Напомню также, что список РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 20/1259, о котором мы говорили как о правленном, возможно, самим автором, происходит из Нилова скита.

Я надеюсь, что что-то новое дадут дальнейшие изыскания в рукописных материалах, скажем, находка списка «Надсловия» и «Пристежения» XVI или XVII в. Но уже сейчас мы знаем четыре их списка, где автором их назван Иннокентий. Во-первых, это только что использованная нами рукопись ИРЛИ, Р. IV, оп. 24, № 66, 1784 г., лл. 247-270, во-вторых, — список РНБ, собр. Кирилловского историко-художественного музея, № 46, 90-е гг. XVIII в. (филигрань 1795-1796 гг.), лл. 114-135 об., в-третьих, — рукопись РНБ, собр. Кирилловского музея, № 26, 20-е гг. XIX в., лл. 106-126, <sup>53</sup> и, в-четвертых, — указанный мне В. П. Бударагиным Сборник, написанный в 1847 г. на территории Турецкой империи, в Болгарии, ныне находящийся в Санкт-Петербурге в частном собрании. На л. 247 рукописи ИРЛИ читаем: «Надсловіе на книгу блаженнаго отца Ніла, сочиненное ученикомъ его инокомъ Инокентіемь»; на л. 111 об. рукописи из частного собрания почти так же: «Надсловіе на книгу преподобнаго отца нашего Нила Сорскаго, сочиненное учеником его, блаженнымъ инокомъ Инокентіемъ» (см. рис. 6); в списках РНБ из Кирилловского музея: «Надсловіе на книгу блаженного Нила Сорскаго, сочиненное ученикомъ его, инокомъ Инокентіемъ». За «Надсловием» следует во всех упомянутых списках «Пристеженіе». Существенной разницы в текстах, по сравнению с опубликованными, нет. Есть более или менее незначительные

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> Сведение о рукописях РНБ из собрания Кирилловского музея почерпнуто мною из статьи Е. Э. Шевченко «Иеросхимонах Нил (Прихудайлов) и Служба, Житие и Чудеса Нила Сорского» в сборнике «Русская агиография. Проблемы изучения» (в печати). Е. Э. Шевченко полагает, что «рукопись № 46 послужила непосредственным оригиналом № 26». Действительно, этот список повторяет все разночтения предыдущего, поэтому при издании текстов он нами не учитывается.

Sulfalium Naghingahimmes Haigi Horning & Safel misero Good serve Christing to of lunion 6 Exo Muissourt Mus now Bound East riganin for a find Goods is it from spinionna ifte in which 116 see of they land . When if poortof took Syrous acoust grante a gibba Car gen BSL . Mys. Main. 66 9 pies Boword - dein opticlar com Opop Compast Soil correct But a Virtum marcyle Abiensplaying main & ( Alous on and whim Baise ones Rage y not worther " forget Princet banes oficeonalimine gen Modero Tog the Bluma ing tuiting Abjust Caoa monitar co Comeny He Cayman's ormaneron sponder por stilled in 6. Kuts right. You form 14 88 Chinas to detperont w Xpoint with . Congel hast hoy fuen , theur 6 . with chingun , only . Chen For formaci wine of Elana ; so h Tet vi Farmalano on

Илл. 5. Начало «Надсловия» Иннокентия Комельского в рукописи ИРЛИ, Р. IV, оп. 24, № 66, Сборник, 1784 г., л. 247.

пропуски и там, и там и разночтения, не дающие возможности говорить о разных редакциях. Но, самое главное, после «Пристежения» в рукописях ИРЛИ и из частного собрания идет третье сочинение того же автора, у которого в списке ИРЛИ заглавия нет, а в списке из частного собрания над этим сочинением колонтитулы: «Блаженнаго инока Иннокентия О внутреннъмъ дъланіи» (см. илл. 7). Оно начинается словами (здесь и далее в скобках — разночтения по списку ИРЛИ): «При сих убо Надсловии и Пристежении, ради (вар. для) словесъ, ихъже мало выше (доб. въ Пристеженіи) рекохом, упоминая о внутреннъмъ дъланіи, разсудихомъ о ономъ здъ вкратцъ положити (вар. въкратцъ положити здъ), и нынъ убо тому начало. Благослови, отче (доб. яко)». Оно известно и напечатано Оптиной пустынью как «Предисловие» Василия Поляномерульского «на главизны блаженного Филофея Синайского». 54 Но приведенных здесь начальных слов в приписанном Василию Поляномерульскому «Предисловии» нет.

Судя по этим словам, автор Надсловия, Пристежения и этого трактата «О внутреннем делании» один, здесь он сам об этом говорит. В этом последнем из трех сочинений автор хочет подробнее сказать о том, о чем выше сказано им, на его взгляд, недостаточно. Он назван в заголовках «иноком Иннокентием». Может быть, писец неведомого нам протографа известных списков ошибся, ложно аттрибутировав эти произведения? Но и в самом тексте рассуждения «О внутреннем делании» (в его конце, на л. 283 об. рукописи ИРЛИ и на л. 133 об. списка из частного собрания) есть имя Иннокентия: автор так сам себя называет: «Сія убо азъ, многогръшный инокъ Инокентій написахъ». Обратим внимание на сходство этого называния себя автором с таковыми же в «Завете инока Иннокентия»: «Се азъ, убогій инокъ Инокентіе, написалъ есмь...», «Сіа убо азъ, инокъ Инокентіе, написах, яко да по смерти моей тако творима будуть». Разумеется, в «Предисловии» Василия Поляномерульского имени Иннокентия и следующих за ними его заключительных слов<sup>55</sup> нет. Вместо них идет повторение перио-

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> См.: «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 89 и сл.

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> «Усердно прочитающихъ молю, да всякъ, хотяй в Божіимъ храненіи жити и небесныхъ благъ наслъдникъ быти, да потщится от сихъ написанныхъ не уклонятися, но вся сія, в памяти своей имъя, всъмъ сердцемъ и мыслію творити. Имже от Христа Спасителя нашего благословеніе яко послушнымъ да будет о Самомъ томъ Христъ Господъ нашемъ, Ему же слава нынъ и присно и во въки въком аминь».

Printed nomepin neganracme eta ey to mi sepagamie Tribut : hafeare areme explire mequin . Vorly of no D mitjik papanera némero jázdna namedponie, useocii TA CIE ACEPLINIE NEATOTORHINDIMIE MEMERIE - RETIRE minis core inageround with the Lund of rimper cap . To TORAMENENHAMA TAMES HE AMAR TA TEE HAN CAME ETTE THEFTECHE COMPLEHASTER, MINARD Aus mangrondmerte newerwiedene fano einerant eufen min pregre- now wrong contenting to uncame e Tripes out me weeneweenengage - n vandme heamin aymen mu effennight paganoure - tra to fime gate ne togethatere orizanujez minertyre , emopo reportenzacionea el vanosin инстивнори писани сорть . Прето бирацется пеще minero, n'Estemorie Waipre, Lun Wires Becreepe of rogno ert increations and nimero pian uspeglina на дывноте чисте попожири помать докра вие. gue cere whice para, orare poerre porpa men MERCHARTER TO - NOTION TOTAL CORESION ATTOMORY Дажыкаетта . Аднос профой проце, Афгантта бек рад A formanie inendeudminie Gui, leme menmie um white Buent quemme pagimet was wer. Tours want arkune horpe, mortipee Live Britan nemograment Sur Became pandemen . Superne word Wenger mothed wayane noun intersare of so noneste lospeges memoria us tionait systems garronessen , goodpand with with some epnounges exammaen plusma neuson . n ropareme, me рів вмалин подою прадотествоми. Ранамета по HAALCUBEHAISHI TƏTIPILEHAB La como cerem non momente con minimente vine a mice CHA HAMETO HEAA COPERATO: COTHICHNOT OF THICAME the was leke endmartin Bin voy copus with semant Pre . Kamiennelaus anottomie anottemes. L' mandipare Holett . Trop minteres office & married out THE OULT . HOME CAMPELING 34 HORITALAM PP dune meamin a wrocaomin acugin na momenta racure ad Taropalma layeaampalma Will o epapaculia admica Frank ophingara empara i compana chis with тапропечения велиния тоторочно рилья код CARE SAUPE . AROR CIR OF CTORALIOTE: AND RESERVABILITY opiain amina artinovenie en cera, erpapie aminif mare comere the way copies nerrowend : catalant emil nevegnome refference of marro arrows PANUME OFFICE WILL BEARTS IN SAC HENDESPETE TO M שווציק ב שני שיני בשול ברוק בשיונים שייו ויים ושווים ion wind, the Casendo men ferr, and ormati grigue and government and das canage ruce will med upen war in it was without the answer want eng

Илл. 6. Начало «Надсловия» Иннокентия Комельского в рукописи из частного собрания в С.-Петербурге: Сборник, 1847 г., л. 111 об.—112.

да, находящегося в середине, но с некоторыми разночтениями, как будто — по другому списку. 56 Перед нами, таким образом, четкий след сознательного устранения имени автора произведения с помощью «ножниц и клея». А далее присоединен текст, не находимый в трактате «О внутреннем делании», 57 откуда-то из другого произведения взятый, либо самим Василием Поляномерульским сочиненный. Судя по изданию Оптиной пустыни, этот знаменитый старец снабдил предисловиями, помимо книги Филофея Синайского, также книги Григория Синаита, блаженного Исихия и Нила Сорского. 58 Очевидно, он подбирал предисловия к произведениям знаменитых аскетов и вместе давал их переписчикам. <sup>59</sup> Мы помним, что в одном из его скитов жил зарабатывавший себе на жизнь перепиской книг иеромонах Рафаил. Он вполне искренне мог считать старца Паисия автором этих предисловий. Во всяком случае, ученики учеников и ученики старца Паисия Величковского (а может быть, и сам Паисий), Василия Поляномерульского их автором считали, 60 — возможно, независимо от воли самого старца.

Я не буду пересказывать здесь и анализировать третье сочинение преп. Иннокентия. Скажу лишь, что оно посвящено главным образом технике умного делания и что автор обнаруживает знание сочинений Аввы Дорофея, Василия Великого, святого Исихия, Григория Синаита, патриарха Каллиста, Симеона, архиепископа Солунского.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> Ср.: «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 95—96 (от слов «Первъе бо, рече святейшій патріархъ Каллистъ, приходит теплота от почек...» до слов «воистину благодати, а не прелести») и с. 98 (от слов «Первъе же всъх начинают в тълеси...» до слов «воистину благодати, а не прелести»).

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> От слов «Овода убо бывает тако обрѣтающимся и пот от многія теплоты…» до конца: «...толика еще видит больша сих, якоже ему дарова Дух». См.: «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского…». С. 98–99.

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> См.: «Житие и писания молдавского старца Паисия Величковского...». С. 77-127.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> Автографы Василия Поляномерульского неизвестны, известны лишь списки аскетическох сочинений с «его» предисловиями, см.: *Овчинникова-Пелин В.* Сводный каталог молдавских рукописей, хранящихся в СССР. Коллекция Ново-Нямецкого монастыря (XIV−XIX вв.). Кишинев, 1989, № 35 (5), 1793 г. (С. 179); № 36 (6), 1794 г. (С. 183); № 42, 1802 г. (С. 204); № 56 (35), 1850−1869 гг. (С. 232).

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> Следом за ними прот. Сергий Четвериков в своей книге «Старец Паисий Величковский» (С. 81, 145–147) без всяких сомнений вкладывает в уста Василия Поляномерульского, как его собственные, отрывки из «Надсловия» и сочинения «О внутреннем делании» Иннокентия Комельского.

EANCENNAVO lingues BROKENTES GENZIPPINNIEMEL AIERANIN Ta name ica po emone cas Es Esken Etino นิสายเล ระที่ อยู่ พลายุลากล้าการกา ลีกลุลเห็กราชทำลานอา อากุลาน จ MRCHAIZ & GOLDAN A GAOLIH H Засания славо фактыра . Самый керкина. азанашазыв при noncremenin ; paga cancerta a noceme masa name penero ninamann - Allega aranudus desur Brokerne HAR ET KING TPEMIKATE ANKARHING PASCARAYOME UTE WARDOWN BUILD , CEN TATE THEM, MATERIA PEHIN MAN Consents 34th Engarmil Hanamerry Himit a optimic pomanice upares opinipes acconcration MANY RULONORII 62/6 . Единами фанопинисти. жанованите и гранорами, чине HAMA TRANS ENPORE HUMBERS 2 HOL upiramen mpegania · mnaque sano esa eman muana жанечения - инстирацирный челения чила жили сего - ни NAWKA RPOCTEMENT ANGUMENTAMENTE MANIFORESE. Adjourne sant monentimes . Round of to Be nacha Ét Ta Banganaa - Tifme vanoráe neupároc an ti PA MEENTIS META-TOTORN CONME THENSENE HATPINE PROS ME HENPERALA RENGALVEL ROLTH CHMEONTE APPRETITATE CO и в свишени часки посаниями чаники меть п mpenaere aganous mauraeres werbmen appieped MARHON LAND ALL MARINE TANKERS CHANGE re . RVEMENOMIE REMERKONIMICOMIE - PEREDMIE. of Epann: HAME TO ETE ASSETTE MENDELL SPOTESTONTEST REPRESENTE - COMON MORECUM CORRESPONDENTE ECAP ORINGLE правочество набщимых, конфето ксанато правная, анн mamen Afornon Plans, Onenme mit miegaci case amparia summerve, ein eten merre ical, wolnie READY TO SOPRIAGE MED ; WELVESON MUNTE UPLINED PETALTA ATENCY ESERCES TO A TIO GRATH TOCCUL ATEO , Enquir umere aformen : ann gomme frie nefet. Pregamere muganes Espercumpen maja . Aqueme nicent upone upowand adjours saveneyes . Ruembine aperically вы каснай но в выскает и неспитиом с опира, сеюской ческ пострышения, г прими прате меть врожных поткой сопершати пракняю числемик, инсредению разв TAIR BUCIN . E TOME HROCH ROLE WATER WRONG! Banonomanarae ere cic. fano Aancon mamitye experiena Reputer van ne upervanne : The ice fe che while Сергатов вта однепрадами ворай посан мечьской п CEN METE 30 CAMPIE TO THE O ELEVER, ANCREMENTE EN так празоть покаборениема кипманию, ковечь пре nampered - near estamper cornincano cen restorman Tierre жата обращати сто напрати : пиштись напримоти แล้วกระชายะขาก การอกและคน การคล มีอยาระชายะของ ยโคกอนเกระ ของเมื่อ และเลิการ ปละเ กินจะกล มีอุยายะกระชาย์ รูปลอกแลง ว รูปมีสิ Supapara in normagara whomas and manient of

Илл. 7. Начало сочинения Иннокентия Комельского «О внутреннем делании» в рукописи из частного собрания в С.-Петербурге: Сборник, 1847 г., л. 126 об.—127

Уже совсем вскользь касается он темы «царского» монашеского пути, но в том же, что и в «Надсловии» и «Пристежении» духе. Вот этот пассаж:

«Аще же нѣціи и совратишася, вреждени бывше умомъ, разумѣй, яко от самочинія и высокоумія сіе пострадаша. Не на страхъ бо или прогнаніе от священнаго сего дѣланія написаша святіи отцы о прелести многоразличными виды и винами находящей дѣлателемъ, но на осторожность нашу и познаніе лукаваго дѣйства сатанина, егоже ради царьскій неиспадательный (вар. непадателный) путь всѣмъ борющимся со страстьми повѣлеваютъ держати, в двухъ или тріехъ живущи в пустыни, идѣже, благія совѣтники имуще, братъ брата (вар. братъ брата имуще) и Писанія святаго день и нощь испытующе, могутъ благодатію Христовою обучатися непрелестно в сѣмъ дѣланіи умномъ» (л. 133 списка из частного собрания и л. 282 об. –283 списка ИРЛИ).

Заслуживает внимания упоминание в этом сочинении архиепископа Фессалоникийского Симеона (1410-1429): «...Симеонъ архиепископъ Солуньскій (вар. Селунскій) предаеть и законополагает...». Творения Симеона Солунского были переведены на славянский язык впервые в 1686-1688 гг. XVII в. Евфимием Чудовским, 61 использовавшим, по всей вероятности, осуществленное в 1683 г. в Яссах, в Молдавии, издание греческого оригинала произведений Симеона Солунского. 62 Вскоре после этого его перевод был пересмотрен и исправлен по оригиналу сначала проживавшим до 1693 г. в Москве митрополитом Сочавским Досифеем, а затем, в 1697 г., Николаем Спафарием. Автор сочинения «О внутреннем делании», стало быть, читал творения Симеона либо в сделанных в Москве переводах (и тогда им не может быть Иннокентий Комельский), либо по-гречески во время путешествия на Балканы с Нилом Сорским. Графика рукописи РНБ, Кирилло-Белозерское собр., № 25/1102, в которой находится «Завет инока Иннокентия», свидетельствует, как мы отмечали, о знакомстве писца с греческой книжностью, так что Иннокентий Комельский, явно, гре-

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> См.: Соболевский А. И. Переводная литература Московской Руси XIV—XVII веков. СПб., 1903. С. 315—321; Исаченко-Лисовая Т. А. Евфимий († 28.IV. 1705) — келарь Чудова монастыря, полемист и проповедник... // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вып. 3 (XVII в.) Часть 1. А—3. СПб., 1992. С. 290.

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> См.: Bibliografia romanesca veche 1508-1830. Т. І. 1508-1716. Висигеsci, 1903. Р. 273. № 81. Благодарю А. В. Вознесенского за указание мне этого издания.

ческие книги читал. Вот отрывки, в каких упоминается Симеон Солунский: (1) «...Симеонъ архиепископъ Солуньскій (вар. Селунскій) предаетъ и законополагает всъмъ архіереом, архимандритомъ, игуменомъ и священникомъ (вар. священноинокомъ), јереомъ, диякономъ, мнихомъ и мирскимъ человъкомъ, всякій чинъ и художество имущимъ, вмъсто всякого правила, аки свое дыханіе и животь, сію святую молитву Ісусову во умъ і устахъ дъйство (дальше зачеркнуто -вати, конец слова "дъйствовати", и пропущено: на всякъ часъ и время, аще и не могутъ художнаго действа) тоя познати»; (2) «Не во углъ бо единомъ, но посръдъ самаго Царствующаго града процвъте сіе священное умное дъланіе, и не в единъх точію мнисъхъ, но и паче (но наипаче) саміи патриарси Константинопольстіи быша сему дізлатели и учители: Іоаннъ, глаголю, Златоустъ, Фотій, Калистъ, единъ по друзѣмъ бывше пріемницы временемъ патриарша престола, о нихъ же пишетъ святый Симеонъ архиепископъ (нет) Солуньскій, яко всъцълыя своя книги о единомъ семъ дъланіи умныя молитвы сочениша<sup>63</sup> (сочиниша) премудре и художнъ». Это, к сожалению, не цитаты, и потому, наверное, нет возможности решить, каким текстом Симеона Солунского пользовался автор.

Полагаю уместным воспроизвести здесь, с некоторыми пропусками (главным образом — обширных выдержек из уже знакомого нам «Завета» Иннокентия), то, что об Иннокентии написано в рукописном Сборнике XVII в., РНБ, собр. Погодина, № 1587, происходящем, по всей видимости, из его скита. Это помогает, в частности, понять судьбу его сочинений.

(Л. 98) «Тропарь. Глас 4. Преподобному Інокентию, чудотворцу Вологоцкому. От юности своея весь Богови поработился еси, блажене. Тоя ради любве отечество и родъ оставил еси, и в пустыню вселився, і в ней жестоко житие показал еси, и чюдес дарования от Господа приял еси. Преподобне Інокентие, моли Христа Бог спастися душам нашим.

**Кондак. Глас 4.** Отечества, преподобне, удалився, і вселився в пустыню, и тамо жестоко житие показал еси, і многих людей житием своим удивил еси. Поминай нас, чтущих память твою, да зовем ти: Радуйся, преподобне Інокентие, отче наш.

<sup>63</sup> В рукописи: «сонениша» с надстрочным «ч».

Месяца марта въ 19 день. Святых мученикъ Хрисанфа и Дарьи. В той же день память преставления преподобнаго отца нашего Інокентья игумена, новаго чюдотвоца в Вологоцком (л. 98~o6.) увзде в Комельской волости. Благослови, отче.

Сей преподобный отецъ Інокентий бъродомъ от царствующаго града Московскаго государства, родом московских князей Охлябининых. А тъхъ Охлябининых род в присвойстве Хворостыниных князей. І приде преподобный отецъ Інокентиі из Московскаго государства в пределы Бълозерския, в скит к преподобному отцу Нилу Сорскому, иже на Бълеозере, и бысть ему ученикъ. І поживе с ним лъта благоугодна в постъ и во бдънии и во всяком злостраданиі. І по преставлениі преподобнаго своего старца Нила приде ученикъ его Інокентей в Вологоцкие предълы на ръчку Еду в весь, нарицаемую Комелския волости, і вселися ту, і поживе на том мъсте лъта доволна. Бъ бо то мъ  $(\Lambda.99)$ сто стропотно, і непроходимыя лісы и дебри. И потом, Божиім изволением, бысть у него братиі множайших числомъ, и бысть имъ наставникъ, и учитель, и вождь ко спасению. И поживълъта доволна. (...) (л. 100) (...) И преставися к Господу в въчный покой в лъто 6999 (1491) году, месяца марта въ 19 день, на память святыхъ мученикъ Хрисанфа и Дарьи. Братия же... погребоша его честно, по его завещанию, идъже бъ сам повелъ ся погрести, — во углу монастыря близ ржавца. І на могилу его (л. 100 об.) камень положиша і на нем подписаша лъта и месяць и день преставления его. Такоже и образ подобия его братия написаща, — каков бъ преподобный отецъ Інокентиі.

Многа же преподобный Інокентиі написа завещания своею рукою ко спасению мнозем. Бысть же писания немало о преподобнем Інокентиі. И грѣхъ ради наших бысть нашествие поганых татаръказанцовъ на Рускую землю, на пределы Вологоцкия, і тогда пустыню преподобнаго отца Інокентия поганиі разориша, и церковь Иванна Предтечи сожгоша, и все строение его огню предаша. І написание о преподобнем Інокентиі тогда згорѣло. А иное писание — нѣціи от братия ис пустыни его отидоша аможе восхотѣша, і писание о нем с собою снесоша во иные монастыри. І тако въ его монастырѣ (л. 101) не оста писания о нем. Мы же вкратцѣ написахом о святомъ.

Преподобный отецъ Інокентиі пишется: всівмъ подобен, лицем и брадою, аки Варлаам Хутынскиі чюдотворцъ. Риза преподобническая».

Будучи распространен, можно сказать, «агиографическим пустословием», этот текст послужил основой для «Сказанія о житіи преподобнаго отца нашего Инокентія, игумена вологоцкаго чюдотворца», сохранившегося в Сборнике житий вологодских святых XVIII в. РНБ, собр. Погодина, № 647, лл. 204—216 об. Но вот какие слова в нем заслуживают, может быть, внимания: «...блаженный Инокентій написа Завѣщаніе и Преданіе отца своего, господина и учителя, святаго старца Нила, яже вчинено в книзѣ его своею рукою, и то повелѣ хранити и блюсти твердо братіямъ своимъ...» (л. 212); «И тако поживе во обители своей во иночествѣ лѣта доволна, и многа писанія во обители своей списа самъ и предаде братіи» (л. 213 об.). Создается впечатление, что здесь имеется в виду Сборник РНБ, Кирилло-Белозерское собр. № 25/1102, о котором мы говорили как о возможном автографе Иннокентия, либо — его и других списков «Завета» протограф.

Автор записи в рукописи РНБ, собр. Погодина, № 1587, а следом за ним и автор «Сказания о житии», как видим, почти ничего не знали об основателе его пустыни: они говорят, что Иннокентий пришел в скит к Нилу Сорскому, ушел оттуда после его смерти, а сам умер в 1491 г. (согласно «Сказанию о житии» — в 1501 г.), что невероятно, так как Нил умер в 1508 г. Значит, он не мог даже прочесть дату на могильном камне Иннокентия. Единственное, что заслуживает здесь внимания, это сообщение о гибели в пожаре при набеге казанских татар (в «Сказании о житии» указан год этого набега — 7046 / 1538) жития и сочинений Иннокентия, за исключением куда-то унесенных из его скита списков.

От них-то, по-видимому, и берет начало традиция сочинений Нила Сорского с Надсловием и Пристежением, во-первых, на русском Севере (хранящийся в ИРЛИ список сделан, судя по приписке, может быть, в селе Треста, в таком случае — в верховьях р. Шексны, см. илл. 8, а списки РНБ из Кирилловского музея — в Нило-Сорском ските), а во-вторых, на территории Турецкой империи, куда они попали, вероятней всего, с русскими скитниками-эмигрантами XVIII столетия. Пять списков «Предания ученикам» Нила Сорского (неясно только, с Надсловием и Пристежением или без них) находились в рукописной библиотеке Паисия Величковского и его учеников. 64 Из этой же сре-

 $<sup>^{64}</sup>$  См.:  $\mathcal{H}$  Яцимирский A.  $\mathcal{H}$ . Рукописная библиотека Паисия и его учеников // Сб. ОРЯС. Т. 79. СПб., 1905. С. 555–583, особ. с. 568–569, 575–576;  $\mathcal{T}$  αχιάος A.–E. N. Ό Παίσιος Βελιτσκόφσκι καὶ ἡ ἀσκητικοφιλολογικὴ σχολὴ τοῦ. Θεσσαλονίκη, 1964. 150 σ.

ды, наверняка, произошли два списка сочинений Нила Сорского, сделанные русскими писцами в конце XVIII в., хранящиеся ныне в Софийской Народной библиотеке<sup>65</sup> в Болгарии, причем один из них (СНБ, № 1184) содержит «Надсловие» и «Пристежение» без указания их автора. Заметим, что список 1847 г., называющий Иннокентия автором «Надсловия», «Пристежения» и трактата «О внутреннем делании», был сделан «за Дунай ръкою в Рющюцкой казавы близ местечка Туртураин...», — то есть в Болгарии в области г. Русе (Рущук — его турецкое название), поблизости от г. Туртукай (или Туртукан) в Силистренском округе — всего лишь через Дунай от Румынии — русским человеком, «многогръшным иноком Пафнутіем», по-видимому, монахомскитником, для которого эти сочинения были важны в его жизни как практическое пособие, ибо книга, в которой он их поместил, называется у него «Детелная». Получается, что этот список вышел из той же самой среды, к которой чуть раньше принадлежали и Василий Поляномерульский, и Паисий Величковский. Только протограф его никак не зависел от устранившей имя Иннокентия работы Василия Поляномерульского с предисловиями. Может быть, старец Василий, обезличивая сочинения Иннокентия, хотел придать им, как анонимным, большую важность? Как бы то ни было, вернувшиеся с учениками Паисия Величковского в Россию, эти «предисловия» были связаны уже с именем старца Василия.

Итак, перед нами сочинения еще одного русского писателя-исихаста, человека, пытавшегося реформировать скитское монашеское жительство, средний, или «царский», подвижнический путь, возводя частный случай — жития в келье по двое или по трое — в ранг правила. Их полемический задор направлен против тех, кто считал, что в кельях иноки должны жить по одному. Судя по традиции Нило-Сорского скита, в этом был убежден и сам Нил Сорский, которого он пристрастно комментировал.

Как реформатор их автор потерпел неудачу, а как писатель остался неизвестным, хотя они получили — чаще всего без его имени или с чужим именем — широкое распространение благодаря русским

<sup>65</sup> СНБ., № 1184, Сборник творений Симеона Нового Богослова и Нила Сорского, конец XVIII в., см.: Стоянов М., Кодов Х. Опис на славянските ръкописи в Софийската Народна библиотека. Т. IV. София. 1971. С. 36—39; СНБ, № 1416. Слова на Нил Сорский от края на XVIII век, см.: Опис на славянските ръкописи в Софийската Народна библиотека. Т. V. София, 1996. С. 128—129, на л. 345 — фотовоспроизведение л. 1а.

perposedie namuelisanie in nouse Mostlyno no emp Ed AReres Авногогр висный unon Enerica Hamcast mooter crea roughext6 86 Epei Ende CATTO, PECTOPULET woll o Sperros Comercelas. nucho. Saian Eril , Au in 68 deque

Рис. 8. Конец сочинения Иннокентия Комельского «О внутреннем делании» в рукописи ИРЛИ, Р. IV, оп. 24, № 66, Сборник, 1784 г., л. 283 об.

эмигрантам в Молдавии, Румынии и Болгарии и оптинским издателям. Незаметно, однако же, чтобы их яркая смысловая особенность и полемичность были кем-то приняты во внимание: уже одно это не позволило бы считать их автором Василия Поляномерульского. Теперь к этому аргументу добавилась их атрибуция Иннокентию в четырех списках, о которых мы говорили. Они, я думаю, дают нам право восстановить Иннокентия Комельского в его авторских правах, 66 хотя, конечно, очень желательна находка списка «Надсловия», «Пристежения» и трактата «О внутреннем делании» предшествующего XVIII веку времени, — чтобы говорить о втором, после Нила Сорского, писателе-исихасте Древней Руси с абсолютной уверенностью.



 $<sup>^{66}</sup>$  И, значит, переписать при случае заново мою статью «Иннокентий Охлябинин (Вологодский)» в «Словаре книжников и книжности Древней Руси. Вып. 2. Вторая половина XIV—XVI в. Часть 1. А-К. Л., 1988. С. 405-406.



# ЗАМЕТКА «ЯКО ДОБРО ЕСТЬ ПИСАТИ СВЯТЫЯ КНИГЫ» И «ЗАВЕТ» ИННОКЕНТИЯ КОМЕЛЬСКОГО

Заметка «Яко добро есть писати святыя книгы» и «Завет» инока Иннокентия воспроизводится здесь по списку РНБ, Кирилло-Белозерское собр., N 25/1102, Сборник «Ниловы главы», лл. 162 об. и 284 об.—287. Вся книга писана одной рукой в сер. XVI в. В письме часты графические грецизмы, например, «у» — в виде греческого «оv». Приводить разночтения по другим известным спискам «Завета» (РНБ, Кирилло-Белозерское собр., N 74/1151, сер. XVI в., лл. 392—396 об.; РНБ, Кирилло-Белозерское собр., N 20/1259, XVI в., лл. 400—401 об.; РНБ, собр. Кирилловского музея, N 12, сер. XVIII в., лл. 13—15 об.; РНБ, Кирилло-Белозерское собр., N 61/1300, XIX в., лл. 10 об.—12 об.) представляется бессмысленным, так как смысловых разночтений они не дают.

### ЯКО ДОБРО ЕСТЬ ПИСАТИ СВЯТЫЯ КНИГЫ

**О,** Инокентие! Аще потщишися къ божественому писанію трудолюбно прилежати, трое благо полоучиши: первое, от своих трудов питаешися; второе, празднаго бѣса отгониши; третіе, съ Богомъ бесѣдовати имаши.

### ЗАВЪТ ИНОКА ИНОКЕНТІА

Се азъ, убогій инокъ Инокентіе, написалъ есмь завѣт, — аще кому повелит Богъ жити в пустыни нашей. Прежде всѣх о семь молю вас: Господа ради поминайте мене грѣшника въ святых молитвах своихъ. А азъ вамъ, отцемь и братіамъ нашимъ, зелнѣ челом бію.

А еже завъщаю вам, — чтобы промежи вами брани и которы не было, но любовь яже о Христъ и миръ духовный посредъ вас.

А юнных безбрадных иноковъ не пріимати, и не постригати здѣ таковых. А мирскых юнных безбрадных на служеніе не держати. А женьску полу всяческы в нашу пустыню невходно, ни же безсловесных коих женьска рода не быти у нас.

Пианьственаго же пітия отнудь не подобает держати нам.

А еже како пребывати в пустыни нашей, і о молитвѣ, и пѣніи, и како питатися, и когда подобает исходити потребы ради въ благословно время, и о рукодѣліи, и о прочем, — сія вся вчинена суть в написаніи господина и учителя моего, старца Нила, — написана в сей книзѣ от верхніа дцкы;¹ сего ради азъ въскорѣ претекох и въкратцѣ написах, — понеже тамо обрящеши: вся благоугодна суть Богови.

### О церкви

Живущая братіа наша, иноци, въ пустыни нашей, аще начнут благоугодно жити, и хранити заповъди Божія, и въсхощуть церковь въздвигнути, — то есть на Божіемъ благоволеніи и на их произволеніи.

И аще благоволит Богъ, да будет церкви въ имя святаго великаго Іоанна Предтечи и Крестителя Господня, Третіе обрѣтеніе честныа его

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Сочинения Нила Сорского — Устав («Предание старца Нила Пустыньника ученикомъ своимъ» «О жительстве святых отець») и Предание (л. 3–90 об.), а также три послания «великаго старца Нила Пустынника» (л. 90 об. – 107) начинают этот Сборник.

главы, еже есть месяца маия 25. Сей бо великій Іоаннъ наставникъ есть всъм иноком и пустынножителем. А о созиданіи и украшеніи церковнъм написано въ предисловіи написаніа старца Нила словесъ, еже есть в сей книзъ.<sup>2</sup>

### Океліахъ

Аще кто брат нашь инокъ поставит себъ келіи въ пустыни нашей и потомъ аще отидет ис пустыня сея, и тъхъ келей не отдати, ни продати никому и не купити у него никому. Но владают тъми келіами настоятель и ту живущая братіа.

Аще ли прежереченный братъ възвратится в пустыню сію, и убо надъ тѣми келіами власти не имат.

Аще убо настоятель по съвъту съ братіами въсхотять продати которому брату избыточныа келіи, да продадут. И потомъ аще отидеть ис пустыня сея той братъ, иже купивый келіи, и не имат власти продати или отдати кому тъ келіи, якоже выше написано есть. Но владъют тъми келіами настоятель и ту живущая братіа.

Такоже аще и възвратится той братъ въ пустыню сію, единако не имать власти над тъми келіами.

Аще убо кто от братіи многыа келіи поставит, или многажди келіи купит, и по отхожденіи и по прихожденіи не имут власти над тѣми келіами.

Аще ли въсхощуть настоятель и братіа възвратившемуся брату дати прежнюю, бывшую его келію, то есть на их произволеніи.

А преставляющійся братіи от житіа сего в сией нашей пустыни, келіи не продати, ни отдати никому. Настоащій и ту сущаа братіа владают тъми келіами. А живущая братіа, иноци на мъстъ сіемь, да не торгуют келіами, ни мъняют промежи себя, но кійждо въ своихъ келіахъ живеть.

### О самочинникохъ

Аще который в пустыни нашей братъ нашь инокъ не въсхощет управляти свое жительство по божественыхъ заповъдех и по написанію господина и учителя моего, старца Нила, и по сиему нашему письме-

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Имеются в виду, очевидно, лл. с 3 по 11-й, где начинается то, что называется Преданием Нила Сорского: «Предисловіе от писаній святых отець о мысленѣмъ дѣланіи: что раді нуждно сіе и како подобаетъ тщатися о семъ. Того же старца Нила».

ни, но убо самочиніемъ и самовольствомъ въсхощет водитися, таковаго настоятель и братіа да накажут. Аще ли и по наказаніи не исправится, сего убо настоятель и братіа измещут от пустыня, яко плеву от жита, безо всякоа боязни, по сіему нашему завѣщанію.

Аще тъ брат в чювъство пріидеть и въсхощет управляти свое жительство по Бозѣ, и святыхъ отець преданіи, и по написанію господина и учителя моего, старца Нила, и по сиему нашему завѣту, сего убо настоятель и братіа пакы пріимут въ пустыню сію.

Сіа убо азъ, инокъ Инокентіе, написах, яко да по смерти моей тако творима будуть.





## «НАДСЛОВИЕ», «ПРИСТЕЖЕНИЕ» И СОЧИНЕНИЕ «О ВНУТРЕННЕМ ДЕЛАНИИ» ПРЕПОДОБНОГО ИННОКЕНТИЯ КОМЕЛЬСКОГО

Тексты печатаются по списоку ИРЛИ, Р. IV, оп. 24,  $\mathcal{N}$  66, Сборник, 1784 г., лл. 247—262 об., 263—270, 271—283 об.

Разночтения приводятся по спискам:

Рукописный сборник, написанный в 1847 г. в Турции, находящийся ныне в С.-Петербурге в частном собрании, лл. 111 об.—121 об. —  $\mathbf{4}$ ;

РНБ, ф. 1271, собр. Кирилловского музея, № 46, Нил Сорский, XVIII в., лл. 114–135 об. — К.

Поскольку список РНБ, ф. 1271, собр. Кирилловского музея, № 26, Нил Сорский, нач. XIX в., лл. 106—126, как установлено Е. Э. Шевченко, списан с рукописи из того же собрания № 46 (действительно, он повторяет все его разночтения и состав), разночтения по нему мы не приводим.

Перевод инокини Арсении Ново-Тихвинского монастыря в Екатеринбурге.

## НАДСЛОВІЕ НА КНИГУ БЛАЖЕННОГО ОТЦА<sup>3</sup> НИЛА<sup>4</sup>, СОЧИНЕННОЕ УЧЕНИКОМЪ ЕГО, ИНОКОМЪ ИНОКЕНТІЕМЪ

Святіи отцы, иже едиными заповъдьми Христовыми учать охуждати страсти и очищати сердце от помысль злыхъ, двоя сія уставляють аки кръпчайшія орудія имъти дълателемъ, си есть страхъ Божій и память Бога, ту суща, по глаголющему: «Страхомъ Господнимъ всякъ уклоняется от зла» и «Предзрехъ Господа предо мною выну, да не подвижуся». Прилагают же до таковыхъ имъти память смерти и геенны. И третіе — чтеніе святыхъ Писаній.

Добра убо сія вся добрымъ и благоговъйнымъ мужемъ; нечувственнымъ же и окамененнымъ, аще и самаа та геенна или Самъ Богъ чувственно открыется, никакова же наведетъ имъ страха. К тому же и самый умъ в новоначалныхъ мнисъхъ<sup>8</sup> скоро притупляется къ таковыхъ памяти и бъжитъ от нихъ, аки пчела воскуренія дымна.

Аще же таковыхъ память добра и полезна есть въ часъ рати, обаче до<sup>9</sup> сего<sup>10</sup> добра явиша духовнъйшіи и искуснъйшіи отцы и еще болшее и несравненное добро, могущее аще и зъло немощнымъ помощи. И перваго убо подобіе і образъ — мелющіи въ жерновахъ своима си рукама и силою, втораго же — мелющіи в млинъ водою и художествомъ: якоже бо вода сама о себъ подвижетъ коло и камень, тако и пресладкое имя Іисусово съ памятію Бога, ту суща, всеисполненнъ живуща во Ісусъ, подвижетъ умъ въ молитву, о нъмъ же великій в богословіи Ісихій, назнаменуя, глаголеть: «Душа, благодъема і услаждаема от Ісуса, с радостію нъкоею и любовію и со исповъданіемъ Благодателю хвалу возсылаетъ, благодарящи и призывающи Того с веселіемъ»; и паки: «Якоже невозможно сіе житіе жити, не ядуще и не піюще, сице невозможно без храненія умнаго <sup>11</sup> и чистоты сердечныя, еже есть и глаголется трезвъніе<sup>12</sup>, в нъчто<sup>13</sup> духовно і угодно Богу

<sup>3</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Доб. Сорскаго *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> оружія *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> постыжуся *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> На поле: Касіан и Великій Василій.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> иноцѣхъ *К*.

<sup>9</sup> Hem K.

<sup>10</sup> Hem K.

<sup>11-12</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> ничто *К*.

## НАДСЛОВИЕ НА КНИГУ БЛАЖЕННОГО ОТЦА НИЛА, СОЧИНЕННОЕ УЧЕНИКОМ ЕГО ИНОКОМ ИННОКЕНТИЕМ

Святые отцы, что едиными заповедями Христовыми учат обуздывать страсти и очищать сердце от злых помыслов, две эти рекомендуют как крепчайшее оружие иметь делателям, а именно — страх Божий и память о Боге, здесь сущем, следуя говорящему: «Страхом Господним всякий уклоняется от зла» (ср.: Приm u. 16, 6) и «Видел я Господа пред собою всегда, да не поколеблюсь» (ср.:  $\Pi c$ . 15, 8). И прибавляют, что до этого надо иметь память о смерти и геенне. А третье — чтение святых Писаний.

Все ведь это хорошо для хороших и благоговейных мужей; бесчувственным же и окаменелым, хоть и сама та геенна или Сам Бог чувствам их откроется, никакого не наведут на них страха. К тому же и самый ум у новоначальных монахов скоро притупляется для памяти о таковых и она бежит от них, как пчела от воскурения дыма.

Хотя память о таковых хороша и полезна в час рати, но прежде этого добра явили духовнейшие и искуснейшие отцы и еще большее и несравненное добро, могущее даже очень немощным помочь. Если первого подобие и образ — мелющие в жерновах своими собственными руками и силой, то второго — мелющие в мельнице с помощью воды и искусства: ибо как вода сама собой движет колесо и камень, так и пресладкое имя Иисусово с памятью о Боге, тут сущем, во всей полноте живущем в Иисусе, подвигает ум на молитву, на что указывая, великий в богословии Исихий говорит: «Душа, благодетельствуемая и услаждаемая Иисусом, с радостью некоею и любовию и со исповеданием Благодателю хвалу воссылает, благодаря и призывая Его с веселием»; и еще: «Как невозможно в этой жизни жить без еды и не пия, так же невозможно для души без хранения ума и чистоты сердечной, что и является и называется трезвением, достичь чего-либо ду-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Добротолюбие. Т. 2. М., 1884. С. 185–186.

достигнути души, или свободитися по уму сотвореннаго объема, аще и нудитъ кто себе страха ради мукъ еже не согръшати»; и: «Аще помысломъ вшедшимъ в сердце, намъ не хотящымъ, і укръпляющимся и стоящим, прогонити въсть Ісусова молитва изъ глубины сердца».

Такова<sup>15</sup> же чина и обученія таинства во искусѣ бывъ, великій старецъ преподобный отецъ нашъ Нілъ, пустынникъ Сорскій, сложилъ настоящую сію книжицу, показуя в ней начало умнаго дѣланія, побѣду же и побѣжденіе невидимых ратникъ и наше. Первымъ бо образомъ, аще и было бы успѣяніе — кромѣ умнаго вниманія, — обаче зѣло косно и приболѣзненно. Вторым же симъ скоро и легко <sup>16</sup> приближается дѣлатель къ Богу<sup>17</sup>, — рече Григорій Синаит. Тамо бо бывает едино внѣшнее моленіе и поученіе и дѣланіе заповѣдей, здѣ же обоя: внѣшнее и внутреннѣе храненіе.

Егда бо инокъ новоначалный по отреченіи міра и дѣйствія грѣховъ великихъ и смертныхъ положитъ пред Богом завѣтъ еже ошаятися не точію грѣховъ малыхъ вседневныхъ и простительныхъ, о нихже Самъ Господь заповѣда молитися непрестанно, но и дѣйствія самыхъ тѣхъ страстей и злыхъ помысловъ, и, вшедъ внутрь къ сердцу умомъ своимъ, начнетъ призывати на всякую рать и на всякъ помыслъ злый Господа Ісуса<sup>18</sup>; или, аще немощію своею согласит прилогу вражію и, противная содѣявъ заповѣдемъ Христовымъ, припадаетъ къ Нему сердечною молитвою, каяся, зазирая себе, и в семъ даже до кончины своея пребудетъ, падая и востая, побѣждаяся и побѣждая, и прося отмщенія день и нощь от соперника своего, не будетъ ли сему благих надежда — спасеніе получити?

Бывают бо, якоже искусъ учитъ, паденія (еже суть не к смерти) подвизающимся мысленная или чувственная, яко то словом, яростію и похотію, от тричастнаго души, или чрез чювства тѣлесная, си есть зрѣніемъ, слышаніемъ, глаголаніемъ, осязаніемъ и обоняніемъ. И нѣсть мощно и самымъ тѣмъ великимъ мужемъ убѣжати до конца порока въ повседневныхъ грѣхахъ сихъ, сущых не къ смерти, ихъ же начало: словеса, мысль, невѣдѣніе, забвеніе, неволя, воля, случай, яже и прощаеми бываютъ вседневною благодатию Христовою, — рече святый Кассиянъ.

<sup>14</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Таковаго *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>16-17</sup> Hem K.

<sup>18</sup> Господа Ісуса написано по выскобленному другим почерком более черными чернилами.

<sup>19</sup> Hem K.

ховного и угодного Богу или избавиться от мысленного греха, хоть и принуждает кто-то себя от страха мук не согрешать». И «Если помыслы вошли в сердце против нашего желания, и укрепляются, и стоят, прогнать их может Иисусова молитва из глубины сердца». 3

В таком чину и в обучении таинству будучи опытным, великий старец, преподобный отец наш Нил, пустынник Сорский, составил настоящую эту книжицу, показывая в ней начало умного делания, победу и поражение невидимых ратников и наши. Ибо первым способом — без умного внимания, — хоть бы и достигался успех, но очень медленно и довольно болезненно. Этим же вторым скоро и легко приближается делатель к Богу, — сказал Григорий Синаит. Ибо там — одно внешнее моление, поучение и исполнение заповедей, здесь же оба: внешнее и внутреннее хранение.

Ведь когда новоначальный инок по отречении от мира и от совершения великих и смертных грехов положит перед Богом обет воздерживаться не только от малых повседневных и простительных грехов, о которых Сам Господь заповедал молиться непрестанно (см.:  $J\kappa$ . 18, 1), но и от действия самих тех страстей и злых помыслов, и, войдя внутрь в сердце умом своим, начнет призывать на всякую рать и на всякий злой помысел Господа Иисуса; или, если по немощи своей согласится с прилогом вражьим и, сделав umo-mo противное заповедям Христовым, припадет к Нему с сердечною молитвою, каясь, осуждая себя, и в этом до самой кончины своей пребудет, падая и вставая, бывая побежден и побеждая, и прося защиты день и ночь от соперника своего (см.:  $J\kappa$ . 18, 2–8), не будет ли у него надежды на благое — получить спасение?

Бывают ведь у подвизающихся, как опыт учит, падения (что не к смерти) в мыслях и чувствах, как то причиняемые словом, яростью и похотью, — тремя частями души, или чувствами телесными, т. е. зрением, слухом, речью, осязанием и обонянием. И нет возможности даже самым великим мужам до конца избежать порока в этих повседневных грехах, что не к смерти, начало которых: слова, мысль, неве́дение, забвение, неволя, воля, случай, — каковые и прощаемы бывают вседневной благодатью Христовой, — сказал святой Кассиан. 5

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Добротолюбие. Т. 2. М., 1884. С. 189.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Там же. С. 196.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Источник не найден.

<sup>5</sup> Источник не найден.

Аще же кто, малодушествовавъ о сихъ, речетъ, яко святый Кассіанъ о единыхъ святыхъ мнитъ, очищающихся благодатію Христовою от вседневныхъ таковыхъ грѣховъ, а не и новоначалных и страстныхъ, буди прочее и таковому мнѣнію мѣсто, наипаче же — пріемше разсужденіе и рѣшеніе таковыхъ вещей от святых Писаній, како всякъ новоначалный и страстный осуждается сими повсечастными грѣхами и страстьми, бывая повиненъ вѣчнѣй муцѣ, и како паки можетъ и сей то еже получити благодатію Христовою прощеніе, якоже и вси святіи, всечастнымъ<sup>20</sup> покаяніемъ і исповѣданіемъ къ Богу.

«Есть бо, — рече святый Авва<sup>21</sup> Дорофей, — дѣйствуяй<sup>22</sup> страсть и есть сопротивляяйся страсти. И дѣйствуяй страсть, егда услышит единъ глаголъ, смущается или глаголетъ пять глаголъ или десять противу единому глаголу, и враждуетъ, и смущается. И внегда престати от мятежа, пребываетъ, помышляя злая на рекшаго ему глаголъ онъ, и зло помня нань, и печалуя, яко не рече множае от ихъ же рече, и готовитъ в себѣ глаголы еще лютѣйшія во еже рѣщи ему, и присно глаголетъ: "Почто не рекох ему сице?!" — и присно гнѣвается. Се есть едино устроеніе, се есть иже во обычаи имѣти²4 злое. Богъ да избавитъ насъ от таковаго устроенія! Ибо таковое строеніе²5 подлежитъ всяко муцѣ.²6

Есть другій, егда услышитъ глаголъ и смущается и глаголетъ и той пять или десять $^{27}$  воз-единъ, и скорбитъ, яко не рече и другія три горшія, и печалуетъ, и помнитъ зло, творит же мало дней, и претворяется. Другій же творитъ седмицу въ сихъ и претворяется. Другій творитъ единъ день и прелагается. Другій досаждаетъ, враждуетъ, смущается $^{28}$  і абіе прелагается. Се колика различія устроеній, обаче под адомъ суть вси сіи, донелѣже  $^{29}$  дѣйствуютъ». $^{30}$  От таковыхъ прочее

 $<sup>^{20}</sup>$  повсечастнымъ K.

<sup>21</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> дѣйства *K*.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> Доб. і: «Имамъ рещи ему сице!» Ч.

<sup>24</sup> Hem K.

 $<sup>^{25}</sup>$  устроеніе K.

 $<sup>^{26}</sup>$   $\dot{Z}$   $\dot{Z}$ 

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Доб. глаголъ Ч.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Доб. смущаетъ 4.

<sup>27-29</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>30</sup> Доб. Доздъ Дорофей **Ч**.

Если же кто-то, малодушествовав из-за них, скажет, что святой Кассиан имеет в виду одних святых, очищающихся благодатью Христовою от таковых повседневных грехов, а не также новоначальных и страстных, ладно, пусть будет и такому мнению место, но лучше — приняв рассуждение и решение таковых вещей из святых Писаний, как всякий новоначальный и страстный осуждается за эти повсечасные грехи и страсти, становясь повинен вечной муке, и как может и он благодатью Христовой вновь получить то же прощение, что и все святые, ежечасным покаянием и исповеданием перед Богом.

«Есть ведь, — сказал Авва Дорофей, — действующий по страсти и есть сопротивляющийся страсти». И действующий по страсти, когда услышит одно враждебное слово, смущается или говорит пять слов или десять в ответ на одно слово, и враждует, и огорчается. И когда прекратится ссора, продолжает мыслить злое на сказавшего ему то слово, и помнит зло на него, и печалится, что не сказал ему больше, чем сказал, и готовит в себе слова еще злейшие, чтобы сказать ему, и постоянно говорит: «Почему я не сказал ему так?» — и постоянно гневается. Это одно устроение, т. е. иметь зло в обыкновении. Бог да избавит нас от такого устроения! Ибо такое устроение непременно подлежит муке.

А другой, услышав *злое* слово, и смущается, и говорит и он пять или десять *слов* на одно, и огорчается, что не сказал и три других, худших, и печалится, и помнит зло, но проводит немного дней, и переменяется. Другой, проведя семь дней в этом, переменяется. Другой, — один день, и переменяется. Другой досадует, враждует, огорчается и вдруг переменяется. Вот сколько различия в устроениях, однако под адом все они, пока действуют по страсти. Из всего этого, стало быть,

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Добротолюбие. Т. 2. С. 668.

всѣхъ явѣ познаваемо есть, почто страстный не можетъ очиститися<sup>31</sup> вседневною благодатію Христовою от грѣховъ мнимыхъ малыхъ и не к смерти сущих.

Да поступимъ же на рѣшеніе: како бываютъ простителни таковіи грѣхи новоначалнымъ и страстнымъ? Рече бо той же святый³² Дорофей:³³ «Есть егда услышит кто глаголъ, и скорбитъ убо въ себѣ не яко досажденіе пріятъ, но яко не претерпѣ. Сей устроенія подвизающихся есть и сопротивляющихся страсти³⁴ есть. Другій подвизается и труждается, послѣди же побѣждается от стуженія страсти. Другій не хощетъ убо отвѣщати злѣ, от обычая же совосхищается. Другій подвизается убо не рещи отнюдь что зло, скорбитъ же, яко досажденіе пріятъ, обаче зазираетъ себѣ, яко скорбитъ и кается о семъ. Другій не скорбитъ убо, яко досажденіе пріят, но ни же радуется. Се сіи вси сопротивляющіися страсти суть, изволеніемъ бо уставиша страсть и не хотятъ дѣйствовати, но и скорбят и подвизаются. Векоша же отцы, яко всяка вещь, еюже³6 не хощет душа, маловременна есть. За

Глаголю же вамъ и притчу. Кому подобенъ есть дъйствуяй страсть и пріемляй ту? Подобенъ есть человеку устрълену от врага своего и приемлющу стрълы рукама своима и влагающу я в сердце свое. А сопротивляяйся страсти подобенъ есть стръляемому от врага своего, оболчену же во броня и не приемлющу язвы». Таковый убо, аще и страстенъ есть, обаче можетъ благодатію Христовою прощеніе получити в таковыхъ вседневныхъ гръхах, не по предложенію, но неволно бываемых, о них же Господь заповъда Петру святому до «седмьдесятъ кратъ седмирицею» прощати на всякъ день. И утверждаетъ сіе святый Анастасій Синаитъ, глаголя: «Разумъваемъ и размышляемъ о пріемлющыхъ святыя тайны тъла и крове Господни, яко аще малы нъкія и

<sup>31</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>32</sup> Доб. Авва Ч.

 $<sup>^{33}\,\</sup>mathcal{L}$ об. Да речемъ і о сопротивляющихся страсти, яко  $^{4}$ .

<sup>34</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> Вместо периода изволеніемъ бо уставиша страсть и не хотять дъйствовати, но и скорбят и подвизаются в Ч: имуть же в себе различіе два от прочихъ. Подвизаяйся в подвизь, но совосхищаяся от обычая и зазирая себъ, яко не претерпъ со благодареніемъ досажденія, а прочіи во страсъ суть бъды дъйствующихъ. Ръхъ убо о нихъ, яко подобни суть сопротивляющимся страсти, извольніемъ бо уставища страсть и не хотят дъйствовати, но и скорбятъ и подвизаються.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> юже *К*.

ясно познается, почему страстный не может очиститься вседневной благодатью Христовой от грехов, кажущихся малыми и не к смерти ведущими.

Теперь приступим к решению: каким образом бывают простительными таковые грехи новоначальным и страстным? Сказал ведь тот же святой Дорофей: «Бывает, услышит кто-нибудь злое слово и скорбит в себе не оттого, что досаждение воспринял, но что не претерпел. Таковой по устроению — из подвизающихся и сопротивляющихся страсти. Другой подвизается и трудится, напоследок же оказывается побежденным от приступа страсти. Иной и не хочет отвечать зло, по привычке же увлекается. Другой и старается не говорить совершенно ничего злого, и скорбит, что досаждение воспринял, однако осуждает себя, что скорбит, и кается в этом. Другой не скорбит, что досаждение получил, но и не радуется. Вот эти все суть сопротивляющиеся страсти, ибо волею остановили страсть и не хотят дать ей действовать, но и скорбят, и стараются. Сказали же отцы, что всякая вещь, которой не хочет душа, маловременна.

Расскажу-ка я вам и притчу. Кому подобен действующий по страсти и приемлющий ее? Подобен он человеку, раненному стрелами врага своего, и берущему стрелы руками своими, и вонзающему их в сердце свое. А сопротивляющийся страсти подобен обстреливаемому врагом его, но облеченному в броню и не получает ранений». Таковой, хоть и страстен, однако может благодатью Христовой получить прощение за таковые повседневные грехи, не по произволению, но невольно совершаемые, о которых Господь заповедал святому Петру до «семижды семидесяти раз» ( $M\phi$ . 12, 22) прощать каждый день. Подтверждает это и святой Анастасий Синаит, говоря: «Думаем и полагаем о приемлющих святые тайны тела и крови Господней, что если малые некие и

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Добротолюбие. Т. 2. С. 668.

удобь простителныя грѣхи<sup>38</sup> имут, яко то: языкомъ, слухомъ или окомъ крадоми, или тщеславіем, или печалію, или яростію, или чимъ от таковыхъ, похуляюще себе и исповѣдающеся Богу, и тако святыя тайны<sup>39</sup> пріемлютъ, вѣруемъ, яко во очищеніе грѣхов таковыхъ пріятіе святыхъ таинъ бываетъ имъ».

Подобная же рече и святый Пименъ: «Хощу человъка согръшивша и кающася паче не согръшающа и не кающася», — и прочая.

А понеже речеся въ началѣ о благоискуснымъ охужденіи страстей умною молитвою и заповѣдми, должно уже явити откровенѣйше и самое дѣйство сраженія умнаго къ страстемъ.

Находитъ убо прилогъ вражій каковою-любо страстію или помысломъ злымъ; призываетъ дълатель Христа на сія, и погибаетъ діаволъ съ прилогомъ его. Падеся ли от немощи, мыслію, или словомъ, или яростію, или пожеланіемъ плотьскимъ, — молит Христа, исповъдаяся Тому и каяся. Объят бывая уныніемъ и печалію, стъснившими<sup>40</sup> умъ его и сердце, емлется памяти смерти, и геенны, и Бога, ту суща, и, сими мало потрудився, призываетъ Христа. Таже, обретая миръ от рати, паки молит Христа милостива быти ему о гръсъхъ волныхъ и неволныхъ. И, просто рещи, 41 въ часъ брани и мира душевнаго прибъгаетъ ко Христу, и бываетъ ему Христосъ вся во всехъ благих же и злыхъ приключеніяхъ. И не привлекается<sup>42</sup> таковый мнѣніем, аки исправляя что, моляся или угождая Богу, все бо его моленіе, от страха и мукъ, от гръховъ же и покаянія, имать начало и конецъ. Понеже инъ есть разумъ внъшняго моленія, а инъ сего внутренняго. Онъ бо, исполняя числомъ пъніе, уповаетъ къ Богу, оставляя же сіе, осуждается. Сей же, ударяемъ<sup>43</sup> бывая своею совъстію<sup>44</sup> въ повсъчасныхъ гръсъхъ, о них же речеся, и терпя нашествіе прилоговъ вражінхъ, присно вопіетъ ко Христу, носящи<sup>45</sup> во ум'в реченіе сіе: «Аще и на всю лъствицу<sup>46</sup> совършенія наступиши, о оставленіи гръхов молися». И паки: «Хощу пять словесъ умомъ моимъ ръщи, нежели тму языкомъ». И тако, кромъ всякого сомнънія, исполняет реченное святымъ Доро-

<sup>38</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>39</sup> Доб. Да К.

<sup>40</sup> стесняющими К.

<sup>41</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> привлечется *K*.

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> удобряемъ *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> лѣностію *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> имущи *Ч*.

<sup>46</sup> На поле: Лъствичникъ.

удобопростительные грехи они имеют, как-то: языком, слухом или оком окрадываемые, или тщеславием, или печалью, или яростью, или чем-то из такового, — но, укоряя себя и исповедуясь Богу, так святые тайны приемлют, веруем, что во очищение от таковых грехов бывает им приятие святых таин». В Подобное же сказал и святой Пимен: «Предпочитаю человека согрешившего и кающегося не согрешающему и не кающемуся», — и прочее.

А поскольку было в начале сказано о благоискусном обуздании страстей умною молитвою и заповедями, то надо уже откровеннейшим образом показать и сам ход сражения в уме со страстями.

Итак, прилог вражий находит какою-либо страстью или помыслом злым; но призывает делатель Христа на это, и погибает дьявол с прилогом его. От немощи ли, мыслью ли, словом ли, или яростью, или пожеланием плотским пал человек, — молит он Христа, исповедуясь Ему и каясь. Объят бывая унынием и печалью, стеснившими ум его и сердце, берется за память о смерти, о геенне и о Боге, здесь сущем, и в этом немного потрудившись, призывает Христа. Затем, обретая мир после рати, вновь молит Христа милостивым быть к нему с его грехами вольными и невольными. И, просто сказать, в час и брани и мира душевного прибегает он ко Христу, и бывает ему Христос всем во всем — и благом, и дурном с ним случающемся. И не привлекает такового мнение, будто исправляет он что-то, молясь или угождая Богу, ибо все его моление, от страха и мук, от грехов и покаяния, имеет начало и конец. Потому что одно разумение внешнего моления, а другое этого внутреннего. Тот ведь, исполняя число песнопений, уповает на Бога, оставляя же его, осуждает себя. А этот, ударяем бывая своею совестию за ежечасные грехи, о которых было сказано, и терпя нашествие прилогов вражиих, постоянно вопиет ко Христу, нося в уме такое изречение: «Если и по всей лестнице совершенства пройдешь, о оставлении грехов молись». 10 И еще: «Хочу пять слов умом моим сказать, нежели тьму языком» (ср.: 1 Кор. 14, 19). И так, без всякого сомнения, исполняет сказанное святым Доро-

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Источник не найден.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Источник не найден.

<sup>10</sup> Лествица, 28, 13.

феемъ сопротивленіе страстемъ, <sup>47</sup> негли же и болше что, понеже сей святый до поскорбъния точію единаго уставляетъ быти сопротивленіе и ръшит притчею, яко подобни суть таковіи стръляемым от врага, облеченнымъ же во бронь и не приемлющимъ язвы.

Сіе же пріемъ святый от пророка: «Се бо, — рече, — поскорбъ и отиде дряхлъ, и "исцълю пути его"». Якоже и Златоустый рече: «Аще точію посътуеши о гръсъхъ, и то тебъ будеть превеликое врачевство». Здъ же не единаго точію поскорбенія, но и молитва, и сокрушеніе, 48 и покаяніе, 49 и предложеніе благое на храненія заповедей, воздыханіе же и испов'єданіе, якоже и самая молитва на сонъ грядущим поучаетъ, глаголя: «Аще имънемъ Твоимъ кляхся, или похулихъ е въ помышленіи моемъ, или кого укорихъ, или оклеветахъ кого гнъвомъ моимъ, или опечалихъ, или о чемъ прогнъвахся», — и прочая воспоминанія проститьлных гръхов и неволных, приключающихся обучающимся во умном дъланіи, къ немуже мнози не хощутъ и очесъ своих возвъсти, взирающе на таковая повсечастная гръхопаденія и мняще, яко всякому обучающемуся в семъ священномъ дъланіи чисту быти подобаетъ от таковыхъ, еже нъсть сице, якоже показася. 51 Кромъ аще кто волею дъйствуетъ страсти. И тако тыя же страсти и гръхи бываютъ овому воня въ животъ, овому же въ смерть. Первый бо приходит въ смиреніе от сих и познаніе своея немощи и покаяніе приносит, 52 вторый же — во ожесточеніе и погибель въчную от продерзанія своего.

Аще же речетъ кто, яко мощно есть и кромѣ умнаго дѣланія очиститися от грѣховъ таковыхъ чрезъ благодать Христову покаяніем, сему повтореніемъ написанныхъ здѣ отвѣщается сицѣ: поставиши, о таковый, от единыя страны заповѣди Христовы, от другія же вседневную молитву еже оставити намъ долги наша, даждь же ми и предложеніе истинное еже не преступати и единыя заповѣди, по имени: еже не похотствовати, не гнѣватися, не осуждати, не клеветати, не лгати, праздная не глаголати, любити враги, добро творити ненавидящымъ, молитися за творящымъ<sup>53</sup> напасть, таже уклонятися сластолюбія, сребролюбия, блудных помысловъ, печали, тщеславія и презорства, и просто всѣхъ грѣховъ и помысловъ злыхъ, — и с таковымъ предложеніемъ

<sup>47</sup> Последних двух слов нет в Ч.

<sup>48-49</sup> Hem K.

<sup>50</sup> Доб. со К.

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> показано бысть *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Hem K.

 $<sup>^{53}</sup>$  творящихъ K.

феем о сопротивлении страстям, а может и большее что, поскольку этот святой только до первого претерпения скорби предполагает сопротивление страстям и говорит притчей, что таковые подобны обстреливаемым врагом, но облеченным в броню и не получающим ранений.

Святой воспринял это от пророка, ибо тот сказал: «Вот, поскорбел он и отошел печальным, и исцелю пути его» (ср.: Ис. 57, 17-18). Как и Златоуст сказал: «Если только посетуешь о грехах, и то будет тебе превеликим врачеванием». 11 Здесь же не одна только скорбь, но и молитва, и сокрушение, и покаяние, и намерение благое хранить заповеди, воздыхание и исповедание, как и сама молитва на сон грядущим поучает, говоря: «Если именем Твоим клялся или похулил его в помышлении моем, или кого-нибудь укорил, или оклеветал кого-то во гневе моем, или опечалил, или чем-то прогневал», — и прочие воспоминания простительных грехов и невольных, случающихся у обучающихся умному деланию, к которому многие не хотят и очей своих возвести, взирая на таковые повсечасные грехопадения и воображая, что всякому обучающемуся сему священному деланию подобает быть чистым от таковых, что в реальности не так, как было показано. Иное дело те, кто волею действует по страсти. Так что одни и те же страсти и грехи бывают одному ароматом для жизни, а другому же запахом к смерти (ср.: 2 Кор. 2, 16). Ибо первый приходит от них в смирение и познание своей немощи и приносит покаяние, второй же — в ожесточение и погибель вечную от дерзновения своего.

Если же кто-то скажет, что возможно и помимо умного делания очиститься от таковых грехов через благодать Христову покаянием, тому повторением уже написанного здесь отвечается так: поставь, о таковой, с одной стороны заповеди Христовы, а с другой — вседневную молитву об оставлении нам грехов наших, и дай мне истинное обещание не преступать ни единой заповеди, а именно: не похотствовать, не гневаться, не осуждать, не клеветать, не лгать, праздного не говорить, любить врагов, добро творить ненавидящим, молиться за творящих нам напасти, затем уклоняться от сластолюбия, сребролюбия, блудных помыслов, печали, тщеславия и гордости и просто от всех грехов и помыслов злых, — и с таковым душевным расположением

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Источник не найден.

преступи<sup>54</sup> ко обученію умнаго дѣланія, и внимай прилежно, колико аще на всякъ день чрез твое предложеніе преступиши заповѣди и коликими грѣхами, страстьми же и злыми помыслы уязвишися. Поревнуй же ми и вдовицу ону, пресѣдящую<sup>55</sup> судіи день и нощь, и начни вопити ко Христу на всякъ часъ за всякую заповѣдь, юже аще преступиши, и за всякую страсть и помыслъ злый, имиже аще побѣдишися. Пріими же к симъ совѣтника добра — святое Писаніе. И укоснѣвъ время<sup>56</sup> въ сицѣвыхъ, пріиди и научи мя, что узриши въ души твоей: еда ли и самъ не признаеши невозможную быти вещь — еже вмѣститися сицевому вниманію во внѣшнемъ моленіи, кромѣ единаго умнаго дѣланія? Сіе бо обучаетъ своего рачителя таковыхъ таинствъ і извѣщаетъ душа его, яко не погубляетъ своего правила, оставляетъ<sup>57</sup> многое псалмопѣніе, каноны же и тропари <sup>58</sup> и все<sup>59</sup> свое тщаніе обращая на умную молитву, но наипаче умножает сіе.

Якоже бо Закону вся сила и хотъніе бъ еже всъхъ приводити ко Христу, аще о и мняшеся Симъ умалятися, тако и многое пъніе отсылает дълателя ко умной молитвъ, а не на весь животъ мнишеский простирается. И самый бо искусъ таковаго учитъ, егда симъ молящися, о познаваемъ нъкое быти прегражденіе между нами же и Богомъ, аки стъну мъдяну, по пророку, не попускающу уму нашему воззръти ясно въ молитвъ къ Богу, ни же внимати сердцу, в нем же вся силы душевныя вмъстишася и источникъ помысловъ благих же и злыхъ. А понеже сія святая книжица великому опаству хотящихъ безмолствовати поучаетъ и вины прелести находящыя обнажаетъ, сего ради, отсылающи тамо читателя, в едино се глаголемъ.

Святіи отцы на три точію чины раздѣляютъ все монашеское жителство. Первое — общество. Второе царскимъ путемъ, или среднимъ нарицаютъ, еже въ двохъ или тріехъ живущи, общее стяжаніе нужныхъ, общую пищу и одѣяніе, общій трудъ и рукодѣліе, и всякое

<sup>&</sup>lt;sup>54</sup> приступи *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>55</sup> присѣдящую *К*.

<sup>56</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>57</sup> оставляя *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>58-59</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>60</sup> сицѣ *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> сами *Ч*.

 $<sup>^{62}</sup>$  Доб. сир $^{62}$  нь вън $^{62}$  Шим $^{62}$  молен $^{62}$  К.

<sup>63</sup> В Ч на поле крупно: Зри.

<sup>&</sup>lt;sup>64</sup> общее *Ч*.

приступи к обучению умному деланию и внимай прилежно, сколько раз всякий день вопреки твоему намерению преступишь заповеди и сколькими грехами, страстями же и злыми помыслами будешь ранен. Подражай же и той вдовице, приступающей к судье день и ночь (см.:  $\mathcal{J}\kappa$ . 18,3–5), и начни вопить ко Христу всякий час о всякой заповеди, которую ты преступишь, и о всякой страсти и помысле злом, какими будешь побежден. Прими же к этому и советника доброго — святое Писание. И, проведя достаточное время в таковом, приди и расскажи мне, что увидишь в душе твоей: неужели и сам не признаешь невозможной вещью — вместиться такому вниманию во внешнее моление, помимо единого вмещающего его умного делания? Оно ведь обучает своего рачителя таковым таинствам и извещает душу его, что не нарушает он своего правила, оставляя многое псалмопение, каноны и тропари и все свое тщание обращая на умную молитву, но значительно умножает его.

Ведь как у Закона вся сила и стремление состояли в том, чтобы всех приводить ко Христу, хотя и кажется, что он Им умаляется, так и многое пение отсылает делателя к умной молитве, а не на всю монашескую жизнь простирается. И самый ведь опыт в этом учит, когда, таким образом молясь, познаем мы наличие некоей преграды между нами и Богом, словно стену медную, по пророку (см.: Иер. 1, 18; 15, 20), не допускающую уму нашему взглянуть ясно в молитве на Бога, ни также внимать сердцу, в котором все силы душевные вместились и источник помыслов и благих, и злых. А поскольку эта святая книжица великой осторожности хотящих безмолвствовать научает и причины прелести находящей обнажает, потому, отсылая туда читателя, лишь это скажем.

Святые отцы на три только чина разделяют все монашеское жительство. Первое — общее житие. Второе царским путем, или средним называют, то есть, вдвоем или втроем живя, иметь общее стяжание необходимого, общую пищу и одежду, общие труд и рукоделие и всякую

промышленіе житію имъти, над<sup>65</sup> вся же сія, отсъкающе свою волю, повиноватися<sup>66</sup> другъ другу въ страсъ Божіи и любви. Третіе же — уединенное отшельство, еже есть совершенных и святых мужей дъло.

И нынѣ же нѣціи, не внимающе силѣ святаго Писанія, ізобрѣтоша себѣ — не по волѣ, ни по преданію святыхъ отецъ — четвертый чинъ, или житіе. Зиждуще бо келліи всякъ, идѣже аще<sup>67</sup> хощет, далече или поблизу, живутъ уединенно, всякъ свою волю предпочитающе и стяжаніе с попеченіемъ гоняще, и прочая. И по<sup>68</sup> таковому ихъ чину и жительству уподобляются отшелникомъ; по отреченію же святыхъ отецъ и страшному запрещенію всѣмъ недугующымъ страстьми душевными и дерзающымъ единоборствовати отшелнически съ бѣсы, подобни суть самочинникомъ и самопретыкателемъ. Сами бо себѣ обрѣтше<sup>69</sup> житіе, сами на немъ и претыкаются, не могуще мирно и постоянно на нем пожити, аки<sup>70</sup> не на своей ихъ мѣрѣ и пряслу.

Присмотряющися же люботруднѣ книзѣ святаго Григорія Сінаита, обрящетъ кто тамо не иное что, — нарицающа самочиніемъ и единоборствомъ точію<sup>71</sup> уединенное и неприобщителное<sup>72</sup> житие. Наипаче же и списатель житія сего святаго показует, яко ни единому от ученикъ его попусти поблизу или подалече самому въ келліи жити, но, въ тріехъ лаурахъ и двохъ пиргахъ<sup>73</sup> множество иноковъ старыхъ и юных совокупивъ, предаде имъ чинъ отсѣченіе<sup>74</sup> воли и послушанія. Ихъ же всѣхъ поучаше умному дѣланію, глаголя: «Научити же и иныхъ не всѣхъ прикладно есть, но грубыхъ и некнижных, послушниковъ сущих, понеже послушаніе от всѣхъ добродѣтелей имать причастіе смиренія ради. Непокоривымъ же не дается, да не прелстятся, — любо грубы, любо разумични суть. Самочинникъ бо не можетъ избѣжати мнѣнія», — и прочая.

И самъ же сей блаженный старецъ Нілъ многая и страшная словеса на уединенно жити хотящых $^{75}$ , страстных сущих, испустив $^{76}$  и

<sup>&</sup>lt;sup>65</sup> на *К*.

<sup>66</sup> повинующеся 4.

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> Доб. кто К.

<sup>68</sup> Hem K.

 $<sup>^{69}</sup>$  изобр ${f b}$ тше  ${\it K}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>70</sup> аще *K*.

<sup>&</sup>lt;sup>71</sup> Доб. таковое К.

 $<sup>^{72}</sup>$  неприложенное K.

<sup>73</sup> Доб. в квадратных скобках башнях К.

<sup>&</sup>lt;sup>74</sup> отсеченія своея *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>75</sup> Доб. а еще К.

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup> изрекъ **Ч**.

заботу о жизни, а выше всего этого, отсекая свою волю, повиноваться друг другу в страхе Божием и любви. Третье же — уединенное отшельничество, что есть дело совершенных и святых мужей.

А ныне некоторые, не внимая смыслу святого Писания, изобрели себе — ни по воле, ни по преданию святых отцов — четвертый чин, или житие. Ибо строя кельи всякий где только хочет, вдалеке или поблизости, живут уединенно, всякий свою волю предпочитая и стяжание с попечением добывая, и прочее. И по таковому их чину и жительству уподобляются они отшельникам; по определению же святых отцов и грозному запрещению всем недугующим душевными страстями и дерзающим отшельнически единоборствовать с бесами, подобны они самочинникам и самопретыкателям. Сами ведь себе изобретя такое житие, сами в нем и претыкаются, не будучи способны мирно и постоянно в нем пожить как не в своей для них мере и степени.

Просматривающий же трудолюбиво книгу святого Григория Синаита, найдет там не что иное, как название самочинием и единоборством такого уединенного и необщительного жительства. И автор
жития этого святого специально показывает, что никому из учеников
его не допустил он жить в келье одному, поблизости ли, или вдалеке
от других, но, в трех лаврах и двух башнях множество иноков старых
и юных собрав, дал он им чин отсечения воли и послушания. И всех их
поучал он умному деланию, говоря: «Научить иных не всегда легко,
но можно научить даже грубых и некнижных, только настоящих
послушников, поскольку послушание всем добродетелям причастно благодаря смирению. Непокорным же обучение не дается, да не
прельстятся, — грубы ли они, или разумны. Ибо самочинник не может избежать самомнения», 12 — и прочее.

И сам же этот блаженный старец Нил многие и страшные слова изрек в адрес уединенно жить хотящих, пребывающих страстными, и,

<sup>12</sup> Источник не найден.

путь царскій зѣло похваливъ, глаголетъ чинъ и уставъ сему быти во святѣй горѣ Афонской, идѣже и доднесь самое древнее и новое построеніе келлій, аки живый образъ, всѣмъ показуетъ царскаго пути. Аще бо келліи съ церковію, или колибы кромѣ церкве, все на двохъ или тріехъ, а не на единаго вмѣщеніе имутъ.

Аще же бы се царскій путь быль еже особь всякому близъ или далече жити, кая нужда или потреба двохъ или трієхъ воспоминати? По сему бо мнѣнію, любо два, или три, или премножество будетъ, все едино и тожде есть: всякъ бо свою волю и разумъ съ собою имать. <sup>77</sup> И сему житію образъ<sup>78</sup> и прописаніе — юный оный братъ<sup>79</sup> иже, вселився единъ въ келлію, вопрошающым отвѣщаваше: «Се, уже отшелствую». <sup>80</sup> Егоже сведше отцы<sup>81</sup> от келліи, повѣлеша, всѣхъ обходяще, просити глаголя: «Простите мя, отцы, яко нѣсмь отшелникъ». <sup>82</sup> По семъ рѣша старцы: <sup>83</sup> «Аще видиши юнаго <sup>84</sup> на небо восходяща, емъ за нозѣ, восторгни его на землю». <sup>85</sup>

Но что есть слово таковыхъ: «Да не прогнѣваю, — рече, — ни же прогнѣваюся на брата, уклонюся же празднословія и осужденія, единъ живущи»? — Не вѣси ли, друже, яко сія, ихже рѣклъ еси, и подобная симъ смиряютъ паче и посрамляютъ человѣка, а не возвышаютъ? Якоже рѣша отцы, яко юности полезно есть падати, тщеславіе же и мнѣніе и лукавство и симъ подобная дмутъ и напыщаютъ. Сего ради лучше есть, живущи съ братомъ, познавати свою немощь и мѣру и за сіе, себе зазирающи, молитися, кающися пред Господомъ, в и очищатися вседнѣвною благодатію Христовою, якоже речеся уже о семъ, нежели тщеславіе и мнѣніе съ лукавствомъ вънутрь носящи, прикрывати и питати уединеннымъ житіемъ, ихъже ради ни слѣдъ безмолвія уединеннаго повелѣваетъ Лѣствичникъ со всѣми великими отцы видѣти.

И самое же сіе уединенное житіе немалъ вредъ обыче притворити<sup>87</sup> страстному. «Безмолвіе бо, — рече великій Варсонофій, — вину

<sup>77-78</sup> Hem K.

<sup>79</sup> В Ч на поле: Патерик Іеросалимскій. Слово 10.

 $<sup>^{80}</sup>$  азъ безмолствую 4.

<sup>&</sup>lt;sup>81</sup> Доб. нашы К.

 $<sup>^{82}</sup>$  Доб. но новоначалникъ  $^{4}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>83</sup> отцы, *а на поле* старцы *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>84</sup> Доб. волію своею Ч.

 $<sup>^{85}</sup>$  Вместо емъ за... на землю в  $^{4}$  удержи ногу его и повергни и долу, неполезно бо есть ему.

<sup>&</sup>lt;sup>86</sup> Богомъ *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>87</sup> притворяти *Ч*.

весьма похвалив царский путь, говорит, что этот чин и устав существует в Святой горе Афонской, где доныне самое и древнее и новое построение келий, как живой образ, всем указывает царский путь. Будь то келии с церковью, или хижины вдали от церкви, все они на двоих или на троих, а не на одного вместимость имеют.

Если бы это царский путь был — особо каждому жить поблизости или вдалеке *от других*, какая нужда или потребность была бы двух или трех вспоминать? Ведь по этому мнению, либо два, или три, или множество будет, все это одно и то же, ибо всякий свою волю и разум при себе имеет. И этого жития пример и изображение — тот юный брат, что, поселившись один в келье, отвечал вопрошающим: «Вот, я уже отшельничаю». И, выведя его из кельи, отцы повелели ему, всех обходя, просить: «Простите меня, отцы, потому что я не отшельник». После этого сказали старцы: «Если видишь юного восходящим на небо, схватив за ноги, сдерни его на землю».

Но что означают слова говорящих: «Чтобы ни прогневать, ни прогневаться на брата, уклонюсь от празднословия и осуждения, живя наедине»? — А знаешь ли, друг, что то, что ты сказал и подобное этому, скорее, смиряет и посрамляет человека, а не возвышает? Как сказали отцы, в юности полезно падать, тщеславие же, самомнение, лукавство и подобное им надмевают и делают напыщенными. Потому лучше, живя с братом, познавать свою немощь и меру и об этом, себя укоряя, молиться, каясь перед Господом, и очищать себя вседневною благодатью Христовою, как уже об этом сказано, нежели тщеславие и самомнение с лукавством внутри себя нося, прикрывать и питать уединенным житием то, отчего ни следа уединенного безмолвия увидеть невозможно, как учит Лествичник со всеми великими отцами.

Да и само это уединенное житие немалый вред обычно причиняет страстному. «Безмолвие ведь, — сказал Варсонофий Великий, — дает

приносит высокоумія». Аще же руководствуетъ немощнаго безмолвіе къ высокоумію, еще же и самыя страсти душевніи насильствуютъ его на сіе, то кая есть<sup>88</sup> надежда на такое единоборство<sup>89</sup> дерзати и не повинутися ученію святыхъ отецъ, еже в двух или трехъ безмолствовати въ пути царскомъ? Аще бо кто кръпкою върою привяжетъ свой помыслъ и волю совъту братнему, таковый воистину единою постизаетъ кромъ труда заповъдь Господню еже: «Не пецытеся душею вашею, что ясте, ни тъломъ, 90 во что облецътеся». И дъланіе таковаго, и съдъніе, и происхожденіе с совътомъ и волею братнею по единой нуждной потребъ, житію ихъ бываемой, убъжитъ подгнъщенію прилога и наглости противника, крутящаго и трясущаго всякаго самочинника, яко пшеницу въ решетъ.

Самое бо сіе общителное<sup>91</sup> житіе едиными точію заповѣдми Христовыми подаетъ усердіе иноку на всякое дѣло, емуже и сопротивляется сатана, самолюбію и пристрастію не могущу вмѣститися здѣ, еже<sup>92</sup> насилствуют и поджогу вражію пріемлютъ преходити от дѣла в дѣло и от попеченія в попеченіе, всякому страстному живущу<sup>93</sup> о себѣ единому.

Чудо воистину преужасное на таковыхъ нынъшнихъ връменъ видъно бъ: оставлше бо свое уединеніе и сообщишася братіи, не имущой «твое» или «мое», еже нарицается от отецъ «пекулъ лукаваго», идеже въдающе ихъ, дълающыхъ первъе по своей воли и на свое пріобрътеніе на всякий день рукодъліе числомъ много и необрочно, уставлено<sup>94</sup> имъ на всякую седмицу тое точію число дълати, еже они на всякій день себъ дълаша; они же, унывше, ръша: <sup>95</sup> «Тягостію быти намъ<sup>96</sup> сіе». Егда же и еще до полъ точію попустится имъ дълати, на сіе рекоша: «Быти возможно». Со<sup>97</sup> обличеніемъ же истязуеми, отвъщаху, яко еже самим на себъ дълати подаетъ нъкое усердіе и ръвность, здъ же вмъсто сихъ растетъ роптаніе и лъность. <sup>98</sup> Прочее, истинно речеся, яко всякъ, общежително въ двохъ или тріехъ живущий, свобождается самим сожитіемъ самолюбія и пристрастія и долженъ есть едиными запо-

<sup>&</sup>lt;sup>88</sup> Доб. ему *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>89</sup> Доб. взирати и К.

<sup>90</sup> Доб. вашимъ *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>91</sup> общежителное *K*.

<sup>&</sup>lt;sup>92</sup> яже *К*.

<sup>93</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>94</sup> уставленное еже *K*.

 $<sup>^{95-96}</sup>$  тягостно имъ быша K.

<sup>97</sup> Hem K.

 $<sup>^{98}</sup>$  Доб. и слабость и изнеможеніе K.

повод к высокоумию». В Если же безмолвие ведет немощного к высокоумию, а кроме того и страсти душевные толкают его к этому, то с какой надеждой можно дерзать на такое единоборство и не повиноваться учению святых отцов, т. е. безмолвствовать вдвоем или втроем на пути царском? Если ведь кто-то привяжет крепкой верой свои помысел и волю к совету брата, таковой воистину разом без труда постигает заповедь Господню: «Не заботьтесь для души вашей, что вам есть, ни для тела, во что одеться» ( $\mathcal{I}\kappa$ . 12, 22). И делание такового, и сидение, и выход по совету и по воле брата только в случае необходимой потребности, в жизни их случающейся, позволит избежать подчинения прилогу и наглости противника, крутящего и трясущего всякого самочинника, как пшеницу в решете.

Самое ведь общительное житие одними только заповедями Христовыми подает иноку усердие во всяком деле, чему и сопротивляется сатана, поскольку самолюбие и пристрастие не могут вместиться здесь, чтобы насильствовать и допускать поджигательству вражию переходить от дела в дело и от попечения в попечение у всякого страстного, живущего уединенно.

Чудо воистину преужасное среди таковых нынешних времен увидено было. Оставив ведь свое уединение и приобщившись к братии, не имеющей «твоего» или «моего», называемого отцами «пекло лукавого», где им, прежде по своей воле делавшим для своих приобретений каждый день рукоделие многое и не ограниченное числом, было установлено только то числом делать, что они ежедневно для себя делали; они же с унынием сказали: «Это нам тяжело». Когда же еще на половину снизили им задание, они на это сказали: «Это возможно». Будучи же изобличаемы и вопрошаемы, отвечали они, что, когда сам на себя делаешь, это подает некое усердие и ревность, здесь же вместо тех растут ропот и леность. Так что истинно говорится, что всякий, общежительно вдвоем или втроем живущий, самим сожитием освобождается от самолюбия и пристрастия и одними запо-

 $<sup>^{13}</sup>$  Руководство к духовной жизни преподобных отцов Варсонофия Великого и Иоанна в ответах на вопрошения учеников. М., 2002. Ответ 311. С. 252.

въдми Христовыми подвизати себе на всяко дъло. Кромъ бо таковаго поученія и въры, раба себе или наемника, лишаема мзды, 99 вмънитъ быти и нежителное житіе проходити.

Якоже бо единьствующему немощному и страстному поджога и понужденіе на всяко дѣло внѣшнее бывает самолюбіе и пристрастіе, тако и общежителному едины заповѣди, <sup>100</sup> или Христосъ, <sup>101</sup> подвижутъ усердіе къ дѣланію, случающемуся в житіи ихъ. Сего ради нуждно и должно намъ, страстнымъ, царскаго пути держащися, общително <sup>102</sup> в двохъ или тріехъ безмолствовати, яко да и прелести убѣжимъ, самолюбію же и престрастію не поработимся, и самочинія порока избудемъ; вмѣсто же таковыхъ всѣхъ обрящемъ удобную стезю и отверстую дверь на дѣланіе заповѣдей Христовыхъ и на обученіе умнаго священнодѣйства. <sup>103</sup>

На уединеніе и пустыню, якоже рече святый Кассіанъ, никто же да пожелаетъ, но идетъ точію «совершенный и от всякія страсти очищенный, иже до конца, въ собраніи обще живущи с прочими, вся своя неправды вываривъ и ошумовавъ. 104 И сей до нею ити 105 можетъ, и да не от малодушія и усердія утекая, 106 но да стяжетъ 107 божественное зръніе, желая совершеннаго и свътлаго видънія Господа Бога. Сіе бо точію на уединеніи бываетъ достижно совершеннымъ. Всякія же страсти неуврачеваны аще инокъ с собою занесетъ в пустыню, покрыты точію в немъ пребудуть, а не истреблены. Пустыня бо точію въсть исправленный обычай имущимъ отверсти входъ къ веселому зрѣнію и видънію свътлыхъ таинствъ духовныхъ исполнити. Всъхъ же оных, иже во обычаях неисправлени суть, злобу<sup>108</sup> хранити<sup>109</sup> не точію же, но и лютейшыя претворяти, или болше умножати. И дотолъ возмнится инокъ терпеніе имъти, дондеже къ нему во общество никтоже пріидетъ, егда же сихъ вину пріиметъ, абіе на первый свой обычай возвращается. Тогда бо проницаютъ страсти потаенніи и, яко кони необузданіи и долгимъ стояніемъ утолствишіи, быстрвище въ бъду всадника

<sup>99</sup> Доб. своея Ч.

<sup>100-101</sup> **Іисусъ Христовы** *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>102</sup> общежително *K*.

<sup>103</sup> Доб. Глава 17 К.

<sup>&</sup>lt;sup>104</sup> отшимовавъ *К*.

<sup>105</sup> Доб. не К.

<sup>106-107</sup> недосяжетъ *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>108</sup> Доб. едину Ч.

<sup>109</sup> Доб. вѣсть Ч.

ведями Христовыми должен подвигать себя на всякое дело. А без такого поучения и веры он считает себя рабом или наемником, лишаемым платы и невыносимую жизнь ведущим.

Как в одиночестве живущему немощному и страстному поджигателями и побудителями на всякое дело внешнее бывают самолюбие и пристрастие, так живущему в общежитии одни заповеди, или Христос, возбуждают усердие к деланию, случающемуся в житии их. Потому нужно и должно нам, страстным, царского пути держась, вдвоем или втроем безмолвствовать, да и прельщения избежим, самолюбию и пристрастию не поработимся и порока самочинства избудем; вместо же всех таковых обретем удобную стезю и отверстую дверь к выполнению заповедей Христовых и обучению умному священнодейству.

В уединение и пустыню, как сказал святой Кассиан, никто да не пожелает, но пусть идет только «совершенный и от всякой страсти очищенный, кто до конца, в собрании вместе с прочими живя, все свои неправды выварил и оттряс. Вот этот туда идти может, и то не от малодушия и от усердия убегая, но чтобы стяжать божественное зрение, желая совершенного и светлого видения Господа Бога. Ибо это бывает достижимо в уединении только для совершенных. Всякие же страсти неуврачеванные если инок с собою занесет в пустыню, только покрытыми в нем пребудут, а не истребленными. Ибо пустыня только исправленный нрав имеющим может открыть вход к радостному созерцанию и исполнить ux видением светлых духовных таинств. У всех же тех, кто в своих нравах неисправлен, она не только сохраняет злобу, но и в худшую обращает или преумножает. И дотоле инок будет казаться имеющим терпение, пока к нему в сообщество никто не приходит, а когда он получает для нее причину, тут же к прежнему своему обычаю возвращается. Ибо тогда пробиваются потаенные страсти и, словно кони необузданные и от долгого стояния утучневшие, быстрейшим образом всадника своего к беде они

своего понесут. Понеже, аще ученіе, 110 братнъе наказаніе нами отвержется, прозябаютъ в насъ дикія злобы, аще не будутъ очищенны. И оная стънь терпънія, " юже, с братію обще живуще, ова ради почести ихъ, ово же ради срама и соблазна хранихомъ, обезпечалившимся намъ, чрезъ нераденье погибаетъ от насъ. 112 Якоже бо всякая аспида ядовитая или лютый зверь, егда пещеры и вогнъжденія пустыни утаит себе и покрыетъ, не бываетъ ли люта и вредива? Обаче во оно время не вредитъ и не познаваетъ мъры своея, незлобиви ли есть, или зла, яко не иматъ предстоящаго ко угрызенію. И сіе нъсть от благаго растворенія аспидова, но мъсто пустынное и безчъловечное недопускают ей содъяти злое. Егда же, обрътши время вреду, сокровеный ядъ и горкую лютость от себе изливаетъ. Тъмже ищущимъ совершенія не довлѣетъ еже на человѣковъ113 точію не гнѣватися. Воспомянувъ сіе, егда на пустыни жихомъ, яко и на тростіе, кое къ дъланію толсто или тонко было, такожде и на сечево тупое и не съкущее розгъ вскоръ, еще же и на кремень, егда ускоряхомъ къ соборному пънію, а не абіе искры огненны испущаще, сице 114 горко прогнъвахомся, яко того ради, смутившеся мыслію, не точію немое твореніе, но и самаго демона 115 проклинахом. Тъмже къ достиженію совершенія не довлъеть о семъ еже съ человъки не жити, на ихъ же гнъвъ исполняемъ, понеже, аще первъе въ себъ терпъніе не стяжемъ, и на вещи бездушныя и нъмыя малыя ради вины гнввъ подвижимъ.

Глаголет бо святый  $^{116}$  Лъствичникъ: «Иже душевною страстію недугуяй и безмолвіе начиная, подобенъ есть в пучину с корабля изскочившему и на дсцъ на землю изыти безбъдно мнящуся. Елицы же с каломъ борются,  $^{117}$  и симъ бо $^{118}$  время свое безмолвія  $^{119}$  приходитъ,  $^{120}$  аще $^{121}$  наставляющаго имутъ. Уединеніе бо ангельскія кръпости требуетъ».  $^{122}$  И паки:  $^{123}$  «Безмолвіе бо неискусныя удавляетъ».

```
<sup>110</sup> Доб. и К.
```

<sup>&</sup>lt;sup>111</sup> тернія *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>112</sup> Доб. Того ж'. Глава 18. К.

<sup>&</sup>lt;sup>113</sup> чинъ *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>114</sup> аще **Ч**.

<sup>115</sup> бѣса 4.

<sup>&</sup>lt;sup>116</sup> Доб. Іоаннъ Ч.

 $<sup>^{117}</sup>$  Доб. сир $^{117}$  Сир $^{117}$  Доб. сир $^{117}$  Сир $^{117$ 

 $<sup>118 \</sup> Доб.$  непросто і якоже прилучися, но во 4.

<sup>119</sup> Hem K.

 $<sup>^{120}</sup>$  Вместо безмолвія приходить в 4: не уединенное же, но.

<sup>121</sup> Hem K.

<sup>122-123</sup> Hem K.

понесут. Потому что, если учение и наставление братское нами отвергается, то прорастают в нас дикие злобы, буде они не выполоты. И та тень терпения, какую, с братией вместе живя, мы хранили ради ли почести от них, или боясь срама и соблазна, — когда становимся беспечными, от нерадения погибает у нас. Как всякий ведь змей ядовитый или лютый зверь, когда в пещере или в гнезде таится и скрывается, не остается ли лют и вредоносен? Однако в то время не вредит и не знает меры своей, незлобив ли он или зол, потому что не имеет перед собой никого, чтобы укусить. И это не от доброго характера змиева, но место пустынное и безлюдное не позволяют ему соделать зло. Когда же обретает время для вреда, тогда сокровенный яд и горькую злобность он из себя изливает. Так что ищущим совершенства недостаточно на людей только не гневаться. Вспомним то, как, живя в пустыне, и на перо, которое для дела толсто или тонко было, также и на топор тупой и не быстро рубящий ветви, а также на кремень, когда торопились на соборное пение, а он не сразу искры огненные испускал, так горько мы гневались, что из-за этого, смутившись мыслью, не только немое творение, но и самого демона проклинали. Так что для достижения совершенства недостаточно просто не жить с людьми, на которых гневаемся, потому что, если прежде не обретем в себе терпения, и на бездушные и немые вещи по малой причине разгневаемся». 14

Говорит ведь святой Лествичник: «Кто, душевною страстью недугуя, безмолвие начинает, подобен в пучину с корабля соскочившему и на доске земли безбедно достичь надеющемуся. А кто с похотью борется, к тем в свое время безмолвие приходит, если они имеют наставляющего. Уединение ведь ангельской крепости требует». 15 И еще: «Ибо безмолвие неискусных удавляет». 16

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Добротолюбіе. Т. 2. С. 65-67.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Лествица. 27, 13-14.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Там же. 27, 55.

«Въ тріехъ добльственных устроеніих все иноческое житіе обдержится: въ страдальчестѣмъ $^{124}$  отшельствіи и уединеніи; или со единымъ $^{125}$  или, много, со двѣма безмолствовати; или $^{126}$  во общемъ житіи терпѣливно сѣдѣти. "Не уклоняйся, — рече Соборникъ, — на десно или налѣво", но путемъ царскимъ гряди. Средній бо $^{127}$  предреченныхъ многимъ ключаемъ $^{128}$  бѣ. $^{129}$  Единому же горѣ, яко, аще впадетъ во уныніе, или сонъ, или разлѣнѣніе, или отчаяніе, $^{130}$  нѣсть воздвизаяй его въ человѣцехъ.  $A^{131}$  "Идѣже еста два или тріе собрани о имени Моемъ, ту есмъ посредѣ ихъ", — рече Господь». $^{132}$  «Не тако инокъ, якоже инокъ иноку», $^{133}$  — си есть, не тако спасается от преткновенія уединенный, якоже имѣяй другаго инока с собою.

Слышах, присъдя, мужа безмолствующа, аки ястреба в клътцъ от горъсти и ярости в себъ сварящеся и к лицу, аки ту сущу опечалившему, наскочюща, имже азъ особь не седъти благочестнъ совътовахъ, да не от человъкъ бъси будутъ.

Сія же писанія от святыхъ отецъ мало здѣ <sup>134</sup> воспомянушася единаго ради несомнителнаго показанія царскаго <sup>135</sup> непадателнаго пути, о немже древніи и послѣдніи отцы пишутъ, ублажающе в двохъ или тріехъ житіе. Возмнѣся бо нѣкіимъ, яко еже жити не общежително, близъ или далече въ своих келліяхъ особь, исходити временемъ на совѣтъ — се есть путь средній и царскій. Но нѣсть тако, нѣсть! Всякое бо необщежителное <sup>136</sup> сѣдѣніе, аще поблизу, или далече будутъ келліи, нѣсть мѣра сего средняго пути, но отшельническое се житие и единоборство съ бѣсы, якоже бѣ при обитѣли святаго Герасима на Іорданѣ. И на таковомъ житіи древлѣ и нынѣ многое множество страстныхъ и немощныхъ повредишася. Сего ради повелѣваютъ святіи в двохъ или тріехъ жити общежително, яко да, другъ другу въ страсѣ Божіи повинующеся, познаваемъ свою немощь.

```
<sup>124</sup> страдалчестве — 1 K.
```

 $<sup>^{125}</sup>$  Доб. — 2 K.

<sup>&</sup>lt;sup>126</sup> Доб. — 3 К. <sup>127</sup> Доб. путь **Ч**.

<sup>&</sup>lt;sup>128</sup> ключимће *K*.

 $<sup>^{129}</sup>$  Доб. сир $^{129}$  сир $^{129}$  Доб. сир $^{129}$  сир $^{129$ 

<sup>130</sup> Доб. и К.

 $<sup>^{131}</sup>$  И Самого Господа глаголъ приведе, иже рече 4.

<sup>132</sup> Вместо рече Господь в Ч: И паки.

<sup>133</sup> На поле: Лъствичник.

<sup>134</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>135</sup> Доб. ради **Ч**.

<sup>&</sup>lt;sup>136</sup> необщительное *Ч*.

«В трех главных устроениях все иноческое житие содержится: в страдальческом отшельничестве и уединении; или с одним, или, много, с двумя безмолвствовании; или в общем житии терпеливом сидении. "Не уклоняйся, — сказал Екклезиаст, — ни направо, ни налево" (Притч. 4, 27), но путем царским иди. Ибо средний из перечисленных путей для многих был подходящим. Одному же горе, если он впадет в уныние или сон, или разленение, или отчаяние, нет воздвигающего его среди людей (ср.:  $E\kappa\kappa a$ . 4, 10). А "где два или три собраны во имя Мое, там Я посреди них", — сказал Господь ( $M\phi$ . 18, 20)». <sup>17</sup> «Не так спасается инок, как когда инок помогает иноку», <sup>18</sup> — т. е. не так спасается от преткновения уединенный, как имеющий другого инока с собою.

Слышал я, навестив, мужа безмолвствующего, как ястреба в клетке от горести и ярости в себе бранившегося и на лицо, словно тут бывшее, опечалившее, наскакивавшего, и я им благочестно советовал не сидеть особняком, да не станут из людей бесами.

Эти писания святых отцов вспомнились здесь немного ради того только, чтобы показать не вызывающим сомнений образом царский не грозящий падением путь, о котором пишут древние и последних времен отцы, хваля житие вдвоем или втроем. Ибо показалось некоторым, что жить, не общаясь, поблизости или вдали друг от друга в своих кельях особо, выходить временами на совет — это и есть путь средний и царский. Но не так это, не так! Ибо всякое сидение без общения, поблизости ли, или далеко друг от друга будут кельи, не есть мера этого среднего пути, но отшельническое это житие и единоборство с бесами, как то было при обители святого Герасима на Иордане. И в таком житии в древности и ныне многое множество страстных и немощных повредилось. Того ради повелевают святые жить вдвоем или втроем общежительно, чтобы, друг другу в страхе Божием повинуясь, познавали мы свою немощь.

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Лествица. 1, 26.

<sup>18</sup> Источник не найден.

Егда бо два снидутся общежително жити и положать себь завъть еже бы, аще духовное или тълесное дъланіе, по силъ точію своей и нуждной потребъ, а не излишше, ни безвременно, наипаче же по разсужденію писанія святыхъ отецъ начинати; также<sup>137</sup> помыслившу единому о коемъ-любо дълъ или происхожденіи и рекшу брату своему о семъ, тому же разсмотряющу веще, <sup>138</sup> или безвременну быти, или не<sup>139</sup> по нуждъ, и не соизволитъ на сія; братъ же паки, видящи доброе разсужденіе его и не составляя своего помысла и разума, повинется совету онаго, аки имущу сведътелство от Писанія, — не се ли будетъ отсеченіе <sup>140</sup> своея воли и духовный совътъ? И<sup>141</sup> въспять: егда же усмотритъ, яко по потребъ и во время рече таковая ему брат, и согласитъ разуму и воли его, не се ли вторый отречеся своея воли и повинуся совъту братнему?

И тако во всякомъ дѣлѣ и начинаніи: овогда сей, овогда же другій отсеченіемъ своея воли подая доброе извѣщеніе начинанію братнему, или самъ пріемля от брата сіе, доброму и непадателному житию навыкаютъ, имуще предложеніе и веру тверду великое быти приобрѣтеніе души своей, елико аще кто отсѣчетъ волю свою пред братомъ во всяких вещехъ, в нихже не зрится бѣда душевная и преступленіе заповѣдей Христовыхъ. Аще же<sup>142</sup> когда во оправданіе любопрителное от невнятія своего поползнется и, сіе вѣруя паденіе души своей быти, обращается к Богу и брату с покаяніемъ, получаетъ прощеніе вседневное<sup>143</sup> благодатію Христовою. Яко человѣкъ бо падѣся и воста, ничтоже сомняся.

И се есть путь царскій непадательный, а не онъ еже особь $^{144}$  жити. $^{145}$ 

<sup>&</sup>lt;sup>137</sup> также *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>138</sup> вешь *К*.

<sup>139</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>140</sup> отреченіе *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>141</sup> Доб. паки Ч.

<sup>&</sup>lt;sup>142</sup> Доб. кто из них *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>143</sup> вседневною *К*.

<sup>144</sup> *Доб.* единому 4.

 $<sup>^{145}</sup>$  въ житіи K;  $\partial o \delta$ . Богу нашему слава нынѣ и присно и во вѣки вѣком аминь Y.

Ведь когда двое сойдутся жить общежительно и положат себе за правило, будь то духовное или телесное делание, только по силе своей и по необходимой потребности, а не излишнее, ни несвоевременное, главное же — по рассуждению писаний святых отцов начинать; затем, когда помыслит один о каком-либо деле или выходе наружу и скажет брату своему об этом, а тот рассудит, что дело это несвоевременное или ненужное, и не соизволит согласиться на это; брат же тогда, видя доброе рассуждение его и не настаивая на своем помысле и разуме, повинуется его совету, как имеющего свидетельство из Писания, — не это ли будет отсечение своей воли и духовный совет? И наоборот: когда усмотрит второй, что соответственно потребности и вовремя сказал ему это брат, и согласится с его рассуждением и желанием, не будет ли это означать, что второй отрекся от своей воли и повиновался совету брата?

И так во всяком деле и начинании: когда тот, когда другой отсечением своей воли подавая добрую весть начинанию брата, или сам принимая это от брата, научаются они доброму и не грозящему падением житию, имея готовность и твердую веру в то, что это великое приобретение для своей души, отсечь свою волю перед братом во всяких делах, в которых не видится беда душевная и преступление заповедей Христовых. Если же иногда от непонятливости своей соскользнет кто в прекословное оправдание, то, веруя, что это падение его души, обращается к Богу и к брату с покаянием, получает прощение вседневной благодатью Христовой. Ибо как человек пал он и встал, нисколько не сомневаясь.

И это — путь царский, не грозящий падением, а не тот, чтобы жить особняком.

## ПРИСТЕЖЕНІЕ

Еще же сей блаженный старецъ<sup>146</sup> нашъ Нілъ, объявляющи среднюю мѣру пищи и питія, пріемлетъ от Слова святаго Григоріа Сінаита,<sup>147</sup> яко всякому, хотящему Бога обрѣсти, подобаетъ причащатися от всѣхъ сладостныхъ с воздержаніем. Сія же «сладостная» многимъ недоумѣтелна суть: семена ли, или овощіе, или елей и рыба?

Обаче мнится, яко нъсть сіе слово о съменахъ и зъліехъ, или овощію и медъ: сія бо суть постная и сухотная пища, и никомуже когда во ошаяніи бъ; но всяко о рыбъ, и елеи, и винъ пріемлется. Сіе бо недоумъніе разръшитися может от слова святаго Іраклида епископа, глаголющаго сице: «Словомъ убо причащаяся брашенъ и словомъ удаляяся сихъ не погръшитъ всяко. Праведному бо, — рече, — законъ не лежитъ». Легчайше бо еже с<sup>148</sup> словом вино пити, нежели с презорством воду. И виждь ми с<sup>149</sup> словомъ благочестія вино піющыхъ мужей, святыхъ бывших, и иже безсловеснъ с гордостію піющихъ воду, человъковъ скверныхъ и растлънныхъ.

И кътому да не укориши, ни да похвалиши вещь брашенъ и питія, но да ублажиши или укориши разумъ иже добрѣ или злѣ пріемлющих сія. Поносиша іюдее иногда Господа апостоловъ ради, глаголюще: «Почто ученицы Твои не постятся, якоже Іоанновы?» — и паки на учениковъ нападаху и, укоряюще, глаголаху: «Учитель вашъ с мытари и грѣшники ястъ и піетъ» 150 (не уже бо о хлѣбе и винѣ пріималися быша, аще не о вареніи и видѣ 151 иже укоряютъ винное питіе, дивятся же водному питію) 152. Отвещеваше же Спасъ: «Пріиде Іоаннъ путемъ правды, не ядый, ни пія 153 (глаголю же — мяса и вина, кромѣ бо иныхъ жити не можаше) 154, и глаголютъ: бѣса имать. Пріидѣ же Сынъ Человѣческій, ядый и пія, и глаголютъ: сей человѣкъ ядца и винопійца, другъ мытарем и грѣшником». И что убо мы да сотворимъ? Ни же укоряющим, ни же похваляющымъ да послѣдуемъ. Со Іоанномъ ли словом да постимся, аще и рекут «бѣса имате», или со Ісусовымъ разумомъ вино да піемъ, аще и рекутъ «сіи человѣцы ядцы и винопійцы»?

 $<sup>^{146}~{\</sup>it Доб}.$  преподобный отецъ  ${\it Y}.$ 

<sup>&</sup>lt;sup>147</sup> Доб. иже глаголетъ Ч.

<sup>148</sup> co K.

<sup>149</sup> co K.

<sup>150-151</sup> Hem K.

<sup>152</sup> винѣ — *Ч*.

<sup>153-154</sup> Hem K.

## ПРИСТЕЖЕНИЕ

Еще же этот блаженный старец наш Нил, определяя среднюю меру пищи и питья, заимствует из Слова Григория Синаита, — что всякому, желающему обрести Бога, подобает вкушать все сладостное с воздержанием. Это «сладостное» у многих вызывает недоумение: семена ли это, или овощи, или масло и рыба?

Однако кажется, что это слово не о семенах и травах или об овощах и меде, ибо это постная и нежирная пища, от которой никто никогда не воздерживался; но, несомненно, подразумеваются рыба, масло и вино. Это недоумение может разрешиться словами епископа Ираклида, говорящего так: «С разумом вкушающий брашен и с разумом избегающий их никак не погрешит. Ибо праведный, — сказал он, закону не подлежит». 19 Лучше ведь с умом пить вино, нежели с дерзостью воду. Взгляни на мужей, с благочестивым разумом пьющих вино, святыми бывших, и на безрассудно с гордостью пьющих воду, людей скверных и растленных. И впредь не брани и не хвали материю пищи и пития, но восхвали или укори разум хорошо или плохо принимающих их. Поносили некогда иудеи Господа из-за апостолов, говоря: «Почему ученики Твои не постятся, как Иоанновы?» (ср.:  $M\phi$ . 9, 14;  $M\kappa$ . 2, 18;  $J\kappa$ . 5, 33), — и еще на учеников нападали и, укоряя, говорили: «Учитель ваш с мытарями и грешниками ест и пьет» ( $\dot{M}\phi$ . 9, 11;  $M\kappa$ . 2, 16) (не к хлебу и вину придирались ведь уже, если не к чему-то вареному и вину, те, кто укоряет за питие вина и восхваляет питье воды). Отвечал же Спас: «Пришел Иоанн путем правды, не ест, ни пьет (имеется в виду — мяса и вина, ибо без иного жить не мог бы), и говорят: "В нем бес". Пришел и Сын Человеческий, ест и пьет, и говорят: "Вот человек, который любит есть и пить вино, друг мытарей и грешников"» (ср.:  $M\phi$ . 11, 19;  $J\kappa$ . 7, 34). И что же нам делать? Да не последуем ни укоряющим, ни восхваляющим. С Иоанном ли разумно будем поститься, хоть и скажут: «В вас бес», или с Иисусовым разумом будем пить вино, хоть и скажут: «Эти люди обжоры и винопийцы»?

<sup>19</sup> Источник не найден.

Ни же бо снѣдь что есть поистинѣ, ни же питіе, но вѣра, любовію и дѣлы спростираема. Егда убо всякому дѣланію послѣдуетъ вѣра, не осужденъ есть ядый и піяй вѣры ради. Всяко бо еже не от вѣры грѣхъ есть.

Не елма же всякъ кто от сластолюбивых или како-любо согрѣшающых речетъ: «Вѣрою причащуся<sup>155</sup> пищи», — или ино что дѣя по безсловесному желанію или растлѣнною совѣстію, вѣрою утверждаяся. Спасъ бо заповѣда от плодовъ тѣхъ познавати. Плодъ же иже божественнымъ словомъ живущих и духомъ и разумомъ «любовь есть, радость, миръ, долготерпѣніе», кротость и воздержаніе. Прочее же здравствующей убо плоти — удалятися утьсвающихъ<sup>156</sup>; немощнующей же или болѣзнующей, или печалем<sup>157</sup>, или обстоянію приобщающейся подавати тогда пищу и питіе, яко напоенія цѣлебна во врачевство печалныхъ, — да отступит же иже душу вредящых: гнѣва, зависти, тщеславія, клеветы и мнѣнія.

Отсюду явно есть, яко, по Іоаннову равноаггелному житію, <sup>158</sup> зѣліе, і овоще, и сухъ хлѣбъ, и вода пища есть сухая. По Христову же богомужному житію, <sup>159</sup> сѣмена, масло, рыба и вино пища есть сладостная. Симъ бо Христосъ незазорно прежде страданія, якоже и по востаніи Своем, причащался. О сихъ сладостных брашнах явно показуется и въ житіях преподобныхъ отецъ Сумеона Юродиваго и Іоанна, брата <sup>160</sup> его. Сіи бо убо <sup>161</sup> принесенную от аггела пищу — хлѣбъ свѣтелъ, рыба же и вино — ядоша и пиша с нѣкіим христолюбцемъ, посѣтившемъ ихъ въ пустыни. От сего же и святый Григорій Сінаитъ таковую снѣдь нарече сладостную быти, ей же во время и съ разумомъ причащаются во славу Божію. Друзіи же, погрѣшающе праваго разума, на разрѣшеніе и сластолюбіе сію пріемлютъ. Иніи же, паки невѣріемъ и малодушіемъ недугующе, ошаяваются сихъ, мняще, яко таковая пища и питіе возбраненіемъ бываетъ к достиженію совершенія.

Аще ли посредъ житія Іоаннова и Христова и нъсть сопротивленія, обаче разсудніи отцы не толико за тълесную немощь нашу, якоже за душевную, научают Христово паче подражати богомужное житіе, а не Іоанново равноаггелное. Якоже страсти, по Лъствичнику, овіи сми-

<sup>&</sup>lt;sup>155</sup> причащаюся *К*.

 $<sup>^{156}</sup>$  утолстевающихъ  $^{4}$ ; утывающыхъ  $^{6}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>157</sup> Доб. или плачемъ К.

<sup>&</sup>lt;sup>158</sup> Доб. и К.

<sup>&</sup>lt;sup>159</sup> На поле замена: жителству  ${\it \textbf{Y}}$ ; жителству  ${\it \textbf{K}}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>160</sup> Доб. и спостника **Ч**.

<sup>&</sup>lt;sup>161</sup> оба *К* 

Ни пища ведь не представляет собой чего-то поистине сущего, ни питье, но вера, любовью и делами простирающаяся. Ибо когда всякому делу сопутствует вера, не осуждается ядущий и пьющий веры ради. А то, что не от веры, непременно есть грех.

Но когда всякий из сластолюбивых или как-либо согрешающих говорит: «С верою вкушу пищу», — или иное что-то делая по безрассудному желанию или с растленною совестью, не верою он утверждается. Спас ведь заповедал от плодов тех распознавать. Плод же божественным словом живущих, духом и разумом — «любовь, радость, мир, долготерпение» ( $\Gamma$ an. 5, 22), кротость и воздержание. Вообще же для здравствующей плоти следует избегать утучняющего, немощной же или больной, или печалям и напастям подвергающейся надо подавать пищу и питие как напиток целебный для врачевания печалей, да отступит от того, что вредит душе: гнева, зависти, тщеславия, клеветы и самомнения.

Отсюда ясно, что, по Иоаннову равноангельскому житию, травы, овощи, сухой хлеб и вода есть пища сухая. По Христову же богомужному житию, семена, масло, рыба и вино есть пища сладостная. Их ведь Христос не заслуживающим упрека образом прежде страдания, как и по восстании Своем, вкушал. Об этих сладостных снедях ясно говорится и в житиях преподобных отцов Симеона Юродивого и Иоанна, брата его. Ведь они принесенную ангелом пищу — светлый хлеб, рыбу и вино — ели и пили с неким христолюбцем, посетившим их в пустыне. Оттого и святой Григорий Синаит сладостной назвал такую снедь, какую вовремя и с разумом вкушают во славу Божию. Другие же, погрешая против правого разума, с распущенностью и сластолюбием ее принимают. Иные же, тоже неверием и малодушием недугуя, воздерживаются от них, воображая, что таковые пища и питие служат помехой для достижения совершенства.

Хотя между жизнью Иоанна Предтечи и Христа нет противоречия, однако рассудительные отцы не столько из-за телесной немощи нашей, сколько из-за душевной, учат больше подражать Христову богомужнему житию, нежели Иоаннову равноангельскому. Как страсти, по Лествичнику, одни смиряют нас, а другие возвышают, так и

ряютъ насъ, овіи же возвышаютъ, тако и добродѣтели вѣдаютъ немощныхъ смиряти и надымати. Овъ бо недугуетъ страстію мнѣнія и лукавства, овъ же блуда и сластолюбія. И первому безмерный 162 постъ — масло на огнь возливаемо, второму же разрѣшеніе — грѣяніе зміа въ нѣдрѣхъ 163. Симъ же врачеваніе — мѣрное и с разсудное употребленіе снѣдныхъ, якоже рече Великій Василій: «Ничим же разнствуетъ 164 постящагося пріемляй пищу въ мѣру. Не точію же, но и всегдашнее неяденіе исправилъ есть таковый благоразсмотрителнымъ прилѣжаніемъ о тѣлѣ». «И да не зазриши о семъ, всякаго зазора исполнительный ревнителю, — рече святый Кассіанъ, — яко безмѣрный постъ или разрѣшеніе, аще и обоя суть от діавола, обаче безмѣрное и неразсудное воздержаніе болшій вредъ приноситъ, неже до сытости яденіе». Не въ яму бо насъ святіи отцы нашы порѣвающе, но паче от ямы удаляюще, повѣлеваютъ намъ средній путь гонити, а не на высокій безвременно тещи.

И сами бо тіи, прошедше вышеестествонное житіе, разніи, инымъ 165 всяко недовъдоміи разумы стяжаша 166, имиже подвизаеми быша на высокое пощеніе и труды. Якоже что речемъ 167 Нъціи бо от нихъ удручаху свою плоть 168 злостраданіемъ за едину любовь Христову, подражающе волному Его насъ ради страданію, яковъ же бъ старецъ Великаго Пахоміа, иже не вкуси когда варенія, ни масла, ни вина, глаголя: «Христосъ мене ради распятся и вкуси желчи, но азъли хощу пріяти масло и вино во уста моя?» 169 Иніи же гръховъ ради своих постъ и труды безмърныя понесоша, якоже Маріа Египетская и Пафнутій и подобніи имъ. 170 Множайшіи же цъломудрія ради и безстрастія постишася. 171 Нъцыи же по обътованію родившіися и от чрева матерня освящшіися Богови, вышеестественныя труды и постъ понесоша, якоже великій чюдотворецъ Николай, и Феодоръ Сукеотъ, і иніи 172 таковіи. 173

 $<sup>^{162}</sup>$  безм $^{162}$  безм $^{162}$  К.

<sup>&</sup>lt;sup>163</sup> Доб. своихъ **Ч**.

<sup>&</sup>lt;sup>164</sup> возразнствуетъ *К*.

<sup>165</sup> и намъ *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>166</sup> стяжати *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>167</sup> Доб. на поле 1 К.

<sup>&</sup>lt;sup>168</sup> Доб. неяденіемъ и Ч.

<sup>&</sup>lt;sup>169</sup> Доб. на поле 2 К.

<sup>&</sup>lt;sup>170</sup> Доб. на поле 3 К.

<sup>&</sup>lt;sup>171</sup> Доб. на поле 4 К.

 $<sup>^{172}</sup>$  Доб мнози  $extbf{\emph{4}}$ ; протчіи  $extbf{\emph{K}}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>173</sup> Доб. на поле 5 K.

добродетели могут немощных и смирять, и надмевать. Ибо один недугует страстью самомнения и лукавства, а другой — блуда и сластолюбия. И для первого безмерный пост — масло, на огонь возливаемое, для второго же разрешение — согревание змеи за пазухой. Врачевание этому —умеренное и рассудительное употребление съестного, как сказал Василий Великий: «Ничем не отличается от постящегося принимающий пищу в меру. Не только пост, но и всегдашнее неядение исполнил таковой благорассудительным попечением о теле». «И да не укоришь за это, всяких укоров исполненный ревнитель, — сказал святой Кассиан, — потому что, хотя безмерный пост и распущенность оба суть от дьявола, однако безмерное и безрассудное воздержание больший вред приносит, нежели до сытости ядение». Не в яму ведь нас святые отцы сталкивая, но дальше от ямы удаляя, повелевают нам средним путем идти, а на высокий несвоевременно не устремляться.

И сами ведь они, пройдя жизнь вышеестественную, разные, иным совершенно недоступные разумения стяжали, каковыми и были подвигаемы на высокие пост и труды. Что как пример приведем? Ведь некоторые из них удручали свою плоть злостраданием ради одной любви Христовой, подражая Его добровольному ради нас страданию, каковым был старец Пахомия Великого, который никогда не вкушал ни вареного, ни масла, ни вина, говоря: «Христос меня ради распялся и вкусил желчи, так я ли приму масло и вино в уста мои?» Иные же за грехи свои пост и безмерные труды понесли, как-то: Мария Египетская, Пафнутий и подобные им. Многие же целомудрия и бесстрастия ради постились. Некоторые же, по обету родившиеся и от чрева матери посвященные Богу, вышеестественные труды и пост понесли, как-то: великий чудотворец Николай, Феодор Сикеот и иные таковые.

 $<sup>^{20}</sup>$  Ср.: Лённгрен Т. П. Соборник Нила Сорского. Часть III. М., 2004. С. 471. Житие Пахомия Великого.

Овыхъ же и небесный огнь, коснувшися, воспали ихъ душу на неизреченныя труды и пощеніе, яко не ощущати сихъ, якоже бѣ Сумеонъ Дивногорецъ и вси святіи мученицы. 174 Иныхъ же едино чувство, коснувшееся сердца памятію геены, или Страшнаго судища Христова, толико дѣйствова в них, яко не точію болѣзни и трудовъ не почювати 175, но и самыхъ себе забывати, яковъ бѣ старецъ онъ, еже от чювства памяти смертныя оцепенѣваше, падая аки мертвъ, і иніи мнози.

Сіи вси в разумѣ и добромъ предложеніи благодатію Христовою высокія добродѣтели и пощенія совѣршиша, не познавающе себе, аще кую добродѣтель проходят, но единымъ разумомъ кождо ихъ чувство духовное носящи, созади себѣ всякое дѣланіе доброе обѣсиша. Не постъ бо, ни же иныя труды добродѣтель быти вмѣниша, но едино тое еже по естеству поставити себѣ Христови якоже создахомся предпочтоша. 176

Нъціи же подобострастніи и неразсудніи и не точію не имуще в себъ ни поне едино чувство, паче же рещи дарованіе от предреченныхъ, но ни же познавающе когда таковая, поревноваша постъ и труды святых не добрымъ разумомъ и предложеніем, вмѣняюще сія, яко добродѣтель проходятъ. Присѣдяй же діаволъ, яко пес колитвѣ<sup>177</sup>, поверзаетъ во чрево ихъ сѣмя радостнаго мнѣнія, от него же заченшися, воспитуется внутренній фарисей яже, день от днѣ устрабляющися, предаетъ таковых совершенной гордыни, ея же ради попускаются от Бога области сатанинской. Сицѣвіи бо предпочтоша вещь брашенъ и питія, отвергоша же разумъ ошающихся или пріемлющихъ сія добрѣ или злѣ.

Добрѣ убо воистинну и благоразсуднѣ предающе намъ святіи путь царскій, и нарекоша сей быти непадателенъ. Кто бо когда, сожителствуя с братомъ въ безмолвіи, таковъ бѣ еже молитися къ Богу открыти ему, коея еще добродѣтели не исправилъ? Не вси ли таковіи, взирающе на высоту и совершеніе заповѣдей Христовыхъ, недостаточныхъ себе видяху, аще и елико святіи и совершенни быша. «Аще бо, — рече Богословъ, — речемъ, яко не согрѣшаемъ, прелщаемъ себѣ». И паки великій Пауелъ<sup>178</sup>: «Благоволю, — рече, — въ немощехъ моихъ, да вселится въ мя сила Христова».

<sup>&</sup>lt;sup>174</sup> Доб. на поле 6 **К**.

 $<sup>^{175}</sup>$  почувствовати K.

<sup>&</sup>lt;sup>176</sup> Доб. на поле 7 К.

<sup>&</sup>lt;sup>177</sup> к молитвѣ *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>178</sup> Доб. глаголетъ Ч.

У некоторых же и небесный огонь, коснувшись, воспалил их душу на неизреченные труды и пощение, так что они не ощущали их, каковыми были Симеон Дивногорец и все святые мученики. На иных же единое чувство, коснувшееся сердца их напоминанием о геенне или Страшном судище Христовом, так подействовало, что не только болезней и трудов они не чувствовали, но и самих себя забывали, каким, например, был тот старец, что от чувства памяти смертной оцепеневал, падая как мертвый, и иные многие.

Все они с разумом и добрым намерением благодатью Христовой высокие добродетели и пощения совершили, не думая о себе, что какую-то добродетель проходят, но единым разумом каждое свое духовное чувство проверяя, позади себя всякое делание доброе оставили. Ибо ни пост, ни иные труды не сочли они добродетелью, но одно то предпочли, чтобы по естеству представить себя Христу такими, какими мы были созданы.

Некоторые же, подвластные страстям и безрассудные и не только не имеющие в себе ни одного чувства, лучше же сказать, дарования из вышеназванных и не распознавая никогда таковых, поревновали посту и трудам святых не с добрым разумом и намерением, понимая это, будто добродетель проходят. Сидящий же поблизости, как пес при заклании животных, дьявол бросает во чрево их семя радостного самомнения, от коего, зачавшись, воспитывается внутренний фарисей, и он, день ото дня возрастая, предает таковых совершенной гордыне, из-за которой оставляются они Богом во власти сатанинской. Таковые ведь отдали предпочтение материи пищи и пития, отвергли же соображения воздерживающихся или приемлющих их хорошо или дурно.

Хорошо ведь воистину и благорассудно предавая нам путь царский святые назвали его не грозящим падением. Ибо кто когда, живя вместе с братом в безмолвии, был таким, чтобы молил Бога открыть ему, какой добродетели он еще не освоил? Не все ли таковые, взирая на высоту и совершенство заповедей Христовых, видели себя недостаточными, хотя и были святыми и совершенными. «Если, — сказал ведь Богослов, — говорим, что мы не согрешаем, обманываем себя» (ср.: 1 Ин. 1, 8). И еще великий Павел сказал: «Похвалюсь в немощах моих, да вселится в меня сила Христова» (2 Кор. 12, 9).

Уединенніи же пустынницы мнози и влѣпоту сотвориша сіе — овіи простотою и нелукавымъ разумомъ и нравомъ, овіи же съ явнымъ мнѣніемъ. И сего ради и Господь, овыхъ, возводя ко смиренію, посылаше къ мужемъ добродѣтельнымъ, сущимъ во градѣхъ, якоже онаго пасущагося с буйволы дивіими посылая ко игумену, повелѣвъ тому приставити его свиній пасти, и другаго — предатися общежителному послушанію, якоже и немогуще стерпѣти, познавше свою немощь, помолишася отпущенному быти паки въ пустыню. Овыхъ же, аки неисцѣлно недугующых, попущаше области сатанинѣ. Прочее, добрѣ рече Лѣствичникъ, яко: «Уединенное безмолвіе неискусныя удавляетъ». И великій Варсонофій: «Безмолвіе, — рече, — вину приноситъ высокоумія», — и прочая<sup>179</sup>.

И да никто же удивится сему, яко всякъ, иже проходитъ постъ, метаніе же и бдѣніе, псалмопѣніе же и на земли леганіе, и подобная симъ, и мня, яко исправляетъ добродѣтели, и сего ради согрѣшаетъ въ предложеніи к Богу. Аще бо кто и от имущихъ слезы и плачющихся мнитъ, яко добрѣ творитъ, наипаче же еще и высится надъ неимущими слезъ, суетно трудится, — рече Лѣствичникъ.

**Вопросъ**: И како, рече, творящему кому таковаа мощно не $^{180}$  помыслити, яко добрая творитъ?

**Отв**ътъ: Сего убо ради и речеся выше, яко не точію праваго разума и духовнаго чювства нѣсть в насъ, но ни же познаваемъ словомъ таковая и ретимся на уединеніе и высокое<sup>181</sup> святых отецъ исправленіе<sup>182</sup>. Есть бо, <sup>183</sup> воистину есть<sup>184</sup> таковый прикрутный и твердый помыслъ<sup>185</sup>, яко не точію воззрѣти, но ни же помыслити добродѣтель быти всяко исправленіе свое, якоже уже о семъ мало речеся. Аще бо не бы сіе тако было, како мощно бы святымъ имѣти себѣ под всею тварію? Или елико приближающуся кому къ Богу толико зрѣти себе грѣшна. И прочее. И се есть трудный алфавитъ — еже познавати кому прясло свое и мѣру, — с каковымъ же <sup>187</sup>разумом и<sup>188</sup> предложеніемъ хощетъ проходити добродѣтели.

 $<sup>^{179}</sup>$  Повторены слова Добре рече Лѣствичникъ, яко: «Уединенное безмолвіе неискусныхъ и далее доб. приводитъ въ напасть и погубляетъ K.

<sup>180</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>181</sup> Доб. есть К.

 $<sup>^{182}</sup>$  и высокое святых отецъ исправленіе нет 4; доб. воистину K.

<sup>183-184</sup> Hem K.

<sup>&</sup>lt;sup>185</sup> На поле Лъствичник и ниже Icaiя. То же в Ч.

<sup>&</sup>lt;sup>186</sup> На поле Петръ Дамаскин. То же в Ч.

<sup>187-188</sup> Hem K.

Уединенные же пустынники многие успешно совершили это — кто в простоте, с нелукавым разумом и нравом, а кто с явным самомнением. И потому Господь, одних, возводя к смирению, посылал к мужам добродетельным, жившим в городах, как того, пасшегося с дикими буйволами, послал к игумену, повелев тому приставить его свиней пасти, а другого — предать себя общежительному послушанию, какового не имея сил стерпеть, познав свою немощь, помолился он, чтобы его отпустили обратно в пустыню. Других же, как неисцелимо недугующих, Он отпускал во власть сатанинскую. Так что хорошо сказал Лествичник: «Уединенное безмолвие неискусных удавляет». <sup>21</sup> И Варсонофий Великий сказал: «Безмолвие подает повод для высокоумия» <sup>22</sup> и прочее.

И никто да не удивится тому, что всякий, кто соблюдая пост, поклоны и бдение, псалмопение, на земле лежание и подобное этому, воображает, что осуществляет добродетели, тем самым согрешает в своем обращении к Богу. Ведь если кто-то из имеющих слезы и плачущих воображает, что добро творит, а сверх того еще и высится над не имеющими слез, всуе трудится, — сказал Лествичник.<sup>23</sup>

**Вопрос:** А как же, сказал кто-то, что творящему таковое невозможно не помыслить, что он делает хорошо?

Ответ: Потому-то и сказано выше, что не только правого разума и духовного чувства нет у нас, но мы и со слов не познаем таковое и рвемся на уединение и высокое делание святых отцов. Есть ведь, воистину есть такой строгий и твердый помысел, что не только воззреть ввысь, но и помыслить не позволяет, что добродетелью является всякое достижение наше, как уже об этом немного было сказано. Ведь если бы это было не так, как возможно было бы, чтобы святые почитали себя ниже всей твари? Или: насколько кто приближался к Богу, настолько видел себя грешным. И прочее такого рода. И это трудный алфавит<sup>24</sup> — познавать кому-либо свою степень и меру, — с каким разумом и намерением проходить ему добродетели.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> Лествица. 27, 55. Ср. прим. 16.

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> См. прим. 13.

<sup>&</sup>lt;sup>23</sup> См.: Лествица. 7, 44.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> См.: Лествица. 26, 16.

Аще бо и от благодати Божія бываетъ нѣкіимъ едино чувство, или помыслъ, смиренномудрія ходатай, обаче и естественное есть во всяком движеніе, или помыслъ наклоняя ко смиренію или тщеславію, къ страху же Божію или продерзанію, сі есть къ дѣснымъ или къ шуимъ раствореніе подая.

Аще ли же речетъ кто, яко сицевая<sup>189</sup> вся малыми постизаема<sup>190</sup> суть, — сему отвъщаютъ святіи отцы: да держится царскаго пути средняго и непадателнаго — еже в двоих или тріехъ общителное<sup>191</sup> безмолвиіе. «Множицею бо врагъ 192 подаетъ усердіе на великое пощеніе и труды святыхъ, — рече святый Ісаакъ, — на уединенное же безмолвіе и молчаніе, яко да отсюду уловить послушающыхь его совѣта». Подобная же и святый Кассіанъ о сихъ глаголаше: «Умерщвленіе, — рече, — плоти и смыслов воздержаніе не должно быти паче силы естественныя и дарованія, от Бога даннаго, иже многимъ и знаменитымъ святымъ дарованнаго, къ подвигомъ и великой остротъ, еже чрезъ особливое дохновеніе ихъ привлекъ». Тъх убо божественныхъ силъ аще не имаши, не восхощи святыхъ наслъдовати<sup>193</sup> острыми и необычными умерщвленіями, но<sup>194</sup> точію ихъ разсмотряй, і удивляйся, и смиряй 195 себъ, по реченію святаго Лъствичника о нищихъ, тіи бо, глаголеть, «сокровища царская зряще, множае свое убожество познавають; тако и душа, великія отеческія добродътели прочитающи, всяко смиреннъйше творитъ свое мудрованіе».

Глаголетъ же и святый Іустинъ: «Небесная благодать всѣхъ достизаетъ, но не равною мѣрою. Хощетъ Господь всѣхъ спасти, но не посвятити»<sup>196</sup>. Обаче отсюду да не мниши ся неблагополучнымъ быти, яко не можеши въ плоти твоей, якоже святіи, остро и подвижно пожити<sup>197</sup>. Возможеши бо твое<sup>198</sup> навершити теплым вожделѣніем и тщаніемъ внутренняго дѣланія со смиреніем — и симъ угодити Богу. Порфироносный бо пророкъ<sup>199</sup> не «алках», ни «бдѣхъ», не «на земли ле-

<sup>&</sup>lt;sup>189</sup> сшуевая *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>190</sup> познаваема *Ч*.

 $<sup>^{191}</sup>$  общежительное K.

<sup>&</sup>lt;sup>192</sup> діаволъ **Ч**.

<sup>&</sup>lt;sup>193</sup> послѣдовати *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>194</sup> не *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>195</sup> смотряй *Ч*.

 $<sup>^{196}</sup>$  поставляти K.

<sup>&</sup>lt;sup>197</sup> жити *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>198</sup> тое *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>199</sup> Доб. Давыдъ глаголетъ **Ч**.

Хотя и бывает от благодати Божией у некоторых одно *такое* чувство, или помысел, смиренномудрия ходатай, есть, однако же, во всяком *человеке* и естественное движение, или помысел, склоняющий к смирению или к тщеславию, к страху Божию или к дерзости, т. е. дающий склонность к десным или к шуим.

Если же скажет кто-то, что таковое мало кем постижимо, — ему отвечают святые отцы: пусть держится царского пути, среднего и не грозящего падением, — вдвоем или втроем общительного безмолвия. Ибо «многократно враг подает усердие на великое пощение и на труды святых, — сказал святой Исаак, — на уединенное безмолвие и молчание, — чтобы отсюда уловить слушающих его совета». <sup>25</sup> Подобное же и святой Кассиан об этом говорил: «Умерщвление плоти и воздержание мыслей не должно быть выше естественной силы и дарования, Богом данного, каковое, многим знаменитым святым даровав, Он привлек их к подвигам и великой аскезе через особое вдохновение». 26 Если же тех божественных сил не имеешь, не возжелай последовать святым в крайнем и необычном умерщвлении, но только рассматривай его, и удивляйся, и смиряй себя, по изречению святого Лествичника о нищих, ибо они, говорит он, «сокровища царские видя, лучше познают свое убожество; так и душа, читая о великих отеческих добродетелях, непременно делает более смиренным свое мудрование». 27

Говорит и святой Иустин: «Небесная благодать до всех достигает, но не в равной мере. Хочет Господь всех спасти, но не освятить». 28 Однако из-за этого не вообрази, что ты неблагополучен, раз не можешь во плоти твоей, как святые, сурово подвижнически пожить. Можешь ведь твое *спасение* совершить теплым вожделением и тщанием внутреннего делания со смирением — и этим угодить Богу. Ведь порфироносный пророк не «алкал я», не «бдел я», не «на земле я ле-

<sup>&</sup>lt;sup>25</sup> Источник не найден, но ср.: Святаго отца нашего Исаака Сирина, Слова духовно-подвижнические, переведенные с греческого старцем Паисием Величковским. М., 1854. С. 200–201. Слово 42 (181).

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> Источник не найден.

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> Лествица. 26, 211.

<sup>28</sup> Источник не найден.

гах», но «смирихся, — рече, — и спасе мя» Господь.  $^{200}$  И паки святый Кассіанъ рече: «Всякимъ убо тщаніемъ дару разсужденія поищемъ $^{201}$ , сіе бо имать крѣпость сохранити. Источнику убо мати бездна есть, разсужденію же — смиреніе. Не сущу бо свѣту, вся мрачна суть; и не сущу смиренію, вся наша суетна».

Како же можемъ сіе<sup>202</sup> стяжати? Но слышим Господемъ реченное: «Без Мѣне не можете творити ничесоже» (Ин. 15, 5). Помолимся убо Ему<sup>203</sup> усерднѣ, да подастъ намъ во всѣхъ нашыхъ дѣланіихъ имѣти смиреніе, еже от вѣры и страха Божія, кротости же и совершенна нестяжанія обыче бывати, имиже и совершенная любовь исправляется благодатію и человѣколюбіемъ Господа нашего Ісуса Христа, Ему же и слава во вѣки аминь.

## ПРИ СИХЪ УБО «НАДСЛОВІИ» И «ПРИСТЕЖЕНІИ» ДЛЯ СЛОВЕСЪ, ИХЪ ЖЕ МАЛО ВЫШЕ ВЪ «ПРИСТЕЖЕНІИ» 204 РЕКОХОМ, УПОМИНАЯ О ВНУТРЕННЪМЪ ДЪЛАНІИ, РАЗСУДИХОМЪ О ОНОМЪ ВЪКРАТЦЪ ПОЛОЖИТИ ЗДЪ.

И нынъ убо тому начало.

Благослови, отче!

«Яко $^{205}$  нъсть наша брань къ плоти и крови, но къ началомъ и властемъ и к миродержителемъ тмы въка сего, къ духовомъ злобы поднебеснымъ».

Воини убо земнаго царя носять мечь, готови суще и искусни на брань противу супостатовь. Носять же мечь таковь и не сущіи воини за единь точію обычай, а не на приуготовленіе къ брани, ни же бо въдають искусь противоборствовати врагомь. Сему по всему совершень есть образь и нашей духовной брани, о нейже нынъ предлежит слово. Всякь бо, отрицаяйся мира и бываяй мнихь, приемлет вкупъ и мечь духовный аки воинь Христовь и исходить на брань противу духовь злобныхь. Къ немуже и речеся въ чась постриженія: «Пріими, брате,

<sup>&</sup>lt;sup>200</sup> въскорѣ К.

<sup>&</sup>lt;sup>201</sup> по сицемъ **Ч**.

<sup>&</sup>lt;sup>202</sup> вся *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>203</sup> Господу *К*.

<sup>&</sup>lt;sup>204</sup> въ «Пристеженіи» нет Ч.

<sup>205</sup> Нет Ч.

жал», но «смирился, — сказал, — и спас меня» Господь ( $\Pi c$ . 114, 5). И еще святой Кассиан сказал: «Со всяким тщанием дара рассуждения поищем, ибо это может сохранить нашy крепость. Мать источника ведь бездна, а рассуждения — смирение. Когда нет света, все в темноте; а когда нет смирения, все у нас суетно». 29

Как же мы можем его стяжать? Услышим же Господом сказанное: «Без Меня не можете делать ничего» (Ин. 15, 5). И помолимся Ему усердно, да подаст нам во всех наших делах присутствие смирения, которое от веры и страха Божия, кротости и совершенного нестяжания обычно бывает, каковыми и совершенная любовь достигается благодатью и человеколюбием Господа нашего Иисуса Христа, Которому и слава во веки, аминь.

## ПРИ ЭТИХ «НАДСЛОВИИ» И «ПРИСТЕЖЕНИИ» РАДИ СЛОВ, КОТОРЫЕ НЕМНОГО ВЫШЕ, В «ПРИСТЕЖЕНИИ», МЫ СКАЗАЛИ, УПОМИНАЯ О ВНУТРЕННЕМ ДЕЛАНИИ, РАССУДИЛИ О НЕМ ВКРАТЦЕ ИЗЛОЖИТЬ ЗДЕСЬ.

### И ныне тому начало. Благослови, отче!

«Потому что наша брань не против плоти и крови, но против начал и властей и мироправителей тьмы века сего, против духов злобы поднебесных» ( $E\phi$ . 6, 12).

Воины земного царя носят меч, будучи готовы и искусны воевать против врагов. Носят такой же меч и не настоящие воины, следуя единственно только обычаю, а не для готовности к брани, ибо не имеют опыта в противоборстве врагам. Это — совершенный во всем образ и нашей духовной брани, о которой ныне предстоит слово. Ибо всякий, отрекающийся мира и становящийся монахом, принимает вместе с этим и меч духовный как воин Христов и исходит на брань против духов злобных. Ему ведь говорится в час пострига: «Прими, брат,

<sup>29</sup> Источник не найден.

"мечь духовный, иже есть глаголъ Божій", его же и, нося и во устнахъ твоихъ, умъ же и въ сердцъ, глаголи непрестанно: "Господи Ісусе Христе, Сыне Божій, помилуй мя!"».

Но, о времени нашего! Како мнози, негли же и вси, носятъ сей мечь за единъ точію обычай, а не на каковую бранную потребу! Не обучающеся бо, како сей пред очима враговъ обращати и пожизати тъмъ, аки пламенемъ, просто и плотско сей употребляютъ, а не дъйствително. Сиречь, за едину славу Псалтири едину вервицу, а за кафисму три чтуще, скончаваютъ число внъшняго моленія. Множайшій же, и въ конецъ отложившеи сей «глаголъ Божій», паче же рещи пламенное оружіе, хранящее вратъ сердечныхъ, да воинствуют<sup>206</sup> единымъ псалмопъніемъ, канонами же и тропарями, яже суть церковная преданія, мняще, яко сія святая и пятословная<sup>207</sup> молитва простымъ и некнижнымъ мнихом<sup>208</sup> умышлено есть за правило. Их же таковое неправое мнвніе исправляя и низлагая, во святыхъ Сумеонъ архіепископъ Селунскій предаетъ и законополагает всѣмъ архіереемъ, архимандритомъ, игуменомъ и священноинокомъ, јереемъ, діяконом, мнихомъ и мірскимъ человъкомъ, всякій чинъ и художество имущим, въмъсто всякаго правила, аки свое дыханіе и животъ, сію святую молитву Ісусову во умъ и устнах дъйствовати на всякъ часъ и время, аще и не могутъ художнаго дъйства тоя познавати, то бо есть дъло, рече, <sup>209</sup> единыхъ мниховъ, отрекшихся міра.

Аще же и Великій Василій повелѣваетъ некнижному монаху сею Ісусовою молитвою совершати правило числомъ и не художно, разумѣти подобаетъ, яко необученымъ, негли же и мирскимъ, законополагаетъ сіе, яко да и сіи по мѣрѣ своей славословят Бога, а не праздни будутъ.

Носяй же мечь свой, или «глаголъ», в разумѣ, по внутреннему вниманію, вѣсть время, когда обращати его на враги и молится на прилоги злыя, и страсти, и помыслы, или за грѣхи своя. Со временемъ же, по нѣкоему обстоянію<sup>210</sup> и невнятію поползаяся словомъ или яростію, оком же и похотію, или тщеславіем и мнѣніемъ и подобными симъ, ихъ же ради ударяемъ бывая своею совѣстію и, не стерпѣвая тоя обличения, обращается к Богу, каяся и моляся от<sup>211</sup> сердца и ума, ища

 $<sup>^{206}</sup>$  довольствуют  $^{4}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>207</sup> памятословная **Ч**.

<sup>208</sup> Испр. из монахом.

<sup>&</sup>lt;sup>209</sup> Доб. не

 $<sup>\</sup>mathcal{Z}^{10}$  Доб. действовати на всякъ часъ и время, аще и немотуeт художного ил  $\mathcal{U}$ .

<sup>&</sup>lt;sup>211</sup> Доб. всего **Ч**.

"меч духовный, каковой есть глагол Божий" ( $E\phi$ . 6, 17), и, нося его во устах твоих, уме и в сердце, говори непрестанно: "Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй меня!"».

Но, о, время наше! Сколь многие, а может и все, носят этот меч по одному только обычаю, а не для какой-то бранной потребности! Ибо не обучаясь тому, как пред очами врагов вращать его и поражать им, как пламенем, просто и плотски его употребляют, а не действенно. То есть прочитывая за одну «Славу» Псалтири одну вервицу, а за кафизму три, заканчивают число внешнего моления. Большинство же, и совсем отложив этот «глагол Божий», лучше же сказать, пламенное оружие, охраняющее врата сердечные, воинствуют одним псалмопением, канонами и тропарями, каковые суть церковное предание, воображая, что эта святая пятисловная молитва придумана для простых и некнижных монахов в качестве правила. Таковое их неправое мнение исправляя и низлагая, Симеон, архиепископ Солунский, преподает и законополагает всем архиереям, архимандритам, игуменам и священноинокам, иереям, диаконам, монахам и мирским людям, всякие чин и профессию имеющим, вместо всякого правила, как свое дыхание и жизнь, эту святую молитву Иисусову в уме и в устах произносить во всякие час и время, хоть они и не могут познавать ее искусного действия, ибо это дело, сказал он, одних монахов, отрекшихся мира.

А если Василий Великий повелевает некнижному монаху этой молитвой совершать правило по счету и безыскусно, надо думать, что он необученным, а может и мирским, законополагает это, чтобы и они по мере своей славословили Бога, а не были праздными.

Носящий же меч свой, или «глагол», в разуме, при внутреннем внимании, знает время, когда обращать его на врагов и молиться против злых прилогов, страстей и помыслов, или о грехах своих. Бывает ведь время, когда, поскальзываясь при некоторых обстоятельствах и невнимании словом или яростью, оком и похотью, или тщеславием и самомнением и тому подобным, и ударяем бывая из-за них своею совестию, и не терпя ее обличения, обращается человек к Богу, каясь и молясь сердцем и умом, ища помилования. Все ведь правило такого

помилованъ быти. Все бо таковаго правило на единомъ покаяніи и вниманіи сердечномъ бываетъ, — по образу оныя вдовицы, присъдящія судіи день и нощь и просящія отмщенія от соперника своего. И се есть чинъ дъланія умнаго, подобающаго страстнымъ. И да никтоже зазираетъ слову сему, яко приражающіися таковыми гръхами Богу мощно обучатися умному дъланію.

Положи<sup>212</sup> бо ми пять степеней дъйствующих страсть: 1) подвигшуся кому на гнѣвъ и досаду, да пребудетъ всегда злобствуя на оскорбившаго; 2) опечаленъ бывъ, да помнитъ зло на многія дни; 3) точію едину седмицу да гнѣвается; 4) един точію день да помнит зло; 5) враждуя, дасаждая, смущая и смущаяся, и в той же часъ прелагаяся. Се колика различія устроеній, обаче под адомъ суть вси сіи, донелѣже дѣйствуютъ страсть, рече святый Дорофей. И таковымъ не подобаетъ, ни же мощно есть коснутися умнаго дѣланія. Сіи бо подобни суть человѣку, устрѣлену от врага своего и приемлющу стрѣлы рукама своима и влагающу я въ сердце свое. О них же рече Богословъ: «Всякъ, рожденный от Бога грѣха не творитъ»; «Творяй же грѣхъ от діавола есть».

Даждь же ми и других пять степеней: 1) — оскорбившагося и скорбяща не яко досаждение приятъ, но яко не претърпъ; 2) — поучающагося всегда терпънію, послъди же побъждающемуся от совосхищенія; 3) — не хотяща отвъщати злъ; от обычая же совосхищающася; 4) — подвизающася отнюдь не рещи зло, скорбяща же, яко досажденіе прія, но зазирающа и кающася о семь; 5) — не скорбяща, яко досажденіе пріять, но ни же радующася. Сіи же вси сопротивляющіися страсти суть, изволеніемъ бо уставиша страсть и не хотят дъйстовати, но и скорбять, и подвизаются. И подобни суть таковіи стръляемому от врага своего, оболочену же во броня, и не приемлющу язвы, рече той же святый Дорофей. Им же всячески подобает и мощно есть обучатися умнаго дъланія, очищаются бо сіи вседневною благодатію Христовою чрезъ молитву умную и всечасное покаяніе. О них же тайновидецъ рече: «Аще речем, яко гръха не имамы, прельщаемъ себе. И аще гръхи нашя исповъдаемъ, въренъ естьи правъденъ — да оставит намъ и очиститъ насъ от всякія неправды».

Въдомо же есть и о семъ, яко сія священная Ісусова молитва многимъ древле и нынъ бысть камень претыканія и соблазна. Аще бо и мнози, негли же и вси, молятся сею просто и внъшно, и нъсть кто о

 $<sup>^{212}</sup>$  На поле рядом «Авва Дорофей. Слово 10»; и вниз колонкой возле строк идут цифры от 1 до 5. Так же и в Ч.

молящегося состоит в одном покаянии и внимании сердечном, — как у той вдовицы, пристававшей к судье день и ночь и просившей защиты от соперника своего (см.:  $J\kappa$ . 18, 3–5). Это и есть чин умного делания, подобающего страстным. И пусть никто не презирает слово о том, что припадающим с такими грехами к Богу возможно обучаться умному деланию.

Расположи в пяти степенях действующих по страсти: 1) когда ктото, впав в гнев и досаду, пребудет всегда злобствующим на оскорбившего; 2) будучи опечален, помнит зло много дней; 3) гневается только одну неделю; 4) только один день помнит зло; 5) враждуя, досадуя, смущаясь и смущая, в тот же час это прекращает. Вот каково различие устроений, однако под адом суть все они, пока действуют по страсти, сказал святой Дорофей. И таким не подобает и невозможно прикасаться к умному деланию. Все они подобны человеку, раненному врагом своим и берущему стрелы собственными руками и вонзающему их в свое сердце. О таких сказал Богослов: «Всякий, рожденный от Бога, не делает греха» (1 Ин. 3, 9); «Кто делает грех, тот от дьявола» (1 Ин. 3, 8).

Возьми и другие пять степеней: 1) — оскорбившегося и скорбящего не потому, что получил досаду, но что ее не претерпел; 2) — всегда поучающегося терпению, напоследок же побежденному порывом страсти; 3) — не хотящего отвечать злом, но по привычке увлекающегося; 4) старающегося совершенно не говорить злого, скорбящего, что получил досаждение, но и укоряющего себя и кающегося в этом; 5) — не скорбящего, что получил досаждение, но и не радующегося. Эти все суть сопротивляющиеся страсти, ибо своей волей остановили страсть и не хотят по ней действовать, но и скорбят, и стараются. И таковые подобны тому, в кого враг стреляет, но он облечен в броню и не получает ранений, сказал тот же святой Дорофей. 30 И им всячески подобает и возможно обучаться умному деланию, ибо они очищаются вседневной благодатью Христовой через умную молитву и ежечасное покаяние. О них ведь Тайновидец сказал: «Если говорим, что греха не имеем, обманываем самих себя. И если грехи наши исповедуем, то Он, будучи верен и праведен, простит нам и очистит нас от всякой неправды» (ср.: 1 Ин. 1, 8-9).

Известно и то, что эта священная Иисусова молитва для многих и в древности и ныне оказалась камнем преткновения и соблазна. Хотя многие, если не все, молятся ею просто и внешне, и никто против это-

<sup>30</sup> Добротолюбие. Т. 2. С. 668. № 66.

семъ крамоляся, художнаго же ея дъйствія, еже есть блюденіе сердца умомъ въ молитвъ, мали зъло въдаютъ. И самому святому Григорію Синаиту сопротивишася исперва сами словеснъйшіи отцы Афонскія Горы, егда началъ бъ о семъ ихъ учити. И аще сіи отцы, удалившіися градовъ, тако преткнулися быша о дъланіи семъ, то что подобаетъ рещи о присвоивъшихся міру монасъхъ? Обаче хотящему душу свою спасти должно покарятися Писанію и ученію святыхъ отецъ, а не плотскимъ человъкомъ. Не во углъ бо единомъ, но посредъ самаго Царствующаго града процвъте сіе священное умное дъланіе, и не въ единъхъ монасъхъ, но наипаче саміи патріархи Константінополстіи быша сему дълатели и учители: Іоаннъ, глаголю, Златоустъ, Фотій, Каллистъ, единъ по другому бывше преемницы временемъ патріарша престола, о них же пишетъ святый Сумеонъ Солунскій, яко все цълыя своя книги о единомъ семъ дъланіи умныя молитвы сочиниша премудръ и художнъ.

Прочее не подобаетъ дивитися съму, яко нынъ таковое ученіе и писаніе ни поне словомъ износится въ монасъхъ. Всакъ бо можетъ, точію аще хощетъ, мних или мирянинъ, псалмы пъти или каноны, на общее моленіе Церкви святой святыми отцы преданныя, «Господа же Іисуса никто же можеть умомь рещи, точію Духомь Святымь», по апостолу. Сего ради святіи отцы, бывшіи дълатели и учители симъ, уподобляютъ пъніе внъшнее малу отроку, молитву же умную мужу совършенну. И якоже отроку нъсть укоръ, $^{213}$  яко можетъ $^{214}$  по времени быти мужъ и старецъ, тако и внъшнему пънію, $^{215}$  за немощь младенству нашему, от Бога данному, нъсть порокъ и презръніе. Егда кто, все тщаніе на умную молитву ся обращая, мало же зъло поя псалмовъ и каноновъ и тропарей, уповая чрезъ умную молитву разумное обръсти пъніе, от него же паки востекая на зрителную молитву и къ тоя равенству, аки отрока к мужу совершенну пъніе быти познавая, паки мало даетъ время пѣнію, множайше же молитвѣ, ни же бо можетъ ктому много пъти таковый. Внъшно бо поющіи и не въдущіи чювствомъ глаголемыхъ, сіи могутъ пъти много, рече святый Григорій Синаитъ. И за сію вину подобаєть пъніе дънницу имъновати, молитву же — солнце: явно же, яко дънница малъ нъкій часъ или два зрится, солнце же весь день сіяетъ. Тако ми размъй быти пъніе и молитву.

<sup>&</sup>lt;sup>213</sup> урокъ *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>214</sup> В строке написано хощеть, на поле предложена замена — можеть.

<sup>&</sup>lt;sup>215</sup> В строке написано моленію, на поле предложена замена— пънію.

го не восстает, искусство же ею действовать, каковое состоит в блюдении сердца умом в молитве, очень мало кто знает. И самому Григорию Синаиту сопротивлялись сначала сами разумнейшие отцы Афонской Горы, когда он начал этому их учить. И если эти отцы, удалившиеся из городов, так споткнулись об это делание, то что подобает сказать о привязавшихся к миру монахах? Однако хотящему душу свою спасти должно покоряться Писанию и учению святых отцов, а не плотским людям. Ведь не в каком-то одном углу, но посреди самого Царьграда процвело это священное умное делание, и не у одних монахов, но даже сами патриархи Константинопольские были его делателями и учителями: Иоанн, я имею в виду, Златоуст, Фотий, Каллист, один за другим бывшие со временем преемниками патриаршего престола, о которых пишет Симеон Солунский, что они целые свои книги об одном этом творении умной молитвы сочинили премудро и искусно.

Так что не подобает удивляться тому, что ныне о таковом учении и писании ни слова не произносится среди монахов. Всякий ведь может, если только захочет, монах или мирянин, петь псалмы или каноны, для общего моления в святой Церкви святыми отцами преданные, «Господом же Иисуса никто не может назвать в уме, как только Духом Святым», по апостолу (ср.: 1 Кор. 12, 3). Потому святые отцы, бывшие делателями и учителями этого, уподобляют внешнее пение малому отроку, умную же молитву совершенному мужу. И как отроку нет укора, потому что он может со временем стать мужем и старцем, так и внешнему пению, по немощи младенчеству нашему от Бога данному, нет укоризны и презрения. Когда человек, все старание свое на умную молитву обращая, очень мало же поя канонов и тропарей, уповая через умную молитву обрести разумное пение, восходя от которого опять же к зрительной молитве и на ее уровень, как отрока по отношению к совершенному мужу пение воспринимая, вновь мало отдает времени пению, больше же молитве, — не может таковой впредь много петь. Внешне ведь поющие и не воспринимающие чувством произносимого, — эти могут петь много, сказал святой Григорий Синаит. 31 И по этой причине подобает пение именовать утренней звездой, а молитву солнцем: ясно ведь, что утренняя звезда какой-нибудь час или два видима, солнце же сияет весь день. Такими разумей пение и молитву.

 $<sup>^{31}</sup>$  См.: Добротолюбие. Т. 5. С. 237—239; Преподобный Григорий Синаит. Творения. М., 1999. С. 117—120.

И да не речеши ми, яко мнози от святыхъ многое пъніе удержаша, но разумей и въруй, яко тіи же отцы повельваютъ намъ несомнънно от пънія восходити на молитву, яковъ же бъ и святый Григорій Сінаитъ, иже исперва за невъдъніе лучшаго едино пъніе держаше, таже, от нъкоего критянина наставленъ бывъ, премъни многое пъніе на умную молитву и, от искуса познавъ не быти тако скорому и легкому успъянію от пънія, якоже от молитвы, всъ тщаніе всемъ повелъ имъти о молитвъ, мало же пъти за уныніе.

Прочее убо и ты кромѣ всякаго сомнѣнія тако твори, яко да не и тебѣ речется за непокорство твое отвѣщаніе апостола, глаголюща еже: «Благоволѣніе сердца моего и молитва къ Богу по Ізраили есть во спасеніе. Свидѣтелствую бо имъ, яко ревность Божію имутъ, но не по разуму. Не разумѣюще правды Божія и свою правду ищуще поставити, правдѣ Божіей не повинушася». Что бо глаголетъ Писаніе? «Близъти есть глаголъ, во устѣхъ твоих и въ сердцѣ твоемъ». «Яко аще исповѣси усты твоими Господа Ісуса, спасешися». «Всякъ бо, иже аще призовѣтъ имя Господнѣ, спасется».

Все же се — глаголъ, и исповъданіе, и призываніе — разумъй быти внутрь тебъ Христа, чрезъ святое крещеніе всельшася, Его же призывати, и глаголати, и исповъдати долженъ еси непрестанно, овогда сердцемъ, овогда же устнами глаголя: «Господи Ісусе Христе, Сынъ Божій, помилуй мя». Внимай, прочее, человъче, себъ и твоему упорству, да не сего ради послътъ на тя Богъ духъ умиленія, - «очи не видъти и ушы не слышати», — проповъдующу на тя священному Писанію, аки вторый Иліа на Ізраиля къ Богу, Емуже ты аки противу остру рожну переши. Не надъяся, прочее, ни же въруй во что-любо духовное успъти, аще не повинешися призывати Ісуса Христа на всякъ помыслъ злый и на всяку рать вражію, рече святый Исихій. Не обрящеши бо кръпчайшаго оружія на враги на небеси и на земли паче имене Христова. И нъсть ти мощны убъжати горкаго напоенія злыхъ помыслъ, ни же престати изъ отрубей<sup>216</sup> хлъбъ ясти, дондеже не поревнуеши вкушати чистаго «хлъба, сшедшаго с небесе», егоже ядущій не взалчють вовъки, приемлющи веселіе и радость, а не страх или безсловесное утъшеніе, еже есть радостное мненіе. Якоже бо Законъ, не могущи совершити человъка собою безгръшна, отсылаше всъхъ ко Христу, и Сего хотяше, аще и мняшеся быти умаляемь, тако и внъшнее пъніе, предобучивши дълателя, предаетъ Христу, си есть умной Ісусовой молитвъ,

<sup>&</sup>lt;sup>216</sup> изъ отрубей приписано на поле.

И не говори мне, что многие из святых многого пения придерживались, но разумей и веруй, что те же отцы повелевают нам без сомнений восходить от пения к молитве, каким был и святой Григорий Синаит, который сначала по неве́дению лучшего держался одного пения, а затем, будучи наставлен одним критянином, сменил многое пение на умную молитву и, по опыту познав, что не будет такого скорого и легкого успеха от пения, как от молитвы, все тщание повелел иметь всем о молитве, петь же немного, когда уныние.

Так что и ты, без всякого сомнения так делай, да не будут и тебе за твое непокорство сказаны слова апостола, говорящего так: «Желание моего сердца и молитва к Богу об Израиле во спасение. Ибо свидетельствую им, что ревность Божию имеют, но не по разуму. Не разумея правды Божией и свою правду стараясь поставить, они не покорились правде Божией» (Pum. 10, 1–3). Ибо что говорит Писание? «Близко к тебе слово, в устах твоих и в сердце твоем» (Bmop. 30, 14)». «Ибо если исповедаешь устами твоими Господа Иисуса, спасешься» (ср.: Pum. 10, 9). «Ибо всякий, кто призовет имя Господне, спасется» (ср.: Hounb 2, 32; Pum. 10, 13).

Все же это — «глагол», исповедание и призывание — разумей как присутствие внутри тебя Христа, через святое крещение вселившегося, призывать Которого, именовать и исповедовать ты должен непрестанно, когда в сердце, а когда устами говоря: «Господи Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй меня». Так что наблюдай, человече, за собой и своим упорством, да не пошлет на тебя за это Бог дух усыпления — «глаза, которые не видят, и уши, которые не слышат» (ср.: Рим. 11, 8), — как против тебя, словно второй Илия об Израиле к Богу, говорит священное Писание, против которого ты, словно против острого рожна, прешь. Так что не надейся и не верь, что в чем-либо духовном преуспеешь, если не возьмешь за правило призывать Иисуса Христа на всякий помысел злой и на всякую рать вражью, сказал святой Исихий. Не найдешь ведь крепче оружия на врагов на небесах и на земле кроме имени Христова. И невозможно тебе избежать горького напоения злых помыслов, ни хлеб из отрубей перестать есть, пока не постараешься вкусить чистого «хлеба, сошедшего с небес» (Ин. 6, 51), каковой ядущии не проголодаются вовеки, воспринимая веселие и радость, а не страх или безрассудное утешение, каковое есть радостное самомнение. Ведь как Закон, неспособный сам сделать человека безгрешным, отсылал всех ко Христу и к Нему устремлялся, хотя и казался при этом умаляемым, так и внешнее пение, предварительно обучив делателя, передает его Христу, т. е. умной Иисусовой молитве,

аки не могуще того собою въ духовное дъйство возвъсти, аще и само то ради молитвы сокращается, а второе бываетъ.

Аще же и не вси хощут преложитися от того ко Христу, нъсть се вина пънію, якоже ни Закону — противленіе іудейское, но единъ ихъ плотскій разумъ и невъдъніе силы, сокровенныя во святом Писаніи. Мняще бо, яко еже протязати сладкія гласы и проливати языка красная словеса — тое есть початокъ и конецъ к Богу молѣнія, не поразумъща же реченнаго от Господа, яко: «Въряй в Мя, ръки потекутъ от чрева его воды живыя». Всякъ бо крещающійся пріемлет свыше сію воду живую во глубину сердца своего таинственно, о нъйже пишется в житии святаго священномученика Игнатія Богоносца, яко: «Разръзаша невърніи сердце его, глаголюще: "Како онъ ношаше Бога своего въ сердцъ своемъ?" И обрътоша внутрь от злата словеса сія: "Ісус Христосъ"». Сіе же знаменіе бъ на посрамленіе нъвърнымъ, во увъреніе же всъмъ върнымъ, яко всякъ на святомъ крещени пріемлетъ внутрь себе Христа. Сего ради совершеннъйшіи и глубочайшіи в дарованіяхъ духовныхъ святіи отцы первъе повелъвают намъ очищатися от страстей призываніем умнымъ и сердечнымъ имене Ісусъ Христова на всякъ помыслъ злый, рать же и прилогъ вражій; еже есть чювственное, а не просто и за обычай бываемое точію моленіе, егоже и мертвым нарещи нъсть гръшно.

И в таковомъ разумномъ вниманіи и моленіи положившымъ нам твердое начало, даже до смерти пребывати, ратующеся со враги и страстми нашыми, научают насъ отцы блаженніи: аще и тысящу язвъ на всякъ день пріемлемъ, никако же отступати живоноснаго дѣланія сего, сі есть призыванія Ісусъ Христа, сущаго въ сердцахъ наших, якоже уже и выше реклося о сем. И тако, аще усмотрит Богъ на ползу нашу, возводит егоже хощетъ и вѣсть чрезъ таковое доброе начало на зрителную молитву умную.

Нъціи же, их же и легкомысленных нарещи подобаетъ, слышащи, яко скоръйшее бываетъ приспъяніе чрезъ дълателную сію умную молитву, женутъ прежде връмени доспъти въ зрителную, мняще, яко въ руках хотящих сіе обрътается. Друзіи же, увъдавше, яко зрителныя молитвы не вси сподобляются, но мали, ослабъваютъ или въ конецъ нерадятъ о дълателной молитвъ умной, ея же кромъ нъсть мощно кому убъжати дъйствія страстей и сложенія лукавых помысловъ, о нихъ же будутъ истязани въ часъ смерти и отвътъ дадутъ на судищи Страшном. Таковіи бо должни разумъти, яко о зрителной молитвъ не всяко осудимся, не сподоблшеся сея за немощь нашу о умномъ и сердечном блюденіи, имъ же мощно стати противу діавола

как неспособное само возвести на духовное действие, хотя и ради молитвы само оно сокращается, а она бытует.

Если же не все хотят перейти от него ко Христу, нет в этом вины пения, как и у Закона — в противлении иудейском, но причина один их плотский разум и неведение силы, сокровенной в святом Писании. Ибо думая, что растягивать сладкие гласы и изливать с языка красные словеса — это есть начало и конец моления к Богу, не уразумели они сказанного Господом: «Кто верует в Меня, у того реки потекут из чрева его воды живой» (ср.: Ин. 7, 38). Всякий ведь крестящийся принимает свыше таинственно в глубину своего сердца эту воду живую, о которой написано в житии святого священномученика Игнатия Богоносца: «Разрезали неверные сердце его, говоря: "Как он носил Бога своего в сердце своем?" И нашли внутри такие слова из золота: "Иисус Христос"». Знамение же это было на посрамление неверных, во уверение же всех верных, что всякий при святом крещении принимает внутрь себя Христа. Сего ради совершеннейшие и глубочайшие в духовных дарованиях святые отцы прежде повелевают нам очищаться от страстей призыванием в уме и сердце имени Иисуса Христа против всякого помысла злого, ратования и прилога вражьего; и это с чувством, а не просто и по обычаю только совершаемое моление, каковое не грешно назвать и мертвым.

И в таком разумном внимании и молении положивших начало, учат нас блаженные отцы даже до смерти пребывать, воюя с врагами и со страстями нашими: хоть и тысячу язв каждый день мы получаем, никак не отступать от живоносного делания этого, то есть призывания Иисуса Христа, сущего в сердцах наших, как уже и выше было об этом сказано. И тогда, если усмотрит Бог что-то на пользу нашу, возведет, кого захочет и знает, через таковое доброе начало на зрительную молитву умную.

Некоторые же, кого и легкомысленными назвать подобает, слыша, что быстрейшее преуспеяние достигается через эту делательную умную молитву, торопятся прежде времени достичь зрительной, воображая, что в руках желающих это обретается. Другие же, узнав, что зрительной молитвы удостаиваются не все, но немногие, ослабевают или совсем нерадят о делательной молитве умной, без которой никому невозможно избежать действия страстей и сложения с лукавыми помыслами, о которых они будут спрошены в час смерти и ответ дадут на Страшном суде. Таковые должны ведь понимать, что за зрительную молитву мы всяко не осудимся, не сподобившись ей по немощи нашей в умном и сердечном блюдении, при котором можно противостать

и помыслом злымъ, побъждающе его не собою, но страшным именемъ Христовым. Хощемъ воздати слово Богу, яко носящи Христа внутрь себе по дару святаго крещенія, не въмы, истиннъйше же рещи, не хощемъ обучатися, како призывати Того на помощь въ часъ брани. И за сіе едино понашаетъ намъ апостолъ, глаголя: «Не въсте ли, яко Христосъ живетъ въ васъ?» Развъ неискусни есте, не обучени дъйствовати умом въ сердцъ имя Христово?

А поеже древнимъ, а не и нынѣшнимъ точію множайшымъ бысть скончаніе, не сподобльшимся еще въ животѣ зрителныя молитвы, не должно сомнѣтися о семъ, неправда бо у Бога мѣста не имать, но всячески за труды ихъ, имиже потрудишася во истинномъ отеческомъ пути дѣлателныя молитвы, даетъ имъ дѣйствіе при смерти или по смерти оныя зрителныя молитвы, гоъ нею же, аки пламень огненный, преходятъ воздушныя мостоимцы, ет рече святый Исихій. И бывает жребій ихъ со онѣми святыми, «не пріемшими здѣ обѣтованія», по апостолу, и потрудившимся чрезъ весь животъ свой во упованіи.

Сія убо тако со свидѣтельствомъ святаго Писанія о единой дѣлателной и подобающей еще страстнымъ молитвѣ умной сложивше, да возглаголемъ по нуждѣ и о находящей прелести таковыя мѣры. Первѣе бо, рече святѣйшій патріархъ Каллистъ: аще первѣе всѣхъ начинаютъ в тълеси подвизающагося и внимающаго молитвѣ движенія нѣкая, аки взыгранія, под кожею, яже мнится нѣкимъ прелесть, <sup>219</sup> приходит же и теплота от почекъ<sup>220</sup>. яко опоясующи движенія та. Мнится и та прелесть быти, сія же не суть прелести, но естества суть якоже свойства, раждаема от подвига онаго. Аще же кто мнить сія, яко от благодати, а не от естества, сіе есть истинна прелесть сія же какова-любо суть, долженъ есть подвизаяйся не любити сихъ, но отражати.

Приходит же и ина теплота — от сердца. И аще убо снизходить умъ въ блудныя помыслы, прелесть есть воистинну. Аще же тѣло убо все от сердца $^{222}$  растеплѣвается, умъ же есть чистъ и безстрастенъ и аки бы прлѣпленъ есть во внутреннѣйшей глубинѣ сердца, сіе есть воистинну благодати, а не прелести.

<sup>&</sup>lt;sup>217</sup> На поле Григорій Сінаит.

<sup>&</sup>lt;sup>218</sup> мытоимцы *Ч*.

<sup>&</sup>lt;sup>219</sup> Выделенный курсивом текст отсутствует в списке, пропущен переписчиком; восстановлен по Ч.

<sup>&</sup>lt;sup>220</sup> В списке от бубрегъ, на поле предложена замена от почек.

<sup>&</sup>lt;sup>221</sup> На поле, как и в Ч прелесть.

<sup>222</sup> На поле, как и в Ч благодать.

злым помыслам и дьяволу, побеждая его не собою, но страшным именем Христовым. Дадим мы ответ Богу за то, что, нося Христа внутри себя по дару святого крещения, не знаем, правильнее же сказать, не хотим обучаться, как призывать Его на помощь в час брани. И за одно это укоряет нас апостол, говоря: «Не знаете разве, что Христос живет в вас?» (2 Кор. 13, 5). Разве вы неопытны, не обучены умом делать действующим в сердце имя Христово?

А что древние, а не нынешние только во множестве скончались, не сподобившись при жизни зрительной молитвы, — не должно из-за этого сомневаться, ибо неправда у Бога места не имеет, но непременно за труды их, которыми они потрудились на истинном отеческом пути делательной молитвы, дает Он им при смерти или по смерти действие этой зрительной молитвы, с которой они, словно пламя огненное, проходят воздушные мытарства, — сказал святой Исихий. У И бывает жребий их с теми святыми, которые здесь «не получили обещанного», по апостолу (Eвp. 11, 39), и потрудились всю свою жизнь во уповании.

Изложив таким образом это со свидетельством святого Писания о единой делательной и подобающей тем, кто еще страстен, умной молитве, скажем по необходимости и о возникающей при этой мере прелести. Во-первых же — то, что сказал святейший патриарх Каллист: если прежде всего начинаются в теле подвизающегося и внимающего молитве некие движения, как бы взыграния под кожей, что кажется некоторым прелестью, то приходит и теплота от почек, как бы опоясывающая те движения. Кажется, что и это прелесть, но это не прелесть, а как бы свойства естества, порождаемые этим подвигом. Если же кто-то думает, что это от благодати, а не от естества, то это поистине прелесть. Какими бы они ни были, должен подвизающийся не любить их, но отражать. 33

Приходит же и иная теплота — от сердца. <sup>34</sup> И если нисходит ум в блудные помыслы, то это воистину прелесть. Если же все тело от сердца разгорается, ум же чист и бесстрастен и как бы прилеплен ко внутреннейшей глубине сердца, то это воистину от благодати, а не от прелести.

<sup>32</sup> См: Добротолюбие. Т. 2. С. 199. № 149.

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Источник не найден.

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> См.: Григорий Синаит / / Добротолюбие. Т. 5. С. 244; Каллист Тилику-да / / Там же. С. 467−468. № 10.

<sup>25</sup> Зак. 4293

Таковая убо видящи, подобаетъ<sup>223</sup> въ самомъ началѣ обучати умъ въ часъ молитвы еже стояти сверху сердца и зрѣти во глубину того, а не на половинѣ събоку, или на концѣ снизух (!). Вина же симъ таковая есть: егда умъ стоитъ сверху сердца и посредѣ того дѣйствуетъ молитву, тогда, аки царь, сѣдя на высотѣ, призираетъ со всякою свободою на вся плѣжущыя снизу злыя помыслы и разбиваетъ тѣхъ о камень имене Христова, аки вторыя вавулонскія младенцы. К тому же и толикаго ради удаленія от чреслъ можетъ всячески убежати жженія похотнаго, сущаго въ естествѣ нашемъ чрезъ преступленіе Адама.

Аще же на половинѣ сердца, от персей начинаетъ кто вниманіе творити въ молитвѣ, тогда ово за случающееся оскуденіе теплоты сердечныя, ово же изнемогающу уму и притупляющу зрѣніе свое, частымъ дѣйствіемъ молитвы или самымъ подвиженіемъ брани от врага, низпадаетъ умъ самъ о себѣ ко чресламъ и смѣшается с теплотою похотною, хотя и нехотя, аки съближаяся той, творящи молитву на половинѣ сердца.

Нъцыи же от крайняго неразсмотренія, паче рещи не въдуще, что есть върхъ или среда сердца, и что есть половина, и что конецъ того, начинаютъ дъйствовати молитву сънизу, на концъ сердца, при чреслахъ. И тако, частію ума касающися сердца, и частію чреслъ, сами о себъ призываемъ прелесть, яко же обаянницы змія. Нъсть бо тако творящимъ вниманіе убъжати пріобщенія вражія.

Друзіи же, послѣднимъ неразуміемъ и грубостію недугующе, не вѣдаютъ ни же самого того мѣста сердечнаго, под лѣвымъ сосцѣмъ и бокомъ сущаго, но мняще тое посредѣ пупа чревнаго быти, дерзаютъ (увы ихъ прелѣсти!) тако дѣйствовати умомъ молитву.

Прочее, познавающи от таковых знаменій, подобаеть, якоже речеся, творити умомъ вниманіе и молитву посредъ сердца сверху от сосца, а не на половинъ от персей, наипаче не снизу от чреслъ, таже познавати чувствомъ умнымъ и теплоту въ молитвъ, — кая есть божественна, изліянная в сердцъ, аки муро благоуханно, чрезъ святое крещеніе, и кая есть прившедшая намъ от преступленія прародителнаго, или кая от диавола возжизаема.

Первая бо $^{224}$  в единомъ сердц $^{\pm}$  с молитвою начинается и въ сердц $^{\pm}$  кончитъ молитву, и подающи души изв $^{\pm}$ щени $^{\pm}$  и духовныя плоды. Вторая же $^{225}$  от почекъ $^{226}$  имать начало и к бубрегамъ кончит молитву,

<sup>&</sup>lt;sup>223</sup> На поле, как и в Ч обученіе.

 $<sup>^{224}</sup>$  На поле, как и в  $^{4}$  от благодати.

<sup>&</sup>lt;sup>225</sup> На поле, как и в Ч от естества.

<sup>226</sup> В строке написано от бубрегъ, на поле предложена замена от почекъ.

Ввиду этого подобает нам в самом начале обучать ум в час молитвы стоять сверху сердца и взирать в глубину его, а не в середине сбоку, или на конце снизу. Причина же этого такова: когда ум стоит сверху сердца и действует внутри него молитвой, тогда, как царь, сидя на высоте, свободно рассматривает он все ползающие внизу злые помыслы и разбивает их о камень имени Христова, как новых вавилонских младенцев (см.:  $\Pi c$ . 136, 9). К тому же по причине такого удаления от чресл он может уверенно избежать похотного разжжения, свойственного естеству нашему вследствие преступления Адама.

Если же на середине сердца, от груди начинает кто-то сосредоточивать внимание в молитве, тогда — либо из-за случающегося оскудения сердечной теплоты, либо от изнеможения ума, притупляющего свое зрение от частого действия молитвы, или от самой воздвигнутой врагом брани, — ниспадает ум сам собою к чреслам и смешивается с теплотой похотной, хотя и невольно, так как сближается с ней, творя молитву на середине сердца.

Некоторые же по крайней нерассудительности, лучше сказать, не зная, что такое верх или середина сердца, и что такое половина, и что такое конец его, начинают действие молитвы снизу, на конце сердца, при чреслах. И так, частью ума касаясь сердца, а частью чресел, сами к себе призываем мы прелесть, как факиры змею. Ибо так направляющим внимание не избежать приобщения вражьего.

Другие же, крайним неразумием и грубостью недугующие, не знают даже самого того места сердечного, находящегося под левым соском сбоку, но, воображая, что оно находится среди пупа на животе, дерзают (увы их прелести!) туда направлять умом молитву.

Так что, следуя таковым указаниям, подобает, как сказано, направлять умом внимание и молитву внутрь сердца сверху от соска, а не на середину от груди, особенно же не снизу от чресел, а затем распознавать умным чувством и теплоту в молитве — какая божественная, излиянная в сердце, как миро благоуханное, через святое крещение, и какая прившедшая к нам от преступления прародительского, или какая дьяволом возжигаемая.

Первая ведь только в сердце с молитвой начинается и в сердце заканчивает молитву, подавая душе извещение и духовные плоды. Вторая же от почек имеет начало и в почках заканчивает молитву,

жестокость и студеность и смущеніе души наносить. Третія же, 227 от размѣшенія похотнаго жженіе подвигши, распаляеть уды и сердце сладострастіемъ блудным, плѣняя умъ въ скверныя помыслы и къ совокупленію тѣлесъ привлекая, еже и мощно тщаливому вскорѣ познати и назнаменати. Аще бо, рече Григорій Синаитъ, внутрь естественныхъ чресль и преобразуетъ врагъ, якоже хощетъ, вмѣсто тѣплоты духовныя свое жженіе наводя и вмѣсто веселія радость безсловѣсную и сладость мокротную принося, и яко благодать дѣйствующую свою прелесть непщевати понуждаетъ, но время, и искусъ, и чювство явленна того творити научи. «А понеже временемъ, и искусомъ же, и чувствомъ познавается прелесть, того ради не подобает боятися или сомнѣтися, Бога призывающе», — рече той же святый. 228

«Аще же нѣціи и совратишася, врежденни бывше умомъ, разумѣй, яко от самочинія и высокоумія сіе пострадаша». Не на страхъ бо или прогнаніе наше от священнаго сего дѣланія написаша святіи отцы о прелести, многоразличными виды и винами находящей дѣлателемъ, но на осторожность нашу и познаніе лукаваго дѣйства сатанина, его же ради царскій непадательный путь всѣмъ борющымся со страстьми повелѣваютъ держати, в двохъ или тріехъ живущи въ пустыни, идѣже, благія совѣтники братъ брата имуще и Писанія святаго день и нощь испытующе, могутъ благодатію Христовою обучатися непрелестно въ семъ дѣланіи умномъ.

Нъкіимъ от множайшихъ<sup>229</sup> невъдомо откуду возмнъся, аки бы ктому нынъшнимъ мнихомъ не дается дъйствіе Святаго Духа, якоже прежнимъ. Уже бо минуша, глаголютъ, таковая времена. Но се есть первое претыканіе тако глаголющыхъ, понеже о знаменіяхъ и чюдотвореніяхъ сія рекоша отцы, ихъ же ради нъкое умалъніе въры бываетъ, по словеси Христову: «Блажени не видъвшіи Мя и въровавшіи», — а не о престатіи дъйствія Святаго Духа. Сія бо паки в порожденіи<sup>230</sup> всякому върному несумнънно даются и непотираеми в насъ пребываютъ, аще и не чувствуемъ ихъ, умертвившеся гръхами. И должни есмы дъланіемъ заповъдей и призываніемъ Исусъ Христа, сущаго в сердцах наших, воскресити сіе дарованіе и видъти умнъ еже предпріяхом яко законъ духовный на скрыжалъхъ сердецъ нашихъ<sup>231</sup>,

<sup>227</sup> На поле, как и в Ч от врага.

<sup>228</sup> Доб. Григорій Синаитъ Ч.

<sup>&</sup>lt;sup>229</sup> На поле, как и в Ч Григорій Синаит.

 $<sup>^{230}</sup>$  в пакипорожденіи  $^{4}$ .

<sup>231</sup> На поле, как и в Ч Григорій Синаит.

доставляя душе жесткость, холод и смущение. Третья же, от смешения с похотью возбудив жжение, распаляет члены и сердце сладострастием блудным, пленяя ум скверными помыслами и к телесному совокуплению привлекая, что внимательному и возможно быстро познать и заметить. Хотя враг, сказал Григорий Синаит, и производит внутри естественных членов подмены, какие хочет, вместо теплоты духовной наводя свое жжение и вместо веселия принося бессмысленную радость и мокротную сладость, и понуждает воспринимать как действующую благодать свою прелесть, но время, опыт и чувство научают его распознавать. «А поскольку временем, опытом и чувством познается прелесть, того ради не подобает бояться или сомневаться, Бога призывая», — сказал тот же святой. 35

«Если же некоторые и совратились, будучи повреждены умом, разумей, что от самочиния и высокоумия они так пострадали». <sup>36</sup> Не для того ведь, чтобы напугать или отогнать нас от этого священного делания написали святые отцы о прелести в многоразличных видах и по разным причинам настигающей делателей, но ради осторожности нашей и для познания лукавого действия сатанинского, из-за которого и повелевают всем борющимся со страстями держаться царского не грозящего падениями пути, вдвоем или втроем живя в пустыне, где, добрыми советниками брат брата имея и день и ночь святое Писание изучая, могут благодатью Христовою, не впадая в прелесть, обучаться этому умному деланию.

Некоторым из множайших неведомо откуда возомнилось, будто нынешним монахам не дается больше действие Святого Духа, как прежним. Уже ведь минули, говорят они, таковые времена. Но это — первое преткновение так говорящих, потому что о знамениях и чудотворениях сказали это отцы, — что без них некое умаление веры бывает, по слову Христову: «Блаженны не видевшие Меня и уверовавшие» (ср.: Ин. 20, 29), — а не о прекращении действия Святого Духа. Они ведь в пакипорождении всякому верующему несомненно даются и нетеряемыми в нас пребывают, хоть мы и не чувствуем их, умертвив себя грехами. И должны мы исполнением заповедей и призыванием Иисуса Христа, сущего в сердцах наших, воскресить это дарование и видеть умом то, что мы восприняли как закон духовный на скрижалях сердец наших,

<sup>&</sup>lt;sup>35</sup> См.: Добротолюбие. Т. 5. С. 245-246.

<sup>36</sup> Григорий Синаит // Добротолюбие. Т. 5. С. 244.

сподобляющеся неходатайственнъ херувимски бесъдовати ко Христу сердечнъ чистою молитвою.

Сего ради нъсть праведно непщеваніемъ вины о гръсъхъ наносити порокъ времени или Богу во оскудъніи дъйствія Святаго Духа. Но тріємъ лютьйшимъ исполиномъ всю сію вину написавши — невърію, глаголю, и лъности, и небреженію, — преставати от лжи и, емшися истины, приступити несумънно ко обученію умнаго дъланія, отлагающе от себе и еще главнъшыя три супостаты: самолюбіе, глаголю, сребролюбіе и тщеславіе, — с ними же і иныя можемъ от душъ нашихъ потребляти.

Сія убо азъ, многогрѣшный инокъ Инокентій, написахъ. Усерднѣ прочитающыхъ молю, да всякъ. хотяй в Божіемъ храненіи жити и небесныхъ благъ быти наслѣдникъ, да потщится от сихъ написанныхъ не уклонятися, но, вся сія въ памяти своей имѣя, всѣмъ сердцемъ и мыслію творити. Имже от Христа Спасителя нашего благословеніе яко послушнымъ да будет <sup>232</sup> нынѣ и въ безконечныя вѣки. Аминь.

Написася въ селъ Т.четъ (?) 1784 года въ месяцъ августъ.



 $<sup>^{232}</sup>$  Вместо дальнейшего — о Самомъ томъ Христъ Господъ нашемъ, Ему же слава нынъ и присно и во въки въком аминь  ${\it Y}$ .

сподобляясь непосредственно, подобно херувимам, беседовать со Христом в сердце чистою молитвою.

Потому несправедливо измышлением причины грехов упрекать время или Бога за оскудение действия Святого Духа. Но трем злейшим исполинам всю вину в этом приписав — неверию, имею в виду, лености и небрежению, — будем отступать от лжи и, взявшись за истину, приступим, не сомневаясь, к обучению умному деланию, отлагая от себя и еще три главнейших супостата: самолюбие, имею в виду, сребролюбие и тщеславие, — с которыми вместе и иные можем из наших душ истреблять.

Это я, многогрешный инок Иннокентий, написал. Усердно читающих молю, чтобы всякий, желающий в Божьем хранении жить и небесных благ быть наследником, постарался от этого написанного не уклоняться, но, все это в памяти своей имея, всем сердцем и мыслию исполнять. Им же от Христа Спасителя нашего благословение как послушным да будет ныне и в бесконечные веки. Аминь.

Написано в селе Т. чете (?) 1784 года в месяце августе.





#### ЧАСТЬ IV ПРИЛОЖЕНИЯ

#### ПОВЕСТЬ О НИЛО-СОРСКОМ СКИТЕ\*

Исследование и подготовка текста Г. М. Прохорова

«Повесть о преподобном отце нашем старце Ниле и о того честней обители…» (см. илл. 1) — единственное повествование о жизни Нило-Сорского скита. Известна она только в одном списке — в сборнике ГИМ, Щукинское собр., № 212. Отрывок из нее, где речь идет о самом Ниле Сорском, опубликован М. С. Боровковой-Майковой.¹ «Печатаем повесть из Музея Щукина, к сожалению, не полностью, — объясняет М. С. Боровкова-Майкова, — так как, за отказом П. И. Щукина выдать ее, мы не имели возможности более основательно ею воспользоваться».² Изданный отрывок получил в науке оценку наиболее интересного из произведений, информирующих нас о Ниле Сорском,³ но никто до сих пор, как ни странно, к рукописи повести после М. С. Боровковой-Майковой не обратился.

<sup>\*</sup> Первоначально «Повесть о Нило-Сорском ските» была опубликована нами в сборнике: Памятники культуры. Новые открытия. Ежегодник 1976. М., 1977. С. 12–20.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> *Боровкова-Майкова М. С.* Нила Сорского Предание и Устав. ОЛДП, 1912, ПДПИ, CLXXIX. Приложения. С. XXIX—XXXI.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> Там же, вступительная статья. С. XXXVIII.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Лурье Я. С. Идеологическая борьба в русской публицистике конца XV — начала XVI века. М.; Л., 1960. С. 295.

ocime, uchiqe onbablid

Илл. 1. Начало Повести о Нило-Сорском ските в рукописи ГИМ, Щукинское собр., № 212, л. 135 об.

Текст, изданный М. С. Боровковой-Майковой, составляет меньше трети всего произведения: пропущено все вступление, где говорится о грехопадении человека, о пути его восстановления, о пошедших по этому пути апостолах, мучениках, святителях, преподобных отцахпустынниках, о трех видах монашества: полном отшельничестве, скитничестве и общем житии «в думех иночьских». Так автор повести подводит нас к рассказу о Ниле Сорском, который хотя и «в последняя времена бысть», однако же «ничим же убо онъх великих мужей и древних святых богоносных отецъ мнъе бысть...»; в основанной им пустыни «даже и до сего дне» соблюдается «скитское жительство по уставу и по преданию святых древних отецъ». «Отселе убо вам, — завершается вступление, — подражателем и рачителем пустыннаго и безмолвнаго жития и лобзающим покаяние, о той дивнъй пустыни сице повъдати начнемъ». М. С. Боровкова-Майкова начала свою публикацию с конца этой фразы: «сице повъдати начнемъ», будучи введена в заблуждение тем обстоятельством, что эти завершающие вступление слова выделены в тексте, написаны как бы с красной строки. Этот отрывок фразы она сделала началом повести, поместив его сразу после заглавия (см. илл. 2).

В опубликованном отрывке говорится о местонахождении Сорской пустыни, о том, что в ней стоит церковь Иоанна Предтечи, где под землей скрыты «мощи святаго отца нашего Нила». Сообщается, что, по слухам, Нил родился в Москве, был «судиямъ книгъчию чиномъ», постригся в монахи в Кирилло-Белозерском монастыре, путешествовал в Константинополь и на Афон, поселился по возвращении на Русь в Сорской пустыне и умер 7 мая 7016 (1508 г). Описывается далее лес вокруг Сорской пустыни. Затем говорится, что скит лишен каких-либо удобств, что в нем нет никакого скота, никаких «общежительныхъ орудий», слуг «и ни іного чего, бываемого во общихъ житиях», ибо должно питаться только рукоделием. Нил заповедал также в пустыню свою «женам отнюдь входа не имъти, такоже и мужеска полу младовиднымъ, и от скот раждающих...». Это — все, что сообщает опубликованный М. С. Боровковой-Майковой отрывок.

Дальше, в неопубликованной части повести, продолжается рассказ о порядках в ските. Мы узнаем, что скитяне собираются в церковь только два раза в неделю: в воскресенье и в среду вечером на всенощную. В остальные же дни они «упражняются» по кельям. Живут в ке-

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Название должности заимствовано из Библии (Втор. 1, 15; Иис. Нав. 8, 33).

round obecreek to mo. Horara Эперанно торытов «Плапизны orld wilming ofunce there mapers o ottoged no franc. wiege y MOHOGIN MORTERONEM into ucon Edama 7 epd. Gime adimenta (opicias

Илл. 2. Конец вступления и начало основной части повествования Повести о Нило-Сорском ските в рукописи ГИМ, Щукинское собр., № 212, л. 137 об.

лиях по одному; расстояние между кельями большое. На территории скита запрещено рубить лес. Кроме монахов в ските живет одно светское лицо, которое о них заботится: «Имут же у себе и стража единаго токмо, иже им часы уставляеть и в зимное время притвор церковный нагреваеть и на кійждо день братию посъщает, аще здрава суть; и по сих к настоятелю приходить и о здравиі ему тъх возвъщаеть. Аще же кому от братиі случится в немощь впасти, то брату тому послужит, дондеже и создравъет». Кормятся и одеваются скитники «ис казны великого государя», а, стало быть, уже не от «рукоделия», как им заповедал старец Нил.

В Нило-Сорском ските никого не постригают в монахи; принимают только иноков, прошедших прежде выучку в общих житиях. Принимают лишь грамотных. Когда к скитникам приходит откуда-нибудь монах, «хотя с ними сожительствовати», настоятель и вся братия собираются и «сматряют брата того», причем стараются испытать его терпение: «аще мощно есть ему с ними и наединт в келиі жити». Принятому в скит дается готовая келия «ее святыми иконами и книгами и со всякою посудою и орудиемъ ктотоятеля. Иногда новичок оказывается не в состоянии «безмолвия... претерпти», «духом уныния скоро изгоним от скита бываетъ и во вселенную отходит». Если беглец возвращается, «вскорть брата того с радостию приемлютъ».

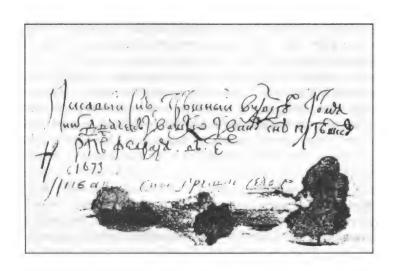
Таково, в основном, содержание этой повести.

Рукопись, в которой находится повесть, написана одним скорописным почерком, рукой, как это ясно из приписки, «гръшного в человъцъх тотмянина дьячка Ивашки Иванова сына Плешкова» в 1674 г. (см. илл. 3). Филиграни бумаги подтверждают эту датировку. 6

Содержание книги разнородно; видное место занимают здесь сочинения Нила Сорского (Предание, Устав, три послания и завещание, лл. 27—125). Некоторые другие статьи могут служить дополнением к

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Описание этой рукописи см.: *Яцимирский А. И.* Опись старинных славянских и русских рукописей собрания П. И. Щукина, І. М., 1896. С. 306—309.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Шут (лл. 1–219): Гераклитов А. А. Филиграни XVII в. на бумаге рукописных и печатных документов русского происхождения. М., 1963. Ч. 166, №№ 1194, 1195 — 1674 г.; герб Амстердама типа: Heawood E. Watermarks. Hilversum, 1950, №№ 342, 346 — 1670-е годы; петух типа Laucevicius. Papierius Lituvoje XV—XVIII a. Vilnius, 1967. № 2832 — 1679 г.; бернский медведь типа: Voorn H. Do papiermalens in de provincie Noord—Holland. Haarlem, 1900, № 35, 1711 г. с примечанием о случайном позднем использовании бумаги (лл. 220–282). За помощь в определении редких филиграней приношу благодарностъ Т. В. Диановой.



Илл. 3. Заключительная приписка писца, тотмянина Ивана Иванова, сына Плешкова, в рукописи ГИМ, Щукинское собр., № 212, л. 281 об.

занимающей нас повести. Таковы статья «О церковной службе в ските преподобного Нила» (лл. 129—132), статья «Ведомо же буди, иже в которые праздники в ските бывают сходы в церковь, а в четверток отлагают» (лл. 132 об.—135 об.) и статья «Жительство Ниловы пустыни», где говорится, как должен вести себя скитник в своей келии (лл. 207—208 об.).

Есть в рукописи и сочинения, типичные для келейного чтения монахов-созерцателей, такие, как «Поучение Илариона Великого ко иноком» (лл. 144—148), «От книг святаго Никона: образ молитвы и жития ошелником» (лл. 150—151), «Григория Синаита о безмолвии» (лл. 151 об.—153), «Святого Григория Синаита о осми помысл» (л. 153) и т. п.

Судя по этой части содержания сборника, можно было бы подумать, что создателем книги был монах Нило-Сорского скита. Многое, однако же, в рукописи посвящено монастырской, а не скитской жизни. Мы уже знаем, что в Нило-Сорском ските не постригали, а здесь есть «Предание старческое новоначалним иноком» (лл. 159-207) и «[K] новоначалном наказание» (лл. 219-219 об.), где речь идет о пострижении и порядке определения новичка старцу в послушание. В Нило-Сорский скит неграмотных не брали, а здесь есть любопытное «Правило неумеющим грамоте» (л. 211). Есть здесь «Правило Иосифова монастыря в кельях у честных старцев» (лл. 211 об.-212 об.). И, наконец, вся вторая часть книги (лл. 220-279 об.) посвящена хозяйственной жизни Кирилло-Белозерского монастыря. Ясно, что создатель этой книги хорошо знал не только Нило-Сорский скит, но и Кирилло-Белозерский монастырь. Однако же монахом он не был: в приписке он называет себя «грешным в человецех» (а не «во иноцех»), называет не только по имени (Иван), но и по отчеству («Иванов сын»), и по фамилии («Плешков»), и по месту происхождения («тотмянин»), и по званию («дьячок»).

Тот факт, что он был дьячком, т. е. чтецом, низшим членом церковного клира, может объяснить нам его пристальное внимание к распорядку и особенностям церковной службы в Нило-Сорском ските. Само собой напрашивается предположение, что он жил в этом ските. Но в таком случае он должен был быть как раз тем единственным светским лицом — стражем, истопником церковного притвора и человеком, ухаживавшим за братией, о котором нам сообщает повесть. Точно знать распорядок церковных служб в ските он должен был тогда не только как дьячок, но и как истопник.

 $<sup>^{7}</sup>$  Это название написано на поле почерком XIX в., в тексте заголовка нет, но для него оставлено место.

Обратим внимание, что автор повести обращается к своим читателям-монахам как бы со стороны: «Отселе убо вам, подражателем и рачителем пустыннаго и безмолвнаго жития и лобзающим покаяние...», так же пишет вообще о монахах, о скитских иноках и о самом ските: «удовлъ имъ едина тълесная немощь и безмолвие вмъсто всъхъ правил», «тогда убо они оставляют еже в среды вечер бдъние», «Кълейное же им сицево бъ житие», «Кълия же от кълиі у них толико отстоитъ», «Правило же церковное в той Сорстъй пустыни...» и т. п.

Нетрудно заметить, что занимающая нас повесть говорит главным образом об организационной стороне жизни скита. Здесь нет даже намека на «духовно-портретные» зарисовки подвижников, какие бывают, например, в патериках. Зато с большим знанием дела говорится о расстановке келий, о снабжении, о лесе, о ягодах, о том, где можно и где нельзя рубить деревья, т. е. о том, о чем должен был думать истопник-страж скита, а не хранящий безмолвие и практикующий «телесную молитву» инок-скитянин.

Что и писец рукописи был именно «хозяйственником», красноречиво говорит вся вторая часть книги (лл. 220-280). Здесь мы видим «Книги кормовые Кириллова монастыря» (лл. 224-260), где подробнейшим образом расписано, чем и когда надо кормить и поить иноков. Например: «На Воздвижение честнаго креста: колачи, по чаше квасу медвянаго, шти с перъцом, икра, лапша; ... на ужине — колачи или хлебы белые, шти, по ставъцу квасу медвяного» (л. 241-241 об.). Здесь записано сколько надо покупать на год меду («1200 пуд, а иногда и болши»), масла («200 пуд, а иногда и болши»), соли, рыбы — стерлядей («200, а коли бывает лов, ино купят и болши»), лососей, сигов, осетров, судаков, щук, семог, «лещевого», окуней, «белые рыбицы», нельмы... Здесь находится также «Книга келарская росходная: поколко по службам дают запасу» Кирилло-Белозерского монастыря (лл. 260 об. -279), в где расписано, сколько кому в каких случаях и какого следует выдавать и посылать продовольствия. Например, «На Рождество Христово посылают на Вологду рыбы поминочной: владыце — 40 судоков, 10 стерлядей; двема городчиком — 10 судоков, 5 стерлядей; наместником — 10 судоков; правезщику — 3 судока; дворецко[му] — 7 судоков; четырмя доводчиком — 12 судоков; двемя тивуном —

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> «Книга келарская» (с пропуском статьи «После чюдотворца Кирилла игумены — сколко который жил», л. 277) напечатана И. В. Беляевым во «Временнике Император. Московского общества истории и древностей российских». М., 1855. Кн. XXII. «Смесь». С. 9–20 (в заглавии «книги» здесь ошибка).

по 7 судоков; владычним четырмя боярином — по 7 судоков; в таможню — 10 судоков; да Нилу Норыгину — 7 судоков; Матфею да Истоме Охлопковым — 20 судоков» (л. 262 об.); «Отпущают старца на Улому сено косити, дают ему 3 полти ветчины, 4 косяки солонины, 20 пластей суща язевого и лещевого, 4 прута семжины и лососины...» и т. д. и т. п. (л. 264). «На весне дети ратаи взорють и целизну и яровое поле посеют, и паренину взорют и посеют: и чем их кормят, и старцу, который за ними ходит — и что ему дают» (л. 222, 266), «Как ловцы изловят Бабье и Уломские озера, и что им бывает потчивания» (лл. 222 об., 267), и далее в том же духе.

Здесь находятся также записи некоторых соборных монастырских решений, касающихся хозяйства (например, о сборе по праздникам «во всех селех монастырьские вотчины» яиц, сыров, овчин...).

Описывается здесь и процедура встречи и приема в монастыре в 1622 г. архиепископа Вологодского и Великопермского Корнилия и (в том же году) боярина князя Ивана Васильевича Голицына.

Эта вторая часть сборника, где говорится главным образом о продовольственных делах Кириллова монастыря, отличается от первой части по филиграням (см. прим. 6). В начале второй части помещено ее оглавление — как отдельной книги: «Главизны книги сея» (лл. 220—224 об.). Вторая часть, видимо, была написана несколько позже, чем первая. Но не исключено, что дьячок Иван Иванов, сын Плешков, уже служил в Кирилло-Белозерском монастыре, когда писал и первую часть своей книги. Но когда-то прежде, несомненно, он жил и в Нило-Сорском ските.

Что перед нами именно оригинал, а не копия книги монастырского хозяйственника, показывает и ее внешний облик. Книга заключена не в доски с застежками, как это обычно для библиотечных, предназначенных для книжных полок рукописей, а в мягкий кожаный переплет с клапаном, как у конверта, с опоясывающей кожаной же завязкой. Это книга, которую удобно было и, судя по характеру записей, нужно было носить с собой, чтобы иметь в любой момент возможность справиться, какая предстоит служба или чем снабдить отправляющихся в Москву старцев, чем накормить рыболовов и пахарей, что выдать для приготовления обеда для братии, какие сделать закупки... Мягкий кожаный переплет книги потерт: ею долго пользовались.

Судя по этой книге, келарь-дьячок Иван Плешков был великим знатоком не только хозяйственной, но и церковно-обрядовой жизни монастыря. Он мог, например, проконсультировать игумена и старцев,

как надлежит обращаться с новопостриженным иноком, мог сам быть наставником новичку в келейной жизни — как грамотному, так и неграмотному. К нему можно было обратиться за целым рядом справок касательно правил монастырской и скитской жизни: ему достаточно было заглянуть в свою книгу. Он мог иногда и почитать по этой книге своим подопечным повесть о «ските преже бывшем Кирилова монастыря» — о любимой им «той дивней пустыни» Нила Сорского. Я думаю, что единственный список этой повести, содержащийся в его книге, есть авторский список. Келарь-дьячок мог написать эту повесть специально для монахов Кирилло-Белозерского монастыря.

С другой стороны, этим произведением Иван Плешков как бы дополнил имеющееся в книге собрание сочинений чтимого им старца Нила. О «премудрости и жития добродътели» Нила Сорского свидетельствуют, как написано во вступлении к повести, не только «главизны слога его», но также и уклад жизни устроенной им обители. Я думаю, мы можем, оценивая повесть, присоединиться к этому мнению. Она расширяет наше знание об основателе Сорской пустыни (очень важны, например, известия о расстановке келий, что жили в них по одному и о том, что в скит принимали только грамотных).

Рукопись же, содержащая эту повесть, достаточно «лично-характерная», позволяет нам познакомиться еще с одним книжником последнего века «святой Руси» — чтецом-хозяйственником, сторонним знатоком и любителем монашеской жизни, Иваном Ивановым, сыном Плешковым, родом с Тотьмы.

Ниже публикуется «Повесть о Нило-Сорском ските» (лл. 135 об. – 144).

# ПОВЕСТЬ О ПРЕПОДОБНЪМ ОТЦЪ НАШЕМ СТАРЦЪ НИЛЪ И О ТОГО ЧЕСТНЪЙ ОБИТЕЛИ, ИЖЕ ЕСТЬ ВО ОБЛАСТИ БЕЛА ЕЗЕРА В СОРСКОЙ ПУСТЫНИ, В НЕЙЖЕ СКИТСКОЕ ЖИТЕЛСТВО ЕСТЬ ПО УСТАВУ СВЯТЫХ И ДРЕВНИХ ОТЕЦЪ

Исперва убо, преступльшу человъку заповедь Божию, прелсти того враг и тако им облада и отъятъ ему власть. И князь онъ въка сего, и владыка человък бъ исперва от Бога поставлен бысть. Ни бо огнь на нь возмогаше, ни же вода потопляше, ни зверь вреждаше, ни ядовидое на нем свое дъйствоваше. А отнели же прелести повився, предаде

прелстившему началство и во глубину прелести низведен бысть, и во дворъх ада вселился. И от многаго убо якоже без растояния удальщися от Бога душа, не мощно же той бъ приступити и познати Создателя своего. Но Богъ первъе убо пророки обращаше ю к себъ и призываше, и к познанию Своему влечаше, последи же и Сам пришед Онъ и отъятъ убо забыть, отъятъ же и прелесть, и адовы двери разверзе, к прелщенной вниде души, се образ сей положив, имже мощно ей бъ угодити Ему. Таже апостолы и мученики и святители и множество святых преподобных отецъ по вселеннъй по различных странах, якоже здъзды1 многоразличною славою въ славъ сияющих показа, яко да сих, подобных ей, божественою славою и человъческою честию сияющих зращих, поне всяко себе воздвигнетъ душа к Богу. И понеже уни убо преподобные отцы послушливи Владыцъ и Создателю своему быша, и невозвратно и вседушно послъдоваша Ему, и грады, и веси, и села, и ина вся, яже на вселеннъй, оставиша, и в пустынях, и в горах, и в разсълинах горских от мира скрыяху себе Божия ради любве, инии по иных мъстох, недалече от мира отстоящих, особящеся — не яко человъки омражающе, но недостойных себе творяху человъческому сожитию, и с скоты дивиими в пустыняхъ паче изволяху жити, помышляюще, яко скотско в миру преже пожиша, и сии тако смириша, и уничижища себе, и от мира потаишася. Но Богъ тъхъ прослави яко Своя угодники. Друзии же в скитох преже бывающе, нѣцыи же затворение избравше в домъх иноческих, тамо паче тъло смиряюще и оставляюще его, немотующе, исполнити правило свое со всякою болезнию. Но и тяжкие недуги, достизающая ихъ в сладость терпяху во всемъ животъ своемъ и от ихже ни же поне стати на ногу своею или молитву обычну принести, или славословити можаху во своих устъх, но ни же псаломъ ни же ино что и от ихъ же в телеси совершаемых творяху: удовлъ имъ едина тълесная немощь и безмолвие вмъсто всъхъ правил. И сей образ во встх днех ихт $^2$  и во всей мнимт $^3$ й празности. И сице они, якоже можаху, вмъщаху противу силъ своей — подвизахуся о спасениі своемъ.

Обаче же нужно убо, вмѣних, о возлюблениі, и сия нынѣ здѣ не крыти от вас, яже о святѣм старцѣ Нилѣ. Понеже бо святый старецъ сеі, аще і в послѣдняя врѣмена бысть, но ничемже убо онѣх великих мужей и древних святых богоносных отецъ мнѣе бысть в мужествѣ же, и подвизѣх духовных, и храбрости яже на бѣсы, и мудрости сло-

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Так в ркп.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> «ихъ» приписано писцом на поле, заменяет первоначальное «своего».

веснъй. Сущую бо в нем духовную [и] словесную<sup>3</sup> премудрость и жития добродътель явленно творятъ и главизны слога его, [и] святая же она и честная обитель, в нейже сей великиі старецъ многотруднъ и богоугоднъ поживе. Отселе убо вам, подражателем и рачителем пустыннаго и безмолвнаго жития и лобзающим покаяние, о той дивнъй пустыни сице повъдати начнемъ.

Русиіскоаго бо и Словенскаго государьства на сѣверной странѣ, во области Бела езера есть пустыня, Сорская зовома. В сей убо пустыни есть церковь Предтечи Иоанна, в нейже — мощи святаго отца нашего Нила землею покровены и ни от кого же не видимы.

Сей убо преподобный отецъ нашъ Нил каковых бѣ родителей или от коего си града отечество имяше, или каковых лѣтъ мира отвержеся, сего мы достовѣрно не свѣмы. Но токмо се от слышания прияхом, яко родившуся и воспитану ему бывшу в царьствующем градѣ Москвѣ и того же царьствующаго града Москвы судиямъ книгъчию чиномъ ему бывшу; иноческий же образ в велицѣй лаврѣ Кирилла Бѣлоезерского чудотворца восприимшу; и по сих убо къ царьствующему Констянтинуграду отошед, таже и во Афонскую году доиде, и в Русию паки возвратися. И пришед, Богомъ наставляемъ, в прежереченную ону Сорскую пустыню. И поживе в ней нѣколико время, благоугождая Господеви Богу постом и молитвами, и от всѣх злыхъ воздержанием. И по сих убо сей святый старецъ, преподобный отецъ нашъ Нил, вѣчным сном о Господѣ успе в лѣто 7016 года, маия в 7 день.

И оттолъ убо благоволением Божиім и молитвами преподобнаго отца нашего старца Нила в пустыни его Сорстъи уставися скитское жительство по уставу и по преданию святых древних отецъ, даже и до сего дне совершаемо в славу Отца и Сына и Святаго Духа, единаго Бога, и Пречистыя Его Богоматере, владычицы нашея и госпожи Богородици и Приснодевы Мариі.

Имат же в себѣ та пустыня и древеса нѣкая — ели токмо и мало березъ и сосенъ, и мхи великия и непроходимыя. Обрѣтаемы же бываютъ в той пустыни и ягоды: клюква и брусница, морошка и черница. Иных же древес или овощи в той пустыни отнюдь тамо нѣсть обрѣсти.

Не имат же ся в той пустыни ни до мала что обръстися яково-любо, что угодно к населению любящим житие свъта сего, но понеже ничтоже видети в ней подвижущаго к молвамъ и воплямъ и к прочим сплетением мира сего и за еже не имъти имъ в пустыни той ни скота, ни

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Приписано под строкой.

<sup>4</sup> Слово написано дважды. Второй раз — в начале следующей страницы.

осла, ни служащих, ни служимых, ни чаляди и ни іного чего бываемаго во общихъ житиях. Сице бо изволи преподобный отецъ нашъ Нил, еще ему сего маловременнаго жития⁵ не отошедшу, такожде и по себъ благослови во своей пустыни единонравным учеником своимъ жити и еже соблаговолять воли его: отнюдь общежителныхь орудиі ничего не имъти. Удаляти же ся дълом заповъда и молвы, бываемая тълесных ради лихоимъствъ, яко напоения смертоносна, понеже сие, рече, разлучаетъ нас от Бога. Питати же ся рукоделиемъ заповъда токмо. Аще же хитростем мира сего не учен кто будетъ и немощен есть делом от руки своею питати себе, таковый убо милостыни мало да приемлет, отнюду же благодать Божия усмотрить. Излишняго же отнюдь ошаятися. Заповъда же в пустыни своей и женам отнюдь входа не имъти, такоже и мужеска полу младовиднымъ и от скот раждающих, понеже сими всъми иноческаго чина общий враг нашъ диявол зъло навътуетъ, подвигъ бо ему, рече, еже чрез естественных паче инока осквернити.

Правило же церковное в той Сорстъй пустыни сице бъ творимо бываетъ. Дважды бо в коейждо седмицы собираются в церковь и творят всенощное бдъние — в неделю і в среду вечер на свът четвертка. Аще ли прилучится в седмицы праздникъ господьскиі, или некиі от великих святых, емуже бдъние бываетъ, и тогда убо они оставляютъ еже в среды вечер бдъние и творятъ в неделю и празднику: яко да токомо совершити двъ бдъниі в коейждо седмицы. В прочая же дни по кълиям упражняются и пекутся киіждо их о своем спасениі якоже можаху противу силъ своей. Не вси бо равно тщание или правила количество в кълиях своих имутъ, но поелику бо их кто върою, яже к Богу, растяше, потолику пред Ним и молитвою предстояше.

Кълейное же им сицево бъ житіе обычно, еже: отнюдь двъма братома во единой кълиі не жити. Аще кто и от славных мира сего будетъ, и честней человък, еще же ис писменем не учившихся, не приемлютъ в пустыни той. Но по единому брату в кълиі живутъ, якоже древних святых богоносныхъ отецъ скитское жительство обдержитъ, и грамотъ изучившиіся жительствуют тамо. Кълия же от кълиі у них толико отстоитъ, елико имъ друг друга не слышати, киіждо их кто что в кълиі своей творяше, или къ Богу како подвизашеся. Видети же токмо по единой кълиі от другия кълиі. От единой же кълиі всъх кълий не мощно есть видъти, занеже лъсу зъло превелику и чащам между къли-

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Написано над строкой.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Так в ркп.

ями быти. Текут же и потока два сквозъ ту пустыню. Хранятъ же и сие предание живущии ту иноцы преже бывших отецъ мъста того: еже окрест кълей отнюдь не сещи лъсу ни на кую скитскую потребу, но подалъе от скита на всяку потребу секуще древеса, дабы не объявилася каяждо кълия к друзъй кълиі.

Имут же у себе и стража единаго токмо, иже им часы уставлаетъ, и в зимное время притвор церковный нагреваетъ, и на киіждо день братию посъщаетъ: аще здрава суть. И по сих к настоятелю приходитъ и о здравиі ему тъх возвъщаетъ. Аще же кому от братиі случится в немощь впасти, то брату тому послужит, дондеже и создравъетъ.

Кормля же имъ бѣ ис казны великого государя царя Словенского и Росийскаго и инѣх многихъ языкъ и государствъ обладателя и самодержца, толика доволна бяше, елико мощно в житиі своемъ иноку тѣло свое окормляти. От тѣх же уроков и одежду себѣ изообрѣтаютъ, еюже наготу своего тѣла прикрывающе, Божиіх благих дарованиі одѣяниею паче.

А елика имъ бъ скорбь случается от уныния и человъческаго ради нивидъния, сего словом сказати немощно есть или познати от плотская мудръствующих. Но токмо тии свъдять, иже умную память присно имъютъ. Сиі бо слово се разумъютъ, занеже и тъмъ не всегда бъ или равно радость Божия пребываеть. Есть бо якоже куплю дъющим случается — овогда бо тъм, прибытки своя зрящим, радоватися, овогда же тщеты ради печаловати. Сице бо и при духовных, дъющих куплю; плоть убо на злать заповъдей продающим, духъ же купующим, подобно видъти есть: овогда бо тиі, къ Богу приближающеся, радуются, якоже пророкъ глаголетъ: «Помянух Бога и возвеселихся» (Пс. 76, 4), «сердце бо мое и плоть моя возрадовасться о Бозь живь» (Пс. 83, 3), овогда же, от Него удаляеми, унываютъ. Того бо ради і никтоже тамо постризаху, но прежде во общих житиях обучившихся приімаху, яко свіздущим тризненое біздство. Но и сим сице бываеть, аще кто от них оставит келейное свое правило. Таковый убо духом уныния скоро изгоним от скита бываетъ и во вселенную отходит. И бывают послъдняя горше первых. Еже бо в жителствъ своемъ и совершеннъ оставити количество правила своего, и ина симъ послъдующая злая случается ему. Сия убо быша ему от еже безмолвия не претерпъти ему. Аще ли же отшедый брат от скита поспъшивъ будетъ душею и еще теплъ върою, и помянув первыя ревности начало и теплых помыслъ своих, с ними же изыде прежде от дому своего, и возвратится в скитъ паки, они же, Сорския тоя пустыни иноцы, яко изкусниі борцы, понеже и сами всегда от диявола напастуеми, вскор в брата того с радостию приемлють, якоже и апостоль глаголеть: «Иже пострада, искушень быв, можеть и напаствованому помощи» (ср.: Евр. 2, 18), і по первому обычаю брата того жити уставляють. Он же, яко тепль сый върою, и первымь подвигомь касается, укръпляющу его Богу и преподобному отцу нашему Нилу споспъшествующу. Аще бо сей святый отець нашь Ниль и тълом от нас отиде, но духом с нами всегда есть, и помогает намь в напастъх всегда, и радуется яко отець присный и о маломъ нашем исправлениі, видя нас когождо тщащихся о спасениі душь наших.

А иже вновъ аще кто к ним приідет, хотя с ними сожительствовати, настоятель же и братия все во едину кълию сошедшеся, и сматряют брата того, — аще мощно есть ему с ними и наединъ в кълии жити. Не сладцъ же брату тому исперва будет. Не бо се от злобы творяще, но яко да познаютъ терпъние брата того. И аще мощна его видятъ еже с ними и наединъ в кълиі жити, то убо настоятель поемлетъ его во свою кълию и упокоеваетъ его, дондеже той братъ кълию свою приустроит. Не от основания же приустроитъ, приходящим бо тамо готовыя келиі даются, со святыми иконами, и книгами, и со всякою посудою и орудиемъ кълейнымъ. Таже убо по сих и живущая ту братия на киіждо день новопришедшаго брата того упокоевають у себе, и сказующе ему вся наводимая имъ от диявола. Паче же всего живущих здъ, рече, о брате, боретъ бо зъло диявол лъностию и разслаблениемъ, яко да симъ низложивъ их, отторгнетъ его от тълесныя молитвы, ея же убо оставление намнозъ бываетъ иноку во умъ велие падение. От сего убо мы избавитися потщимся благодатию и человъколюбием Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа, Ему же подобаетъ всяка слава и честь и покланяние купно со Отцемъ и со Святым Духом нынъ и присно і во въки въков, аминь.





# «О житіи» Нила Сорского, Сказание о явлении его во сне Ивану Грозному, заметка о поминании его и Молитва ему, по списку 1784 г.

Подготовка текстов Г. М. Прохорова Рукопись ИРЛИ, Р. IV, оп. 24, № 66, Сборник, 1784 г., лл. 287–288 об.

О ЖИТІИ ПРЕПОДОБНАГО НИЛА СОРСКАГО писанія не обрѣтохом, но токмо мала от многих слышахом о пришествіи его во оную пустыню Сорскую, иже нынѣ зовется Ниловъ скитъ.

Пріиде преподобный отецъ нашъ Нилъ чюдотворецъ со учеником своим Инокентіем от Палестинских странъ изъ Святыя Горы Афонскія и поиде по благословенію въ непроходимыя [мѣста] дебри и леса, и пріиде на Сору-рѣку, на мѣсто, идѣже нынѣ пустыня его стоитъ, и водрузи святый крестъ, и постави часовню, и кѣлію, и ископа кладезь, и уготова тамо мѣсто, гдѣ быти церкви, и въ погребеніе себѣ и братіи, и своими руками наносилъ гору земли, и устроилъ, понеже около того мѣста болота и мхи непроходимыя, и поставилъ мелницу на потребу братіи. И доднѣсь молитвами его все стоит нерушимо, и всѣми нынѣ видѣмо. А прочия подвиги его и труды, и жестокое житіе кто может исповѣлати?

<sup>1</sup> Слово взято в квадратные скобки самим писцом.

А ученика своего Инокентія со благословеніем отпусти отъ себѣ въ Вологодской уездъ на Мурому рѣку. И пророчески рече ему: «Чадо Инокентіе! Богъ тя имать прославити тамо, и твоя обитель имать быти обща, а моя пустыня, как при моемъ животѣ, так и по смерти моей будетъ, — по единому бо брату имут жити въ кѣліях своих».

И встх лтт живота его седмьдесят пять. И преставися въ втчный покой вть лта 7016 (1508) году вть неделю святых женть мироносицть, месяца маія вть 7 день.

И по преставленіи его понахиды по нем поют маія 6-го числа на канонъ дни Іоанна Богослова.

## СКАЗАНИЕ ВЪКРАТЦЪ О ЯВЛЕНІИ ВО СНЪ ВЕЛИКОМУ КНЯЗЮ ИОАННУ ВАСИЛЬЕВИЧУ ПРЕПОДОБНАГО ЧЮДОТВОРЦА НИЛА

По преставленіи преподобнаго Нила Чюдотворца великій князь Иванъ Васильевичь приходилъ въ Кириловъ монастырь и молебное пѣніе соверши, и пошелъ въ Ниловъ скит помолитися, и пріидѣ въ часовню ко гробу Нила Чюдотворца, и молебное пѣніе совершив.

И явися оное пустынное мъсто уныло, и плачевно, и вельми душеспасительно. И житію преподобнаго Нила почудивъся, и похваливъ Бога, и повелъ църковь каменную воздвигнути. И явися ему во снъ преподобный Нилъ, и неповелелъ ему церкви каменныя воздвигнути, ни же въ церкви, ни же въ къліях каковому украшенію быти, кромъ нужныя потребы. [О сем зри пространно писано въ Преданіи его о церковном украшеніи и о прочих нужных вещех въ началъ книги преподобнаго Нила]. И тогда государь царь Иванъ Васильевичь повелъ дати свою царьскую жалованную грамоту во оной скитъ за своей царьской рукою и печатію, чтобы давать изъ царскія казны годовое денежное жалованіе и хлъбное на пропитаніе ту живущим братіямъ, которая грамота и доднесь въ ризницъ обрътается.

Далее, лл. 288 об. –290, — Нилова ученика Инокенътія Завъщаніе о къліяхъ и иных зданіях въ Ниловъ скитъ. Нач.: Аще кто нашъ брат инокъ поставит себъ кълію... Конец: А о созданіи и украшеніи церковном написано въ предисловіи написанія старца Нила словесъ, еже есть въ книзъ сей.

 $<sup>^{2}</sup>$  Фраза взята в квадратные скобки самим писцом.

Custin Hanner Ke gat. Cen do Lacmaskuzs a ocos duin Ware over 事 Ohoung

и начало Молитвы Нилу Сорскому в рукописи ИРЛИ, Р. IV, оп. 24, № 66, Сборник, 1784 г., л. 289 об. –290. Илл. 1. Конец «Завещания» инока Иннокентия, запись о завещании преподобного Нила о его поминании

#### И далее:

**Месяца маія въ 7-й день,** по завѣщанію преподобнаго Нила, понахиду поютъ по нем и обѣдню служат, а службы ему нѣт, точію тропарь, і кондак, і икосъ чтется на память его въ 7 день маія.

#### МОЛИТВА ПРЕПОДОБНОМУ ОТЦУ НИЛУ, НАЧАЛЬНИКУ ВЪ РОССІИ СКИТСКОМУ ЖИТІЮ

- О, преподобне и богоблажение отче Ниле!
- О, сладкоглаголевый наставниче и учителю нашъ, иже по благоволенію Божію во уготованнъй пустыни дебрехъ изъволих преселитися и во уединеніи витати, и удалитися мирских смущеній, и духовныя радости исполнитися, и яко лоза благоплодна умноживъ чада въ пустыни, и яко аггелъ во плоти явися, и возжелатель всякаго блага, идъже желают аггели проникнути!

Но молим тя, преподобне и богоблаженне отче нашъ Ниле: но яко имъя дерзновеніе ко Святъй Троице, со всъми угодившими Богу святыми, преподобными, и праведными, и пустынножители, и моли Христа Бога, пастырю нашъ добрый, честнъйшій и блаженнъйшій, за благовърнаго и благочестиваго государя царя и великаго князя имярек, всеа Великіа и Малыя и Бълыя Русіи самодержца, и о всей полатъ и воехъ его!

Но молим убо праведныя твоя щедроты и препадаем теплѣ ко гробу твоему святому и возопіемъ умильно изъ глубины сердечныя: сіа наша моленія, Богови возсылаемыя, пріими и донеси ходатайственнѣ всѣх Творцу и Избавителю, Христу Богу нашему, яко да твоими молитвами оставленіе грѣховъ получим и геенскаго огня да избудем благодатію и человѣколюбіем Господа нашего Ісуса Христа, Ему же слава нынѣ и присно и во вѣки вѣкомъ, аминь.





# Житие и чудеса Нила Сорского в списках XIX в.

## Подготовка текстов Г. М. Прохорова

Жития Нила Сорского, написанного знавшими его людьми или с их слов, мы не знаем. «Есть известие, — пишет А. С. Архангельский, — что в первое время после его смерти († 1508) существовало какое-то "писание о святом житии его", но в 7046 (1538) году было разорение от казанских людей: "тогда и писание о святом житии его тамо же згорѣ [...] и тако писания не остася о немъ..." [...] Действительно ли житие преп. Нила сгорело, или причина его уничтожения не была так случайна — отвечать довольно трудно», — комментирует ученый. 1

В этом разительный контраст Нила Сорского с его противником в вопросе о монастырских стяжаниях Иосифом Волоцким, которому в XVI в. было посвящено по крайней мере три жития, и все они до наших дней сохранились.<sup>2</sup>

Но сочинения Нила Сорского с их духовно-целительной силой возбуждали, конечно, интерес к личности его автора, в первую очередь, кажется, — у обитателей созданного им скита. В XVII в. человек, хорошо знакомый с условиями и правилами жизни в ските, по-видимому, служивший там, написал уже знакомую нам «Повесть о преподобнем отце нашем Ниле и о того честней обители...». В XVIII в., тоже, судя по всему, в самом ските, были написаны статьи «О пришествии

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Архангельский А. С. Нил Сорский и Вассиан Патрикеев: Их литературные труды и идеи в Древней Руси. Ч. 1. Преподобный Нил Сорский. СПб., 1882. С. 1—2 (ПДП. Т. 16), — со ссылкой на «Рукоп. бывш. библ. Царского, XVIII в., № 138, стр. 68. Некрасов. Зарождение нац. литер. в северн. Руси, 1870. С. 50».

 $<sup>^2</sup>$  См.: Житие Иосифа Волоцкого // Словарь книжников и книжности Древней Руси. Вып. 2. Вторая половина XIV—XVI в. Ч. 1. А—К. Л., 1983. С. 273.

преподобного отца нашего Нила Сорского Чудотворца», «Изложение отчасти чудес преподобного отца нашего Нила Чудотворца» (по рукописи РНБ, собр. Погодина, F. I, № 260, XVIII в., их опубликовал А. С. Архангельский),<sup>3</sup> а также «О Житии преподобного Нила Сорского», «Сказание» о явлении его во сне царю Ивану Грозному и Молитва ему, напечатанные нами по списку 1784 г. чуть выше.

Затем, в первой трети XIX в., в Нило-Сорском ските были полууставом написаны и переплетены в кожаный переплет две небольшие книги, хранящиеся теперь в Российской Национальной библиотеке. Одна из них — НСРК, Q. 98 (филигрань «1824»), — содержит целую подборку материалов, объединяемых именем Нила Сорского. Здесь, как показывает ее оглавление, находятся «Слова преподобного отца нашего Нила Сорского Чудотворца, 3 послания его, и Житие, и отчасти чудеса его». Листая книгу, мы видим следующее:

- л. 2 «Важнейшія правила жизни христіанской, преподобным Нилом Сорским изъ Слова Божія и писаній святыхъ отцевъ извлеченныя, здъ для удобнаго понятія на россійском языкъ переведенныя». Это перевод «Устава» Нила Сорского на русский язык;
- л. 46-59 об. 3 послания, перед которыми на л. 45 об. мелко написано: «Сіи три послания Нила Сорс. Чудот. не переведены на россиски языкъ, но на славянском списаныи»;
- л. 60 «Месяца маіа въ 7 день. Житіе преподобнаго отца нашего Ніла Сорскаго Чудотворца, началника и учредителя монашескаго скитскаго житія въ Россіи по уставу и преданію святыхъ отецъ»;
- л. 71 об. «О чудесахъ отца нашего Ніла Чудотворца. Чудо первое»:
  - л. 77 «Чудо второе»;
  - л. 78 об. «Чудо третіе»;
- л. 81 об. «Свидетельство грѣш[наго] i[еромонаха] Никона». Эта запись сделана скорописным почерком XIX в. со странной пунктуацией (далее мы эту запись воспроизводим).

Перед нами, таким образом, созданная в первой четверти XIX в. подборка материалов, посвященных преподобному Нилу Сорскому: кто-то из обитателей скита (в послесловии автор пишет: «мы, зд'в живущіи монаси»), сделал перевод «Устава» на современный ему русский язык, переписал послания преп. Нила, расширил его Житие и присоединил к нему «Чудеса». По всей видимости, это — иеромонах

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Архангельский А. С. Нил Сорский... Приложение І. С. 1-10.

Никон (Нил Прихудайлов). Четрудно заметить, что он был знаком с тем, что до него в ските было написано о его основателе, и он это так или иначе использовал (в «Житии») или отредактировал (в «Чудесах»). Неизвестных нам источников знаний о преподобном Ниле, судя по всему, он не имел. Не называя себя, этот переводчик-автор-редактор пишет о себе в конце своей работы: «Азъ же гръшный, елико возмогохъ собрати, написахъ со многимъ опасеніемъ и тщаніемъ, по силъ моей, о всъмъ житіи преподобнаго отца, такожде и о чудесъхъ его, — не яко разумъ и веденіе имъя въ сицевыхъ, грубъ сый весма и неразумія всякаго исполненъ, но любовію влеком къ любезному мне богоносному отцу и на его помощь надеяся...». 5

Вторая рукопись — РНБ, собр. Кирилловского историко-художественного музея-заповедника (КИХМ), № 31, 30-е гг. XIX в., 23 лл., содержит Житие Нила Сорского и три его чуда. Похоже, что они списаны с рукописи, о которой только что шла речь, причем исправлены некоторые ее описки, а в одном случае часть ее текста вычеркнута, отчасти стерта и была заклеена (видны следы клея), объяснение чего написано на полях. Печатая здесь эти тексты по рукописи РНБ, НСРК, Q. 98, лл. 60-81 (сохраняя при этом квадратные скобки, используемые писцом для выделения некоторых мест, необходимые же наши вставки делая в угловых скобках), мы используем список РНБ, КИХМ, № 31, лл. 1-23, для разночтений и для воспроизведения объяснения, почему часть текста первого «Чуда» была устранена.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> См.: Шевченко Е. Э. Иеросхимонах Нил (Прихудайлов) и Служба, Житие и Чудеса Нила Сорского // Русская агиография: Исследования, публикации, полемика (В печати).

 $<sup>^5</sup>$  Эта рукопись, указанная нам Е. Э. Шевченко, была использована нами для публикации: Прохоров Г. М. Житие и чудеса Нила Сорского в списке первой четверти XIX в. // ТОДРЛ. СПб., 1996. Т. 50. С. 558–567.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Житие и чудеса Нила Сорского по этой рукописи с разночтениями по РНБ, НСРК, Q. 98 опубликованы Е. Э. Шевченко: *Шевченко Е. Э.* Служба и Житие преподобного Нила Сорского, составленные в середине XIX в. иеросхимонахом Нилом Прихудайловым / / Рукописная книга Древней Руси и славянских стран: От кодикологии к текстологии. СПб., 2004. С. 166−186.

## МЕСЯЦА МАІА ВЪ 7 ДЕНЬ. ЖИТІЕ ПРЕПОДОБНАГО ОТЦА НАШЕГО НІЛА, СОРСКАГО ЧУДОТВОРЦА, НАЧАЛНИКА И УЧРЕДИТЕЛЯ МОНАШЕСКАГО СКИТСКАГО ЖИТІЯ ВЪ РОССІИ ПО УСТАВУ И ПРЕДАНІЮ СВЯТЫХЪ ОТЕЦЪ

Сію райскую вътвь израсти Великая Россія и, якоже повъствуется от нъкихъ, царствующій градъ Москва того отечество бяше. От кіихъ же родителей рожденъ бъ, сего увъдъти не возмогохомъ; точію сіе несумненно есть, яко — от върныхъ и благочестивыхъ и яко воспитанъ бъ в добромъ наказаніи и страху Божію и истинному христіанину подобающему житію от юности наученъ. Остроуменъ же бяше велми и к чтению книгъ прилъженъ.

Прохождаше же первее, якоже повъствуется, должность скорописца. Таже, разсмотревъ мира сего суету и вся оставивъ, пострижеся во обители преподобнаго Кирілла, иже на Бълъезере. И живяше богоугодно, проходя вся монастырская послушанія усердно и со всякимъ опаствомъ и вниманіемъ, храня объты монашескаго жительства. Постомъ и бдъніемъ и различными труды плоть утомляше, молитвою же и вниманіемъ и чтеніемъ Писаній душу, умъ и сердце очищаше. И тако день от дне преуспъвая, от силы в силу идяше, степени во своемъ сердце полагая.

Удаляшеся же всячески от миролюбивых и не внимающих своему спасенію, зане видяше многих, не по Боз жительствующих и в попеченіих бесловесных и о притяжаніи паче, нежели о своих душах, пекущихся и не внимающих Божественному Писанию и преданіям святых отець. Сицевых ошаявашеся, внимающим же прилъпляшеся и приемляше от таковых ползу.

О семъ самъ о себъ изявляя [в Посланіи къ некоему любимому себъ брату], написа сице: «Егда живяхъ въ началъ во обители, или монастыръ, всякихъ соплътеній мирскихъ удаляхся и творихъ дъланіе по Божественному Писанію». Зъло бо храняше опасно святый Писанія и предания древнихъ богодухновенныхъ и святыхъ отецъ и по сих житіе свое поправляше.

Тако ему богоугодно жительствующу во обители преподобнаго Кирілла, пріиде ему желаніе вид'єти и поклонитися сущим на Востоц'є святымъ м'єстом, ид'єже Господь нашъ наше спасеніе сод'єла, и пос'єтити жилища святыхъ тамо сущихъ отецъ и ползу от нихъ себе пріяти.

Пріимъ убо благословеніе, поиде. И, обшедъ святая мѣста, сущія в Палестинѣ, пріиде и во Святую гору Афонскую, обыде тамо монастыри и уединенная жилища монашескія, такожде и въ скитѣхъ безмолвствующія и уединяющіяся святыя отцы обходя, многую от нихъ пріемляше ползу. Ового бо посту и воздержанію чудяшеся, другаго совершенному нестяжанію и нищетѣ ревноваше, инаго же терпѣливому подражати тщашеся, инаго же постоянному и мужественному терпѣнію во искушеніихъ удивляшеся и ублажаше. От нѣкихъ же и образу вниманія и умнаго трезвенія, или умные молитвы, научашеся. И сице от всѣхъ, яко пчела любопремудрая и трудолюбивая, сладки добродѣтелей медъ собираше, имже не точію себѣ, но по возвращеніи во отечествіе свое желающихъ быти подражател'ми добродѣтелнаго его жития изобилно питаше. Сице убо и в сихъ упражняяся преподобный во странствіи своемъ, навыче добрѣ житію тамо сущихъ святыхъ отецъ, чиноположенію и уставу и различнымъ иноческимъ добродѣтелемъ.

По доволномъ времени пребыванія своего во Святѣй горѣ, такожде и во окрестностѣхъ Царяграда, вся жилища иноческая обшедши и от всѣхъ ползу пріимши, во отечествіе свое [яко добрый и искусный купецъ со многимъ прибыткомъ и духовнымъ обогащеніемъ] возвратися и, паки по обитель преподобнаго Кирилла пришедъ, сотвори себе келлію внѣ монастыря и поживѣ ту нѣкое время въ постѣ и молитвахъ и во иныхъ постническихъ, иже навыче, подвигахъ. Таже, вожделевъ совершеннѣйшаго безмолвія и уединѣннаго пребыванія, изыде убо и обхождаше пустыню, ища себе угоднаго ко пребыванію мѣста. Таже пріиде на речку, Сора именуемую. Мѣсто же оно ниско и блатисто и неудобопроходимо бяше. Ту убо возлюби жити преподобный.

Первее водрузи крестъ на мѣстѣ томъ и келійцу созда пребыванія ради. Таже ископа кладезь. По семъ уготова мѣсто построенія ради церкве, наносивъ своими руками земли, понеже, якоже речеся, мѣсто ниско и блатисто бѣ.

Живяше же ту преподобный первее единъ, токмо со единымъ ученикомъ своимъ, Иннокентіемъ именемъ, с нимъ в'купе пришедшимъ, иже въ трудехъ ему помогаше. Таже начаше приходити къ нему желающіи жител'ствовати при немъ и имъти его себъ наставника и пастыря и ко спасенію руководителя. Он же первее много отрицаше и не пріемляше, не хотя быти пресъцаему безмолвію его и бъгая тяготы началства. Въдяше бо святый, колико тяжка есть вещь еже пріяти на себе попеченіе о душахъ и носити имя пастырское, къ сему же и смиренномудръ сущи велми, глаголаше себе быти гръшна и неразумна.

Но обаче, елико онъ отрицаше, толико они стужаху ему и неотступно прошаху, да будеть имъ пастырь и да пріиметъ ихъ в свое сожитіе.

Разсмотревъ убо блаженный и видѣ, яко воля Божія есть на сіе, да пріемлетъ истинно спастися желающихъ, начатъ убо приимати приходящих, и предаяше имъ сія, да во всѣмъ послѣдуютъ преданіямъ святыхъ отецъ и да хранятъ заповѣди Божія: отнюдъ не вносити извѣтовъ, глаголюще, яко нынѣ невозможно жити по Писанію и преданію святыхъ отецъ. «Но аще и немощни есмы, [глаголаше святый,] елика сила есть, должны подобитися и послѣдовати стопамъ святыхъ и приснопамятныхъ отецъ нашихъ и тѣхъ преданія опасно хранити». Аще ли же бы кто не изволялъ в сихъ храненіи пребыти, таковыхъ отнюдь не приимаше. Жалающихъ же тако жити пріимаше съ любовію.

Написавъ же и Уставъ монашескаго скітскаго жителства по образу и чиноположенію древнихъ великихъ святыхъ отецъ и якоже видъ и навыче во Святъй горъ Афонстъй во время своего тамо пребыванія; тако и предаде во своем скітъ. Уставъ же бяше сицевый.

Живяху кійждо особь во своей келліи, растояніем другь от друга яко на верженіе камене, такожде и от церкви. Созда бо блаженный храмъ во имя преподобный <!> Ефрема Сіріна, егоже и житію во всѣмъ подражаше. Пребывающе же въ келліяхъ своихъ, упражняхуся в молитвѣ и рукодѣліи. От труда бо рукъ своихъ питахуся. Аще же недоставаше имъ на нужную потребу, то мало и милостыни пріимаху от христолюбцевъ.

Въ субботы же и недели, собирающеся в церковь, службы совершаху вкупъ и паки по келліямъ расхождахуся. Такожде и егда бываше прэдникъ Господьскій или Богородичный или нъкимъ святымъ, в'купъ собирающеся въ церковь, службу совершаху и паки, якоже речеся, по келліямъ своимъ расхождахуся.

Аще же и раздълно живяху, кійждо бо еже творяше рукодъліе приношаше къ настоятелю, пищу же и одежду от него пріемляху. Не попущашеся же отнудъ кому что творити по своей воли, или исходити камо без благословенія настоятеля. Аще ли же бы кто что сотворилъ самочинно по своеволію, таковый изгонимъ бываше от сопребыванія. Такожде и стяжанія каковаго-любо кому имъти отнюдъ не позволяшеся.

Аще кому из братіи случашеся в'пасти в нѣкое прегрѣшеніе, абіе течаше къ настоятелю, исповѣдая свое согрѣшеніе, и от него пріемляше прощеніе. Такожде и помыслы своя исповѣдаху отцу своему и от него пріемляху исцѣленіе, зѣло бо искусенъ бѣ преподобный во врачеваніи болезнованій душевныхъ. И даръ разсужденія имѣяше болшій паче

иныхъ дарованій и нужнейшій, и симъ много ползоваше иже при немъ живущихъ братію и приходящихъ к нему ползы ради.

О самого же преподобнаго отца Нила житиія устроеніи что речемъ? Не бо возможно словомъ изявити и сказати того премногія подвиги. Создавый наединъ сердца человековъ Богъ нашъ - Той единъ въсть яже творяше пред Нимъ втайнъ блаженный и готовляше ему многое за сіе воздаяніе. Намъ же зъло малая от премногихъ его подвиговъ и изрядныхъ дъяній и чудесъ в веденіе пріидоша < над строкой добавлено: простотою оставлена быша без писанія>, или и написана суще, но нераденіемъ и небреженіемъ или инымъ каковымъ образомъ уничтожена быша. Обаче свътъ добродътелныхъ его дъяній и во тмъ невъденія свътло свътится. Не благоволить бо Господь таковому свътилнику под спудомъ неявленія крыему быти, тако бо рече: «Да просвѣтится свътъ вашъ пред человъки, яко да, видяще ваша добрая дъла, и прославять Отца вашего иже на небесъхъ» [ $M\phi$ . 5, 16]. Малая убо от многихъ, елика увъдети возмогохомъ сего богоноснаго и святаго мужа добродътелная дъянія написашася. О жестокомъ же его житіи и совершенном нестяжаніи и нищеть, еже есть корень и основаніе иночеству, нъсть нужды много глаголати < над строкой: и писати >. Самое бо мъсто, егоже избра себъ ко пребыванію, скорбно и уныло сущо и не удобь проходимо мирскими человъки и незнаемо, ясно свидътельствуеть о семь. Такожде и о пость о премногомь его воздържаніи: иже бо вся волею оставивъ — не токмо міръ и вся яже в немъ мнящаяся быти сладкая, но и сопребыванія со многими <вставка: и> во обителъхъ, бъгая чревонеистовства и неполъзныхъ попеченій удалився, взыщеть ли сладкыхь и многихь брашень? Явъ убо есть, яко зъло жестокое, многотрудное и постническое провождаше святый житіе. Свидетельствуеть о семь и острая его юже ношаше на тълъ своемъ власяница, яже и доднесь видима есть, при гробъ его висяща. Сими убо и болшими сих тълъсными труды [ихже, якоже предрехомъ, невозможно словом из'явити] дъяніи къ видънію достиже. Непрестанною бо молитвою и умнымъ трезвеніемъ толико в боговиденіи успъ, яко ни помраченнымъ попечен ми жит вйскими умомъ постигнути, ни же словомъ изъявити или сказати мощно. Сице убо преподобный и богоносный отецъ нашъ Нилъ и чувственнъ в телъсныхъ трудъхъ, и мысленнъ, очищая умъ от страстъй, подвизася, сотворися домъ и жилище Божіе.

Но уже время повъдати и честную предъ Господемъ смерть преподобнаго отца. По довольных убо богоугоднаго своего жителства лътъхъ, приближися ко блаженному скончанію своему. Предувъдевъ сіе прежде нѣкоего времени, ученика своего Иннокентія призвавъ, прорече ему нѣкая хотящая быти по преставленіи его и посла его въ Вологодскій уѣздъ на реку Мурму, рекъ ему: «Богъ тя имать прославити тамо, и составиши общее житіе. Здѣ же по единому имуть жити братія в келліяхъ своихъ». Написа же и Завѣтъ ученикомъ своимъ о погрѣбеніи тѣла своего сицѣвый:

«Во имя Отца и Сына и Святаго Духа. Завъщаваю вамъ, моимъ приснымъ господиямъ и братіямъ, единомысленнымъ мне: молю васъ, по скончаніи моемъ тъло мое гръшное поверзите в пустыни, да изядятъ е зверіе и птицы, понеже много согръшило есть и недостойно погръбенія. Аще же сице не восхощетъ сотворити, то на мъстъ, идъже живемъ, ископавше ровъ, со всякимъ безчестіемъ погребите мя. Бойтеся же словесе, еже великій Арсеній завъща своимъ ученикомъ: "На судъ стану с вами, аще дадите кому тъло мое". Тщаніе бо имъхъ елико по силъ моей, дабы никоеяже славы или чести сподобленъ былъ въка сего, якоже в житіи семъ, тако и по смерти моеей. Молю же всъхъ: помолитеся о души моей гръшной. И от всъхъ прошу прощенія, и от мене прощеніе: Богъ да проститъ всъхъ».

Сицевое завъщаніе написавъ преподобный и собравшимся к нему ученикомъ его послъднее отеческое наставленіе, благословеніе же и прощеніе подавъ, и нъкая быти имущая по преставленіи его прорекъ, мирно испусти душу свою в руцъ Божіи. Ученицы же его, пъвше надгробная, со многими слезами погръбоша многотрудное и святое тъло пастыря и учителя и отца своего на мъстъ, еже самъ уготова, якоже прежде речеся, на погръбеніе себъ, идъже послъди и церковь создана бысть над гробомъ его во имя святаго Іоанна Предтечи и Крестителя Господня.

Прослави бо Богъ угодника Своего, и подавахуся исцъленія от святаго его гроба съ върою приходящимъ и нынъ подаются во славу дивнаго во святыхъ Своихъ Бога нашего.

Преставися преподобный отецъ нашъ Нилъ в лѣто от сотворенія міра 7016, от Рожества же Христова 1508, месяца маіа въ 7 день, в 3-ю недел. по Пасцъ, святыхъ Женъ Мироносицъ. Всѣхъ же лѣтъ житія его бѣ, якоже глаголютъ, седьмьдесятъ и пять.

Тако соверши богоугодное теченіе свое преподобный и богоносный отецъ нашъ Нилъ, пріятъ премногимъ своимъ постническимъ трудоположнымъ подвигомъ конецъ, вкупѣ же и вѣнецъ от Подвигоположника всѣхъ Бога, воздающаго достойную мзду противу трудов его. Намъ же остави, яко нѣкій залогъ, богодухновенная и спасителная своя премногія ползы исполненныя словеса и писанія, не потаивъ и не

скрывъ таланта, егоже от премногихъ своих подвиговъ и потовъ стяжа, но всъмъ преподаде желающимъ спастися. Якоже бо самъ мужески подвизася на діавола и вся того ражженныя стрълы угаси и сокруши, и побъди того некръпкую силу, сице и насъ научаетъ вооружатися противу онаго богодухновенными своими словесы. Разумъ бо словесъ его обдержаніе имать сицево:

«Како подобаеть проходити дъланіе инокомъ, истинно желающимъ спастися в послъдняя времена сія, чувственнъ же и мысленнъ, по Божественнымъ писаніям и преданіямъ святых отецъ.

О различіи мысленной борбы и побъды и како памитію Божіею и храненемъ сердца побъждати страсти.

Како и чемъ укреплятися при усиліи борбы.

- О храненіи своего духовнаго д'вланія.
- О борбъ со осмію помыслы и побъдъ над ними.
- О смертной памяти.
- О слезахъ, како сія стяжати и храненіи оныхъ.
- О совершенной безпопечителности и бестрастіи.
- О разсужденіи и молитвъ» и протчая.

Въсихъ его писаніяхъ, ихже аще кто разумно и внимателно прочтетъ, узритъ весь таинственнаго иноческаго жителства законъ и не сотребуетъ поистиннъ многихъ книгъ для наученія сему. А яко сіе истинна есть, здъ мало нъчто на среду принесемъ от премудрыхъ и премногія ползы исполненых того словесъ и поученій уверенія ради невъдущимъ, да от сихъ разумеваютъ и от протчихъ. Пиша бо о вниманіи и бореніи съ помыслы, сице глаголетъ:

«Понеже благимъ помысломъ послъдующе, лукавыи [помыслы] входятъ въ насъ, то подобаетъ покушатися молчати мыслію даже и от мнящихся благихъ помысловъ и зрети присно во глубину сердечную и глаголати умную, или Іисусову, молитву». И паки: «Аще и блага разуменія явятся вещей нъкихъ, не внемли тъмъ, но держи воздыханіе якоже мощно, и умъ в серце затворяя. Вмъсто оружія призывай Господа Іисуса часто и прилъжно, и отбъгнутъ помыслы от тебе, яко огнемъ палими невидимо божественнымъ именемъ». О молитвъ совершенныхъ сице рече: «Во время молитвы восхищаетъ<sup>7</sup> умъ внъ хотънія въ мысли безплотныхъ в вре<sup>8</sup> [!] превыше всего чувственнаго. Кипитъ из сердца присно сладость нъкая и привлачитъ человъка всего из всего непостижно на время. Нападаетъ на все тъло пища нъкая и радо-

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> восхищается.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> что.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Доб. и время.

ваніе, якоже языкъ плотски<sup>10</sup> не может сія изрещи, дондеже вся земная пепелъ и умѣты вменить въ памяти своей. И егда наидетъ человѣку оная пища, тогда мнить сицевый во онъ часъ, яко нѣсть ино что Царство небесное, точію сіе» и протчая.

От сихъ убо явъ есть, колико высокое имъяше сей великій отецъ ума просвъщеніе и духовную мудрость и яко дълатель и во искусе сихъ бъ, яже и совершенствомъ въ дусъ и видъніемъ от святыхъ отецъ именовашеся.

Колико же великое имъ смиреніе сей отецъ, нъсть возможно словомъ изрещи. Толикихъ бо великихъ сподобленъ сущи дарованій и во искусе, якоже речеся, и самодълатель и самозритель бывъ неизреченныхъ сихъ, «в ня же, — по апостолу, — желаютъ и аггели приникнути» <1 Петр. 1, 12>. Глаголаше себъ быти гръшна, препроста и невъжу и ни же слышанія достойна.

О, глубокаго смиренномудрія божественнаго мужа! Что бо можетъ болши и вышше сего достоинство быти, еже на выцсотъ бестрастія стати, паче же всъхъ послъднейша и гръшнейша себъ вмъняти!

Но на предлежащая да возвратимся и скажемъ поне мало нъчто о чудесъхъ сего богоноснаго и при*сн*опамятнаго отца.

#### О ЧУДЕСАХЪ ПРЕПОДОБНАГО ОТЦА НАШЕГО НІЛА ЧУДОТВОРЦА

#### Чудо первое

Прешедшим бо нъколикимъ лътомъ по преставлъніи его, иже всегда прославляяй святыя Своя Богъ нашъ прослави и сего преподобнаго Своего чудодъйствіемъ сицевымъ.

Купецъ нѣкий, царствующаго града Москвы житель, плѣненъ бысть безбожными агаряны, или турки, и пребысть в томъ плѣненіи нѣколико лѣетъ [!] в велицемъ озлобленіи и теснотѣ. Моляшеся же о избавленіи своемъ от плѣна ко Господу Богу и призывая на помощь угодниковъ Его. Бѣ бо благочестивъ и богобоязнивъ человѣкъ оный, к сему же и богатъ зѣло, имѣяй именія многа въ дому своем, жену же и чада. И о семъ велми печаловаше, и от многія печали впаде в болѣзнь и страждаше от обою: от болезни и от печали.

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> плотскій.

Во едину же нощь сномъ тонкимъ уснувшу ему, явися мужъ нѣкій свѣтелъ, монашески одѣянъ, и рече ему: «Человѣче, обѣщайся написати образъ преподобнаго Ніла, и будеши в дому твоемъ». Той же ощутився от тонкаго сна и хотѣ поклонитися явившемуся и вопросити его, но явивыйся претворися яко в молнію, и свѣтъ велій восія въ храминѣ той. Оный же человѣкъ бысть во ужасѣ и размышляше в себѣ, недоумѣвая, кто — Нілъ преподобный и гдѣ обрѣтается, и моляшеся со слезами Богу, призывая на помощь Ніла преподобнаго.

Въ другую убо нощь паки явися ему преподобный, якоже и преже, и рече ему: «В Бѣлозѣрскомъ уѣздѣ — Нілъ Сорскій, от Кирілова монастыря въ 12 вѣрстахъ». Абіе же вскочивъ человѣкъ оный от одра своего скоро, хотя видѣти явѣ преподобнаго и поклонитися ему и подробно вопросити, но той паки преложися во свѣтъ, и многое благоуханіе бысть, якоже и первее. Той же ужасомъ, вкупѣ и радостію объят бысть, благодарственныя гласы на небо возсылаше, глаголя: «Воистинну, Господи, Ты послалъ еси угодника Своего на избавленіе мое!» — и плакася<sup>11</sup> нощь оную и глаголаше < на поле: в себѣ>: «Каковым подобіемъ написати образъ твой, о святче Божій, не вѣмъ».

Явися убо ему третіе преподобный Ніль и положи при возглавіи его изображеніе свое, на листь начертано, и рече: «Человьче Божий! Вземь листь сей, иди во отечествіе свое, в Россійскую землю». И сіе рекь, абіе невидимь бысть. Онь же, скоро воставь, обрете изображеніе преподобнаго Ніла, на листь начертанное, при возглавіи его лежащо, сердце же свое неизреченныя радости исполненно, Богу и угоднику Его веліе благодареніе возсылаше.

Оле чудесе! Како прославляетъ Богъ угодника Своего!

Не въдяше же пути человъкъ оный боголюбивый и не знаяше, камо итти, и о семъ в недоумъніи бывъ, нача молитися со многими слезами ко Господу Богу и угоднику Его, преподобному Нилу Чудотворцу. И абіе бысть к нему гласъ, глаголющій: «Человъче, иди нощію в степь, и узриши звъзду свътосіянную пред собою, той послъдуй, и сохраненъ будеши от безбожныхъ агарянъ». Слышав же сей гласъ боголюбивый той мужъ, укрепися в въръ и упованіи на Бога и угодника Его, воставъ, иде дерзновенно в степь нощію. И явися пред нимъ звезда свътлая, предидущая и путь ему показующая. Онъ же идяше по ней, моляся непрестанно мыслію к Богу и призывая на помощь угодника Его, Ніла Чудотворца.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> Доб. всю.

Егда же и бысть день, услыша гонящихъ за собою на конехъ агарянъ со псы своими. Обозревся же, видъ варваровъ со обнаженными мечи быстро текущихъ и хотящихъ посъщи его, и абіе от страха и ужаса того паде на землю, плача зъло и моля Господа о избавленіи своемъ от горкія смерти. Видевъ же Господь того моленіе, покры его невидимо всемогущею Своею силою, и прескочиша чрезъ его кони и псы ихъ. Варвары же вопіяху: «Гдъ есть онъ?! Како видъхомъ, и сіе<sup>12</sup> — нъсть его нигдъже?» И, много поискавше, не обрътоша и тако возвратишася.

Онъ же, воставъ и обозръвся, никого же видъвъ, веліе благодареніе возсылаше Богу и угоднику Его Нілу Чудотворцу о избавленіи своемъ от напрасныя смерти. И паки поиде, радуяся, в путь свой. И пришедъ к нъкоей рекъ, яже быше быстра зъло и чрез всю степь оную течаше даже и до моря, превозу же или мосту чрез нее не бъ нигдъже.

Агаряне, въдяще сію реку и яко далее оныя некамо бъ мощно итти, погнаша паки вослъдъ его и, постигше его у оныя реки, устремишася со обнаженными мечи, хотяще на уды рассещи его. Он же, назнаменавъ себъ крестнымъ знаменіемъ, въвержеся въ страшную ону реку, и понесенъ бысть <на поле: быстриною оныя реки>, лежащу ему на водъ, яко на ладіи. Варвари же стреляху въ него съ брега, но не можаху вредити его и, много рыскавше по бръгу реки оныныя <!> и мневше его уже утонувша, возвратишася во своя. Многое же время тако несену ему бывшу, принесеся ко бръгу другія страны реки и, хватився за брегъ, изыде на сухо, Богу и угоднику Его Нілу Чудотворцу хвалу воздая о избавленіи своемъ.

Укрепився же пищею, поиде без боязни днемъ и нощію, питающися былиемъ и кореніями, яже въ степи той растяху, и тако доиде россійскихъ градовъ, всѣмъ повѣдая яже о себѣ и как избави его Богъ от плѣненія агарянскаго черз угодника Своего, преподобнаго Ніла Чудотворца. И вси слышащіи славиху<sup>13</sup> Бога и угодника Его и даяху ему проводники. И сице достиже царствующаго града Москвы, и абіе, не входя въ домъ свой, иде ко іконописцу, вдаде ему данный от преподобнаго Ніла листъ со изображеніемъ его и повелѣ написати образъ его тако, якоже бѣ на листу изображенъ, бѣ бо подписано на листу оном и мера образа в длину и в ширину. По семъ иде в домъ свой к чадомъ своимъ, <sup>14</sup> и плакашеся вси вкупѣ <!> от радости. Таже созва

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> ce.

<sup>13</sup> славяху

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Вместо чадомъ своимъ написано радуяся душею и цѣловавъ супругу и чада своя.

освященный соборъ и, певше молебная, вси вкупъ воздаша хвалу и благодареніе Богу, творящему дивная чудеса угодники Своими. Потомъ представи трапезу и уреди всъхъ доволно. Созва же и нищихъ множество и удовли всъхъ брашном и питіемъ, и милостынею всъхъ одари щедро. И бъ в дому его радость и веселіе, всемъ бо повъдаше величія Божія, яже сотвори с нимъ Господь, 5 — како изыде из горкаго плъненія, и вси, слышаще, глаголаху: «Слава Тебе, Боже, творящему дивная чудеса рабы Своими!»

Иконописецъ же, написавъ образъ преподобнаго Нила Сорскаго Чудотворца, возвести оному христолюбивому мужу, той же со тщаніемъ пріиде и, видевъ образъ преподобнаго, с радостными слезами и со страхомъ поклонися и облобыза его, иконописца же одаривъ щедро за написаніе онаго. Сотвори же веліе торжество, празднова праздникъ Нілу, преподобному Чудотворцу, и, певше молебная, сотвори учрежденіе в дому своемъ. По семъ проводи образъ оный в Ниловъскитъ со многою церковною потребою, и положенъ бысть на гробнице преподобнаго Ніла идеже и доднесь всѣми видомъ <!> есть, лежащь и источающь исцѣленія с вѣрою приходящимъ во славу Христа Бога и в прославленіе угодника Его, преподобнаго Ніла Чудотворца.

## Чудо второе

Егда благовърный царь и великій князь Іоанъ Васильевичь, нарицаемый Грозный, приходилъ на Бълоезеро во обитель преподобнаго Кирілла богомоленія ради, тогда пріиде и въ пустыню, или скитъ, къ преподобному Нилу Сорскому Чудотворцу. И совершивъ молебное пъніе при гробъ его, видъ пустынное оное мъсто уныло и вельми душеполезно, ко умиленію же и слезам приводящо, прослави Бога и, угодника Его житію почудився, повелъ же церковь каменную от своихъ царскихъ сокровищь воздвигнути на мъстъ томъ.

Въ то время явися ему преподобный Ніль и не повелѣ ставити церкви каменныя, ни же излишнему украшенію быти в церквахъ, проувѣде бо преподобный, якоже нѣцыи реша, от разбойникъ грабленіе быти имущее. <sup>16</sup> Азъ же мню, яко не мнѣе и сего ради не благоволи Богъ и

<sup>15</sup> Доб. и.

<sup>&</sup>lt;sup>16</sup> Текст до конца абзаца перечеркнут, отчасти стерт и, видно, был заклеен, объяснение чего написано на полях: «Сія причина несправедлива: это написалъ іеромонах Ніконъ по своему мнѣнію, который и церкви деревянныя разорилъ, и святое мѣсто, насыпанное руками преподобнаго Ніла, раскопалъ. Ибо

угодник Его от царя сего построеннъй быти церкви или храму, понеже сей, аще и благоверенъ бъ, но премногія крови пролія и многія великія святыя мужи умучи и умертви, якоже исторія яже о немъ ясно являетъ. И что дивно: аще пророку и богоотцу Давыду, о немже Самъ Богъ свидътельствова, глаголя: «Обрътохъ Давыда, раба Моего, мужа по сердцу Моему»  $< \Pi c$ . 88, 21>, — и егоже кротости и незлобію вси святіи дивляхуся, — аще сему, глаголю, не бъ позволено создати дому имене Господня, речено бо бъ к нему от Господа: «Не созиждеши ты дому Моего, понеже многія крови пролиялъ еси, но сынъ твой — той созиждетъ домъ имени Моему» <cp.:  $1 \ \Pi ap$ . 22, 8-10>, — сице убо и зде бысть. Но на предлежащее возвратимся.

Царь убо по явлъніи томъ даде жалованную свою грамоту в скітъ преподобнаго Ніла Чудотворца за подписаніемъ царскія своея руки, дабы даваемо было ружное жалованіе денежное и хлебное повсегодно на пропитаніе живущей тамо братіи, и та его грамота хранится в монастырской ризницъ.

## Чудо третіе

Иерей нѣкій, <sup>17</sup> Адамъ именемъ, живяше в скитѣ преподобнаго Ніла съ сыномъ своимъ, отрокомъ Михаилом, и нѣкогда посла его к пономарю ради < приписано: потребы > церковныя. Идущу же отроку тому по повѣленію отца своего, срете его нѣки дики<sup>18</sup> человѣкъ и, похвативъ онаго, понесе, аки вихремъ, и занесъ в непроходимая мѣста и дебри, идѣже бяше нѣкая храмина. Въ ту убо храмину внесъ, постави отрока посредѣ оныя. Бяше же ту нѣки старый аки бы человѣкъ, той рече къ ту сущей жене: «Корми отрока сего». И принесоша ему различныхъ зѣлій, и понуждаху его ясти. Онъ же никакоже хотяше, но, стоя на едином мѣстѣ неподвижно, плакаше горко.

Отецъ же его, видевъ, яко долго не возвращашеся къ нему, начатъ искати его всюду, но нигдъже обръте. Созвавъ убо всю братію, иде с

царь Іоаннъ Васильевичь много воздвигъ каменных цѣрквей и монастырей, которые и доднесь существуютъ. Но подлинно преподобный провидѣлъ, что будутъ находити воры, и ради нищеты и смиреномудрія монашескаго, как видно из Устава его, возбранилъ царю строеніе каменной церкви, а не потому, аки бы царь мужъ кровей былъ. Ибо и мы вси грѣшни и нечисти пред Богом, хотя и хвалимся своею лицѣмѣрною святостію.

<sup>17</sup> Иерей нъкій зачеркнуто и сверху написано Іеромонахъ.

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> дивій.



Прорись образа преподобного Нила Сорского из собрания ГРМ, Отдел древнерусской живописи, П-М 4315, кон. XVIII — нач. XIX в. Его воспроизведение см.: *Маркелов Г. В.* Святые Древней Руси. Материалы по иконографии. СПб., 1988. Т. 1. Атлас изображений. С. 381. № 189.

Прорись воспроизводится с любезного разрешения автора книги.

ними в часовню, яже недалече от скіта стоитъ, идъже [приписано: чудотворная] ікона Пресвятыя Богородицы, честнаго ея Одигитрія быше, ту убо нача совершати молебная пънія и призывати в помощь преподобнаго Ніла Чудотворца со слезами. И в той часъ узръ отрокъ преподобнаго Ніла, пришедша и ставша пред окномъ оныя храмины, в нейже стояше, и ударивша жезломъ по оконцу, и потрясеея <!> храмина, сущіи же ту ничистіи дуси вси падоша на землю. Отрокъ же стояше и плакаше, зря к преподобному Нілу, и слыша его глаголюща: «О, окаянніи! Почто дерзнусте на святый мой скітъ <вставлено: и взясте> отрока сего? Но отнесите его скоро идеже взясте!» И абіе дивій онъ, похвативъ отрока, понес паки, яки вихремъ, и донесъ до мелницы скитскія, постави его на сенный стогъ, в скитъ бо не смеяше нести. Начатъ же отрокъ вопити на стогъ.

В то время идяше іерей оный от часовни съ братіею, и слышаху отрока вопіюща въ скитъ и, дошедше, видеша его стояща на стогъ, прославиша Бога и угодника Его Ніла Чудотворца. Начаша же отрока вопрошати о приключшихся ему, той же повъда имъ вся бывшая. И от того времени бяше отрокъ оный аки изумленъ и смиренъ зъло. Іерей же оный от страха того изыде из скита с сыном своимъ. Мы же, гръшніи монаси скита сего, вся сія видъхомъ и слышахомъ от отрока онаго, еже и написахомъ въ ползу чтущимъ и послушающимъ, во славу же дивнаго во святыхъ Своихъ Христа Бога нашего и въ прославленіе угодника Его, преподобнаго Ніла Чудотворца.

О протчихъ же многихъ чудесѣхъ преподобнаго отца нашего Ніла не обрѣтохомъ писаніемъ изложено, но точію на многихъ мѣстѣхъ написано обрѣтается свидѣтельство таковое, и мы, здѣ живущіи монаси, видѣхомъ премногія чудеса.

Азъ же гръшный, елико возмогохъ собрати, написахъ со многимъ опасеніемъ и тщаніемъ, по силъ моей, о всъмъ житіи преподобнаго отца, такожде и о чудесъхъ его, — не яко разумъ и веденіе имъя въ сицевыхъ, грубъ сый весма и неразумія всякаго исполненъ, но любовію влеком къ любезному мне богоносному отцу и на его помощь надеяся. Дерзнухъ на сіе, яко поне малую получу милость, многимъ гръхомъ повинемъ <!> сущи, — того молитвами, благодатію же Господа нашего Іисуса Христа, Емуже подобаетъ скякая <!> слава со безначалнымъ Его Отцемъ и Пресвятымъ и благимъ и животворящимъ Духомъ нынъ и присно и во въки въковъ. Аминь.

# Свидетельство грвш: і: Никона

Во время моего в пустыни сей пребыванія и я, гръшный Никонъ, много — воистину — виделъ чудодействій..! великаго нашего отца!.. Нила преподобнаго!.. Какъ — общественныя — так и относительно ко мне — недостойному. Что свидетельствую — моею совестію... также и явленія его... Но написать — подражая прднимъ <!> — скита сего си: старцъм не осмелился.

Убоги — и гръшный с: і: Никонъ Сухій.





# СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

БАН — Библиотека Академии наук

ГИМ — Государственный Исторический музей

ГЛМ — Государственный Литературный музей

ГРМ — Государственный Русский музей

ИОРЯС — Известия Отделения русского языка и словесности

ИРЛИ — Институт русской литературы (Пушкинский дом РАН)

МДА — Московская Духовная академия

ОЛДП — Общество любителей древней письменности

ОРЯС — Отделение русского языка и словесности

ПДП — Памятники древней письменности

ПДПИ — Памятники древней письменности и искусства

ПЛДР — Памятники литературы Древней Руси

ПСРЛ — Полное собрание русских летописей

РГБ — Российская Государственная библиотека

РГАДА — Российский Государственный архив древних актов

РНБ — Российская Национальная библиотека

ТОДРЛ — Труды Отдела древнерусской литературы

ЧОИДР — Чтения в Обществе истории и древностей российских

PG — Patrologia Graeca

PL — Patrologia Latina



# Содержание

Часть І. Вступительная. Г. М. Прохоров	5
Преподобный Нил Сорский и его место	
в истории русской духовности	5
Автографы Нила Сорского	43
Постскриптум	77
Часть II. Сочинения Нила Сорского	81
Предание Нила Сорского. Подготовка текста Е. Э. Шевченко	
и Г. М. Прохорова; перевод Г. М. Прохорова	81
«Устав» Нила Сорского. Подготовка текста Г. М. Прохорова	
и Е. Э. Шевченко; перевод Г. М. Прохорова	95
Г. М. Прохоров. Послания Нила Сорского	
Послания преподобного Нила Сорского.	
Подготовка текстов и перевод Г. М. Прохорова	221
Послание Вассиану Патрикееву	222
Послание Гурию Тушину	230
Послание Герману Подольному	238
Послание брату, пришедшему с восточной стороны	244
Синодик, или Молитва Кирилла Иерусалимского об умерших	
в переводе и редакции Нила Сорского.	
Публикация и перевод Г. М. Прохорова	247
Предисловие и послесловие Нила Сорского к его «Соборнику»	253
Молитва Нила Сорского. Исследование, подготовка текста	
и комм. Н. К. Никольского; перевод Г. М. Прохорова	258
Завещание Нила Сорского.	
Подготовка текста и перевод Г. М. Прохорова	280

Часть III. Сочинения преп. Иннокентия Комельского 282
Г. М. Прохоров. «Общительное / общежительное безмолвие»
Иннокентия Комельского: полемика с Нилом Сорским? 282
Заметка «Яко добро есть писати святыя книгы»
и «Завет» Иннокентия Комельского.
Публикация и перевод Г. М. Прохорова
«Надсловие», «Пристежение» и сочинение «О внутреннем делании»
преподобного Иннокентия Комельского. Подготовка текста
Г. М. Прохорова. Перевод инокини Арсении
Часть IV. Приложения.
Исследование и подготовка текстов Г. М. Прохорова 384
Повесть о Нило-Сорском ските
«О житіи» Нила Сорского, Сказание о явлении его во сне
Ивану Грозному, заметка о поминании его
и Молитва ему, по списку 1784 г
Житие и чудеса Нила Сорского в списках XIX в
Список сокращений



#### Научное издание

# ПРЕПОДОБНЫЕ НИЛ СОРСКИЙ И ИННОКЕНТИЙ КОМЕЛЬСКИЙ Сочинения

Директор издательства О. Л. Абышко

Редактор: Л. А. Абышко Компьютерный набор: Е. А. Хошимова Оригинал-макет: инокиня Марфа (Сенина)

Издательство Олега Абышко, 198332, Санкт-Петербург, пр. Маршала Жукова, 37-1-71

#### По вопросам реализации книги обращаться:

в Санкт-Петербурге Центр Православной книги «КИФА» Издательство и склад: тел.∕факс (812) 717-3486

ООО «Университетская книга» Тел. (812) 317-8972. E-mail: ukniga@sp.ru

Торговый Дом «Гуманитарная Академия» Сестрорецкая ул., д. 8. Тел. / факс: (812) 430−7074. E-mail: gumak@mail.ru. Сайт: www.humak.ru

#### в Москве

Издательский совет РПЦ Тел. (495) 755-8817, 246-6605. E-mail: books@rop.ru

ИТД ГК «Гнозис»

Тел. (495) 247-1757. E-mail: gnosis@pochta.ru

OOO «Университетская книга» Тел. (495) 915-3284. E-mail: ukniga-m@libfl.ru

Торговый Дом «Гуманитарная Академия» Волоколамское шоссе, д. 3. Тел. / факс: (495) 937-6744

Для заказа книг «Издательства Олега Абышко» (СПб.)
по почте пишите по адресу:
198332, Санкт-Петербург, пр. Маршала Жукова, д. 37, корп. 1, кв. 71.
Свои предложения и замечания можно отправить по e-mail:
nikita2712@mail.ru

Подписано в печать 18.09.2007. Формат 60×88<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. 26,5 печ. л. Печать офсетная. Тираж 1000 экз. Заказ № 4293

Отпечатано с готовых диапозитивов в ГУП «Типография "Наука"», 199034, Санкт-Петербург, 9 линия, д. 12

#### В серии «Библиотека христнанской мысли» готовится к изланию

#### СПОРЫ ОБ ИМЕНИ БОЖИЕМ Архивные документы 1912—1938 годов

Составление и общая редакция епископа Илариона (Алфеева)

Книга содержит более 300 архивных документов, проливающих свет на одну из самых трагических страниц в истории русского афонского монашества. Разгоревшиеся в начале XX века споры об имени Божием привели к кровавым столкновениям и изгнанию более тысячи иноков«имяславцев» со Святой Горы. Перекинувшись в Россию, полемика вокруг имяславия захватила широкие общественные круги, в нее включились видные церковные и государственные деятели, богословы и философы.

Впервые столь полная подборка документов по имяславским спорам собрана в одном томе.

В разделе I опубликованы многочисленные документы из Архива Святейшего Синода, ныне хранящегося в Российском Государственном Историческом Архиве. Эти документы являются бесценным свидетельством, позволяющим в деталях восстановить последовательность событий в ходе имяславских споров, определить степень участия церковных и государственных учреждений, а также отдельных должностных лиц в решении вопроса о судьбе имяславцев.

Раздел II содержит наиболее интересные документы из «Архива об имябожниках», хранившегося в канцелярии обер-прокурора Святейшего Синода и ныне находящегося также в Российском Государственном Историческом Архиве.

В раздел III включены документы из Государственного Архива Ставропольского Края, посвященные автору книги «На горах Кавказа» схимонаху Илариону и проливающие свет на последние годы его жизни.

Раздел IV содержит материалы переписки митрополита Сергия (Страгородского) и митрополита Вениамина (Федченкова) по вопросу об имяславии, хранящиеся в Архиве Отдела внешних церковных связей Московского Патриархата.

Включенные в книгу документы станут неоценимым подспорьем для историков Церкви, богословов, преподавателей и студентов высших учебных заведений, всех, интересующихся историей православного монашества, развитием русской богословской мысли и философской мысли.

В издании впервые вместе и полностью публикуются все разысканные сочинения двух первых русских учителей психологической аскезы («безмолвия», «исихии») — преподобных Нила Сорского и Иннокентия Комельского, учителя и ученика, оказавших большое влияние на развитие «умно́го», или «сердечного», «делания» и скитского монашеского жительства на Руси XV—XVII вв., в Молдовлахии XVIII в. и в России XIX—XXI вв. Книга представляет несомненный интерес для историков, филологов, а также для всех, кому хочется больше узнать о выработанной христианством культуре духовной жизни человека и ее судьбах на Руси.